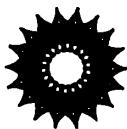


# تاریخ و مدنیت اسلام

نویسنده: محمدزاده

مکان نشر: تهران



# تاریخ و تمدن ایلام

یوسف مجیدزاده

تاریخ و تمدن ایلام



01BF0000000000787

کتابخانه و مرکز اسناد صنایع دستی

\_\_\_\_\_ مرکز نشردانشگاهی، تهران \_\_\_\_\_

تاریخ  
۱۵

مرکز نشر دانشگاهی  
۶۰۳



تاریخ و سعدن ایلام  
تألیف دکتر یوسف مجیدزاده  
ویراسته رضا فرخ فال  
مرکز نشر دانشگاهی، تهران  
چاپ اول ۱۳۷۰  
تعداد ۲۵۰۰

طرح و صفحه آرا: لی لا دانشور  
ناظر چاپ: محمد تقی اعتباری  
حروفچینی: لاثنیرون مرکز نشر دانشگاهی  
لبیوگرافی: کوهنگ  
چاپ: کارون  
ریال [REDACTED]

حق چاپ برای مرکز نشر دانشگاهی محفوظ است

مجیدزاده، یوسف  
تاریخ و سعدن ایلام  
ص. ۶ به انگلیسی  
Yousef Majidzadeh. Elam: history and civilization  
کتابخانه: ص.  
۱ ایران - تاریخ - علامان. الف. مرکز نشر دانشگاهی. ب. عنوان.  
۹۸۰/۱۲۲ DS ۱۸۴

۷۸۷

## فهرست

صفحه	عنوان	صفحه	عنوان
۷۵	آرامگاه دسته جمعی	۱	مقدمه
۷۵	بنای معبد آرامگاه	۵	فصل ۱ تاریخ سیاسی اسلام
۷۶	پیکر سازی	۵	پادشاهان اسلامی آوان
۷۷	نقوش بر جسته	۹	پادشاهان اسلامی سیماش
۷۷	نقوش بر جسته قالبی		سلسله نمایندگان بزرگ در اسلام دوران «سوکل مخ» ها
۷۷	هنر اسلام میانی: دوران امپراتوری	۱۲	(۱۵۵۰-۱۸۰۰ قم)
۷۷	معماری	۱۸	دوران اسلام میانی (۱۱۰۰-۱۴۵۰ قم)
۸۱	کاشی سازی	۲۲	شوتروک-نهوتنه و کوتیر-نهوتنه
۸۳	اشیای ساخته شده از بدل چینی	۲۵	شیلهک-این-شوشبند
۸۴	اشیاه مفرغی	۲۷	هو تلو تو ش-این-شوشبند
۸۵	پیکرهای ساخته شده از طلا و طلای سفید	۲۸	دوران اسلام جدید (۷۴۲-۵۰۰ قم)
۸۵	نقوش بر جسته مفرغی	۲۹	دولتها
۸۶	نقوش بر جسته سنگی		
۸۸	آجرهای قالبی تزیینی	۵۰	فصل ۲ مذهب اسلام
۸۸	پیکرهای سنگی	۵۰	دوران اسلام قدیم (دوره انسی ها و سوکل مخ ها)
۸۹	پیکرهای ساخته شده از گل	۵۶	دوران اسلام میانی و جدید
۸۹	سردیسهای تدفینی		
۸۹	دوران اسلام جدید	۶۴	فصل ۳ هنر اسلام
۹۰	پیکرهای سنگی	۶۷	هنر اسلام در دوران باستان (دوران انسی ها)
۹۰	اشیای فلزی	۶۷	پیکر سازی
۹۱	ظروف بدل چینی	۶۸	ظرف تزیینی از قیر طبیعی
۹۱	کاشی سازی	۶۹	نقوش بر جسته
۹۲	سردیسهای تدفینی	۷۰	مهرهای استوانه ای
۹۲	نقوش بر جسته	۷۱	هنر اسلام در عصر سوکل مخ ها
۹۴	نقوش بر جسته صخره ای	۷۱	پیکر سازی
۹۴		۷۲	نقوش بر جسته قالبی
۱۰۱	فصل ۴ غروب تمدن اسلام	۷۳	نقوش بر جسته
۱۰۴	بیوستها	۷۴	مهرهای استوانه ای
۱۰۴	کتابنامه	۷۴	اشیای فلزی متفرقه
۱۰۹	تصویرها	۷۵	هنر اسلام میانی: دوران قدیم
۲۰۱	فهرست راهنمای	۷۵	آرامگاه شاهی تحقیق-آهر

## فهرست تصاویر

- تصویر ۱۷. بخشی از یک ظرف مقوش، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۴۹ سانتیمتر، عرض ۷۲ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۸. بخشی از نقش بر جسته و نقی بوزر- این- شوشینک، حدود ۲۵۰ قم، لوور، بلندی ۵۵ سانتیمتر، عرض ۳۹ سانتیمتر، سنگ آهک
- تصویر ۱۹. اسب وحشی، حدود ۲۵۰۰ قم، لوور، بلندی ۲۳ سانتیمتر، طول ۶۵ سانتیمتر، صدف
- تصویر ۲۰. اثر مهر استوانه‌ای، حدود ۲۵۰۰ قم، لوور، بلندی ۲۹ سانتیمتر، گل رس
- تصویر ۲۱. مهر اشوم پادشاه ایلام، حدود ۲۳۰۰ قم، لوور، بلندی ۳ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۲۲. بیکره کوچک یک زن، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۴۹ سانتیمتر، عرض ۴ سانتیمتر، عاج
- تصویر ۲۳. الهام‌های در حال نیاشن، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۳۸۵ سانتیمتر، عرض ۱۱ سانتیمتر، گل رس
- تصویر ۲۴. خدای سوار بر ازایه، نیمه اول هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۵۷ سانتیمتر، عرض ۷۲ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۲۵. خدای ایلامی از دوره سوکل مخ‌ها، قرن هیجدهم قم، لوور، بلندی ۷۵ سانتیمتر، عرض ۵۰ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۲۶. الهام ماهی از دوره سوکل مخ‌ها، قرن هیجدهم و هفدهم قم، بریتانیا، بلندی ۱۲ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۲۷. مهر استوانه‌ای از دوره سوکل مخ‌ها، قرن هفدهم قم، لوور، بلندی ۴۵ سانتیمتر، قطر ۱۲ سانتیمتر، عرض ۵۰ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۲۸. الهام مادر، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۷۲ سانتیمتر، عرض ۲۳ سانتیمتر، گل بخته به رنگ صورتی
- تصویر ۲۹. الهام به پرندگان، نیمه اول هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۲۰ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۰. مادر و کودک، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۴۶ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۱. زن بر هنر، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۶۰ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۲. الهام بر هنر از دوره سوکل مخ‌ها، قرن هیجدهم و هفدهم قم، لوور، بلندی ۱۷۲ سانتیمتر، طول ۱۵ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۳. نوازنده نیاشنگ از دوره سوکل مخ‌ها، قرن هیجدهم و هفدهم قم، لوور، بلندی ۱۰۰ سانتیمتر، عرض ۳۵ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۴. بهلوان بر هنر، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، عرض ۳۵ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۵. سردیس هومبا، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۵۷ سانتیمتر، عرض ۱۴ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۳۶. بیکره مرد با یک بزغاله در بغل، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۲ سانتیمتر، عرض ۵۰ سانتیمتر، گل بخته
- تصویر ۱. بیکره کوچک یک نیاشنگ از ایلام باستان، حدود ۲۷۰۰ قم، لوور، بلندی ۳۰ سانتیمتر، عرض ۲۲ سانتیمتر، مرمر خاکستری
- تصویر ۲. نیاشنگی که بزغاله‌ای را در بغل گرفته است، حدود ۲۵۰۰ قم، لوور، بلندی ۴۲ سانتیمتر، عرض ۱۸ سانتیمتر، مرمر
- تصویر ۳. بیکره کوچکی از بوزر- این- شوشینک، حدود ۲۲۵۰ قم، لوور، بلندی ۱۴۵ سانتیمتر، عرض ۵ سانتیمتر، نوعی گل سفید
- تصویر ۴. بیکره نشسته‌ی الله نزدی که به فرمان بوزر- این- شوشینک به معبد این الله اهدا گردید، حدود ۲۲۵۰ قم، لوور، بلندی ۸۴ سانتیمتر، عرض ۴۷ سانتیمتر، مرمر سفید
- تصاویر ۵-۶. بیکره شیر‌های نشسته، متعلق به زمان بوزر- این- شوشینک، حدود ۲۲۵۰ قم، لوور، بلندی ۴۷ سانتیمتر، طول ۱۱۰ سانتیمتر، سنگ آهک، لوور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، طول ۹۵ سانتیمتر، سنگ آهک
- تصویر ۶. ظرف کوچک استوانه‌ای با دسته‌ای به شکل بیکره کوچک دوزن از درون یک قیر، اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۹ سانتیمتر، طول ۱۱ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۷. ظرف مقوش، به احتمال اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۴۰ سانتیمتر، قطر ۵۸ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۸. کاسه با سر بزکوهی از درون یک قیر در کثار تابوت، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۹ سانتیمتر، عرض ۲۲ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۹. جام استوانه‌ای با دسته‌ای به شکل بزکوهی، نهی چغانیش، ایران هزاره دوم قم، موزه ایران باستان، بلندی ۱۴ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۰. بخشی از یک کاسه با نقش گاوریشدار، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، عرض ۱۰ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۱. ظرف استوانه‌ای با بیکره یک بزکوهی از درون یک تابوت، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۴ سانتیمتر، عرض ۲۳۵ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۲. کاسه با بالاتنه یک گوساله، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۴ سانتیمتر، عرض ۲۱۵ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۳. ظرف سبابایه، با پایه‌هایی به شکل بزکوهی بدست آمده از قیری متعلق به هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۸ سانتیمتر، قطر ۱۸۵ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۴. بیکره از یاری‌های ظرف پایدار به شکل بزکوهی، اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، ظرف از قیر طبیعی، چشمان جانور از صدف و سنگ لاجورد
- تصویر ۱۵. فنجان کوچک مقوش، به احتمال اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۴۵ سانتیمتر، قطر ۱۸ سانتیمتر، قیر طبیعی
- تصویر ۱۶. کاسه مقوش از زیر کف معبد این- شوشینک در ارگ شوش، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۹ سانتیمتر، قطر دهانه ۱۸ سانتیمتر، قیر طبیعی

- سانتیمتر، گل پخته لامپدار  
تصویر ۶۷. قطمهای از یک کاشی با تزیین چندنگه و نقش بر جسته از ارگ  
شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، طول ۷۶ سانتیمتر، عرض ۱۱ سانتیمتر،  
جنس گل پخته لامپدار
- تصویر ۶۸. قطمهای از یک کاشی با تزیین چندنگه و نقش بر جسته از  
حفریات بدورگان در ارگ شوش، قرن دوازدهم قم، لوور، طول ۷۲ سانتیمتر،  
عرض ۱۳ سانتیمتر، گل پخته لامپدار
- تصویر ۶۹. سر میثاواری یک زن از معبد اله بی نی کبر در چغازنبیل، قرن  
سیزدهم قم، لوور، بلندی ۱۴ سانتیمتر، عرض ۶۲ سانتیمتر، بدل  
چینی
- تصویر ۷۰. پیکره کوچک یک زن از معبد اله بی نی کبر در چغازنبیل، قرن  
سیزدهم قم، لوور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، بدل چینی
- تصویر ۷۱. پیکرهای کوچک وقفی از اشیای تدفینی در منطقه معبد این-  
شوشبک، اوخر هزاره دوم قم، الف. لوور، بلندی ۲۷ سانتیمتر، بدل  
چینی خاکستری رنگ، ب. لوور، بلندی ۱۰۷ سانتیمتر، بدل چینی  
خاکستری رنگ، ج. لوور، بلندی ۸ سانتیمتر، بدل چینی
- تصویر ۷۲. ظرف به صورت دوسر مجوّف انسان از معبد اله بی نی کبر در  
چغازنبیل، قرن سیزدهم قم، لوور، بلندی ۶۱ سانتیمتر، عرض ۴۹  
سانتیمتر، بدل چینی
- تصویر ۷۳. دیواره مرصع از کاخ مردگان در چغازنبیل، قرن سیزدهم قم،  
لوور، بلندی ۲۲ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، عاج
- تصویر ۷۴. پیکره ملکه نیبر- اسو همسر اونتش- گل از معبد نین- خورسک  
در ارگ شوش، قرن سیزدهم قم، لوور، بلندی ۱۲۹ سانتیمتر، عرض  
۲۲ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۷۵. زن نیايشگر با کوتوله در دست از اشیای تدفینی یا وقفی معبد  
این- شوشبک در شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۱  
سانتیمتر، عرض ۳۸ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۷۶. زن نیايشگر از اشیای تدفینی یا وقفی در ارگ شوش، اوخر  
هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۷ سانتیمتر، عرض ۲۵ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۷۷. پیکره مفرغ نیايشگر از اشیای تدفینی یا وقفی در مجاورت معبد  
این- شوشبک در شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۵ سانتیمتر، عرض ۲  
سانتیمتر، عرض ۲ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۷۸. سردیس یک نیايشگر از اشیای تدفینی یا وقفی در مجاورت معبد  
این- شوشبک در شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۷ سانتیمتر، عرض ۱۹ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۷۹. پیکره کوچکی از طلا بر پایه ای از مفرغ در ارگ شوش، اوخر  
هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۴۷ سانتیمتر، عرض ۴۲ سانتیمتر، طلا
- تصویر ۸۰. پیکره کوچکی از طلا سفید در ارگ شوش، اوخر هزاره دوم  
قم، لوور، بلندی ۳۷ سانتیمتر، عرض ۳۰ سانتیمتر، نقره، پایه از  
مفرغ
- تصویر ۸۱. سنگ چاقو تیزکن با دسته ای به شکل جانور گر بدسان در ارگ  
شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۵۵ سانتیمتر، نیفه از سنگ  
رسنی سیزرنگ، دسته از طلا
- تصویر ۸۲. نبر وقفی متعلق به اونتش- گل از چغازنبیل، قرن سیزدهم قم،  
لوور، طول ۱۲۵ سانتیمتر، عرض ۵۹ سانتیمتر، نیفه و استوانه دسته  
از نقره و پیکره الحاقی نبر از طلا سفید
- تصویر ۸۳. نقش بر جسته مفرغ از ارگ شوش، قرن دوازدهم قم، لوور،  
بلندی ۸۲ سانتیمتر، مفرغ
- تصویر ۸۷. نوازنده بر هنه از دوره سوکل منح ها، قرن هیجدهم و هفدهم قم،  
لوور، بلندی ۸۴ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، گل پخته
- تصویر ۸۸. ازدواج مقدس، اواسط هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۳۰ سانتیمتر،  
عرض ۷۴ سانتیمتر، گل پخته
- تصویر ۸۹. سنگ یادمان از دوره سوکل منح ها، به احتمال اواسط هزاره دوم  
قم، لوور، بلندی ۷۶ سانتیمتر، عرض ۳۶ سانتیمتر، سنگ سیاه با  
آثاری از رنگ زرد
- تصویر ۹۰. اثر مهر استوانه ای کوک- نشور اول با دوم، اوایل قرن هفدهم  
قم، ایران باستان، بلندی ۱۳ سانتیمتر، گل خام
- تصویر ۹۱. اثر مهر یک شاهزاده شوشی، حدود قرن هفدهم قم، لوور، بلندی  
۴۲ سانتیمتر، گل خام
- تصویر ۹۲. یک عتاب طلایی با بالهای باز، ایران باستان، طول ۶ سانتیمتر،  
طلایانه رنگ آبی
- تصویر ۹۳. سر توخالی جانور، ایران باستان، طول ۹ سانتیمتر، نقره
- تصویر ۹۴. نفشه آرامگاه نهنی آفر
- تصویر ۹۵. آرامگاه نهنی آفر
- تصویر ۹۶. گور دسته‌جمعی در آرامگاه، نهنی آفر
- تصویر ۹۷. نفشه حفریات هفت تهم
- تصویر ۹۸. سردیس از دوران ایلام میانی، قرن چهاردهم قم، ایران باستان،  
گل
- تصویر ۹۹. سردیس از دوران ایلام میانی، قرن چهاردهم قم، ایران باستان،  
گل
- تصویر ۱۰۰. سردیس از دوران ایلام میانی، قرن چهاردهم قم، ایران باستان،  
گل
- تصویر ۱۰۱. نقش بر جسته قالبی یک زن از دوران ایلام میانی، ایران باستان،  
گل پخته
- تصویر ۱۰۲. نقش بر جسته قالبی یک زن از دوران ایلام میانی، ایران باستان،  
گل پخته
- تصویر ۱۰۳. نقش بر جسته قالبی یک زن از دوران ایلام میانی، ایران باستان،  
گل پخته
- تصویر ۱۰۴. معبدی مربوط به دوران آغاز شهرنشینی از شوش، نیمه دوم  
هزاره چهارم قم، لوور، بلندی ۲۵ سانتیمتر، گل رس
- تصویر ۱۰۵. عکس هوایی از چغازنبیل (عکس از رونن گیرشن)، دوران  
ایلام میانی
- تصویر ۱۰۶. نقشه زیگورات چغازنبیل، بخش مذهبی دور- اونتش، دوران  
ایلام میانی
- تصویر ۱۰۷. نقشه معبد و زیگورات چغازنبیل، دوران ایلام میانی
- تصویر ۱۰۸. نقشه دو معبد طبله اول زیگورات چغازنبیل
- تصویر ۱۰۹. ماکت زیگورات چغازنبیل، دوران ایلام میانی، لوور
- تصویر ۱۱۰. ماکت زیگورات چغازنبیل، دوران ایلام میانی، لوور
- تصویر ۱۱۱. پله‌های جبهه جنوب شرقی، دوران ایلام میانی
- تصویر ۱۱۲. یک آجر لامپدار از چغازنبیل، قرن سیزدهم قم، لوور، بلندی  
۴۹ سانتیمتر، طول هر ضلع ۳۷ سانتیمتر، گل پخته
- تصویر ۱۱۳. سکوی گرد با تزیین «ستاقه» در برابر بلکان جنوب شرقی
- تصویر ۱۱۴. گاو کوهاندار نگهبان زیگورات چغازنبیل، مقابل در شمال  
شرقی، گل پخته لامپدار
- تصویر ۱۱۵. کاشی لامپدار متعلق به زمان شوتروک- نهونته، قرن دوازدهم قم،  
لوور، طول ۳۸ سانتیمتر، عرض ۳۰ سانتیمتر، گل پخته
- تصویر ۱۱۶. قبه مرکزی یک کاشی، قرن دوازدهم قم، لوور، قطر ۱۲

خاکستری و سفید  
تصویر ۱۰۹. بالاتنه گاو. خدا از دوره ایلام جدید، حدود ۷۰ قم، لور، بلندی سر ۱۱ سانتیمتر، عرض کلاه ۸۴ سانتیمتر، بدن: طول ۱۵۵ سانتیمتر، عرض ۷۷ سانتیمتر، خاک سیلیس پوشیده از رنگ زرد و سفید

تصویر ۱۱۰. سر اله از اواخر دوران ایلام جدید، قرن هشتم قم با دوران ماقبل هخامنشیها، قرن هشتم و نهم قم، لور، بلندی ۴۵ سانتیمتر، عرض ۷۲ سانتیمتر، خاک سیلیس با لایه سبز  
تصویر ۱۱۱. نیم تنه گاو، تزیین معماری دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لور، بلندی ۱۱۶ سانتیمتر، عرض ۵۵ سانتیمتر، خاک سیلیس لمادار به رنگ سبز روشن  
تصویر ۱۱۲. سر یک اسب، قرن هفتم قم، لور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، عرض ۵۰ سانتیمتر، گل بخته لمادار به رنگ زرد با لوزیهای در گرد بد رنگ سبز

تصویر ۱۱۳. ماسک و دستهای بیکره کوچک یک زن از دوران ایلام جدید، قرن هشتم قم، لور، بلندی سر ۴۲ سانتیمتر، عرض ۴۲ سانتیمتر، بلندی دستها ۲۳ سانتیمتر، طول ۱۴ سانتیمتر، نقره، چشمها از عاج و صدف

تصویر ۱۱۴. کلاه گیس از خربیات شوش، قرن نهم و هشتم قم، لور، بلندی ۱۱۵ سانتیمتر، عرض ۱۲ سانتیمتر، مینای لمادار با تزیین میخهای مفرغی مطلبا

تصویر ۱۱۵. دسته‌های ظرفی از یک گور ایلامی جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لور، الف: بلندی ۱۰۵ سانتیمتر، عرض ۱۱۷ سانتیمتر، ب: بلندی ۱۶۰ سانتیمتر، عرض ۱۰۹ سانتیمتر، هرو از مفرغ  
تصویر ۱۱۶. سر یک گریفین، متعلق به دوران ایلام جدید، قرن هشتم قم، لور، بلندی ۶ سانتیمتر، عرض ۶ سانتیمتر، فرغ  
تصویر ۱۱۷. ظرف استوانه‌ای بدل چینی، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، بلندی ۱۳ سانتیمتر، قطر ۱۲ سانتیمتر، گل بخته لمادار  
تصویر ۱۱۸. جعبه بدل چینی از یک گور ایلامی جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لور، بلندی ۱۷ سانتیمتر، عرض ۱۲۲ سانتیمتر با نقش اسفینکس ریشدار بالدار

تصویر ۱۱۹. جام تزیینی بدل چینی با تقویش کنده، قرن هشتم و هفتم قم، لور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، قطر ۱۱ سانتیمتر، گل بخته لمادار  
تصویر ۱۲۰. قبه مرکزی یک کاشی لمادار، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، بلندی ۱۵ سانتیمتر، قطر ۱۱۵ سانتیمتر، گل بخته لمادار  
تصویر ۱۲۱. قطمه‌ای از یک کاشی لمادار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، طول ۵۰ سانتیمتر، عرض ۱۸ سانتیمتر، گل بخته لمادار

تصویر ۱۲۲. قطمه‌ای از یک کاشی لمادار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، طول ۱۵ سانتیمتر، قطر ۱۱ سانتیمتر، گل بخته لمادار

تصویر ۱۲۳. قطمه‌ای از یک کاشی لمادار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، طول ۷۵ سانتیمتر، عرض ۱۳۸ سانتیمتر، گل بخته لمادار

تصویر ۱۲۴. قطمه‌ای از یک کاشی لمادار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، طول ۲۶ سانتیمتر، عرض ۱۶۵ سانتیمتر، گل بخته لمادار

تصویر ۱۲۵. قطمه‌ای از یک کاشی لمادار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لور، طول ۱۲۸ سانتیمتر، عرض ۱۱۲ سانتیمتر، گل بخته

تصویر ۱۲۶. سکوی قربانگاه در ارگ شوش، قرن سیزدهم و دوازدهم قم، لور، طول ۱۵۸ متر، عرض ۷۰۵ سانتیمتر، مفرغ  
تصاویر ۱۲۵ و ۱۲۶. جام مفرغی با تقویش بر جسته جانوران، اواخر هزاره دوم قم، لور، بلندی ۱۱۵ سانتیمتر، قطر بایه ظرف ۶۰ سانتیمتر، عرض ۱۵ سانتیمتر، مفرغ

تصاویر ۱۲۷ و ۱۲۸. سبیت شمشی، ماکت باستانی یک معبد: مرامی که به هنگام برآمدن آفتاب انجام می‌گرفت، اهدایی شیلهک. این-شوشنیک به معبد لور، طول ۶۰ سانتیمتر، عرض ۴۰ سانتیمتر، مفرغ  
تصاویر ۱۲۹ تا ۱۴۲. سنگ یادمان اوتش-گل در ارگ شوش، قرن سیزدهم قم، لور، بلندی ۱۶۲ متر، عرض ۷۷۹ سانتیمتر  
تصویر ۱۴۳. قسمت بالای یک سنگ یادمان بهابلی که یکی از بادشاھان ایلام آن را به عنوان غنیمت جنگی به ایلام انتقال داده است، به اختصار متعلق به دوران حکومت هامورابی؟ اواسط نیمة اول هزاره دوم قم، لور، بلندی ۴۲ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر

تصویر ۱۴۴. نیمة از آجرهای قالبی معبد این-شوشنیک در شوش که بنای آن را کوتیر-نهونته آغاز کرد در زمان شیلهک. این-شوشنیک به بیان رسید، قرن دوازدهم قم، لور، بلندی ۱۳۷ متر، آجر

تصویر ۱۴۵. بخشی از بیکره یکی از خدایان در حال جلوس، دوران اوتش-گل، قرن سیزدهم قم، لور، بلندی ۵۴ سانتیمتر، عرض ۳۴ سانتیمتر، سنگ آهک

تصویر ۱۴۶. بالاتنه بدون سر یک خدا، دوران اوتش-گل، قرن سیزدهم قم، لور، بلندی ۱۶۰ سانتیمتر، عرض ۴۲ سانتیمتر، سنگ آهک

تصویر ۱۴۷. بخشی از سر بیکره یک خدا در ارگ شوش، به اختصار دوران اوتش-گل، قرن سیزدهم قم، لور، بلندی ۱۰۹ سانتیمتر، عرض ۴۱ سانتیمتر، سنگ آهک سفید

تصویر ۱۴۸. شیر کوچک سنگی از مجاورت معبد این-شوشنیک در ارگ شوش، اوخر هزاره دوم قم، لور، بلندی ۱۶۲ سانتیمتر، طول ۴۶ سانتیمتر، سنگ آهک، ابعاد ارابه ۱۶۰×۲۷۰ سانتیمتر، قیر طبیعی

تصویر ۱۴۹. سردیس کوچک، نیمة دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۷۸ سانتیمتر، عرض ۷ سانتیمتر، گل بخته به رنگ زرد

تصویر ۱۵۰. سردیس کوچک، نیمة دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۱۰۰ سانتیمتر، عرض ۶۴ سانتیمتر، گل بخته

تصویر ۱۵۱. سردیس کوچک، نیمة دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۷۵ سانتیمتر، عرض ۵۶ سانتیمتر، کل بخته

تصویر ۱۵۲. شیرهای محافظ معد ازویل رویال در شوش، اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۸۶ سانتیمتر، عرض از بعلو ۷۵ سانتیمتر، عرض از روپرو ۴۱ سانتیمتر، گل بخته متقویش

تصویر ۱۵۳. سردیس در حالت خواب، نیمة دوم هزاره دوم قم، به اندازه طبیعی، کل خام

تصویر ۱۵۴. سردیس در حالت خواب، نیمة دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۵۵ سانتیمتر، عرض ۲۰ سانتیمتر، کل خام

تصویر ۱۵۵. سردیسهای تدفینی، نیمة دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۲۴ سانتیمتر، عرض ۱۵ سانتیمتر، کل خام با رنگ آمیزی

تصویر ۱۵۶. سردیس تدفینی یک زن، نیمة دوم هزاره دوم قم، ایران باستان، گل خام به رنگ خاکستری و سفید

تصویر ۱۵۷. سردیس تدفینی یک زن، نیمة دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۱۷۶ سانتیمتر، عرض ۱۳۸ سانتیمتر، کل خام

تصویر ۱۵۸. سردیس تدفینی یک زن از یک گور مسقف در رویال، نیمة

دوم هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۱۸ سانتیمتر، کل خام به رنگهای

لابدار

تصویر ۱۲۶. قلمهای از یک کاشی لابدار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۷۴ سانتیمتر، عرض ۲۶ سانتیمتر، گل بخته لابدار

تصویر ۱۲۷. نقشهای گوشهای از کاشیکاری یک میز هدایا، از دوران ایلام جدید، قرن هشتم تا هفتم قم

تصویر ۱۲۸. کاشی با نقش بر جسته صخره‌ای شاه هنر حکمران محلی آبیر در اواخر دوران ایلام جدید، قرن هفتم قم، لوور، بلندی ۳۰ سانتیمتر، عرض ۲۴ سانتیمتر، گل بخته

تصویر ۱۲۹. پیکره شیر نشته از بخش جنوب شرقی معبد این-شوشینک از دوران ایلام جدید، با احتمال قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۶۵ سانتیمتر، طول ۳۶ متر، گل بخته لابدار

تصویر ۱۳۰. سردیس تدفینی از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۱۳۲ سانتیمتر، عرض ۶۴ سانتیمتر، گل بخته به رنگ خاکستری مایل به قرمز و آثاری از رنگ فرمز مایل به برقالی

تصویر ۱۳۱. سردیس تدفینی از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۱۳۵ سانتیمتر، عرض ۱۰۵ سانتیمتر، گل بخته به رنگ زرد

تصویر ۱۳۲. سردیس تدفینی از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۱۱۵ سانتیمتر، عرض ۱۰ سانتیمتر، گل خام

تصویر ۱۳۳. پایه مجسمه به شکل برج و بارو، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۶۴ سانتیمتر، طول هر سمت ۸ سانتیمتر، سنگ بازالت

تصویر ۱۳۴. پایه مجسمه به شکل برج و بارو از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، طول ۵۵ سانتیمتر، سنگ آهک

تصویر ۱۳۵. سنگ یادمان پیروزی از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، طول هر ضلع ۵۱ سانتیمتر، سنگ بازالت

## فهرست جدولها

جدول ۱. جدول مقایسه‌ای پادشاهان سلسله سیماش بر مبنای «فهرست شاهان ایلامی»

جدول ۲. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام قدیم: سوکل مخ‌ها بر مبنای نظریه کامرون

جدول ۳. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام قدیم: سوکل مخ‌ها بر مبنای نظریه هینتس

جدول ۴. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام میانی: بر مبنای نظریه استولبر

جدول ۵. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام جدید: بر مبنای نظریه استولبر

جدول ۶. فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام، پادشاهان اکد و اوان سیماش

جدول ۷. فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام؛ پادشاهان اورسوم و سلسله سوکل مخ‌ها

جدول ۸. فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام؛ دوران بابل قدیم و سلسله

جدول ۹. فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام؛ دوران ایلام میانی

جدول ۱۰. فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام؛ دوران ایلام جدید

جدول ۱۱. جدول مقایسه‌ای پادشاهان سلسله اوان بر مبنای «فهرست شاهان ایلامی»

## بسم الله الرحمن الرحيم

### مقدمه

است. در جنوب بین النهرین، خاستگاه تمدن‌های سومری، اکدی و بابلی، دشته است کوچک و مسطح که مناطق قابل سکونت آن به سواحل رودخانه‌های دجله و فرات محدود می‌گردد. رودهای دجله و فرات که در جنوب بین النهرین قابل کشتیرانی هستند، به آسانی میان مراکز فرهنگی واقع در کناره‌های خود رابطه‌ای پایدار برقرار می‌کردند. از سوی دیگر، فاصله‌اندک میان دو رودخانه و فقدان هرگونه مانع طبیعی بین آنها، نیز وجود کانالهای قابل کشتیرانی متعددی که در طول زمان برای آبیاری و ایجاد رابطه میان محوطه‌های مسکونی حد فاصل دو رودخانه احداث شده بود، سرتاسر منطقه را به هم ارتباط می‌داد. این ویژگیها و همچنین حاصلخیزی خاک و عوامل بوم‌شناسی سرانجام باعث ایجاد فرهنگی یکپارچه و به وجود آمدن مراکز شهری، پیدایش تمدن و تشکیلات حکومتی در جنوب بین النهرین گردید. این یکپارچگی فرهنگی عمدت‌ترین عامل در هماهنگ‌سازی مطالعات در شناسایی هرچه گسترده‌تر فرهنگها و تمدن‌های بین النهرین باستان بوده است.

در برابر، وضعیت خاص جغرافیایی ایران و سمعت آن هرگز امکان نمی‌داد که فرهنگ‌های اولیه ایران یکپارچه گردند. بخش‌های بزرگی از ایران را کوهستانها و کویرها و صحاری گرم و خشک و بی آب و علف تشکیل می‌داد. این عوامل جدایی و دوری مناطق مسکونی و کشاورزی را از یکدیگر باعث می‌گردید، و در نتیجه، میان این مناطق یا ارتباطی وجود نداشت یا رابطه‌ها آنچنان ناچیز بود که به سختی می‌توان آثار آن را تشخیص داد. به این ترتیب، در برابر فرهنگ یکپارچه در جنوب بین النهرین، در هر بخش از خاک فلات ایران یک و گاهی چند فرهنگ جدا و مستقل از یکدیگر به وجود آمد و مجموعه‌ای از فرهنگ‌های منطقه‌ای در سرتاسر ایران پدیدار گردید. مهمتر اینکه، تا به امروز

(امهارتوری ایلام در نهایت گسترش تاریخی خود، از اوایل هزاره سوم تا اواسط هزاره اول قم، بخش بزرگی از مناطق غربی و جنوبی سرزمین امروزی ایران را دربر می‌گرفت.) بنابراین، واژه ایلام در این کتاب به معنی گسترده به کار می‌رود. بر حسب تقسیمات جغرافیایی سیاسی امروز، ایلام باستان سرزمینهای خوزستان، فارس و بخش‌هایی از استانهای کرمان، لرستان و کردستان را دربر می‌گرفت.

(اطلاعات ناقص ما از جغرافیای تاریخی ایلام از کمبود مدارک مکتوب و عدم شناخت تامی سرزمینهای این امهارتوری ناشی می‌گردد) محل دقیق شمار اندک شهرهای ایلامی را که در متون باستانی از آنها یاد شده نمی‌توان با اطمینان تعیین کرد. وسعت جغرافیایی ایلام در منابع باستانی، با توجه به شرایط سیاسی و از دیدگاه نویسنده‌گان باستان و اینکه آنها بین النهرین، شوشی یا زاگرسی بوده‌اند، همیشه یکسان یاد نشده است. متون و نقوش بر جسته به دست آمده حضور امهارتوری ایلام را در سرتاسر خوزستان، از جنوب تا بوشهر (لیان باستان) و از شرق تا مردشت (انشان باستان) نشان می‌دهند و هرگاه ایلام قدرت و فرصت می‌یافتد، نقشی را در سیاست بین النهرین ایفا می‌کرد و حتی بر بخش‌هایی از آن سرزمین نیز فرمان می‌راند.

مناطق ایلامی مرتفع به خوبی شوش شناخته نشده‌اند. زیرا بررسی و حفاری در مناطق یادشده تنها در سالهای اخیر به صورت منظم و علمی درآمده است. بهمین دلیل، در این کتاب تأکید کلی بر فرهنگ جلگه‌خوزستان و بهویژه شوش است. در مطالعه پیش از تاریخ خاورمیانه نظرها همیشه به سوی بین النهرین معطوف بوده و این سرزمین به عنوان مرکز نقل و در بسیاری موارد خاستگاه فرهنگ‌های اولیه منطقه به شمار آمده است. دلیل اصلی این شیوه تفکر شناخت وسیع باستان‌شناسان از فرهنگها و تمدن‌های بین النهرین بوده

بیش از یک هزار سال بعد به سر زمین بین النهرین راه یافت. جرخ سفالگری نیز در اواسط هزاره پنجم قم در فلات ایران اختراع شد و تنها در اواسط هزاره چهارم بیش از میلاد است که می توان نشانه هایی دال بر استفاده از این افزار پیشرفته را در بین النهرین مشاهده کرد.

حفریات دهه ۱۳۵۰ در تل ملیان در استان فارس، نیمه ی عیوب و شهداد در استان کرمان، شهر سوخته در استان سیستان و نیز اطلاعات مهم بدست آمده از حفریات تل ابلیس در اوایل دهه ۱۳۴۰ در استان کرمان، تصویری را که محققان برای سالیان دراز از فرهنگهای پیش از تاریخ، به ویژه فرهنگ و تمدن ایلامی داشتند، به یکباره دگرگون ساخت. مرکز بزرگ ایلامی صنعت سنگ در یعنی، صنعت ذوب فلز در ابلیس و شهداد و محوطه عظیم یک صد و پنجاه هکتاری شهر سوخته، بزرگترین شهر شناخته شده در سرتاسر آسیای جنوب غربی در طول نیمه اول هزاره سوم پیش از میلاد، از یک سو نشان داد که در آغاز شهرنشینی در شرق ایران همزمان و همگام با بین النهرین، مرکز عمده صنعتی و شهری بوجود آمده بود و تطور آنها مستقل از رشد فرهنگهای سرزمینهای پست جنوب بین النهرین بوده است، و از سوی دیگر، گسترش نفوذ سیاسی و فرهنگی ایلامی در سرزمینهای شرقی ایران و وسعت سرزمینهای زیرسلطه این کهنترین پادشاهی ایران را به اثبات رسانید.

( در دورانهای تاریخی، فرهنگ سومری-اکدی و بابلی بین النهرین در غرب تا سواحل دریای مدیترانه گسترش یافت و مناطق وسیعی از سرزمینهای ساحلی سوریه و فلسطین را زیر نفوذ فرهنگی کامل خود قرار داد. اما در شرق، بین النهرینها هرگز نتوانستند هویت فرهنگ همسایه خود ایلام را از میان ببرند. مدارک بدست آمده از حفریات گودین در دره کنگاور، انشان در دره رود کر در استان فارس و

مطالعات باستان‌شناسی موفق به شناسایی محدوده کامل جغرافیایی هیچ یک از مناطق فرهنگی پیش از تاریخ در ایران نشده و اظهارنظرها در این زمینه صرفاً از چارچوب حدس و گمان فراتر نرفته است. بدینه است که در چنین شرایطی هرگونه شباهت میان هر یک از فرهنگهای منطقه‌ای ایران با فرهنگ یکمراهه و منسجم بین النهرین می‌توانست به طور منطقی نفوذی از جانب فرهنگ بین النهرین به حساب آید. سرزمین خوزستان که یکی از کهنترین مناطق فرهنگی فلات ایران را تشکیل می‌دهد، از هزاره هفتم قم پیوسته مسکونی بوده و آثار بدست آمده از آن گونه‌ای تسلیل فرهنگی را به خوبی نشان می‌دهد. اگرچه شباهتهای فراوانی میان عناصر فرهنگی جلکه خوزستان و جنوب بین النهرین، به ویژه در دورانهای پیش از تاریخ وجود داشته است، اما این شباهتها، برخلاف آنچه گمان می‌رفته نتیجه تأثیری یک جانبه نبوده، بلکه روابطی متقابل در ایجاد آن نقش داشته است. برای مثال، تزیین ظروف با نقش جانور یکی از ابتکارات هزارمندان فلات ایران بوده است که در دورانهای گوناگون هرگاهی برخی از سفالگران بین النهرین پیش آن را به کار برده‌اند. مقایسه جنس، شکل و تزیین سفال فلات ایران در مجموع برتری چشمگیری را تقریباً در تمامی دورانهای پیش از تاریخ بر سفال بین النهرین نشان می‌دهد. در این زمینه می‌توان به عنوان مثال از سفال منقوش باکون و شوش A در آغاز هزاره چهارم قم نام برد. کوره‌های پیشرفته سفالبازی در هزاره ششم قم (در دوره شوش a) برای نخستین بار در جلکه شوش ظاهر گردید و سپس در طول هزاره پنجم قم به دیگر مرکز فرهنگی منطقه راه یافت. فلزگران فلات ایران و شبه جزیره آسیای صغیر که در طول هزاره پنجم قم به طور تقریباً همزمان موفق به ذوب فلز گردیدند، نخستین کاشفان فن ذوب فلز در جهان باستان بودند؛ حال آنکه این فن

سلسله اند، سلسله لاگاش، سلسله اور سوم و دوران ایسین-لارسا.

در تهیه بخش تاریخ ایلام در این کتاب از تأثیفات چهار ایلام‌شناس بزرگ: شادروان پروفسور کامرون (۱۹۳۶)، والتر هینتس (۱۹۶۴، ۱۹۶۳)، رنلابا (۱۹۶۴، ۱۹۶۲)، و ماتیو استولیر (۱۹۸۴) استفاده شده است، حال آنکه بخش مذهب ایلام صرفاً تلخیصی است از نتیجه مطالعات رنه‌لابا (۱۹۶۳): تنها محققی که در این زمینه مطالعه جامعی انجام داده است. در زمینه هنر و معماری ایلام صاحب‌نظران متعددی مطالبی را به رشته تحریر درآورده‌اند، اما، هیچ یک از این آثار کامل و فراگیر نبوده و هر یک درباره موضوعی معین و محدود تهیه شده است. از آنجا که مطالعات عمدۀ در زمینه باستان‌شناسی ایلام از سوی فرانسویان صورت گرفته و تقریباً منحصر به آنان بوده است، جامعترین اثر در این زمینه به پیرامیه (۱۹۶۶) تعلق دارد. اما کتاب ارزشمند این محقق فرانسوی و موزه‌دار بخش خاورمیانه موزهٔ لوور، بیشتر یک اثر نفیس مملو از تصاویر رنگی است تا یک کار تحقیقی. در تهیه بخش هنر و معماری ایلام عمدتاً از مدارک امیده در کتاب ایلام (۱۹۶۶) استفاده شده و تحلیل‌ها از آن خودنگارنده است. نگارش کتاب حاضر، به‌ویژه بخش تاریخ آن، بی‌گمان بدون کمکها و پیشنهادهای سودمند دوست دانشمند دکتر عبدالمجید ارفعی، یکی از ایلام‌شناسان انگشت شمارجهان، میسر نمی‌شد. افزون بر آن، شیوه ارائه جداول تاریخی که در این کتاب پیشنهاد ایشان بوده و تلفظ صحیح اسامی ایلامی و بین‌النهرینی به زبان فارسی، که برای نخستین بار در این کتاب آمده، به کمک وی امکان پذیر شده است. در اینجا از دکتر ارفعی برای کمکهای سخاوتمندانه و راهنماییهای ارزش‌شان صمیمانه سپاس گزاری می‌کنم.

بوسف مجیدزاده

یعنی وشهداد ابلیس در استان کرمان به خوبی نشان داده که نفوذ فرهنگ بین‌النهرین هرگز از مرزهای شوش فراتر نرفت. با وجود این، پیش از تاریخ ایران هنوز به درستی شناخته نشده است و در این زمینه ماتنها در آغاز راه هستیم.) بی‌شک فعالیتهای گسترده باستان‌شناسی در آینده قادر خواهد بود نکات ناشناخته بسیاری را درباره دستاوردهای فنی، سیاسی-اجتماعی و اقتصادی ساکنان اولیه این سرزمین آشکار سازد و از این رهگذر با شناسانیدن یکی از خاستگاههای مهم تمدن و فرهنگ ایرانی، بنیاد بسیاری از نظریات کنونی را درباره روابط فرهنگی و سیاسی ایران و بین‌النهرین در دورانهای گوناگون دگرگون سازد.

نکته‌ای که ذکر آن در اینجا ضروری است، توجه به تقسیم‌بندی تاریخ ایلام است. تاریخ ایلام با توجه به تقسیم‌بندی تاریخی در بین‌النهرین (دورهٔ بابل قدیم، بابل میانی و بابل جدید در جنوب، دورهٔ آشور قدیم، آشور میانی و آشور جدید)، مصر عصر فراعنه (دوران سلسله‌های قدیم، سلسله‌های میانی و سلسله‌های جدید) و هیتیها در آسیای صغیر (دوران هیتی قدیم، هیتی میانی یا دوران امپراتوری و هیتی جدید) به سه دورهٔ ایلام قدیم، ایلام میانی و ایلام جدید تقسیم شده است. در این تقسیم‌بندی تاریخی، دوران ایلام قدیم از اواسط قرن نوزدهم قم با دوران سوکل مخ‌ها آغاز می‌گردد و دوران ایلام جدید با پیوستن سرزمین ایلام به شاهنشاهی هخامنشی پایان می‌یابد. افزون بر آن، دوران بروتو-ایلامی که همزمان با دوران پیاپیش خط در بین‌النهرین است، در حدود قرن بیست و هشتم قم پایان می‌یابد. در حدفاصل پایان دورهٔ بروتو-ایلامی و آغاز دوران سوکل مخ‌ها، که زمانی در حدود یک هزار سال را دربر می‌گیرد، در بین‌النهرین با آغاز دوران تاریخی سلسله‌های متعددی تشکیل می‌گردد که عبارت‌اند از دوران سلسله‌های قدیم،

## فصل ۱

### تاریخ سیاسی ایلام

#### پادشاهان ایلامی اوان

کوهستانهای غنی از چوب و سنگهای گوناگون فلز از سوی دیگر، امکان بوجود آمدن تمدن ایلام در سطحی عالی را موجب گردید.

شوشیها و ایلامیهای سرزمینهای مرتفع به احتمال پس از جنگ و کشتارهای سخت، حیات سیاسی خود را آغاز کردند. وحدت سیاسی ایلام از طریق اتحاد میان ایلات ایلامی بوجود آمد و سپس با ازواجهای سیاسی میان آنها استحکام یافت.

کهترین منبعی که در آن نام ایلام ذکر شده به احتمال متعلق به قرن بیست و هفتم پیش از میلاد است. در فهرست شاهان سومری آمده است که این-میرگیسی، پادشاه نیمه افسانه‌ای سلسله اول کیش، به ایلام لشکر کشید و از آنجا غنایم بسیاری به جنگ آورد.<sup>۳</sup> با استناد به این رویداد است که تاریخ نویسان به دشمنی میان دو سرزمین ایلام و بین النهرین بی می برند. با وجود این دشمنی اما، روابط اقتصادی و فرهنگی پیوسته‌ای میان دو منطقه برقرار بوده است. بین النهرین به منابع و محصولات ایلام مانند الار، سنگهای گوناگون فلز (سرب، مس، قلع و نقره)، سنگ (مرمر، خارا و ابسیدین)، سنگهای نیمه قیمتی و نیز اسب نیاز داشته است. لشکرکشیهای بی شمار سومریها و اکدیها به ایلام برای اطمینان یافتن از باز بودن مسیر حرکت این مواد مهم به سوی بین النهرین صورت می گرفت و نیز با این هدف که ایلامیها را، که پیوسته خطروی جدی برای سرزمینشان به شمار می رفتند، از لحاظ سیاسی زیر نظر داشته باشند. در این زمینه می توان به نفوذ گیلگاخ، جانشین این-میرگیسی، به ایلام و حتی سرزمینهای مجاور ای اشاره کرد.<sup>۴</sup>

ایلامیها بیشتر برای دست یافتن به ثروتهای متراکز در شهرهای غنی و متعدد بین النهرین آن سرزمین را عرصه تاخت و تاز خود قرار می دادند و از این راست که فهرست

تا پیش از آمدن مادها و پارسهها، یعنی تا حدود یک هزار سال پیش از میلاد، تاریخ سرزمین ایران به تقریب منحصر به تاریخ ایلام بوده است. ایلامیها از مراحل آغازین تاریخ خود مدرکی کتبی به جای نگذاشته‌اند، اما اکدیها در چند سنگنیشته صخره‌ای در سرزمینهای غیرایلامی اشاراتی به ایلام و ایلامیها کرده‌اند.

در مقایسه با طول زمان حکومت ایلامیها، شمار واقعی مدارک تاریخی بسیار اندک است. بعضی از آنها به زبان اکدی است و برخی دیگر به ایلامی که بیشتر از شوش، پایتخت قدیم ایلام، بعدست آمده است. مشکل اینجاست که زبان ایلامی با هیچ یک از زبانهای شناخته شده نسبتی ندارد و گذشته از آن، هنوز به خوبی خوانده نشده است. در زمینه قوم‌نگاری ایلامیها با مشکلات بیشتری رو به رو هستیم. منطقه‌برین فرض آن است که ایلامیها به هروتو-لرها تعلق دارند که زبانشان با ورود به دوره مادها به زبان ایرانی تبدیل گردید.<sup>۱</sup> ایلامیها نام سرزمین خویش را به خط میخی به صورت هلتامتی یا هاتامتی می نوشتند و به احتمال خود آن را التام تلفظ می کردند. این کلمه به احتمال به معنی «سرزمین خدا» بوده است. سومریها و اکدیها ایلامیها را با علامت «NIM» می نوشتند که با مفهوم «سرزمین مرتفع» ارتباط داشت<sup>۲</sup> و این کلمه‌ای بود درست، چرا که سرزمین ایلامیها نه تنها جلگه شوش با رودهای کرخه، دز، و کارون را دربر می گرفت، بلکه مناطق کوهستانی و دشتی‌ای مرتفع شمال و شمال شرق جلگه شوش را نیز شامل می گردید.

این پیوند جلگه و کوهستان که برای هزاران سال دوام داشت، از عوامل مؤثر در تاریخ ایلام بود و تنها هنگامی که مادها و پارسهها سرزمینهای کوهستانی ایلام را در حدود سال شصصد پیش از میلاد به تصرف خود درآوردند از میان رفت. ارتباط میان جلگه‌ای حاصلخیز و قابل آبیاری از یکسو و

خطر یورش ایلامیها به سر زمین بین النهرین برای مدت‌های مديدة از میان برود. دو کتبیه از زمان سارگون در این زمینه اطلاعاتی را ارائه می‌دهد. یکی از آنها که حاوی جزئیات بیشتری است با لشکرکشی سارگون به ایلام ارتباط دارد و نخستین واقعیت دقیق و مطمئن را از تاریخ ایلام به دست می‌دهد: در حدود ۲۲۸۸ قم لوه-ایشن، هشتین فرمانرو از سلسلهٔ پلی در آوان حکومت می‌کرد.<sup>۱۳</sup>

با وجود خلاصه بودن کتبیه اشاره‌های مهمی در آن به چشم می‌خورد. از مطالب این کتبیه می‌آموزیم که در زمان حکومت لوه-ایشن در ایلام نایب‌السلطنه‌ای به نام سُنم‌سیموت و فرمانداری به نام زین در هوهنو ر وجود داشته‌اند.<sup>۱۴</sup> هوهنو بعدها به «کلیدانشان» معروف شد.<sup>۱۵</sup> کتبیهٔ یاد شده همچنین نام منطقهٔ ناشناخته‌ای از ایلام را دربر دارد که گونیلوهاست و بخشی از نام فرماندار آن را که هیدادیدا [...] است.

تمام این شواهد نشان می‌دهد که ساختار حکومت ایلام بر اتحاد میان بخش‌های مختلف پایه‌ریزی شده بوده است. فرمانداران بر ایلات گوناگون فرمان می‌رانند. این فرمانداران زیرنظر یک نایب‌السلطنه کار می‌کرند و نایب‌السلطنه خود زیر فرمان پادشاه بوده است. ایلامیها فرماندار را هلمنیک، نایب‌السلطنه را شَکَنَّا کوم، و پادشاه را سونکیر می‌نامیدند. اینکه آیا پادشاهان آوان در سر زمین اصلی خویش (در اطراف شوستر) حکومت می‌کردند یا دو پایتخت داشته‌اند، برای ما روشن نیست، اما به نظر شق اول محتملت است.

از مطالب کتبیهٔ اول سارگون دربارهٔ پیروزی بر فرمانروای وَرَهْشَه چنین بر می‌آید که این ایالت متحد ایلام، خود نیز اتحادی از قسمتهای جداگانه بوده است. در کتبیه نام فرمانروای مغلوب نیامده، اما نام برادر فرمانرو و نیز نام قاضی ورهش ذکر شده است. احتمال دارد که پس از شکست، این دو تن با هم حکومت کرده باشند. نکتهٔ مهم این است که ورهش خود نایب‌السلطنه‌ای داشته که پس از پیروزی اکدیها به شخصی به نام سیدگو انتقال می‌یابد.

کتبیهٔ دوم سارگون باید پس از مدت‌ها و گذشت زمانی نسبتاً طولانی از تهیهٔ کتبیهٔ نخست، در لشکرکشی دیگری از جانب فرمانروای اکد به «شرق سرکش» نوشته شده باشد. این کتبیه نام چند تن از افرادی را که در کتبیهٔ نخست آمده بود، دوباره ذکر می‌کند و در میان آنها نایب‌السلطنه سیدگو نیز

شاہان سومری، اندکی دیرتر، یعنی میان سالهای ۲۶۰۰ و ۲۵۵۰ قم، اشاره به نزاع میان پادشاهی اور و ایلام دارد که منجر به شکست بین النهرینها و اسارت پادشاه اور و بربن او به آوان گردید.<sup>۱۶</sup> نام این پادشاه پیروز ایلامی، که سلسله‌ای با سه پادشاه را بنیان نهاد، ثبت نشده است؛ وی به احتمال کوریشک بوده است.<sup>۱۷</sup> شهر آوان تاکنون با اطمینان مورد شناسایی قرار نگرفته است. از اشاره‌های پراکنده و اندک مدارک مکتوب تاریخی چنین بر می‌آید که آوان می‌باشد همان شهر شوستر امروزی در جنوب شرق شوش بوده باشد.

در دورانی با این قدمت، پادشاهی نیرومند ایلامی آوان آن چنان موجودیت خود را ثبت کرده بود که می‌توانست سلطهٔ خویش را برای مدتی طولانی بر بین النهرین تحیمل کند.<sup>۱۸</sup> در حدود ۲۵۵۰ قم یکی از پادشاهان کیش، که تنها بخش نخست نام او باقی مانده است، موفق گردید این قدرت را از میان بردارد و آن چنانکه در فهرست شاهان سومری مذکور است، «آوان را سرکوب کند» و پادشاهی آن را به کیش منتقل سازد.<sup>۱۹</sup>

پس از دوره‌ای از ناآرامیهای احتمالی، سلسلهٔ تازه‌ای مشکل ازدوازده پادشاه در آوان ظهر کرد.<sup>۲۰</sup> از بنیانگذار این سلسله تنها نامش را می‌دانیم؛ پلی که چندان هم دقیق نیست و از شش تن جانشین او هیچ چیز نمی‌دانیم. با این حال، کتبیه‌ای متعلق به یک پرستشگاه از جزیرهٔ دور افتدۀ لیان در خلیج فارس، نزدیک بوشهر امروزی، به دست آمده است که تا حدودی مطالبی را در مورد تاریخ ایلام در اختیار می‌گذارد.<sup>۲۱</sup> این کهنه‌ترین مدرک موجود از زبان ایلامی است. در این کتبیه تنها یک هجا از قسمت آخر نام سازندهٔ معبد... هی (hi)...(hi) به جا مانده است.<sup>۲۲</sup> وی خود را خدمتگزار لیاک، یعنی خدايان، می‌داند. از آنجا که نام هیچ یک از پادشاهان آوان به می‌پایان نمی‌پذیرد، سازندهٔ معبد یاد شده شاید حاکمی کم اهمیت و یا محلی در قرن بیست و پنجم یا بیست و چهارم بیش از میلاد بوده است، یا یک نایب‌السلطنه ایلامی، و یا به احتمال بیشتر فرماندار شریهوم که می‌تواند همان منطقهٔ ایلامی «سر زمینهای ساحلی» در کنارهٔ خلیج فارس بوده باشد.<sup>۲۳</sup>

در زمان سارگون اکدی (حدود ۲۲۷۹-۲۲۳۴ قم) مازمینه مطمئنتری از تاریخ ایلام را در دست داریم. سارگون با سیاستهای گسترش طلبانهٔ خود نه تنها به قبایل کوههای زاگرس، یعنی مردم سو استیلا یافت، بلکه باعث گردید که

بزرگ)، به عنوان پادشاه ایلام نام می‌برد که در فهرست شاهان دوازده نفره در ردیف نهم قرار دارد.<sup>۲۰</sup>

هنگامی که ریموش، فرزند سارگون، به حکومت رسید (حدود ۲۲۷۸-۲۲۷۰ قم) پادشاهان ایلام و ورهش، یعنی هیشپ-راتپ و آبلْ گش از فرستاده کردند و با اتحاد با یکدیگر توانستند استقلال خویش را از نو بدست آورند. سومین متعدد، منطقه زهر با نایب‌السلطنه‌ای به نام اونگی بود.<sup>۲۱</sup> زهر همسایه شمال غرب ورهش به احتمال جایی پیرامون ایلام امروزی واقع شده بود.

لشکرکشی ریموش به شرق برای سرکوبی متبردان در کتبه‌ای ذکر شده و در اینجا معین قدر کافی است گفته شود که بنابراین کتبه، ورهش در برای ریموش شکست سختی خورد. در این جنگ بیش از هفده هزار تن کشته و چهار هزار تن به اسارت گرفته شدند. گمان می‌رود پادشاهان ورهش، و زهر موفق به فرار شده باشند. اما ظاهراً شکست شوش آن‌چنان مصیب بار نبوده و در این لشکرکشی بیشتر به غارت شهر بستنده شده است. ریموش بخشی از غنایم به دست آمده از شوش را به معبد خدايان اختصاص داد که از جمله در حدود پانزده کیلو طلا، یک هزار و هشتصد کیلو مس و شش بره زن و مرد برای معبد خداوند اتلیل بوده است.<sup>۲۲</sup>

در کتبه ریموش در میان نام شاهزادگان به اسارت درآمده، نام زینوب برادر فرمانروای ایلام نیز برد شده است. بنابراین، زینوب بایستی یکی از برادران جوانتر هیشپ-راتپ بوده باشد که ریموش پس از پیروزی او را به سمت نایب‌السلطنه ایلام برگماشت. در این زمان شخصی به نام اپیر-موبی، و به احتمال پسر بزرگ هیشپ-راتپ، فرماندار شوش بوده است.

در یک اثر مهر به دست آمده از شوش متعلق به اپیر-موبی، او «نایب‌السلطنه سر زمین ایلام» خوانده شده<sup>۲۳</sup> و بنابراین، وی از مقام فرمانداری شوش به مقام نایب‌السلطنه ایلام ارتقا یافته بوده است. این ارتقا به احتمال به دست ریموش انجام گرفته بوده است. اثر مهر دیگری از شوش، از اپیر-موبی با عنوان «مرد نیز و مند» نام می‌برد. اما این بدان معنی نیست که وی به مقام پادشاهی ایلام رسیده باشد.<sup>۲۴</sup>

جانشین اپیر-موبی به عنوان نایب‌السلطنه ایلام شخصی به نام اشوم است که به احتمال برادر جوانتر وی بوده است.<sup>۲۵</sup> این جایه‌جایی تقریباً همزمان با به حکومت رسیدن منیشوسو برادر ریموش (حدود ۲۲۶۹-۲۲۵۵ قم) بوده

به چشم می‌خورد. از این‌رو، شخص مذکور می‌باشد نقش مهمی را در سیاست ورهش بازی کرده و به عنوان نایب‌السلطنه دست نشانده از جانب سارگون به حکومت رسیده باشد. نام دیگر متعلق به فرماندار شریهوم است.<sup>۲۶</sup> از آنجا که از این منطقه در کتبه نخست نامی برده نشده، چنین برزمی‌آید که منطقه میان انشان و خلیج فارس تا لشکرکشی دوم سارگون حدود سال ۲۲۷۹ قم به دست اکدیها نیفتداده بوده است.

مهترین نتیجه‌ای که از مطالعه دو کتبه سارگون حاصل می‌گردد، این است که ایلام و همسایه شمال غربی آن ورهش مطمئناً اتحادی را با یکدیگر تشکیل داده بودند که در طول هشتاد سال تاریخ بعدی ایلام پا بر جا ماند.

با این حال، باید پذیرفت انتخاصی که نامستان در کتبه‌ها آمده به صورت چهره‌های مهم برای تاریخدانان باقی می‌مانند. چنین به نظر می‌رسد که سارگون با رضایت، حکمرانان شکست خورده را بار دیگر به صورت دست نشانده به حکومت می‌گماشت. غایبی که وی با خود به اکد برد عظیم بوده است، چرا که بخش عمدهٔ کتبه‌هارا فهرست غایبیم به دست آمده و نام شهرهای گشوده شده تشکیل می‌دهد؛ در این میان نام شوش و آوان نیز به چشم می‌خورد. در اینکه آیا سارگون به عنوان یک پادشاه فاتح ساختاً وارد شوش گردید جای شک است. بخشی از نوشته‌های سنگ یادمانی، که به همین مناسب نگاشته شده، اکنون پاک شده است.<sup>۲۷</sup> این بخش ازمن به احتمال بعدها، در زمان شاهان ایلام میانی، که اثر مذکور به شوش انتقال یافت، پاک شده است. اما در مورد فتح شوش به دست سارگون نمی‌توان تردید داشت.

از متن کتبه‌های سارگون چنین برزمی‌آید که لوه-ایشن، پادشاه ایلام، فرزند شخصی به نام هیشپ-راتپ بوده است.<sup>۲۸</sup> اما بر اساس فهرست شاهان ایلامی در فاصله زمامداری این پدر و پسر شخصی به نام کیکو-سیو-تیتی به حکومت رسیده است.<sup>۲۹</sup> با توجه به نظام جانشینی در دورانهای متأخر ایلام می‌توان چنین فرض کرد که این دو پادشاه با یکدیگر برادر کیکو-سیو-تیتی، به پادشاهی می‌رسد و سپس برادر کوچکتر، لوه-ایشن، جانشین وی می‌گردد. از آنجا که این دو برادر متعلق به یک نسل بوده‌اند، چنین برزمی‌آید که حکومت لوه-ایشن مدت زیادی نهایده است؛ چرا که کتبه دوم سارگون از پادشاهی پسر لوه-ایشن، به نام هیشپ-راتپ (همن‌پدر

کنار خط اکدی به کار می‌برده از عشق به ملیت و غرور ملی وی نشان دارد.

تام مدارک نشان می‌دهند که کوتیک-این-شوшинک در زمان حیات هیث، پادشاه آوان، فرماندار شوش بوده است.<sup>۳۰</sup>

پدر وی شین-بی-هیش-هوك به احتمال برادر کوچکتر هیث شاه بوده است. بعدها و به احتمال در زمان پادشاهی شر-کلی-شری (شاہ‌شاهان، حدود ۲۱۹۳-۲۱۷۲ قم) جانشین نرام-سین، کوتیک-این-شوшинک ارتقای درجه یافت. در چهار لوح نسبتاً طولانی که یکی از آنها دوزبانی است، وی به دنبال نام خود عنوان «فرماندار شوش، نایب السلطنه سرزمین ایلام» را نیز یدک می‌کشد.<sup>۳۱</sup> کوتیک-این-شوшинک اگرچه شاه نبود، اما با لشکرکشی به سلازمینهای اطراف به گسترهٔ نفوذ و قدرت خود می‌افزود و این خود حکایت از زوال تدریجی شر-کلی-شری، پادشاه اکد می‌کند.

نخستین لشکرکشی کوتیک-این-شوшинک برای فرو نشاندن شورش در کیاش و کورتی انجام گرفت. این دوم محل در خاک بین النهرین و در منطقهٔ دیاله علیاً واقع شده بودند. احتمال دارد که این لشکرکشی به درخواست شخص شاه اکد صورت گرفته باشد. کتبه‌ای بر بدن پیکره‌ای از سنگ آهک متعلق به کوتیک-این-شوшинک جنگهای وی را شرح می‌دهد و فهرستی مشکل از هفتاد محل را نام می‌برد که ساکنانش همه به یک اشاره به پای او افتادند. بی‌تر دید غلوٰ زیادی در این کتبه شده است. شمار اندکی از محلهای مذکور در کتبه شناخته شده‌اند مانند گوتو که همان سرزمین گوتیها بوده است. اشاره دیگر به سرزمین هوهنوور در منطقهٔ کوههای بختیاری است.<sup>۳۲</sup> ذکر این دو نام گسترش قدرت این پادشاه را در شمال و شمال شرق جلگهٔ خوزستان نشان می‌دهد. در پایان، کتبه‌ای با غرور متذکر می‌گردد که پادشاه سیماش شخصاً به حضور کوتیک-این-شوшинک رسیده و فرمانبرداری خود را اعلام داشت. به احتمال قریب به یقین سیماش به منطقهٔ شمال جلگهٔ خوزستان اطلاق می‌شد و مرکز آن شهر خرم‌آباد امروزی در لرستان بوده است.

اوج قدرت کوتیک-این-شوшинک هنگامی است که وی به عنوان وارث و جانشین هیث (به احتمال حدود ۲۲۰۷ قم) بر تخت پادشاهی آوان نکیه زد. در دو کتبه به خط اکدی،<sup>۳۳</sup> وی خود را «شاه توانای آوان» می‌خواند. در یک سنگ یادمان وی ادعا می‌کند که «این-شوшинک نسبت به او نظر محبت‌آمیز داشته و چهار گوشهٔ جهان را به او داده است.»<sup>۳۴</sup>

است. به دستور اشیوم تندیسی از منیشورسو در شوش ساخته شد و به الله نزوندی با عنوان «خدمتگزار این الله» اهدا گردید. تندیس یادشده در سالهای اخیر از معبد الله نزوندی به دست آمد.<sup>۳۵</sup>

در طول حکومت نرام-سین (حدود ۲۲۱۸-۲۲۵۴ قم) جانشین منیشورسو و آخرین پادشاه توانای اکد نه تنها ایلام بلکه تمامی غرب ایران در گسترهٔ تاریخ قرار گرفت. با این حال، در مدارک کتبی متعلق به دوران حکومت این پادشاه اشاره‌ای به لشکرکشی نرام-سین به شوش یا ایلام در برابر بین النهرین نشده است. این امر با معاهده‌ای که میان نرام-سین و پادشاه دست نشاندهٔ آوان منعقد گردیده به اثبات می‌رسد. این مدرک نخستین مدرک مهم تاریخ ایلام است. لوحه‌ای است دو رو با شش ستون نوشته که آسیب فراوانی دیده و از شوش به دست آمده است.<sup>۳۶</sup> شگفت‌آور اینکه این لوح به ایلامی نوشته شده است، حال آنکه تمامی مدارک عصر سارگونی تا زمان نرام-سین به اکدی است. آگاهی ما از متن این لوح به علت شکستگی‌های آن و آشنا نبودن با زبان ایلام قدیم بسیار ناچیز است.

علوم نیست که طرف انعقاد معاهده در ایلام چه نام داشته است. شادروان جرج کامر ون به درستی می‌گوید که طرف نرام-سین در عقد این قرارداد هیث شاه حکمران آوان بوده است.<sup>۳۷</sup> در یکی از سطور این کتبه جمله‌ای است به این صورت: «من هیث [~]، خواهم کوشید تا شیطان را از سرزمین اکد به دور نگاه دارم.»<sup>۳۸</sup> این متن از سوی دیگر، نشان‌دهندهٔ اهمیتی است که نرام-سین برای همیمانی با ایلام قایل بوده است. دلیل عقد این معاهده به احتمال جلوگیری از خطر تهاجم گوتیهای شمال ایلام به سرزمین بین النهرین بوده است و به نظر می‌رسد که لوحهٔ آن را در معبد این-شوшинک، خدای عدهٔ شوش، نگاهداری می‌کرند، چرا که در میان ویرانه‌های معبد یاد شده به دست آمده است.

کوتیک-این-شوшинک که پیشتر نام وی تنها از منابع اکدی به صورت ہوزور-این-شوшинک شناخته شده بود، یکی از مهمترین چهره‌های تاریخی ایلام قدیم است. ازوی تعداد زیادی لوح بر جای مانده که نه تنها به خط وزیان اکدی، بلکه به خط به اصطلاح «بروتوب-ایلامی» است. لوح بروتو-ایلامی که در سال ۱۹۶۱ خوانده شد، نام آخرین استفاده کننده از خود را کوتیک-این-شوшинک، یعنی «کمر بسته این-شوшинک» ذکر می‌کند. اینکه او خط بومی ایلامی را در

حکومتش قلمرو فرمانروایی خود را به لحظه سیاسی و نظامی گسترش زیادی داد، در ایلام آثار متعددی از خود بر جای گذاشته است. او در هجدهمین سال سلطنت خویش یکی از دختران خود را به همسری به فرماندار و رهسنه داد و در سی و دوین سال پادشاهیش دختر دیگر را به ازدواج فرماندار انشان درآورد.<sup>۳۹</sup> با این پیوند های سیاسی در سر زمینهای تقریباً خراجکزار کوهستانی مرزهای شرقی و غربی جلگه شوش، امنیت بوجود آمد؛ اما در مورد انشان پیوند یاد شده چندان مؤثر نیفتاد و شولگی یک بار به آنجا لشکر کشید.<sup>۴۰</sup> شولگی همچین دست کم نه بار به سر زمینهای شمالیتر شوش در کوههای زاگرس، یعنی به سر زمین لوریبهای لشکر کشی، کرد.<sup>۴۱</sup>

از سوی دیگر، پس از فتح شوش در بیست و هشتمن سال سلطنت شولگی (۲۰۶ قم)، به نظر می‌رسد که شوშیها فرمانروایی بین النهرین‌بینها را بدون خونریزی پذیرفته باشند، چرا که اندکی پس از اشغال شوش درمی‌باشیم که یک فرماندار از جانب شولگی به حکومت شوش گمارده می‌شود، فرمانداری که شاید حتی اسلامی نیز نبوده است.<sup>۲۱</sup> با اطمینان می‌توان گفت که در زمان جانشین شولگی شخصی به نام زریقوم که اسلامی نبود به فرمانداری شوش گمارده می‌شود (۲۰۴ قم). این شخص را پیشتر شولگی به فرمانداری آشور گمارده بود و تا شش سال قبل از انتساب وی به سمت فرمانداری شوش، تا سال ۲۶۰ قم، در آن مقام باقی مانده بود.<sup>۲۲</sup> بنابراین، ظواهر نشان می‌دهد که در شوش با اقتدار کامل حکومت، آرامش و صلح برقرار گردیده بود. این صلح و آرامش شاید ناشی از آن بوده است که شولگی به اهمیت کنار آمدن با کاهنان پی برده بود.

حرفیات شوش مدارکی را آشکار ساخته که نشان می‌دهد شولگی کارهای ساختمانی گسترشده‌ای را برای معبد این-شوپنیک، خدای حامی شهر شوش، به انعام رسانیده است. در یک کتیبه سنگی شولگی بیان می‌دارد که او «پادشاه نیر و مند اور، سومر و آک» معبدی را برای «سلطان خود، خداوند این-شوپنیک» بربا ساخت.<sup>۴</sup> افزوده بر آن، هدایای وقفی شولگی برای معبد جدید این-شوپنیک بسیار متعدد بوده است. تعدادی از این هدایای برجای مانده است. پادشاهان بعدی ایلامی آنها را به عنوان هدایای وقفی در زیر پی معابد گذاشتند.<sup>۵</sup> شولگی همچنین مکان مقدسی را برای یک الهه در شوش بربا ساخت. دو تن از صاحب منصبان سومری اور،

کوتیک-این-شوشینک در ارگ مقدس شوش، کارهای عظیم ساختمانی را به انجام رسانید و هدایاتی بی شماری را به خدای خود این-شوشینک پیشکش کرد.  
پادشاهی آوان پس از شکوه و قدرت کوتیک-این-شوشینک، همچون امیر اتوری اکد، ناگهان فرو باشید: این فرو باشی و هرج و مرج در منطقه مددیگان تاخت و تازگوئیهای زاگرس نشین رخ داد.

پادشاهان ایلامی سیماش

فهرست شاهان ایلامی شوش پس از دوازده پادشاه آوان به همین شمار از پادشاهان سیماش نام می برد<sup>۳۵</sup> که به احتمال متعلق به سلسله جدیدی در کوهستانهای ترستان در شمال جلکه شوش بوده اند. رقم دقیق دوازده که با رقم دوازده پادشاه آوان مطابقت می کند، غیر واقعی می نماید و باید به آن باشک و تردید نگریست. ما صرفاً آن شمار شاهان سیماش را که با همسایگان غربی خود در تماس بوده اند و نام آنها در مدارک مر بوط تاریخی برده شده، موردن توجه و قبول قرار می دهیم. به ندرت این پادشاهان از خود مدرکی بر جای گذاشته اند، شاید به این علت که آنها در سیماش (خرم آباد) می زیسته اند و نه در شوش. در تمام دوران گوئیها که حدود سال ۲۱۱۹ قم به پایان آمد و مدتی حدود یک قرن به درازا کشید، نام ایلام تنها در کتبیه های گودآ، حاکم لاگاش برده شده است. وی در نوشته روی یک از پیکره های اظهار می دارد که بانیروهای خود بر انشان در ایلام فایق آمده است.<sup>۳۶</sup> و در نوشته ای روی یک مهر ادعایی کند که شوشیها از شوش و ایلامیها از ایلام به نزد او بسازند.<sup>۳۷</sup> بنابراین، چنین مشهود است که به هنگام سلطه گوئیها بر شمال بابل، ایلام چیزی بیش از دست نشانده ای پر ای لاغاش نبوده است.<sup>۳۸</sup>

در طول دوین قرن از فرمانروایی پادشاهان سیماش، ایلام بار دیگر جهره ضعیفی به تاریخ ارائه کرد. در این زمان، سلسله سوم اور بر ایلام فرمان می‌راند که در سال ۲۱۱۲ قم اور-نحو آن را تأسیس کرده بود. در حالی که سرزمینهای پست جلکه خوزستان به دست سومریها افتاده بود، سرزمینهای مرتفع آن در شرق (انسان) به صورت نیمه مستقل بودند و سیماش در شمال آزاد و بدون تاریخ باقی ماند. مهمترین فرمانروای سلسله سوم اور، شولگی (حدود ۲۰۹۴-۲۰۷۷ قم) بود. از آنجا که شولگی در طول

در ششمین سال پادشاهی شو-سین، برای نخستین بار از زمان سقوط پادشاهی اوان در دویست سال پیش، یکی از پادشاهان سیماش چهره خویش را از تاریکیهای تاریخ آشکار ساخت. نام این پادشاه گیرنم است. نهrst شاهان شوش<sup>۵۴</sup> وی را نخستین پادشاه از شاهان دوازده گانه سیماش به حساب می‌آورد، اما این ادعا با حقیقت وقف نمی‌کند. لوح با ارزشی از شوش بدست آمده که همزمانی این سلطان را با شو-سین از اثبات می‌رساند. در این لوح آمده است که نماینده گیرنم در دربار اور تعدادی گوسفند را از شو-سین دریافت می‌دارد. شو-سین نیز همچون پدر خویش شولگی یکی از دختران خود را به زنی به فرماندار انشان داد. در دوین سال پادشاهی شو-سین (۲۰۳۶ قم) نماینده‌ای از سوی همین فرماندار به نام دیسلهوب، فرزند اکوت به پایتخت اور وارد شد و شاهزاده خانم را در یک سفر طولانی به سمت فارس (بیضا) همراهی کرد. این شاهزاده خانم به همراه خود مقدار زیادی کوزه‌های روغن، کره، خامه، دوغ، آبجو و غیره حمل می‌کرد.<sup>۵۵</sup> وی به سختی می‌توانست حدس بزند که سی سال بعد برادرش ایبی-سین به صورت یک زندانی همین جاده را خواهد پیمود. ضمن گسل داشتن شاهزاده خانم انشان برای همسری فرماندار آن منطقه، شو-سین اقدام به تحکیم پایه‌های موقعیت خویش کرد. در طول نه سال حکومت تنها دوبار برای سرکوبی کوهنشینان شورشی که سو نamide می‌شدند به کوههای زاگرس لشکر کشید. لشکرکشی نخست محققان برای بدست آوردن غنایمی چون مس، قلم و مفرغ بوده است که به معبد خدایان عمدۀ در نیبور حمل گردید. از طلایی که شو-سین به غنیمت برده بود، فرمان داد تا پیکره‌ای از او ریخته شود. زیرینگو، فرماندار زیشلی (در کتبه‌های ایلامی زیشلی) اسیر و به اور برده شد. زیشلی به احتمال محلی در کوههای لرستان، در غرب خرم آباد، بر ساحل کرخه علیا بوده است. دوین لشکرکشی که به احتمال، خود شو-سین در آن شرکت نداشت، عمدتاً علیه زیشلی تدارک دیده بود، چرا که ایندتو، فرماندار جدید آن خود را با دیگر شاهزادگان سرزمینهای کوهستانی متحد کرده بود. تمامی یازده فرمانداری که با هم متحد شده بودند دستگیر گردیدند و در سال پایانی سلطنت شو-سین (۲۰۲۹ قم) بهین الهرین برده شدند.<sup>۵۶</sup> فعالیتهای ساختمانی شو-سین در زمینه معدسازی در شوش تسلط او بر منطقه را به خوبی آشکار می‌سازد.<sup>۵۷</sup> اما هنگامی که ایبی-سین، فرزند جوانتر شو-سین در سال

یک گرزا که استادانه ساخته شده بود<sup>۵۸</sup>، به نام فرمانروای خود به این «بانوی شهر» هدیه کرده‌اند. همچنین یک مهره عقیق از شوش پیدا شده که شولگی آن را «برای سلامت همسر خویش... به مادر خود، الهه‌نین-گال» (بانوی بزرگ)، همسر خدای سومری ماه) هدیه کرده است.<sup>۵۹</sup> امکان دارد که این مهره به هنگام غارت اور بدست ایلامیها به شوش آورده شده باشد.

شولگی در اوآخر حکومت چهل و هشت ساله خویش، طرح دفاعی جدیدی را برای مرزهای پادشاهی اور پایه‌های ریزی کرد که برای سه نسل پس از وی با بر جا ماند. تا آنجا که مدارک کتبی در ارتباط با اقتصاد سومریها نشان می‌دهد، در این طرح شولگی یک «لزیون خارجی» ایلامی تشکیل داد و با پرداخت حقوق، سپاه مزدوری از کوهنشینان اطراف جلگه شوش به وجود آورد و بدین طریق کسانی را که می‌توانستند برای حکومت وی خطرناک باشند به پاسداران مرزهای خود مبدل ساخت. مزدوران این لزیون از شوش، انشان، سیماش و دیگر مناطق ایلامی گرد آمده بودند<sup>۶۰</sup> و بخشی از آنان را اسرای جنگی تشکیل می‌دادند. این ایلامیها در گروههای پنج تا بیست و پنج نفری گردهم می‌آمدند و جیره روزانه آنها عبارت از نان جو و آبجو بود. فرماندهی آنان را یکی از کارگزاران بلند پایه پادشاه اور به عهده داشت که «نماینده بزرگ پادشاه» نامیده می‌شد و می‌توان اورا فرمانده نگهبانان مرزی در برابر ایلام و کوهنشینان شرقی به شمار آورد.<sup>۶۱</sup>

در زمان استقرار این «لزیون خارجی» ایلام مدت زمانی طولانی آرام بود. در سال ۲۰۴۰ قم، امر-سین (۲۰۴۶-۲۰۳۸ قم) جانشین شولگی، علیه هومنور به انشان لشکر کشید و آن را تصرف کرد<sup>۶۲</sup> و با این پیروزی تمامی منطقهٔ شرق را به زیر سیطرهٔ خود درآورد. سه سال پیش از این لشکرکشی، زریقوم به عنوان فرماندار از آشور به شوش منتقل شده بود؛ وی بیش از هشت سال در آن مقام باقی ماند.<sup>۶۳</sup>

امر-سین خود هیچ گونه فعالیت ساختمانی را در شوش به عهده نگرفت، اما چندین لوح گلی از زمان جانشین وی، شو-سین (۲۰۳۷-۲۰۲۹ قم) در شوش بدست آمده است.<sup>۶۴</sup> برخلاف فروتنی شولگی در برابر این-شوشنیک او خود را مفترانه «شو-سین خدای گونه، محبوب انليل خدا، سلطان نیر و مند، پادشاه اور و چهارگوشه جهان» می‌خواند.<sup>۶۵</sup>

پادشاهی اور را منقرض کرد، برده نشده است. فهرست شاهان شوش در این مورد قابل اعتماد نیست، زیرا در این فهرست میان گیرنتم و انبی-لوهُن نام سه شاه که به ترتیب به سلطنت رسیده‌اند، برده نشده است. پس از انبی-لوهُن نام پادشاهی به اسم کیندتو برده شده است، حال آنکه یکی از پادشاهان سیماش که نام او در فهرست نیامده می‌باشد پیش از وی قرار گیرد. این پادشاه پس از انبی-لوهُن و پیش از کیندتو حکومت می‌کرده است. چنین برمی‌آید که فاتح ایبی-سین باید هوتران-تمتی بوده باشد.

این پادشاه سیماش در خاطره نسلهای بعدی ایلامی ماند. در قرن دوازدهم پیش از میلاد شیلهک-این-شوشنیک نام اورادر جدول اجداد خویش قبل از چهار پادشاه سیماش که در آن زمان شناخته شده بودند، قرار می‌دهد.<sup>۶۵</sup> برای نامی که شایستگی پیشانگی فهرست شاهان را داشته باشد، صاحب نام می‌باشد کار بس عظیمی همچون سرنگون ساختن پادشاهی اور را به انجام رسانیده باشد. این نظریه کاملاً با نام سالی که بر لوحی از شوش بدست آمده مطابقت دارد؛ سالی که در آن هوتران-تمتی فرمان داد تا پیکره‌ای از وی از جنس مفرغ ساخته شود.<sup>۶۶</sup> به اختصار، این پادشاه پس از انفراض سلسله سوم اور پیروزمندانه قدم به شهر شوش گذاشت و فرمان داد تا پیکره‌ای از وی بسازند و آن را برای سیاست تقدیم معبد این-شوشنیک کنند (حدود ۲۰۰۵ ق.م).

به هر صورت ایلام در دوره پادشاهان سیماش توانست به زندگی مستقلانه خود ادامه دهد. اور به دست شاهزادگان توانایی چون ایشی-ارا از ایسین و نابلاتوم از لارسا افتاد و آنها سرانجام شوش را بار دیگر به تصرف بین النهرین درآوردند. سیزده سال پس از سقوط اور به دست ایلامیها، ایشی-ارا بر ایلام استیلا یافت و پس از چند سال دختر خویش را به ازدواج نایب السلطنه هوت-سیمتی درآورد.<sup>۶۷</sup> وی که یک ایلامی بود شاید پسر هوتران-تمتی بوده باشد. همین مدارک جزئی نشان می‌دهد که وارثان پادشاهی اور همان سیاست قدیمی بین النهرین را در مورد ایلام معمول می‌داشتند که عبارت بود از فشار نظامی به همراه ازدواج‌های سیاسی.

پس از کیندتو (حدود ۱۹۹۰ تا ۱۹۷۰ ق.م) که چهره‌وی برای ما چندان روشن نیست، شخصیت شناخته شده‌ای به نام ایندتوی اول با عنوان پادشاه سیماش بر تخت شاهی نشست. نام کامل این پادشاه در فهرست شاهان شوش

۲۰۲۸ ق.م به حکومت سلسله سوم اور رسید، در ایلام احساس گردید که زمان آزادی نزدیک شده است. در سومین سال حکومت ایبی-سین شوش از فرمانهای دربار اور سرپیچی کرد و در سال ۲۰۲۰ ق.م بود که پادشاه سیماش از قدرت خویش برای حمله به سرزمینهای پست جنوب بین النهرین اطمینان کافی حاصل کرد.

اکنون دیگر ازدواج چهار سال قبل دختر ایبی-سین با توکین-هُت-میگریش فرماندار زیشلی برای او سودی نداشت.<sup>۶۸</sup> پادشاه سیماش شهرهای شوش، ادامدون و آوان در شمال شرق را متصرف گردید. ایبی-سین که اینک تنها مانده بود تصمیم به مقابله با پادشاه سیماش گرفت. پس از زمینه‌سازی‌های مذهبی لازم با سیاهی عظیم به ایلام آمد و شهرهای یاد شده را بازپس گرفت.<sup>۶۹</sup> پادشاه سیماش دستگیر و به اور فرستاده شد. یک منع سومری نام اورا انبیلو نیت کرده است<sup>۷۰</sup>، اما فهرست شاهان شوش او را انبی-لوهُن می‌خواند که ظاهرًا جانشین گیرنتم بوده است.

پنج سال بعد، به احتمال در سال ۲۰۱۶ ق.م، برغم کاهش قدرت سلسله سوم اور در بین النهرین، ایبی-سین بار دیگر به ایلام که اکنون سر به قیام برداشته بود، لشکر کشید. او این بار به هوهنو رحمله کرد.<sup>۷۱</sup> چهاردهمین سال پادشاهی ایبی-سین به «سالی که وی در آن با سیاهی عظیم بر هوهنو و سرزمین انشان تاخت و آنها را مطیع ساخت» نامگذاری شده است.

این لشکرکشی آخرین کوشش سلسله رو به زوال سوم اور برای در بند نگاهداشتن جلگه شوش بود. حمله‌های قبایل سامی آموریان غربی و فرار ایشی-ارا، فرماندار منصوب سومریان در ماری قدرت ایبی-سین را تحلیل برد. از این‌رو، پادشاه جدید سیماش در اتحاد با شاهزاده زیشلی و دیگر مردمان کوهنشین سو توانست یک بار دیگر به جنوب از خود برداخته بود، مجبور گردید، «کاخ خویش را ترک کدو از راه کوه سبوم به سر زمین ایلام، به انتهای انشان برود».<sup>۷۲</sup> پس از اسارت ایبی-سین، به ادعای اوریان، ایلامیها به کمک مردم سو، شهر اور را به تلی از خاک مبدل کردند.<sup>۷۳</sup> پادشاه سیماش سپاه خود را در معبد بزرگ شهر اور مستقر کرد. پیکره نانا، خدای سومری ماه، و دیگر خدایان به همراه ایبی-سین به انشان برده شد. ایبی-سین در تبعیدگاه خویش در ایلام درگذشت.<sup>۷۴</sup>

متأسفانه در هیچ یک از مدارک موجود نام پادشاه سیماش که

در الواح نیاکان پادشاهان اوان ایلام میانی، شخصی به نام ابرتی بلا فاصله جانشین ایندتوی دوم می‌گردد. از آنجا که در مورد اجداد این شخص سکوت شده است، چنین برمی‌آید که وی به احتمال بنیانگذار یک سلسلهٔ جدید ایلامی بوده است.<sup>۷۵</sup> پنجمین پادشاه از این خانواده، معاصر حمورابی پادشاه بابل (۱۷۹۲-۱۷۵۰ قم) بود. اگر ما زمانی برابر با هفتاد و پنج سال را برای این پنچ پادشاه در نظر بگیریم، پادشاهی سیماش می‌باشدستی حدود سال ۱۸۶۰ قم از میان رفته باشد، اما نمی‌دانیم که در نیم قرن پس از آن (۱۸۶۰-۱۹۱۰ قم) کدام یک از پنچ پادشاه یاد شده در سیماش حکومت می‌کرده‌اند. در مورد سیماش فهرست شاهان شوش قابل اعتماد نیست. این فهرست یازدهمین پادشاه را ایندتو-نبیر و دوازدهمین آنها را که آخرین آنهاست، ایندتو-تعنی ثبت کرده است.<sup>۷۶</sup> تاریخ، مطلب چندانی درباره آنها به مانعی گوید چرا که منابع بین النهرينی در تمام طول این دوران در مورد ایلام سکوت اختیار کرده‌اند؛ این امر نشان می‌دهد که در زمان شکل‌گیری پایه‌های امپراتوری حمورابی، شوش و سرزمینهای مرتفع جنوب غرب ایران به حال خود گذاشته شده بوده‌اند.

از این‌رو، سقوط پادشاهی سیماش همچون پایان پادشاهی اوان می‌باشی در طول همان سالهای تاریک اتفاق افتاده باشد. سلسلهٔ بعدی «پادشاهان اشنان و شوش» را، ابرتی بنیان گذاشت و فرزند وی شیله نه قدرت آن را استحکام بخشید.

## سلسلهٔ نمایندگان بزرگ در ایلام دوران «سوگل مخ»‌ها (۱۵۵۰-۱۸۰۰ قم)

در دوران سلسلهٔ اول بابل (بابل قدیم) در بین النهرين، تاریخ ایران تنها منحصر به تاریخ ایلام، و به عبارت صحیحتر محدود به تاریخ جلکهٔ شوش می‌گردد. آنچه در این دوران در بخش‌های کوهستانی ایران می‌گذشت تا به امروز تاریک و مبهم است. از این دوران در تعمیم ایران حتی یک بنای تاریخی به دست نیامده است. تنها از اوایل دوران بابل قدیم یک مدرک خطی از یکی از فرمانروایان ایلام به خط ایلامی باقی مانده است. گذشته از این مدرک، از سراسر سرزمین ایلام در مجموع ۸۳۷ لوح گلی به خط اکدی به دست آمده که بسیاری صدمه دیده‌اند. تقریباً نیمی از این الواح حقوقی و باقی متون اقتصادی است که از مال امیر به دست آمده است.

ایندتو-این-شوшинک آمده است.

هنگامی که ایندتو-این-شوшинک، یا ایندتوی اول، به پادشاهی سیماش رسید (حدود ۱۹۷۰ قم<sup>۷۷</sup>)، طبق رسم زمان فرزند خوبش تئن/ذن-روهوراتیر را به فرمانداری شوش گمارد. وی همچنین م-کوبی دختر بیلااما، فرماندار اشنونارا به همسری او درآورد. عروس بابلی ظاهرًا جهیزیه زیاد و پر بهای را با خود به شوش آورد، چرا که او در شوش معبد ویژه‌ای را برای اینانا به عنوان الهه مقدس ارگ برپا ساخت.<sup>۷۸</sup> پدر شوهر وی، ایندتو-این-شوшинک، در آن هنگام عنوان «پادشاه سیماش و ایلام» را داشت.<sup>۷۹</sup> این پدر و پسر بناهای مقدس چندی را در شوش بنا کردند. این موضوع از روی کتبیه آجرهای بدست آمده اثبات می‌گردد. در حدود یک هزار سال بعد شیله‌ک-این-شوшинک، به هنگام بنای معبدی برای این-شوшинک، از آنان به عنوان معماران ممتاز قدردانی کرد.<sup>۷۰</sup>

در حدود سال ۱۹۴۵ قم، تئن/ذن-روهوراتیر به جای پدر بر تخت شاهی نکیه زد. نتیجه ازدواج او با شاهزاده خانم بابلی، م-کوبی، پسری بود که در حدود سال ۱۹۲۵ قم با عنوان ایندتوی دوم جانشین پدر گردید. ایندتوی دوم نیز فعالیتهای معماری وسیعی را در شوش بر عهده گرفت. کتبیه‌ها نشان می‌دهند که او حصار پیرامون معبد را بازسازی کرد.<sup>۷۱</sup>

شاهان بعدی ایلامی که می‌دانیم اطلاعات قابل اعتمادی را دربارهٔ پیشینان خود در اختیار داشته‌اند، ایندتوی دوم را آخرین پادشاه سیماش می‌دانند. در حقیقت به نظر می‌رسد که دست داده باشند؛ اگر غیر از این می‌بود آنوم-موتابیل، نایب السلطنهٔ در (همان بدرهٔ امروزی)، معاصر بیلااما فرماندار اشنونارا، یک حکومت نشین محلی در منطقه مصب رود دجله و دیاله هرگز قادر نمی‌بود ادعا کند که سپاه اشان، ایلام، و سیماش را در هم کوییده و ورته شه را به تصرف درآورد. این ضعف داخلی سیماش با لشکرکشی گونگونم پنجمین فرمانروای لارسا به باشیمی در حدود سال ۱۹۳۰ تأیید می‌گردد. باشیمی به احتمال در همسایگی باشت امروزی (میان بهبهان و فهلیان) قرار داشته است. دو سال بعد، گونگونم سخن از پیروزی دیگری در اشان به میان ایندتوی دوم.<sup>۷۲</sup> شاهزادهٔ لارسا مسلمان قادر بود، نفوذ دیر پایی را در شوش به دست آورد؛ زیرا لوح به دست آمده‌ای از شوش، نفوذ این شاهزاده را در شانزدهمین سال فرمانروایی نشان می‌دهد.<sup>۷۳</sup>

شهر قاعده‌ای می‌بايستی ناراحتیها و کشمکش‌های سیاسی و شخصی مدارومی را در بین داشته باشد، اما هیچ نشانه‌ای از این نوع کشمکش‌ها در ایلام قابل پیگیری نیست. به نظر می‌رسد که رئیس اتحادیه یا پادشاه بزرگ به فرزند خویش آزادی عمل فراوانی را در انجام امور در درون مرزهای جلگه شوش می‌داد. بنابراین، تصمیمات پادشاه بزرگ در شوش، در همانگی با تصمیمات فرزند وی بوده است.<sup>۷۹</sup> علاوه بر آن کتبه‌های به دست آمده از دوره‌های بعدی نشان می‌دهد که در زمینه فعالیتهای ساختمانی در پایتخت اتحادیه، یعنی شوش، پدر و پسر به طور همانگی با یکدیگر کار می‌کردند. از زمان سلسله سیماش، ایندتو-این-شوشنیک پدر، و تن/ذن-روه را تیر پسر ستایش انگیزترین رابطه و همانگی از این نوع را به نمایش می‌گذارند. مدارک قضایی و حقوقی از ایلام نشان می‌دهد، روابط خانوادگی نه تنها در تزدخانواده فرمانروایان، بلکه در میان مردم نیز بسیار محکم بوده است.

پس از مرگ پادشاه بزرگ، طبق قوانین، نایب‌السلطنه جانشین وی می‌گردید. حتی از اوایل دوران «نماینده‌گان بزرگ» مدارک نشان می‌دهد که طبق قوانین حقوقی، پس از مرگ یک شخص، وارث او برادرش بوده است و نه فرزندانش. اما در اواخر این دوران مایملک متوفی به جای برادر قانوناً به پسر منتقل می‌گردید.<sup>۸۰</sup> بنابراین، پس از مرگ شاه بزرگ مقام نیابت سلطنت به فرزند ارشد نمی‌رسید. فرزند ارشد پادشاه در مقام شاهزاده شوش باقی می‌ماند. به جای پادشاه متوفی نایب‌السلطنه پیشین می‌نشست و برادر او - که در میان برادران دیگر ارشد بود - مقام نیابت سلطنت را احراز می‌کرد و شاهزاده شوش در مقام خویش زیر دست عموم باقی می‌ماند.<sup>۸۱</sup>

در دوره میان سالهای ۱۸۵۰ و ۱۵۵۰ قم حداقل در پنج مورد، شاهزادگان شوش تحت حکومت دو تن از عموهایشان که به پادشاهی رسیده بودند، در مقام خود باقی ماندند و هیچ مدرکی دال بر شورش، نارضایتی و مواردی این چنین در متون به دست آمده مشاهده نشده است. فرزندان شاه متوفی شدیداً به سنتهای کهن احترام می‌گذاشتند.

نایب‌السلطنه‌ای که به مقام پادشاهی می‌رسید، از عزل برادرزاده و گماردن فرزندش در مقام وی به عنوان شاهزاده شوش اجتناب می‌ورزید و هیچ گاه اقدام به چنین کاری نمی‌کرد. درست است که در سه مورد در دوران حکومت پادشاهی، دو شاهزاده در شوش فرمان راندند و در یک مورد

تا آنجا که مدارک تاریخی اشاره دارند، حکومت ایلام به صورت یک اتحادیه بوده است. بخش‌های گوناگون این امپراتوری که از جلگه شوش تارشته کوهها و دره‌های انشان را دربر می‌گرفت، بی‌شک دارای گونه‌ای استقلال داخلی بودند. چنین تشکیلات حکومتی هم به سود فرمانروایان وهم به سود مردم بود، چرا که داد و ستدی متقابل را میان ساکنان جلگه‌های حاصلخیز جنوب با کشاورزی پیشرفت و ساکنان مناطق کوهستانی شمال و شرق را با منابع غنی چوب (الوار)، سنگ و فلز امکان‌پذیر می‌ساخت. در سایه همین اتحاد و ساختار حکومتی بود که ایلام برین نهرین برتری داشت. از کهنه‌ترین ایام در رأس اتحادیه ایلامی حاکم بلندپایه‌ای بود که بر تعدادی از شاهزادگان تابع فرمان می‌راند. در کنار این فرمانروایان نایب‌السلطنه‌ای که برادر و وارث او بود و از نظر سنتی پس از او قرار داشت، حکومت می‌کرد و این از وزیریهای نظام حکومتی ایلام بوده است.<sup>۷۷</sup> بنابراین، ساختار و نظام حکومت ایلام بر اساس «وراثت از طریق برادر» بوده است. جانشین پادشاه نه فرزند او، بلکه برادر او بود. از دوران ایلام میانی این شیوه تغییر کرد و جانشینی از برادر به فرزند انتقال یافت. رئیس اتحادیه در زمانهای گوناگون القاب متفاوتی داشت. در عصر بابل قدیم عنوان وی در زبان سومری سوکل مخ «نماینده بزرگ» یا «پیامبر بزرگ» بوده است. محل استقرار این نماینده بزرگ در مرکز اتحادیه در شوش بود. اما نایب‌السلطنه که عنوان او «سوکل ایلام و سیماش» یا «نماینده ایلام و سیماش» بود، نه با برادر تاجدار خویش در شوش، بلکه در شهری که اجداد وی در آنجا حکومت می‌کرده‌اند، می‌زیست. این شهر در دوران حکومت سوکل مخ‌ها به اختصار شهر سیماش (به اختصار خرم‌آباد امروزی) بوده، حال آنکه موطن فرمانروایان ایلامی بیش از این سلسله، سرزمین اوان (به اختصار شوستر امروزی) بوده است.

سومین عامل مهم ساختار حکومت ایلام «سوکل شوش» یا «نماینده شوش» یا «پادشاه شوش» بود. در اینجا مفهوم از شوش نه شهر شوش، بلکه تمامی جلگه شوش است. اصل کلی این بوده که فرزند ارشد رئیس اتحادیه پادشاه شوش باشد. بنابراین، فرمانروایی در ایلام قدیم به دست گروه سه نفری پدر، پسر، و برادر پدر بوده است.<sup>۷۸</sup>

پدر و فرزند به عنوان رئیس اتحادیه و شاهزاده شوش هر دو در پایتخت می‌زیستند. این گونه حضور دو حکمران در یک

ظاهر می‌گردد. بدین ترتیب ازدواج میان خواهرها و برادرها، ازدواج با خواهری که بیوه برادر متوفی است و تقسیم قدرت میان سه فرمانرو از وزیرگاهای حکومت در ایلام بوده است. در هیچ جای دیگر از دنیا بستان حکومتی با این وزیرگاهها مشاهده نشده است.

در نیمه دوم قرن نوزدهم پیش از میلاد، سلسله بی‌جان و ضعیف سیماش جای خود را به یک خانواده حاکم جدید و پرقدرت داد. مؤسس این سلسله اپرتنی نامیده شده است. درباره اصل و منشأ این شخص همه منابع سکوت اختیار کرده‌اند. این سکوت نشانگر آن است که وی یک غاصب بوده و قدرت خود را به ارث نبرده، بلکه آن را به زور به چنگ آورده است. وی به احتمال یکی از فرماندهان موفق آخرين پادشاه سیماش بوده است.<sup>۸۵</sup> مدارک اندک موجود چیزی باری در مورد اپرتنی نمی‌گویند. مهمترین عنوان وی «شاه انشان و شوش» بوده است.<sup>۸۶</sup> از این عنوان چنین برمنی آید که قلمرو حکومت وی تمامی سرزمینهای ایلامی، یعنی مناطق کوهستانی، انشان و جلگه شوش را در بر گرفته است.

دستیابی اپرتنی به قدرت (اندکی پس از ۱۸۵۰ قم) می‌باشی طولانی و مشکل بوده باشد. از این پادشاه تنها مدارکی مربوط به دو سال نخستین حکومتش به عنوان فرمانروای امپراتوری متعدد (شوش و انشان) در شوش پیدا شده است.<sup>۸۷</sup> وی ظاهراً چند سال پس از رسیدن به حکومت و تکیه زدن بر سر بر پادشاهی درگذشت (حدود ۱۸۳۰ قم). اپرتنی در تمام کتبیه‌های موجود عنوان «شاه» را دارد و هرگز «نایانده بزرگ» خوانده نشده است. بنابراین، تنها کتبیه‌ای که از نخستین سال فرمانروایی وی باقی مانده،<sup>۸۸</sup> به شیوه سالنامه‌های سومریها، سال به قدرت رسیدن اورا به «سالی که در آن اپرتنی به مقام شاهی رسید» نامگذاری کرده و در مقابل نام او علامت خدا جای داده شده است. این نخستین و تنها باری است که اپرتنی در کتبیه‌ای به مقام خدایی دست یافته است، اما خداسازی اپرتنی به سرعت متوقف شد. پادشاهان ایلام مسلمًا خود را نایانده‌گان خدایان به حساب می‌آورده‌اند، اما برخلاف پاره‌ای پادشاهان سومری و اغلب فرمانروایان اکدی، خود را هیچ گاه با خدا برابر نمی‌دانستند.

اپرتنی پس از رسیدن به پادشاهی، پسر خود شیلهه را به مقام شاهزاده شوش رساند. اما، این شاهزاده که پس از مرگ پدر مدته به احتمال طولانی در مستند شاهی باقی ماند، آن چنان شهرت پدر را از خاطره ایلامیهای نسلهای بعد زدود که او، و

حتی سه شاهزاده، اما این موارد نه بر اثر کشمکشهای خانوادگی، بلکه به علت درصد بالای مرگ و میر در میان خانواده فرمانروایان رخ داده است. همین درصد بالای مرگ و میر باعث گردید که جانشینی در اکثر موارد بدون ناراحتی و آزادانه انجام پذیرد، برای مثال، هیچ گاه اتفاق نیفتاد که سه برادر یکی پس از دیگری به پادشاهی برسند، بلکه حداقل دو برادر به این مقام رسیدند و پس از دوین برادر یکی از عموزاده‌ها در این مقام ظاهر گردید. تنها در مواردی که دیگر برادر یا عموزاده‌ای وجود نداشت، شاهزاده وقت شوش به مقام نایاب‌السلطنه‌ای می‌رسید و پس از رسیدن به پادشاهی بود که می‌توانست فرزند ارشد خویش را به مقام شاهزاده شوش برگزیند. جنانچه وی فرزند ذکوری نداشت، آن‌گاه برادرزاده‌ای را به این مقام منصوب می‌کرد. این مورد براساس مدارک موجود در طول سه قرن تنها سه بار اتفاق افتاده است.<sup>۸۹</sup> پادشاه تازه به علت نداشتن برادرزاده، شاهزاده شوش را نایاب‌السلطنه خود کرده و فرزند ارشد پادشاه جدید شاهزاده شوش شده است.

میزان بالای مرگ و میر در خانواده فرمانروایان به احتمال بر اثر زنای با محارم بوده است. این عمل نتیجه دو وزیرگی دیگر در قانون جانشینی در خانواده شاهی در ایلام باستان بوده است: ازدواج با بیوه شاه متوفی، و ازدواج خواهر با برادر.<sup>۹۰</sup> ظاهراً به عنوان یک قاعده، پس از مرگ پادشاه، نایاب‌السلطنه که جانشینی برادر می‌گردید با بیوه او ازدواج می‌کرد، بیوه‌ای که بعضًا خواهر هر دو آنها می‌بود.

در گذشته، اطلاعاتی چندان در این باره در دست نبود و تنها مدارک غیرمستقیم به آن اشاره می‌کردد. اما اینک از دوران ایلام جدید مدرک مستقیمی در دست است. در حدود سال ۷۷۰ قم شاهزاده هئی در مال امیر، شاهزاده خانم هوهین را «همسر و خواهر محیوب» خود می‌خواند.<sup>۹۱</sup> همان گونه که در بالا اشاره شد، خط جانشینی پادشاهان ایلامی منقطع بوده و این انقطاع را باید نتیجه زنای با محارم دانست. بنابراین، اغلب اتفاق می‌افتاد که پسر جانشین پدر شود، چرا که با مرگ شاه هیچ یک از خواهران و برادران وی در قید حیات نبوده‌اند. از زمان سومین نسل خانواده اپرتنی به بعد، در هر نسل دو برادر یا پسرعمو به حکومت می‌رسند که زمان حکومت یکی از آنها نسبتاً طولانی و آن دیگری کوتاه بوده است. پس از آنها، در نسل بعدی، شاهزادگان شوش، یعنی نسل پسران و برادرزاده‌ها و خواهرزاده‌ها در صحنه حکومت

که با احتمال فراوان همان الله بی‌نی کیر ایلامی بوده است، برای ساخت.<sup>۱۶</sup>

افرون بر بناهای مذهبی، آت‌هوشو اقدام به برپایی «برجی» کرد که بی‌شک کاخی محصور بوده است.<sup>۱۷</sup> و سرانجام، وی فرمان ساختن «سنگ یادمان عدالت» را در مرکز بازار شهر صادر کرد که با احتمال بر آن نرخ کالاهای اساسی و مورد نیاز مردم ثبت می‌شد.<sup>۱۸</sup> بر کتبیه بالای این سنگ یادمان از نهونته خدای خورشید یاری خواسته شده تا خرید و فروش به بهای مناسب انجام پذیرد.

اما هنگامی که شیلهه در گذشت (۱۸۰۰ق.م)، آت‌هوشو در قید حیات نبود و به این خاطر برادر جوانتر وی به نام شیروکدوه<sup>۱۹</sup> بر سر بر پادشاهی نشست. او برادر کوچکتر خود شیعوت‌وَرْتَش را به مقام نیابت سلطنت برگزید. این دو (همجون آت‌هوشو) خود را خواهرزاده شیلهه نامیدند. شیروکدوه اول صاحب فرزند ذکوری نبود، چرا که وی پس از جلوس بر تخت شاهی تا مدتی بدون وجود شاهزاده شوش حکومت کرد، اما پس از چندی به طرز بی‌سابقه‌ای مادر خویش، یعنی جد مادری سلسله (خواهر معروف شیلهه) را به این مقام برگزید و این برای نخستین بار در تاریخ ایلام بود که زنی به مقام رسمی حکومت می‌رسید.<sup>۲۰</sup> البته زنان بی‌شک در کنار شوهران خویش از اختیارات گسترده‌ای در حکومت برخوردار بودند، اما این امر هیچ گونه جنبه رسمی نداشت، پس از مرگ این زن، شیروکدوه اول برادرزاده خود سیوه‌بهز-هوهک را به عنوان شاهزاده شوش برگزید.<sup>۲۱</sup>

پادشاهی شیروکدوه اول همزمان با سلطنت حمورابی (۱۷۵۰-۱۷۹۲ق.م) در بابل است. نیمة دوم حکومت شیروکدوه بی‌تر دید زیر سلطه فرمانروایی حمورابی بود، اما منابع پراکنده به این مسئله اشاره دقیقی نمی‌کنند؛ تنها یک لوح گلی اندک اطلاعی را درباره سیاست خارجی شیروکدوه به ما می‌دهد. این لوح از محل باستانی شوش در منطقه کردستان عراق به دست آمده است و تاریخ آن به حدود ۱۷۹۰ق.م می‌رسد. متن لوحه می‌گوید که شیروکدوه پادشاه ایلام نامهای به شخصی به نام تایتو می‌نویسد و سؤال می‌کند که «چرا سرزمین ایتابالخیم نماینده‌ای به جانب وی گسیل نمی‌دارد». در همین لوح آمده است که سیاه ایلام آماده حمله بود و شیروکدوه در آغاز توجه خویش را به سمت سرزمین گوتیها (سرزمین میان همدان امروزی و دریاچه ارومیه) معطوف داشت. وی همچنین دوازده هزار تن از سپاهیان خود

نه ایرانی، به عنوان پایه‌گذار سلسله شناخته شد. حتی پس از گذشت بیش از یانصد سال، یک شاه ایلامی نام شیلهه را در کتبیه خویش در زمرة اسامی نیزمندی به حساب می‌آورد که از آن برای شکستن طلس استنداد می‌طلبید.<sup>۲۲</sup>

جهره سومی که در آغاز سلسله پادشاهان ایرانی قد علم می‌کند، دختر اوست. ما از نام این شاهزاده خانم آگاهی نداریم، اما به عنوان «خواهر شیلهه» مقام جد مادری سلسله را به خود اختصاص می‌دهد. در روزگار بعد تنها کسانی را شایسته رسیدن به مقام پادشاهی می‌دانستند که از نسل «خواهر شیلهه»، زنی که در متون با عنوان «مادر مهر بان»، ازاو یاد می‌شود، بوده باشند. بنابر این، آشکارا می‌گردد که در ایلام زن نقش مهمی داشته و وراثت در سلطنت از برادر به برادر، تنها در مورد آنها می‌صادق بوده است که از جد مادری معینی بوده باشند.

شیلهه به عنوان جانشین پدر، خود را «نماینده بزرگ، شاه-پدر انشان و شوش» می‌خواند.<sup>۲۳</sup> با این عنوان برای نخستین بار در ایلام لقب «نماینده بزرگ» یا «بیامبر بزرگ» پدیدار می‌گردد.<sup>۲۴</sup> در آن روزگار پادشاه بابل به احتمال ایبل-سین بوده است. آشکارا، شیلهه قادر نبوده است که در درازمدت استقلال ملی را که پدر وی به سختی به دست آورده بود، حفظ کند. پس از شیلهه، عنوان برافتخار «شاه انشان و شوش» در متون مربوط به فرماتر وايان ایلام نایدید می‌گردد، اما این عنوان بار دیگر در دوران کلاسیک تاریخ ایلام از زمان پادشاهی اونتش-هومیان (حدود ۱۲۵۰ق.م) به صورت یک عنوان پادشاهی به کار گرفته می‌شود.

شیلهه در سال ۱۸۲۰ق.م، پس از نشستن بر تخت شاهی خواهرزاده خود آت‌هوشورا به مقام شاهزاده شوش منصب کرد.<sup>۲۵</sup> این اقدام بی‌شک بدان سبب بود که وی صاحب فرزند ذکور نبوده است. در مورد پدر آت‌هوشو منابع سکوت اختیار کرده‌اند. وی به احتمال فرزند برادر شیلهه یا شخص دیگری بوده است که با خواهر وی ازدواج کرده بود.

آت‌هوشو همچون پدر بزرگ خود ایرانی و دایی خویش شیلهه معبدی را برای این-شوشنیک در شهر شوش برای ساخت.<sup>۲۶</sup> وی همچنین بنای معبد خدای ماه را که ایرانی و شیلهه آغاز کرده بودند، به پایان رسانید.<sup>۲۷</sup> افزوده بر آن، آت‌هوشو در اواخر عمر دو معبد، یکی برای نروندی، الهه پیروزی که همان الله اکدی آنونی تیرم بود و دیگری را به استناد مدارک کتبی اکدی برای بانوی بزرگ، الله نین-گال.

خاور نزدیک به سود بابل برهم خورد.<sup>۱۱۰</sup> بر اثر برپایی قدرت نازه در منطقه، زیعری لیم، حاکم ماری از نظر سیاسی تغییر جهت داد<sup>۱۱۱</sup> و برای مقابله در برابر حمورابی با ایلام متعدد شد و اشنونا به صورت متعدد قدیعی در کنار ایلام باقی ماند. دیگر متهدین جدید ایلام عبارت بودند از ملکه ناوار در کوههای کردستان ایران در منطقه گوتی که گفته شده سیاهی را مرکب از ده هزار تن فراهم آورد<sup>۱۱۲</sup> و پادشاه مالگیوم (در بخش جنوبي مصب رود دجله و دیاله) و نیز پادشاه سوباریان در آشور.<sup>۱۱۳</sup>

پس از سیوه-بئز-هوپنک، برادر وی، کودوزولوش اول، در حدود سال ۱۷۴۵ قم به پادشاهی ایلام رسید. وی ظاهرًا فرزند ذکوری نداشت، چرا که نخست بدون شاهزاده شوش حکومت کرد. بی شک شولیم-کوتور در این زمان درگذشته بود. بعدها کودوزولوش اول، کوتیر-نهونته را به این مقام منصوب کرد که به احتمال یکی از خواهرزاده‌ها یا برادرزاده‌های وی بود.<sup>۱۱۴</sup> کوتیر-نهونته در حدود سال ۱۷۳۰ قم خود به مقام «فرماندار بزرگ» رسید. او برادر خود لیل-ایر-تش را در مقام نیابت سلطنت ابقا کرد و به بزرگترین پسر خود تمنی-اگون مقام شاهزادگی شوش را بخشید.<sup>۱۱۵</sup> کوتیر-نهونته، پادشاه ایلام، سلاطین آشوری دوره‌های بعدی را نیز زیر نفوذ خود گرفت. قدرت بابل ظاهرًا بهنگام سلطنت تمسو-ایلوں (۱۷۴۹-۱۷۲۱ قم) جانشین حمورابی، در حال افول بود و از این‌رو، کوتیر-نهونته سرانجام به بابل حمله کرد. در حدود یک هزار سال بعد، این عمل کوتیر-نهونته در کتبه‌های کاخ آشور بانیهال، پادشاه آشور، پادشاهی در گردیده است.<sup>۱۱۶</sup> کتبه می‌گوید: «کوتیر-نهونته ایلامی که از نفرین خدایان بزرگ نهر اسید و کورکرانه اقدام به حمله کرد و به معابد اکدی یورش برد». در آن هنگام کوتیر-نهونته پیکره ننانایی، الهه باروری و پروری را با خود به شوش آورد و این پیکره تا زمان شکست ایلام به دست آشور بانیهال در شوش بود و آشور بانیهال آن را به اوروک باز گرداند.<sup>۱۱۷</sup> از آنجا که در این کتبه نام تمنی-اگون شاهزاده شوش آورده شده<sup>۱۱۸</sup>، می‌توان چنین نتیجه گرفت که در جنگ با بین‌النهرین، پدر خود را همراهی کرده است. از زمان کوتیر-نهونته یک لوح اکدی اشاره دارد که تمنی-اگون شاهزاده شوش معبدی را برای الهه ایشم-کرب بربا ساخت.<sup>۱۱۹</sup>

پس از دورانی طولانی کوتیر-نهونته درگذشت و برادر وی

را تحت فرماندهی شخصی به نام نبیلی قرار داده بود.<sup>۱۲۰</sup> این لوح که در سال ۱۹۵۷ میلادی کشف شد، دست کم دو موضوع را آشکار می‌سازد. نخست اینکه، شیروکدوه اول در حدود سال ۱۷۹۰ قم هنوز به عنوان «پادشاه» ایلام حکومت می‌کرد و بنابراین مستقل از بابل بوده است؛ دوم اینکه، وی ظاهرًا سیاست تجاوز کارانه‌ای را دنبال می‌کرد. لوح دیگری از ماری<sup>۱۲۱</sup> در همین زمینه آشکار می‌سازد که نمایندگانی از ماری به شوش و از شوش به ماری اعزام می‌شده‌اند و این امر اهیت ایلام در آن زمان را یادآور می‌شود.

مدارک و شواهد دیگری از ماری به اثبات می‌رساند که نماینده بزرگ ایلام خود را با پادشاه اشنونا متعدد ساخته و با سهاب خویش به اشنونا رفته بود.<sup>۱۲۲</sup> این نماینده بزرگ می‌باشیتی همان شیروکدوه اول باشد. دو متعدد سپاهیان خود را به سوی منطقه بدوي نشین ایداماراز به حرکت درآورده بودند، آن چنانکه در لوح دیگری آمده است.<sup>۱۲۳</sup> در این لشکرکشی «هیچ کس را یارای حفظ سرزمین ایداماراز نبود». متهدین، شهر رازاما را به محاصره خویش درآوردن.<sup>۱۲۴</sup> اما، بر اثر تقاضای کمک از جانب زیعری لیم پادشاه ماری، حمورابی نیرویی را برای شکستن محاصره به رازاما گسیل داشت و در نتیجه سپاهیان ایلام و اشنونا دست از محاصره برداشتند و عقب‌نشینی کردند.<sup>۱۲۵</sup> پادشاه ایلام ظاهرًا پس از بازگشت به شوش درگذشت.

جانشین شیروکدوه برادر کوچکتر وی، شیموموت-وَرْتَش، بود. وی که تا سال ۱۷۷۰ قم نیابت سلطنت را داشت در آن سال به مقام پادشاهی ایلام رسید. از این شخص تنها یک مهر استوانه‌ای از معبد الهه کیریریش در لیان (بوشهر امروزی) بر جای مانده است.<sup>۱۲۶</sup> شیموموت-وَرْتَش، سیوه-بئز-هوپنک را به مقام نیابت سلطنت و خواهرزاده دیگر خود به نام کودوزولوش را به مقام شاهزاده شوش رساند. اما خود وی تنها برای مدت زمانی کوتاه حکومت کرد (شاید تا ۱۷۶۸ قم).

پس از شیموموت-وَرْتَش نایب السلطنه وقت سیوه-بئز-هوپنک به پادشاهی رسید. وی نخست برادر خویش را در مقام شاهزاده شوش ابقا کرد و ظاهرًا بعدها او را به مقام نایب السلطنه ارتقا داد. سومین شخصی که در نظام حکومت ایلام به دو خواهرزاده پیوست و به مقام شاهزاده شوش برگزیده شد، شولیم-کوتور بود که به احتمال خواهرزاده یا برادرزاده آنها بوده است.<sup>۱۲۷</sup>

در ربع نخست قرن هجدهم پیش از میلاد، تعادل قدرت در

کوتیر-شیلهه اول را نایب السلطنه و برادرزاده خویش، کودوزولوش دوم را شاهزاده شوش کرد که این دومی پس از مدتی نسبتاً کوتاه درگذشت و جای او را شیروکدوه دوم، بسر یکی از خواهران کوک-نشور دوم گرفت<sup>۱۲۵</sup> و همچون عموزاده خود تمتی-فلکی در معبد این-شوشنیک اقدام به فعالیتهای ساختمانی کرد. وی بنایی را با آجر برای معبد ساخته است و در کتیبه این بنایی برای خود طلب «سعادت و آسایش در طول عمر» می‌کند.<sup>۱۲۶</sup>

پیرامون سال ۱۶۲۵ قم کوک-نشور دوم جای خود را به برادر یا عموزاده خویش کوتیر-شیلهه اول داد و برادرزاده شیروکدوه دوم که تا آن زمان شاهزاده شوش بود، باحتمال نایب السلطنه شد و جای او را برادرزاده دیگری به نام کوک-نشور سوم گرفت. اما به نظر می‌رسد که او نیز مدت زیادی در این مقام نماند و جای خود را در شوش به برادرزاده دیگری به نام تمتی-رنیش داد. وی در زمان پادشاهی عمومی خود، کوتیر-شیلهه اول مدتی طولانی در این مقام ماند و پس از مرگ عمویش در حدود سال ۱۶۲۵ قم به پادشاهی ایلام دست یافت.<sup>۱۲۷</sup>

کوتیر-شیلهه اول، هشتمن نسل از پادشاهان سلسله ابرتی بود. شمار مدارک کتبی متعلق به این زمان در زمینه مسائل حقوقی شوش بسیار اندک است. با وجود این ماتو این سلسله ابرتی را تداوazدهمین نسل، یعنی تا حدود سال ۱۵۲۰ قم دنبال کنیم. تنها دو تن از پادشاهان ایلامی در طول این مدت خود را اندکی در صحنه ظاهر می‌سازند: هنر-ایشن و دیگری برادرزاده او، کوک-کیروش که نسلهای دهم و یازدهم را تشکیل می‌دهند.<sup>۱۲۸</sup> تمتی-رنیش نخست بدون شاهزاده شوش به فرمازواری پرداخت. اما سرانجام، کودوزولوش سوم را برای مقام شاهزادگی شوش برگزید. اینکه چگونه در حدود سال ۱۵۷۰ قم هنر-ایشن به قدرت رسید، معلوم نیست.<sup>۱۲۹</sup> کتبیهای از شتو روک-نهونه در دوره ایلام میانی از میان تعمیم پادشاهان سلسله ابرتی را از سیوه-هنر-هوپک (نسل چهارم) و هنر-ایشن (باحتمال نسل دهم) یاد می‌کند. این دو پادشاه ظاهرآ غایبی را از مناطق کوهستانی شرق ایران به چنگ آوردند و به شوش انتقال دادند.<sup>۱۳۰</sup> کوک-سنیت که باحتمال فرزند هنر-ایشن بود، در مقام شاهزاده شوش وفات یافت<sup>۱۳۱</sup> و کوک-کیروش فرزند لئکوکو که یکی از برادران هنر-ایشن بود، جای وی را گرفت.<sup>۱۳۲</sup> مدارک بدست آمده اشاره بر این دارند که هنر-ایشن و

لیل-ابر-تش به پادشاهی رسید.<sup>۱۳۳</sup> و تمتی-اگون در مقام شاهزاده شوش باقی ماند. اما چون کوتیر-نهونه مدت زمانی طولانی حکومت کرده بود لیل-ابر-تش سالخورده تنها مدت زمانی کوتاه فرمانروایی کرد و سرانجام حدود ۱۶۹۸ قم تمتی-اگون اول بر تخت شاهی نشست. وی چون فرزند ذکوری از خود نداشت، خواهرزاده خویش کوک-نشور را برای مقام شاهزاده شوش برگزید و عموزاده خود، تن/دن-اویلی را به مقام نیابت سلطنت رساند.<sup>۱۳۴</sup>

تمتی-اگون اول در طول حکومت خود که زیاد طولانی نبود یک دز و یک معبد برای این-شوشنیک برپا ساخت و سرانجام در حدود سال ۱۶۸۵ قم و شاید هم اندکی زودتر، تن/دن-اویلی جانشین او گردید. از آنجا که کوک-نشور شاهزاده شوش درگذشته بود، تن/دن-اویلی مدتی را بدون شاهزاده شوش حکومت کرد. اما سرانجام تمتی-فلکی را که به احتمال برادرزاده وی بود، برای این مقام برگزید. تن/دن-اویلی به همراه تمتی-فلکی زمانی دراز در آرامش به حکومت پرداختند.

پس از مدتی تمتی-فلکی به مقام نایب السلطنه ارتقا یافت و تن/دن-اویلی برادرزاده دیگر خویش، کوک-نشور دوم را شاهزاده شوش کرد. تن/دن-اویلی بایست در سال ۱۶۵۵ قم درگذشته باشد، زیرا در این سال تمتی-فلکی به مقام شاهی رسید و برادر خود کوری گوگو را نایب السلطنه خویش کرد.<sup>۱۳۵</sup> تمتی-فلکی از آنجاکه سالهای زیادی زیر دست عمومی خود به عنوان شاهزاده شوش خدمت کرده بود زمان پادشاه در زمینه کارهای ساختمانی برای معبد این-شوشنیک در شوش بی اندازه فعال بود و آجرهای کتیبهدار زیادی گویای این مطلب است.<sup>۱۳۶</sup>

در حدود سال ۱۶۵۰ قم تمتی-فلکی جای خود را به عموزاده اش، کوک-نشور دوم، شاهزاده شوش داد. این امر نشان می‌دهد که کوری گوگو نایب السلطنه، پیش از برادر کوچکتر خویش درگذشته بود. کوک-نشور دوم برای مدتی طولانی بدون نایب السلطنه و بدون شاهزاده شوش بر ایلام حکم راند و قدرت سه گانه را به تنها یی در اختیار گرفت. این امر نه تنها از رزوی مدارک حقوقی مشهود است، بلکه عنوان «شاه ایلام، فرماندار سیماش و شوش» که به او داده شده نیز بر آن گواهی می‌دهد.<sup>۱۳۷</sup>

سرانجام، کوک-نشور دوم، برادر یا عموزاده خود،

رودخانه کشکان-یادآور کشو همان کاسی- خاستگاهی کاسی دارند.<sup>۱۲۸</sup> حقیقت این است که هیچ مدرکی صریحاً اشاره بر انفراض حکومت پادشاهان ایرانی به دست کاسیها ندارد.

بر کتبیه اکدی یک اثر مهر بر یک لوح گلی از حفريات سوش در «ویل رویال» نام کیدینو با عنوان «شاه شوش و انسان» برد شده است که با توجه به سبک مهر و لایه‌نگاری، تاریخ آن به قرن پانزدهم می‌رسد.<sup>۱۲۹</sup> یک مهر دیگر که با توجه به سبک آن تقریباً همان تاریخ را دارد، باز هم از تن/دن-روهوراتیر دوم به عنوان «شاه شوش و انسان» نام می‌برد.<sup>۱۳۰</sup> همچنین در نوشتة آجرهایی که در بازسازی ساختمانی در شوش به کار رفته، همان عنوان به فرمات را وی با نام این-شوشینک-شر-ایلان داده شده است.<sup>۱۳۱</sup>

نام این پادشاهان تاکنون در هیچ مدرک دیگری نیامده است، و تاریخ درست، و حتىّ تقدیم و تأخیر آنها هنوز ناشخص است. اما عنوانی که برای آنها به کار برده‌اند، شباهت کامل با عنوانی دارد که در اوایل قرن چهاردهم برای تهیی-أهْرُوا اواخر قرن چهاردهم برای ایک-هلهکی و آتر-کیته و در یک مورد در اوایل قرن سیزدهم برای اونتش-گل به کار گرفته شده است.

در طول دوران پس از دوره «نمایندگان بزرگ» محوطه‌های مسکونی در اطراف شوش تقلیل یافت و به جای آن در بیست کیلومتری جنوب شوش، منطقه هفت تپه رو به گسترش نهاد و وسعت آن حدوداً به سی هکتار رسید. الواح انتشار یافته از حفريات هفت تپه که افزون بر ششصد لوح است، به انضمام دو سنگ یادمان، جسته و گریخته اطلاعاتی را درباره تاریخ ایلام در اوایل قرن چهاردهم به مامی دهد.<sup>۱۳۲</sup> نتایج اولیه بررسی آثار به دست آمده از هفت تپه را می‌توان به شرح زیر جمع‌بندی کرد:

متون اداری و یک سنگ یادمان از هفت تپه نام از تهیی-أهْرُ می‌برند و اثر مهرهای نوشتهدار، عنوان کامل اورا «پادشاه شوش و انسان» ثبت می‌کنند.<sup>۱۳۳</sup> تهیی-أهْرُ قبل از روی سه متن انتشار یافته شناخته شده بود که عبارت بودند از یک آجر کتیبه‌دار.<sup>۱۳۴</sup> و دو متن حقوقی که به اواخر دوران «نمایندگان بزرگ» تاریخ‌گذاری شده بودند.<sup>۱۳۵</sup> یکی از آنها را که به متن مال امیر معروف است<sup>۱۳۶</sup>، یکی از اهالی محل به همراه تعدادی لوح به پاریس برد که به اشتباہ آن را به شرق خوزستان نسبت داده بودند. با توجه به متون اداری به دست

کوک-کیروش به اتفاق هم عدل و انصاف را در ایلام برقرار ساختند.<sup>۱۳۷</sup> و از جمله کارهای آنان، یکی نیز بخشودگی مالیات‌های عمومی و طلبهای دولتی بود.

جانشین بُل-ایشن در سال ۱۵۴۵ قم در واقع برادرزاده وی، کوک-کیروش، شاهزاده سوش بود.<sup>۱۳۸</sup> وی آخرین شاه از سلسله ایرانی است که در فعالیتهای ساختمانی شرکت داشت. این موضوع را نه تنها شیلهک-این-شوشینک در قرن دوازدهم بیان می‌دارد، بلکه چندین آجر کتیبدار به خط اکدی که در شوش به دست آمده نیز مؤید آن است. در کتبیه این آجرها کوک-کیروش ادعایی کند که دیوارهای معبد بزرگ را با آجرهای تازه تجدید بنا کرده است.<sup>۱۳۹</sup> وی فعالیتهای ساختمانی را به احتمال فراوان در آغاز فرمانروایی خود شروع کرده بود، چرا که در آجرهای کتیبدار بادشده او خود را شاه ایلام، نایب السلطنه سیماش و شاهزاده سوش می‌خواند. اما بعدها او، نه تنها، براذر زاده خود را شاهزاده سوش کرد و پس از مرگ او، براذرزاده دیگر شیوه‌ی کوک-نهونه را برای تصدی مقام مزبور برگزید.

## دوران ایلام میانی (۱۱۰۰-۱۴۵۰ قم)

از آغاز تاریخ ایلام آونگ قدرت میان دو سرزمین مתחاصم شوش و بین النهرین در نوسان بوده است. گاهی قدرت در دست ایلامیها بود و گاهی در اختیار ساکنان بین النهرین. در طول دوران بابل قدیم در مجموع بین النهرین نیروی برتر به شمار می‌رفت. تأثیر اکدیها در فرهنگ ایلامی کاملاً مشهود است، چرا که زبان رسمی ایلام به طور کامل اکدی بوده است. اما به تدریج نیروی تازه‌ای به نام کاسیها خود را ظاهر خاورمیانه گشود و مردم تازه‌ای به نام کاسیها خود را ساختند. هنگامی که اگون دوم در حدود سال ۱۵۹۵ قم (پس از بازگشت هیتی‌ها) وارد بابل گردید، سلسله اول بابل (بابل قدیم)، به پایان آمد و در پی آن سروری بابلیها بر ایلام خاتمه پذیرفت. اما پرسش مهمی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا کاسیها وارت سروری بابلیها بر ایلام گردیدند؟ تمدادی لوح گلی از شوش - که متأسفانه قابل تاریخ‌گذاری نیستند - اشاره بر حضور کاسیها در ایلام دارند، نامهایی چون آنی-کیلاندی در هوهنوی یا روشهی آش، بیرگلزو و [...] اور-بوگاش در شوش، اسمی کاسی هستند.<sup>۱۳۷</sup> گذشته از آن، امروره نام کاشان و قزوین<sup>۱۳۸</sup> و

سیاسی را نمی داد و به محض آنکه قدرت متعدد کننده مرکزی از میان می رفت یا تضعیف می شد، ایالات گوناگون تعاملی به جدا شدن از حکومت مرکزی داشتند. این وضعیت به احتمال در دوره ای که ما هیچ گونه متنی از آن در اختیار نداریم و دوران حکومت هورپتیل را نیز در برابر می گیرد، کاملاً برقرار بوده است. قلمرو و فرمانروایی این ساهزاده بیگانه از شوش و مرزهای غربی سرزمین ایلام فراتر نمی رفت و عنوان «شاه ایلام» را که با بلیها به وی داده اند این گفته را نقض نمی کند. برای بابلیها عنوان «پادشاه ایلام» چیزی جز حاکم شوش نبوده است.

بنابراین، شگفت نیست اگر می بینیم که همزمان با شکست هورپتیل در ایالات مرکزی جنبش‌های ملی گرایانه شکل می گیرد و پس از چندی این جنبشها به سرکردگی افرادی نیرومند یک سلسله جدید محلی را به وجود آورد. فرمانروایان این سلسله با گسترش گام به گام قدرت خود تو انتستند اتحاد ایلام را از نو بازسازی کنند و در نتیجه این اتحاد امپراتوری قدرتمندی شکل گرفت که بار دیگر تعادل قدرت را در خاورمیانه بر هم زد. در این نوزایی ملی شرایط سیاسی زمان نقش مهمی داشت. تعاملات تجاوزکارانه آشور در زمان حکومتهاي اريک-جن-ایلي (۱۳۰۸-۱۳۱۹ق) و ادد-نيراري اول (۱۲۷۵-۱۰۳۷ق) باعث ناراحتی بابلیها شده بود و آنها توجه خود را از مرزهای سرزمینی که برای آنان خطر فوری نداشت، به سمت مرزهای شمالی معطوف داشتند.

منابع محلی متعلق به دوران جدیدتر، اشاره بر بنیانگذار این سلسله به نام ایک-فلکی دارد. از آنجا که فهرست شاهان سلسله جدید از این شخص تنها به عنوان پدر دو پادشاه نخستین یاد می کند، به احتمال وی یک رئیس قبیله محلی بوده و هیچ گاه بر تخت شاهی تکیه نزده است. محدوده جغرافیایی حکومت ایک-فلکی ناساخته است. با این حال، اشارات مشخصی به منطقه مال امیر شده است. متون به دست آمده از این منطقه از شخصی به نام آتر-کیته، سر ات-فلکی یاد می کنند.<sup>۱۵۷</sup> این نامها ظاهراً متعلق به خاندان ایک-فلکی و دومین فرزند او آتر-کیته بوده است. نام ایک-فلکی به احتمال اشاره به خانواده سلطنتی جدیدی دارد که همچون هورپتیل با

<sup>۱۵۸</sup> هورپتیل ساکن ایلام نسبت داشته اند.

به هر حال، بنیانگذار واقعی این سلسله، بهیر-ایشن یکی از فرزندان ایک-فلکی بوده است. وی به احتمال در زمان

آمده در هفت تیه اکتوبر شواهد و مدارکی از تاریخ پادشاهی تئوی-آفر در دست است. براساس این مدارک وی با پادشاه کاسی بابل، کدشمن-کور-گل همزمان بوده است. این پادشاه کاسی به احتمال قریب به یقین می باشد همان کدشمن-انلیل اول (۱۳۶۰-۱۳۷۴ق) بوده باشد.<sup>۱۴۷</sup>

ابهایی که تاریخ ایلام را در بر گرفته بود، با فتح شوش بعدست کوری گلزوی دوم (۱۳۴۵-۱۳۲۴ق) پادشاه کاسی زدوده می شود.<sup>۱۴۸</sup> اما مانند دانیم که در طی دو قرن پیش از آن چه می گذشته است. چگونگی پایان کار سلسه ایرانی همچنان در هالهای از ابهام فرو رفته است.

یک مدرک مربوط به وقایع تاریخی از دوران بابل جدید.<sup>۱۴۹</sup> درباره برخورد میان کوری گلزوی دوم و پادشاه همزمان او در ایلام به نام هورپتیل سخن می راند.<sup>۱۵۰</sup> این برخورد واقعیت دارد و ما از روی دیگر مدارک و منابع از لشکرکشی پیروزمندانه کوری گلزوی دوم به شوش و ایلام آگاهی داریم.<sup>۱۵۱</sup> اما مدارک تاریخی در دوران جدیدتر نامی از هورپتیل نمی برند. با این حال، برای مردود دانستن مدرک یاد شده دلیل فاطعی در اختیار نداریم. هورپتیل، همان گونه که از نام او پیداست، می باشد متعلق به گروههای هورپهایی باشد که حضورشان در این زمان در شوش از روی اسمی آنها به اثبات رسیده است. به احتمال، او بیک پادشاهی کوتاه مدت را در مرزهای غربی ایلام پایه گذاری کرده است و اینکه با کوری گلزو به مبارزه پرداخته، نشان می دهد که سودای چنگ انداختن بر جنوب بابل (ساید شهر نیبور) را در سر داشته است، چرا که در آن زمان گروههایی از هورپهایی از اطراف آن شهر اسکان یافته بودند.<sup>۱۵۲</sup> هورپتیل پس از شکست به ایلام گریخت و موفق نشد سپاهی آن چنان نیرومند که بتواند از پیشوای سپاهیان کوری گلزو در ایلام جلو گیری کند فراهم آورد. بنابراین، کوری گلزو این پیروزی را با اهدای هدایایی به معبد انلیل<sup>۱۵۳</sup> و ساتاران<sup>۱۵۴</sup> جشن گرفت و در ارج شوش پیکره ای از خود را بر جای گذاشت که در کتبه آن از پیروزی بر ایلام سخن می گوید.<sup>۱۵۵</sup> وی در بازگشت لوحی از عقیق را که زمانی برای «طول عمر سولگی» به معبد آنیانا اهدا شده بود، به بابل برد و آن را با کتبه ای جدید به انلیل خدای حامی شهر نیبور هدیه کرد.<sup>۱۵۶</sup>

بعد غم پیروزی چشیگیر سپاه کوری گلزو بر ایلام و تشخیر شوش، ایلات داخلی ایلام ظاهرآ از این سرنوشت جان سالم بدر بردن. وضعیت جغرافیایی ایلام اجازه وحدت

که در زیر بی ساختمانهای ویرانه شهر دور-اونتش بدست آمد، به اثبات رسیده است. شهر دور-اونتش بی شک مرکز عصده مذهبی آن دوره و اقامتگاه اصلی اونتش-گل بوده است. با این حال، شوش نادیده گرفته نشده بود. در طول پادشاهی وی اهمیت شهر شوش به تدریج فزونی یافت و در نتیجه پادشاهی ایلام بیشتر به سمت غرب گسترش یافت. اونتش-گل به احتمال شوش را همچون پادشاهان کهن ایلام به عنوان پایگاهی برای حمله به بابل در مد نظر داشته است. با وجود این، به نظر می رسد که ایلام با همسایگان خود در صلح و صفا می زیست. در حال حاضر مدرکی در دست نیست که نشان دهد این پادشاه مخارج هنگفت برنامه‌های عظیم ساختمانی را در شهرهای زیر فرمانروای خود از راه کسب نایاب جنگی تأمین می کرده است.

حکومت کشتی لیپش چهارم در بابل وضعیت کاسیها این فرصت را به اونتش-گل داد تا بر بین النهرين هجوم آورد. یک پیکره نشسته از خدای بابلی به عنوان غنیمت به ایلام آورده شد.<sup>۱۶۳</sup> این پیکره که در شوش بدست آمده و بر آن کتیبه‌ای به اکدی حک شده است، به اسارت خدا اشاره دارد. در این کتیبه علاوه بر خاستگاه و نام خدا ایرانی، نامی محلی برای خدای بین النهرينی آدد، نام کسی که پیکره برای او ساخته شده است، نیز ذکر شده است. اما این نام شکسته و تنها بخش آخر آن یعنی [...]لیپش، باقی مانده است. بژوشنگران معتقدند که این بخش پایانی نام پادشاه کاسی، کشتی لیپش چهارم است و ایرانی خدای حامی شخصی وی بوده است. البته این تعبیر چندان محقق نیست، زیرا یک شهر بابلی نیز به نام (طوب) لیپش وجود دارد که می تواند توجیه دیگری را مطرح سازد<sup>۱۶۴</sup> اگر چنین باشد، پادشاه ایلام پس از یک لشکرکشی بیرون زندانه به یکی از شهرهای مرزی در غرب رودخانه اوکتو (رود کرخ)، پیکره یاد شده را به غنیمت گرفته است. حتی اگر این پیروزی در بی یک ناخت و ناز محدوده بدست آمده باشد، نشان می دهد که دست کم ایلام از ازوای طولانی خود خارج شده و دیگر از رویارویی با همسایگان غربی خود پرواپی نداشته است.

ایلام یک بار دیگر درهای خود را برای نفوذ سامیها گشود. خدایان بابلی که پیش از آن پرستش می شدند، در میان خدایان ملی ایلامی باقی ماندند. خدایان محلی صفات اکدی داشتند. معابد همچون شهرهای مقدس بابلی بر بالای بر جهان پلکانی بنا گردید و بسیاری از مدارک اداری به زبان

فرمانروای نزی-مروشن، پادشاه کاسی بابل (۱۲۹۸-۱۳۲۳ قم) حکومت می کرده است. پهیر-ایشن از خود کتیبه‌ای برجای نگذاشته است، اما متون جدیدتر اطلاع می دهند که وی در منطقه آهیتک (هنوز ناشناخته) فعال بوده است. سنگ یادمان اهدای وی به مناسبت بنای معبدی برای این-شوшинک در این منطقه، این موضوع را تأیید می کند. این سنگ یادمان را بعدها شیلهک-این-شوшинک، یکی از جانشینان او، به شوش انتقال داد.<sup>۱۶۵</sup>

درباره براذر و جانشین وی، یعنی آتر-کیته که به احتمال همزمان با گدشمن-تورگو (۱۲۹۲-۱۲۸۰ قم)، پادشاه کاسی بابل بود، همان متون ادعا می کنند که وی فعالیتهای را که به ایالت آهیتک محدود کرده بود، به شوش گسترش داد. دو گز یا عصای مرصنی که از چغازنبیل بدست آمده<sup>۱۶۶</sup> نام این پادشاه را بر خود دارند. بر روی یکی از آنها، او خود را «پادشاه شوش و انشان» می خواند. بر دیگری، کتیبه اصلی از میان رفته و به جای آن کتیبه‌ای متعلق به اونتش-گل نگاشته شده است. از کتیبه اصلی تنها عبارت «آتر-کیته، پسر ایک-هلهکی» به جای مانده است.<sup>۱۶۷</sup>

در زمان حکومت پسر آتر-کیته، یعنی هومبان-نومن (حدود ۱۲۶۶-۱۲۸۵ قم) تجدید حیات ایلامیها قطعی گردید. چندین کتیبه شاهی به ایلامی از این پادشاه باقی مانده و عنابین او گسترش قدرتش را نشان می دهند.<sup>۱۶۸</sup> در زمان این پادشاه شوش به احتمال پایتحت واقعی ایلام نبود و هومبان-نومن پایتحت خویش را در محلی که هنوز ناشناخته است، قرار داده بود. احتمال دارد که این محل ایالت انشان بوده باشد، چرا که هنوز حدود و تغور این ایالت دقیقاً مشخص نشده است.

پس از هومبان-نومن، فرزند وی اونتش-گل یا اونتش-نیبریش بر تخت پادشاهی تکیه زد که به احتمال با شلمانزر اول (۱۲۴۵-۱۲۷۴ قم). گدشمن-انلیل (۱۲۶۵-۱۲۹۷ قم) و کودور-انلیل (۱۲۵۵-۱۲۶۳ قم) پادشاهان آشور و بابل همزمان بوده است. در زمان وی پادشاهی ایلام به اوج قدرت خود رسید که حدود بیست سال دوام یافت. شمار زیادی معبد، بسیاری سنگ یادمان و پیکره فعالیتهای ساختمانی اونتش-گل را به اثبات می رساند. زیگورات چغازنبیل را در ۴۲ کیلومتری جنوب شرق شوش که در شهر دور-اونتش واقع شده، این پادشاه ساخت، و بنای یاد شده نام او را بر خود دارد. این موضوع از روی کتیبه‌هایی

گردید نیروهای ارتش خویش را بار دیگر فعال سازد، و یا بدین علت که او نسبت به برادر خود رشیدتر و با جرئت تر بود، پادشاه جدید از سیاستهای تهاجمی اونتش-گل پیروی کرد و آشکارا به مخالفت با آشوریهای فاتح پرداخت. توکولتی-نینورتا یکی از طرفداران خود را به نام انبیل-نادین-شومی، پس از مرگ کشتی لیپیش، به حکومت بابل گمارده بود. کیدین-هوتران با بهره‌گیری از موقعیت حاکم دست نشانده، بطور ناگهانی به جنوب بین النهرین یورش برد. از دجله گذشت و در پیش روی به مرکز منطقه، شهر نیبور را به تصرف درآورد و جمعیت آن را قتل عام کرد. سپس، مسیر حرکت خویش را به سمت شمال تغییر داد و با گذشتن مجدد از دجله شهر در را با خاک یکسان کرد، معبد مشهور ا- دیگل<sup>۷۰</sup>. پادشاه بابل مجبور به فرار گردید و فرمانروایی خود را بر تمامی منطقه از دست داد.

اما این پیروزی ایلامیها کوتاه مدت بود. توکولتی-نینورتا بی درنگ اقدام به عملیات تلافی جویانه کرد و فرماندهی نیروهای بابل را شخصاً عهدهدار گردید. وی نخست کیدشمن-خرب<sup>۷۱</sup> کاسی را به حکومت بابل گمارد و هجده ماه بعد این مقام را به آذد-شوم-ایدین (۱۲۱۹-۱۲۲۴ قم) سپرد و از آن پس توجه خاصی را به بابل معطوف داشت. از این رو، گمان می‌رود بر اثر این توجه بیش از حد فرمانروای آشور به بابل، کیدین-هوتران از عملیات تهاجمی بیشتر علیه بابل چشم پوشیده باشد. اما با رسیدن آذد-شوم-ناصر برای حمله مجدد به بابل مناسب دید و با دلگرم شدن از موقعیت پیشین خود قدم به خاک جنوب بین النهرین نهاد. پس از گذشتن از دجله، ایسین را به تصرف درآورد. آن گاه در سمت شمال تا مرد<sup>۷۲</sup> و در غرب تا نیبور پیش روی کرد<sup>۷۳</sup> و سهیم بدون برخورد با مقاومتی جدی به ایلام بازگشت.

کیدین-هوتران به احتمال در جریان نخستین یا دومین لشکرکشی خود به بابل تعدادی از کودوروهای کاسی را به عنوان غنیمت جنگی به شوش انتقال داد.<sup>۷۴</sup> این بازسازی حوادث تاریخی ایلام بر اساس مدارک و متون موجود بابلی و آشوری است<sup>۷۵</sup> و تاکنون هیچ مدرک ایلامی معاصر زمان کیدین-هوتران در حفريات به دست نیامده است، اما از متون جدید و تفسیر کتبیه‌های شکسته و ناقص

بابلی که زبان بین المللی آن روزگاران بود، نوشته شد.<sup>۷۶</sup> اونتش-گل جای خود را به اونتیر-گل، که فرزند وی بود، واگذار کرد. فهرست سلسله‌های جدیدتر، از این شخص به عنوان یکی از فرزندان بهیر-ایشن یاد می‌کنند، بی‌آنکه مشخص سازند وی همان، بهیر-ایشن، نیای پادشاهان این سلسله از ایلامیها بوده است. اگر چنین باشد، اونتیر-گل می‌بایستی عمومی اونتش-گل بوده باشد.<sup>۷۷</sup> این امر غیرممکن نیست، اما بسیار غیرتحمّل به نظر می‌رسد، زیرا کیدین-هوتران، برادر و جانشین اونتیر-گل، می‌بایستی همچنین فرزند همان بهیر-ایشن باشد که در این صورت فاصله زمانی میان آن دو بسیار زیاد خواهد بود. دلیلی در دست نیست که نشان دهد تغییر سلسله بر اثر دگر گوئیهای ناگهانی درونی، پس از مرگ اونتش-گل رخ داده و نیز دلیلی در دست نیست که نیبر-آسو برای یک سال، پس از مرگ شوهر، بر ایلام حکومت کرده است. تنها یک کتبیه از نیبر-آسو بر پیکره مفرغی او در دست است.<sup>۷۸</sup> در این کتبیه جدا از لعن و نفرینهای معمول برای کفار و زشت گویان صرفاً از وی به عنوان «همسر اونتش-گل» یاد شده است.

بعد از این کسرین یا دوران کوتاه فرمانروایی اونتیر-گل (حدود ۱۲۴۵ قم) همچون سلف خود فعال نبود. او حتی نتوانست گامی از مرزهای خود فراتر گذارد. در این زمان آشور با قدرت تمام سیاست توسعه‌طلبانه خود را در منطقه زاگرس و خلیج فارس تجدید می‌کرد. توکولتی-نینورتا اول لشکرکشی پیر و مندانه‌ای را از طریق کوههای تارسیا، در جنوب زاب سفلی، تا سر زمین گوتیها، بین دو منطقه زوقوشکی و لئز رهبری کرد.<sup>۷۹</sup> وی سهیم به سر زمین بابل قدم نهاد و بر کشتی لیپیش ناخت و اورا به اسارت گرفت. بر اثر این پیروزیها، ایلامیها مجبور شدند شهرهای تورنا-سوما در منطقه م-تورنات، و اولاپیاش در نزدیکی سرچشمۀ رود کرخه (در فاصله نه چندان دوری از مندلی امروزی) را به آشوریها واگذار کنند.<sup>۸۰</sup> تماماً این اطلاعات را ما از منابع آشوری به دست آورده‌ایم. تنها مدرک ایلامی از زمان اونتیر-گل و دو متن متعلق به زمان جدیدتر فقط از بازسازی یک معبد متعلق به این-شوپیشک در شوش، که در ساختن آن چند تن از شاهان پیشین ایلامی نقش داشته بودند، سخن به میان می‌آورند.

پس از مرگ اونتیر-گل برادرش کیدین-هوتران بر تخت نشست و برای مدتی در حدود بیست سال (حدود

در ازا کشید، پنج پادشاه بر تخت شاهی تکیه زند: شوتروک-نهونته، کوتیر-این-شوشنیک، شیلهک-این-شوشنیک، هوتلوتوش-این-شوشنیک، و شیلهین-هفرو-لکتر. دست کم، سه نفر اول این شاهان در تاریخ ایلام از شهرت زیادی برخوردارند، چرا که موفق شدن ایلام را در طول پنجاه سال به یکی از نیز و مدت‌ترین قدرتهای نظامی خاورمیانه مبدل سازند. ایلامیها با این نوزایی تاریخ خود در اوضاع بین‌النهرین نقش مثبت عده‌ای را ایفا کردند.

با مرگ ناگهانی توکولتی-نهونته اول (۱۲۰۸ قم) نیروی نظامی آشوری دچار ضعف و ناتوانی گردید و سر زمین آشور با مشکلات داخلی رو به رو شد. برای مدت چندین سال دو تن از پادشاهان آشوری به کمل حامیان خویش برای بدست آوردن برتری بر دیگری به کشمکش پرداختند. این کشمکشها پس از آنها نیز ادامه یافت. بابلیها از اوضاع مشغوش آشوریها سود برداشتند و پادشاه آنها آذ-شوم-ناصر (۱۱۸۹-۱۱۸۷ قم) به آشور لشکر کشید و به جنگ اتلیل-کودوری-اوصور (۱۱۹۳-۱۱۹۷ قم)، پادشاه آشوری پرداخت. در طول این دشمنیها شاهزاده دیگر آشوری به نام نینورتا-آتل-اکور (۱۱۸۰-۱۱۹۲ قم)، که تا آن زمان در بابل در تعیید به سر می‌برد، خود را شاه آشور نامید<sup>۷۷</sup> و با کمل شاه بابل که آشور را به صورت تحت الحمایه درآورده بود، بر تخت شاهی نشست. در آن هنگام نه بابلیها و نه آشوریها فرصت نداشتند تا توجه خود را به سر زمین ایلام و حواله‌ی که در آن می‌گذشت معطوف دارند. مرزهای غربی آشور از سوی موشکیها تهدید می‌شد و خطر آرامیها در بین‌النهرین علیا بیشتر و بیشتر می‌گردید.

این اوضاع تا سال ۱۱۶۰ قم ادامه داشت، اما در این زمان پادشاه جدید آشور به نام آشور-دان اول اطمینان یافت که آشور به قدر کافی توان آن را یافته است تا بار دیگر سیاست خارجی توسعه طلبانه خود را از سر بگیرد. وی با یورشی به جنوب، آشور را از سلطنه بابل رها ساخت و زپه-شوم-ایدین پادشاه بابل قادر به انجام عملیات نظامی در برابر این هجوم آشوریها نگردید. اما اطمینان پادشاه آشور در مورد قدرت نظامی خود نیز درست نبود، چرا که وی نمی‌توانست موشکیها را که از مرزها گذشته و در دجله علیا استقرار یافته بودند، از مرزهای خود بیرون کند و بین ترتیب، ضعف هر دو سر زمین بابل و آشور آشکار گردید. ایلام با رهبری پادشاهان نیز و مدد و تواناییش توانست از این موقعیت بهره گیرد. آنها

اگر چنانچه درست باشند، چنین برمی‌آید که کیدین-هوتران<sup>۷۸</sup> ایلام را تا منتهای مرزهای جنوبی آن استحکام بخشید. به رغم دو حمله موتفیت آمیز کیدین-هوتران، که دلیل موتفیت آن با احتمال فراوان غافلگیرانه بودن این حملات بوده است، سرانجام هر دو جنگ به سود آشور پایان پذیرفت. پس از هر حمله از جانب ایلام، توکولتی-نهونته، لحظه‌ای را از دست نمی‌داد و بی‌درنگ به بازیس گرفتن شهرهای بابل همت می‌گماشت. با احتمال لشکرکشی دوم یا لشکرکشی‌ای بی‌حاصل پس از آن بود که قیام همگانی را در ایلام به دنبال اورد و موجب سقوط حکومت گردید. کیدین-هوتران از صحنه سیاسی ناپدید شد و چندین سال طول کشید تا پادشاهی دیگر بر تخت شاهی جلوس کرد. با ناپدید شدن کیدین-هوتران سلسله اشانیها که ایلک-هلهکی آن را پایه‌گذاری کرده بود، منقرض گردید.<sup>۷۹</sup>

**شوتروک-نهونته و کوتیر-نهونته**  
با ناپدید شدن کیدین-هوتران، تاریخ داخلی ایلام ظاهرآ با اغتشاشات داخلی چندی رو به رو گردید. منابع محلی جدیدتر پس از کیدین-هوتران از شخصی به نام هلوتوش-این-شوشنیک نه به عنوان جانشین کیدین-هوتران، بلکه به عنوان پدر شوتروک-نهونته یاد می‌کند. از آنجا که هیچ منبعی اشاره به نسبت خانوادگی میان هلوتوش-این-شوشنیک و سلسله پیشین ندارد، دلیلی در دست نیست که ما سخن از نسبت خانوادگی میان کیدین-هوتران و شوتروک-نهونته بهمیان آوریم. سکوت منابع در این باره نمی‌تواند بدین معنی باشد که خط جدیدی از شاهزادگان در اوضاع آشفته داخلی زمام امور را به دست گرفته بود. درباره اصل و نسب شاهان جدید اطلاع دقیقی در دست نیست. تنها کمکی که متون ارائه می‌کنند در زمینه نام پادشاهان این دو دوره است، در حالی که پادشاهان سلسله پیشین اغلب دو خدای ایلامی هومیان و هوتران را حامی خویش می‌دانستند و نام خود را از نام این دو خدا بر می‌گرفتند، نام هلوتوش-این-شوشنیک و نام دست کم دو تن از جانشینانش برگرفته از نام این-شوشنیک بود و این نشان می‌دهد که این خانواده جدید سلطنتی به نحوی با شوشهای ارتباط داشته است.

در اینجا یک موضوع مسلم است و آن اینکه، با پادشاهی شوتروک-نهونته یکی از باشکوهترین دورانها در تاریخ ایلام آغاز می‌گردد. در طول این دوران که به تقریب هفتاد سال به

به متمرکز ساختن کارها و تبدیل شوش به یک مرکز سیاسی-مذهبی پادشاهی به وضوح آشکار می‌سازد. اما در کنار اقداماتی از این دست او همچنین فرمان برپایی معابدی را در تمامی شهرهای عمدۀ پادشاهی صادر کرد.

امیراتوری شوتروک-نهوته در جنوب تا کرانه‌های خلیج فارس گسترش یافت. در لیان یکی از آجرهای کتیبدار وی بعده است آمده است. در این کتیبه او ادعای بازسازی معبد کهنه را می‌کند که به الهه کیریریش اهدا شده بود.<sup>۱۷۹</sup> همان گونه که انتظار می‌رود، بخش عمدۀ ای از فعالیتها در زمینه معماری مذهبی به شهر شوش تعلق داشت. افزوده بر معبد مُنْتَزَّ، وی معبدی را که وقف این-شوшинک بود، بازسازی و با آجر تزیین کرد.

با بازسازی و تقویت نیروهای نظامی ایلام، شوتروک-نهوته آمده بود تا نقش مهمی را در صحنهٔ بین‌المللی بازی کند. او مدت زیادی در انتظار نماند. در بابل زَبَّ-شوم-ایدین جای خودرا به مردوک-آبل-ایدین داد. پادشاه جدید مردی بود ضعیف و توان حفظ تسلط بابل بر آشور را نداشت. شاه آشور، آشور-دان اول چندین شهر بابلی- زَبَّ در بخش زاب سفلی، ایریا و آکارسالو- را قبلاً به تصرف درآورده بود. این پیروزی ناچیز و نامؤثر که گویای ضعف هر دو دولت بابلی و آشوری بود، می‌بایست باعث دلگرمی و تشجیع ایلامیها شده باشد. بهویژه آنکه زاب سفلی و دیاله منطقه سوق الجیشی مهمی را برای ایلام تشکیل می‌داد. دو جادهٔ مهم کاروانه و از شمال و جنوب دیاله می‌گذشت و جلگه‌ی بین‌النهرین را با ایران مرتبط می‌ساخت.

شوتروک-نهوته و پسرش کوتیر-نهوته با سیاهی عظیم به بین‌النهرین یورش برداشتند. چندین سنگ یادمان، که متأسفانه شکسته و فرسوده شده‌اند، به ایلامی وسعت این لشکرکشی و نیز کثرت غنایم بدست آمده از شهرهای مفتوح را ذکر می‌کنند. قطعه‌ای از یک سنگ یادمان<sup>۱۸۰</sup> می‌گوید که شوتروک-نهوته پس از گذشتن از رواد اولای (کارون امروزی) و توقف در ایلی، شهرها و روستاهای بسیاری را به تصرف درآورد که شمار آنها تا قبل از رسیدن به مارا (به احتمال ماریتی امروزی)<sup>۱۸۱</sup> به هفت‌صد رسیده بود و چند صد شهر و روستای دیگر را پس از گذشتن از مارا متصرف گردید. قطعه سنگ یادمان دیگری<sup>۱۸۲</sup> فهرست غنایمی را که چندین شهر متصرف شده مجبور بودند به فاتح خود بپردازند بدست می‌دهد. این سنگ یادمان از پرداخت مبالغی به صورت طلا و

نخست نیروی نظامی خود را تقویت کردند و آن گاه برای فر رسیدن زمان مساعد برای مداخله قطعی در بین‌النهرین به انتظار نشستند.

بر اساس مدارک موجود بین‌النهرین، شوتروک-نهوته با پادشاهان بابلی یعنی زَبَّ-شوم-ایدین (۱۱۶۰ قم) و آنلی-نادین- آخ (۱۱۵۷- ۱۱۵۹ قم) و پادشاه آشوری آشور-دان اول (۱۱۲۴- ۱۱۷۹ قم) معاصر بوده و همین مدارک ما را آگاه می‌سازند که آخرین سالهای پادشاهی هوتلتوش-این-شوшинک مصادف با آغاز حکومت نبو-کدوری-اوصور (نبوکدرزار اول، ۱۱۰۳- ۱۱۲۴ قم) بوده است.

تنوع مدارک بومی ایلامی در این زمینه نسبت به دوره‌های قدیمتر به مراتب بیشتر است؛ آجرهای نوشته‌دار، کتیبه‌های متعدد در بارهٔ جنگهای پیروزمندانه که غنایم فراوان را به شوش سرازیر کرده بود و کتیبه‌های حکاکی شده بر سنگهای یادمان که از عملیات نظامی و نیز از کشورها و شهرهای به تصرف درآمده نام می‌برد. متأسفانه اطلاعات زبان‌شناسان از زبان ایلامی بسیار ناقص است و اجازه درک کامل متون ایلامی را به مانع دهد.

تاریخ ایلام پس از مرگ شوتروک-نهوته به مدت چند سال در تیرگی وابهام فرورفته است و ما از رخدادهای آن سالها، اطلاعی در دست نداریم. می‌توان تصور کرد که ایلامیها از نشستن و دست روی دست گذاشتن در حالی که اوضاع داخلی آشور پس از مرگ توکولتی-نینورتای اول به شدت آشفته بود، راضی نبوده‌اند. اما دخالت آنان در توطنه‌ای که آشور-نادین-آبلی به کمک گروهی از اشراف آشوری برای سر نگونی پدر خود ترتیب داد و پس از دستگیری و خلع از سلطنت او را به قتل رسانید، قابل اثبات نیست.

به هر حال، هنگامی که شوتروک-نهوته بر تخت پادشاهی نشست، بابلیها در فکر بهره‌برداری از اوضاع درهم ریخته آشور پس از قتل توکولتی-نینورتای اول بودند. بهمین دلیل نوجه چندانی به ایلام نداشتند. در طول این دوران ارام بود که شوتروک-نهوته قدرت خویش را تثبیت کرد و شوش را به پایتخت شناخته شدهٔ امیراتوری جدید مبدل ساخت. به احتمال با همین هدف بود که سنگهای یادمان متعددی را که پیشینیان وی ساخته و در نقاط گوناگون امیراتوری نصب کرده بودند، به شوش انتقال داد و آنها را رسماً به خدای خود این-شوшинک اهدا کرد.<sup>۱۸۳</sup> این عمل تعابیر شوتروک-نهوته را

برای حک کتبیه‌های اهدایی بر روی تمامی اقلام به چنگ آمده را پیدا نکرد. تکه کوچکی از قانون حمورابی که فرمان او پاک شده، هنوز در انتظار در بافت کتبیه‌ای از جانب این پادشاه فاتح است.

به رغم این پیروزیها، شوتروک-نهونته کار خود را در بابل نیمه کاره رها ساخت و مسئله چنگ با بابل را به فرزند و جانشین خود کوتیر-نهونته واگذاشت. چندی نگذشت که مقاومه‌های ملی به رهبری یک کاسی به نام انليل-نادین-آخر، که به استناد ادعای وقایع نگاران، بعدها عنوان «پادشاه بابل» را بدست آورد، در برابر استیلای ایلام شکل گرفت. سه سال بعد از کشیدن کوتیر-نهونته توانست این مقاومه‌ها را سرکوب کند. این روند آن چنان خشونت آمیز بود که خاطره آن برای مدت‌های طولانی در ذهن سرکوب شدگان برجای ماند. بعدها یکی از پادشاهان بابل خاطره این سرکوبی را این چنین جمع‌بندی می‌کند: «جنایات او و گناهان سنگین و غم‌انگیزش به مراتب عظیمتر از آن چیزی است که تمام اجداد او در گذشته مرتکب شده‌اند... همچون سیل تمامی مردم اکد را بر زمین ریخت و بابل و تمامی شهرهای مقدس و معابد آنها را با خاک یکسان کرد.<sup>۱۸۶</sup>

سرانجام، کوتیر-نهونته، انليل-نادین-آخر را اسیر و به ایلام تبعید کرد.<sup>۱۸۷</sup> وی به احتمال در تبعیدگاه خود جان سپرد. سلسله کاسیها که برای مدت چهار صد سال در جنوب بین النهرين به فرمازواری پرداخته بود با مرگ انليل-نادین-آخر به پایان رسید و بابل خراجگزار ایلام گردید. ایلامیها پس از آنکه بخش بزرگی از جمیعت جنوب بین النهرين را به سرزمینهای دیگر تبعید کردند<sup>۱۸۸</sup>، یک فرماندار غیریومی را که از خدایان بابل تنفر داشت بر آنها گماردند.<sup>۱۸۹</sup>

مردوك<sup>۱۹۰</sup> و نانا دو خدای بزرگ بابلی که قربانی این دو شکست بودند به ایلام تبعید شدند. مردوك تا زمان حکومت نبو-کوری-اوصور (۱۱۰۳-۱۱۲۴ قم) در ایلام ماند، اما نانا مجبور گردید تا رسیدن پیر و زمانه آشور بانیهال به شوش در سرزمین ایلام در اسارت به سر برد. هنگامی که شوتروک-نهونته در گذشت، کوتیر-نهونته جانشین وی گردید. وی به احتمال در زمان حیات پدر سهمی در فرمازواری ایلام داشته است، زیرا می‌دانیم پیش از نشستن بر سر بر شاهی وی بر پایی دیوارهای تزیینی معبد این-شوшинیک را به عهده داشت.<sup>۱۹۱</sup> نقش مایه‌ای که برای

نقره و نیز تعویل سنگ و آجر سخن به میان می‌آورد. فهرست شهرهای بزرگ متصوفی به شرح زیر است: اشنونا، دور-کوری-گلزو، سیپر، دور-شروعن، اوپیس، و به احتمال اکد که بخش بزرگی از این نام شکسته است.

اطلاعات بیشتر در زمینه این چنگ را منابع دیگر در اختیار ما می‌گذارند.<sup>۱۸۳</sup> شوتروک-نهونته دو پیکره سلطنتی از اشنونا را به شوش منتقل کرد که یکی از آنها متعلق به منیشتوسو دومین پادشاه سلسله اکد بود. او همچنین از سیپر سنگ یادمان زیبای پیروزی نرام‌سین بر لوبیها و همراه آن به احتمال فراوان قانون معروف حمورابی را به غنیمت گرفت. از سر زمینی که کرین-داش نامیده می‌شد (با احتمالی همان کرند امر ورزی بر سر جاده کاروانز و از بغداد به کرمانشاه) پیکره ملی-شیخو (پادشاه کاسی، ۱۱۷۴-۱۱۸۸ قم)، از محل دیگری که نام آن از میان رفته (با احتمال کیش) ستون هرمی (اوبلیسک) منیشتوسو و از اکد دو پیکره از همان پادشاه به عنوان غنیمت به شوش منتقل گردید.<sup>۱۸۴</sup>

گرچه امکان دارد اطلاعات موجود ناقص باشد، اما تصویر تقریباً روشنی از منطقه‌ای را که شوتروک-نهونته بدتصوف درآورده بود، بدست می‌دهد. فتح مناطقی چون کرین-داش، اشنونا، دور-کوری-گلزو، اوپیس و دور-شروعن بسیار اهمیت داشت و توجه شوتروک-نهونته پیش از همه به سمت دیاله سفلی و راههایی که به منطقه مسلط بود، نشان می‌دهد. وی بابل را با فتح سیپر در منطقه‌ای که رودهای دجله و فرات به هم نزدیک می‌شوند، از شمال جدا ساخت. پس از این قطع ارتباط و تصرف کیش به آسانی توانست شهر بابل را به تصرف درآورد.<sup>۱۸۵</sup> در این لشکرکشی و پیشروی ویرانگر آن ظاهر آشوتروک-نهونته با هیج مقاومنی جدی روبرو نشد. حتی در بابل بدون مواجه شدن با اشکالی حکومت یکساله زبب-شوم-ایدین (۱۱۶۰ قم) را به پایان آورد.

شکست بابل این بار در کوتاه مدت قابل جبران نبود، چرا که شوتروک-نهونته بر خلاف پیشینیان خود تنها به کسب غنائم و اسرا بسته نکرد و بر آن بود تا تسلط خویش را بر آن سر زمین تثبیت کند. او با این هدف فرزند خود کوتیر-نهونته را به فرمازواری سرزمینهای مفتوح در بین النهرين گمارد و پس از بازگشت به شوش غنایم به چنگ آورده را به خدای خود، این-شوшинیک، هدیه کرد. شوتروک-نهونته به احتمال پس از مدت زمانی کوتاه در گذشته است، چرا که فرست کافی

سیماش، ایلام و خدای کوچک و بی نام محلی استمداد می جست. او می خواست پادشاهیش اوج تاریخ ایلام باشد و خود وی وارت مشروع و قانونی تداوم تمام سلسله های پیشین در سیماش، شوش، ایلام یا انشان انگاشته شود. هرگاه وی معبدی را بازسازی می کرد، در ذکر نام و نشان پیشینیانی که در ساختن یا بازسازی و تعمیر آن سهمی داشتند بسیار دقیق بود. از همه بالاتر، شیلهک-این-شوшинک، به خاطر احترام به برادر و شاه پیشین، کوتیر-نهونته، و به پیروی از سنتهای پادشاهی در ایلام با نهونته-اوتو، بیوه برادر، ازدواج کرد<sup>۱۹۳</sup>، وی برای برادر متوفی و بیوه او احترام زیادی قائل بود و در تمام فعالیتهای ساختمانی در زمینه بنایان مذهبی از خدایان برای آنها طلب خیر می کرد. در تمامی مراسم مذهبی نهونته-اوتو با فرزندانش از شاه پیشین و فرزندانی که از شیلهک-این-شوшинک داشت، حضور پیدا می کرد. شیلهک-این-شوшинک معبدی را که کوتیر-نهونته برای این-شوшинک آغاز کرده بود، به پایان برد و پس از اتمام کار پیکره ای از برادر را به آن اهدا کرد و کتبه ای از خود بر آن پیکره افزود.<sup>۱۹۴</sup>

براساس چندین سنگ یادمان که کتبه های آن به ایلامی نوشته شده است، در می یابیم که شیلهک-این-شوшинک در طول پادشاهی خویش به چندین لشکر کشی دست یازیده است. یکی از این کتبه ها شرح دست کم هشت لشکر کشی را می دهد<sup>۱۹۵</sup> و در آن فهرستی از شهرها و روستاهای گوناگون را که شیلهک-این-شوшинک به تصرف درآورده و مناطقی را که وی به آنها حمله برده است، بدست می دهد. در این متون در مجموع حدود یک صد محل نام برده شده است و ناگفته نماند که اگر کتبه های یاد شده سالم می بودند، شمار نامها به دو برابر می رسید.

با توجه به نام محلهای به تصرف درآمده مسلم است که چهار لشکر کشی نخستین شیلهک-این-شوшинک به یک منطقه سامی نشین بوده است. بخش دیگری از کتبه که در وضعيت خوبی قرار دارد، از لشکر کشی وی به اوکارسیلا-این و منطقه پیرامون کوه ایخ (همان جبل حمرین امروزی)، نام می برد. این کوه در فاصله نه چندان دوری از محلی که رودخانه دیاله علیا به شاخه های بالاتر خود می پیوندد، قرار داشته است. شیلهک-این-شوшинک در این منطقه سی و یک محل را به تصرف درآورد.

در لشکر کشی بعدی شیلهک-این-شوшинک به نقاط

تربین این دیوارها<sup>۱۹۶</sup> به کار رفته عبارت بود از انسان-گاوی که در کنار یک نخل خرمای مسبک ایستاده است و یک زن باریک و بلندبالا با صورتی طریق و متناسب شکل. تمامی صحته درون کتبه ای محدود است و در مجموع نمای بیرونی دیوار معبد اینان را در اوروك یادآور می شود<sup>۱۹۷</sup> که در قرن پانزدهم پیش از میلاد یک پادشاه کاسی به نام کرین-داش آن را برپا داشته بود.<sup>۱۹۸</sup>

کوتیر-نهونته در مقام پادشاهی به تربین پایتخت ایلام ادامه داد. یکی از مشغولیات وی تربین معبد این-شوшинک بود و پیکره ای از خویش را در آن جای داد. کارهایی را که او در این زمینه آغاز کرده بود در زمان جانشینش بایان یافت. اما کوتیر-نهونته توانست معبد الهه لکتر در شوش و معبد الهه کیریش را که هومبان-نومن در لیان برپا ساخته بود، بازسازی کند. کتبه ای مخصوص این بازسازیها از الهه کیریش برای پادشاه و همسرش نهونته-اوتو<sup>۱۹۹</sup> و نیز فرزندان وی طلب خیر و برکت می کند. هنگامی که کوتیر-نهونته در حدود سال ۱۱۴۰ قم درگذشت، ایلام سر زمینی بود نیز و مند با مرزهای نفوذناپذیر که تا بندر بوشهر در جنوب و جلگه بین النهرین در غرب گسترش یافته بود. اما تمامی سر زمین بابل تیول ایلام نبود، زیرا در جنوب آن هنوز مناطق مستقلی وجود داشت. در اینین یک حاکم محلی که خود را پادشاه بابل می خواند، آغازگر حرکتی بود که سرانجام در برابر ایلام به مقاومت برخاست.

### شیلهک-این-شوшинک

پس از کوتیر-نهونته، برادرش، شیلهک-این-شوшинک، به پادشاهی رسید. دوران فرمانروایی این پادشاه از باشکوهترین دورانهای تاریخ ایلام به شمار می رود. لشکر کشی های این پادشاه به شمال غرب، که بسی فراتر از محدوده ای بود که تمام پیشینیان وی در آن گام نهاده بودند، ثروتی هنگفت و شمار زیادی اسیر را به پایتخت ایلام سرازیر کرد. با در دست داشتن این ثروت و نیروی کار اسراء، شیلهک-این-شوшинک دورانی از سازندگی را در شوش و دیگر شهرهای کشور آغاز کرد و در نتیجه هنر بومی رونق فراوان گرفت و تا حد زیادی شکوفا گردید.

قدرت شیلهک-این-شوшинک بلا منازع در سراسر کشور گسترش یافته بود. با وجودی که اعتقاد ویژه ای به این-شوшинک داشت، اما از تمام خدایان شوش، انشان،

این حقیقت که شیلهک-این-شوشینک سپاهیان خود را تا زاب سفلی رهبری کرد خواست اورا به زیر فشار گذاردن آشور آشکار می‌سازد. از این نقطه تا پایتخت آشور تنها چند روز راه است. نمی‌دانیم که ایلامیها با این حرکت خود آشور را واقعاً به وحشت انداختند یا نه، اما قیامی که به حکومت طولانی آشور-دان اول پادشاه آشور در سال ۱۳۴ قم پایان داد، ظاهراً می‌باشد پیامد حضور ایلامیها در نزدیکی پایتخت آشور بوده باشد.

منطقه دیاله علیا مسلماً مرکز توجه ایلامیها بوده است. اما معلوم نیست چرا در سنگ یادمان دیگری اشاره به لشکرکشی به سوی بابل شده است.<sup>۱۱۱</sup> به نظر می‌رسد که بابل را شوتروک-نهونته و کوتیر-نهونته منکوب یا دست کم بر جای خود نشانده بودند و این موقعیت به شیلهک-این-شوشینک اجازه داد تا کوشش و توان خویش را صرف رویارویی با آشور کند که می‌توانست رقیبی برای او به حساب آید. لشکرکشی به بابل نشان می‌داد که در آن زمان به احتمال دگرگونیهای در آن سرزمین رخ داده بوده است. از آنجا که شیلهک-این-شوشینک توجه دایمی خود را به سرزمینهای میان زاگرس و دجله و حفظ آن معطوف می‌داشت، نظرات خویش بر فرات را از دست داد. همان گونه که گفته شد، لشکرکشیهای شوتروک-نهونته و کوتیر-نهونته تنها منجر به نظرات بر آنکه و پیرامون آن گردید و جنوب بین النهرين توانست استقلال خود را حفظ کند. در ایسین دولت تازه‌ای بوجود آمد. این دولت می‌باشد به سرعت قدرت یافته باشد، چرا که قادر بود به حمایت از یکی از پسران آشور-دان اول در کار آشور مداخله کند.<sup>۱۱۰</sup> بنابراین، لشکرکشی شیلهک-این-شوشینک به سرزمین بابل می‌باشد در ارتباط با مداخله ایسین در امر آشور بوده باشد.

شیلهک-این-شوشینک از دجله گذشت و نخستین مقاومت بابل را در آن سوی رودخانه درهم کوید. او پس از تصرف شهر هُوئی به سمت فرات رفت و در جهت شمال در ساحل رودخانه به حرکت درآمد تا به نیمیتی-مردوک، که ظاهراً یکی از دژهای حافظ جنوب بابل بود، رسید. وی به رغم سرکوبی دشمن، به احتمال شهر را متصرف نگردید، زیرا در متون به این واقعه اشاره نشده است.

شیلهک-این-شوشینک در بازگشت به ایلام با مشکلات نازهای در مرازهای خویش مواجه گردید. زاگرس محل سکونت قبایل جنگجو و غارتگری بود که هر ازگاهی بر

دورتری در شمال غرب قدم نهاد. گرچه بخشی از نام این منطقه از میان رفته است، اما بی‌شک اسامی روستاهای و محلها نشان می‌دهد که منطقه یاد شده در اطراف کرکوک امروزی بوده است. از آنجا که وی در این لشکرکشی تنها یازده محل را به تصرف درآورده است، می‌توان گفت که او علاوه‌جندانی به صرف وقت بیش از حد در این منطقه نداشته است.

لشکرکشی بعدی در مقیاس وسیعتری به چهار منطقه دورون (تورنات امروزی)، ایخ، شاتراک... و یلمان (حلوان امروزی) انجام گرفت. در این لشکرکشی چهل و یک محل بد تصرف درآمده است که پاره‌ای از آنها نام کاسی و بقیه نامهای سامی دارند.

لشکرکشی دیگر او نیز گسترده بود و دست کم پنج منطقه را دربر می‌گرفت. نام تمامی این مناطق به استثنای یکی، یلمان، از میان رفته است. در این مرحله پنجاه محل به تصرف درآمد. در دو لشکرکشی بعدی نامهای مناطق از میان رفته و تنها نام محلهای به تصرف درآمده باقی مانده است. در یکی از آنها نام بیست محل به سامی است و در دیگری از بیست و شش محل نام برده شده است.

البته شیلهک-این-شوشینک لشکرکشیهای دیگری هم داشته است که ذکر آنها در دیگر کتبیهای آمده است. اما به علت شکستگی نمی‌توان فتوحات اورادیقاً مشخص کرد. حتی فهرست ساده‌ای از نام جغرافیایی مناطق تصرف شده فشردگی فعالیتهای نظمی شیلهک-این-شوشینک را نشان می‌دهد. وی ظاهراً علاقه‌مند بود که سرزمین میان کوههای زاگرس و رود دجله را زیر سلطه خود داشته باشد. تخریب دیاله علیا، منطقه اطراف جبل حمرین و پیرامون حلوان به روشنی نشان می‌دهد که او خواستار آن بود، بر جاده‌ای که از طریق آن احتمال حمله از غرب به ایلام می‌رفت، نظرات داشته باشد. در طول این جاده شهرهای امروزین خانقین، حلوان، کرن و کرمانشاه قرار گرفته‌اند.

شیلهک-این-شوشینک پس از سرکوبی قبایل آرامی در کناره غربی دجله، حتی به مناطقی دورتر در شمال نیز دست یافت. در این مسیر او راهی را پیمود که از طریق کرکوک (آرایخا) و آلتین-کوپرو، (همان تیموری باستان) به اربیل می‌رسید. دستیابی به کرکوک به لحاظ سوق الجیشی اهمیت خاصی داشت، زیرا از کرکوک راهی به قلب سرزمین آشور می‌رفت و مهمتر از آن راه دیگری بود که از کرکوک، پس از گذشتن از مناطق کوهستانی به سلیمانیه امروزی می‌رسید.

او بورکوبنک معبدی جدید از آجر ساخت و در ازای آن برای خود و برادرانش طول عمر و سعادت طلب کرد. او همچنین معبدی برای الهه ایشم-کرب در ایلام و معبد دیگری به افتخار پدر خود شیلهک-این-شوшинک از آجر لعابدار سبز برپا ساخت.<sup>۲۰۴</sup>

در غیاب متون تاریخی می‌توانیم برخی اطلاعات سیاسی را از لاهلای خطوط مر بوط به کتبیه‌های اهدایی کسب کنیم. ذکر نام شلویلیگی نشان می‌دهد که پادشاه ایلام هنوز بر بخشی از جنوب بین النهرين فرمانروایی داشته است. باحتمال منطقه لیان دیگر در اختیار پادشاه ایلام نبود<sup>۲۰۵</sup>. چرا که هیچ یک از آجرهای کتبیدار در این محل از وی ذکری به میان نمی‌آورند. اما ایلام، انشان و شوش زیر فرمان او باقی ماند و نام خدايان این سه منطقه همیشه در کتبیه‌های وی برده شده است.

شیلهک-این-شوшинک نیروی نظامی را برپا ساخته بود که پس از مرگ وی پا بر جا ماند. اما پسر او قادر نبود از این میراث سود جوید. از ناتوانی هوتلوتوش-این-شوшинک فرمانروایان نیر و مند و جاه طلب آشور و بابل سود می‌جستند. آشور در زمان فرمانروایی آشور-رش-ایشی (۱۱۱۶-۱۱۲۴ قم) از خواب و سستی بیدار شد. این پادشاه سیاست توسعه طلبانه‌ای را پیش گرفت که حتی در زمان جانشین او تیگلات پیلسز اول فرات رفت. بابل نیز به هنگام فرمانروایی نبو-کدویی-اوصور شاه است که حتی در عناوین وی نیز ظاهر می‌گردد. اگرچه این دو رقیب دوام بیاورد. او همان گونه که در دو مورد نشان داد از شهامت کافی بهره داشت، اما ناتوانی در تصمیم گیری و آینده‌نگری از متعابی ایوب. وی به جای آنکه سپاه خود را در طول مرزها به حرکت درآورد، به دشتها و کوهستانها گسل داشت و اجازه داد تا نبو-کدویی-اوصور ابتکار عمل را به دست گیرد و به حمله‌ای موقفيت آمیز و سهمگین به ایلام دست بزند.<sup>۲۰۶</sup> پیشتر نیز ظاهر آنبو-کدویی-اوصور یا یکی از پیشینیانش به ایلام حمله‌ای ناموفق کرده بود.<sup>۲۰۷</sup> درین کتبیه شاه بابل که نام او در آن از بین رفته است، سوگند یاد می‌کند که مردوك را از اسارت شوش رهایی بخشید یا جان خویش را لدر این راه بگذارد. وی آن گاه نیر و های خود را در بابل گرد آورد و از طریق زاگرس به سمت کرخه علیا به حرکت درآمد. اگرچه حمله متقابل ایلامیها با تأخیر صورت گرفت، اما بسیار سهمگین و خشونت آمیز بود. سپاه بابل مجبور به

سرزمینهای اطراف خود بورش می‌بردند. یکی از این قبایل به نام هل-هوتپ به ایلام حمله کرد و مقداری غنایم و شماری اسیر به چنگ آورد. شیلهک-این-شوшинک بی درنگ به تعقیب آنها پرداخت. به علت شکستگی کتبیه از دامنه فعالیتهای سپاه ایلام در این سفر اطلاعی نداریم، اما می‌دانیم که غنایم از دست رفته دوباره به شوش بازگردانده شد و به تمامی وقت معبد این-شوшинک گردید.<sup>۲۰۸</sup>

افزون بر این لشکرکشیها، قطعات کوچک و شکسته کتبیه‌های گوناگون از جنگهای دیگری نیز گزارش می‌دهند که شمار آنها می‌باشد. بنابراین، به نظر می‌رسد دوران پادشاهی شیلهک-این-شوшинک طولانی بوده است.

### هوتلوتوش-این-شوшинک

برای حفظ قدرت ایلام شیلهک-این-شوшинک نیاز به یک جانشین شایسته داشت، اما فرزند و جانشین وی هوتلوتوش-این-شوшинک این نیاز را برآورده نکرد. پیوندانه‌های سلطنتی دو نشانه از ضعف این شاه جدید را آشکار می‌سازد. او در شجره‌نامه خویش خود را نه تنها منتخب پدر، بلکه برگزیده عمومی خویش کوتیر-نهونه و پدر بزرگ خود شوتروک-نهونه می‌داند. این امر نشان می‌دهد که اوی ظاهراً بر آن بوده که قدرت خویش را با استفاده از نام نیاکان ایلامی ثبیت کند.<sup>۲۰۹</sup> مادر وی همسر دو برادر و نیز دختر شوتروک-نهونه بود. به هر حال، این گونه ابراز هویت که خود را با سه پادشاه پیشین همخون معرفی می‌کند و بدین وسیله سلطنت خود را مشروعیت می‌بخشد، نشانی است از عدم اعتماد که حتی در عناوین وی نیز ظاهر می‌گردد. اگرچه وی خود را همچون پدر «گسترش دهنده امپراتوری» می‌خواند، که به احتمال فراوان به پیروی از سنت عناوین ایلامی بوده است، اما از به کار بردن عنوان «شاه» خودداری می‌ورزد.

شمار بسیار اندک کتبیه‌های باقیمانده از هوتلوتوش-این-شوшинک<sup>۲۱۰</sup>، در مقایسه با کتبیه‌های شیلهک-این-شوшинک ناچیز و بی روح جلوه می‌کند. در این کتبیه‌ها نه سخن از غنایم جنگی و اسراسرت و نه نشانی از سنگ یادمان بیروزی. هوتلوتوش-این-شوшинک در آغاز پادشاهی، باحتمال به کارهای ساختمانی در معابد مُنْزَل و شیمومت پرداخت. بعدها، در شهر شلویلیگی به افتخار الهه

بی تردید در این دوره ایلام از هم پاشیده و به حکومتهای مستقل محلی تقسیم شده بود و تا ۸۱۴ قم، یعنی زمانی که ایلامیها، کلدانیها و آرامیها در جنگ با شمشی-آدد پنجم پادشاه آشور تن به شکست دادند، درباره این سر زمین وسیع در جنوب غرب ایران هیچ چیز نمی دانیم.<sup>۲۱۱</sup>

### دوران ایلام جدید (۷۴۳-۵۰۰ قم)

در سال ۸۱۴ قم سپاهی از ایلام به حمایت از مردوک-بلسو-ایقی، پادشاه بابل به جنگ با شمشی-آدد پنجم (۸۲۳-۸۱۱ قم) پادشاه آشور، در منطقه دور-پرسوکل در نزدیکی دز پرداخت. در این جنگ سپاه آشور پیروز شد و بابل و ارتفاعات زاگرس در شمال خوزستان به دست آشوریها افتاد.<sup>۲۱۲</sup>

تا يك صد سال بعد از اين تاريخ وضعیت ایلام و رابطه آن با بابل روشن نیست. اما در اواسط قرن هشتم منابع بابلی و آشوری اطلاعات فراوانی را در اختیار ما می گذارند. این منابع از ضعف حکومت، از دست رفتن بخشی از سر زمینها، آشوبهای داخلی و غاصبان متعدد پادشاهی ایلام سخن به میان می آورند. به هیچ یک از این اتفاقات در منابع بومی اشاره‌ای نشده است. در حقیقت، در جایی که متون ایلامی میان اواسط قرن هشتم و اواسط قرن هفتم از حکومت یافع پادشاه در شوش نام می برد، منابع بین النهرینی دست کم به پانزده مدعی پادشاهی ایلام اشاره دارد. با این حال، به رغم این ضعف سیاسی، در حدود یک قرن ایلام به صورت یکی از سرسرخترین رقبای آشور باقی ماند.

براساس متون بابلی در ۷۴۳ قم شخصی به نام هومبان-نیکش اول (۷۱۷-۷۴۳ قم) به پادشاهی می رسد.<sup>۲۱۳</sup>

هیچ مدرک کنکی ایلامی از دوران حکومت طولانی این پادشاه به دست نیامده است. به استناد متون بابلی ۷۲۰ قم، وی سپاه ایلام را به کمک مردوک-آهل-ایدین دوم (همان مردوک-بلدن دوم)<sup>۲۱۴</sup> مدعی کلدانی حکومت بابل اعزام داشت. سپاه ایلام در نزدیکی دز به نیروهای سارگون دوم (۷۰۵-۷۲۰ قم) امپراتور آشور حمله برد. منابع مختلف در ذکر نام فاتح این جنگ با هم اختلاف نظر دارند. منابع دربار آشوری از پیروزی قاطع سارگون نام می برند. آجرهای نوشتهدار مردوک-آهل-ایدین مدعی بیرون راندن سپاه آشوری است و سالنامه‌های بابلی (منع نسبتاً بی طرف) از قوه ابتکار

عقب نشینی گردید و پادشاه بابل از سر زمین ایلام راند شد. آگاهی از این امر که بابلیها تو انسنتند تا کرخه، یعنی ۱۵۰ کیلومتری شمال شوش، پیش روی کنند، نشان می دهد که ایلامیها در آن زمان نظارت بر ساحل غربی دجله را از دست داده بودند. چنین به نظر می رسد که یکی از پادشاهان سلسله اسین به این حمله دست یازدیده باشد. اما اگر مجری آن نبو-کدوری-اوصور بوده باشد، باید گفت که وی درس خود را از این جنگ به خوبی آموخته است، چرا که پیش از انجام حمله‌ای دیگر اقدام به یافتن همیمانانی کرد. او به لکتی-شیخو، حکمران بیت-کارزیابکو، قول داد در صورت پیروزی و آزاد ساختن سر زمینش، مردم بیت-کارزیابکو را از پرداخت بیگاری و خدمات معاف دارد. لکتی-شیخو سپاه اورا با ارابه‌های جنگی مجهز کرد. با یک چنین آمادگی‌هایی نبو-کدوری-اوصور لشکرکشی خود را از طریق دز (بدره<sup>۲۰۸</sup>) آغاز و به سوی ایلام حرکت کرد. مسیر حمله این بار مناطق جنوبی بود و در نتیجه شوش را به مراتب بیش از حمله پیشین مورد تهدید قرار می داد. پادشاه بابل با وجود کبود آب و خشکی و گرمای طاقت فرسای تابستان، سپاهیان خود را وادار ساخت تا رود کارون پیش بروند و شوش را از این طریق زیر فشار بیشتری قرار دهند. در این جبهه، ایلامیها دست به حمله متقابل زدند، اما ارابه‌های جنگی به فرماندهی لکتی-شیخو ضد حمله ایلامیها را با شکست مواجه ساختند. پیروزی بابلیها قطعی بود و پادشاه شکست خورده ایلام مجبور به فرار گردید و اندک زمانی بعد در گذشت.<sup>۲۰۹</sup> تمام مقاومتها در هم شکسته شد و بابلیها موفق شدند مابقی ایلام را بدون اشکال متصرف گردند. پس از غارت ایلام نبو-کدوری-اوصور با غنایم فراوان به انضمام پیکره مردوک، که سالیان دراز در اسارت شوش به سر برده بود، پیروزمندانه به بابل بازگشت.

این پیروزی بابلیها و مرگ هوتلتووش-این-شوشینک برای ایلام به عنوان یک نیروی مستقل سیاسی مهر پایانی بود. به استناد یک متن تاریخی<sup>۲۱۰</sup> از دوره‌های بعدی، جانشین هوتلتووش-این-شوشینک شخصی است که «شاه» نامیده می شود. او بعد این-شوشینک را در شوش بازسازی کرد. با این حال، کار ایلام به عنوان یک نیروی سیاسی تمام شده بود و به دنبال آن دورانی از تاریکی به مدت سه قرن برای این سر زمین سایه گسترد. از این دوران نه متنی در دست است و نه در منابع بین النهرینی به رویدادهای آن اشاره‌ای شده است.

شوتروک-نهونته نیروهایی را در حمایت از کاندیدای خویش روانه ساخت، اما نیروهای برتر آشوری پسر دیگر را به حکومت نشاندند و سارگون برای حصول اطمینان از امنیت منطقه، راههایی را که منتهی به جاده بزرگ خراسان می‌گردید در اختیار گرفت.<sup>۲۰۳</sup> سیاست آشور در این هنگام آشکارا تصرف اراضی متعلق به ایلام نبود، اما ایلام در مرزهای شمالی و غربی در برابر آشور ضعیف و شکسته شده بود.

ایلام هنوز نیروی خود را کاملاً از دست نداده بود. در سال ۷۰۳ قم، هنگامی که مردوک-آبل-ایدین مدعاً مجدد تاج و تخت بابل گردید، شوتروک-نهونته یک بار دیگر در حمایت وی سپاهی را در برابر دریافت هدایایی به سمت بابل گسیل داشت. سیانغrib پادشاه جدید آشور (۷۰۴-۶۸۱ قم) بی‌درنگ واکنش نشان داد و سپاه بابل و ایلام را درهم شکست و شاه جدیدی را با حمایت خود بر تخت سلطنت نشاند. در سال ۷۰۰ قم سناخرب به جنوب بازگشت و پسر خویش آشور-نادین-شومی را به پادشاهی بابل منصب کرد و مردوک-آبل-ایدین و بقیه حامیان او را به آن سوی سرزمینهای باتلاقی جنوب راند.<sup>۲۰۴</sup>

این شکستهای پیاپی از آشور به بهای از دست رفت تاج و تخت شوتروک-نهونته تمام شد. بر اساس سالنامه‌های بابلی، هلوشو-این-شوشینک (۶۹۸-۶۹۳ قم)، برادر خویش را از سلطنت خلع کرد.<sup>۲۰۵</sup> از دوران این پادشاه، تنها حوادث سالهای آخر آن به ثبت رسیده است. سناخرب سپاهی را برای سرکوبی آخرین پیروان مردوک-آبل-ایدین به مناطق باتلاقی جنوب بین النهرين در ساحل ایلام اعزام داشت. هنگامی که سپاه آشور سرگرم این سرکوبی بود، هلوشو-این-شوشینک به شمال بابل حمله برد و شهر سیررا به تصرف درآورد. بابلیها فرزند سناخرب را دستگیر و به ایلام اعزام داشتند. سپس، در ۶۹۴ قم هلوشو-این-شوشینک یکی از متعددان خود را بر تخت سلطنت بابل نشاند. اما، در اواسط تابستان سال بعد (۶۹۳ قم) سپاه آشور دست به یک ضد حمله غافلگیرانه زد که در نتیجه، فرمانروای جدید بابل به اسارت کشیده شد و سرزمینهای مرزی شمال ایلام با خاک یکسان گردید. در پیان همان سال، همچون شوتروک-نهونته، هلوشو-این-شوشینک از شاهی عزل گردید و سپس به قتل رسید و به جای وی کودور-نهونته به پادشاهی رسید.<sup>۲۰۶</sup>

کودور-نهونته به علت ناامن بودن شوش پایتخت را به مذکو انتقال داد و هنگامی که این پایتخت نیز ناامن گردید به

هومبان-نیکش و پیروزی او سخن به میان می‌آورد و می‌افزاید که این پیروزی صرفاً از آن هومبان-نیکش بوده است، چرا که نیروهای مردوک-آبل-ایدین هنگامی به صحنه نبرد رسیدند که جنگ به سود هومبان-نیکش پایان یافته بود.<sup>۲۰۷</sup> پس از این جنگ آشوریها به مدت ده سال نیروهای خود را دور از مرزهای ایلام و بابل نگاه داشتند. در این جنگ هومبان-نیکش ظاهر امناطقی را تا در به تصرف درآورد. اگرچه اشاره دیگری به توسعه ارضی در این زمان نشده است، اما احتمال دارد که هومبان-نیکش با استفاده از پیروزی خود بر آشور به بسط نفوذ قدرت خویش در سرزمینهای مرتفع ایران اقدام کرده باشد.

بنایر سالنامه‌های بابلی پس از مرگ هومبان-نیکش اول، خواهرزاده او شوتروک-نهونته دوم (۶۹۹-۷۱۶ قم) بر تخت شاهی نشست.<sup>۲۰۸</sup> در متون بدست آمده ایلامی وی خود را «شاه انشان و شوش» و «گسترش دهنده سرزمین ایلام» می‌خواند.<sup>۲۰۹</sup> این ادعا چندان هم غلوآمیز نیست، چرا که یکی از متون سخن از حمله وی به کرین-داش به میان می‌آورد.<sup>۲۱۰</sup> با این حال، متون بابلی نشان می‌دهد که شوتروک-نهونته در حمله انتقامی سارگون که ده سال پس از آن انجام گرفت، شکست خورد. در سال ۷۱۰ قم سپاه سارگون به جنگ با نیروهای شوتروک-نهونته دوم مستقر در شمال دز، در ارتفاعات و شهرهای شرقی بابل و غرب ایلام پرداخت. در این جنگ به گزارش آشوریها شوتروک-نهونته به کوهستانها گریخت و در نتیجه سارگون توجه خود را به سمت هدف اصلی خویش، بابل، معطوف داشت. در این هنگام مردوک-آبل-ایدین هدایای گرانبهای را برای شوتروک-نهونته فرستاد و از وی تقاضای کمک کرد. پادشاه ایلام هدایا را پذیرفت، اما از یاری رساندن به وی خودداری کرد و پادشاه بابل به پناهگاهی در مرز ایلام و بابل گریخت. سارگون در سال ۷۰۹ قم به بابل آمد و مابقی استحکامات متعلق به مردوک-آبل-ایدین را به تصرف درآورد و خود بر تخت سلطنت بابل جلوس کرد. سارگون در این جنگ اقدامی در جهت تصرف سرزمینهای ایلام به عمل نیاورد، اما در برابر، مرز میان ایلام و بابل را مستحکم کرد.<sup>۲۱۱</sup>

در سال ۷۰۸ قم، هنگامی که حاکم ایلام در منطقه لرستان درگذشت، ایلام شکست دیگری را متحمل گردید. یکی از بسیان حاکم متوفی برای تصاحب حکومت پدر از ایلام تقاضای کمک کرد و فرزند دیگر به آشور پناه برد.

بود. با این حال، این ویرانی و کشت و کشтар در مقایسه با عملی که آشوریانیمال چهل سال بعد با شوش کرد، قابل مقایسه نبود.<sup>۲۲۰</sup>

هنگامی که بابل در محاصره قرار گرفت، هومیان-نیمن متهم شکست گردید و اندکی پس از سقوط بابل درگذشت.<sup>۲۲۱</sup> جانشین وی، هومیان-فلتش اول (۶۸۸-۶۸۱ قم) ظاهراً با دولت بابل روابط صمیمانه‌ای داشت و به احتمال در زمان حکومت این پادشاه پیکره خدایان اسیر بین النهرينی به اوروک بازگردانیده شد. پادشاهی وی با بیماری ناگهانی به پایان آمد و هومیان-فلتش دوم (۶۷۵-۶۸۰ قم) به جای وی به سلطنت رسید.<sup>۲۲۲</sup>

در زمان هومیان-فلتش دوم بابل از لحاظ سیاسی یکپارچگی خود را از دست داده و رقبتها محلى جای آن را گرفته بود. در حالی که سپاهیان آشور در شمال و در شرق سرگرم بودند، فرمانروایان بابل با مدعیان تاج و تخت آشور که با یکدیگر پیوسته در کشمکش بودند، ارتباط برقرار ساختند. به احتمال در طول دهه‌های بعدی وضعیت مشابهی نیز در ایلام حکم‌فرما بوده است. در طول بحران ناشی از رقابت مدعیان تاج و تخت آشوری که به دنبال قتل سناخرب آغاز گردید، گروهی از بابلیها کوشیدند تا حمایت ایلامیها را برای مقاومت در برابر اسارتادون (۶۶۹-۶۶۰ قم)، پسر و جانشین سناخرب، بدست آورند. آنها هدایای قابل توجهی برای هومیان-فلتش دوم ارسال داشتند، اما موفق به جلب حمایت او نشدند. در ۶۸۰ قم هومیان-فلتش یکی از یاغیان بابلی را که به ایلام گریخته بود، اعدام کرد.<sup>۲۲۳</sup> روابط حسنۀ میان آشور و ایلام دیری نباید و در ۶۷۵ قم هومیان-فلتش به شمال بابل حمله برد و شهر سیبر را غارت کرد.<sup>۲۲۴</sup> اندک زمانی پس از این حمله او «بدون ابتلاء به هیچ گونه بیماری در کاخ خویش مرد».<sup>۲۲۵</sup>

براساس منابع بابلی جانشین هومیان-فلتش دوم برابر وی اورتکی یا اورتکی (۶۶۴-۶۶۰ قم) بود.<sup>۲۲۶</sup> وی آخرین پادشاه ایلامی است که نام او در سالنامه‌های بابلی آمده است. از آنجا که هیچ متنی به ایلامی از این پادشاه در دست نیست، لذا تلفظ نام او به ایلامی و نیز مقر حکومت او نامعلوم است. احتمال دارد آشوریها از لحاظ سیاسی او را در کسب مقام شاهی یاری کرده باشند، چرا که در آغاز پادشاهی او که همزمان با سلطنت اسارتادون بود، آشور و ایلام روابط حسنۀ ای داشتند. دو پادشاه قرادادی با یکدیگر منعقد ساخته

هیذلو نقل مکان کرد.<sup>۲۲۷</sup> در طول دهه‌های بعدی این دو پایگاه در منابع بین النهرينی اهمیتی روزافزون یافت، در حالی که از شوش، تقریباً تا سقوط آن بدست آشوریانیمال در ۶۴۶ قم، ذکری به میان نمی‌آید. هیچ یک از این دو محل هنوز شناسایی نشده است. مذکتو به احتمال در شمال شوش قرار داشت.<sup>۲۲۸</sup> و هیذلو در کوههای شرق در سر راه جاده فارس.<sup>۲۲۹</sup> به نظر می‌رسد که در ایلام و نیز در بابل پایگاههای مقاومت در برابر آشور از شهرهای مرکزی کهن به بناهگاههای حاشیه‌ای انتقال یافته بود. با این حال، شوش همانند بابل به صورت پایاخت فرهنگی و رسمی باقی ماند و این در حالی بود که از نظر جغرافیایی به عنوان یک پایگاه سیاسی- نظامی جندان مستحکم نبود. شهرهای حاشیه‌ای می‌توانست به صورت پناهگاههایی برای متواریان مورد استفاده قرار گیرد. توان سیاسی متزلزل پادشاهی ایلام رو به ضعف می‌رفت و کودور-نهونته دیگر قادر به نظارت بر تمامی سرزمین ایلام نبود. در ۶۹۲ قم سناخرب به حمله‌ای از جانب شمال به ایلام دست یازدید. در گزارشهای آشوری آمده است که پادشاه ایلام سه ماه بعد از این حمله در وضعیت سختی درگذشت.<sup>۲۳۰</sup> اما بنابر سالنامه‌های بابلی، وی دستگیر و دو ماه بعد به قتل رسید.<sup>۲۳۱</sup>

از پادشاه بعدی ایلام، یعنی هومیان-نیمن (۶۸۹-۶۸۶ قم) هیچ کتبیه ایلامی بدست نیامده است.<sup>۲۳۲</sup> وی به رغم شکستهای پیاپی کودور-نهونته اقدام به گردآوری مجدد سپاه کرد و آن را به یاری پادشاه بابل گسیل داشت. در جنگ خلوله در ساحل دجله، در ۶۹۱ قم، سپاهیان هر دو سرزمین بابل و ایلام را سرداران ایلامی فرماندهی می‌کردند. افزون بر آن، در این سیاه نیروهایی از کوهنشینان ارتفاعات زاگرس نیز حضور داشتند. اگرچه پادشاه ایلام در عمل نظارتی بر این سرزمینهای مرتفع نداشت، اما هنوز قادر بود از ساکنان این مناطق برای دفع تهدید آشوریها در مرزها کمک دریافت دارد. درباره نتیجه جنگ خلوله منابع با یکدیگر اختلاف نظر دارند، کتبیه‌های سناخرب ادعای پیروزی دارند و سالنامه‌های بابلی افتخار این پیروزی را به ایلامیها می‌دهند. ایلامیها یقیناً موفق به متوقف ساختن حمله آشوریها شده بودند، اما عقب نشینی سیاه آشور ناچیز بود. محاصره بابل در ۶۸۹ قم به دست سپاهیان آشور غافلگیرانه بود و در این سال شهر بابل سقوط کرد. انتقامی را که سناخرب از شهر بابل و ساکنانش گرفت، حتی با معیارهای آن زمان، رشت و هوئنک

آت-هیتی-این-شوشینک فرزند هوتران-تهی بوده است.<sup>۲۴۵</sup> به نظر می‌رسد که با گماشتن این افراد به عنوان فرماترا در ایلام از مخالفت بیشتر ایلامها با آشور کاسته شد و از سوی دیگر اعتبار سیاسی که تاج و تخت ایلام در جنگهاست متعدد با آشور کسب کرده بود، از دست رفت.

در فاصله ۶۴۸ تا ۶۴۲ قم آشور دورانی از جنگ داخلی رامیان آشور بانیال و برادرش شمش-شوم-اوکین پادشاه بابل می‌گذرانید. همچون آرامیها و کلدانیها، ایلامها از اوضاع آشته آشور سود جستند تا شکستهای پیشین خود را جبران کنند. حتی پیش از نخستین برخورد میان سپاهیان آشور و بابل، شمش-شوم-اوکین، حمایت ایلامها را کسب کرده بود. هومیان-نیکش دوم سپاهی را به جنگ با آشوریها گسیل داشت، اما در نزدیکی دزشکست خورد. پیامد این شکست شورش دیگری بود و تاج و تخت ایلام به تئریتو (۶۴۹-۶۵۲ قم) رسید.<sup>۲۴۶</sup> تئریتو با اتحاد با نبو-بل-شوماتی کلدانی خصوصت با نیروهای آشوری را ادامه داد. اما به نظر می‌رسد که بر اثر شکست دیگری از سپاه آشور که شورش دیگر را به دنبال آورد، وی به آشور گریخت و در دربار آشور بانیال تحت حمایت قرار گرفت. کسی که از این شورش سود برد، ایندیبی بی یا ایندیبی گش (۶۴۹-۶۴۸ قم) نام داشت که حکومتی کوتاهتر از تئریتو داشت، زیرا هنگامی که آشور بانیال تهدید کرد به تلافی کمک ایلامها به نبو-بل-شوماتی به آن سرزین لشکر خواهد کشید، ایندیبی بی به قتل رسید و به جای او هومیان هلتُش سوم (۶۴۸-۶۴۷ قم) به حکومت رسید.<sup>۲۴۷</sup>

با فرار سپاهین سال ۶۴۸ قم جنوب بابل را سپاه آشور به تصرف درآورده و آرام کرده بود. تنها نازاری و جنگ، بر اثر مقاومت نبو-بل-شوماتی به رهبری فراریان پناهنه به ایلام در برابر سپاهیان آشور رخ داد. در ۶۴۷ قم نیروهای آشور دست به حمله زدند. پس از مقاومت اندکی در شمال، هومیان-هلتُش مذکور را رها ساخت و به کوهستان گریخت. تئریتو دوباره با عنوان پادشاه ایلام در شوش به فرمانروایی گمارده شد و سپاهیان آشور بخشهاي بزرگی از خوزستان را غارت کردند.<sup>۲۴۸</sup>

هنگامی که آشوریها به سرزمین خویش بازگشتند، هومیان-هلتُش نیز به مذکو بازگشت. این عمل موجب حمله دیگر آشور بانیال به ایلام در ۶۴۶ قم گردید. هومیان-هلتُش سوم بار دیگر مجبور به فرار گردید و به دور-اونتش (چغازنبیل

و بر اساس آن پیکره خدایان بابلی از ایلام بازگشت داده شده بود.<sup>۲۴۹</sup> پادشاه ایلام از دامن زدن به اغتشاشات درونی بابل و بهره برداری از آن خودداری کرد.<sup>۲۵۰</sup> حتی پس از اسارهادون، آشور بانیال (۶۲۷-۶۸۸ قم) به هنگام قحطی در ایلام برای اورتک غله فرستاد.<sup>۲۵۱</sup> اما اندکی بعد این روابط حسن و حسن همچوواری از هم گشت.

حدود ۶۴۵ قم اورتک حمله غافلگیر انها را علیه بابل ترتیب داد. آشور بانیال سپاهی اعزام داشت و نیروهای ایلام را وادار به عقب نشینی کرد. منابع آشوری مرگ این پادشاه را اندک زمانی پس از این جنگ ثبت کرده‌اند.<sup>۲۵۲</sup>

برای مدت ده سال پس از مرگ اورتک، سپاه آشور در مرزهای غربی باقی ماند و در طول این زمان حکومت ایلام به دست تئی-هومیان-این-شوشینک، یکی از پسران شیلهک-این-شوشینک دوم افتاد. نام این پادشاه در متون آشوری به صورت خلاصه شده تا اوان یاتیوان ثبت شده است. وی با قتل تمامی مدعايان تاج و تخت تسلط خویش را استحکام بخشید. سه تن از پسران اورتک به همراه منسوهان و طرفداران خود به آشور گریختند و به رغم درخواستهای مکرر استرداد، آشور بانیال به همگی آنها پناه داد.<sup>۲۵۳</sup>

در طول ده سال فراغت از جنگ با آشور، تئی-هومیان-این-شوشینک معابد تازه‌ای را در شوش برپا ساخت.<sup>۲۵۴</sup> منابع دست اولی در دست نیست که نشان دهد وی در امور داخلی بابل که در این زمان تحت فرمانروایی شمش-شوم-اوکین (۶۴۷-۶۴۸ قم) برادر آشور بانیال، دوران آرامی را می‌گذراند، دخالت کرده باشد. با این حال، با محتمال، به علت ضعف دولت ایلام پادشاه آشور در سال ۶۴۳ قم به ایلام حمله کرد. سپاه آشور بانیال نخست منطقه دزرا به تصرف درآورد و آن گاه از شمال به ایلام نزدیک شد. تئی-هومیان-این-شوشینک (ت-اومن) به مقابله با دشمن شتافت. جنگ در نزدیکی شوش در ساحل رود اولای (کارون) در گرفت. در این جنگ آشوریها به پیروزی دست یافتدند. تئی-هومیان-این-شوشینک به قتل رسید و آشور بانیال یکی از پسران پناهنه اورتک به نام هومیان-نیکش دوم را به حکومت مذکو و دیگری را که تئریتو نامیده می‌شد، به فرمانروایی هیلو منصوب کرد.<sup>۲۵۵</sup> اگرچه آشور بانیال مدعی است که هومیان نیکش دوم را به حکومت مذکو و شوش منصب کرده،<sup>۲۵۶</sup> اما مدارک دیگری در دست است که نشان می‌دهد در این زمان حکومت شوش در دست

ساختن آن کردند، زیرا منابع بابلی از رو در رویی سپاه بابل با نیروی دیگری در نهمین سال سلطنت نبوکنذار دوم (خت النصر)، یعنی سال ۵۹۶ قم گزارش می‌کنند و می‌افزایند که نیروهای متخاصل بدون درگیر شدن اقدام به عقب‌نشینی کردند. نام پادشاه متخاصل از میان رفته است، اما از بقایای آن جمله «پادشاه ایلام» را به تقریب می‌توان بازسازی کرد<sup>۵۳</sup>، همچنین احتمال دارد هنگامی که نیروهای بابلی و مادی در جای دیگری سرگرم زد و خورد بودند، ایلامیها از فرست استفاده کرد و تصمیم به توسعه واستحکام سرزمین خویش در شرق دجله گرفته باشند.<sup>۵۴</sup>

اینکه آیا تخریب سرزمینهای ایلام به دست نبوکنذار نتیجه همین فعالیتهای غیردوستانه بوده است، پرسشی است که در حال حاضر نمی‌توان به آن پاسخ داد. متون پراکنده و ناقص همزمان از شوش اطلاع می‌دهند که شهر شوش در آن هنگام در دست بابلیها بود.<sup>۵۵</sup> اما همان گونه که پیشتر نیز متأهده کردیم، اشغال شوش به هیچ‌رو ارتباطی با اشغال دیگر بخشهای ایلام نداشته است. مدت زمان و چگونگی سلطه بابل بر شوش مشخص نیست. در واقع از آنجا که امکان دارد متون پادشاه متعلق به خامنشیها در ارتباط با اشغال شوش به دست آنها باشد، حتی تصرف شوش به دست بابل جندان قطعی و مسلم به نظر نمی‌رسد.<sup>۵۶</sup>

از اواسط قرن سیم به مدت چند نسل بخشهای از شرق ایلام در دست فرمانروایان خامنشی بود. کورش بزرگ (۵۵۹-۵۳۰ قم) در منشور معروف خود، خویشن را «شاه انسان» می‌خواند.<sup>۵۷</sup> از این تاریخ تا زمان حکومت داریوش بزرگ خامنشی (۵۲۲-۴۸۶ قم) مدرکی از رویدادهای سیاسی ایلام در دست نیست. دو مورد از شورش‌های را که داریوش در نخستین سال پادشاهی خویش سرکوب کرد، دو حادثه پیاپی در ارتباط با مدعیان تاج و تخت ایلام بود.<sup>۵۸</sup> سومین و آخرین سورش در همان سال اول پادشاهی داریوش به وقوع پیوست و این بار داریوش یک نیروی نظامی پارسی را برای فرو نشاندن آن به منطقه اعزام داشت.<sup>۵۹</sup>

از زمان پادشاهی داریوش به بعد، تاریخ ایلام و سراسر خاورمیانه درون تاریخ شاهنشاهی خامنشی قرار می‌گیرد. سرزمین ایلام و مرکز آن شوش به صورت یک «شهر-بانی» (ساترای) درآمد و نام آن به «هُوَجَ» که یک واژهٔ فارسی بود، تغییر یافت. در شوش کاخهای باشکوه هخامنشی ساخته شد و این شهر یکی از اقامتگاههای عدهٔ شاهی گردید.

امروزی) پناه برد. سپاهیان آشور از شوش گذشتند و در تعقیب شاه ایلام به سمت کوههای شرق روان شدند و در میان راه بقایای مراکز سیاسی ایلام را درهم کویدند.<sup>۶۰</sup> حکام سرزمینهای مرتفع کوهستانی برای جلوگیری از ویرانی، باج و خراج و گروگانهای را برای آشور بانیپال فرستادند.

آشوریها در بازگشت از شرق خوزستان، شوش را متصرف شدند و با خشونتی بی نظیر آن را غارت کردند. در متون مربوط به آشور بانیپال این غارت پر و زمندانه به تفصیل شرح داده شده است: غارت و چیاول معابد، ویران کردن مکانهای مقدس و مقابر سلطنتی، به آسارت گرفتن خدایان ایلامی، انتقال سنگهای یادمان ایلامی به آشور، از میان بردن زمینهای کشاورزی، تبعید جمعیت و به غنیمت بردن احشام و حتی قله سنگ و پاره‌آجر از محوطه‌های مسکونی ویران شده.<sup>۶۱</sup> ویرانگریهای سپاهیان آشور همچون ویران کردن مراکز مذهبی اورارتود موسایر در ۷۱۴ قم و ویران کردن بابل به دست سنگریب در ۶۸۹ قم واکنشی حساب شده و برای بهوخت انداختن دنیای آن زمان بود. اما این بار آشور می‌خواست ایلام را از صحنهٔ سیاسی و فرهنگی روزگار محو کند.

به رغم این قتل و غارت و ویرانی خارق العاده، بقایای دولت ایلامی به موجودیت خود ادامه داد. هومبان-فلتش، سوم بار دیگر بازگشت و در مذکوتو مستقر گردید، اما پس از مدتی دستگیر و به دربار آشور بانیپال انتقال داده شد. از این تاریخ به بعد منابع آشوری در مورد ایلام سکوت اختیار کرده‌اند.<sup>۶۲</sup> در این زمان، اوضاع داخلی در ایلام بسیار آشفته بود و اگر چه هیچ بخشی از خاک ایلام ضمیمهٔ خاک آشور نگردید، اما ساختار حکومتی آن از هم فروپاشید.

رشد سریع دولت بابل جدید با ادعای سلطنت از سوی نبوپهلاسار (۶۰۵-۶۲۵ قم) آغاز گردید. نخستین اقدام این پادشاه اتحاد جدید با ایلام بود. سالنامه‌های بابلی اطلاع می‌دهند که نبوپهلاسار در نخستین سال سلطنت خویش خدایان ایلامی را که آشوریها به اورونک بردند، به شوش باز گرداند.<sup>۶۳</sup> در آن هنگام نبوپهلاسار هنوز در جنگ با آشوریها در بخشهای شمالی بابل بود. این اقدام وی ظاهرًاً موجب گردید که ایلامیها به حمایت از بابل برخیزند. به نظر می‌رسد که در این زمان حکومت تازهٔ ایلام در شوش و پیرامون آن بوجود آمده باشد.

ایلامیهای نسل بعد، ظاهرًاً اقدام به نوسازی ارتش و فعال

بنابراین، اگرچه دو ایالت «پارس» و «هوجَ» از یکدیگر مجزا بودند و موانع طبیعی آنها را از یکدیگر جدا می‌ساخت، اما به لحاظ فرهنگی، سیاسی، اداری و زبانی همچون ادوار گذشته با یکدیگر پیوندی ناگستینی داشتند، پیوندی که تا به امروز هم با گذشت بیش از پنج هزار سال هنوز استوار و پایار جاست.

استفاده از زبان ایلامی در ایالت ایلام همچنان ادامه یافت و به عنوان یکی از زبانهای سه‌گانه در کتبه‌های شاهی هخامنشی ظاهر گردید. دو بایگانی اداری در تخت جمشید به دست آمده که شامل چندین هزار لوح ایلامی از دوران شاهنشاهی داریوش، خشایارشا و اردشیر اول است.

### پانوشتها

22. *Ibid.*, p.124.
23. *Mémoires* 14: 6.
24. Hallo, W.W., *Early Mesopotamian Royal Titles: A Philologic and Historical Analysis*, New Haven, 1954: 66.
25. *Mémoires* 14: 4; Gelb, I. J., *Old Akkadian Writing and Grammar*, Ed. 2, Chicago, 1961: 48 and 198.
26. *Mémoires* 10: 1.
27. *Mémoires* 11: Pl. I; König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, 1, no.3.
28. Cameron, *History of Early Iran*, p.34.
29. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, 1, no.3, col. VI, 19ff.
30. *Mémoires* 6: 7; Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.156, no.3.
31. *Mémoires* 6:Pl. 2.1.
32. به اعتقاد دکتر ارغمنی، از آن‌رو که هوهنوور «کلبد انسان» خوانده شده و امروز محل شهر انشان منحصر است (ائل ملیان در فارس)، سه هوهنوور نمی‌تواند در کوههای بختاری باشد. گمان وی بر آن است که هوهنوور به اختصار همان شهری است که در گل نیشه‌های باروی تخت محمد به صورت هوئر از آن باد من شود. اگر این موضوع درست باشد، هیچ مکانی را مناسبت‌آرتل اسید در جند کیلوتری شمال فهلیان نمی‌توان برای هوهنوور درنظر گرفت.
33. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.156, 160.
34. *Mémoires* 10: 9; Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.158, no.8.
35. Scheil, «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.2.
36. *Ibid.*, p.10, iv, 64(B); Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.184.
37. Scheil, «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.104, xv, 6ff. (A); Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.218.
38. Cameron, *History of Early Iran*, p.55.
39. Scheil, «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.230.
40. *Ibid.*, p.231.
41. *Ibid.*, p.232.
42. *Ibid.*, p.50.
43. Hallo, «Zāriqum», p.222.
44. *Mémoires* 7: Pl.11; *Mémoires* 6:Pl. 6, no.1; Thureau-Dangin, F., *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften*, Leipzig, 1907: 192(P).
45. *Mémoires* 7: 61ff.
46. *Mémoires* 14: 22.
47. *Mémoires* 6: 22.
48. *Ibid.*, p.51.
49. Poebel, A., «Sumerische Untersuchungen IV», *Zeitschrift für Assyriologie* 39(1930): 139; Jean, Ch. F., «L'Elam sous la Dynastie d'Ur», *Revue d'Assyriologie* 19 (1922): 1ff.; Jones, T.B. and Snyder, J.W., *Sumerian Economic Texts*

1. Eickstedt, E., von.. *Türken, Kurden und Iraner seit dem Alterum*, Stuttgart, 1961: 61ff.
2. Poebel, A. «The Name of Elam in Sumerian, Akkadian and Hebrew», *American Journal of Semitic Languages and Literatures* 68 (1931-32): 20-26; Speiser, E.A., *Mesopotamian Origins*, Philadelphia/London, 1930: p.26.
3. Jacobsen, Th., *The Sumerian King List*, Chicago, 1939: 28ff.
4. Soden, W. von., «Sumer, Babylon und Hethiter bis zur Mitte des zweiten Jahrtausends v. Chr.», *Propyläen-Weltgeschichte*, Berlin, 1961: 541.
5. Jacobsen, *The Sumerian King List*, p.95.
6. Scheil, V., «Documents et arguments», *Revue d'Assyriologie* 26(1929): 1ff.
7. Poebel, A., *Historical Texts*, Publications of the Babylonian Section, University Museum, University of Pennsylvania, 4, part 1, p.128.
8. Jacobsen, *The Sumerian King List*, p.96.
9. Scheil, V., «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», *Revue d'Assyriologie* 28 (1931): 1ff.; *Mémoires* 23: iv.
10. König, F.W., *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I. *Die atelamischen Texte*, Tafeln., Hanover (1923): no. 1.
۱۱. خانم رابینز با دلایل مستدل این کتبه را قطعه‌ای از یک آجر می‌داند که به هوهیان-نومن (حدود ۱۲۸۵-۱۲۶۶ ق.م) مدر آورتش-گل تعلق داشته است. به فرمان این نادشاه در شهر لیان معبدی برای الهه کیربریش برپا شد. برای آکامی بسیز رک:
- «The Earliest Elamite Inscription?», *Journal of Near Eastern Studies* 24:4 (1965): 337-340.
12. Barton, G.A., *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, New Haven, 1929: 128ff.; Albright, W.F., «A Babylonian Geographical Treatise on Sargon of Akkad's Empire», *Journal of the American Oriental Society* 45 (1925): 198.
13. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.114. J; Scheil, «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.2.
14. Cameron, G.G., *History of Early Iran*, Chicago, 1936: p.28, no.19.
15. Ungnad, A., «Datenlisten», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 2 (1938): 146, no.103.
16. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.166, N.
17. Cameron, *History of Early Iran*, p.4ff.
18. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.114, 116.
19. Scheil, «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.2.
20. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.116.
21. *Ibid.*, p.122ff, 1 and J.

79. *Mémoires* 23: 9f., no. 282. برای مثال رک: ۸.
- Hinz, «Persia c. 1800-1500 B.C.», *Cambridge Ancient History*, Cambridge University Press, 1964, Vol.2, Chapter 7, pp. 18-35.
81. Scheil, «La division du pouvoir à Suse», *Revue d'Assyriologie* 25 (1928): 31ff.
82. Cameron, *History of Early Iran*: 72.
83. Edzard, *Die «Zweite Zwischenzeit» Babylonien*, p.112.
84. Lambert, M., «Littérature élamite, I. L'Histoire générale des littératures», Paris, 1961: 36ff.; Koschaker, P., «Göttliches und weltliches Recht nach den Urkunden aus Susa. Zugleich ein Beitrag zu ihrer Chronologie», *Orientalia* n.s. 4 (1935): 72f.
85. *Ibid.*, p.51.
86. Scheil, «Documents et arguments», p.1.
87. *Mémoires* 23: nos. 291-292, 295-302, 305.
88. *Ibid.*, no. 292, p.6f.
89. *Mémoires* 11: 72.
90. *Mémoires* 29: 7.
۹۱. به اعتقاد دکتر ارجمند این لقب بین از هر چیز زنگ و بوی مذهبی داشته است.
۹۲. همان اوتش-گل است که به این صورت نیز خوانده می‌شود.
۹۳. کامرون از اسات-هوشو به عنوان شاهزاده نوش در زمان پادشاهی شیلهه نام نمی‌برد، اما از بک ات-هوشو که خود را خواهرزاده شیلهه می‌خواند، سخن می‌گوید که پس از کودوزولوش به نادشاهی اسلام رسید. رک: *History of Early Iran*, p.80.
- احتمال دارد که این شخص همان ات-هوشوی پادشاهی که به گفته هیتنس در زمان شیلهه، شاهزاده شوش بوده است. گذشته از آن، کامرون شیرو-کدوه را از اسات-هوشو-کدوه را برادرزاده شیلهه، شیرو-کدوه را برادر کوچکتر ات-هوشو، و شبوت-ورتش را برادرزاده شیلهه، خواهرزاده شیرو-کدوه می‌پندارد (همان کتاب، ص ۷۴ و ۷۵): افرون بر آن، کامرون اشاره‌ای بر گزنش مادر شیرو-کدوه به عنوان شاهزاده نوش ندارد.
94. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p.60; *Mémoires* 4: 10.
95. *Mémoires* 28:7.
96. *Ibid.*, p.8.
97. *Mémoires* 10: nos. 75,76.
98. *Mémoires* 28:5.
99. Scheil, V., «Siruktuḥ-Sirtuḥ», *Revue d'Assyriologie* 33 (1936): 152.
۱۰۰. کامرون اشاره‌ای به این خدا ندارد و تنها هیتنس در این باره سخن می‌گوید. اما مردکی را هم ارائه نمی‌کند. رک: *History of Early Iran*, p.66.
- Hinz, «Persia c. 1800-1500 B.C.», p. 9-10.
101. Hinz, «Elamica», p.3.
102. Dossin, G., «Les archives économiques au palais de Mari», *Syria* 20 (1939): 74, 97.
۱۰۳. ماری که بقایای باستانی آن به نام بل حریری در نظریه فرات میانی و در ساحل غربی آن در خاک سوریه قرار دارد، در اوایل هزار دوم ق.م، در زمان حکومت بل خانواده سامی از خاندان بخدون لیم از شهر حلب (المو) رونق بسیار یافت. اما در دوران بابل قدریه در زمان پادشاهی حمورابی تحت نفوذ بابل قرار گرفت و اهمیت خود را از دست داد.
104. Jean, Ch.F., *Archives de Mari (A. R. M. T.)*, Vol. 2: *Lettres diverses*, Paris, 1950; Kupper,J.-R., *Archives de Mari from the Third Ur Dynasty*, Minneapolis, 1961: 294ff.; Fish, T., «Towards a Study of Lagash 'Mission' or 'Messenger' Texts», 4: 78ff. and 5: 1ff.
50. Thureau-Dangin, *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften*, p.144.
51. Scheil, V., «Diplomatica», *Hilprecht Anniversary Volume*, Leipzig/ London/ Paris/ Chicago, 1909: 152ff.
52. Hallo, *Early Mesopotamian Royal Titles*, p.69. no.1; *Archiv für Orientforschung* در مجله R.Borger این حقوق ویراسته شماره ۱۹، سال ۱۹۵۶-۱۹۵۷، ص ۱۶۳ آنده است.
53. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.292, no. 1.
54. Scheil, V., «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.5.
55. Viroilleaud,Ch., «Quelques textes cunéiformes inédits», *Zeitschrift für Assyriologie* 19 (1905-6): 384.
56. Edzard, D.O., «Neue Inschriften zur Geschichte von Ur III unter Šušuen», *Archiv für Orientforschung* 19 (1959-60): 31; Thureau-Dangin, *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften*: 234.
57. *Mémoires* 10: 12; *Mémoires* 25: 211.
58. Jacobsen, Th., «The Reign of Ibbi-Suen», *Journal of Cuneiform Studies* 7 (1953): 37.
59. Sollberger, E., «Sur la chronologie des rois d'Ur et quelques problèmes connexes», *Archiv für Orientforschung* 17 (1954-6): 14.
60. Gadd, C.J. and Legrain, L., *Ur Excavations. Texts I: Royal Inscriptions*, London, 1928: no. 210/211, no.289.
61. Ungnad, «Datenlisten», p. 146.
62. Falkenstein, «Die Ibbisin-Klage», p.379 and 382.
63. Edzard, D.O., *Die «Zweite Zwischenzeit» Babylonien*. Wiesbaden, 1957: 50.
64. *Ibid.*, p.51.
65. Hüsing, G., *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams I. Teil: Altelamische Texte*, Leipzig, 1916: 69, no.48a.
66. *Mémoires* 24: no 385.
67. Edzard, *Die «Zweite Zwischenzeit» Babylonien*, p.62.
68. *Mémoires* 14: 24f.
69. *Ibid.*, p.26.
70. *Mémoires* 3: 57, no.39; 56, no. 36.
71. Thureau-Dangin, *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften*, p.182.
72. *Ibid.*, p. 176.
73. Matouš, L., «Zur chronologie der Geschichte von Larsa bis zum Einfall der Elämter», *Archiv Orientalni* 20 (1952): 288ff.
۷۴. این لوح را جرج کامرون خوانده است، رک:
- History of Early Iran*, p.66.
75. *Mémoires* 11: no.96, line 18.
۷۶. کامرون هر دو نام را نادرست می‌داند، رک:
- Scheil, «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», p.5.
۷۷. کامرون نخستین کسی است که به این نوع نظام حکومت در ایام اشارة می‌کند. وی می‌گوید پس از مرگ سوکل مخ (پادشاه یا نایانده بزرگ)، «سوکل ایلام و سیماش» (نایاب‌السلطنه) بای او را من کبرید و سوکل نوش (شاهزاده نوش) به مقام سوکل ایلام و سیماش ارتقا می‌باشد و سوکل نایاب از جانب سوکل مخ برگزینده می‌شود (رک: *History of Early Iran*, pp. 71-72).
- برگردان آن به فارسی: ایران در سیمهده دم تاریخ، ترجمه حسن اونه، نهران، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۶۵، ص ۵۶).
78. Hinz, W., «Elamica», p.5.

- Mémoires* 22: nos. 11, 20, 113; 23: nos. 171, 177, 186, 188, 196, 247; 24: nos. 345-37, 370.
- کامرون از بادشاه تُن/ذُن-اوی و تُمی-هُلکی اطلاعاتی بدست نمی‌دهد و تنها از شخصی به نام کوک-کیروشی که خود را خواهر زاده شیلهه معرفی می‌کند نام می‌برد که در زمان بادشاهی بَل-ایشتن نخست عنوان شاهزاده سوش را داشته ولی بعدها به مقام نایاب سلطنت ارتقا می‌یابد (*Mémoires* 24: nos. 348f.). خوبش را به شخص دیگری به نام تُم-سینت و اگذار می‌کند. بس از درگذشت این شخص جای وی را کوک-نهونته می‌گرد (*Mémoires* 24: nos. 351, 352) و سر تجام، بس از جلوس کوک-کیروش بر تخت شاهن، کوک-نهونته در مقام نایاب السلطنه، و کوک-نشور سوم در سمت شاهزاده سوس ظاهر می‌گردد (*Mémoires* 24: nos. 329f.). برای آگاهی بیشتر از نظر کامرون، رك:
- History of Early Iran*, pp. 67-88.
121. Hinz, «Elamica», p.8.
  122. *Mémoires* 2: 77; 6:27.
  123. *Mémoires* 2: 77f.; 3: 57, no. 38 ; Thureau-Dangin, *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften*, pp. 184f.
  124. Ugnad, A., «Zur Geschichte der Nachbarstaaten Babylonien's zeit der Hammurapi-Dynastie. I Elam», *Beiträge zur Assyriologie und Semitischen Sprachwissenschaft* 5 (1909): 1ff.
  125. Hinz, «Elamica», p. 8.
  126. *Mémoires* 6: 28
  127. Hinz, «Elamica», p.9.
  128. *Mémoires* 24: ngs. 348f.; Scheil, «Kotir-Nahute I», *Revue d'Assyriologie* 29(1932): p.76.
  129. Scheil, V., «Cylinder Pala-iššan», *Revue d'Assyriologie* 23(1926): 36.
  130. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams I*, p. 54f.
  131. از این شخص تنها هیتس باد می‌کند بی‌آنکه در مورد وی مدرکی ارائه دهد، رك: «Persia c. 1880-1550 B.C.».
  132. Cameron, *History of Early Iran*, p. 87.
  - در مورد جاشینی کوکو-سینت توسط کوک - کیروش، رك: *Mémoires* 24: no. 352.
  133. *Ibid.*, pp. 13-16, no. 348.
  134. *Ibid.*, no. 351.
  135. *Mémoires* 2: 27.
  136. *Mémoires* 2: no. 132, 2, no. 77, rev. 6, no. 115, 2; *Mémoires* 28: no. 504, 13.
  137. این دو نام را دکتر رفیعی مذکور گردیدند.
  138. Minorsky, V., *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 1954: 660.
  139. Gasche, H., «La poterie élamite du deuxième millénaire a.C.», *Mémoires* 47(1973): groupe 6.
  140. *Ibid.*, groupe 15.
  141. *Ibid.*, groupe 21.
  142. *Ibid.*, groupes 18-23.
  143. *Ibid.*, Plans 7-9.
  144. *Ibid.*, groupe 3.
  145. *Ibid.*, groupe 191.
  146. *Mémoires* 22: 76.
  147. *Mémoires* 47: groupe 13.
  148. Jaritz, K., «Quellen zur Geschichte der Kassu-Dynastie», *Mitteilungen des Instituts für Orientforschung* 6(1958): 216.
- (A. R. M. T.), Vol. 4: *Correspondance de Bahdi-Lim préfet du palais de Mari*, Paris, 1954: ii, no.73.
105. Kupper, *Archives de Mari*, p.ii, no.66.
  106. *Ibid.*, p.vi, nos. 52, 54.
  107. Munn-Rankin, J.M., «Diplomacy in Western Asia in the Early Second Millennium B.C.», *Iraq* 18 (1956): 69f.; Parrot, A., *Studia Mariana*, Leiden, 1950: 55.
  108. *Mémoires* 15: 91.
  109. Dossin, «Les archives économiques au palais de Mari», p.109.
  110. Munn-Rankin, «Diplomacy in Western Asia in the Early Second Millennium B.C.», p. 582.
  111. Parrot, *Studia Mariana*, p.56.
  112. Edzard, *Die «Zweite Zwischenzeit», Babylonien*, p. 181.
  113. *Mémoires* 31: 162ff.
  114. Hinz, «Elamica», p.4f.
  115. *Mémoires* 22: nos. 131, 157; 23: nos. 202ff.; 24: nos. 347, 368, 374-79, 382 bis, 383, 391-392.
  116. Streck, M., *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige bis zum Untergange Ninive's*, Leipzig, 1916, II. Teil, 178f.
  117. *Ibid.*, p.58ff.
  118. Scheil, V., «Kutir-Nahunte I», *Revue d'Assyriologie*, 29 (1932): 73.
  119. *Mémoires* 5: F.X.
  120. کامرون نایاب السلطنه کوتیر-نهونته را شخصی به نام «تُت» ذکر می‌کند که نام کامل او «أت-هُلکی» بوده است:
- History of Early Iran*, p.81.
- حال آنکه، هیتس نام این شخص را لیل-ایر-تش نیت و او را برادر کوتیر-نهونته معرفی می‌کند. اختلال دارد که این دو نام معرف یک شخص و نه نحوه نیت آنها متفاوت بوده باشد، بهویژه آنکه، مردوی آنها بس از مدت زمانی کوتاه با مرگ نایاب هنگام از صحته سیاست ایلام نایابید می‌گردند.
- اختلاف نظر اصلی میان کامرون و هیتس در مورد تسلیل زمانی فرماتر وابان ایلام در دوران سوکل مخفی از دوران بادشاهی تُمی-اگون اول تا بابان این دوره است. تسلیل زمانی مورد دقت کامرون را می‌توان به شرح زیر خلاصه کرد:
- تُتی-اگون (حدود ۱۸۴۰-۱۸۲۴ قم) کوتیر-شیله را به سمت نایاب السلطنه و کوک-نشور اول، خواهر زاده خوبش را به مقام شاهزاده نوش برگردید. درباره انتصاب کوک-نشور اول، رك:
- Mémoires* 23: nos. 167, 204f, and 325.
- و در مورد گرینش کوتیر-شیله، رك: *Mémoires* 23: nos. 210. کوتیر-شیله حدود ۱۸۲۵ قم به بادشاهی ایلام دست یافت و کوک-نشور اول به مقام نایاب السلطنه ارتقا یافت. مقام شاهزاده سوش ظاهرآ نخست به «شیرتوه» خواهر زاده کوتیر-شیله و اگذار گردید. رك:
- Mémoires* 22: nos. 18, 132; 23: no.211.
- و سپس به دلایلی نامعلوم تُتی-ریش در این سمت اینجا شد. رك:
- Mémoires* 23: no.284.
- بس از مرگ کوتیر-شیله، کوک-نشور اول به بادشاهی رسید (۱۸۰-۱۸۱ قم) سنهای قم) اوتتی-ریش و کودوزلوش بهترین در سنهای نایاب السلطنه و شاهزاده سوشن ظاهر شدند. درباره انتصاب کودوزلوش، رك:
- Mémoires* 22: nos. 10, 117, 133; 23: nos. 169, 212-14.
- تُتی-ریش س از نشستن بر سر بر شاهن (۱۷۹۹-۱۷۹۱ قم) سنهای نایاب السلطنه و شاهزاده سوشن را به ترتیب به کودوزلوش دوم و تُن/ذُن-اوی و اگذار گرد. کودوزلوش دوم به اختلال بین سالهای ۱۷۸۱-۱۷۶۱ قم در ایلام بادشاهی کرد (*Mémoires* 23: no.179) و در همین هنگام تُن/ذُن-اوی نایاب السلطنه و تُتی-هُلکی ساهزاده سوشن بودند. رك:

- Orientforschung* 12 (1959): i, iv, 25 ff.
169. *Ibid.*, pp. 16, 27ff., 73ff.
170. Pézard, M., «Mission à Bender-Boushir, documents archéologiques et épigraphiques», *Mémoires* 15 (1914): Pls. IV: 10, 12, 18, 23; VI: 1.
171. Miroshchedji, P.de, «Prospections archéologiques dans les vallées de Fasa et de Darab (rapport préliminaire)», *Proceedings of the 1st. Annual Symposium on Archaeological Research in Iran* (Tehran, 1972): pp. 1-8, fig. 6: 14, 15; Lamberg-Karlovsky, C.C., «Foreign Relations in the Third Millennium B.C. at Tepe Yahya», *Le plateau iranien et l'Asie centrale dès origines à la conquête islamique*, pp. 33-43. Colloques Internationaux du C.N.R.S., no. 567, Paris, 1977: pp. 42-3.
172. Miroshchedji, P. de, «Le dieu élamite au serpent et aux eaux jaillissantes», *Iranica Antiqua* 16 (1981): 1-22; Amiet, P., *Elam*, Auvers-sur-Oise, 1966: figs. 295.
173. *Mémoires* 2: 95 and Pl. 20.
174. *Chronicle*, p. IV: 14ff.
175. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, nos. 48, 48b, 49; *Mémoires* 5: nos. 71, 76, 96.
۱۷۶. موضوع سرنگونی کیدین - هوتران با قیام مردم احتمالی است که تنها لایاده است. رک:
- «Elam, c. 1600-1200 B.C.», pp. 12-13,
- در حالی که، کامرون اصولاً اشاره‌ای به سفرت این پادشاه ندارد. رک: *History of Early Iran*, p. 105.
- و استولنر بایان حکومت کیدین - هوتران را یک وضعیت نامعلوم نسبت می‌کند. رک: Carter and Stolper, *Elam*, p. 39.
177. Tadmor, H., «Historical Implications of the Correct Rendering of Akkadian *dáku*», *Journal of Near Eastern Studies* 17 (1958): 131.
178. Hüsing, *Die einheimischen Quellen Zur Geschichte Elams*, Leipzig, 1916: 52, no. 21.
179. *Ibid.*, p. 51, no. 19.
180. *Ibid.*, p. 56, no. 28a.
181. Smith, S., *Early History of Assyria*, London, 1928: 392.
182. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 88, no. 67
183. *Ibid.*, p. 52, nos. 22-27.
۱۸۴. برای خواندن ملی - شیخو به جای ملی - شیخ، رک:
- Balkan, K., *Kassitenstudien: I. Die Sprache der kassiten*, New Haven, 1954: 70, 114.
185. Winkler, H., *Altorientalische Forschungen, Reihe I*, (Leipzig, 1793-97): p. 535ff., cf. p. 132, n.55.
186. Tadmor, «Historical Implications of the Correct Rendering of Akkadian *dáku*», p. 137 (k. 2660); obv. 4ff.
187. *Ibid.*, obv., 12ff.
188. *Ibid.*, obv. 8.
189. *Ibid.*, obv. 14.
190. *Ibid.*, obv. 10.
191. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 57, no. 29.
۱۹۲. این نوع دیواره (بانل) در محوطه‌های باستانی دیگری نیز شناخته شده است. رک:
- Parrot, *Studia Marianu*, p. 132 ff.
۱۹۳. زندانیان بالی در ایلام انگاره این اشکال را رواج دادند. آمرهای لماهیار کاخ داریوش در شوش به این سنت تعلق دارد.
149. *Chronicle*, P. 111, 10f. (F. Delitzsch, *Die Chronik*, 45).
- برای نام هورپیل، رک:
- Gelb, I., *Hurrians and Subarians*, Chicago, 1944: pp. 1, 54.
150. Amiet, P., «Glyptique susienne des origines à l'époque des Perses-Achéménides», *Mémoires* 43 (1972): p. 212. nos. 1716-19.
151. *Ibid.*, p. 212, nos. 1720-26.
152. *Revue d'Assyriologie* 26: 7.
- هورپیل دست کم چهار سال بر بابل فرمازروایی داشته است. رک:
- Cameron, *History of Early Iran*, pp. 96-7.
153. *Mémoires* 14: 34.
154. *Mémoires* 6: 30; *Mémoires* 7: 135.
- در اینجا نام خدا-D1 نوشته شده است.
155. *Revue d'Assyriologie* 26: 7.
156. Hilprecht, H.V., *Old Babylonian Inscriptions* (Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A, 1), Philadelphia, (1893): p. 31, nos. 15, 73.
157. *Mémoires* 22: 75, 14: 149, 4, etc.
158. Labat, R., «Elam c.1600-1200 B.C.», *Cambridge Ancient History*, Cambridge University Press, Vol. 2, Chapter 29, (1963): pp. 6-7.
159. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, no. 49; König, F. W., «Drei altelamische Stelen», *Mitteilungen der Vorderasiatische - Ägyptischen Gesellschaft* 30 (1925): 26ff.
۱۶۰. لایا محل بیدایش این دو اثر را شوش می‌نویسد.
- «Elam c.1600-1200 B.C.», p. 8,
- حال آنکه، استولنر این محل را چهارنیل نسبت می‌کند. رک:
- Carter, E. and Stolper, M.W., *Elam: Survey Of Political History and Archaeology*, University of California Publications, Near Eastern Studies, Vol. 25 (University of California Press, 1984): p. 36.
161. Carter, E., *Elam in the Second Millennium B.C.*, The Archaeological Ph.D. dissertation, University of Chicago, 1971, p. 182.
162. Bork, F., Hüsing, G. and König, F.W., *Corpus Inscriptionum Elamitarum*, Hannover, (1926): 1, No. 4c (Cf. *Mémoires* 15: 42ff.); *Zeitschriften der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, 49: 693ff.
163. *Mémoires* 10: 85.
۱۶۴. این نظر را در نامه‌ای دکتر راینر به رونون مطرح کرده است. رک:
- Labat, «Elam c. 1600-1200 B.C.», p. 10, n.2.
- اما استولنر محل بیدایش بیکره‌ای مشتاب و کتبه‌ای همانند را پا ارائه می‌کند
- حفريات ملیان نسبت می‌دهد. این بیکره به این معنی خدای بین التهربنی تعلق دارد و
- کیهی آن اشاره‌ای است بر لشکرکشی اوپنش - گل به سر زین کاسیها. رک:
- Carter and Stolper, *Elam*, p. 38.
- برای محل بیدایش اثر فوق رک:
- Sumner, W., «Excavations at Tall-i Malyan, 1971-1972», *Iran* 12 (1972): 168-169, Figs. 8, 9, 10: a-b.
165. *Mémoires* 28: nos. 16, 17, p. 32, nos. A, B, C.
۱۶۶. کامرون اوپنتر - گل را عمومی اوپنش - گل می‌داند. رک:
- History of Early Iran*, p. 104.
167. *Mémoires* 8: 245 ff., and Pl. 15; *Mémoires* 5: 1ff., no. 65; Hüsing, *Die einheimischen Quellen Zur Geschichte Elams*, p. 50, no. 16.
۱۶۸. برای مثال رک:
- Weidner, E.F., «Die Inschriften Tukulti-Ninurta I», *Archiv Für*

- Inscriptions of Sargon II, King of Assyria, Part I: The Annals*, (Paris, 1929): 6:20; Brinkman, «Merodach-Baladan II», pp.6-53.
216. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 74f. i 38-40.
217. König, F. W., «Die elamischen Königsinschriften», *Archiv für Orientforschung* 16 (1965): 71-73, i.
218. *Ibid.*, pp. IV, 72; Hinz, W., *Das Reich Elam*. Urban Bücher 82. (Stuttgart, 1964): 118.
219. Lie, *The Inscriptions of Sargon II, King of Assyria*, p. 54: 371-58: 15, 64:164.; Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, 75ii 1-5; Brinkman, «Merodach-Baladan II», pp.18-22; Brinkman, «Elamite Military Aid to Merodach-Baladan», p. 163f.
220. Lie, *The Inscriptions of Sargon II, King of Assyria*, pp.72-75; Cameron, *History of Early Iran*, p. 161; Tadmor, H., «The Campaigns of Sargon II of Assur», *Journal of Cuneiform Studies* 12 (1989): 96; Levine, L., D., «Sargon's Eight Campaign», *Mountains and Lowlands, Essays in the Archaeology of Greater Mesopotamia*, edited by L. K. Levine and T. C. Young, Jr. (1976): 148f.
221. Luckenbill, D. D., *The Annals of Sennacherib*, Oriental Institute Publications 2(Chicago, 1924): 48f. :34f.; Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 77 ii 26-31; Brinkman, «Merodach-Baladan II», pp. 24-27; Brinkman, «Elamite Military Aid to Merodach-Baladan», p. 164f.; Dietrich, M., «Die Aramäer Südbabylonien in der Sargondynastie (700-638)», *Alter Orient und Altes Testament* 7(1970): 10; Brinkman, J. A., «Notes on Arameans and Chaldeans in Southern Babylonia in the Early Seventh Century B. C.», *Orientalia NS* 46(1977): 316.
222. König, «Die elamischen Königsinschriften», p.77; Cameron, *History of Early Iran*, p. 163, n.21.
223. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 78f. ii 36-iii 12; Luckenbill, *The Annals of Sennacherib*, p. 38: 37-76; Brinkman, J. A., «Ur: 621-605 B.C.», *Orientalia NS* 34 (1965): 244f.; Brinkman, J. A., «Sennacherib's Babylonian Problem: An Introduction», *Journal of Cuneiform Studies* 25 (1973): 91f.; Hinz, W., «Halluduš-Inšušinak», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 4/1 (1972): 61f.; Parpola, S., «A Letter from Šamas-šumu-ukin to Esarhaddon», *Iraq* 34 (1972): 21ff
224. Luckenbill, *The Annals of Sennacherib* p. 40f. :3-5.  
برای مثال رک: ۲۲۵
- Cameron, *History of Early Iran*, p. 165.  
برای مثال رک: ۲۲۶
- Hinz, W., «Zu den Persepolis-Täfelchen», *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft NF*. 35 (1961): 250; Hinz, W., «Hidali», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 4/1-5 (1975): 391; Hallock, R. T., *Persepolis Fortification Tablets*. Oriental Institute Publications 92 (Chicago, 1969): 40, no. 35.  
به نظر دکتر ارمنی تذکر به اختصار باید در شرق با جنوب شرق واقع شده باشد. آشور به مناطق شمالی شوش پیشتر دسترسی داشت. گمان ایشان بر این است که به اختصار زیاد پایتخت نمی توانست به مناطق شمالی برد شده باشد و در مرود هیدلو می گردید، اختصاراً محلی است که در نوشتاهای تخت جمشید به صورت هیدلی آنده است. اگر چنین باشد دز سید نورآباد بهترین محل برای این شهر است.
227. Luckenbill, *The Annals of Sennacherib*, p. 39ff iv 54-v13.
194. Jordan, J., «Erster vor läufiger Bricht über die... in Uruk-Warka... Ausgrabungen», *Abh. Berlin*, 1929: Pls. 15-17.
195. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 57, nos. 29-31.
196. Labat, «Elam and Western Persia», p. 9.
197. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 63, no. 43.
198. *Ibid.*, 74, no. 54.
199. *Ibid.*, 79, no. 54c.
200. Weinder, E. F., «Aus den Tagen eines assyrischen Schattenkönigs», *Archiv für Orientforschung*, 10 (1935): 7.
201. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 66, no. 49; König, «Drei altelamische Stelen», p.18ff, col. 3, g-22.
202. König, F. W., «Mutterrecht und Thronfolge in alten Orient», *Festschrift der Nationalbibliothek*. (Wien, 1926); Koschaker, «Fratriarchat, Hausgemeinschaft und Mutterrecht in Keilschriftrechten, III. Elam», *Zeitschrift für Assyriologie* 41 (1933).
203. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 84ff, nos. 60-65.
204. Jequier, G., «Fouilles de Suse de 1899 à 1902», *Mémoires* 7: 38.  
۲۰۵. برخلاف بروفسور لابا که لیان و لیلام را در منطقه مجرزا به منشار می آورد. دکتر ارمنی معتقد است که لیان خود بختی از ایلام بوده است.
206. Tadmor, H., «Historical Implications of the Correct Rendering of Akkadian *dāku*», p. 138f.
207. *Ibid.*, p. 137.
208. Forrer, E., *Die Provinzeinteilung des assyrischen Reiches*, Leipzig, 1920: 47.  
۲۰۹. این بیروزی اند چنان تعیین کننده و قاطع بود که خاطره ای نداشت. در اوانهای بعد نیز در بادها ماند. رک:
- Thompson, R. C., *Reports of the Astrologers of Nineveh and Babylon*, London, 1900: no. 200, rev. 5; Weidner, E. F., «Die astrologische Serie Enūma Anu Enlil», *Archiv für Orientforschung* 14 (1941-4): 176.  
۲۱۰. یک آجر متعلق به شوتروک- نهونته دوم:
- Mémoires* 1: 5, 63ff. no. 84.  
211. Luckenbill, D. D., *Ancient Records: Assyria*, Vol. I (Chicago, 1929), sict. 726; Olmstead, A. T., *History of Assyria*, New York, 1923: 156ff.  
۲۱۲. برای مثال رک:
- Brinkman, J. A., «Elamite Military Aid to Merodach-Baladan», *Journal of Near Eastern Studies* 24(1965): 161-166; Malbran-Labat, F., «Nabû-bêl-šumâti, prince du pays-de-mer», *Journal asiatique* 263(1975): 7.
213. Grayson, A. K., *Assyrian and Babylonian Chronicles*. Texts from Cuneiform Sources 5. Locust Valley, N. Y., 1965: p. 71 igff; Hinz, W., «Humban-nikaš», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 4/6-7 (1975): 492.  
۲۱۴. ضبط این نام به صورت Marduk-apla-Iddina آمده. برای مونه رک:
- Brinkman, J.A. «Merodach-Baladan II», *Studies Presented to A. Leo Oppenheim*, edited by R.D. Biggs and J.A. Brikman. Chicago, 1964, pp. 6-53.
215. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*. p. 73f. i 33-37; Gadd, C. J., «Inscribed Barrel Cylinder of Marduk-apla-iddina II», *Iraq* 15 (1953): 123; 17f.; Lie, A. G., *The*

- Reich Elam, p. 130.
246. Piepkorn, *Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I*: 76f.; Streck, *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige* cccxvi ff., 32ff., 180f., 126ff.; Millard, «Another Babylonian Chronicle Text», p. 19; Dietrich, *Die Aramäer Südbabylonien in der Sargonidenzeit(700-638)*: 79, n, 1; Malbran - Labat, «Näbu-bél- šumâte, prince du pays-de-la-Mer», p. 15f.
247. Cameron, *History of Early Iran*, p. 192ff.; Piepkorn, *Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I*: 78ff.; Streck, *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige*: cccxviii-cccxvii, 142ff.; Hinz, W., «Idaddu». *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 5/1-2 (1976): 90; Millard, «Another Babylonian Chronicle Text», p.27f.; Dietrich, *Die Aramäer Südbabylonien in der Sargonidenzeit (700-638)*: 106f.; Malbran - Labat, «Näbu- hél- šumâte, prince du pays-de-la-Mer», p. 27f.
248. Sterck, *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige*, 42ff.; Cameron, *History of Early Iran*, 197ff.
249. Streck, *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige*, 46ff.
250. *Ibid.*, p. 50-59.
۲۵۱. آشور پانچال خود در تاریکی محو می شود. از سمال بابانی حکومت وی (۶۲۸-۶۰۵ قم) مطلقاً جزئی نمی دانیم.
252. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 88: 15-17.
253. *Ibid.*, 102, 16-20.
۲۵۴. برای مثال رک:
- Amiet, P. and Lambert, M., «Eléments émaillés du décor architecturale neo-élamite», *Syria* 44(1979): 51; Miroshedji, P. de, «Notes sur la glyptique de la fin de l'Elam», *Revue d'Assyriologie* 76(1982): 61f.
- وی در این مقاله شوتور- نهونته را نام یکی از حکام این دوره می داند.
255. Scheil, «Textes élamites- sémitiques», *Mémoires* 2: 123ff.; Scheil, «Textes élamites-sémitiques, deuxième série», *Mémoires* 4: Pl.18; Scheil, «Textes élamites- anzaniates, deuxième série», *Mémoires* 5: xxiii; Scheil, «Textes élamites-sémitiques, quatrième série», *Mémoires* 10: 96; Scheil, «Textes élamites- sémitiques, cinquième série», *Mémoires* 14:60.
۲۵۶. برای مثال رک:
- Amiet, P., «La glyptique de la fin de l'Elam», *Arts asiatiques* 28(1973) :5.
257. Rawlinson, H. C., *The Cuneiform Inscriptions of Western Asia*, Vol. 5: *A Selection from the Miscellaneous Inscriptions of Assyria and Babylonia*, ed. by T. G. Pinches, London. 1880-1909. p.35. 21; Weissbach, F. H., *Die Keilschriften der Achämeniden*, Vorderasiatische Bibliothek 3, Leipzig. (1911): p. 4ff.; Gadd, C. J., Smith, S., and Legrain, L., *Royal Inscriptions, Ur Excavations, Texts 1*, London, 1928: p. 194;
- ارفع. عبدالالمجید. فرمان کوروش بزرگ. فرهنگستان ادب و هنر ایران، شماره ۹، نهران، ۱۳۵۶، ص. ۷۷-۷۸؛ همچنین در انر همراه (۱۳۷۳) برگزی از الواح باروی تخت جمشید، کوروش اول خود را شاه انسان می خواند.
۲۵۸. برای مثال رک:
- Kent, R. G., *Old Persian*, 2nd. rev. ed., American Oriental series 33, New Haven, 1953: pp. 118ff., DB, nos. 16-17, 121ff.
259. *Ibid.*, 134. DB, no. 71.
228. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 80 iii 13-15.
229. *Ibid.*, p. 80 iii 15.221; Hinz, «Humban-nikaš», p. 493; Brinkman, «Notes on Arameans and Chaldeans in Southern Babylonia in the Early Seventh Century B. C.», p. 316.
230. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p.80 iii 16-22; Luckenbill, *The Annals of Sennacherib*, p. 42, 47, 91f.; Grayson, A. K., «Problematical Battles in Mesopotamian History», *Studies in the Honor of Benno Landsberger*, pp. 337-342; *Assyriological Studies* 16 (Chicago, 1965): 342; Brinkman, «Sennacherib's Babylonian Problem: An Introduction», pp. 92-95; Grayson, A. K., «The Walters Art Gallery Sennacherib Inscription», *Archiv für Orientforschung* 20(1963): 94f.
231. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 80f iii 20-25
232. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p.81 iii 27-33; Hinz, «Humban-nikaš», p. 492; Dietrich, *Die Aramäer Südbabylonien in der Sargonidenzeit (700-638)*, p. 28f.
233. Weidner, E. F., «Hochrerrat gegen Nebukadnezar II» *Archiv für Orientforschung* 17(1954-56): 5-9; Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p. 82 iii 39-42.
234. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles*, p.83 iv 9.
235. *Ibid.*, p.84 iv 11-12, 126: 16-17.
236. *Ibid.*, p.84 iv 13, 126:18
237. *Ibid.*, p. 84 iv 17f., 126:21f; Dietrich, M., *Neo-Babylonian Letters from the K(ouyunjik) Collection*, Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum 54, (London, 1979): 480; Dietrich, M., «Neue Quellen zur Geschichte Babylonien (II). (Ein Vorbericht)», *Die Welt des Orients* 4/2 (1968): 245; Dietrich, *Die Aramäer Südbabylonien in der Sargonidenzeit (700-638)*, p.164.
238. Cameron, *History of Early Iran* 168f.; Dietrich, *Die Aramäer Südbabylonien in der Sargonidenzeit (700-638)*: 58; Malbran - Labat, «Näbu - bél- šumâte, prince du pays-de-la-Mer», p. MF.
239. Piepkorn, A. C., *Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I*: Editions E. B 1-5, D, and K. *Assyriological Studies* 5(Chicago, 1933): 54ff. iv 20-26; Harper, R., *Assyrian and Babylonian Letters belonging to the K(ouyunjik) Collection of the British Museum*, London and Chicago, 1892: p. 295. 240. Streck, M. *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige bis zum Untergange Nineveh's*, Vorderasiatische Bibliothek 7(Leipzig, 1916): cccxii; Piepkorn, *Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I*: 58ff. iv 27ff.; Dietrich, *Die Aramäer Südbabylonien in der Sargonidenzeit (700-638)*: 77; Cameron, *History of Early Iran*, p.186 ff.; Brinkman, J. A., «Babylonia under Assyrian Empire, 745-627 B. C.», *Power and Propaganda. A Symposium on Ancient Empires*, edited by M. T. Larsen, pp. 223-250. *Mesopotamia* 7(Copenhagen, 1979): 247, n. 116.
241. Piepkorn ,*Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I*: 60 ff. iv 74-99; Millard, A. R., «Another Babylonian Chronicle Text», *Iraq* 26(1964): 15 obc. 2f.
242. König, *Die elamischen Königsinschriften*: 79-85
243. Piepkorn, *Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I*: 60-70, 72f.; Streck, *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige*, p. 324f., cf. cccxiiff.
244. Streck, *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige*, p. 328f.
245. Cameron, *History of Early Iran*, p. 190f.; Hinz, Das

جدول ۱. فرمانروایان عدهٔ بین‌النهرین و ایلام؛ پادشاهان اکد و آوان\*

تاریخ تقریبی	اکد	پادشاهان سلسلهٔ آوان
۲۵۰۰		بلی
۲۴۵۰		هیشپ - راتپ اول
۲۴۰۰		کیکوُ - سیو - تمنی
۲۳۷۵	سارگون (۲۲۷۹ - ۲۲۳۴)	لوه - ایشن
۲۲۷۵	رمیوش (۲۲۷۸ - ۲۲۷۰)	هیشپ - راتپ دوم
۲۲۵۰	منیشتوسو (۲۲۶۹ - ۲۲۵۵)	زینوب
۲۲۰۰	نرام - سین (۲۲۱۸ - ۲۲۵۴)	اپیر - موبی
۲۱۹۳	شر - کلی - شری (۲۱۹۳ - ۲۲۱۷)	اشوم
۲۱۶۴	بوزور (کوتیک) - این - شوشینک	هیت

\* تاریخگذاری دوران فرمانروایی شاهان بین‌النهرین: برینکسن، ۱۹۶۴.  
ترتیب تاریخی پادشاهان ایلام و همزمانی آنان با فرمانروایان بین‌النهرین: هیتس، ۱۹۶۳.

جدول ۲. فرمانروایان عدده بینالنهرین و ایلام: پادشاهان اور سوم و سلسلہ سیماش\*

تاریخ تقریبی	ایسین	اور	پادشاهان سلسلہ سیماش
۲۱۰۰			شولگی (۲۰۹۴ - ۲۰۴۷)
۲۰۵۰			امر - سین (۲۰۴۶ - ۲۰۳۸)
۲۰۴۰			گیرنُو شو - سین (۲۰۳۷ - ۲۰۲۹)
۲۰۳۰			
۲۰۲۰			ایسی - لوہن (۲۰۰۴ - ۲۰۲۸)
۲۰۱۰			هوزران - تمعی
۲۰۰۰			هوپ - سیمی
۱۹۰۰			کیندُتو گونگونوم (۱۹۰۶ - ۱۹۳۲)
			ایندُتو - این - شوشینک
			تنُون - روهوراتیر
			ایندُتوی دوم
			ایرتی

\* تاریخگذاری دوران فرمانروایی پادشاهان بینالنهرین: برینکمن، ۱۹۶۴. ترتیب تاریخی پادشاهان ایلام و همزمانی آنان با فرمانروایان بینالنهرین: هیتس، ۱۹۶۳.

جدول ۳. فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام: دوران بابل قدیم و سلسله سوکل میخ‌ها<sup>۰</sup>

تاریخ تقویبی	سوکل منع	سوکل (شاہزاده) شوش	بابل قدیم	فرمانروایان عمدۀ بین النهرين و ایلام: دوران بابل قدیم و سلسله سوکل میخ‌ها <sup>۰</sup>
۱۸۵۰	ایرنی	شیلهه	شیلهه	ابیل - سین (۱۸۱۳ - ۱۸۳۰)
۱۸۲۰	شیلهه	اُت - هوشو	شیر و کدوه اول	خواهر شیلهه (مرد) حمورابی (۱۷۵۰ - ۱۷۹۲)
۱۸۰۰	شیر و کدوه اول	شیموت - وَرْتَش	شیر و کدوه اول	سیو - پَلَر - هوپک حمورابی (۱۷۹۲ - ۱۷۵۰)
۱۷۷۲	شیموت - وَرْتَش	سیو - پَلَر - هوپک	شیر و کدوه اول	کودوزلوش اول حمورابی (۱۷۵۰ - ۱۷۹۲)
۱۷۷۰	کودوزلوش اول	سیو - پَلَر - هوپک	شیر و کدوه اول	شولیم - کوتور (مرد) حمورابی (۱۷۹۲ - ۱۷۵۰)
۱۷۴۵	کودوزلوش اول	کوتیر - نهونه	شیر و کدوه اول	سمو - ایلون (۱۷۱۲ - ۱۷۴۹)
۱۷۳۰	لیل - ایر - نش	یمنی - اگون	کوتیر - نهونه	یمنی - اگون
۱۷۰۰	لیل - ایر - نش	یمنی - اگون	لیل - ایر - نش	یمنی - هلکی
۱۶۹۸	تن/دن - اولی	کوک - نشور اول (مرد)	یمنی - اگون	کوک - نشور دوم
۱۶۸۵	تن/دن - اولی	یمنی - هلکی	تن/دن - اولی	کوک - نشور دوم
۱۶۵۵	کوری گوگو (مرد)	کوک - نشور دوم	یمنی - هلکی	کوک - نشور دوم
۱۶۵۰	کوتیر - شیلهه اول	کوک - نشور دوم	کوتیر - شیلهه اول	کوک - نشور دوم
۱۶۳۵	کوتیر - شیلهه	کوک - نشور سوم (مرد)	کوتیر - شیلهه	کوک - نشور سوم
۱۶۲۵	یمنی - رَبَّش	کوک - نشور سوم	کوتیر - شیلهه	کوک - نهونه
۱۶۰۵	کودوزلوش سوم	یمنی - اگون دوم	لَتَكُوكو	لَتَكُوكو
۱۶۰۰	لَتَ	یمنی - اگون دوم	لَتَكُوكو	لَتَ
۱۵۸۰	لَتَ - هَلْکِي	یمنی - اگون دوم	لَتَكُوكو	لَتَ - هَلْکِي
۱۵۷۰	لَبَزْ - ایشن	کوکو - سَنَیت (مرد)	لَتَكُوكو	لَبَزْ - ایشن
۱۵۴۵	کوک - کیر وَش	کوک - نهونه	لَبَزْ - ایشن	کوک - کیر وَش
۱۵۲۰	کوک - کیر وَش	کوک - سَنَیت	کوک - کیر وَش	کوک - نهونه
	کوک - نهونه دوم	کوک - نشور چهارم		کوک - نهونه دوم
		کوتیر - شیلهه دوم		

\* تاریخگذاری دوران فرمایان شاهان بین النهرين: برینکمن، ۱۹۶۴.  
زیریب تاریخی باشاهان ایلام و همزمانی آنان با فرمایان بین النهرين: هیتس، ۱۹۶۴.

**جدول ٤. فرمانير وایان عمدۀ بین النهرين و ایلام: دوران ایلام میانی \***

تاریخ تقریبی	آشور	بابل	پادشاهان دوران ایلام میانی
۱۴۵۰ (?)			کیدینو
			این - شوشینک - شر - ایلانی
۱۳۷۵ (?)		آ - گمیل	آن / دن - روهوراتیر دوم
		اوْلَمْبُورياش	تهنی - آهر
۱۳۲۰		کَدِشَمَن - انليل اول (۱۲۶۰ - ۱۲۷۲)	هورپتیل
۱۳۱۰		کوری گلزوی دوم (۱۲۲۴ - ۱۲۴۵)	ابلک-هالکی
۱۳۰۰		کودور - انليل (۱۲۵۶ - ۱۲۶۴)	بهیر - ایشن
۱۲۷۵		کشتنی لیبیش چهارم (۱۲۲۵ - ۱۲۴۲)	آتر - کته
		توکولتی - نینورتای اول (۱۲۴۴ - ۱۲۰۸)	اونهتر - گل
۱۲۲۵		إنليل - نادین - شومی (۱۲۲۵)	کیدین - هوتزران
		آدد - شوم - ایدین (۱۲۱۹ - ۱۲۲۴)	هلوتوش - این - شوشینک
۱۱۶۵	آشور - دان اول (۱۱۶۰)	زَبَب - شوم - ایدین (۱۱۶۰)	شوتروک - نهونه
		انليل - نادین - آخ (۱۱۵۷ - ۱۱۵۹)	کونیر - نهونه
۱۱۲۰		نبوکد نزار اول (۱۱۰۳ - ۱۱۲۴)	شیلهک - این - شوشینک
		هوتلوتوش - این - شوشینک	شیلهین - همو - لکتر

- \* تاریخگذاری دوران فرمایش را این شاهان بین النهرين: برینکمن، ۱۹۶۴.
- ترتب تاریخی پادشاهان ایلام و همزمانی آنان با فرمایش را این شاهان بین النهرين: استلر، ۱۹۸۴.

جدول ٥. فرمانروایان عمدہ بین النهرين و ایلام: دوران ایلام جدید\*

آشور	بابل	ایلام	ایلام ( محلی )
شمی - ادد بنجم (٨٢٤ - ٨١١)	مربیتی - آبل - اوصور (٩٧٨ - ٩٧٣)		
سارگون دوم (٧٢١ - ٧٠٥)	مردوك - آبل - ایدین (٧٢١ - ٧١٠)	هومیان - نیکش (٧٤٣ - ٧١١)	
سناخرب (٧٠٤ - ٦٨١)	شوتروک - نهونته دوم (٧١٦ - ٦٩٩)		
اسارهادون (٦٨٠ - ٦٦٩)	هلوشو - این - شوشینک (٦٩٨ - ٦٩٣)	هومیان - نیمیان (٦٩٢ - ٦٨٩)	شیلهک - این - شوشینک دوم
	کودور - نهونته (٦٩٣ - ٦٩٢)	هومیان - هلتّش اول (٦٨٨ - ٦٨١)	
	هومیان - هلتّش دوم (٦٨٠ - ٦٧٥)		
آشور بانیهال (٦٦٨ - ٦٣١)	اورتکی (٦٧٤ - ٦٦٤?)	تمریتو (٦٥٢ - ٦٤٩?)	هومیان - نیکش دوم أت - همیقی - این - شوشینک
	شمی - شوم - اوکین (٦٦٨ - ٦٤٨)	ایند بی بی (٦٤٩ - ٦٤٨)	هومیان - هلتّش سوم (حدود ؟ - ٦٤٨ - ٦٤٢)
		شوتور - نهونته	
		پا	

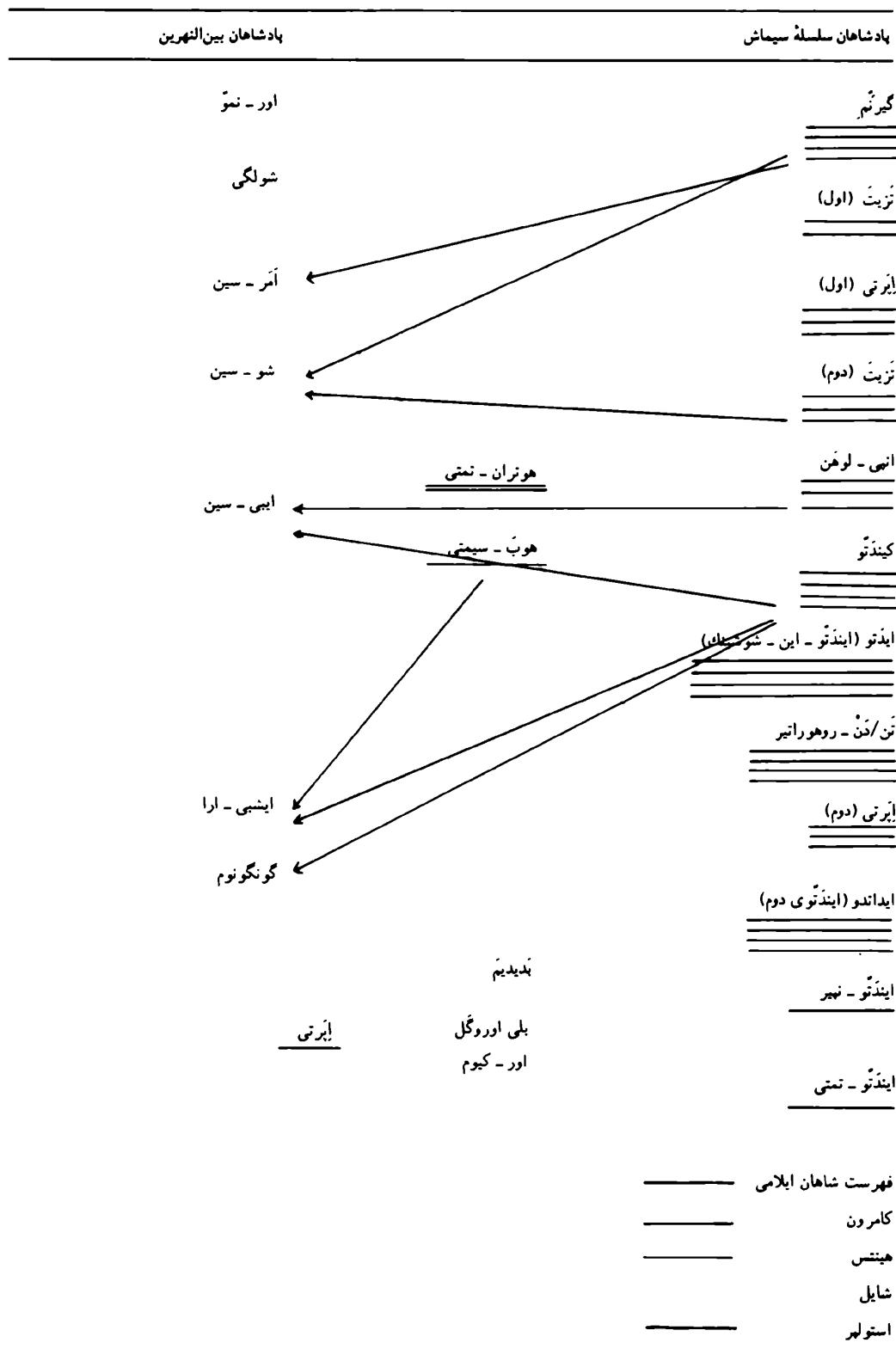
\* تاریخگذاری دوران فرمانروایی شاهان بین النهرين: برینکمن، ۱۹۶۲.  
ترتیب تاریخی پادشاهان ایلام و همزمانی آنان با پادشاهان بین النهرين: استولبر، ۱۹۸۴.

## جدول ۶. جدول مقایسه‌ای پادشاهان سلسله آوان بر مبنای «فهرست شاهان ایلامی»\*

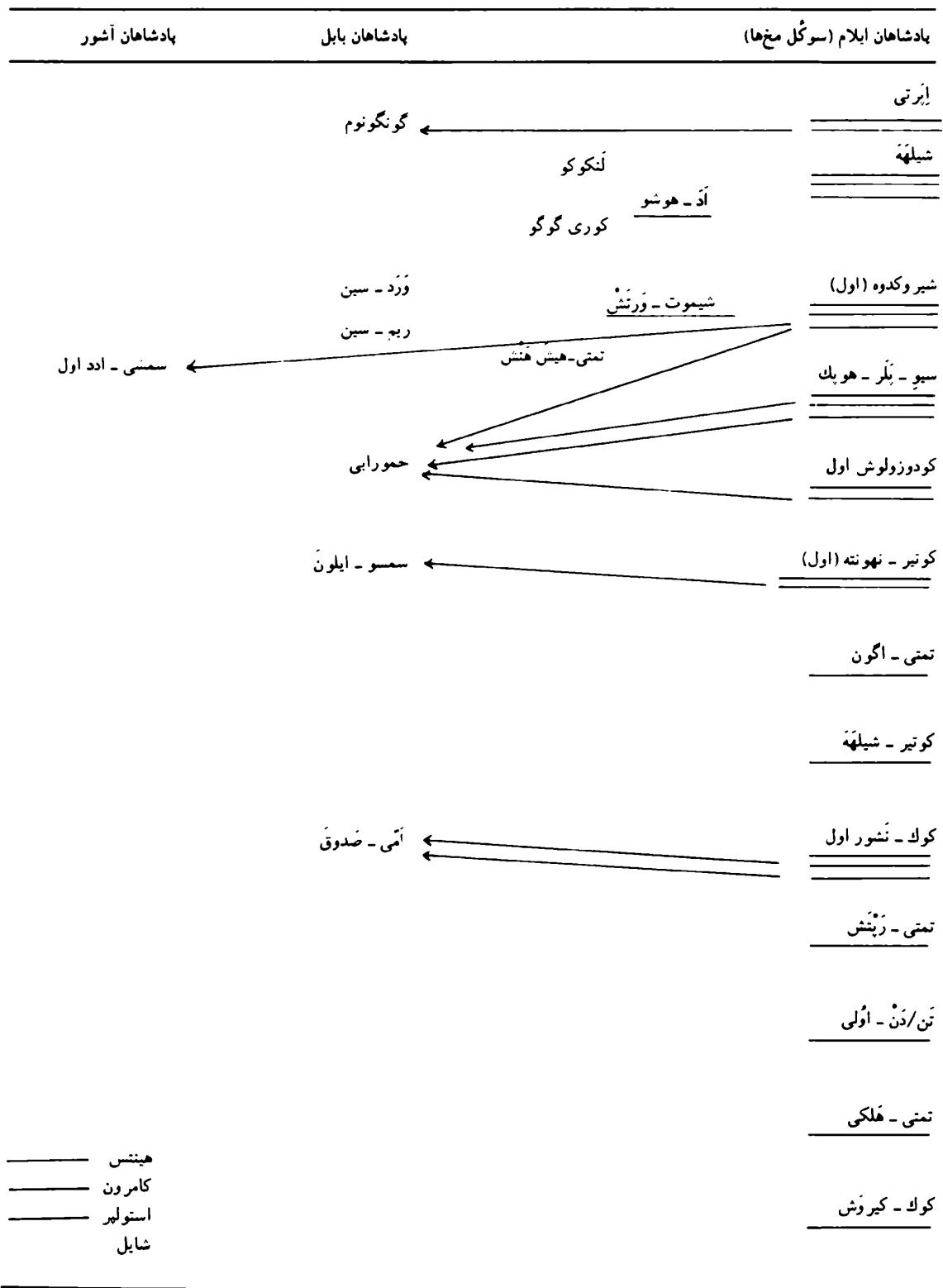
پادشاهان بین‌النهرین	پادشاهان سلسله آوان
	مل
	==
	ش
	==
هیتب - راتب اول	اوکر - نهیش
	==
	هیشوشن
	==
	سوسون - ترزن
	==
	تی - المهوش
	==
	کیکو - سو (سیر) - نشی
	==
سارگون	لوه - ایشن
	==
	هیتب - راتب
رسوش	هبل
هیشوشن	==
	ابر - عربی
	==
	ه
	ترام - سین
	==
	شیمی - ایشهوق
شر - کل - شری	==
	بروزور (کوتیک) -
سقوط سلسله آند	این - شوئینک
سو لکی	==
گودا	==
آنوه - هوتایی	
	فهرست شاهان ایلامی
	کامرون
	هیتش
	شابل
	استولیر

\* در جداول مقایسه‌ای بالا نظر را در مورد تقدم و تاخر پادشاهان ایلامی با پارسیک خذس میان فرازده‌ایم و نظرات دیگر ایلام‌شناسان و نظر «فهرست شاهان ایلامی» را با آن مقایسه کردیم. این نظرات و تقدم و تاخر زمانی بر مبنای فهرست نیزه بک پارسیک خاص منشخص شده‌اند و وجود هر خط پریکی خاص پد ایلام‌شناس زیر نام پد پادشاه نشان دهنده موافق آن ایلام‌شناس با نظر میانی جدول است. اختلاف در تقدم و تاخر پادشاهان از نظر ایلام‌شناسان نیز به همان شیوه اما با اعداد پریکی منشخص شده است.

جدول ۷. جدول مقایسه‌ای پادشاهان سلسله سیماش بر مبنای «فهرست شاهان ایلامی»



جدول ۸. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام قدیم؛ سوکل منح‌ها بر مبنای نظریه کامرون



جدول ۹. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام قدیم؛ سوکل منحها بر مبنای نظریه هوتمن.

نایابالسلطنه (سوکل ابلام و سیماش)		سوکل مع
شیلهه	شیلهه	ایزونی
اُت - هوشو (نبیوت - زرتش)	شیر و کدوه اول	شیر و کدوه اول
خواهر شیلهه (مرد)	نبیوت - زرتش	شیر و کدوه اول
سیو - بلر - هویک	نبیوت - زرتش	شیر و کدوه اول
کودوزولوش اول	سیو - بلر - هویک	شیر و کدوه اول
شولیم - کونور (مرد) (کونبر - نهونه)	کودوزولوش اول	سیو - بلر - هویک
کونبر - نهونه	کونبر - نهونه	کودوزولوش اول
تنفی - اگون (آذ - هوشو)	لیل - ابر - نش (اُت - بِر - هَلْكِي)	کونبر - نهونه
تنفی - اگون (کونبر - شیلهه)	تنفی - اگون	لیل - ابر - نش
کوک - نشور اول (مرد)	نَن / دَن - اوْلَى (کونبر - شیلهه)	تنفی - اگون
تنفی - هَلْكِي (سپر توه)	تنفی - هَلْكِي (کوک - نشور اول)	نَن / دَن - اوْلَى
کوک - نشور دوم	تنفی - هَلْكِي (کوک - نشور اول)	نَن / دَن
کوک - نشور دوم (تنفی - زَبَش)	کوری گوگو (مرد)	(کونبر - شیلهه)
(کودوزولوش دوم)	(نمَن - زَبَش)	(کوک - نشور اول)
کودوزولوش دوم (مرد) (نَن / دَن - اوْلَى)	کونبر - شیلهه اول	کوک - نشور دوم (نمَن - زَبَش)
تنفی - زَبَش	کونبر - شیلهه اول	کوک - نشور دوم
کودوزولوش سوم (نمَن - هَلْكِي)	(نَن / دَن - اوْلَى)	نمَن - زَبَش (کودوزولوش دوم)
کوک - نشور دوم	(نمَن - هَلْكِي)	کودوزولوش سوم (نَن / دَن - اوْلَى)
نمَن - اگون دوم	اُت - بِر - هَلْكِي (کوک - نشور دوم)	نَت (نمَن - هَلْكِي)
نمَن - اگون دوم (کوک - کهروش)	(لِيل - ايشن)	اُت - بِر - هَلْكِي
کوکو - سنت (مرد) (نَم - سَبَت)	(کوک - کهروش)	بلر - ايشن
(کوک - کهروش)	لنکوکو	بلر - ايشن
کوک - نهونه	لنکوکو	کوک - کهروش
نَم - سَبَت (کوک - نشور دوم)	کوک - نهونه	کوک - کهروش
کوک - نشور چهارم	کوک - نهونه	کوک - نهونه
کونبر - شیلهه دوم	کامرون	کونبر - نهونه دوم
	هیئت	

**جدول ۱۰. جدول مقایسه‌ای پادشاهان دوران ایلام میانی بر مبنای نظریه استواربر**

پادشاهان ایلام	ایلام میانی قدیم	پادشاهان بابل	پادشاهان آشور
کیدبو			
ابن - شوشینک - شر - ایلامی			
تن / دن - روهو رامیر دوم			
نهنی - امن			
هوربیتل			
ایلک - هنک	امر - هنک		
بهیر - اینشن			
اتر - کنه			
هومان - مومن			
اوانتش - گل			
اوینتر - گل			
کیدین - هوتران			
هوربیتل			
هلوتوش - ابن - شوشینک	کیدین - هوتران	ادد - شوم - ایدین	انليل - نادین - شومس
شوتروک - نهونه			
کوتیر - نهونه			
تبلهک - ابن - شوشینک			
هوتلونوش - ابن - شوشینک			
شباهن - همرو - آنکنر			
لاها			
کامرون			
استواربر			
شاپل			

جدول ۱۱. جدول مقایسه‌ای یادداهان دوران ایلام جدید بر مبنای نظریه استولبر

یادداهان آشور	یادداهان ایلام (محلي)	یادداهان ایلام
	هومنان - نهره	
	هومنان - نوگش	هومنان - نیکش
سارگون دوم		شوتروک - نهونته دوم
	هلوشو - این - شوشنیک	
ساخته ب	هنی	
		هلوشو - این - شوشنیک ماداکتو
		کودور - نهونته
		هومنان - نیمی
		هومنان - هلتنه اول
اسارهادون	شیلهک - این - شوشنیک دوم	هومنان - هلتنه دوم
		اورنگی
شمش - شوم - اوکین		نهنی - هومنان - این - شوشنیک
آشور بانیهال	نمی - هومنان - این - شوشنیک	هومنان - نوگش
	هوتران - نمی	
	هومنان - نیکش دوم	نمریتو
	آت - همیتی - این - شوشنیک	
		ایند بی بی ایند بیگش
	هومنان - هبیا	هومنان - هلتنه سوم
	شوترو - نهونته	
		پا
استولبر کامرون		

## فصل ۲

### مذهب ایلام

دوران ایلام میانی در زمان پادشاهی شیلهک- این- شوشینک داده شده است. این شاهزاده خانم را، اتو- ا- هی- هی- بی نی کیر («من زهدان ؟») او را به بی نی کیر امدا کردم»)، می خواندند.<sup>۵</sup> آنکه در وجود الله بی نی کیر نوعی شخصیت ایشتار را می دیدند.<sup>۶</sup> تمام شواهد حاکی از آن است که وی «الله بزرگ مادر» ایلامیها بوده است. به همین دلیل برخی از دانشمندان بی نی کیر را همان الله کیریریش می دانند.<sup>۷</sup> نام این الله در معاهده نیامده است. این امر شاید بدان دلیل بوده که کیریریش صرفاً لقبی برای بی نی کیر بوده است؛ اما موضوع به این سادگیها نیست. با توجه به مدارک پراکنده و اندک موجود، آشکار است که موطن اصلی کیریریش در جنوب شرق ایلام و مقر اصلی وی در لیان (بوشهر) در خلیج فارس بوده است. تمام متون به دست آمده از لیان وقف این الله شده است.<sup>۸</sup> بنابراین، قدیمترین متن بر جای مانده از ایلام یعنی قطعه‌ای از یک کتابی متعلق به یک فرمانروای ناشناس از لیان به احتمال از معبد همین الله به دست آمده است. این فرماتر واخودرا «خدمتگزار» الله می خواند. «الله بزرگ» به تدریج نفوذ خویش را به شوش گسترش داد و پادشاهان ایلام میانی و جدید برای کیریریش در مناطق گوناگون معابدی برپا ساختند. در شوش به وی لقب پرغرور «مادر خدایان» و «بانوی معبد برتر که از همه مرابت می کند» ارائه گردید.<sup>۹</sup> با این حال، کیریریش را با بی نی کیر نباید یکی دانست. اونتش- گل در حدود ۱۲۵۰ قم در دور- اونتش (چغازنبیل)، معبدی را برای الله بی نی کیر و معبد دیگری را برای الله کیریریش برپا ساخت.<sup>۱۰</sup> بریک اثر مفرغی از دوران ایلام جدید در موزه لوور، نام هردو الله و نام معابد آنها در یک کتابه بوده شده است.<sup>۱۱</sup> گذشته از آن، حدود ۷۱۰ قم در مال امیر، شاهزاده هنّتی به هردو الله کیریریش و بارتی که وی را «مادر خوب خدایان» نامیده است، متولّ می گردد.<sup>۱۲</sup>

**دوران ایلام قدیم (دوره انسی‌ها و سوگل‌مخ‌ها)**  
مذهب ایلام اگرچه در طول هزاران سال تداومی منطقی داشته، اما مدارک موجود برای شناخت آن اندک و پراکنده است. این مدارک نفوذ مذهب را بر فرمانروایان و مردم ایلام باستان آشکار می سازند و نیز نشان می دهند که مذهب ایلامی نکات مشترک و در عین حال ویژگیهای کاملاً مشخص و متمایز کننده‌ای با مذهب بین النهرین داشته است. یکی از این ویژگیها احترام خاصی بود که ایلامیها همواره برای سحر و جادو، نیروهای جهان زیرین و عنصر زن قابل بودند و ویژگی دیگر پرستش مار بود. مذهب ایلام در تمام دورانها جنبه‌ای جادویی داشت، به طوری که حتی آشوریهای خونسرد را نیز تحت تأثیر قرار داده بود. برای بین النهرینها، ایلام همیشه سرزمین ساحران و شیاطین بوده است.<sup>۱۳</sup>

در یکی از کهنترین مدارک موجود، یعنی معاهده میان هیئت پادشاه آوان و نرام- سین سلطان اکد<sup>۱۴</sup>، که آن را می توان متعلق به حدود ۲۲۲۳ قم دانست، ما کم و بیش به نام همه خدایان ایلامی بر می خوریم که تا زمان سقوط پادشاهی ایلام به دست آشوریانیهال در حدود ۶۴۳۹ قم پرستش می شده‌اند. در این یک هزار و پانصد سال سلسه مراتب خدایان تنها اندکی تغییر کرده بود. خدایان ایلامی نخستین بار در قرن بیست و سوم پیش از میلاد قدم به گستره تاریخ گذاشتند و حتی در آن زمان این سلسه مراتب آن چنان قطعی بود که نشان می دهد مذهب ایلام از پیشینه‌ای بسیار کهن برخوردار بوده است.

معاهده هیئت با استعدادهای زیر آغاز می گردد: «گوش فرا دار ای الله بی نی کیر و شما خدایان خوب آسمان...». در سلسه مراتب خدایان ایلامی والاترین خدا، که در واقع جدا از دیگر خدایان بود، یک الله است. در اعصار جدیدتر بی نی کیر با عنوان «فرمانروای آسمان» توصیف شده<sup>۱۵</sup>، و در بسیاری موارد در میان مردم عادی به صورت نامهای شخصی متجلی می گردد.<sup>۱۶</sup> در یک جا نیز نام او به یک شاهزاده خانم

سلسله مراتب خدایان ایلامی به هومیان تعلق دارد. برخلاف چندین الهه مادر، هومیان در تمام طول تاریخ ایلام به عنوان عمدۀ ترین و والاترین خدا باقی ماند. واژه هومیان به احتمال از ریشه هوریا به معنی «فرمان دادن» گرفته شده است. بنابراین، هومیان «فرمانروای آسمان» و همسر الهه مادری است که وی شکل مؤنث همین عنوان را دارد. بی جهت نیست که وی- همانند کیریریش- «همسر بزرگ» نامیده می شود.<sup>۱۴</sup> نتیجه این ازدواج فرزندی است ذکور به نام هوتران که در فهرست ما، در بین سی و هفت خدا، مقام پانزدهم را دارد است. در يك کتیبه هوتران به عنوان «شوهر محبوب» (روح‌هانک)، کیریریش، و هومیان توصیف شده است<sup>۱۵</sup>، از این رو، به نظر می‌رسد کلمه معمولی شک به معنی پسر در مورد فرزندی که نتیجه ازدواج خدایان باشد معنی و مفهوم واقعی خود را از دست می‌دهد.

مقام رهبری هومیان در مجمع خدایان ایلامی در القاب وی نیز منعکس است. او «نگاهدارنده»، «خدای توانا»<sup>۱۶</sup>، «خدای بزرگ»<sup>۱۷</sup> و خدای خدایان است، که پادشاه تحت حمایت فره او قرار گرفته است.<sup>۱۸</sup> کلمه فره از همان روزهای نخست در مشروعیت سلطنت اهمیت فراوانی داشته است. بهین این کلمه جادویی بود که فرمانروایان ایلام قدرت خود را پایه‌ریزی کردند. آنها از جانب خدایان برروی زمین حامی مردم زیردست خود بودند. هر خدا ظاهرآ فره و پریز به خود را داشته است. اما فره هومیان نیز و متدریان آنها بود و تنها به پادشاهان تفویض می‌گردید.

خدایان شهرهای عده در مجمع خدایان، رقبای سرسرختی برای هومیان به شمار می‌رفتند. مهمترین آنها این- شوشینک بود. نام وی از نین- شوشینک سومری به معنی «خداؤند شوش» گرفته شده که شاید یادمانی از نفوذ سومر بر ایلام درگذشته‌ای دور باشد<sup>۱۹</sup>، اما این توجیه کافی نیست و هنوز هم می‌توان درباره علت نامگذاری این خدای ملی ایلامی با يك نام بیگانه به جستجو پرداخت. هنگامی که شوش به صورت پایتخت بلامنازع ایلام درآمد، این- شوشینک نیز ارتقای مقام یافت و همتراز هومیان گردید. اما نام وی در معاهده‌هیت در دیف ششم قرار گرفته است. در این زمان يك پادشاه از سلسله آوان در ایلام حکومت می‌گردید. حتی برای پادشاهان سیماش که پس از سلسله آوان به حکومت رسیدند، این- شوشینک صرفاً از اهمیت محلی برخوردار بود. وی برای نخستین بار در دوران پایل قدیم در مقام زهیری قرار گرفت.

تصویر گیج کننده‌ای که منابع موجود از يك «الله مادر» دوگانه یا سه گانه ارانه می‌کنند، با پیشرفت تاریخ قابل توضیح می‌گردد. این امر ساختار حکومت متعدد (فدرال) ایلام را منعکس می‌سازد. در آغاز، هر يك از ایالات الهه مادر خود را داشته است: بی‌نی کیربرای شوش، کیربریش برای «سرزمین دریا» در جنوب شرق و بارتی برای دوایالت مال امیر و انشان. این فهرست بی‌شک با پیدا شدن مدارکی از دیگر بخش‌های ایلام افزایش خواهد یافت.

به نظر می‌رسد که این الهه‌های مادر، فرمانروایان اصلی قلمرو خدایان ایلامی بوده‌اند. آنها به تدریج و ناخواسته (به احتمال در طول هزاره دوم پیش از میلاد) جای خود را به خدایان مرد و اگذار کردند، با این حال هرگز مقام رفیع خود را در سلسله مراتب خدایان ازدست ندادند. این خدایان مطمئناً در قلب‌های مردم جای مطلوبی را برای خود حفظ کرده بودند. وجود پیکره‌های بی‌شمار گلی که به «الله برنه» معروف هستند، بر همین امر دلالت می‌کند. این پیکره‌ها زن برنه‌ای را نشان می‌دهند که بستانهای خود را با هردو دست گرفته و بدین صورت الهه‌های بی‌نی کیر و کیربریش را تجسم می‌بخشد. پیکره‌های «الله برنه» یکی از ویژگی‌های پیوسته تمدن ایلامی است که در تمام حفربات باستان‌شناسی بدان بر می‌خوریم.<sup>۲۰</sup>

شکفت اینکه، دوگانه بودن يك «الله بزرگ مادر» برای ایلامیها مشکلی را به وجود نمی‌آورده است. اگرچه در حقیقت کیربریش در سرتاسر سرزمین ایلام احترام و اعتباری خاص یافت، اما وی مقام اصلی خویش یعنی الهه سنتی مادر محلی را، همچنان حفظ کرد و برای وی معابدی به عنوان الهه سنتی مادر محلی، و الهه مادر سراسری، برپا گردید. اما ظاهراً هرگز بیش از دو الهه مادر در يك محل پرستش نمی‌شدند و در لیان کیربریش پیوسته به تنهایی و بدون رقیب باقی ماند. به وجود چنین جایگاه والا بی‌برای يك الهه مادر در سرزمین لولویها نیز بر می‌خوریم. در آنجا آنوبانی نی پادشاه لولوبیها در صخره‌های سریل زهاب نقش بر جسته‌ای دارد که در آن خود را تنها در برابر الهه اینان- ایشتار قرار داده است. الهه به آنوبانی نی حلقة شاهی را می‌دهد و در همان حال اسرای دشمن را به حضور وی راهنمایی می‌کند. نماد این الهه ستاره هشت پری است که به اینان- ایشتار تعلق دارد.

اگر ما به کهنه‌ترین مدرک مورد بحث، یعنی معاهده‌هیت حدود ۲۲۲ قم باز گردیم، خواهیم دید که دومین مقام در

این-شوшинک را به عنوان «داور مردگان» یاد می‌کند. تا آنجا که می‌دانیم نام هیچ یک از این دو الهه در معاهده هیئت نیامده است و از این رو، درباره آنان چندان با قاطعیت نمی‌توان سخن گفت. اما در دوران بابل قدیم نام ایشن-کرب غالباً در مجمع خدایان ظاهر می‌گردد و در کنار این-شوшинک مقام الهه سوگند را دارد.<sup>۳۳</sup> نام الهه لکمر را برای نخستین بار می‌توان در دوران ایلام میانی جستجو کرد و اگر این-شوшинک در اصل خدای جهان زیرین بوده باشد، تنها معاون او در این دوره ایشن-کرب بوده است. از آنجا که نام لکمر در زبان اکدی «او» صدای عبادت کنندگان را شنیده است<sup>۳۴</sup> معنا می‌دهد، احتمال دارد که این الهه با تسلط اکدیها بر ایلام به این سرزمین وارد شده باشد.

اگر یک بار دیگر به معاهده هیبت باز گردیم، در می‌یابیم که پس از بی‌نی کیر و هومبان، یک خدای بینگانه به نام آمال جای سوم را به خود اختصاص داده است. پادشاه اوان بی‌شک به دلایل دیپلماتیک و احترام به طرف معاهده، یعنی نرام-سین، این موقعیت مهم را به این خدای مورد علاقه سارگون اکدی داده است<sup>۳۵</sup> به همین دلیل نام چند خدای دیگر سومری-اکدی نیز در این معاهده آمده است. این خدایان عبارت اند از نیورتا (سازنده‌های نام در فهرست)، الهه نین-کرک (نو زده‌های در فهرست) و الهه آشها (سی و یکمین در فهرست).

در طول دوران بابل قدیم که شوش کاملاً زیر نفوذ بین النهرين بود، استفاده از اسماء اکدی آن جناب باب شده بود که نام خدایان سومری-اکدی با تمام مشخصات در ایلام متداول گردید. این خدایان عبارت بودند از: ادد، آ، إنکی، انليل، ارا، ایشوم، کابتا، مرتوا، نانا، نین-شوبور، سataran، سین، و شمش. بر نامهای مذکور همچنین باید نام این الهه‌ها افزود: ایشتار، لاما، نین-گال، و نین خورسک. اما رواج این نامهای دلیل بر نفوذ عمیق و پایدار این خدایان در فرهنگ ایلامی نیست. پذیرش واقعی خدایان سومری یا اکدی تنها در چند مورد اتفاق افتاد. در دورانهای اولیه ما با خدایان نرگال و إنکی، و الهه‌ها، نین-گال (اینان-ایشتار) و اتونی توم موافق می‌شویم و در دوره ایلام میانی با خدایان ادد، نبو و الهه شل. تنها چهره‌ای که از دوران بابل قدیم تا پایان تاریخ ایلام نقش دایمی داشت، الهه ایشن-کرب بوده است.<sup>۳۶</sup>

چهارمین جایگاه در فهرست خدایان در معاهده هیئت از آن چهره ناشناسی به نام زیست است. وی به احتمال «خدای

در دوران ایلام میانی او به همراهی هومبان و کیربریش تشکیل مثلثی را دادند<sup>۳۷</sup>، که غالباً طرز قرار گرفتن آنها در این مثلث به ترتیب اهمیت، هومبان-کیربریش-این-شوшинک، و هرازگاهی، هومبان-این-شوшинک-کیربریش، بود. این-شوшинک هرگز مقام نخست را به دست نیاورد.

نکته مهم و قابل توجه در ترتیب، هومبان-این-شوшинک-کیربریش، این است که الهه کیربریش عنوان «همسر بزرگ» را به خود اختصاص می‌دهد. این موضوع نشان می‌دهد که کیربریش نه تنها همسر هومبان، بلکه زوجه این-شوшинک نیز بوده است. در آنجا ناچار به یاد رابطه میان فرمانروایان سه‌گانه در خانواده شاهی در ایلام می‌افقیم. در آنجا مشروعیت از طریق شاخه زن تادوم می‌یافتد و پس از درگذشت پادشاه معمولاً برادر او تاج و تخت را همراه با بیوه پادشاه، که شاید خواهر هردو آنان می‌بود، به ارت می‌برد. به نظر می‌رسد که روابط میان خدایان عمدۀ هومبان، این-شوшинک، کیربریش، منعکس کننده چگونگی روابط خانوادگی در میان خاندان سلطنتی ایلام باشد.

مانظیر این-شوшинک را که در اصل یک خدای محلی بود، در دیگر ایالات ایلامی نیز مشاهده می‌کنیم. در هوهنور، روهوراتیر، مقامی برابر با این-شوшинک دارد. در معاهده هیبت که یک مدرک شوشتی است، همچون کیربریش نام این خدا نیز از قلم افتداده است. متون حقوقی بدست آمده از هوهنور آشکارا نشان می‌دهد که در آن اقلیم، روهوراتیر، مقامی نظیر مقام این-شوшинک داشته است. در شوش فهرست خدایان اغلب با نام خدای خورشید و این-شوшинک آغاز می‌گردد، حال آنکه در هوهنور پس از خدای خورشید نام روهوراتیر می‌آید.<sup>۳۸</sup> لازم به یادآوری است که بنابر رسم زمان در شوش و نیز در هوهنور مردم به این-شوшинک سوگند باد می‌کردند (البته نه تنها به این-شوшинک، بلکه به گروهی از خدایان دیگر نیز). این-شوшинک برای همه ایلامیها خدای سوگند بود و علت این امر شاید این بود که وی را در اصل یکی از خدایان جهان زیرین می‌دانستند. متونی که به این موضوع اشاره دارند متعلق به دورانهای اخیر تاریخ ایلام است و به احتمال با این اشاره مقام و موقعیت این-شوшинک را در ایلام باستان آشکار می‌سازند. در متون حقوقی نام خدای خورشید و این-شوшинک، فرمانروایان تاریکی و روشنایی و مالکان مرگ و زندگی، همیشه در کنار یکدیگر و به عنوان شهد و ظاهر می‌گردد. دو الهه ایشن-کرب (ایشن-کرب) و لکمر<sup>۳۹</sup> (لکمل)

نمی‌توان با اطمینان شناسایی کرد. به احتمال قریب به یقین نام خدای ماه به سبب لقبش سپیاکیر- ر به معنی «روشنی بخش»، نیبر، خوانده می‌شده است.<sup>۳۱</sup> از آنجا که بخشهایی از دو ستون اول در معاهده هیئت شکسته و نام تعدادی از خدایان از میان رفته، نام خدای ماه نیز در بقایای فهرست دیده نمی‌شود، اما نام وی در خود متن آمده است.<sup>۳۲</sup> ایلامیها خدای ماه را «پدریتیمان» می‌دانستند.<sup>۳۳</sup> در دورانهای اولیه نام این خدا زیاد برده نشده است، اما یک متن از ایلام جدید به «فره» سحرآمیز (نیبر، خدای روشنی بخش، حامی خدایان) اشاره می‌کند.

در معاهده هیئت، خدای ماه نیبر، در دو مورد با سه الهه ظاهر می‌گردد که قطعاً گروه شهود به هنگام یاد کردن سوگند بودند. این سه الهه عبارت اند از: شیاشوم (هدفه‌مین در فهرست)، نروندي (در جایگاه بیستم) و نیارزینا (جایگاه بیست و هفت در فهرست). این سه الهه ظاهراً خواهاران «الله بزرگ» بوده‌اند. از این رو، برای مثال، ما نام شیاشوم را در ترکیبی از نام زنان متعاهده می‌کنیم: شیاشیوم- آما «الله شیاشوم یک مادر است»، یا پار- شیاشوم یعنی «زاده شیاشوم».<sup>۳۴</sup> در دوران ایلام جدید به این الهه لقب «نگهبان کاخ خدایان» داده شده است.<sup>۳۵</sup> در ایلام باستان الهه نروندي از موقعیت خاصی برخوردار بود. کوتیک- این- شوشینک، جانشین، هیئت، معبدی را با پیکره‌ها و کتیبه‌هایی به این الهه هدیه کرد. بر سطح پیکره‌ای از سنگ آهک متعلق به این الهه، پادشاه به اکدی از الهه نروندي چنین استعداد می‌جوید: «گوش فرادار (به عبادات من)، حقوق مرا حفظ فرمای». در این اثر نروندي با پاهای برهنه و دامنه چین دار بر تختی دسته‌دار نشسته و نقش شش شیر که دوبعدو با هم قرینه‌اند، این تخت را تزیین می‌کند.<sup>۳۶</sup> کتیبه شکسته کوتیک- این- شوشینک اظهار می‌دارد که «پیروزی را نروندي به دست آورد». به نظر می‌رسد که در شوش در آن زمان، در حدود ۲۲۰۰ قم نروندي در کنار این- شوشینک به مقام الهه پیروزی رسیده باشد. این موضوع روشن می‌سازد که چرا فرماندار ایلامی تحت حکومت منیشتوسو پادشاه اکد می‌باشد مجسمه‌ای از ارباب و سرور اکدی خود را به نروندي در شوش اهدا کرده باشد.<sup>۳۷</sup> مردم عادی، همان گونه که از نامهای زنان ایلامی مانند نروندي- اوّمی به معنی «نروندي برای من یک مادر است» پیداست، علاقه‌خاصی به این الهه داشتند<sup>۳۸</sup>، و دو خدای دیگر به نامهای شیموت یا سیمومت و مُنْتَز همچنین بخشی از «گروه

بهبودی» بوده است. چرا که واژه مجرد زیتمه به معنی «سلامتی» است. سپس، قبل از نام این- شوشینک، مقام پنجم به نهونته، خدای خورشید داده شده است که در آن زمان هنوز نهیتی نوشته می‌شد.

اغلب نهونته را یک الهه به حساب آورده‌اند، اما در مذکور بودن وی هیچ جای تردیدی نیست، زیرا از او در متون ایلام میانی به عنوان «خدای حامی» استعداد می‌شود.<sup>۳۹</sup> واژه نهونته علاوه بر معنی خدا، به معنی خورشید نیز هست. احتمال دارد که این واژه از نزدیک به معنی «روشنایی روز»<sup>۴۰</sup> گرفته شده و پسوند هونته به آن افزوده شده باشد. معنی این پسوند هنوز روشن نیست، اما واژه در مجموع شاید معنی «آورنده روز» بدهد. نام این خدرا غالباً بر انسانها می‌گذارند و شناخته شده‌ترین نمونه در این مورد نام پادشاه معروف شوروک- نهونته در اوایل قرن دوازدهم است که چنین معنی می‌دهد: «کسی که خدای خورشید اورا به راه راست هدایت می‌کند».

نام نهونته در معاهده هیئت، درست همانند متون حقوقی دوران باابل قدیم در شوش، مقدم بر نام این- شوشینک است. از این رو، نام این دو خدا پیوسته با موضوعهای حقوقی ملازمت دارد. این امر معنای نقل قولی را که در معاهده هیئت آمده و در بخش تاریخ به آن اشاره شد، روشن می‌سازد: «یک پادشاه خدمتگزار مؤمن نهونته است، یک پادشاه مطبع این- شوشینک است». نهونته در واقع «خدای قانون» ایلامیها بود. قلمرو ویژه او تجارت بود. وی نرخ بهره را معین می‌کرد و اوزان و ابزار سنجش را یکنواخت می‌ساخت.<sup>۴۱</sup> به عنوان یک «سرمایه‌دار» او با مشارکت انسانها به معاملات تجاری اقدام می‌کرد. نمونه‌ای از این مشارکت در لوحی متعلق به دوران باابل قدیم که از شوش به دست آمده ذکر شده است. در متن لوح چنین آمده است: «در شهر و روستا، برای (داد و ستد) با نقره و طلا، آزاد- کوبی همچون زمان پدر با نهونته شریک است. هر کاری را که پدر وی (درداد و ستد) انجام داده بود، او شریک او وام دادن بول و غله (به مردها و زنها) بود. فسخ قراردادهای وام و پرداخت بهره معمولاً در ماه «الله بزرگ» (ماه شهریور) صورت می‌گرفت.<sup>۴۲</sup>

در کنار خدای خورشید، در سراسر طول تاریخ ایلام، یک خدای ماه نیز حضور داشت که نام او از قدیمترین ایام به صورت رمز نوشته می‌شد. از این رو، نام ایلامی وی را

فرمان او «شاخهای پوشیده از مفرغ» از زیگورات شوش به پایین کشیده شد و نیز نقش بر جسته‌ای در کاخ این پادشاه در شهر نینوا، بر بالای زیگورات شوش دوچفت شاخ بزرگ را در قسمت فوکانی شیستان نشان می‌دهد.<sup>۲۱</sup>

ما در واقع هیچ جیز درباره تزیین داخلی معابد دوران باستان در اسلام نمی‌دانیم. اما با حدس و گمان می‌توان گفت که درون این معابد (آن چنان که متون اسلامی در تمام دوره‌ها اشاره می‌کنند)، انباشته از مجسمه‌ها و دیگر اشیای اهدایی بوده است. تندیسها به احتمال در تاقچه‌ها و در گاهیها قرار می‌گرفتند و پیکره خدایان و نیز مجسمه اعضای خانواده‌های شاهی در گاهیها و پیکره و برتر به نمایش گذاشته شده بودند. در حدود ۲۲۰۰ قم کوتیک- این- شوшинیک پیکره مرمرین خود را به یک خدای ناشناس اهدا کرد. این پیکره نشان می‌دهد که آخرین پادشاه سلسله اوان لباسی چنین دار به تن داشته است. دستهای او به حالت احترام روی سینه قرار گرفته‌اند. در کتبیه اکدی پیکره مذکور آمده است که این شیء «نه از نقره، نه از طلا، بلکه از مرمر» ساخته شده تا هیچ کس نتواند از آن استفاده مجدد کند. کوتیک- این- شوшинیک نفرین خدایان، این- شوшинیک، نهونه و نزوونی را برای رباندگان تندیس خواستار شده است: «نرگال سلاله آنها را نابود خواهد کرد».<sup>۲۲</sup>

در زمان حکومت پادشاهان اوان و اکد به احتمال یک ارگ با بنایهای مقدس در شوش وجود داشته که جدا از قسم سفلای شهر در ساحل رودخانه بوده است. معبد خدای حامی کوتیک- این- شوшинیک، به ادعای کتبیه‌ها، در این محل با دروازه بزرگی به نام «تکمیل این خانه خدا» بنامگردید. کلون این دروازه ظاهرًا زبانه‌ای بود از چوب سرو که پوششی از مفرع داشت. این کلون یکی از هدایای بود که کوتیک- این- شوшинیک در چندین اثر تاریخی به اسلامی و اکدی به آن اشاره کرده است. معبدی که به «معبد مرتفع» (کیزوم) معروف است، به احتمال دارای تزیینات زیادی بود و شاخهای یاد شده نمای آن را تزیین می‌کرد.

هدایای دیگری را نیز، همین پادشاه از جمله اشیای نقره‌ای، نماد مقدس این- شوшинیک از طلا و نقره، شمشیری بلند و تبری بزرگ و چهارلبه به «معبد مرتفع» تقدیم کرده بود. این پادشاه همچنین فرمان داد تا نوازندگان هر روز صبح و عصر در آستانه دروازه معبد این- شوшинیک نوازند و بخوانند.<sup>۲۳</sup> یک آلت موسیقی اسلامی که نام «کوه سبون» به آن

پیشرو» خدایان را تشکیل می‌دادند. شیمومت پس از این- شوшинیک، هفتین جایگاه را در معاهده هیث به خود اختصاص داده بود و این امر اهمیت و اعتباری را در میان ایلامیهای نشان می‌دهد. این خدا با عنوان «منادی نیر و مند خدایان» توصیف شده است.<sup>۲۴</sup> در کتبیه‌های اسلام میانی با تأکیدی چشمگیر وی خدای ایلامیها خوانده می‌شود.<sup>۲۵</sup> در نامهای مرکبی که یک بخش از ترکیب آنها را نام خدایان تشکیل می‌دهد به کرات با شیمومت مواجه می‌شویم. یک مثال شکفت آور از این نوع نامهای مرکب نام شیمومت- هومبان است.<sup>۲۶</sup> اگرچه الهه مُنْزَت (منزیت) هیجدهمین جایگاه را در معاهده هیث به خود اختصاص داده، اما اهمیت وی کمتر از شوهش، شیمومت، نیست. یک پادشاه اسلام میانی این الهه را «بانوی بزرگ» می‌نامد. این پادشاه همچنین یک پیکره چوبین را به وی اهدا کرد و آن را «در معبد مُنْزَت و شیمومت، خدای ایلامیها» نهاد.<sup>۲۷</sup> نام الهه مُنْزَت، همچون شیمومت، فراوان به صورت بخشی از نام اشخاص در دوران بابل قدیم در اسلام ظاهر می‌گردد.<sup>۲۸</sup> از دورانهای آغازین تاریخ اسلام هیچ بنای معبدی بر جا نمانده است. حتی نشانی از بی ساختمان معبدی نیز در دست نیست. تنها می‌توان از روی نقوش مهرهای استوانه‌ای هزاره سوم پیش از میلاد به تصویری از بنای معبد دست یافت.<sup>۲۹</sup> در این مهرها معابد اسلام باستان نسبتاً مرتفع هستند. شکل آنها راستگوش است و بر بلندی مصبه مانندی قرار گرفته‌اند. نمای این بنایها آجری و با در گاهیهای تزیینی است. بخش اصلی معبد با دو چارچوب بلند در کهندزدیک به هم هستند، قابل تشخص است، اما ظاهراً تنها در سمت چپ، در ورودی به داخل بنای بوده است. یک پردهٔ حصیری نیمه بالایی در ورودی رامی پوشاند. چنین به نظر می‌رسد که از در سمت راست هیچ استفاده‌ای نمی‌شده است. سقف معبد مستطیح بود و به احتمال از چندین لایهٔ لوار تشکیل می‌شد. به منظور جریان هوا و تأمین نور یک ردیف از پنجره‌های کوچک راستگوش در حد فاصل چارچوب درها و بام تعییه شده بود.

بر جسته‌ترین ویژگی معابد اسلامی سه تاخت عظیم بر دیوارهای دوسوی معبد بود. این عنصر خاص بنای معابد در اسلام است و قبل از هیچ جای دیگری دیده نشده است. متون اسلام میانی نشان می‌دهد که این شاخها (هوسا) بخش مهمی از بنای معبد به شمار می‌آمده است. شیلهک- این- شوшинیک از تعمیر بیست «معبد». شاخ «آبه خود می‌بالد.<sup>۳۰</sup> در حدود ۶۴۳ قم آشور بانیپال اظهار می‌دارد که چگونه به

بر هنر برگزار می کردند. حکاکی روی یک اثر ساخته شده از قبیر طبیعی متعلق به دوران مذکور، کاهنان بر هنر را با یک برهه قربانی که گردآگرد سرش جفتی مارحلقه زده اند، نشان می دهد.<sup>۵۸</sup> بر مهر متعلق به اشیوم، فرماندار اشیوم حدود ۲۲۶۵ قم در زمان سلطنت منیشتوسو، کاهنان بر هنر را می بینیم که اکثر آنها شاخدار بر سر دارند و در مواردی سربندی به شکل مار به دور سر بسته اند. این افراد ظاهراً انتساب فرماندار به این مقام را جشن می گیرند.<sup>۵۹</sup> کلاه شاخدار نمادی از ارتباط کاهنان با خدایان در ایلام بوده است. پیکره های خدایان در ایلام باستان همیشه با کلاه شاخدار ارائه شده است و شاخهایی که به دیوار خارجی معابد نصب شده تأییدی بر رابطه نمادین آن بنها با جهان دیگر است.

در باره سازمان روحانیت ایلامی اگاهیهای ما اندک است. در میان کاهنان مسلمان یک (وشاید هم چند) کاهن غیبگو وجود داشته اند. اشیوم فرماندار، یکی از این کاهنان را به نام اگیگی در اختیار داشت.<sup>۶۰</sup> از چند چون کار کاهنان غیبگو چیزی نمی دانیم. آنان شاید با نگریستن به خون قربانی و کشف علایمی در آن یا از رهگذر خلسله به پیشگویی می برداختند. کاهنان همچنین زینهای متعلق به خدایان را که مسلمان بسیار وسیع بود، اداره می کردند. در دوران ایلام قدیم در شوش مزرعه پنهانواری به الله آئی نوتوم تعلق داشت که به نمایندگی از جانب او کاهنان آن را اجاره می دادند.<sup>۶۱</sup> واژه ایلامی برای کاهن در تمامی طول تاریخ ایلام شاتن بوده است. کاهنهای (در زبان اکدی مراتات بیتی یعنی «دختران معبد») نیز در امور اقتصادی دستی داشته اند. در یک متن آمده که آنان مقادیری جو درخواست کردند و دریافت داشتند.<sup>۶۲</sup> یک کاهنه با مشارکت یک سرمایه دار خانه ای را فروختند. در سند مر بوط به این معامله هنوز جای ناخن انگشت دست کاهنه باقی مانده است.<sup>۶۳</sup> در میان کهنه زن گروه ویژه ای تشکیل شده بود که اعضای آن خود را وقف خدمت به الله بزرگ کرده بودند. ما این گروه را از رهگذر متون اقتصادی می شناسیم. همین منابع می گویند که آنها دارای املاک بوده اند و به معاملات زمین می برداختند.<sup>۶۴</sup> در اینکه زنان بر هنرها که کنار معبدی شاخدار بر پریک مهر استوانه ای متعلق به دورانهای ایلامی ظاهر شده اند، «خدمتگزاران الله بزرگ» بوده اند، جای شک و تردید است.<sup>۶۵</sup>

داده شده، با نام ساپیتم در بابل بسیار متدالو و مشهور بود.<sup>۵۲</sup> در تقدیس پرستشگاه جدید، به فرمان کوتیک- این- شوشبیک ترتیبی اتخاذ گردید تا روزانه «یک گوسفند در معبد مرتفع، یک گوسفند در معبد سفلی» قربانی شود.<sup>۵۳</sup> در دوران ایلام قدیم برای «کیزوم» (معبد مرتفع) این- شوشبیک و خدایان بیگانه، یعنی نرگال، انکی، والله نین- گال، روزانه گوسفندی «تعذیب شده با جو» قربانی می گردید. به احتمال این قربانیها در برابر تخت پادشاه و نیز در برابر پیکره او انجام می گرفته است.<sup>۵۴</sup> مانند از یک مورد قربانی در برابر پیکره ها آگاهی داریم که هدف مادی مشخصی داشته است. در آغاز لشکر کشیها گوسفندانی را در برابر پیکره غول آسای یک شیر در شوش، به احتمال در دروازه شهر، قربانی می گردند.<sup>۵۵</sup> نه تنها پادشاه، بلکه ملکه نیز در دادن هدایا به معبد شرکت می جست.

از آینین قربانی کردن جانوران در ایلام باستان می توان به دو مورد خاص اشاره کرد. مهمترین این آینینها در جشنواره الهای ملقب به «کدبانوی ارگ» انجام می گرفت که بی شک همان بی نی کیریا کیریریش بوده است. این جشنواره به هنگام ماه نو در آغاز پاییز برپا می شد و هنگام برگزاری آن گوسفندان پرورای را در باغ مقدس الله در مراسمی که به «گوشوم» معروف بود، ذبح می کردند. روز اجرای این آینین را «روز جاری شدن قربانی» می نامیدند که منظور از آن می باشی جاری شدن خون قربانی بوده باشد. گوسفندان قربانی در ماه ابوم (مهرماه) از میان بهترین گله ها برگزیده می شدند.<sup>۶۶</sup> آینین دیگر خاص شیوه بود. هرسال روزیست و پنجم آذار که تقریباً بر این پاییز و پنجم اردیبهشت بود، در جشنواره این خدا که جشن توگا نامیده می شد، گاوی را سر می بریدند. به نظر می رسد که یک بار گونگونوم پادشاه لارسا خود گاوی را به این جشنواره عرضه داشته است. برای این منظور وی گاوی را از منطقه «زَبْنَ» در بخش زاپ سفلی برگزید و تا زمان جشنواره در همان جا این گاودر آغل شاهی نگاهداری شد.<sup>۶۷</sup>

از زمانهای بسیار کهن شمار زیادی کاهن و خدمتگزاران آنها در پرستشگاههای ایلامی در ارگ شوش مشغول به فعالیت بوده اند. با مطالعه مهرهای ایلامی و نیز تعدادی اشیای کوچک تزیینی از لایه های متعلق به دوره های شوش به بعد (قبل از تأسیس امپراتوری اکد) که در حفریات شوش به دست آمده، در می باییم کاهنها آیننهای مذهبی را

باورهای غربی بوده باشد، پرستش خدایان زن عمومیت خود را در سراسر امپراتوری همچنان حفظ کرد. با این حال، سقوط روزگارون الهه بزرگ و قرار گرفتن خدایان عده به جای او یکی از ویژگیهای تحول مذهب در ایلام به شمار می‌رود. تحول مهم دیگر پیوستن این-شوشینک خداوند شوش به مجمع خدایان است، زیرا در این دوره این-شوشینک از جایگاه محلی خود به تدریج به مرتبه خدای بزرگ ملی ارتقا یافته و خدایان عده ایلام قدیم را تحت الشعاع قرارداد. در زمان اوتشن-گل، او مقامی بر این با «خدای بزرگ» پیدا کرده بود، اما یک قرن بعد، در زمان پادشاهی شیلهک-این-شوشینک وی «خدای بزرگ» را کاملاً از میدان به در کرد.

اگر مدارک موجود را با در نظر گرفتن محل پیدایش و تولید آنها، یعنی اوان، شوش، مال امیر، هوهنوร، یا لیل مورد مطالعه قرار دهیم، تفاوت‌های آشکاری را در پرستش خدایان مشاهده خواهیم کرد. جدا از شماری خدایان بزرگ که در سراسر کشور پرستش می‌شوند، بیشتر خدایان، آشکارا چهره‌ای محلی داشتند. به نظر می‌رسد که در ایلام هرگز وحدتی در اعتقادات مذهبی به وجود نیامده باشد. شیلهک-این-شوشینک حتی در رسیمترین کتبیه‌های خود از «خدایان ایلام»، «خدای انسان» و «خدای شوش» مدد می‌طلبید. از سوی دیگر، گروه دیگری از خدایان با نام خدایان ایامبر در برخی کتبیه‌ها ظاهر می‌گردند. شاهنی در مال امیر غالباً از تیروتیر مدد می‌جوید، حال آنکه نام این خدا در هیچ جای دیگر دیده نمی‌شود. شاید در مورد پرستش الهه‌ها بتوان این تفاوت‌های چغراً فایابی را بهتر و بیشتر مشاهده کرد. اگرچه کیربریش وی‌نی کیره‌ریک برای خود معبدی مستقل در دور-اوتشن داشتند، کیربریش، «بانوی لیان»، بیشتر در جنوب پرستش می‌شد و بی‌نی کیر در شمال. هرچند که بنابر مفاد سالنامه زمان آشوربانیمال، در شوش نیز این الهه را با نام هارتی کیر می‌شناختند. اشکال دوگانه نام الهه نشان دهنده محلی بودن اوست. یک خدا در محلی «لوهوراتیل» و در محلی دیگر «روهوراتیر» خوانده می‌شد؛ در یک محل «منزت» و در دیگری «منزیت»، در یک جا «هوتران» و در جایی دیگر «اودون» یا «دورن».

این تفاوت‌های اساسی را می‌توان چنین توصیف کرد که سر زمین ایلام بزرگ هرگز چیزی جزیک مفهوم سیاسی نبوده است و این عظمت تنها در دورانهایی به دست پادشاهان

## دوران ایلام میانی و جدید

آجرهای کتبیدار از زمان اوتشن گل و سلف او، اشارات بسیاری به خدایان و معابد آنها دارند و در همه متون پادشاهان ایلامی از خدایان استعداد می‌طلبند. اما در حالی که در بابل تعداد بی‌سواری متون مربوط به آیینهای مذهبی، طلسها و افسونها، عبادات و مانند آن یافت شده، در ایلام حتی یک مدرک در این زمینه به دست نیامده است.

منابع عده محلی به استثنای آجرهای کتبیدار هومبان-نومن و اوتشن-گل، قدیمتر یا جدیدتر از دوره مورد مطالعه ما هستند. سند کهnter همان معاهده هیت است. در زمان فرمانروایی سوکل منح‌ها یا «نمایندگان بزرگ» پاره‌ای نامهای خدایان را در ترکیب با نامهای شخصی افراد می‌بینیم یا به صورتی که در آنها از خدایان استعداد شده و به نام آنها سوگند داده شده است. پس از حکومت اوتشن-گل شواهد و مدارک تنها به کتبیه‌های سلطنتی سلسله شیلهک-این-شوشینک در شوش و در هوهنور محدود می‌گردد و نیز اشاراتی که در ادبیات اکدی به خدایان شده است. در فهرست خدایان بابلی و متون مربوط به جادوگری که شوربی خوانده می‌شد، نام شماری از خدایان به ثبت رسیده است. افزوده بر آن، در سالنامه‌ای، آشوربانیمال آنجا که از حمله به شوش سخن می‌گوید، معابد و مجسمه‌های را توصیف می‌کند که سر بازانش ویران کرده یا به غارت برده بودند. از آنجا که شمار کتبیه‌ها در زمان پادشاهی شیلهک-این-شوشینک به مراتب افزونتر از دوره‌های پیشین است، چنین به نظر می‌آید که می‌توان کوششی در مطالعه مذهب ایلام در این دوره به عمل آورد. از سوی دیگر، مجمع جدید خدایان ایلامی در دوران حکومت اوتشن-گل کم و بیش شکل گرفته بود، و از این رو، دوران حکومت این پادشاه می‌تواند زمینه مناسبی را برای مشاهده تحول مذهب ایلام به دست دهد. با مقایسه منابع، منابعی که تاریخ و خاستگاه‌های گوناگونی دارند به تفاوت‌هایی در فهرست خدایان بر می‌خوریم.

به نظر می‌رسد که در طول تاریخ سلسله مراتب خدایان مشمول دگرگونیهای مهمی شده است. والاترین مقام در فهرست خدایان از آن الهه بزرگ بی‌نی کیر بوده است. این برتری برای یک الهه به اختصار بازتابی است از نظام مادرسالاری که در تمام طول تاریخ به تمدن ایلام ویژگی می‌بخشد. حتی هنگامی که در مجمع خدایان این برتری به یک خدای مرد تفویض گردید، که شاید این امر براثر نفوذ

آیینهای مذهبی اور و اکد بر مذهب ایلامی اندک بود. در برابر، شوش در زمینه اصول و معتقدات مذهبی با اور، شهر مقدس آخادی آبها و حکت، رابطه نزدیکی برقرار کرده بود. نونههای متعددی از این ارتباط مانند نقش افسانه‌ای نیمه گوزن- نیمه ماهی، یا نیمه انسان- نیمه ماهی منلعل به موجودات نیمه خدایی را می‌توان در نقش بر جسته و مهرها مشاهده کرد.<sup>۶۴</sup>

معبد اریدو، یکی از شهرهای عمدۀ سومری در منتهی‌اله جنوب بین النهرين، مسلماً تنها معبد بین النهرين بود که در مذهب و هنر ایلام تأثیر کرد، زیرا الله ایشتار از اور و رک نیز در ایلام از اهمیت خاصی برخوردار بود. بنابراین، وقتی می‌خوانیم که هدیه‌ای مرکب از سه اسب سفید را تعریتو (پادشاه ایلامی همزمان با آشور بانیهال) برای الله ایشتار فرستاد<sup>۶۵</sup> موضوع برای ما قابل درک است. این اسبها بی‌تر دید ارباب الله مذکور را در حرکت‌های دسته‌جمعی می‌کشیدند، با وجود این، بر اثر فقدان مدارک نمی‌دانیم که آیا این جذب عقاید بیگانه در ایالات دوردست امپراتوری ایلام نیز راه یافته است یا نه. اما گستره این نفوذ تا هر کجا هم که بوده باشد، هرگز آیینها و باورهای بابلی جایگزین باورها و آیینهای بومی و کهن ایلامی نگردید. درست است که اسامی خدایان ایلامی با حروف رمز و علامی مأخوذه از فهرست خدایان ایلامی نوشته شده، اما این بدان معنی نیست که اسامی خدایان ایلامی، باید همانند نام خدایان اکدی و بابلی خوانده شود، بلکه در مواردی بسیار آن نشانه‌ها صرفاً نام خدایان بومی را عرضه می‌کند.

ویژگی دیگر مجمع خدایان ایلامی که بی‌شك با دیگر ادیان بتپرست آسیای غربی وجه‌اشتراك دارد، توصیف غلط و گمراه کننده شخصیت خدایان و الهه‌های است، که این امر ظاهرًا در ایلام بیشتر از دیگر جاها به چشم می‌خورد. بنابراین، شناخت اندک خدایان ایلامی تنها به علت نقص دانش ما نیست، بلکه همچنین ناشی از عقاید و سیوه‌ی تفکر رایجی بوده که ایلامیها در مورد خدایان خود داشته‌اند. بیشتر این خدایان موجودات توصیف ناپذیری بوده‌اند که نام واقعی آنها نه می‌باشی بروزبان جاری شود و نه می‌باشی شناسایی گردند و مهتر اینکه، انسان ایلامی مجاز به توصیف و تبیین دقیق آنها نبوده است. شاید به همین دلیل بوده که کتابان اکدی در شناسایی خدایان ملی ایلامی با مشکلات آشکاری رو به رو شدند. بنابر مدارک اکدی، ویژگیهای نینورتا

نیز و مندو جاه طلبی همچون شیلهک- این- شوشینک تحقق پیدا کرد. یکبارچگی ایلام از یک اتحاد قبیله‌ای ریشه می‌گرفت که پیوسته این اتحاد در شرف از هم پاشیدن بود و هر قبیله به برپش خدایان خود می‌برداخت. ملی کردن مراسم نیایش محلی از اقداماتی بود که سلسله‌های بزرگ به منظور استحکام بخشیدن به وضعیت متزلزل سیاسی کشور انجام دادند. با توجه به همین طرز تفکر بود که آنها پایتختهای خود (شوش یادور- اوتتش) را به شهرهای مقدس مبدل ساختند و کوشیدند تا خدایان محلی را در آن شهرها گرد هم آورند. این پایتختها شباهت تقریباً زیادی به موقعیت شهر مکه در دوران پیش از اسلام داشت که محل اجتماع خدایان قبایل گوناگون بوده است.

گذشته از خدایان منطقه‌ای و محلی، در مجمع خدایان ایلامی خدایان مردم بیگانه‌ای که در طول تاریخ ایلام در سر زمینهای زاگرس سکونت اختیار کرده بودند و یا از آن گذر می‌کردند و نیز بسیاری از خدایان بابلی حضور داشتند. تمامی این خدایان در سراسر امپراتوری پرستش می‌شدند. البته این پرستش با پرستش خدایان به اسارت درآمده فرق داشت. این خدایان اگرچه بعض جدایی ناپذیر مجتمع خدایان ایلامی را تشکیل می‌دادند، اما پادشاهان فاتح تنها برای فرونشاندن آتش خشم آنان بود که هر از گاهی هدایایی را تقديمیان می‌کردند. دروازه شاهی شهر شوش که بعض بزرگی از آن به مستعمره بابلیها مبدل شده بود، همیشه به سوی غرب باز بود. از این رو، پرستش خدایان بیگانه حتی از مرزهای شوش نیز فراتر رفت و به مناطق پیرامون آن گسترش یافت. برای مثال، در زمان اوتتش- گل بعضی از خدایان بابلی برای خود معابدی در شهر تازه تأسیس شده دور- اوتتش داشتند. نفوذ بابلیها را در مذهب ایلامی در استفاده از القاب اکدی برای خدایان در کتبه‌های معابد، و شاید درباره‌ای آیینها همچون آیین «طلوع آفتاب» که ظاهرًا نام آن سیت- شمشی به زبان اکدی است، می‌توان یافت. با این حال، روشن نیست که چرا برخی دیگر که اهمیت آنها به هیچ روکنتر نبود، پذیرفته نشدند. تنها می‌توان گفت که این ترجیح به اختلال دلایل سیاسی نداشته است.

پیشتر، سلسله سوم اور و فرمانروایان سلسله اکد حاکمیت قاطعی را در ایلام برقرار کرده بودند و این امر تأثیر بسیار عمیقی بر فرهنگ ایلام گذاشت. با وجود این تأثیر

در نیامد. گذشته از آن، اگرچه «خدای شوش» جای او را گرفت، اما برتری این- شوшинک اساساً بر اثر رویدادهای سیاسی بود. از جنبهٔ صرف مذهبی، هومیان در مقایسه با رقبب موقعیت و مقام کامل خویش را حفظ کرد. نام او همین‌طور در صدر قرار دارد و این- شوшинک به همراه الله کیربریش متداوماً مکان دوم یا سوم را به خود اختصاص می‌دهد.

با گذشت قرون اعتبار این- شوшинک پیوسته فزونی یافت. مقام او با حیات شهر شوش که از یک شهرک به صورت پایتحث یک امپراتوری درآمد، پیوندی نزدیک داشت. در معاهدهٔ هیئت نام این- شوшинک در ردیف ششم قرار دارد، حال آنکه در زمان اوتنش- گل و جانشین او پرستش وی در خارج از مرزهای شوش شناخته شده بود، چرا که نام او برآجرهای کتبیه‌دار معبدی که هومیان- نومن در بوشهر برپا ساخت، آمده است. گسترش آینهای مذهبی مربوط به این خدا به هنگام پادشاهی شیلهک- این- شوшинک که پرستش او را برای نخستین بار، یا از نو در شهرهای متعددی چون شوش، اکالاتوم، ماروت، پیتار، و شهان- تلاک بر قرار ساخت، به نهایت خود رسید. یک سنگ یادمان شکسته از شیلهک- این- شوшинک اشاره به برپا سازی بیست بنا می‌کند. از میان چهارده نامی که هنوز خواننایت، ده بنای معبد به این- شوшинک اهدا شده است، حال آنکه هومیان، به نی کیم، سُوهسیا و لَکْمَر هر یک به دریافت تنها یک معبد مفتخر شده‌اند.

آشوریها این- شوшинک را با نینورتا و آدد خدایان بابلی برابر دانسته‌اند، اما وی تقریباً همیشه عنوان «خدای حامی شاه» را داشته و به ندرت در کسوت اصلی خویش با عنوان «خدای توفان»، «خدای باروری» یا «خدای جنگ» ظاهر شده است. او همانند هومیان «خدای بزرگ» و «حامی بزرگ» خوانده می‌شود، اما صفاتی که بیشتر نشان دهندهٔ طبیعت وی هستند و پادشاهان او را با آن صفات مورد خطاب قرار می‌دهند، عبارت است از «حامی شهر ما» و «خدای من»، فرمانروای من، نیای من». لازمه اقتدار پادشاهان تأیید این- شوшинک بود و آنان از وی برای یاری رساندن در جنگها و انجام کارهای مهم سپاسگزاری می‌کردند. اما این «حامی شهر شوش» و «خدای پادشاهان» برای ایلامیها، همچون دیگر خدایان نیرویی اسرارآمیز و پوشیده بود. آشوریانیوال در شرح ویران کردن شوش می‌گوید: «من این- شوшинک، خدای رازهای ایلامیها را که در محلی اسرارآمیز می‌زیست و هیچ کس هرگز مجاز به دیدن اعمال الهی وی نبود، با خود به

مطابق بود با دست کم هشت عضو مجمع خدایان ایلامی در شوش. آدد با سه و شمش با دو خدا. نامهایی که در زبان بومی مورداً استفاده قرار می‌گرفت، همین وضعیت را نشان می‌دهند. ایلامیها خدایان خود را تنها با کلماتی همچون نیبر یعنی «خدا»، زانا یا زینی یا زین به معنی «بانو» و تمتی به معنی «حامی» نمی‌خوانند، بلکه برای نامیدن آنها القابی را به کار می‌برندند که بیانگر خاستگاه محلی، کیفیت یا نقش ویژه‌ای از خدا بود. حتی نام الههٔ عالی نسب کیربریش به معنی «الله بزرگ» و این- شوшинک نشان دهندهٔ مقام و موقعیت او یعنی «خداآوند شوش» بوده است. افزون بر آن، گروهی از خدایان تنها با صفات ترکیبی مانند نیراتپ، بهاوتپ یا بهاکی کیپ مورد شناسایی قرار می‌گیرند. شیلهک- این- شوшинک در استعداد خود برخی از خدایان ایلامی را این گونه نام می‌برد: ائپ بهمی اکتیپ نیبپ «ای خدایان حامی، خدایان باستان».

این ملاحظات کلی زمینه‌ای را برای مطالعهٔ خدایان و الهه‌های مذکور در کتبیه‌های هومیان- نومن و اونتش- گل در این دوره فراهم می‌آورد. در این کتبیه‌ها مهمترین خدایان بی‌تردید گل، این- شوшинک و کیربریش هستند. خدایی که نامش، عنوان سادهٔ گل «بزرگ» است غالباً با این- شوшинک همراه بوده و نام او همیشه پیش از این- شوшинک می‌آید. پیکره‌های آنها در معابد در کنار یکدیگر قرار داده می‌شد و جمعاً «شاہزادگان خدایان» نامیده می‌شدند. گفته شده که هومیان همان تلفظ حروف رمز «گل» بوده است و این موضوع به احتمال درست است.<sup>۴۸</sup> هومیان از زمان کهترین متنون به دست آمدهٔ عالیترین خدای مذکور در ایلام بوده است و شاید دیگر مردمانی نیز که کمابیش به ایلامیها منسوب بوده‌اند، او را پرستش می‌کرده‌اند. با اینکه ممکن است هومیان در اصل زیردست همسر خود، الههٔ بزرگ، بوده باشد، اما وی به مرور جایگاه الههٔ بزرگ را به خود اختصاص داد و با این جایگزینی اهمیت اصل برتری زن در عقاید مذهبی ایلامی روبه کاستی گذاشت. مدارک موجود نشان می‌دهد که هومیان در سراسر امپراتوری مورد احترام و پرستش بوده است. با نام این خدا پیوسته عنوانین گوناگونی چون «شاه»، «بزرگترین خدا»، «حامی بزرگ»، «خداآوند متعال حامی» و «بر قرار کنندهٔ ثبات» همراه است. بابلیها با وی همانند خدای بزرگ، خالق و حامی شهر بابل رفتار می‌کردند. گرچه در بخش‌های خاصی از پادشاهی ایلام این خدا جای خود را به این- شوшинک داد، اما هرگز به صورت خدای شخصی پادشاهان سلسلهٔ اونتش- گل

شبستانی برای این خدا برپا ساخت که ظاهرآ از شبستانهای متعلق به ایشن- کرب و کیربریش کم اهمیت تر بوده است. هننی کیر در تمام طول تاریخ ایلام در شوش مورد پرستش بوده است، چرا که شوتروک- نهونته، ازوی به عنوان «سرور خدایان» یاری می طلبد و آشوریانیهال در میان خدایانی که معبدشان را ویران کرد، ازوی نام می برد. فهرست خدایان آشوری در زمان آشور بانیهال، هننی کیر را با ایشتار، الهه والامقام بابلها و آشوریها، یکی می داند.

دست کم دو الهه محلی دیگر که در زمان اوتش- گل عملاً مورد احترام قرار گرفتند، اوپرکوبک و ایشن- کرب بودند که در مورد آنها اطلاعات بسیار اندکی در دست است. اوپرکوبک بایست یک الهه محلی بوده باشد، چرا که به گفته شاه وی برای این الهه معبدی در شوش برپا ساخت که تا پیش از آن هیچ پادشاهی چنان نکرده بوده است. به نظر می رسد که سالها بعد هوتلتووش- این- شوشینک ارادت ویژه ای به این الهه پیدا کرده باشد. او معبدی را در شهر شلویلیکی برای وی برپا ساخت. این الهه افتخار یافت تا معبدش در کنار معبد الهه کیربریش در چغازنبیل در کنار حصار زیگورات قرار گیرد. بعدها، شیلهک- این- شوشینک یک یا دو معبد از معابد این الهه را تعمیر کرد، اما از آنجا که کتبیه مربوط به تعمیرات آنها شکستگی دارد، محل دقیق معابد برای ما نامعلوم است. اوتش- گل همچنین برای نهونته، یکی دیگر از خدایان مهم ایلامی، معبدی تازه در شوش<sup>۷</sup> و معبد دیگری در چغازنبیل بنا کرد و به هریک از این معابد به نشانه سپاسگزاری از برآورده ساختن خواستهایش پیکره ای اهدا کرد.<sup>۸۱</sup> این خدا، که بابلها اورا با شمش مقایسه می کردند، خدای خورشید و خدای عدالت بود و معبد وی در شوش از کهنترین معابد به شمار می رفت. برخی از پادشاهان ایلامی خویشتن را «خدمتگزار نهونته» می خوانند و اورا «حامی» و «نیای» خود به حساب می آورند. پادشاهان سلسۀ شیلهک-

این- شوشینک ارادت ویژه ای نسبت به این خدا داشتند. بخشی از نام بسیاری از آنها را نام نهونته تشکیل می دهد. خدایان دیگری که نامشان در آجرهای این دوره آمده چندان شناخته شده نیستند و اهمیت کمتری دارند. برخی از این خدایان عبارت اند از شیمومت و همسر او هیشمیتیک، روهوراتیر، پلّ، نزیت، شیاشوم، سونکیر- ریشر، کیلا، سوپر، شوشموشی، و نهاتپ. اگرچه شیمومت «خدای ایلام» خوانده می شود، وی در شوش، مال امیر، و اوان مورد پرستش بوده است. این خدا

آشور برد.» این- شوشینک به رغم پرستش گسترده ای که ازاو می شد، در اصل همیشه به صورت خدای شوش و دور- اوتش باقی ماند. وی هرگز به مقام «خدای ایلام» دست نیافت و کتبیه های مال امیر نامی از او نمی برند.

الهه عضو خدایان بزرگ سه گانه ایلامی در این زمان کیربریش بود که به ویژه به «بانوی لیان» شهرت یافته بود. هومبان- نومن نه تنها به همراه هومبان و دیگر خدایان محلی معبدی را به این الهه تخصیص داد، بلکه همچنین معبدی اختصاصی برای وی برپا ساخت که شاهان بعدی ایلام به آن اشاره دارند. اگرچه مدارک موجود نشان نمی دهند که اوتش- گل برای کیربریش معبدی در شهر شوش ساخته باشد، اما می دانیم این خدا در چغازنبیل مشترکاً با الهه ایشن- کرب معبدی داشت و در نفرینهای اوتش- گل برای بی حرمتیهای احتمالی به بنای مقدس از جانب افراد همیشه از این الهه به همراه دو خدای بزرگ گل و این- شوشینک استمداد شده و هرگز نام او از قلم نیفتاده است. پاره ای پژوهشگران کیربریش را به عنوان یکی از خدایان جهان زیرین و فرمائزه ای قلمرو مردگان دانسته اند.<sup>۶۹</sup> این عقیده بر اساس یکی از ویژگیهای این الهه، یعنی کیربریش لیان لاهاکارا به معنی «کیربریش شهر مردگان لیان» به وجود آمده است. اما این ترجمه به احتمال نادر است و معنی عبارت یاد شده «کیربریش، که در لیان سکونت دارد» است. متون دیگر وی را صرف «بزرگ» و «الهه مادر» می خوانند. اگرچه شاهزاده هنّ در کتبیه خود در مال امیر از این الهه یاری می طلبد، اما نام وی نه در معاهده نرام- سین آمده و نه در مدارک مربوط به سلسله های اویله در شوش. این حقایق، بدانضام فقدان هرگونه مدرک دال بر پرستش وی در کتبیه های اوتش- گل در شوش ظاهرآ دلایل خوبی هستند برای این فرضیه که کیربریش در اصل یکی از خدایان مناطق مرکزی و بمویزه ایلات جنوبی امپراتوری بوده است.

از سوی دیگر، هننی کیر «الهه بزرگ» سر زمینهای شمالی امپراتوری بود و در مال امیر و لیان پرستش نمی شد. درباره اهمیت این الهه پیشتر صحبت شده است. با تغییر تدویجی مرکز پادشاهی به نواحی جنوبی، از اهمیت هننی کیر کاسته و جای او به کیربریش «بانوی لیان» داده شد. با این حال، در شوش از زمانهای بسیار قدیم معبدی اختصاصی برای وی در نظر گرفته شده بود. این معبد را اوتش- گل تعمیر کرد و به آن بنای دیگری را به نام آشتم افزود. وی در چغازنبیل نیز

که هومبان- نومن معبد بزرگی را در لیان برای آنان بنا کرد. گذشته از این خدایان بومی، مدارک اسلامی متعلق به این دوران از بسیاری از خدایان بابلی نام می برد که اوتش- گل برای آنان در چغازنبیل و شوش معابدی برپا ساخت. این خدایان عبارت بودند از نبو، سین، آدد و شل، اینانا و نوسکو. کتبیه‌های قدیمیتر نشان می دهد که شماری از خدایان بابلی از مدت‌ها پیش در شوش پرستش می شده‌اند و با آنکه ایلام در دوران پادشاهی اوتش- گل پیوسته برای ایجاد یک سیاست ملی و رهایی از نفوذ همسایه غربی و گسترش تمدن اسلامی می کوشید، پرستش خدایان یادشده بابلی همچنان در ایلام ادامه داشت.

سؤالی که در اینجا پیش می آید، این است که آیا این خدایان در ایلام نیز همان ویژگهای خاستگاه خود را دارا بودند؟ کج بیلی و فقی، از چغازنبیل به دست آمده که دسته‌ای به شکل مارداد و برا آن نام نبو حک شده است. به نظر می‌رسد که ارتباط نبو با مار یک تلفیق ایرانی باشد و پیوندی با ویژگهای این خدا در بین النهرین ندارد. دیگر اینکه، اله شل در بابل به طور سنتی همسر ادد بوده است. پرستش این اله در ایلام درست پس از به قدرت رسیدن سلسله آموری‌هادر بابل رایج گردید. اما نام این خدا در فراردادهای شوشی، مستقل از ادد و در کنار دیگر خدایانی که باید در برابر آنان سوگند یاد کرد، قرار می‌گیرد. به این خدایان بابلی که به طور کامل در ایلام بذیرفته شده بودند، باید نام بلتئی «بانوی من» را نیز افزود. به نام این اله در کتبیه‌ای متعلق به پیکره نپیر- اسوبرمی خوریم و مسلم است که وی همان ابشار بابل بوده است، زیرا یکی از جانشینان اوتش- گل از وی به عنوان زاناتخار «بانوی بابل» نام می‌برد.

به رغم فشردگی و یکنواختی نوشه‌های آجرهای پادشاهان ایلام میانی می‌توان نام خدایان ایلامی را به گونه‌ای گستردۀ بازسازی کرد. با این حال، حاصل کار را نباید فهرست تمام و کامل نام خدایان ایلامی بدانیم. حفریات شوش و چغازنبیل تمامی آنچه را که در این دو شهر نهفته آشکار نساخته است. هنوز شهرها و معابد دیگری در این منطقه در دل تپه‌های باستانی پنهان است. گذشته از آن، مسلمًا معابد دیگری در شهر شوش وجود داشته که در دوران مورد مطالعهٔ ما نیازی به تعمیر نداشته‌اند و در نتیجه نامی از آنها در کتبیه‌های شاهان نیامده است. برای مثال، هوتنان یکی از آنهاست. وی یکی از خدایان بسیار کهن ایلامی است و با

پیش از سلطنت اوتش- گل در ارگ شوش معبدی داشت، اما اوتش- گل که بازسازی این معبد را کافی نمی‌دانست، برای وی در چغازنبیل معبد دیگری برپا ساخت. یک صد سال بعد، هنگامی که معبد شوش رو به ویرانی می‌رفت، یکی از برادران شیلهک- این- شوشینک که شیمومت- نیکش نامیده می‌شد، معبد تا زمان تخریب وحشیانه شوش به دست آشوریان بانیال پا بر جا ماند و آن گاه به تلی از خاکستر مبدل گردید.

در تمامی این معابد شیمومت در کنار همسرش پرستش می‌شد. در شوش و چغازنبیل این الهه رانین- اورو- یعنی «بانو شهر» می‌نامیدند. معلوم نیست که آیا این نام باید به اکدی بلیت آلى خوانده شود یا اینکه صرف‌القبی است برای منزت که بعدها نام او به عنوان همسر همیشه در کنار شیمومت ظاهر می‌گردد. منزت، «بانوی بزرگ» یکی از خدایان بسیار قدیمی است که نام او را در مدارک تجاری اکدی و برخی اسامی شخصی در دوران اور سوم مشاهده می‌کنیم.

دو خدای هیشمیتیک و روهوراتیر در شوش و چغازنبیل مشترک کاً معبدی داشتند که اوتش- گل آن را برپا ساخته بود. هیشمیتیک که ایشمیتیک نیز خوانده می‌شود، تنها از روی آجرهای چغازنبیل شناخته می‌گردد، حال آنکه نام روهوراتیر در جاهای دیگر نیز به چشم می‌خورد. وی در تمام دورانها پرستش می‌شد و می‌باشد، زیرا نام او به گونه‌های مختلف نوشته می‌شد. در فراردادهای هوهنو ربه همراه شمش ظاهر می‌شود و در برابر آنان سوگند یاد می‌شود. از خدایان مجرد دیگری که نامشان برده شد، اطلاعات بسیار اندکی در دست است. از هل در فراردادهای هوهنو و در سالنامه آشوریان بیال نام برده شده است، اما در مورد موقعیت وی در مجمع خدایان ایلامی و ظایفش چیزی نمی‌دانیم. شخصیت نزیت نیز به همان اندازه مبهم است. معبد وی به احتمال بخشی از معبد مشترک گل- این- شوشینک را تشکیل می‌داد، زیرا نام او در نوشه‌های آجرهای اوتش- گل در چغازنبیل به همراه دو خدای مذکور آمده است. از خدایان شیاشوم، سونکیر- ریشر، کیلاه- سوبیر و شوشوشی تنها در آجرهای چغازنبیل نام برده شده است و از میان آنها تنها نام شیاشوم در معاهده هیت آمده است. در مورد نهراتپ می‌دانیم که در شوش و چغازنبیل مجرد پرستش بوده است و چون نهراتپ یک اسم جمع است از این رو، به گروهی از خدایان اطلاق می‌شده است، مانند بهاوتپ، گروه خدایانی

رو به روی یکدیگر در بر ابر یک معبد زانو زده‌اند و ظاهرًا در بامدادان در حال انجام مراسم تطهیر با آب هستند (رك). توصیف این ماقات در بخش هنر ایلام.

این دو اثر متعلق به اندک زمانی پس از اونتش - گل است. سنگ یادمان تاریخی اونتش - گل که نام وی را دارد، ویزگیهای دیگری را از مذهب ایلام به مانشان می‌دهد. جریان روان آبها در این سنگ یادمان بار دیگر ظاهر می‌گردد. حالت نیاشنگر نشان می‌دهد که خدا جای خود را به نماد خویش داده است و اعتقاد ایلامیها به موجودات تخیلی نیمه انسان - نیمه جانور، موجوداتی با همان اهمیتی که برای مار قایل بودند، در این سنگ یادمان تصویر شده است. بیشتر این ویزگیها را همچنین می‌توان در نقش برجسته صخره کورانگان میان تخت جمشید و شوش یافت. در این نقش برجسته خدایان بر تخت نشسته، گروههای نیاشنگر، آبهای روان و نقش مار را می‌بینیم. در اینجا موضوعی که توجه مارا بیشتر به خود جلب می‌کند، حرکت دسته جمعی نیاشنگران به سوی «جایگاه رفعی» است که در آن زوج الهی بر تخت نشسته‌اند. نیاشنگران در یک خط حرکت می‌کنند و دستهای خویش را به سوی خدا بالا آورده‌اند.

نقش مایه موجودات تخیلی و نیمه‌خدایی در ایلام و بین التهرين بسیار رایج بود. در دورانهای اولیه تمدن ایلام این موجودات فوق طبیعی ترکیب غریبی داشتند: نیمه انسان - نیمه نبات، نیمه انسان - نیمه مار، نیمه انسان - نیمه بزو مانند آن. این ترکیبها در بین التهرين نیز متداول بوده است. اما ایلامیها ظاهرًا حس تخیل قویتری داشتند. ایلامیها موجود تخیلی گریفین (شیر - دال) را به عنوان محافظ معابد ابداع کردند که برای سومریها ناشناخته بود.<sup>75</sup> در بر ایر، به نقش مایه بهلوان بر هنایی که ما او را با نام گیلگمش می‌شناسیم در هنر مهرسازی شوش بر نمی‌خوریم. با این حال با نفوذ فرهنگ بابلی در ایلام، این نقش مایه نیز به نقش مایه‌های دیگر ایلامی افزوده شد و ما آن را در سنگ یادمان اونتش - گل به صورت گاو - مرد می‌بینیم. بی‌شك ایلامیها معتقد به وجود شیاطین بدخیم و زیانکار و خدایان خوش خیم و سودمند بوده‌اند. در واقع، ایلام از نظر بابلیها سرزمین ساحران و دیوان بوده است.

مهترین نقش مایه را در هنر مذهبی ایلام مار تشکیل می‌دهد.<sup>76</sup> در سنگ یادمان اونتش - گل دونمونه از این مارها را می‌بینیم. در واقع مار از زمانهای قدیم روی آسیا و به ویژه

هومان و کیریش نسبت نزدیکی داشته است و با توجه به ادعای شیلهک - ابن - شوشینک که او را «سلف برگزیده» می‌خواند، شاید بتوان وی را فرزند آنها به شمار آورد. هوتران یک خدای حامی است و غالباً در نامهای شخصی مانند، هوتران تنتی یا کیدین هوتران خود می‌نماید. اگرچه خاستگاه این خدا به احتمال آوان بوده است، اما وی معبدی نیز در شوش داشت که به هنگام ویرانی شوش با خالک یکسان شد. دو خدای بومی دیگر به نامهای لکمر و نزوندی و خدایان بابلی نرگال، شمش و نین - خورسگ وضعیت مشابهی دارند. هیچ یک از متون نامی از آنها نمی‌برند، اما دلیلی وجود ندارد که فرض کنیم برستش این خدایان به فراموشی سیرده شده بود. نام آنها بیش از این دوران و پس از آن در متون و کتبیه‌ها ظاهر می‌شود. این امکان وجود دارد که آنها در طول دوران ایلام میانی با نام دیگری برستش می‌شده‌اند که هنوز برای ما ناشناخته است.

با اینکه اساس مذهب ایلامی برای ما بوسیله است، اما شواهدی همچون بناهای تاریخی، نقش برجسته و پیکره‌ها و مهرها و آثار مهرها ویزگیهای از آن را آشکار می‌سازد. مهرهای دوران بروتو- ایلامی (دوران اوروك III.IV) ظاهرآ نشان می‌دهند که ساکنان هردو سرزمین شوش و بین التهرين مقاوم بودی مشابهی از خدایان داشتند.<sup>77</sup> هر شهر خدای حامی ویژه‌ای را برستش می‌کرد که اونیز برای خود همسری داشت و یکی از آنها بر دیگری برتر بود. مجمع خدایان، حتی نوع محلی آن، ظاهرأ از دوران سلسله‌های قدیم وجود نداشته است. در این دوران (بروتو- ایلامی) شاه - کاهن را می‌بینیم که در کنار معبد ساخته شده بر بالای یک صفة بلند ایستاده است.<sup>78</sup> با توجه به مهرهای مشابه ازاوروك به نظر می‌رسد که این نقش مایه‌ها با مقاوم مقام الهی پادشاه در دوران نوزایی سومریها ارتباط داشته باشد. مهر دیگری متعلق به اندک زمانی قدیمیتر از سلسه اکد نشانگر یک ویژگی مذهب ایلام، یعنی تعدد و برتری مقام خدایان زن است. در این اثر مهر تعدادی الهه در ارتباط با نباتات به فعالیت مشغول است.<sup>79</sup>

به نظر می‌رسد که آینین تطهیر مذهب ایلامی متأثر از نیاشنگر آن، خدای آبهای و حکمت سومری بوده باشد. وجود این آینین با کشف تعدادی حوضچه و ظروف از شوش تأیید می‌گردد. دست کم یکی از این ظروف با نقش طناب باقته که نمادی از جریان آب است و نقش بزر - ماهی تزیین شده است. شاهد دیگر نقش مایه مفرغی اهدایی سیت شمشی است: دو مرد بر هنر، به احتمال یکی کاهن و دیگری دستیار او،

در نقش آنان گاهی سر و شانه‌های خدای مذکور به شکل انسان است و پایین تنه به شکل چمبه‌های مادر می‌آید. در نقش بر جستهٔ صخره‌ای کورانگان، مار صرفاً اشاره‌ای است بر حضور خدا در صحنه. در اینجا خدا کاملاً شکل انسانی را دارد که گردن ماری را به یک دست گرفته و دنباله بدن مار به صورت حلقه‌های مطبق تشکیل تختی را می‌دهد که خدا بر آن نشسته است. این خدا که پرستش به مرور زمان منسخ شد، چهره‌های تقریباً مرموزی دارد و به احتمال نمادی بوده است از نیروهای جهان تاریک زیرین که گاهی سودیخش، گاهی هولناک، و گاهی آورندهٔ حاصلخیزی و برکت زمانی حامل ویرانی و مصیبت انگاشته می‌شدند. از این رو، جای تعجب نیست اگر مشاهده کنیم که تصاویر زیادی از این خدا در زیر پی‌بنها به وديعه نهاده شده تا بنا از جسم زخم نیروهای شوم موجود در قلمرو جهان زیرین محفوظ باشد.

از آنچه گفته شد می‌توان چنین نتیجه گرفت که برای شناختن مذهب ایلام هنوز راه درازی در پیش است و تا حفریات بیشتر و کسب اطلاعات گسترده‌تر در این زمینه باید به آگاهی اندک خود بستنده کنیم.

مهرهای دوران سوم اور ظاهر می‌گردد. همچنین، بر سنگ یادمان تاریخی کوتیک-این-شوشنیک، در نقش بر جستهٔ صخرهٔ کورانگان و در نقش بر جستهٔ نقش رستم این موجود خزندۀ را مشاهده می‌کنیم.

این نمونه‌ها چه به صورت طبیعی و چه به صورت نمادین از خدایی بسیار کهن نشان دادند که مار نماد او، اسیر او و جهان زیرین قلمرو اوست. البته نقش مایهٔ مار در هنر بین النهرين در دورانهای گوناگونی متداول بوده و حتی نحوهٔ ارائه آن نیز در سنت ایلامی تاحدودی متاثر از همسایهٔ غربی است. در دوران اکد هنرمندان شوش و بابل نمایش خدای ماری را که حکاکان اکدی عرضه کرده بودند، در مهرهای خود به کار گرفتند. مار ارائه شده بر سنگ یادمان تاریخی اونتش-گل را می‌توان با نمایش مار بر کودوروهای کاسی<sup>۷۷</sup> مقایسه کرد. اما مار همیشه در ایلام از اهمیت بیشتری برخوردار بود و هنرمندان ایلامی نوعی مار با سر انسان خلق کرده بودند که به خود آنان اختصاص داشت.<sup>۷۸</sup> این موضوع نشان می‌دهد که هنرمندان ایلامی در نشان دادن این خدا بیشتر تمايل به ارائه آن به صورت انسان داشته‌اند تا حیوان.

### پانوشتها

19. Edzard, D. O., «Die Mythologie der Sumerer und Akkader», *Wörterbuch der Mythologie*, Teil I: *Vorderer Orient* (Stuttgart, 1961):55.
20. König, «Pinikir», p. 102.
21. *Mémoires* 22-24.
22. Schilf, V., «Textes funéraires», *Revue d'Assyriologie* 13(1916): 169.
23. *Mémoires* 22-24.
24. *Journal of the American Oriental Society* 59(1939): 491, notes 16-17; 492, note 18; *Iraq*, 22, 119f.
25. *Mémoires* 22-24.
26. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 54, 15.
27. Jensen, P., «Elamitische Eigennamen», *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 6(1892): 221.
28. *Mémoires* 23: no. 185; no. 310, line 18.
29. *Mémoires* 22: no.119.
30. *Ibid.*, no. 124; 23: nos. 179, 180, 273.
31. Hinz, W., «Elamish is-ma-lu», *Orientalia NS* 19(1950): 411.
32. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 3,11,23, and IX, 8; (d)na-ap-[pi-ir].
33. *Mémoires* 22: no. 67, line 27.
34. Hinz, «Die elamischen Inschriften des Hanne», p.110.
35. *Mémoires* 22: no. 162, line 11; no.5, line 11; no. 76, line 27.
36. Schmidt, E.F., *Persepolis*, Volume 2 Chicago, 1957.
37. *Mémoires* 14:18.
38. *Ibid.*, Plate IV.
39. Hinz, W., «Zur Entzifferung elamischen Strichschrift»,
1. Labat, R., «La mort du roi d'Elam Humban - Haltaš I», *Arch. Orient* 17 (1949):5f.
2. König, F. W., *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, p.14, no. 3.
3. Hinz, W., «Elamisches», *Arch. Orient* 18(1950): 287, note 13; *Mémoires* 22: no 3; *Mémoires* 24: no 338.
۴. برای مثال رک:
5. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 40, line 16.
6. Frank, C., «Elamische Götter», *Zeitschrift für Archäologie* 28 (1914): 327.
7. König, F. W., «Pinikir», *Archiv für Orientforschung* 5(1928-29): 102.
8. Pézard, M., «Mission à Bender-Bouchir. Documents archéologiques et épigraphiques», *Mémoires* 15(1914): 144.
9. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 54, obv. 1,3; no. 47, obv. 1-2.
10. *Mémoires* 32: 58, 63, 64.
11. *Mémoires* 11: fig. 18.
12. Hinz, W., «Die elamischen Inschriften des Hanne», *Volume in Honor of S.H. Taqizadeh* (London, 1962): 113.
13. *Mémoires* 36 (1954): 67.
14. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 45, obv. 1,3.
15. *Ibid.*, no. 45; VI, 18-VII, 1f.
16. *Ibid.*, no. 45; VII, 13-14.
17. *Ibid.*, no. 47, obv. 1.
18. Hinz, «Die elamischen Inschriften des Hanne», p.105.

64. *Ibid.*, no. 288, 2-7.  
 65. Le Breton, «The Early Periods at Susa, Mesopotamian Relations», p. 106, fig. 19.  
 66. *Mémoires* 30: 220ff.  
 67. Harper, *Assyrian and Babylonian Letters*, no. 268.  
 68. Hüsing, *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams*, p. 95.  
 69. König, «Pinikir», p. 101ff.  
 70. *Mémoires* 3: no. 14.  
 ۷۱. مانند آجری که در سالهای ۱۹۵۸-۵۹ در حفريات چغازنبيل به دست آمد، است: *Mémoires* 3: no. 14.  
 ۷۲. هرچند که نفس مهرهای ايلامی صرف گزنداری از هر بین التهرين نیست. رک.  
 ۷۳. Amiet, «Représentations antiques de constructions susiennes», *Revue d'Assyriologie* 53(1959): 41.  
 ۷۴. Delaporte, L., *Catalogue des Cylindres, etc., Musée du Louvre*, (Paris, 1920-3): I, pl. 45, 11-12 (S. 462), and p. 57.  
 ۷۵. اين موجود بعدها در مصر ظاهر گردید، رک.  
 Amiet, «Représentations antiques de constructions susiennes», p. 45, fig. 5.  
 ۷۶. *Mémoires* 12: 153ff.; *Mémoires* 25:p. 183ff., 232f.; Van Buren, E.D., «Entwined Serpents», *Archiv für Orientforschung* 10 (1935-6): 53ff.  
 ۷۷. رک.  
 King, L.W., *Babylonian Boundary Stones and Memorial Tablets in the British Museum*, (London, 1912): Pl. I; Pl. 68: 1; Pl. 83: 1.  
 ۷۸. رک.  
 De Laporte, *Catalogue des Cylindres*, p.1, s.105.

- Iranica Antiqua* 2(1962): 15f.  
 40. *Mémoires* 10: plate I.  
 41. *Mémoires* 22: no. 66, line 7.  
 42. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 54, 1.  
 7-8: Hinz, «Die elamischen Inschriften des Hanne», p. 110.  
 43. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, no. 53, line 24.  
 44. *Mémoires* 28: no. 47, 11.  
 45. Hinz, W., «Elamisches», *Arch. Orient* 18(1950): 285ff.  
 46. Scheil, V., «Passim», *Revue d'Assyriologie* 22(1925): 149f.  
 47. Le Breton, L., «The Early Periods at Susa, Mesopotamian Relations», *Iraq* 19(1957): 106, fig. 19 and pl. 24, fig. 3.  
 48. König, *Corpus Inscriptionum Elamicarum*, I, p.48, line 273.  
 49. Hinz, W., «Elamisch husa», *Orientalia NS* 31(1962): 35.  
 50. *Mémoires* 2: 64.  
 51. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.156, no.5.  
 52. Falkenstein, «Die Ibbisin-Klage», *Die Welt des Orients* 1(1947-52): 382.  
 53. Barton, *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, p.156.  
 54. *Mémoires* 10: no. 34.  
 55. *Ibid.*, no. 69.  
 56. *Ibid.*, p. 36, no. 24; 23, no. 5; 38, no. 27.  
 57. *Ibid.*, nos. 3, 14.  
 58. Le Breton, «The Early Periods at Susa, Mesopotamian Relations», fig. 43, 9.  
 59. *Mémoires* 14: pl. III, no. 1.  
 60. *Ibid.*, p. 4.  
 61. *Mémoires* 22: no. 101.  
 62. *Mémoires* 28: no. 471.  
 63. *Mémoires* 23: no. 240.

فصل ۳

ہنر ایلام

فر اواني به خلق موجودات افسانه‌اي و هيواني داشتند و در اين زمينه پيوسته نقش مایه‌های تازه‌اي عرضه مي داشتند.<sup>۱</sup> تعابير عميق ايلاميه را به خلق موجودات تخلي و هيواني بيش از هرجاي ديگري مي توان در هنر مهرسازی متاهده کرد. گريفين، ترکيبي از عقاب و شير (شير- دال) يك ابتکار ايلامي بود. با درنظر گرفتن قدمت اين نقش در سوش مي توان گفت که پيدايش گريفين در هنر مصر به احتمال زياد تأثيري از هنر ايلام بوده است.

از جمله امکانات مهمی که ایلامیها بدان دست یافته‌ند، خط بود که به خط هرتو-ایلامی معروف شده است. خط هرتو-ایلامی که یک خط تصویری است، با خط ایلامی دوره‌های بعد تفاوت دارد. هرتو-ایلامی نخستین بار در حفريات شوش از لایه Cb به دست آمد. این دوره که در محدوده دوره جدت نصر در بین النهرین قرار دارد، جدیدتر از لایه ۷Va از دوره اوروك است که در طی آن خط سومری برای نخستین بار ظاهر گردید.<sup>۳</sup> به رغم تفاوت‌های در جزئیات، به قدر کافی شباهت میان این دو خط وجود دارد که نشان می‌دهد خط هرتو-ایلامی از خط سومری گرفته شده است. با آنکه نقش تجریدی و پرداخته ایلامی- برای مثال، نقش جانوران بر سفال دوران شوش A- لا جرم به پیدایش خط تصویری منجر می‌گردید، اما ظاهراً در سومر نیاز به خط زودتر از شوش احساس شده بود. زمان پیدایش خط هرتو-ایلامی را می‌توان به تقریب حدود ۲۹۰۰ قم دانست. این خط، همان گونه که در اشیای به دست آمده از سیلک در نزدیکی کاشان مشاهده شده، از طریق جاده‌های تجاری به سرزمینهای مرتفع ایران راه یافت.<sup>۴</sup> خط مذکور، همان گونه که در سومر، اساساً از یک رشته تصاویر جانوران، کوزه‌ها، ظروف و اشیای دیگر تشکیل گردیده بود و برای مدتی طولانی به همین شکل باقی ماند. در لوحه‌ای استثنایی که در آن اسپهبا را سرمشماری گرده‌اند، تنها سر اسپهبا با تفاوت‌های

با پایان یافتن دوران پرشکوه بروتو- ایلامی در ایران،  
بین النهرین قدم به دوران تاریخی نهاد، و با تشکیل  
حکومتهای ایالتی در شهرهای گوناگون، میان حکمرانان  
رقابت شدیدی برسر کسب قدرت و ثروت آغاز گردید؛ در  
نتیجه، بین النهرینها در مدت زمانی کوتاه از لحاظ نظامی  
تجربیات فراوانی آموختند و در سازماندهی اداری، تجارتی و  
نظامی به موفقیتهای درخشانی دست یافتند. براین این  
پیشرفتها تمدن سومری از محدوده جنوب بین النهرین  
گذشت و در غرب تا ماری، در فرات میانی، و دورتر تا شمال  
سوریه گسترش یافت. اگرچه ایلام توانست استقلال سیاسی  
و فرهنگی خود را تا حدودی حفظ کند، اما شکست ایلام از این-  
میزگیسی، پادشاه افسانه‌ای کیش در دوران سلسله‌های قدیم،  
موجب گردید تا سومریها فرهنگ و تمدن ایلام را به گونه‌ای  
شدید زیر نفوذ خود قرار دهند. این نفوذ به حدی بود که  
ایلامیها حتی خط ملی و بومی خویش را رهای ساختند و خط  
سومری را جایگزین آن کردند. آثار هنری بر جای مانده  
ایلامی، به ویژه پیکره‌های کوچک نیاشکرگان شباهت فراوانی  
به آثار مشابه همزمان در بین النهرین دارد. از سوی دیگر  
شباهت نقوش مهرهای استوانه‌ای به دست آمده از شوش به  
مهرهای سومری آن چنان زیاد است که تعیز آنها از یکدیگر  
مشکل و در برخی موارد غیرممکن است. بزرگترین عاملی که  
آنها را از یکدیگر متمایز می‌سازد، موضوعهای مذهبی است و  
در این زمینه زنان عمدت‌ترین نقش را ایفا می‌کنند. برتری زن  
در مذهب ایلام و تخصیص بالاترین مقام در مجمع خدایان به  
«الله بزرگ» موجب گردیده بود تا تصویر خدایان زن به طرز  
چشمگیری بیش از بین النهرین صحنه‌آرای مهرهای ایلامی  
گردید.

هرمندان ایلام هنر نمادین را به نوع توصیفی آن ترجیح می‌دادند. آنها همچنین نقش جانوران را به نقش انسان ترجیح می‌دادند. گذشته از نقش مایه مار، ایلامیها علاقه

ایلامی حاصل نگردیده است، زیرا یافته‌های باستان‌شناسی در این زمینه بسیار اندک و پراکنده است. علایم معمولاً از بالا به پایین نوشته می‌شوند، اما هر از گاه عکس آن نیز مشاهده گردیده است. گاهی خطوط از گوشه چپ آغاز می‌گردد و گاهی از گوشه سمت راست. هر از گاهی نیز در اواسط یک خط جهت نوشته‌ها ۱۸۰ درجه تغییر می‌کند، اما این تغییر هرگز در وسط یک کلمه صورت نمی‌گیرد. از آنجاکه برخی از نمادهای خط اسلامی از علایم مشابه بین النهرین گرفته شده، بسیاری از علایم در هر دو خط مشابه و یکی هستند و از این رو، پاره‌ای پژوهشگران گمان کرده‌اند که تلفظ آنها نیز یکسان است. اما تنها علامت کجا (Ki) است که در هر دو زبان یکسان تلفظ می‌شود که آن هم پدیده‌ای اتفاقی است و بقیه علایم دارای دو تلفظ متفاوت در دو زبان هستند.<sup>۱۰</sup>

استفاده از خط نمادین اسلامی در کتبه‌ها در دوران پادشاهی کوتیک-این-شوشبینک، آخرین پادشاه سلسله اوان کوتاه مدت بود و با مرگ او از میان رفت و جای خود را سرانجام به خط میخی داد. این روند از زمان بسیار قدیمتری آغاز شده بود و کهنترین شاهد آن کتبه سنگی شکسته‌ای است از لیلان (بوشهر) که تاریخ آن به قرن بیست و پنجم بازیست و چهارم پیش از میلاد می‌رسد. در این کتبه شکسته کوچک کاتب اسلامی خط میخی اکدی را به سلیقه خود نوشته‌اند. در واقع خط میخی سومری-اکدی در طول تاریخ اسلام در مدارس تعلیم خط اسلامی مسیر متفاوتی را طی کرد و شکل خاصی به خود گرفت.<sup>۱۱</sup>

زبان اسلامی که تاکنون به خوبی شناخته نشده است، زبانی بود ترکیبی و با هیچ یک از زبانهای شناخته شده نسبتی نداشت.

تقویم اسلامی در طول دوران فرمانروایی اکدیها در شوش آن چنان متاثر از نفوذ بیگانه گردید که به سختی می‌توان شکل اصلی آن را مجسم کرد. در زمان حکومت بابابنام دو ماه اسلامی در تقویم باقی مانده بود. نام دوماه دیگر، ادار و ابوم از بین النهرین اخذ گردیده بود که نه در جای خود بلکه برای ماههای دیگری به کار می‌رفت. هشت ماه دیگر و زمان آنها آن چنان درهم و مفتوش است که قراردادن شان در یک ترتیب صحیح امکان پذیر نیست.<sup>۱۲</sup>

نهرست زیر نام ماههای اسلامی در تقویم اصلی را با همزمانی تقریبی آنها با ماههای ایرانی نشان می‌دهد. جای ماههای ردیف سوم و نهم تا یازدهم بسیار نامطمئن است و تنها

زیر ارائه شده است: اگر بالها ایستاده نقش شده باشد منظر اسب نز و اگر بالها رو به پایین خواهد بود منظر مادیان بوده است. اما اگر حیوان بدون پال باشد منظر کره اسب است.<sup>۱۳</sup>

الواح یادشده انحصاراً مدارک اقتصادی، صورت موجودی، و قبوض رسیده است. این موضوع را تهای توان با حدس و گمان دریافت، زیرا معنی و مفهوم بسیاری از نمادهای مندرج در این استناد برای ما ناشناخته است و به احتمال هیچ گاه با اطمینان شناخته نخواهد شد. روابط مقابله خطوط بروتو-ایلامی و سومری به ویژه در اعداد که برخی از آنها مشابه یکدیگر هستند، آشکار می‌گردد؛ اما اشتباه خواهد بود اگر فکر کنیم که اسلامیها اعداد خود را در کل از سومریها به عاریت گرفته‌اند، چرا که در کنار نظام شصت تالی سومری یک نظام خارجی اعشاری برای محاسبه محصول ذرت در دوران جمدم نصر در بین النهرین به کار گرفته شد.<sup>۱۴</sup> این نظام اعشاری به احتمال متعلق به اسلامیها بود و با توجه به متن لوحه‌های دوران بروتو-ایلامی، اعداد ۱، ۱۰، ۱۰۰، ۱۰۰۰، ۳۰۰، ۱۰۰۰۰، و ۱۰۰۰۰۰ را در بر می‌گرفت.<sup>۱۵</sup>

یکی از نظامهای اعداد کسری متبادل در بین النهرین تأثیر مشابه دیگری را از اسلام نشان می‌دهد. این نظام بر اساس نظام اوزان اسلام باستان طرح‌بیزی شده و کسرهای  $\frac{1}{3}$ ،  $\frac{1}{4}$ ،  $\frac{1}{8}$ ،  $\frac{1}{16}$ ،  $\frac{1}{32}$ ، و  $\frac{1}{64}$  را شامل می‌گردد.<sup>۱۶</sup> دقیقت روابط فرهنگی و اقتصادی میان اسلام و بین النهرین روابط نزدیک و تجاری میان آنها را در تمام دورانها آشکار می‌سازد.

طی قرون بعدی، خط بروتو-ایلامی به موازات خط سومری رشد کرد و از یک خط تصویری با چند صد کلمه نمادین به یک خط هجایی با کلمات مرکب از علایم تغییر یافت. خط اسلامی در این مرحله از ۲۵۰۰ علامت تشکیل شده بود. این اطلاعات صرفاً از طریق مطالعه تعدادی کتبه سنگی متعلق به کوتیک-این-شوشبینک (همان پوزور-این-شوشبینک در زبان سومری است) حاصل گردیده است که به همان دوران تعلق دارد. این خط برای نخستین بار در ۱۹۶۱ خوانده شد.<sup>۱۷</sup> در مرحله پایانی، خط مذکور شامل ۶۵ تا ۷۰ علامت هجایی بود که تاکنون ۴۴ علامت آن شناسایی شده که جهل و دو علامت آن کلمات تک هجایی و دو علامت دیگر کلمات چند هجایی است.

تاکنون امکان مقایسه خط نمادین اسلامی با خط بروتو-

بریک چهاربایه چوبی کوتاه نشسته‌اند و به کار بافندگی، کوزه‌گری و پخت نان مشغول‌اند.<sup>۲۲</sup>

مردم به ویزه در اطراف انبیاء‌های غله فعالیت دارند. نقوش مهرهای استوانه‌ای نشان می‌دهد که سیلوها از خشت ساخته و با یک ردیف گبد پوشیده می‌شد. نمای سیلوها با فرو رفتگیهای طاقجه مانند تزیین شده بود و بر بالای آنها در زیر سقف روزنه‌های باریک و بلندی برای تابیدن نور و جریان هوا به درون سیلوها به چشم می‌خورد. کارگران با کیسه‌های پر یا کوزه‌های مملو از غلات ببر روی سر یا شانه از نزدیان یا پلکان کنار سیلوها به سمت روزنه‌های گنبدی‌ها بالا می‌رفتند.<sup>۲۳</sup> سیلوها را بر فراز سکوها ساخته بودند، اما برخی از آنها نا نیمه زیر زمین قرار داشت.<sup>۲۴</sup> در نزدیکی انبارها کتابیان چهار زانو روی زمین می‌نشستند و بر الواح گلی خود مقدار غله‌ای را که به سیلوها آورده می‌شد، نیت می‌کردند. علاوه بر کتابیان، جامداران شاهی نیز چهار زانو نشسته و به پر کردن پیمانه یا باز کردن لاک و مهر دهانه خمره‌ها و کوزه‌ها مشغول بودند.<sup>۲۵</sup> از فهرست شهود به حرفة‌های گوناگون در اسلام باستان بی می‌بریم. این حرفة‌ها عبارت بود از کشاورزی، کارگری، ماهیگیری، یاغیانی، قصابی، گازری، فلزگری، نجاری، سفالگری، بازرگانی، نویسنده‌گی، سرددتری استاد رسمی و کاهنی.<sup>۲۶</sup> گرچه اینها تمامی مشغول نیست، اما تا حدودی ما را با تنوع پیشه‌ها و طبقات اجتماعی در اسلام آشنا می‌سازد.

در هزاره سوم پیش از میلاد، مردها در تابوت‌های ساده گلین و بعدها در تابوت‌های سفالین که اغلب با قیر طبیعی انود می‌گردید، دفن می‌شدند. سر مرده‌های مردم معمولاً با سربند پارچه‌ای پوشیده می‌شد و ببر روی آن برگهای ظرفی از طلا، نقره یا مفرغ دوخته می‌شد. هدایای وقفی درون قبور عبارت بود از طروف ساخته شده از سفال، قیر طبیعی، مرمر، و مس که غالباً با نقوش بر جسته ظرفی تزیین می‌گردید. انواع سوزنها، مهرهای، گردبندهای نقره‌ای و گوشواره‌های ساخته شده از طلا و نقره، مهرهای استوانه‌ای، اوزان و بتاهای گلین.<sup>۲۷</sup> تمام اینها ثابت می‌کند که ایلامیها به دنیای پس از مرگ اعتقاد داشتند، دنیایی که در آن انواع اشیا و ابزار اهدایی کاربست خود را داشت. با این حال، ویزگهای این اعتقاد برای ماروشن نیست، چرا که تاکنون هیچ متنی درباره تدفین از قبور متعلق به اسلام باستان به دست نیاورده ایم.

ماههای مشخص و به خوبی شناخته شده ردیفهای اول و بنجم هستند.<sup>۲۸</sup> (۱) لالنوب، مهر؛ (۲) هالهات، آبان؛ (۳) کیزیر؛ زو (ن)- کالیکی، آذر؛ (۴) الامات، دی (آلامه در دوران هخامنشی، هنگامی که در همان ردیف چهارم قرار داشت)؛ (۵) زیلیلیتم، بهمن (زیلاتوم در دوره هخامنشی، هنگامی که در همان ردیف پنجم بود)؛ (۶) هورشویی، اسفند؛ (۷) پاهاکوم، فروردین؛ (۸) آلالیما، اردیبهشت (آلیلیت) (۹) در دوره هخامنشی، اما در آنجا در ردیف ششم قرار داشت)؛ (۹) کازیپ، خرداد؛ (۱۰) تاتی، تیر؛ (۱۱) لا (ن) هوم، مرداد؛ (۱۲) تاریبیت، شهریور.

آنار مهرهای ایلامی هزاره سوم، اطلاعات مفیدی از شیوه‌های گوناگون زندگی و محیط زیست مردم شوش به دست می‌دهد. چشم انداز جلدگه شوش را چندین آبراه که اطراف اشان را با تی استحکام بخشیده‌اند و ماهیها در آنها شناورند، قطع می‌کند. گاویشها، بزهای کوهی و شوکاها (نوعی بزکوهی) در زیر درختان کاج، صنوبر، سرو و سقز دیده می‌شوند. انواع بسیاری از جانوران در مرغزارها یا بوغازارها به آرامی می‌چرند یا از برابر شیرها می‌گریزند.<sup>۲۹</sup> در یک چنین چشم اندازی ایلامیها، بر هنر، یا بالایی از بوست شیر و مسلح با تیر و کمان و یک نیزه همراه با سگهای دم کوتاه یا سگهای دم افراسته به شکار گوزن، بزکوهی و گراز سرگرم‌اند.<sup>۳۰</sup> ماهیگیران بر هنر لاذک‌بیشهای عظیم الجثه را از آب به ساحل می‌کشند.<sup>۳۱</sup> دامها در مرغزارها چرا می‌کنند و در میان آنها روتاییان را می‌توان با ظرف مخصوص برای گرفتن شیر مشاهده کرد.<sup>۳۲</sup> چوپانان بزها را به سوی آغلها حرکت می‌دهند. آغلها از خشت خام بنا شده و در کنار در ورودی آنها یک برج بلند قرار دارد.<sup>۳۳</sup> این گله و این آغلها بی شک به کاخ یا معبد متعلق بوده است. مردها با کج بیلهای سه شاخه در مزارع به کار مشغول اند و زنها با دامنهای بلند از درختان میوه می‌چینند.<sup>۳۴</sup>

در شهرها فعالیت چشمگیر است. کارگران، در حالی که گروهی از مردم در یک مراسم دسته‌جمعی از جلو آنها می‌گذرند، با ابزار خود در حال کار کردن هستند. چهار مرد پیکره‌ای را حمل می‌کنند و در پیش‌اپیش آنان نوازندگان نشسته است.<sup>۳۵</sup> در کارگاه کوزه‌گری مردان روی یک کوزه سنگی کار می‌کنند. یک نفر دسته‌های کوزه را صیقل می‌دهد و چند نفر صفحه‌های فلزی را با ساییدن به یکدیگر برآق می‌سازند.<sup>۳۶</sup> زنان نیز در کارگاهها به کار گرفته می‌شوند. آنها

طبيعي نشانه شده است. ريش و موی سر کوتاه و پشت گردن نمایان است. بالاتنه پیکره استثنائاً بر هنر است و این امر نشان می دهد که هنرمندان اسلام در این مرحله (حدود ۲۷۰۰ قم) تقلید بیشتری از حجاران سومری به عمل می آورند. اگرچه یکی از دسته ها باز شکسته، اما در اصل هر دو دست برا بر سینه بر روی هم قرار می گرفته اند. موی سر و ريش با خطوط عمودی زیگزاگ نشان داده شده است. بالاتنه از پشت با شیاری عمودی به دو بخش تقسیم می شود. این شیار در حقیقت ستون فقرات را ارائه می کند. شکل کلی پیکره استوانه ای است. بازوan به طرز نامتناهی به شانه ها چسبیده و چشمها بزرگتر از اندازه طبیعی است. کتیبه ای که بعدها بر پشت پیکره حک شده حکایت از آن دارد که اشیوه، پادشاه ایلام، آن را به الله نزوندی اهدا کرده است. این پیکره را در حدود ۲۲۶ قم منیشتوسو، پادشاه مقندر اکد در میان دیگر غنایم جنگی به بین النهرین انتقال داد.

آخر مرمرین دیگری از اواسط هزاره سوم پیش از میلاد، نیایشگری راشنان می دهد که بزغاله ای را در بغل گرفته است (تصویر ۲). این پیکره تحول قابل ملاحظه ای را در سبک پیکرسازی ایلامی نشان می دهد و آن طبیعتر شدن جزئیات صورت و لباس هاست. دم بزغاله که بر بدن وی قرار دارد به پارچه ای مبدل شده و قسمت پایین بدن را می پوشاند.

دو پیکره از دوران پادشاهی کوتیک-این-شویشینک (بوزور-این-شویشینک) در دست است که یکی از آنها پیکره کوچکی است بدون سر و پا که از نوعی گل سفید ساخته شده است (تصویر ۳). تنها لباس این پیکره با حاشیه تزیینی بر اقدام در خور توجه است. این نوع تزیین نخستین بار در بین النهرین در دوران اکد مشاهده شد و در دوره های بعدی در لایکش، اورسوم و بابل قدیم متداول گردید. در کتبیه آن آمده که پیکره به آلوکا تعلق دارد و از خدایان، این-شویشینک، شمش، نزوندی و نرگال برای کسانی که قصد آسیب رساندن به پیکره را داشته باشند، در خواست نفرین شده است.

دومین پیکره که زیباترین پیکره دوران انسی است از سنگ مرمر سفید ساخته شده و به معبد الله نزوندی اهدا گردیده است (تصویر ۴). این اثر از شبستان کوچکی در جنوب معبد الله نین-خورسک در ارگ شوش به دست آمده است. لباس بسته الله شاهت کامل به لباس سومریها دارد، با این تفاوت که به جای یک شانه هر دو شانه را پوشانیده

هنر اسلام در دوران باستان (دوران انسی ها) اگرچه میان آثار دوران انسی ها و سوکل منح ها تفاوت چندانی از لحظه هنری وجود ندارد، اما در اینجا برای شناخت بهتر، آثار به دست آمده از این دوره را از یکدیگر جدا می سازیم و هر یک را جداگانه مورد مطالعه قرار می دهیم. با وجود آنکه این دوره دست آمده از این زمان انگشت شمار است و به ویژه در زمینه معماری آثاری که بتوان بر اساس آن به ویژگی های معماری اسلام بی برد، وجود ندارد.

### پیکرسازی

سبک پیکرسازی در دوران انسی ها و سوکل منح ها شباهت کامل به هنر پیکرسازی دوران سلسله های قدیم در بین النهرین دارد. شکل پیکره ها استوانه ای است. پرداخت به خوبی انجام نگرفته و در جزئیات خشن است. چشمها بزرگ، بینی کشیده و هرمی شکل و بازوها مخروطی است و دستها در مقابل سینه قرار دارد. اگرچه پوششها عموماً نیایانگر پوست گوسفند است، اما برخلاف پیکره های سومری که در آنها بالاتنه مردان بر هنر است، یکی از شانه ها پوشیده و از این لحظه شباهت به نوع لباس اکدیها و دوره های بعد دارد. به احتمال فراوان اکدیها مدل لباس خود را از ایلامیها گرفته اند. به رغم شباهتها کلی پیکره های این دوره به مجسمه های سومری دوران سلسله های قدیم، ترکیب کلی و پاره ای جزئیات، ویژگی خاصی به آنها می بخشد که با پیکره های سومری تفاوتی آشکار دارد. پیکره های ایلامی تا حدود زیادی خشن هستند. شووه آرایش موی سر متفاوت از آرایش موی سومریهاست و برخلاف مجسمه های دوران سلسله های قدیم که در آنها لباس مردان بدون بالاتنه است و صرفاً از دامنی بلند با شالی به دور آن تشکیل شده، مجسمه های این دوره لباس بلند و یکارچه ای را نشان می دهند که به استثنای یک شانه و بازو تمامی بدن را می پوشاند. شالی به دور کمر بسته نمی شود و از این نظر پیکره های سومری شباهت به مجسمه های بابلیها پس از دوران اکد دارند.

یکی از قدیمی ترین پیکره های متعلق به نیمه اول هزاره سوم و اوایل دوران انسی ها در اسلام باستان، پیکره کوچکی است از یک نیایشگر از جنس مرمر خاکستری (تصویر ۱). در این پیکره، سفیدی چشمها از صدف ساخته شده و در قیر

زاویه‌دار داشته است. در این ظرف دو پیکرهٔ کوچک که تشکیل دسته را می‌دهند، لباس بوسنی خدایان بین النهرینی را بر تن دارند و دستها را در برابر سینه بالا آورده‌اند. این حالت، یعنی بالا آوردن دستها نشانگر احترام خدایانی از درجات پایین در برابر خدای بزرگتر و بر تخت نشسته است. از آنجا که الهه‌ها در هنر ایلام کلاه شاخدار مشابه خدایان بین النهرینی بر سر نمی‌گذارند و این کلاه خاص خدایان مرد است، مهمترین عامل تشخیص الهه‌ای اسلامی به ویژه در دورانهای کهntر همان لباس بوسنی است که بعدها با جینهای افقی مطبق خود می‌نماید.

اثر دیگر کاسه‌ای است با سر یک قوچ که جدار خارجی ظرف با نقش بشم، بدنهٔ قوچ را نشان می‌دهد (تصویر ۷). به احتمال از این گونه ظروف در مراسم مذهبی استفاده می‌شده، زیرا تمامی آنها از درون قبور و تابوت‌ها به دست آمده است.<sup>۳۰</sup> کاسهٔ دیگری در دست است که در یک طرف به جای سر قوچ با سر بزکوهی تزیین شده و طرف دیگر آن نقش دو بز کوهی را دارد که در دو سوی یک نخل خرما رو به روی هم بر زمین نشسته‌اند و سرخود را به عقب برگردانیده‌اند (تصویر ۸). سفیدی چشم هرسه جانور از صدف و سیاهی آن از سنگ لاجورد است.

در سال ۱۹۷۵ (۱۳۵۴) از حفریات تپهٔ چمامیش از یک لایهٔ اسلامی متعلق به اوایل هزارهٔ دوم پیش از میلاد جامی استوانه‌ای به بلندی ۱۴ سانتیمتر از جنس قیر طبیعی به دست آمد که دستهٔ آن به شکل یک بزکوهی است (تصویر ۹). جانور پشت به جام روی دو برا استاده و از قسمت پاهای و کفل در پایین و شاخهای در قسمت لبه به ظرف چسبیده است. جزئیات بدنهٔ با خطوط کنده و خراشها نشان داده شده است. چشمها در اصل نشانده و به احتمال از سنگ لاجورد و صدف بوده است. از لحاظ سبک و شیوهٔ کار میان این بزویزهای به دست آمده از شوش تفاوتی وجود ندارد، اما حالت استادهٔ جانور بر دو برا به صورت دستهٔ ظرف کاملاً تازگی دارد و از این نظر آن را می‌توان نیای بزهایی به شمار آورد که در آثار هنری هزارهٔ اول، به ویژه در جامهای طلایی دوران هخامنشی، با حالت و کاربردی مشابه ظاهر می‌شوند. هنوز گزارش کاملی از این جام منتشر نشده و خانم دکتر کنторنها به معرفی کوتاه آن در گزارش‌های چهارمین مجمع سالانهٔ کاوشها و بزویزهای باستان‌شناسی در ایران (۱۳۵۴، ۲۲-۴۴، شکل ۱۶) بستندهٔ کرده است.

است. وی با دستهای خود یک برگ نخل و یک ظرف را در برابر سینه نگاه داشته است و مانند اینان ایشان سمری-اکدی بروی شیرهای نشسته است.<sup>۳۱</sup> دو شیر پشت سر الهه همچون نگهبانان نیزه‌هایی در دست دارند و در کنار در درودی معبد الهه پاسبانی می‌کنند. بر شانه هر چهار شیر نقش خاصی مانند یک گل روزت به چشم می‌خورد که به احتمال نقش مسیک ملوهای پریشت و مجعد جانور را ارائه می‌کند.<sup>۳۲</sup> در قسمت جلو پایهٔ پیکره دو شیر رو به روی هم بر زمین نشسته‌اند و در میان آنها نقش گل روزت مانندی قرار دارد. این گل شاید یکی از قدیمترین نمادهای الهه نزوندی باشد؛ اگر این موضوع حقیقت داشته باشد، باید بهذیرم که گلهای روزت روی شانه شیران نیز نشانه الهه نزوندی است و پیوستگی آنها را با الهه به نمایش می‌گذارد. پیکره دو کتیبه به زبانهای اسلامی و اکدی دارد.

به احتمال دو شیر سنگی به دست آمده از حفریات شوش (تصاویر ۵ الف و ۵ ب) نیز در اصل نگهبانان دروازهٔ معبد الهه نزوندی بوده‌اند. این دو پیکره که از سنگ آهک ساخته شده در حفریات سال ۱۹۰۴ میلادی از زیر پی معبد این-شوшинک به دست آمد. هردو حیوان نشسته، اما آمادهٔ حرکت‌اند. آنها در خود را بر پشت نهاده‌اند، اما در یکی متمایل به سمت راست بدنهٔ قرار دارد و دیگری متمایل به سمت چپ. دو پیکره در اصل شاید به طور قرینه در دو سوی در قرار مگرفته‌اند و به نگهبانی از آن می‌پرداخته‌اند. در پشت هردو جانور سوراخی است که به احتمال میله‌ای در آن گذاشته می‌شده که بر بالای آن مجسمه یا ظرفی قرار می‌گرفته است.

### ظروف تزیینی از قیر طبیعی

بی شک تزیین ظروف با بدنهٔ سر جانوران به صورت مجسمهٔ آزاد از ویژگیهای هنر ایلام از دورانهای قدیم بوده است. این شیوه بعدها برای تزیین ظروف فلزی نیز به کار گرفته شد و در اوایل هزارهٔ اول پیش از میلاد در بخش‌هایی از غرب ایران و به ویژه در شمال غرب مورد توجه قرار گرفت (رک. بخش اشیای فلزی در دوران ایلام جدید).

نخستین اثر که از درون قبری به دست آمده و به اوایل هزارهٔ دوم پیش از میلاد تعلق دارد، ظرف کوچک استوانه‌ای شکلی است با جدار مقعر که لبهٔ آن با قطعات نشانهٔ صدف تزیین شده است (تصویر ۶). از این نوع ظرف تعداد زیادی یافت شده که در مواردی بدون تزیین بوده و دستهای بهن و

گرفته و حیوان را به هوا بلند کرده است. این شیوه بلند کردن جانور یادآور حرکت مشابه در نقوش مهرهای استوانهای اکدی است. در تصویر ۱۶ چهار گاو ریشدار رو به سمت راست در یک ردیف بر زمین نشسته‌اند. در میان هردو گاو درخت کاجی بر بالای تپه‌ای روییده است. میوه‌های بیضی شکل کاج سرتاسر درخت را پوشانیده است، اما گاوهای با درختها تماسی ندارند. گاو ریشدار نشسته مشابهی بر قطعه کوچکی از کاسه‌ای دیگر ظاهر شده (تصویر ۱۷) که برخلاف چهار گاو یادشده این جانور بوژه خود را به سمت درختی که در مقابل وی قرار دارد بالا آورده و برای خوردن شاخه‌ای از درخت دهان گشوده است.

#### نقوش بر جسته

در زمینه نقوش بر جسته، بهترین انواع متعلق به این دوره از تاریخ هنر ایلام نقشی است که بر سنگی در حدود ۲۲۱۰ قم به فرمان کوتیک- این- شوشینک در شوش حجاری شده است (تصویر ۱۸). این نقش بر جسته آخرین پادشاه آوان را به حالت زانو زده نشان می‌دهد. وی کلاه شاخدار خدايان را بر سر نهاده، ریش بلند و مرتبی دارد و با هردو دوست خودشینی را که بر زمین قرار دارد، گرفته است. در پشت سر کوتیک- این- شوشینک زنی با پیراهن بلند با دستهای بالا آمده در حالت عبادت ایستاده که بی شک ملکه است. یک مار عظیم الجثه بر بالای این زوج سلطنتی حلقه زده است. در کنار این صحنه کتیبه‌ای است به خط ایلامی که می‌گوید این نقش به این- شوشینک خدا اهدای شده است. متأسفانه بخشی از کتیبه از میان رفته است.<sup>۳۲</sup> نقش بر جسته مذکور آن جنان به شیوه سومری حجاری شده که در نگاه اول بیننده آن را بدون لحظه‌ای تردید یک اثر سومری به حساب می‌آورد و تنها با خواندن متن کتیبه است که به ایلامی بودن نقش می‌توان بی برد.

اثر جالب توجه دیگری که از اواسط هزاره سوم از حفریات شوش بدست آمده، نقش اسب وحشی کوچکی است از جنس صدف که زمانی به همراه اشکال دیگری از همان جنس در زمینه‌ای از قیر طبیعی نشانده شده بوده است (تصویر ۱۹). این شیوه سنگ نشانی در این زمان در سراسر بین النهرين رایج بوده است. شناخته شده‌ترین نمونه از این نوع هنر در بین النهرين «استاندارد اور» متعلق به دوران سوم سلسله‌های قدیم است که از حفریات قبرستان سلاطین اور به دست آمده است. این اثر، جعبه‌ای است چوبی و راستگوشه

در بنجمین ظرف که تنها بخشی از آن باقی مانده (تصویر ۱۰) هنرمند برای تزیین، از نقش گاو سودجوسته است. اما این گاوریش دارد و یادآور سر گاو ریشدار در تزیین چنگکهای به دست آمده از قبرستان سلاطین اور در بین النهرين است.<sup>۳۳</sup> کاسه چشمها این جانور خالی است، اما در اصل مانند دیگر ظروف مشابه با صدف و سنگ لا جورد پرشده بوده است.

در ظرف استوانه‌ای دیگر با جدار مقرع (تصویر ۱۱) به جای سر یک جانور بیکره کامل یک بزکوهی را می‌بینیم که سر خود را به عقب بر گردانیده و تنها در قسمت عقب و دم به بدن ظرف متصل است.

و بالاخره، کاسه دیگری از نوع مشابه به جای سر گاو با سر یک گوساله تزیین شده (تصویر ۱۲) که از زیبایی خاصی برخوردار است.

گروه دیگری از ظروف ساخته شده از قیر طبیعی پایه دار هستند و به جای ظاهر شدن سر یا قسمتی از بدن جانور بر بدن ظرف، این تزیینات به طرز سیار زیبایی به صورت پایه‌های ظرف درآمده‌اند. زیباترین انواع به دست آمده از این نوع ظرف سه پایه در تصویر ۱۳ است. لبّ این ظرف با شش نقطه صدف راستگوشه که با مین خلابی به آن وصل شده تزیین گردیده است. هر پایه شکل یک بزکوهی را دارد که بردو پای جلو خود نشانده است. برای سفیدی و مردمک چشمها از صدف و سنگ لا جورد نشانده استفاده شده است. شکل کلی بزها ریتونهای زیبا و طلایی دورانهای تاریخی را به یاد می‌آورد.

انواع دیگر تنها یکی از پایه‌های متعلق به ظرفی است که قسمت جلو تنہ یک بزکوهی را نشان می‌دهد. از گردن به بالای جانور به صورت مجسمه آزاد کار شده و برای استحکام بیشتر در قسمت شاخها بار دیگر به پایه چسبیده است (تصویر ۱۴). از لحاظ زیبایی و پرداخت، این پایه در سطح پایینتری از بزهای کوهی در تصویر ۱۳ قرار دارد. بینی و ریش جانور شکسته و موی بدن با خطوط کوتاه مواج نشان داده شده است.

دسته‌ای دیگر از ظروف ساخته شده از قیر طبیعی به جای سر یا بخشی از بدن یک جانور به صورت مجسمه آزاد، با نقش بر جسته جانوران تزیین شده است. بر یکی از این ظروف که تنها قسمتی از آن به دست آمده (تصویر ۱۵) سه گاو- مرد دیده می‌شوند که هر کدام از آنها پای یک بزکوهی را

احتمال نمادی از مرگ و پیغمدردن گیاهان بوده است. در ردیف پایین سه صحنه به نمایش گذاشته شده است. در سمت جپ، الهه نشسته ردیف بالا باز هم ظاهر می گردد، اما این بار تنها بر روی یک ماده شیر نشسته و در برابر وی زن و با به احتمال الهه دیگری با دامن و گیسوانی بلند بر زمین نشسته است و شیء راستگوشه‌ای را که می تواند نماد معبدی باشد، برسر دارد. در میان این دو الهه نماد سه گانه قرص خورشید، هلال ماه و ستاره هشت پر قرار گرفته است. در سمت راست، صحنه دیگری است از یک زن یا الهه‌ای که بر پشت یک شیر ماده نشسته، اما هیچ تزیین یا نشانه‌ای بر روی سر ندارد. دو خدمتکار زن بر هر یکی از یک زن یا الهه‌ای بزرگ نخلی باد می زنند. در صحنه میانی موضوع معروف جنگ میان جانوران در زندگانی از یکسو و انسان و خدا از سوی دیگر نقش شده که سابقه آن به دوره دوم سلسله‌های قدیم در بین النهرین می‌رسد و تا دوران امپراتوری اکد و پس از آن نیز ادامه می‌یابد. در اینجا دو شیر به یک گاو حمله کرده‌اند و یک موجود الهی که کله‌اش تزیینی به صورت تاج خروس دارد با سلاحی شبیه به خنجر به یکی از شیرها حمله کرده و گاوه مردی در پشت سر وی با گرفتن دم شیر به پاری او آمده است. ناپاختگی نقش‌های این صحنه، موهای رویه بالا شانه شده گاو- مرد و صورت تما رخ گاو که چهره انسان ریش بلندی را ارائه می‌کند، با صحنه‌های مشابه در دوران سوم سلسله‌های قدیم قابل مقایسه است.<sup>۳۳</sup> انتهای موى سر الهه‌ها به جای آنکه به طور طبیعی روی شانه‌های ریخته باشد، رویه بالا پیجعده شده است و از این نظر شباهت کامل به آرایش موى سر نقش بر جسته الهه‌ای از سنگ آهک دارد که از حفریات کاخ ماری متعلق به زمان حکومت زیری لیم به دست آمده است.<sup>۳۴</sup> خانم برادران نقش الهه‌ای این مهر را خدايان مردانگاشته است، در حالی که لباس بلند زنانه به خوبی آنها را از مردها متمایز می‌سازد.<sup>۳۵</sup> (الهه‌ای را که بر پشت شیرها نشسته می‌توان همان الهه نروندي دانست و از این لحاظ شباهت به پیکره‌ای از این الهه دارد که در آن ارتباط وی با شیرهارانشان می‌دهد) (تصویر ۴).

مهر دیگر به اشیوم پادشاه ایلام تعلق دارد و تاریخ آن نیمه دوم هزاره سوم پیش از میلاد است. این مهر که کاملاً به شیوه مهر سازان اکدی حکاکی شده نفوذ شدید هنر اکدی را در ایلام به خوبی نشان می‌دهد. در این مهر (تصویر ۲۱) شش خدای بر هر چهار گوشه مبارزه می‌کنند و این برخلاف مهرهای اکدی است که مبارزه همیشه میان موجودی انسانی

با مقطوعی به شکل ذوزنقه. سطح جعبه با لایه‌ای از قبر طبیعی پوشیده شده است. نقوشی از جنس صدف، سنگ آهک و دیگر سنگهای رنگین بر لایه قیر نشانده شده و زمینه را سنگ لاجورد می‌پوشاند.

### مهرهای استوانه‌ای

از این مهرهای استوانه‌ای در این دوره یک مهر و یک اثر مهر از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است که در اینجا به شرح آن می‌برداریم، نخستین آنها که یک اثر مهر استوانه‌ای است به حدود ۲۴۰۰ پیش از میلاد تعلق دارد و در آن فعالیت الهه‌ای مجمع خدایان اسلامی و در نتیجه برتری زن در مذهب ایلام به نمایش گذاشته شده است (تصویر ۲۰). مهر دوبار به دور گل توبیی دهانه کوزه غلتانده شده است. در ردیف بالا در سمت بر روی مهر حکاکی شده بوده است. در ردیف در سمت چپ کنیه‌ای به خط سومری صاحب مهر را که یک زرگر بوده معروف می‌کند. در پایین، نقش الهه‌ای در حال شکار نشان داده شده که روی دوسگ تازی ایستاده و با دست راست خود کمانی را گرفته و خود را آماده تیر اندازی به یک بزکوهی می‌کند که بر روی دوپای خود بلند شده و سر خود را به سمت شکارچی برگردانیده است. کلاه الهه شبیه کلاه الهه‌ای است که وی در آجرهای قالبی معد این-شوشبینک متعلق به کوتیر- نهونه و شیلهک- این-شوشبینک در سوش بر سر نهاده است (در صحنه دیگر الهه‌ای بالباس بلندروی دوشیر ماده که پشت به هم زانو زده‌اند، نشسته است و مردی با دامن کوتاه به وی نزدیک می‌شود). الهه، نمادی شبیه نماد الهه ایشان بر شانه‌های خود دارد. تزیین تاج خروس مانند سر وی شاخ خدایان را القامی کند. در سمت راست او قرص خورشید، هلال ماه و یک ستاره هشت پر نقش شده که به احتمال فراوان نماد خدایان خورشید و ماه و الهه اینان- ایشان است. در صحنه سوم در سمت راست نقش موجود هیولا لای گریفین را می‌بینیم با بالهای گشوده که گویی بالهای خود را با دستها نگاه داشته است. در سمت چپ هیولا یک عقرب با بالاتنه انسان و دستهای رویه بالا نقش شده و در سمت راست او موجودی می‌بینیم مانند جمبانه زده است و در آخرین صحنه در منتهی‌الیه سمت راست ردیف بالا یک گاو- مرد و یک موجود انسانی با گیسوانی بلند که همچون موهای الهه به شکل تاج خروس آرایش شده، رودرروی هم ایستاده‌اند. موجود انسانی شاخه بریده درختی را وارونه به دست گرفته که به

اثر دیگری از دوران ایلام قدیم، پیکره‌های الهای است در حال نیایش، از جنس گل رس و متعلق به اوایل هزاره دوم پیش از میلاد (تصویر ۲۳). این قبیل پیکره‌ها به احتمال در معابد در برابر پیکره‌ی کی از خدایان بزرگ قرار می‌گرفت و آنها به گونه‌ای نقش نگهبانان و ستایشگران وی را به عهده داشتند. لباس ویژه‌ای از جینهای افقی نشان می‌دهد که وی از خانواده خدایان است. دست چپ پیکره شکسته، اما دست راست که سالم است به حالت احترام به طرف صورت بالا آورده شده است.

اگرچه تعداد پیکره‌های مفرغی در سراسر خاورمیانه در مقایسه با شمار عظیم مجسمه‌های سنگی بسیار اندک و ناقص می‌نماید، اما مجسمه‌های مفرغی در مطالعه هنر دورانهای مختلف اهمیت بسیار زیادی دارد. در سرزمین ایلام همچون سومر، سنگهایی را که تهیه آن برای مجسمه ساز میسر بود، بیشتر سنگهای سخت و شکننده تشکیل می‌داد. بر این سنگها قلم مجسمه‌ساز به سختی حرکت می‌کرد و هر ضربه محکم امکان شکستن سنگ را به وجود می‌آورد. در نتیجه، قلم مجسمه‌سازان این سرزمینها موقوفیت چندانی در نشان دادن جزئیات اندام، حرکات پیچیده عضلات و نرمی بدن نداشت. اما در ساختن مدل برای مجسمه‌های مفرغی هیچ یک از این محدودیتها در کار نبود. به جای سنگ، از مواد نرمی چون موسم یا گل استفاده می‌شد. بدیهی است که با استفاده از این مواد نرم نشان دادن جزئیات آسانتر و دقیق‌تر صورت می‌گرفت. قلت آثار مفرغی در دوران باستان دو دلیل عدمه داشته است. نخست آنکه، مفرغ فلزی است از بین رفتی و برآثر مرور زمان می‌بود و از بین می‌رود. دلیل دوم که اهمیت بیشتری دارد، کمبود منابع فلز در آن زمان بوده است. یک اثر فلزی به ندرت نادیده گرفته می‌شد، زیرا برخلاف سنگ، فلز به راحتی قابلیت ذوب شدن و شکل گیری مجدد را داشت. در نتیجه، علاوه بر آنکه بخشی از اشیای فلزی بر اثر کهنگی و فرسودگی از میان می‌رفت، فرم‌زاوایان فاتح پیکره‌های فلزی به غنیمت گرفته شده را به کارگاههای شاهی فرستادند و پس از ذوب مجدد، آنها را به اشکال مورد نظر در می‌آوردند. با این حال، بهترین و بیشترین آثار مفرغی نه از کاخها و معابد، بلکه از قبور به دست آمده است. یکی از جالبترین مجسمه‌های مفرغی از دوران سوکل منح‌ها پیکره‌مفرغی خدایی است سوار بر یک ارایه (تصویر ۲۴). وی لباس پوستی با چینهای مطبق افقی خدایان را بر تن

و یک جانور اتفاق می‌افتد. در مهرهای اکدی اگرچه نقشها بسیار طبیعی و واقعی خلق شده، تنها مورد غیرطبیعی حالت یکی از دسته‌های انسان درگیر در مبارزه است که بلندتر از حد معمول و شکسته نقش شده و این خود یکی از ویژگیهای مهرهای اکدی است. اما در یک صحنه استثنایی در یک مهر اکدی که در آن مبارزه تا پای مرگ میان هشت خدا نشان داده شده<sup>۲۶</sup>، دست هیچ یک از خدایان چنان حالت شکسته و غیرطبیعی را ندارد. در مهر اشوم علاوه بر حالت شکستگی دست یکی از خدایان مبارز، حالت نبرد نیز به شیوهٔ قراردادی گذشته از آن کله شاخدار خدایان در مهر اشوم نیز کاملاً شباهت به کله خدایان مبارز در مهر اکدی دارد.

## هر ایلام در عصر سوکل منح‌ها

پیکرسازی پیکرهٔ کوچک و ظریفی از یک زن از جنس عاج، از وقار و شخصیت فوق العاده‌ای برخوردار است. سراین پیکره که یقیناً از جنسی دیگر و به احتمال از فلزی گرانبهای همچون طلا بوده، با زبانه‌ای در محل گردن به بدن متصل می‌شده است (تصویر ۲۲). در پشت پیکره شکافی در قسمت ستون فقرات از زیر گردن شروع شده و تا لبه بلند پیراهن ادامه می‌یابد. نگاهی به پیکرهٔ الهه آبها از دوران حکومت زیری لیم که از حفریات ماری به دست آمده نشان می‌دهد که نواری تزیینی در مسیر ستون فقرات از زیر گردن تا پشت زانو کشیده می‌شده و در آنجا تزیین منگوله مانندی پیدا می‌کرده است.<sup>۲۷</sup> با این مقایسه می‌توان مجسم کرد که در اصل شکاف عمودی پشت پیکرهٔ ایلامی با مادهٔ زنگینی پر می‌شده که در زمینه سفیدرنگ عاج نوار زیبایی را به وجود می‌آورده است. شیاری مشابه، اما بهتر، به دور بازووان در قسمت بالای آرنجها نیز تعبیه شده بوده است. این شیار بامداده‌ای از جنس ورنگی دیگر بر می‌شده و نشان دهندهٔ بازویند ویا، به احتمال بیشتر، حاشیهٔ تزیینی آستین کوتاه پیراهن بوده است. شرابهٔ تزیینی لبه‌ای عمودی در جلو و پشت پیراهن از دوران لاگاش در بین النهرين متداول گردید و پر زرق و برق ترین آن در دوران بابل قدیم در تزیین لباس رسمی زیری لیم به هنگام باریابی به حضور ایشتار در مراسم «شاهی یافتن» به کار گرفته شده است.<sup>۲۸</sup>

جلگه شوش به دست آمده است. این الهه به شیوهٔ خدایان بین النهرین لباسی با چینهای مطبق افقی برتن و گردنبندی به گردن دارد که بست آن در پشت آویزان است و گفدها را برای نشان دادن چیزی گشوده است. الهه در یک زاویهٔ قائمه بر سر یک ماهی نشسته است. زاویه‌ای که میان بدن ماهی و پاهای الهه به وجود آمده، و سوراخ تعییه شده در انتهای بدن ماهی نشان می‌دهد که این شیوهٔ تزیین در اصل بر دستهٔ صندلی یا چیزی مانند آن نصب می‌شده است.

ترکیبات جدید خدا و جانور که هنرمندان ایلامی آن را به وجود آورده‌اند، برمهرهای استوانه‌ای بیشتر به چشم می‌خورد. شمار زیادی از الواح گلی، اثر مهر الهای را نشان می‌دهند که روی بزرگوهی، ازدها، یا چنبرهٔ مار نشسته است. برمهری از جنس قیر طبیعی متعلق به قرن هفدهم (تصویر ۲۷) در یک صحنهٔ مذهبی نیایشگری در برابر خدای بر تخت نشسته‌ای ایستاده و در پشت سر خدامار عظیم الجثه‌ای با سر انسان ظاهر می‌گردد.

### نقوش بر جستهٔ قالبی

این شیوهٔ جدید در ساختن نقوش بر جسته در اوایل هزاره دوم پیش از میلاد در بین النهرین که به دوران ایسین- لارسا نیز معروف است، رواج یافت. در ساختن این نقوش از قالب استفاده می‌کردند. بدین گونه که نخست، در سطح قطعه سنگی سطح نقش موردنظر را به شیوهٔ مهربازی حکاکی می‌کردند، آن گاه، مقداری گل رس ورزیده را در بخش کار شده سنگ قرار می‌دادند و با کمک انگشتان دست آن را در محدودهٔ گود شده می‌فرشندن. سپس گل را که یک روی آن مسطح و روی دیگر آن به صورت نقش بر جسته درآمده بود از سطح سنگ جدا می‌ساختند و آن را در کوره می‌بختند. این گونه آثار به پلاکهای قالبی شهرت دارند. سطح این پلاکها را بیشتر نقوش بر جسته مربوط به مراسم مذهبی تزیین می‌کرد و اغلب آنها را در معابد بر دیوارها می‌آویختند. به نظر می‌رسد که در اوایل هزاره دوم پیش از میلاد، یعنی دورانهای ایسین- لارسا و بابل قدیم پلاکهای قالبی جایگزین مجسمه‌ها شده باشد.

در اوایل هزاره دوم در ایلام نیز چنین پلاکهایی متداول گردید و با آنکه پس از دوران بابل قدیم تولید آن در بین النهرین عمومیت خود را از دست داد و متوقف گردید، اما در ایلام استفاده از گل در ساختن مجسمه جانشین پلاکهای

دارد و بر بالای کلاه او ماری چنبره زده است. بر بالای گوشها، در دوسوی کلاه، دوسوای خدا تعییه شده که بی شک محل نصب شاخهای خدا بوده است. جنس شاخها به احتمال از طلا بوده است. به استثنای کلاه و ماری که بر آن آرمیده این اثر کاملاً شبیه پیکره‌های بین النهرین هم‌زمان در بابل است. گوشها خدا شباht به گوش گاونز دارد و با توجه به ماری که روی کلاه چنبره زده، این خدا را می‌توان با جهان زیرین و مرگ در ارتباط داشت.

از آثار مشابه و قابل مقایسه با این پیکره یک زوج خدایی است از جنس مفرغ که به دوران بابل قدیم تعلق دارد و از حفریات تہ ایشجالی یکی از شهرهای عمدۀ حکومت اشنونا در مصب رود دیاله و دجله به دست آمده است. خدای مرد که لباس پوستی با چینهای افقی مطبق ویژهٔ خدایان را بر تن دارد، پای چپ را بر پشت قوچ نشسته‌ای نهاده و الهه با لباس ساده بر چهار پایه‌ای نشسته است و ظرف فواری را در برابر سینه با دودست گرفته است. این زوج خدایی به علت داشتن

چهار صورت به خدایان «چهار صورت» شهرت دارد.<sup>۳۹</sup>

اثر مفرغی دیگر از دوران ایلام قدیم و متعلق به قرن هجدهم پیش از میلاد پیکره‌ای است زیبا که در مقایسه با مجسمه‌های خشن سنگی بسیار طبیعی و خوش حالت می‌نماید (تصویر ۲۵). تناسبها به خوبی رعایت شده و به رغم پوسیدگی سطح پیکره هنوز زیبایی آن حفظ شده است. بخشها ای از بدن پیکره همچون دست چپ روکش طلا دارد و از بریدگی باریکی که در سمت راست بدن، از سرشانه تا انتهای دامن، ایجاد شده، آشکار می‌گردد که در اصل تمامی بخشها بزرگتر از سطح پیکره با روکشی از طلا پوشیده بوده است.

دو اثر مفرغی در بین النهرین به دست آمده که در تزیین آنها از تکنیک مشابهی استفاده شده است. یکی از آنها که مرد نیایشگری را نشان می‌دهد متعلق به زمان حکومت حمورابی (۱۷۵۰- ۱۷۹۲ قم) است و صورت و دستهای او با طلای چکش خورده پوشیده شده است. دومین اثر از سه بزرگوهی پشت به هم تشکیل شده که روی دو پای خود بلند شده‌اند. در اینجا نیز صورت بزها با ورقه‌ای از طلای چکش خورده پوشیده شده است.<sup>۴۰</sup>

سومین اثر پیکره یک الهه- ماهی از جنس مفرغ است که به قرن‌های هجدهم و هفدهم تعلق دارد (تصویر ۲۶) و به احتمال از تنگ سروک، در کوههای بختیاری واقع در شرق

با نوارهایی به سه ردیف تقسیم شده است. ردیف میانی که نقش مایه اصلی را به نمایش می‌گذارد، پهنتر از دو ردیف بالای و پایینی است. در صحنه اصلی شخصی که به احتمال پادشاه ایلام بوده در برایر الهای ایستاده است. در صحنه پایین که به نظر صحنه نبرد می‌آید، دشمن بر هنر در حال سقوط بر زمین است و در ردیف بالای یک جانور گربه‌سان، به احتمال شیر، از چپ به راست در حال حرکت است. در این سنگ یادمان نفوذ هنر پابلی کاملاً به چشم می‌خورد. موی سر و ریش پادشاه پر خلاف مو و ریش مجعد و توبی ایلامیها، همچون بین النهرينها صاف و راستگوش است. با توجه به صحنه نبرد در ردیف پایین می‌توان گفت که این سنگ یادمان به مناسبت پیر و زی سپاهیان ایلام در یک جنگ ساخته شده و صحنه اصلی پادشاه را نشان می‌دهد که پس از پیر و زی برای شکر گزاری به حضور الهه رسیده است. به احتمال فراوان این الهه کسی جزا اینان. ایشان الهه جنگ و عشق سومری-اکدی نیست. دلیل این امر، شیر در حال حرکتی است که در ردیف بالا نشان داده شده و می‌تواند نمادی از چهره ستیزه گر الهه ایشان باشد. صحنه‌های فراوانی از پیر و زی بر دشمن و باریابی به حضور الهه یا خدا را در مهرهای نیمه اول هزاره دوم از جمله در مهری از دوران ایسین- لارسامی توان مشاهده کرد.<sup>۲۱</sup> ایمه نقش مرد را به یک خدا نسبت می‌دهد و آن را چشم همخوابگی مقدس می‌داند.<sup>۲۲</sup>

بر رویه سمت چپ صحنه اصلی سه نقش مایه ارائه شده است. در ردیف پهنتر میانی خدامی در لباس جنگجویان با ریشی کوتاه و توبی، عصای بلندی را به دست چپ گرفته است و به شیوه متداول در مهرهای پابلی و صحنه شاهی یافتن زیمری لیم در کاخ ماری، که در آن الهه ایشان در مراسمی رسمی مقام شاهی را به زیمری لیم تفویض می‌کند، یک پای خود را بر سر شیر نشسته‌ای نهاده است.<sup>۲۳</sup> این صحنه به استثنای کلاه شاخدار خدا که پادآور کلاه شاخدار خدایان ایلامی قرن پانزدهم به بعد است، کاملاً به تقلید از مهرسازان پابلی ساخته شده است. در یک چنین صحنه‌ای شخص خدا همیشه لباس بلندی بر تن دارد که یک پای او را کاملاً می‌پوشاند و پای دیگر از زیر آن پیداست. این پا که بر سر جانور نهاده شده و از زانو اندکی خمیده می‌نماید نشان می‌دهد که خدا زیر لباس بلندش دامن کوتاهی پوشیده که تا بالای زانو می‌رسد. این دامن به ویژه در دوران آشور میانی و امپراتوری آشور به صورت لباس رسمی جنگاوران و

گلی قالبی گردید و تا پایان تاریخ ایلام ادامه یافت. در اینجا به توصیف پاره‌ای از بلکهای قالبی به دست آمده از دوران ایلام قدیم می‌پردازم. در نخستین پلاک (تصویر ۲۸) الهه لباس پرچین خدایان را بر تن کرده و کودک شیرخواری را با دست راست در آغوش دارد. آرایش گیسوانش شبیه سر بند عربی است و بخشی از آن بر شانه‌ها آرمیده است. الهه گردنبندی به گردن دارد. اگرچه جزئیات لباس مشخص نیست، اما پیراهنی آستین کوتاه بر تن او به چشم می‌خورد که تزیین لبه آستین آن پادآور لبه آستین کوتاه پیراهن الهه آبها در پیکره سنگی به دست آمده از حفریات ماری است.<sup>۲۴</sup> دو ستاره‌ای که در دوسوی سر الهه قرار دارد حکایت از ارتباط وی با اینان- ایشان را دارد.

دومین پلاک قالبی (تصویر ۲۹) متعلق به الههای است با چند پر نده. در اینجا نیز الهه لباسی آستین کوتاه بر تن دارد و بر یک تخت نشسته است. در دوسوی وی، بر بالای شانه‌های دو پر نده قرار دارد و پر نده سوم در دست راست وی بر سینه چسبیده است.

سومین پلاک مادر و کودکی را نشان می‌دهد (تصویر ۳۰). مادر که تنها بالاتنه او پیداست کودک را در آغوش دارد و کودک در حال شیر خوردن از سیستان مادر است. نقش مایه این پلاک در ایلام بسیار نادر است.

پلاک قالبی دیگر نقش یک زن بر هنر را دارد که در این دوره فراوان به دست می‌آید (تصویر ۳۱). این نقش مایه از نیمه دوم هزاره سوم در ایلام و بین النهرين در آثار هنری به کار می‌رفته است. اثر دیگری از همین نوع و با نمایشی از یک زن بر هنر در تصویر ۳۲ آمده است.

آثار مشابه دیگری چون نوازنده جنگ (تصویر ۳۳)، پهلوان بر هنر با طرف فواری در دست (تصویر ۳۴)، سر دیس هومایا، دیو در داستان گیلگمش (تصویر ۳۵)، پرستشگری که بزغاله‌ای را در آغوش دارد (تصویر ۳۶)، نوازنده بر هنر با عود (تصویر ۳۷) و ازدواج مقدس میان یک مرد و یک زن (تصویر ۳۸) تماماً به این دوره تعلق دارند.

### نقش بر جسته

یک سنگ یادمان بسیار زیبا از جنس سنگ سیاه با آثاری از دوران سوکل منح ها به دست آمده که به احتمال تاریخ آن به اواسط هزاره دوم پیش از میلاد می‌رسد (تصویر ۳۹). شکل این سنگ یادمان در مقطع راستگوش است. سطح هر رویه آن

احتمال به اوایل قرن هفدهم پیش از میلاد تعلق داشته است. کوک-نشور شاهزاده شوش و برادرزاده تختی- آگون اول بود که در حدود ۱۷۰۰ قم حکومت می کرده است (تصویر ۴۰). مهر دوم که نام صاحب آن خوانا نیست، به احتمال متعلق به شاهزاده ای از خاندان سوکل منح ها بوده است (تصویر ۴۱). وی در برابر خدایی ایستاده است. خدا بر تختی به شکل مار با سر انسان نشسته و مار خود بر پشت جانور درندۀ ای قرار دارد. خدا لباسی با چینهای موazu مطبق بر تن دارد و با دست راست خود سر ماری را گرفته است. نقش بر جسته صخره‌ای کورانگان (رك). بعضی نقوش بر جسته صخره‌ای در دوران ایلام جدید) ممکن است به همین دوران تعلق داشته باشد. اگر این نظر درست باشد باید پذیرفت که گسترش ایلام در جهت جنوب شرق پیش از دوران پادشاهان بزرگ قرن‌های سیزدهم و دوازدهم انجام پذیرفته بوده است.

### اشیای فلزی متفرقه

یک شاهین طلایی با الهای گشوده و نشانده‌هایی به رنگ آبی از یک گور در شوش به دست آمده که به احتمال به پیش از قرن پانزدهم قم، یعنی دوران ایلام قدیم، تعلق دارد (تصویر ۴۲). پرنده چنگالهای خود را در حال پرواز به طرف بدن بالا کشیده است. نمایش شاهین با گردن ستبر و منقار کوتاه و چنگالهای بالا کشیده از ویژگیهای هنر ایران در دوره‌های بعدی است. برای مثال، قطعه‌ای اضافه شده به یک پاتیل از حسنلو که در حدود یک هزار سال بعد ساخته شده، پرنده‌ای را از همان نوع و با حالتی مشابه نشان می‌دهد.<sup>۴۸</sup> به نظر می‌رسد بالها و دم پرنده شوش اردو قطعه درست شده باشد: یک ورقه صاف در زیر و یک قطعه مشبك بر روی آن برای سنگ نشانی.<sup>۴۹</sup> این تکنیک از قرنها پیش در بین النهرين و آسیای غربی شناخته شده بود. اشیایی با سنگ نشانه که از قبرستان سلاطین اور به دست آمده شاهدی برای این مدعاست.<sup>۵۰</sup> تداوم استفاده از تکنیک یاد شده را در دستبندهای زیبای هخامنشی نیز می‌توان مشاهده کرد.<sup>۵۱</sup>

دومین شیء (تصویر ۴۳) که آن نیز با دوره سوکل منح ها ارتباط می‌یابد، سرتو خالی پرنده یا خزنده‌ای است از نقره که شاید سر یک علم بوده است. جدار دهان باز آن طرحی از فلس دارد، و از این رو، به احتمال فراوان، اثر، خزنده‌ای را نمایش می‌داده است.

سپاهیان در می‌آید. ردای بلند خدایان در این صحنه همیشه راه راه عمودی است.<sup>۵۲</sup> گاهی خدا پای خود را به جای سر شیر برسکوبی نهاده است.<sup>۵۳</sup> در سنگ یادمان ایلامی تزیین ردای خدا به جای راه راه عمودی به صورت زیگزاگهای عمودی است.<sup>۵۴</sup> این خدا عصای بلندی در دست دارد که سر آن را نوعی گل زنبق مسبک تزیین می‌کند. بر خط زمینه ردیف بالا صحنه مشابهی است، اما این بار به جای خدا، گاو-مردی که سر او ازین رفته، با دو دست خود به احتمال عصای مشابهی را گرفته است. در ردیف زیرین که باریکتر از رو در روی هم بر دوپای خود ایستاده‌اند و از شاخ و برگ درختی که در میان آنها قرار گرفته، می‌خورند. قدیمترین نمایش این نقش مایه بر مهرهای استوانه‌ای به دوران آغاز نگارش در دوره اوروک در بین النهرين می‌رسد و سپس در سراسر خاورمیانه منتداول می‌گردد. تداوم این نقش مایه در ایران بدون وقفه تا دورانهای تاریخی و شاید هم جدیدتر مشاهده شده است.

بر سومین روی سنگ یادمان که سمت راست صحنه اصلی است، در ردیف میانی مرد بر هنای باریش و موی بلند به شیوه گاو- مرد با هردو دست خود عصای شبیه عصای خدای مورد بحث در بالا رانگاه داشته و انتهای آن راه‌همچون سر بازان پارسی در شوش و تخت جمشید بر روی پای پیشین خود قرار داده است. در ردیف پایینتر یک بز کوهی بر روی دوپای خود ایستاده و سرخود را در حرکتی زیبا به عقب بر گردانیده است. این بز و حرکت زیبای آن بیشتر شباهت به بزهایی دارد که در زمان هخامنشیان دسته جامهای طلا و نقره را تشکیل می‌دادند تا برهای بین النهرين.

ردیف بالا که بعضی بزرگی از آن شکسته، تنها بخشی از انتهای ردای حاشیه‌دار و بلند مردی را نشان می‌دهد که همچون نگهبان بر هنای به سمت راست در حرکت است.

صحنه‌های سطح چهارم سنگ یادمان بر اثر گذشت زمان آسیب فراوان دیده و تنها و در ردیف بالا ساق پاهای دو شخصیت در حال حرکت قابل تشخیص است.

### مهرهای استوانه‌ای

در اینجا تها دواتر مهر و آن هم صرفاً در ارتباط با نقش مار در هنر ایلامی معرفی می‌گردد. اثر مهر اول، صاحب مهر را کوک- نشور اول یا دوم، پادشاه ایلام، معرفی می‌کند و به

نمی خورد. تاق آرامگاه ضربی و به صورت قوس ببضی است. اگر بقاوی معماری هفت ته همان گونه که مدارک نشان می دهد، به قرن چهاردهم پیش از میلاد تعلق داشته باشد، تاق آرامگاه تهی-اهر در نوع خود قدیمترین است. شیوه به کار رفته در ساختن این تاق، یعنی ارتفاع بیش از حد دیوارهای جانبی جهت مهار فشار و سنگینی تاق از طرفین و چیدن ردیفهای آجر در تاق به حالت مایل که باعث انتقال بخشی از فشار و سنگینی واردہ بردیوارهای جانبی شرقی و غربی به دیوار شمالی می شده، بر آگاهی معماران اسلامی از رموز تاق زنی گواهی می دهد. گذشته از آن، کیفیت والا و پیشرفته این تاق نشان می دهد که تکنیک تاق زنی در خوزستان پیشینه ای بس طولانی داشته و ایلامیها به هنگام ساختن بنای مذکور از تجریبی کافی در این زمینه برخوردار و مرحل اولیه تاق زنی را مدتها پیش پشت سر گذاشته بوده اند.<sup>۵۲</sup>

### آرامگاه دسته جمعی

این بنا در گوشه شمال غرب مجموعه ساختمان آرامگاه و معبد و غرب آرامگاه تهی-اهر قرار دارد و فاصله آن تا آرامگاه یاد شده با دیوار خشتش قطور پر شده است. اگرچه این بنا نیز از آجر ساخته شده و پوشش آن تاق ضربی هلالی است، اما از لحاظ ابعاد بسیار کوچکتر از آرامگاه تهی-اهر است. ابعاد فضای درون این آرامگاه  $۱۶۵ \times ۸۵ \times ۴۰$  متر است و بخش عده تاق آن فروریخته است. در مجموع ۲۳ جسد در این آرامگاه به صورت دسته جمعی دفن شده بوده است (تصویر ۴۶).

### بنای معبد آرامگاه

در جنوب این دو آرامگاه (آرامگاه تهی-اهر و آرامگاه دسته جمعی) و چسبیده به آن، مجموعه بنای عظیمی است که «معبد آرامگاه یا ساختمان تشریفات مذهبی» نامیده شده است.<sup>۵۳</sup> ساختن چنین بنایی در کنار آرامگاه پادشاهان در خاورمیانه پیشینه ای طولانی دارد و شناخته شده ترین نمونه آن آرامگاه پادشاهان سلسله سوم اور در شهر اور است.<sup>۵۴</sup> این آرامگاه که در آخرین سده هزاره سوم پیش از میلاد برپا شده، دو بخش تحتانی و فوقانی دارد. بخش تحتانی بنایی است در زیرزمین و در واقع محل تدفین است. اما بخش فوقانی که بر سطح زمین ساخته شده، مجموعه ساختمان بزرگی است که به صورت زیارتگاه یا در موقع خاص برای

### هزاران قدیم

قدیمترین بقاوی فرهنگی متعلق به دوران ایلام میانی در هفت ته شناسایی شده است. این محل که در نزدیکی کارخانه نیشکر هفت ته، در بخش جنوب غرب دشت خوزستان واقع شده، محوطه ای به طول تقریبی ۱۵۰۰ متر و عرض ۸۰۰ متر را در بر می گیرد. از آنجا که ناکنون ۳۴۰۰ متر مربع از سطح ته حفاری شده، یعنی در حدود  $\frac{1}{10}$  مساحت محوطه، دانسته های ما از معماری عظیم هفت ته تنها به آرامگاه شاهی و بناهای متصل به آن محدود می شود. گذشته از آن، گزارش نهایی حفریات هفت ته هنوز انتشار نیافرته و اطلاعات مادر این زمینه از چند مقاله درباره معماری هفت ته فراتر نمی رود.

به نظر می رسد که بیشتر آثار شناخته شده هفت ته در یک دوره تاریخی ساخته شده اند. بخش اعظم مواد و مصالح ساختمانی را خشت خام تشکیل می دهد، اما در ساختن راهروها، حیاط، محوطه های باز معابد و سطح دیوارها که احیاناً در معرض باران قرار می گرفت و همچنین مکانهای مهم از آجر نیز استفاده شده است. پوشش فضاها اغلب تاق هلالی آجری است، اما در سقف بناهای خشتش تیرهای چوبی نیز به کار رفته است.

### آرامگاه شاهی تهی-اهر

مجموعه آرامگاه تهی-اهر ( تصاویر ۴۴ و ۴۵ ) محوطه وسیعی است به طول تقریبی ۷۰ متر و عرض ۳۰ متر، که آرامگاه شخصی تهی-اهر، یک آرامگاه دسته جمعی و بنای دیگری را شامل می گردد که حفار آن را «ساختمان معبد آرامگاه» می نامد. آرامگاه تهی-اهر تماماً از آجر ساخته شده است. این بنا حدود ۱۰ متر طول و ۷۵ متر عرض دارد و بلندی آن از کف اتاق تا بلندترین نقطه اتاق در حدود ۲۷۵ متر است. یک سکوی بزرگ به ابعاد تقریبی  $۴۰ \times ۲۹ \times ۸$  متر که بیشتر سطح کف اتاق را می پوشاند، به دیوار غربی و شمالی متصل است و اطراف آن را دیوار کری به بلندی ۱۵ سانتیمتر محدود می کند. دو دیوار اک مشابه طول سکورا به سه بخش تقسیم می کند، در بخش شمالی هفت جسد که کنار هم بر بله لوی راست خوابانده شده بوده اند، یافت شده است. بخش میانی سکو خالی بوده و در بخش جنوبی دو یا سه اسکلت قرار داشته است. در اینجا برخلاف آرامگاه های مشابه در چغازنبیل اثری از سوزاندن جسد به چشم

بوده که این سردیس فاقد یک چنین ویژگی است. دیگر آنکه، هنرمندان اسلامی در همه دوره‌ها زنان را همیشه با موهای کاملاً آراسته و مرتب نشان داده‌اند و موی سراین اثر از چنین ویژگی برخوردار است. به انتهای موی سرنواری پهن بسته شده که یک سر آن رها و آویزان است (تصویر ۵۰). بستن نوار به انتهای مو و آویزان شدن آن تالیه دامن پیراهن قلادر پیکرهٔ کوچک یک زن از جنس عاج در بخش مجسمه‌سازی دوران سوکل مخ‌ها (تصویر ۲۲) توصیف شده است و ما در این سردیس تداوم سنت دیر پای آرایش موی سر زنان اسلامی را به وضوح مشاهده می‌کنیم.

در ساختن هر سه اثر شیوه مشابهی به کاررفته است. اگرچه تناسب اعضای صورت مراعات شده و سرها طبیعی می‌نماید، اما در مجموع حالت آنها بیشتر مسبک است تا طبیعی، به ویژه چشمها که در ساختن آن طبیعت گرامی به هیچ رو مراعات نشده و بیش از حد درشت هستند.

به طور کلی ساختن مجسمه از گل و رنگ آمیزی آن در این زمان در سراسر خاورمیانه متداول بوده است. مثلاً از حفریات تهه عقرقوف، پایتخت کاسیها در جنوب بین النهرین، یک سردیس تنها متعلق به یک مرد به دست آمده که آن نیز همچون سردیسهای اسلامی رنگ آمیزی شده است.<sup>۵۷</sup> از نیمه دوم هزاره دوم، یعنی اوخر دوران اسلام میانی و نیز از دوره ایلام جدید قبور متعددی حفاری شده که در برخی از آنها یک جسد و در برخی دیگر تا چند جسد مدفون بوده است. در این قبرها در کنار هر جسد یا یک سردیس تنها به صورت مجسمه آزاد فرار داشته یا صورت مرده با ماسکی پوشیده شده بوده است (رک: مراسم تدفین در دوران اسلام میانی). در هفت تهه این دو سردیس و ماسک همراه آنها ظاهرآ از یک کارگاه مجسمه‌سازی به دست آمده است. ماسک و یکی از سردیسهای در مجموع باهم شباهت دارند. این شباهت به ویژه در لبها و چانه بیشتر به چشم می‌خورد. شاید همان گونه که نگهبان اشاره می‌کند<sup>۵۸</sup> هر دو آنها متعلق به فرد خاصی بوده باشند، اما با بررسی دقیق‌تر در می‌یابیم که حالت چشمها هیچ شباهتی با هم ندارد، زیرا چشمها ماسک درشت‌تر، و مهتر از آن، کاملاً مورب است.

این ملاحظات می‌توانند ما را تا حدودی با امر تولید سردیسهای تدفینی آشنا سازد. در گزارش‌های حفریات هفت تهه، در هیچ جا اشاره‌ای به ویرانی ناگهانی محل، یا ترک اضطراری و پیش‌بینی نشده آن نشده است. بنابراین، دلیلی

انجام تشریفات مورد استفاده قرار می‌گرفته است. بنای مشابه دیگری در چغازنبیل حفاری شده که گیرشمن آن را «کاخ مردگان» نامگذاری کرده است (رک: معماری چغازنبیل). در اینجا نیز بخش آرامگاه در زیرزمین ساخته شده و مجموعه بنای زیارتگاه بر بالای آن و بر سطح زمین قرار دارد. بنابراین، بنای مذکور را نمی‌توان یک معبد به حساب آورد، زیرا هیچ شباهتی با معابد شناخته شده در بین النهرین و معابد چغازنبیل ندارد.

بزرگترین اثاق این بنا (در حدود ۹۲۰×۶۴ متر) در مجاورت آرامگاه تهی - اهر قرار دارد. تالار مشابه دیگری نیز در مجاورت آرامگاه دسته جمعی ساخته شده است. اثاق بزرگ و تالار یادشده به ایوانی به طول ۱۷ متر و عرض ۵۵ متر متصل می‌گردد و از طریق آن، با راهرویی عریض به حیاط مرکزی راه می‌یابند (تصویر ۴۷). این حیاط به ابعاد تقریبی ۲۴×۱۵ متر است. در وسط حیاط سکویی است برای قربانی یا انجام مراسم مذهبی در روزهای خاصی از سال. کف حیاط با آجر فرش شده است.

واحد ساختمانی دیگر که حفار آن را با تردید زیگورات یا کاخ شماره ۱ می‌خوانند<sup>۵۹</sup>، به طور کامل حفاری نشده و تنها بخش‌هایی از آن خاکبرداری گردیده است. در وسط این مجموعه سکوی عظیمی است از خشت که امر و زه در حدود ۴۵ متر از ارتفاع آن باقی است و به احتمال ارتفاع آن در اصل حدود ۳۰ متر بوده است. این سکوی مرتفع را تالارهای وسیع سرپوشیده یافضاهای باز و حیاط‌مند در میان گرفته است. در حفریات هفت تهه آثار هنری بسیار، به ویژه پیکرهای گوناگونی از عاج، بدل چینی، سفال و گل به دست آمده است.<sup>۶۰</sup> تاکنون تنها شمار اندکی از این آثار بررسی و گزارش شده‌اند، و از این‌رو، تا انتشار گزارش نهایی حفریات هفت تهه باید به همین اطلاعات اندک بستنده کنیم.

### پیکرسازی

در زمینه پیکرسازی تنها دو سردیس و یک ماسک صورت گزارش شده است. این هر سه اثر تقریباً به اندازه طبیعی ساخته شده‌اند. اگرچه نگهبان یکی از سردیسهای (تصاویر ۴۸ و ۴۹) را متعلق به یکی از پادشاهان اسلامی می‌داند، اما با در نظر گرفتن سنت پیکرسازی اسلامی می‌توان گفت که سردیس مذکور متعلق به یک زن بوده است تا یک مرد. وجه تمايز مردها از زنان در هنر اسلام در درجه نخست وجود ریش

خود را بر سر شیری نهاده است. اما از آنجا که در پلاک مفرغی هفت تپه اندازه شیر نسبت به خدا بزرگتر از اندازه آن در سنگ یادمان است، بنابراین، خدا در سنگ یادمان پای چپ را بر دم شیر نهاده، درحالی که در پلاک مفرغی پای چپ او بر کمر شیر قرار دارد. گذشته از آن، شیر پلاک مفرغی درحال حرکت نشان داده شده، حال آنکه، در سنگ یادمان این جانور بر زمین نشسته است.

در سمت چپ صحنه، الهای رو به سمت راست ایستاده و با دستهای بالا برده، گویی که صحنه را نظره می کند. وی در اندازه ای کوچکتر از خدای کماندار تصویر شده است. در سمت راست صحنه زن بر هنای بر یک زانو نشسته است. وی دست راست را جلو برده است، آن چنان که گویی کمان خدای مرکزی را لمس می کند و با دست چپ پستان خویش را گرفته است. )

#### نقوش برجسته قالبی

شمار زیادی نقش برجسته قالبی از گل پخته از حفريات هفت تپه به دست آمده است، اما تاکنون تنها سه مورد آنها معرفی شده است (تصاویر ۵۱-۵۳). بیشتر این نقوش برجسته همانند نقش قالبی در دوران سوکل منح ها به زنان تعلق دارد. آنها اغلب زنان بر هنای هستند که دسته را به حالت احترام در برابر سینه روی هم قرار داده اند و گاهی نیز پستانهای بر هناء خود را با دستها گرفته اند.

#### هنر ایلام میانی: دوران امپراتوری

##### معماری

همان گونه که در بخش تاریخ اشاره شد، تمام اطلاعات نظامی و سیاسی تاریخ ایلام میانی از منابع بیگانه به دست آمده است. به احتمال قریب به یقین پادشاهان ایلام میانی همچون دوران بعدی شرح فتوحات خود را بر سنگهای یادمان می نوشتند، اما تاکنون چنین مدارکی به دست نیامده و تنها مدارک موجود آجرهای کتیبه داری است که در بنای ساخته ای کار می رفت. اگرچه می دانیم که همه پادشاهان این دوره اقدام به بازسازی، تعمیر و ساختن معابد در شوش و دیگر شهرهای امپراتوری کرده اند، اما تاکنون فقط آجرهای کتیبه دار زمان هومیان- نومن و اونتش- گل به دست آمده است. آجرها در این دوره به مرتب از آجرهای دوران سوکل منح ها

وجود ندارد که سردیسها و ماسک مذکور پس از تولید به صاحب یا صاحبان آنها تحویل داده نشده و برای همیشه بدون استفاده در کارگاه باقی مانده باشند. مگر آنکه، نوع سفارش و دلایل تولید آن به گونه ای دیگر بوده باشد. باید در نظر داشت که ساختن چنین سردیسها بی نیاز به دقت و مهارت فراوان داشت و تولید آنها نمی توانست بلا فاصله پس از مرگ شخص انجام پذیرد، زیرا ساختن آنها بی شک زمان می برد و در جریان این کار نگاهداری جسد در هوای آزاد، به ویژه در سرزمین گرمی چون خوزستان، امکان پذیر نبود. بنابراین، افراد و خانواده هایی که تعایل به تدفین چنین سردیسها همراه با جسد داشتند، می بايست سفارش ساختن آن را در زمان حیات خود می دادند. شاید از همین روست که تمام سردیسها تدفینی ایلام چهره های جوان را به تماش می گذارند، حتی اگر صاحبان آنها در سنین پیری در گذشته باشند. بر جای ماندن این آثار را در محل کارگاه می نوان این گونه توجه کرد که سفارش دهندگان بر اثر حادثه ای چون جنگ، جان خود را از دست داده اند و اجساد آنان در محل حادثه بدون تشریفات معمول دفن شده است. از آنجا که در ساختن سردیسها شبیه سازی مراعات می شده، پس دیگر نیازی به آنها نبوده، و در نتیجه، بی استفاده مانده اند. توجه دیگر، مر بوط به شباhtی است که میان آنها وجود دارد. از این شباhtی چنین برمی آید که احتمالاً سردیسها به سفارش اشخاص معینی ساخته نمی شد و در ساختن آنها مدل خاصی مطرح نبود. به عبارت دیگر، پس از آنکه کسی در می گذشت، بلا فاصله یکی از این سردیسها از پیش ساخته شده را بازماندگان او از کارگاههای مر بوط تهیی می کردند و به همراه جسد در گور می گذاشتند. این تعبیر به نظر می رسد که به حقیقت نزدیکتر باشد.

##### نقوش برجسته

) بر یک پلاک مفرغی صحنه ای است که خدای را نشان می دهد با کلاه شاخدار و گوشاهی جانورسان. سرو بالاته او از رو بطر و نقش شده است، اما پایین تنه درحال حرکت به سمت راست بر پشت شیری نشان داده شده است. خدا به دست راست یک کمان و به دست چپ یک تبر یا تازی بانه دارد. این نقش یادآور صحنه ای مشابه بر سنگ یادمان ایلامی در دوران سوکل منح هاست (تصویر ۳۹). به ویژه طرح لباس در هر دو از کاملاً بایکدیگر همانند است. در هر دو اثر خدا پای راست

زیگورات، اوتش-گل یک پیکره از خدا و پیکره دیگری از خود را بر پایه‌ای که بر آن کتیبه‌ای به یادبود بازسازی نمای زیگورات به دو زبان نوشته شده بود، قرار داد. ارگ با یک دیوار مقدس محدود شده بود و یکی از برجهای آن، همچون در چغازنبیل، «روشنایی جهان» نامیده می‌شد.

فعالیت‌های ساختمانی اوتش- گل محدود به شوش نبود، بلکه بیشترین بخش آن در چغازنبیل صورت گرفت که نام خود را بر آن نهاد: دور - اوتش. وی درباره زیگورات چغازنبیل می‌گوید: «من برای خدایان هومیان (گل) و این - شوشینک، کوکونوبی از آجر لعابدار به رنگهای نقره‌ای و طلایی و سنگهای مرمر و آسبیدین سفید بر پاساختم و آن را به ایشان هدیه کردم».<sup>۵۱</sup>

آجرهای دیگر از چغازنبیل اشاره به معابد و محرابهای دارند که برای الهه‌های ایشن - کرب، کیریریش، بی‌نی کبر، منزت، اینانا، بلیت؛ و خدایان: نهراپ، نبو، شیاشوم ، هومیان، سونکیر - ریشر، کیلاه سوپیر؛ و زوج خدایان: هیشمیتیک و روهراتیر، شیموت و نین - اورو، ادد و شل، شوششوشی و بلیت برپا شده است. همان گونه که در شوش، تعدادی از این برستشگاهها درون معبد بزرگی جای داشتند، تعدادی دیگر در خارج از اولین حصار زیگورات برپا شده بود. علاوه بر آن، بنای مهم دیگری برای عبادت کیریریش در نظر گرفته شده بود و در کنار آن معبد دیگری بود برای الهه ایشن - کرب.

شهر دور - اوتش در حدود سی کیلومتری جنوب شرق شوش واقع شده است. این شهر از سه حصار تو در تو تشکیل شده بود (تصویر ۵۵). دیوار بیرونی حدود ۱۲۰۰ متر طول و ۸۰۰ متر عرض دارد که به احتمال دیوار دفاعی شهر را تشکیل می‌داد. دیوار دوم که چهار گوشه است، هر ضلع آن ۴۰۰ متر طول دارد و درون آن حصار سوم قرار دارد که زیگورات را در برمی‌گیرد (تصویر ۵۶).

مطالعات باستان‌شناسی نشان می‌دهد که در محل کتوئی زیگورات ابتدا بنای معبد بزرگی به شکل چهارگوش باخته خام ساخته شده بود که هر ضلع آن حدود ۱۰۰ متر طول داشته است. درمیان هر دیوار دری تعیه شده بود که به صحن حیاط مرکزی که در همان جهت و قدری پایینتر ساخته شده بود گشوده می‌شد. این حیاط می‌باشد محل برگزاری آیینهای مذهبی در هوای آزاد بوده باشد. در ضلع جنوب شرقی این معبد، در دو سوی در ورودی اصلی، دو محراب قرینه جای داشت (تصویر ۵۷). ورودی به شیستان سمت چپ از طریق

بهتر ساخته شده است. تعداد رجهای کتیبه‌دار نسبت به ارتفاع بنا متفاوت بوده است. به طور معمول در هر ده رج یک رج آجرهای کتیبه‌دار چیده می‌شد (در بنای زیگورات چغازنبیل هفت رج آجر کتیبه‌دار و در یک بنای دیگر سه رج از آنها به دست آمده است). کتیبه‌ها در این آجرها معمولاً کوتاه و مشابه هستند و در آن نام بینانگذار، شجره‌نامه‌او، عنوان او، و متن ساده «من چنین و چنان بنای را برای چنین و چنان خدا بر پاساختم و به او اهدا کردم» آمده است. در مواردی نفرینی آمده است برای کسی که قصد تخریب بنارادار و در مواردی نیز در خواست رحمت از خدا برای پادشاه که کار نیکی انجام داده است و حتی دعای خیر یک نیاشنگر برای وی.

چندین نمونه از این آجرها از زمان هومیان - نومن در دست است و از روی آنها می‌توان بی‌برد که این پادشاه در شهر لیان معبدی برای هومیان ((د) گل = گل) و همسر وی کیریریش، و معبد دیگری برای بها هوتپ خدای حامی آن شهر برپا ساخته است. چندین پادشاه به ویژه شیلهک - این - شوشینک، به این بنا اشاره دارند و نیز از بنای معبد دیگری در لیان به دست هومیان - نومن برای الهه کیریریش و تعمیر معبد این - شوشینک در شوش نام می‌برند.

کارهای ساختمانی انجام شده با نام اوتش- گل بسیار بیشتر است. وی در شوش بیست معبد را بنا یا تعمیر کرد. بزرگترین دستاورده اوتش - گل در شوش برپا داشتن زیگورات بزرگ این شهر بود. گویا بنای اولیه این زیگورات، همچون در چغازنبیل معبدی معروف به معبد مذکور که بر بالای بوده است. تصویری از بنای کهن معبد مذکور که بر بالای صفه‌ای مرتفع قرار دارد و زمان آن به (نیمه دوم هزاره چهارم) دوران پیش از شهرنشینی می‌رسد، در اثری از یک مهر از شوش به دست آمده است (تصویر ۵۴). شمار زیادی آجر کتیبه‌دار در شوش که شباهت کامل به آجرهای کتیبه‌دار چغازنبیل دارد، ثابت می‌کند که اوتش- گل در شهر شوش زیگورات مشابهی را بنا یا بازسازی کرده است. بر فراز زیگورات معبدی قرار داشت که به ایلامی کوکونو خوانده می‌شد. این نام امکان داشت به تمامی زیگورات نیز اطلاق گردد. پیش از اوتش- گل دیگر شاهان ایلامی نیز در شوش اقدام به ساختن زیگورات کرده بودند. یکی از آنها، کوک - نشور، مدعی بنا یا تعمیر «یک کوکونو از آجر در ارگ این - شوشینک است». <sup>۵۹</sup> اوتش- گل این آجرها را با کاشیهای لعابدار رنگین تعریض کرد. <sup>۶۰</sup> در معبد بالای

۳۵×۲۵ متر و ارتفاع تقریبی ۴۰ متر از خشت خام بر پا گردید که در واقع پایه ساختمان معبد بالای زیگورات را تشکیل می‌داد. این ستون مرکزی سپس به وسیله دو صفة دیگر که به ترتیب طبقات دوم و سوم را تشکیل می‌داد و ساختمان هر دو آنها نیز از کف حیاط شروع شده بود، احاطه گردید. سرانجام درون اتاقهای پیرامون حیاط معبد با خشت و آجر پر شد و بدین ترتیب طبقه اول زیگورات به وجود آمد. این مسدود سازی و پرکردن اتاقها تنها در سه سمت انجام گرفت و دو معبد قرینه این-شوшинک در جبهه جنوب شرق دست نخورده باقی ماند (تصویر ۵۸). امروزه تنها دو طبقه کامل و بخش کوچکی از طبقه سوم باقی مانده که ارتفاع آن در حدود ۲۵ متر بلندتر از سطح زمینهای اطراف است. برغم ویرانی طبقات بالا، با مطالعه بقاوی‌ها و محاسبات ریاضی و نیز به کمک اعداد و ارقام مربوط به ابعاد ارائه شده در کتیبه‌ها، می‌توان گفت که ارتفاع زیگورات پنج طبقه‌ای چغازنبیل در اصل چیزی در حدود ۵۲ متر بوده است. ارتفاع اولین طبقه ۸ متر و بلندی طبقه دوم ۱۱ متر بوده است و طبقات سوم و چهارم که از بین رفته‌اند به احتمال همین ارتفاع را داشته‌اند<sup>۶۰</sup>، و بنابراین از سطح زمین تا کف معبد بالای زیگورات در حدود ۴۳ متر و بلندی تمامی ساختمان چیزی در حدود ۵۶ متر بوده است (تصویر ۵۹).

پلکان زیگورات چغازنبیل در نوع خود یگانه است (تصویر ۶۰). برخلاف زیگورات‌های بین النهرين که در آنها دسترسی به معبد بالا صرفاً از یک سمت امکان پذیر بوده‌اند از برآون به صورت مارپیچ یا در یک خط مستقیم به طبقات بالا می‌رفت، در چغازنبیل این دسترسی در چندین مرحله از درون و از طریق پلکانهای مسقف تونل مانندی انجام می‌گرفت. راهیابی به صفة طبقه اول که در واقع همان بام اتاقهای پر شده پیرامون معبد اولیه بوده است از هر چهار سمت امکان پذیر بود (تصویر ۵۸). در این طبقه تنها پلکان سمت جنوب غربی به طبقه دوم کشیده می‌شد و رشته پلکانهای دیگر به همان صفة طبقه اول بایان می‌پذیرفت و سرانجام در صفة طبقه دوم صعود به طبقات سوم و چهارم بارشته پلکان جدیدی در جبهه جنوب شرقی صورت می‌گرفت. از آنجایی که ارتفاع هر طبقه در حدود ۱۰ متر بود و تعداد پله‌ها، با توجه به شیب بسیار اندک رشته پلکان و در نتیجه ارتفاع بیش از حد هر پله، برای صعود یک مرحله‌ای خسته کننده می‌نمود، معمار اسلامی دست به ابتکار دیگری زد و با ایجاد دو ایستگاه میان راهی بالا رفتن از

حیاط میسر بود. در کتیبه روی آجرها نام این شیستان سیان آمده و آن را ویره این-شوشنیک ذکر کرده‌اند. دسترسی به شیستان سمت راست، برخلاف شیستان سمت چپ، نه از طریق حیاط معبد، بلکه از میدان مقابل در ورودی اصلی معبد میسر بود. به نظر می‌رسد که معبد سمت چپ مخصوص افراد بر جسته، همچون خانواده شاهی و کاهان درجه اول بوده است و شیستان سمت راست برای مردم عادی، که اجازه حضور در برابر این-شوشنیک و شرکت در مراسم برپا شده در صحن حیاط را نداشتند. اتاقهای دیگر پیرامون حیاط فاقد طریق پله باریکی از سقف امکان پذیر بود.

این معبد عظیم بعدها به فرمان اوتتش - گل به یک برج پله‌ای عظیم که به سومری زیگورات و به ایلامی زَقْرَبُو نامیده می‌شد، تبدیل گردید. این سیک معماری مذهبی و ساختن بنای مذهبی بر بالای مصتبه از دوران عیید به بعد مورد علاقه بین النهرينها بوده است.<sup>۶۱</sup> اما نخستین بار، یک زیگورات واقعی در سده پایانی هزاره سوم پیش از میلاد در دوران فرمانروایی اور - نامو بنیانگذار سلسله سوم اور در تعامی شهرهای عمدۀ سومر برپا گردید.<sup>۶۲</sup> هر ودoot مورخ مشهور یونانی که در ۴۶۰ ق م از شهر بابل دیدن کرده، درباره زیگورات این شهر می‌نویسد: «... و آن برجی است که بر روی آن برجی دیگر و باز بر روی آن برجی دیگر قرار دارد و به همین ترتیب شماره آنها به هشت می‌رسد. دسترسی به این طبقات از طریق پله‌ای میسر است که مارپیچ وار پیرامون برج را دربر گرفته است. در بالاترین صفة این برج معبد بزرگی قرار دارد. درون این معبد تختی بزرگ و در کنار آن میزی از طلا نهاده شده است. به هنگام شب هیچ کس مگر یک زن که به وسیله خدا برگزیده شده است درون آن نمی‌خوابد».<sup>۶۳</sup>

هر ودoot می‌نویسد که به گفته مردم هر چند یک بار خدا به این معبد می‌آید و بر روی آن تخت می‌خوابد و اضافه می‌کند که مخواهانگی مقدس میان مردوخ، خدای حامی شهر بابل، و عروس انتخابی او-همان زنی که شهبا درون معبد می‌خوابد- در شیستان بالای زیگورات انجام می‌گیرد. این گزارش مارا یاری می‌کند تا به کاربرد اصلی بنای بالای زیگورات پی ببریم و از فعالیتهایی که در آن انجام می‌گرفت باخبر شویم. برای تغییر شکل بنا از معبد به زیگورات، نخست در مرکز صحن حیاط ستون یکپارچه مکعبی شکل به طول و عرض

یک عامل جدید معماری تزیینی در چغازنبیل فرورفتگیهای درگاهی مانند «سه تاقه»‌ای است که در برابر پلکان جنوب غربی، چهار سوی سکوی گردی را تزیین می‌کرد (تصویر ۶۳). دو سکوی مشابه دیگر در این حفریات به دست آمده که آسبب زیادی دیده‌اند و جزئیات آنها دیده نمی‌شود. انعنای این اشکال معماری، آشکارا با اشکال راستگوشة متداول در معماری بابلی در تضاد است.<sup>۶۶</sup>

دروازه شاهی با دروازه اصلی که دسترسی به حیاط وسیع پیرامون زیگورات را فراهم می‌آورد در سمت جنوب شرقی بنا واقع شده است. اندازه بزرگ این در و تزیین آن با آجرهای لعابدار موجب گردید که حفار آن را «دروازه شاهی» بنامد. کاشیها با دائیره‌های لعاب شیشه‌ای سفید و سیاه در اندازه‌های گوناگون تزیین شده است. لعاب برخی از آجرها به رنگ آبی و برخی دیگر به رنگ سبز است. تعدادی از آنها تزیینی مرکب از دائیره‌هایی با یک مرکز سفید یا آبی دارند و شماری دیگر لوزیهای سفید بر زمینه‌ای از رنگ آبی لا جوردی. رنگهای تند این آجرها و کاشیهای لعابدار بی‌شك حالت شادی را به این دروازه می‌داده است.<sup>۶۷</sup>

در دو سوی پلکان زیگورات پیکره‌هایی از جانوران قرار داشت که بیشتر آنها از بین رفته است. یکی از آنها گاو کوهانداری است با پاهای بلند<sup>۶۸</sup> (تصویر ۶۴). پیش‌پیش راه ورودی اصلی زیگورات، در سمت جنوب شرقی، دوردیف میز قربانی با آجرهای بزرگ ساخته شده بود که تشکیل هرمهای کوتاه سر بریده را می‌دادند. میان دو میز آخر گودالی در زمین کنده شده بود که به اعتقاد حفار برای جمع شدن خون جانوران قربانی بوده است. در برابر میزهای هدایای هرمی شکل سه میز بزرگ چهار گوشه آجری وجود داشت که به احتمال برای شستشوی مذهبی بوده است.<sup>۶۹</sup>

در سمت شمال غرب سه معبد ساخته شده است. از گوشة شمالی، نخستین آنها که کاملاً بیرون از دیوار محصور کننده زیگورات است به «خدای بزرگ»، یعنی گل اختصاص دارد. یک راه باریک آجر فرش میان ساختمان معبد و در اصلی و بزرگ آن که به فضای درون حصار باز می‌شود، ایجاد شده است. دو معبد دیگر که اندکی به سمت غرب، دیوار پیرامون زیگورات را قطع می‌کند، به دو الله ایشن-کرب و کیریش تعلق دارد. این دو معبد با یک اناق (T) شکل از هم جدا می‌شوند. این هر سه معبد دارای نقشه مشابهی هستند: یک حیاط یک پیش شبستان و یک شبستان در یک سمت و در سمت

یک طبقه به طبقه دیگر را سه مرحله‌ای کرد. در نتیجه، صعود کننده می‌توانست در میان راه با توقف در ایستگاهها تجدید قوا کند. اما هدف معمار از ایجاد ایستگاهها تنها رفع خستگی جسمانی نبود، بلکه او می‌خواست از لحظات بصری نیز محیط مناسبی را برای زائران فراهم سازد. سقفی که پلکانها را به صورت تونل باریک و تاریکی در آورده بود، تنها همان پلکانها را پوشش می‌داد و ایستگاهها به صورت فضاهای باز بدون سقف رها شده بودند؛ در نتیجه زائر می‌توانست پس از گذشتن از تونل تاریک در هوای لطیف و روشن ایستگاه نفس تازه کند و خود را برای صعودی دیگر آماده سازد (تصویر ۶۱).

از معبدهای که بر بالای طبقه چهارم بر پا گردیده بود اثری بر جای نمانده است. اما از روی آجرهای کتیبه‌دار می‌توان دریافت که این معبد متعلق به خداوند گل (همیان) و این - شوشینک دو خدای بزرگ ایلام بوده است. دست کم بخش‌های از این معبد می‌باشند با آجرهای لعابدار مریع شکل، با یک زائد دستگیره مانند، به رنگ آبی مایل به سبز تزیین شده باشد (تصویر ۶۲). ظاهر این شیوه تزیین ویژه ایلامیها بوده است. آنها نخستین کسانی بودند که استفاده از آجرهای لعابدار در تزیین بنا را در خاور میانه ابداع کردند.

همان گونه که در بالا اشاره شد، بنای بالای زیگورات محل سکونت شخصی خدا بود و تنها افراد و شخصیتی‌ای مهم جامعه از جمله کاهنان بزرگ و خانواده شاهی حق صعود بدان جایگاه را داشتند. برای مؤمنان عادی، معبد دیگری روی زمین و در کنار زیگورات بر پا می‌گردید تا آنها بتوانند از دور به زیارت خدای خود نایل گرددند و اورا نیایش کنند. در چغازنبیل برای این منظور معبد سمت راست در ضلع جنوب شرقی معبد اصلی که در آن زمان به طبقه نخست زیگورات مبدل شده بود، در نظر گرفته شد. این معبد همچون گذشته می‌باشند تنها برای این-شوشینک بوده باشد، زیرا برای گل معبد کوچکی در شمال زیگورات بر پا گردید.

مصالح درونی زیگورات را خشت خام تشکیل می‌داد و نمای بیرونی آن به شیوه بناهای مذهبی بین النهرین با جرزهای تزیینی به فواصل معین و یکتوخت با آجر تزیین شده بود. به دور زیگورات دیواری به ارتفاع ۱ متر و عرض ۳ متر کشیده شده است. این دیوار یکپارچه که ظاهر این زیگورات است، در واقع برای حفاظت پی زیگورات از نفوذ آب بنا شده بوده است.

ایلام به دست آمده است.

دو کاخ دیگر در زاویه شرقی منطقه قرار دارند. اگرچه این کاخها فاقد تأسیسات زیرزمینی بوده‌اند، اما ظاهر کلی آنها نشان می‌دهد که از نظر ابعاد بسیار بزرگتر از نخستین کاخ بوده‌اند. هر یک از کاخها دو حیاط بزرگ دارد و پر امون آنها تعدادی اتاق ساخته شده است. یکی از این اتاقها حمام بوده است که حوضچه‌کم عمقی در کف آن ایجاد شده و آبراههای آن را با خارج ارتباط می‌دهد.

در جنوب غرب کاخ ۱ بقایای تنها بنای مذهبی در منطقه مسکونی شهر به دست آمده است. این بنا که به استناد آجرهای کتیبه‌دار آن به نوسکو اهدا شده، به شکل (T) است. قسمت بالایی آن راهروی است دراز و بخش پایینی آن حیاطی است با یک سکوی خشتمی در انتهای آن. به نظر می‌رسد که این بنا بدون سقف بوده است.

دیوار خارجی شهر تنها یک دروازه داشت که در نزدیکی زاویه شرقی دیوار واقع شده بود. در هر سوی دروازه یک مجموعه اتاق برای نگهبانان در نظر گرفته شده بود که رو به روی هم قرار داشتند و در حد فاصل میان آنها حیاط وسیع آجر فرشی ایجاد شده بود. در هر یک از دو مجموعه ساختمان یک اتاق دراز آجر فرش وجود داشت که به احتمال اتاق نگهبانی بوده است. بر روی آجرهای کتیبه‌دار به دست آمده از محل، عنوانی «دروازه شاهی»، «دروازه بزرگ» و «دروازه عدالت» خوانده شده است.

### کاشی سازی

نگاهی به آثار به دست آمده از دوران ایلام میانی در حفریات چغازنبیل، با توجه به این حقیقت که جانشینان اوتش - گل تقریباً تمامی آثار ارزشمند را پس از مرگ وی به شهر شوش، پایتخت کهن ایلام، انتقال دادند و شهر دور - اوتش را رها کردند، آشکارا نشان از جلال و شکوه و ثروت چشمگیر نهفته در چغازنبیل در زمان پادشاهی اوتش - گل دارد. قدر مسلم آن است که این ثروت از طریق پیروزیهای نظامی و دریافت باج و خراج و مانند آن گردآوری نشده بود، زیرا مدارک تاریخی دوران پادشاهی اوتش - گل اشاره‌ای به چنان فعالیتهای گسترده نظامی سودآور ندارد. بنابراین، منبع این ثروت می‌بایست از محل دیگری چون تجارت با مناطق دیگر تأمین شده باشد. نگاهی به آثار هنری بر جای مانده از ایلام نشان می‌دهد که این سر زمین ناپیش از حکومت اوتش - گل شدیداً

دیگر تعدادی اتاق، به معبد کثیر پیش بنای دیگری - به احتمال کارگاهها و انباریها - اضافه شده بود.

بیرون دیوار محصور کننده زیگورات فضای دیگری است به عرض ۱۳۰ متر که دو مین دیوار شهر آن را در بر می‌گیرد. این دیوار سه دروازه دارد: یکی در سمت شمال شرق، دومی در جنوب شرق و سومی در سمت شمال غرب، دروازه‌های دوم و سوم را حفار «گنرگاه شاهی» و «دروازه شوش» نامیده است. هر دو دروازه کتیبه مشابهی دارند که فهرست بنای شاهی در این بخش از شهر مقدس را به دست می‌دهد. در سمت جنوب بر جی است با آجرهای کتیبه‌دار که هنوز بر جای خود باقی است. به نظر می‌رسد که این برج «روشنایی جهان» نامیده می‌شد.<sup>۷۰</sup>

بقایای چهار معبد دیگر در گوشش شرقی به دست آمده و کتیبه‌های گردآوری شده از آنها این امکان را به مامی دهد تا نام صاحبان آنها را شناسایی کنیم. نخستین معبد به الهه هی نی کمتر تعلق دارد. دو معبد دیگر به دو جفت الهی ادد - شل و شیمومت - نین - اور و متعلق است و معبد چهارم به گروه خدایان نهادن. از مطالعه نتایج به دست آمده از حفریات می‌توان چنین دریافت که فضای میان دو دیوار درونی را بنای مذهبی تشکیل می‌داد و در حد فاصل دیوار دوم و دیوار خارجی منطقه مسکونی شهر بوده است. اما ظاهر این شهر دور - اوتش هرگز تکمیل نشد. تنها آثاری که در این بخش وسیع از شهر به دست آمده بقایای سه کاخ و یک خانه شخصی است که در نزدیکی زاویه شمالی قرار دارند و چند مقبره خاتون‌گی. نخستین کاخ (۱) بنایی بود با ابعاد گسترده، دستیابی به آنها این کاخ از طریق حیاط میسر بود. بخشی از آن حیاط آجر فرش شده است. در سمت غرب چند اتاق هست که بعضی از آنها با چندین پله به اتاقهای زیرزمین راه دارد. این پله‌ها با دقت آجر چین و مسدود شده و سپس بر روی آخرین رج آجرها لایه‌ای ضخیم از قیر طبیعی کشیده شده است. پس از پیمودن شش متر پله، به فضای بزرگ تاقداری می‌رسید که ۱۷ متر طول، ۴ متر عرض و ۴ متر ارتفاع دارد. تاق و سرده را کاملاً قوسی شکل واژ آجر با ملات قیر طبیعی ساخته شده‌اند. در یکی از این اتاقها سکویی است از آجر که بر آن یک اسکلت کامل و بقایای دو جسد سوخته مشاهده شده است. در مقبره پهلوی چندین که کچک خاکستر و مقداری استخوان سوخته انسان در گروههای دو، چهار و پنج بر زمین چیده شده بود. این تنها مدرکی است که از مراسم سوزاندن جسد در

این آجرهای لعابدار کتیبه‌دارند و از اونتش - گل سازنده زیگورات نام می‌برند. کاشی منقوش و استفاده بیش از دو رنگ در دوران حکومت متداول گردید، و این خود پیشرفت صنعت کاشی سازی را در ایلام به خوبی نشان می‌دهد.

در ارگ شوش، شوتروک - نهونته معبدی بنا کرد که نمای آن می‌بایست همچون معبد بالای زیگورات چغازنبیل با آجرهای لعابدار تزیین شده باشد. آجرها چهارگوش هستند و در مرکز آنها برآمدگی قبه مانندی است که به احتمال برای پوشاندن میخهای چوبی یا سفالی که آجرها را به دیوار متصل می‌کرد، در نظر گرفته شده بود. میان این کاشی و کاشی به دست آمده از حسنلو در منطقه سولدوز اذربایجان غربی که در مرکز آن به جای قبه با سرتواخالی یک «گاو - مرد» تزیین شده است و کاربرد یکسانی داشته، تشابه زیادی وجود دارد.<sup>۷۵</sup> یکی از این کاشها (تصویر ۶۵) با لعاب سیزرنگ و نقوش محور کمرنگ شبیه گل تزیین شده است. در هر یک از چهارگوش آن سه گلبرگ به حالت لچکی به رنگهای سبز و زرد نقش شده و حاشیه بیرونی آجر با خطوط موازی و راستگوشهای زرد رنگ محدود است. بر قسمتی از سطح آجرها کتیبه شوتروک - نهونته دیده می‌شود.

آجرهای لعابدار و بدون کتیبه دیگری که از لایهای همزمان یا به همراه کاشهای کتیبه‌دار به دست آمده‌اند و تاریخی برابر با قرن دوازدهم قم به آنها داده شده، تماماً با نقوش اندکی بر جسته تزیین شده‌اند.

تصویر ۶۶ قبه مرکزی یک کاشی لعابدار متعلق به قرن دوازدهم پیش از میلاد را نشان می‌دهد. رنگهای به کاررفته در تزیین آن زرد و سفید است و طرح روزت آن شباهت به گلهای لچکی گوشهای کاشی در تصویر ۶۵ دارد.

قطعه‌ای از یک کاشی با تزیین چند رنگ و نقش بر جسته از ارگ شوش به دست آمده که به احتمال زیاد به اواخر هزاره دوم پیش از میلاد تعلق دارد (تصویر ۶۷). نوع لعاب شیشه‌ای این قطعه کاشی که با لعاب کاشی کتیبه‌دار در تصویر ۶۵ یکی است، آن را از کاشیهای دوران ایلام جدید متمایز می‌سازد و این تنها مشخصه برای تاریخ‌گذاری آن بوده است. در وسط کاشی نقش زن برهنه‌ای طرح شده است. قسمتهای باقیمانده از بدن این زن یعنی رانها، زانو و ساق پا، تناسب اندام، طبیعت گرایی و شکل بخشی چشمگیری را نشان می‌دهد.

قطعه دیگری از یک کاشی با تزیین چند رنگ و نقش

زیر نفوذ همسایه غربی خود بین النهرین بوده و همچنین ارتباط قابل توجهی با سرزمینهای شرقی و شمال شرقی خود در فلات ایران نداشته است. در آن زمان ایلام تنها یک حکومت کوچک محلی زیر نفوذ بین النهرین به شمار می‌آمد. اقتصاد و صنعت محدود ایلام که به سختی قادر به عرضه تولیدات خود به بیرون از محدوده جغافی‌بیش بود، به همچنین توانت با صنایع شناخته شده و بازار بین المللی بابلیها و آشوریها به رقابت برخیزد. در چنان وضعیتی، ایلامیها برای ادامه حیات اقتصادی خویش ناچار به تقلید از صنعت و هنر سومریها و بابلیها پرداختند و به احتمال دستاوردهای خود را به نام مصنوعات بین النهرینی به بازار عرضه داشتند. در این روند تنها یک استثنای وجود داشت و آن هم اشیای گوناگون تزیینی از قیر طبیعی بود. این کالای ایلامی برای خود نام و شهرت ویژه در سراسر منطقه به دست آورده بود.<sup>۷۶</sup>

X با آغاز حکومت اونتش - گل در قرن سیزدهم استفاده از اشیای گلی لعابدار و بدل چینی اهمیت فراوانی یافت. به ویژه کاربرد آجرهای لعابدار تزیین، که در واقع نوعی کاشی به شمار می‌رود، در تزیینی کاخها و معابد بسیار متداول گردید. اگرچه گذشت زمان باعث گردیده که بیشتر اشیای ساخته شده از سفال لعابدار و بدل چینی تا حد زیادی رنگ و شفاقت خود را از دست بدھند و کل و رنگ پریه بنمایند، اما زمانی جلا و شفاقت این اشیا و رنگهای زنده و شاد آنها جلال و شکوه خاصی به معابد و کاخها می‌بخشیده است. صنعت کاشی سازی، بدل چینی و شیشه‌گری در یک زمان در دوران ایلام میانی ظاهر گردید. این صنایع در اواسط هزاره دوم پیش از میلاد در سراسر آسیا غربی به طور گسترده‌ای گزارش شده است. برای مثال در نزدیکی شهر کرکوک در شمال بین النهرین پیکره بزرگ جانوران از گل پخته لعابدار به شیوه متداول در چغازنبیل ساخته شده است.<sup>۷۷</sup> اما عجیب اینکه، در دوران اونتش - گل در خارج از چغازنبیل کاشی به دست نیامده است.<sup>۷۸</sup> صنعت کاشی سازی به احتمال فراوان بعدها با نفوذ ایلامیها به سرزمین آشور راه یافت.<sup>۷۹</sup> کاشیهای زمان اونتش - گل به رنگهای آبی، سبز یا سفید است و یا ترکیبی از رنگهای مذکور، اما تماماً ساده و بدون تزیین هستند. این کاشیها در تزیین قسمت بالای زیگورات به کار رفته است. در میان بقایای باستانی زیگورات انواع گوناگون کاشیهای زائدۀ دار به دست آمده است (تصویر ۶۲). بعضی از

حرکت زایدی در این پیکره به چشم نمی‌خورد. اگرچه این پیکره کوچک در مقایسه با مجسمه با شکوه ملکه نهیر - اسو (تصویر ۷۴) ناچیز می‌نماید، اما حالت قرار دادی مجسمه نهیر - اسو که به عنوان یک سنت کهن در تمامی پیکره‌های شاهان بین النهرين از منیشتوسو پادشاه قدرتمند آنکه تا آشور نصیریهال دوم امپراتور پر توان آشور به چشم می‌خورد و شکوه شاهی را القامی کند، از حالت راحت و طبیعی مجسمه تا حدودی می‌کاهد و آن را به صورت یک یادمان تاریخی در می‌آورد. پیراهنی که پیکره بر تن دارد و نیز حاشیه‌های تزیینی آن جلوه خاصی را به آن می‌بخشد. دایره‌های پراکنده در سطح پیراهن به احتمال پولکهای فلزی طلایی یا نقره‌ای را ارائه می‌کند. این پولکها هنوز هم در لباس عشاپر غرب ایران به چشم می‌خورد.

سه پیکره وقفی از جنس بدل چینی (تصویر ۷۱) از نوع اشیای تدفینی است که در منطقه معبد این - شوشینک به دست آمده است. گیسوان این زنان نیایشگر به شیوه ایلامیها به خوبی آرایش شده است. یکی از آنها دست راست خود را به حالت احترام در نیایش خدایان بلند کرده و انگشت شهادت را بالا برده است. دوزن دیگر هر یک در دست خود کبوتری دارند. در مقایسه با مجسمه‌های مفرغی تدفینی تصاویر ۷۵ و ۷۶، این سه پیکره بسیار ساده و فاقد شکل بخشی دقیق هستند و از کمر به پایین تنها از یک استوانه کامل تشکیل شده‌اند. این هر سه پیکره به اوآخر هزاره دوم پیش از میلاد تاریخ‌گذاری شده‌اند.

ظرفی به صورت دوسر مجوّف انسان از معبدالله یعنی - کیر در چغازنبیل (تصویر ۷۲) اثر دیگری است از دوران پر شکوه هنر ایلام. در پوش این ظرف به دست نیامده است. چشمها با صدف ترصیع شده است. ظرفی از این نوع متعلق به زمان مورد مطالعه ما در سراسر خاور نزدیک تا دریای مدیترانه یافت شده است.

از کاخ مردگان در چغازنبیل دیواره‌ای مرصن از عاج به دست آمده است که مشابه آن به موزه ایران باستان در تهران تعلق دارد (تصویر ۷۳). هر دو دیواره را خانم گیرشمن بازسازی کرده است. این قطعات در اصل بر یک سطح چوبی به کمک قیر طبیعی نشانده شده بوده و به احتمال تزیین بخشی از داخل نما را تشکیل می‌داده است. بر اثر گذشت زمان قسمتهای چوبی آن از بین رفته است. قطعات عبارت اند از سر یک الهه به صورت مجسمه آزاد، یک جفت بال پرنده و

بر جسته (تصویر ۶۸) در حفریات دمورگان در ارگ شوش به دست آمده که به قرن دوازدهم پیش از میلاد تاریخ‌گذاری شده است. در این قطعه کاشی بخشی از سوراخ مرکزی که قبه آن شکسته شده به چشم می‌خورد. در یک سمت سوراخ شخصی رو به طرف دیگر سوراخ ایستاده و دستهای خویش را به حالت نیایش بالا برده است. دامن لباس با شرابهای ریشمدار متقاطع تزیین شده است. این طرح لباس خاستگاه سومری دارد و برای نخستین بار بر تن زیری لیم حکران ماری دیده شده است.<sup>۷۶</sup> طرح حاشیه این کاشی شباهت به طرح کاشی کتیبدار شوتروک - نهوننه (تصویر ۶۵) و دیگر کاشیهای همزمان با آن دارد.

### اشیای ساخته شده از بدل چینی

پس از مرگ اونتش - گل و حمل تدریجی بیشتر تزیینات و آثار هنری به شوش، آثار بر جای مانده قابل بحث در این شهر را بیشتر پیکره‌های ساخته شده از گل پخته لاعابدای ریخمیری که به «بدل چینی» معروف است و نیز تعدادی اشیای مفرغی تشکیل می‌دهد. سر مینیاتوری یک زن (تصویر ۶۹) از معبد الله یعنی کیر یکی از آنهاست. اگرچه در این سرکوچک برای نشان دادن پاره‌ای جزئیات چون موی سر و چشمها از سبک خطی استفاده شده و تا حدودی خشن و مسبک می‌نماید، اما در مجموع از ملاحت و طبیعت گرانی خاصی که ویژگی مجسمه‌سازی عصر اونتش - گل بوده برخوردار است. این طبیعت گرایی استادانه بیشتر در انحنای زیبای لبها و گودی زیر لب پایینی که با انحنای ملایم دیگری به چانه متنهی می‌گردد، به چشم می‌خورد. پیکره‌های کوچکی که از بدل چینی ساخته می‌شد از ابتكارات ایلامیها بوده است.

در طول نیمة دوم هزاره دوم پیش از میلاد ساختن اشیای کوچک تزیینی از خمیر مینا و بدل چینی بسیار متداول گردیده بود. با این حال، در مقایسه با مجسمه جانوران تنها تعداد انگشت شماری پیکره انسان به دست آمده است. اما همین نمونهای ایلامی را در رشته مجسمه‌سازی به نمایش هنرمندان ایلامی را در رشته مجسمه‌سازی به نمایش می‌گذارد. پیکره کوچک یک زن از بدل چینی که به معبد الله یعنی کیر اهدا شده (تصویر ۷۰) یکی از این نمونه‌های است که از چغازنبیل به دست آمده است. به جرئت می‌توان گفت که این پیکره کوچک با تناسب اندام و ملاحت و زیبایی نهفته در آن، زیباترین اثر در زمینه مجسمه‌سازی ایلامی است. هیچ

این اثر شاهکاری از هنر مجسمه‌سازی به شیوه ریخته‌گری در نیمه دوم هزاره دوم پیش از میلاد است. اهمیت آن نه تنها به لحاظ اطلاعاتی است که در زمینه تحول تکنیکی در اختیار می‌گذارد، بلکه همچنین به لحاظ ویژگیهایی است که از هنر شبیه‌سازی در خاورمیانه در این دوران عرضه می‌دارد. وزن زیادش از ظرافت نقش آن نمی‌کاهد و در مجموع تجسم کاملی است از بانوی بزرگی که در لباس رسمی خویش از برابر میهمانان عالیقدر بر روی فرشهای گرانها می‌خراشد.

به رغم اختلاف فاحشی که در تکنیک، جنس و اندازه مجسمه مفرغی نبیر- اسو و پیکره کوچک بدل چینی (تصویر ۷۰) وجود دارد، حالت کلی آنها، طرح و تزیین لباسها، کشیدگی انگشتان و شکل دستبندها آن چنان به یکدیگر شباهت دارند که دو نظریه را می‌توان مطرح ساخت: یکی آنکه هر دو اثر را یک هترمند ساخته است و دیگر آنکه، همچون مجسمه مفرغی، پیکره کوچک بدل چینی نیز به ملکه نبیر- اسو تعلق دارد. به نظر می‌رسد که نظریه دوم مستدلتر و منطقیتر باشد.

نام ملکه نبیر- اسو و درخواست نفرین خدایان برای آنهاست که قصد ویرانی یا بی‌حرمنی نسبت به اثر را داشته باشند در کنیه پشت مجسمه مفرغی دیده می‌شود. اثر مفرغی دیگر، پیکره زن نیایشگری است با کبوتری در دست (تصویر ۷۵) که از اشیای تدفینی یا وقفي مجاور معبد این- شوشینک در شوش بوده و تاریخ آن به اواخر هزاره دوم پیش از میلاد می‌رسد. این پیکره کوچک یادآور سبک مجسمه‌سازی در دوران سلسله‌های قدیم در بین النهرین است، اما لباسش، به ویژه تزیین پولک دوزی آن، ایلامی است. علاوه بر آن، زن نیایشگر به شبیه ایلامیها حیوانی را (در این مورد یک پرنده) در برابر سینه گرفته و آن را به عنوان قربانی به پیشگاه یکی از خدایان می‌برد. دامن وی به سبک لباس زنان ایلامی روی زمین کشیده می‌شود و تنها نوک انگشتان پا از زیر دامن پیداست و در نتیجه انتهای دامن همچون قاعده مخروط نقش پایه مجسمه را به عهده می‌گیرد. در بین النهرین دامن لباسها در نهایت تا قوزک پارامی بوشاند و بنابراین، جهت ایجاد تعادل برای پیکره‌ها هنرمند معمولاً مجسمه را بر پایه گرد نسبتاً وسیعی قرار می‌داد. اگرچه در این پیکره به هیچ وجه نشانی از جلال و شکوه و وقار موجود در مجسمه مفرغی ملکه نبیر- اسو (تصویر ۷۶) و پیکره کوچک

کنیه‌ای تزیینی مرکب از تعدادی بز کوهی که بر روی دو پای خود ایستاده و سرخود را به عقب برگردانیده‌اند. هر یک جفت از این بزها به همراه نخل خرمای مسیک نقش مایه بسیار متداول و کهن دو بز درحال خوردن از شاخ و برگ درخت را نشان می‌دهند. نشاندن نقش ساخته شده از عاج یا مواد دیگر بر زمینه‌ای تیره در بین النهرین سابقه‌ای بس طولانی دارد. قدیمترین و معروف‌ترین نمونه آن را می‌توان در «استاندارد اور» متعلق به دوران سوم سلسله‌های قدیم مشاهده کرد.<sup>۷۷</sup>

### اشیای مفرغی

مجسمه مفرغی عظیمی به وزن ۱۷۵۰ کیلوگرم از ملکه نبیر- اسو همسر اونتش - گل از معبد نین- خورسگ در ارگ شوش به دست آمده است (تصویر ۷۶). این بزرگترین مجسمه ایلامی که به اندازه طبیعی ساخته شده است به احتمال، در زمان خود به یکی از معابد خدایان در چغازنبیل اهدا شده بود، اما پس از مرگ اونتش - گل به همراه بسیاری دیگر از آثار هنری به شوش منتقل گردید. از سوی دیگر ممکن است که به علت درگیریهای طولانی اونتش - گل در کارهای ساختمانی و بنای شهر دور- اونتش، ملکه نبیر- اسو به نمایندگی از جانب همسر نقش مهمی در انجام امور مملکتی و در کنار آن تعمیرات معابد شهر باستانی و مذهبی شوش به عهده گرفته و به این مناسبت مجسمه‌ای از خود را شخصاً به معبد نین- خورسگ در شوش اهدا کرده باشد. به هر صورت، این مجسمه با شکوهترین اثری است که از ایلام بر جای مانده است. شکل کلی آن به پیری از سنت کهن پیکر تراشی در بین النهرین استوانه‌ای بلندی است با اتحانی بسیار ملایم. نوار پهنی با شرایبهای بلند، نیمه بالائی دامن را در پشت تزیین کرده و دنباله آن در قسمت جلو با شرایبهایی که به تدریج از بلندی آنها کاسته می‌شود، کشیده شده است. نوار پهن و تزیینی و به احتمال زردوزی شده‌ای که از کمر آغاز گردیده و تا لبه دامن ادامه می‌یابد، جلوه خاصی به مجسمه می‌بخشد و سرانجام نوار پهن دیگری به لبه پایین دامن دوخته شده که امواج ملایم شرایبهای آن یک نواختی حاصله از خطوط موازی مستقیم یا شکسته طرحهای تزیینی لباس را بر هم می‌زنند. قسمتهای ساده لباس را دایره‌های کوچک با نقطه‌ای در میان می‌بوشاند که تزیین پولک دوزی یا حتی مروارید دوزی را الفا می‌کند.

طلای سفید (تصویر ۸۰) و یک دسته سنگ چاقو تیزک از طلا (تصویر ۸۱) از سطح سنگفرش یک گور در برابر معبد این-شوشنیک به دست آمده است. هر دو پیکره بر بادهای از مفرغ قرار گرفته‌اند. هر یک از آنها بزغاله‌ای را با دست چپ در برابر سینه گرفته و دست راست را به حالت احترام و نیاش در برابر خدایان بالا آورده است. اگرچه این پیکره‌ها از تمام جهات با دو پیکره مفرغی در تصاویر ۷۵ و ۷۶ شباخته دارند، اما از لحاظ ظرافت و شکل بخشی در حدی پایینتر هستند. دامن لباس آنها که علاوه بر پولک دوزی حاشیه شرابداری بر لبه‌دارد، خشک و بی‌روح و فاقد حرکت و ظرافت دامن پیکره‌های مفرغی است و از این لحاظ بیشتر به دامن نبر-اسو همسر اوتش - گل می‌ماند. چشمها در این دو پیکره اندکی مورب و ابروان به هم پیوسته هستند این پیکره‌ها به احتمال قریب به یقین متعلق به یکی از پادشاهان یا شاهزادگان شوش بوده و به معبد خدایان اهدا شده‌اند.

(تیغه سنگ چاقو تیزک از سنگ رستی سبز زنگ است و دسته‌ای از طلا به شکل سر یک جانور گربه‌سان دارد که کاملاً مسیک است.

یک تبر و قفی از دوران اوتش - گل از چفازنبیل به دست آمده که تیغه و استوانه دسته آن از نقره ساخته شده است. تیغه از دهان شیری از جنس طلای سفید خارج شده (تصویر ۸۲) و بر روی آن عبارت «من اوتش - گل» نقرگردیده است. این تبر از معبد کیریش در شمال شرق زیگورات به همراه تعداد دیگری شیء و سلاح به دست آمده است.

نقوش بر جسته مفرغی از اشیای مفرغی جالب توجه نقش بر جسته‌ای است که از ارگ شوش به دست آمده است (تصویر ۸۳) و به قرن دوازدهم پیش از میلاد تعلق دارد. این نقش بر جسته که بی‌شک یادمانی است از پیروزی ایلامیها در جنگ، دست کم از سه ردیف نقش تشکیل شده بوده است. ردیف اصلی میانی رژه هفت جنگجو را نشان می‌دهد که هر یک کمانی کوچک در یک دست و سلاحی مانند خنجر در دست دیگر دارند. تیردانی بر از تیر بر پشتستان است و حمایل آن بر شانه‌های آنها افتداده است. این جنگجویان پراهنی آستین بلند و زرهی آستین کوتاه پوشیده‌اند و غلافی بر کمر بسته‌اند. آرایش موی سر و به ویژه طره‌های بافته بلند در دو سوی سر شباخته کامل به آرایش مو و طره‌های بافته پادشاه ایلامی در سنگ یادمان

بدل چینی (تصویر ۷۰) دیده نمی‌شود، اما حالت دامن آن به مراتب طبیعتر و زیباتر از حالت دامن آن دو پیکره است. نحوه افتدان دامن که کاملاً طبیعی است اشاره بر جنس نرم و لطیف پارچه آن دارد و در نتیجه به گونه‌ای چشمگیر بر جستگی سرین را نشان می‌دهد. گذشته از آن، چین جلو دامن و نیز انحنای رو به بیرون انتهای آن که اشاره بر بلندی بیش از حد و نرمی و لطافت آن دارد، جلوهٔ خاصی را به پیکره بخشیده است. این گونه پیکره‌های را که بی‌شک وقفی بوده اند یا به همراه مرده در قبر می‌نهادند یا به معابد هدیه می‌کردند. شمار زیادی از آنها که با مواد گوناگونی ساخته شده‌اند از دوران ایلام میانی بر جای مانده است.

زن نیاشنگ از اشیای تدفینی یا وقفی در ارگ شوش (تصویر ۷۶) پیکره مفرغی دیگری است از اواخر هزاره دوم پیش از میلاد. این پیکره زنی را نشان می‌دهد با موهای آرایش شده به سبک ایلامی که به شیوهٔ کهن حضور در بر ابر خدایان و نیاشنگ آنان دست راست خود را بالا آورده است. لباس وی ایلامی است و به لحاظ لطافت آن که بر جستگی‌های اندام را به خوبی نشان می‌دهد و نیز نحوه افتدان طبیعی دامن با پیکره مفرغی زن نیاشنگ در تصویر ۷۵ شباخته کامل دارد و نشان می‌دهد که این دو اثر در یک کارگاه و به دست یک استاد هنرمند ساخته و پرداخته شده است. تنها فرق لباس دو پیکره در ترتیب آنهاست. دامن پیراهن این پیکره‌ساده و بدون پولک دوزی است. پیکره مفرغی دیگری از یک نیاشنگ (تصویر ۷۷)، یکی دیگر از اشیای تدفینی یا وقفی در مجاورت معبد این-شوشنیک در ارگ شوش است. این پیکره کوچک که از زانو به پایین آن شکسته از نظر سبک در ردیف پیکره‌های مفرغی در تصاویر ۷۵ و ۷۶ قرار دارد. اما از لحاظ تکنیک به طرز چشمگیری در سطحی پایینتر جای می‌گیرد. نیاشنگ با دست چپ حیوانی را در بر گرفته و دست راست را به حالت احترام در نیاشنگ خدایان بلند کرده است. سر او در مقایسه با بدنه تا حدودی بزرگ می‌نماید.

از اشیای به دست آمده در مجاورت معبد این-شوشنیک در شوش همچنین سر مفرغی یک زن است (تصویر ۷۸). کلاهی که وی بر سر نهاده به دستاری می‌ماند که چندین بار به دو سر پیچیده شده باشد.

پیکره‌های ساخته شده از طلا و طلای سفید (یک مجسمه کوچک از طلا (تصویر ۷۹)، یک پیکره مشابه از

گرفته‌اند و سرمهای پرداخته آنها در یک زاویه نود درجه نسبت به بدن و سطح جام به سوی بیننده برگردانیده شده است.<sup>۷۸</sup> در این نمونه به احتمال سرمهای جداگانه ساخته شده‌اند، بلکه با چکش کاری به صورت مجسمه آزاد از بدن جام بیرون آمده‌اند. در جام دیگری که از کلاردشت در استان مازندران به دست آمده سرمهای ماده به طور جداگانه ساخته شده و سپس به طرز ناسیانه‌ای بر بدن میخ پرج شده است.<sup>۷۹</sup> یک ماکت مفرغی که از دوران پادشاهی شیلهک - این - شوшинک بر جای مانده است، برگزاری آین «برآمدن آفتاب» را به نمایش می‌گذارد.<sup>۸۰</sup> (تصویر ۸۷). این اثر که به احتمال قرار گوید در جایی مانند زیر پی ساختمان یک معبد نهاده شود، درون یک قطعه مکعبی شکل از مواد گچی و آهکی جاسازی شده است.<sup>۸۱</sup> احتمال دارد که این شیء ماکت بنایی مذهبی در ارگ شوش بوده باشد. در میان بنایها دو مرد بر هر روی دو پا بر زمین نشسته‌اند و برای شرکت در برگزاری آین مراسم تظہیر را انجام می‌دهند. یکی از آنها در حال ریختن آب بر دستهای دیگری است (تصویر ۸۸). اشیای پیرامون آنها عبارت است از یک زیگورات، یک معبد، یک میز هدایا، دو ستون، چند حوض و حوضجه، یک خرمه بزرگ برای آب و چند درخت که شاخ و برگ آنها بر اثر پوشش گچ و آهک از میان رفته است. کتیبه‌ای در گوشة صحنه می‌گوید که این دو تن مشغول انجام آین مذهبی به هنگام برآمدن آفتاب هستند و شیء مورد نظر برای سلطان شیلهک - این - شوшинک ساخته شده است.

در این ماکت شکلها تا حدود زیادی ساده شده است و در پرداخت بدنها هیچ گونه جزئیاتی نشان داده شده است. با این حال، اعضای بدن مناسب و طبیعی است. این گونه ساده‌سازی یکی از ویژگیهای آثار هنری دوران سلطنت شیلهک - این - شوшинک در قرن دوازدهم پیش از میلاد است. نام این ماکت «سیت - شمشی» است.

### نقوش بر جسته سنگی

یکی از مهمترین آثار هنری به دست آمده از دوران اسلام میانی سنگ یادمان اونتش - گل از ارگ شوش است (تصاویر ۸۹-۹۲). این سنگ یادمان عظیم که کتیبه‌ای از اونتش - گل بر آن کنده شده در پی هجوم و غارت آشور بانیال در اوخر هزاره به سختی آسیب دیده است. بازسازی مقایی صحنه‌ها نفوذ هنر بین‌النهرین را در این اثر تاریخی به خوبی آشکار

بابلی دارد (تصویر ۱۳۷). در کتیبه‌ای که زمینه میان نقوش را پر می‌کند، آمده است که این لوح تزیینی را پادشاهی که نام او مشخص نیست، با هدایای دیگری تقدیم مکان مقدسی کرده است. این لوح تزیینی که تنها قسمتهایی از آن باقی مانده گویای آن است که در دوران اسلام میانی شهر شوش یکی از مراکز بزرگ فلزگری به شمار می‌آمده و هنرمندان ماهری در آن گردآمده بوده‌اند تا آناری همچون مجسمه ملکه نبیر - اسو و نقش بر جسته مورد بحث را بسازند. حتی با وجود غارت و ویرانی شوش به دست آشور بانیال ، چندین تن مفرغ از حفريات این شهر به دست آمده است.

سکوی قربانگاه مفرغی از ارگ شوش (تصویر ۸۴) بی‌شك شاهکار فلزگران اسلامی است. این سکوی یکپارچه سوارخهایی برای خارج شدن خون قربانی دارد. پایه‌های سکو از پنج الهه تشکیل شده است. این الهه‌ها ظرف فواری را بادوست بر روی سینه نگاه داشته‌اند. به احتمال قریب به یقین از طریق آبراههای زیرزمینی از این ظروف آب فوران می‌کرده است. دو ماری که در دو سوی سکو دیده می‌شوند، شباهت به مارهای سنگ یادمان اونتش - گل دارند.

اثر مفرغی دیگر جامی است استانهای با کف مسطح که بر بدن آن دور دیف حیوان به صورت کاملاً بر جسته نقش شده است (تصویر ۸۵). بدن این حیوانات نقش بر جسته است، اما سرمهای جداگانه شکل گرفته و آن گاه بر بدنها لحیم شده‌اند. در ردیف بالا چهار گاونر در جهت عکس حرکت عقر بهای ساعت روی چهار پای خوابیده‌اند و دمهای خود را بر پشت نهاده‌اند. در ردیف پایین چهار اسب نقش شده که برخلاف گاوهای در جهت حرکت عقر بهای ساعت در حرکت‌اند. هر دو لبه بالا و پایین استوانه بدن با نوار طنابی تزیین گردیده و کف جام نیز با همان تزیین طنابی، اما به صورت در هم پیچیده پوشیده شده است (تصویر ۸۶). تناسب اندام، طبیعت گرایی و شکل بخشی جانوران با مهارت و استادی تمام انجام گرفته است.

این شیوه تزیین که در آن سر جانور به صورت مجسمه از از از سطح ظرف خارج می‌شود به احتمال فراوان از ویژگیهای هنر فلزگری اسلامی است. سابقه آن به دوران اسلام قدیم و ساخت ظروف از قیر طبیعی می‌رسد و در اوخر هزاره دوم در شمال ایران نیز مورد توجه هنرمندان قرار گرفت. در مارلیک یکی از زیباترین نمونه‌های این شیوه به صورت تزیین یک جام خود می‌نماید: دو گاونر خرمایی را در میان

همه سنتهای کهن ظرف فواری را در دست ندارند.<sup>۸۵</sup> خط زمینه در این سنگ یادمان که به طرح طبای معروف است، از ابتکارات هنرمندان هوری- میتانی است که در قرن پانزدهم در میان مهرسازان هوریها و آشوریها متداول بوده است.<sup>۸۶</sup> زیباترین نمایش این طرح در نقاشیهای کاخ نوزی در نزدیکی شهر کرکوک عرضه شده که متعلق به دوران حکومت پادشاه مقتدر میتانی شوشتر در حدود ۱۴۵۰ ق م است.<sup>۸۷</sup> گوشهای نوک تیز و حیوانی خدا در صحنه باریابی و الهه آب در سنگ یادمان اونتش - گل که شباهت کامل به گوشهای سرهای انسانی تمام رخ در نقاشیهای کاخ نوزی دارد.<sup>۸۸</sup> یکی دیگر از دستاوردهای هوری - میتانی است که هنرمند ایلامی از آنها به وام گرفته است. وجود این دو نقش مایه طرح طبای و گوشهای حیوانی در نقاشیهای نوزی و سنگ یادمان اونتش - گل قابل توجه است و رابطه مستقیم و بدون واسطه میان آن دو محل را تأکید می کند.

در ردیف دوم از بالا اونتش - گل یک بار دیگر، اما این بار به اتفاق دو زن، در صحنه ظاهر می گردد. وی در حالی که در سمت راست همسرش نبیر- اسو اور اتعیب می کند، دستهای خود را از قسمت آرینچ بالا برده و به طرف زن دیگری به نام اوئیک که او نیز متقابلا به سوی وی در حرکت است، پیش می رود. این زن به احتمال مادر شاه یا کاهنه بزرگ معبد و زیگورات این- شوشینک (گل) را تصویر می کند. حضور زنان در این مراسم رسمی یک بار دیگر مقام و اهمیت زن در جامعه ایلامی و حضور فعلی وی در امور اجتماعی و دولتی را نشان می دهد.

در چهارمین صحنه دو موجود تخیلی هیولا یی رو به روی هم ایستاده اند و هر دو با دستهای خود شاخهای درختی را که در میان آنها قرار دارد گرفته اند. این موجودات در واقع همان گاو- مردهای سومری - آنکه هستند که بر آثار هنری به ویژه مهرهای استوانهای دوران سلسله های قدیم و آنکه ظاهر شده اند. اما هنرمند در ترسیم آنها به ابتکار بی مانندی دست یازیده. در این صحنه هنرمند دوننقش مایه متفاوت را یکجا به نمایش گذاشته است. نقش مایه نخست گاو- مرد است که از نقش مایه های بسیار کهن در هنر بین النهرین به شمار می آید و نقش مایه دوم دو بز کوهی است که در دو سوی یک درخت بر پاهای عقب ایستاده و پاهای جلو را بر شاخه ای از درخت تکیه داده اند. در سنگ یادمان اونتش - گل گاو- مرد با دم و شاخه ای بز کوهی ترسیم شده که نه تنها حکایت از قوه تختیل

می سازد. سطح تخته سنگ به چهار ردیف صحنه تقسیم شده و نقوش در هر صحنه بر خط زمینه قرار دارند. این شیوه ای است بسیار کهن در بین النهرین که در زمان سومریها ابداع گردید و تا سقوط حکومت کلدانیها در بابل به دست کوروش کبیر بنیانگذار شاهنشاهی هخامنشی ادامه یافت.<sup>۸۹</sup> دو مار عظیم الجنه که همچون چارچوبی نقوش را احاطه کرده اند، به احتمال در هلال بالای سنگ یادمان به هم می رسیده اند. در ردیف بالا اونتش - گل در وضعیتی که یادآور نقوش بین النهرین است، در برایر این - شوشینک (گل؟) ایستاده و دست خوش را برای دریافت نشان شاهی (که به صورت یک چوب دستی به احتمال به شکل مار و یک حلقه بود)، به سوی خدا دراز کرده است. قدیمترین صحنه از این نوع، از کاخ ماری در دوران بابل قدیم به دست آمده که در آن زیمری لیم، حکمران ماری، در یک مراسم رسمی چوب دستی و حلقه مشابه را از دست الهه ایشتار دریافت می دارد.<sup>۹۰</sup> بنابراین، احتمال فراوان دارد که این سنگ یادمان، همچون صحنه شاهی یافتن زیمری لیم، به یادبود سالروز جلوس اونتش - گل بر تخت سلطنت ایلام ساخته شده باشد. نکته قابل توجه این است که در زیر صحنه شاهی یافتن زیمری لیم، صحنه دیگری است که در آن دو الهه، هر یک با ظرفی در دست نشان داده شده اند. رسته آبهایی از این ظرفها فوران زده که به هم می پیوندد. در سنگ یادمان اونتش - گل نیز دو الهه را در صحنه سوم از بالا می بینیم که دامن لباسهای آنها نمایشی است از کوهستان و جریان آبهای شش ظرف که به هم پیوسته است. نزدیکترین اثری که شباهت بسیار زیادی به نمایش این الهه دارد دیواره ای است متعلق به دوران آشور میانی که با ترصیع تصاویری از عاج درست شده است. براین دیواره مرصع خدایی را می بینیم که دامن لباس وی نمایشی است از کوه و در چهار سمت او چهار ظرف فوار قرار دارد و خدا جریان آبهای را مانند الهه های سنگ یادمان اونتش - گل به دست گرفته است.<sup>۹۱</sup> نمایش کوه به صورت فلس ماهی، سنتی است بسیار کهن در میان هنرمندان بین النهرین. اما پاهای الهه ها در سنگ یادمان اونتش - گل به صورت دورشته آب از زیر دامن آنها در دو سمت مخالف جریان می یابد. این رسته آبهای در واقع دو چشمۀ آب را نشان می دهد که از دامنه کوه خارج می گردد. این نقش مایه که برای نخستین بار در هنر خاور نزدیک مشاهده می شود، از ابتکارات حجاران ایلامی است و در واقع به همین دلیل است که الهه ها برخلاف

از نقش یک گاو- مرد، یک نخل تزیینی و یک الهه که به صورت تکراری سرتاسر سطح دیوار را می‌پوشاند. گاو- مرد با دو گوش حیوانی شبیه گوشاهای خدای بزرگ و الهه آبها در سنگ یادمان اونتش- گل و به شیوه بز- مرد در صحنه زیرین همان سنگ یادمان، با دست راست خود تنہ نخل خرمای تزیینی و با دست چپ شاخه یا میوه آن را گرفته است (تصاویر ۸۹-۹۲)، واله به حالت سه رخ دستهای خویش را تا نزدیک صورت بالا آورده است.

این شیوه تزیین با آجرهای قالبی را در اواخر قرن پانزدهم پیش از میلاد برای نخستین بار در تزیین نمای خارجی معبد کوچکی برای الهه اینانا- ایشتار، یکی از پادشاهان بابلی کاسی به نام کرین- داش در شهر اور به کار گرفت. در آنجا تصاویر بر جسته یک در میان الهه آبها و خدای کوھستان هر یک با ظرف فواری در دست نه سطح جرزها، بلکه درون فروفتگیهای میان جرزها را تزیین می‌کرد.<sup>۱۳</sup>

### بیکرهای سنگی

از دوران پادشاهی اونتش- گل بخشی از بیکره یکی از خدایان در حال جلوس بر تخت به جامانده است (تصویر ۹۵). این اثر به صورت باقیمانده تخت مکعب شکل بزرگی است از سنگ آهک که زمانی خدایی بر آن نشسته بوده و در حال حاضر تنها قسمتی از زانو و پاهای وی بر آن دیده می‌شود. دو پهلو و پشت تخت با سه مار عظیم الجثه ساختار چنبره‌زده‌ای تزیین شده که از دهان آنها شعله‌های آتش زبانه می‌کشد. دامن لباس خدا طرح سنتی متسلک از چینهای مطبق تزیین شده و چهارمین مار در پیش پای او بر زمین آرمیده است. این مار شاید یکی از دوماری بوده که در تصویر ۹۶ خدا در انجام مراسم ویژه‌ای در برابر سینه خود به دو دست می‌گرفته است.

تصویر مذکور که بالا تنہ یک خدا از همان دوران است از سنگ آهک تراشیده شده است. در این نقش بر جسته خدا ریش بلندی دارد که تا سینه پایین آمده است. بالا تنہ وی بر هنه است و مانند گاو- مرد سنگ یادمان اونتش- گل (تصاویر ۸۹-۹۲) سینه‌ای پرمو دارد. وی کتیبه‌ای از راست به چپ بر بازوی راست و کتیبه دیگری از چپ به راست بر بازوی چپ دارد، اما به علت شکستگی و خرابی نام خدا مشخص نیست.

و ابتکار ایلامیها دارد، بلکه بی شک با مقاهم جدید مذهبی ایلامی نیز در ارتباط بوده است.

نقش بر جسته سنگی دیگر، قسمت بالای یک سنگ یادمان با بلی است که ظاهرآ شوتروک- نهونته در حدود ۱۱۶ قم از بابل به ایلام انتقال داده و او یا یکی از جانشینانش تصویر خویش را جایگزین نقش اصلی شخصی کرده که به حضور خدای بر تخت نشسته باریافته است (تصویر ۹۳). این نظر با شواهد زیر تأیید می‌شود:

(۱) زیری حاصل از تراشیدن تصویر قبلی در سطح بخشی از نیمه چپ سنگ پرداخت نشده است: (۲) در مقایسه با حجاری استادانه و مناسب میان اعضای بدن و به ویژه بازویان و ساعدان بسیار خام و ناهمانگ است: (۳) در مقایسه با بوشن خدا، آرایش موی سر<sup>۱۴</sup>، شکل کلی سنگ یادمان و طراحی صحنه<sup>۱۵</sup>، که ویژگیهای دوران بابل قدیم را به نمایش می‌گذارد، آرایش موی سر، ریش، سرپند و لباس شخصی بار یافته از ویژگیهای هنر ایلام در قرون هشتم و هفتم پیش از میلاد است.<sup>۱۶</sup>

از شباهت کامل تصویر ایلامی در این سنگ یادمان با نقش آن- همیتی- این- شوشینک (حدود ۶۵۰ قم)، پادشاهی از دوران ایلام جدید، بر یک سنگ یادمان کتیبه‌دار از اوی چنین بر می‌آید که تصویر سنگ یادمان بابلی باید متعلق به همین پادشاه بوده و به دستور او حجاری شده باشد.<sup>۱۷</sup> اما بخشی از آرایش موی سر، یعنی دوطره باقیه بلند در دوسوی سرتناهار دوران ایلام میانی رایج بوده و در دوران ایلام جدید ظاهرآ چنین آرایشی برای موی سر از رواج افتاده بوده است. اگر چنین باشد، باید پذیرفت که به احتمال تصویر یاد شده متعلق به یکی از پادشاهان ایلامی دوران میانی بوده است.

### آجرهای قالبی تزیینی

در بخش کاخهای شاهی در شوش، کوتیر- نهونته اقدام به بنای معبد تازه‌ای برای این- شوشینک کرد که نیمه کاره ماند و شیلهک- این- شوشینک آن را تکمیل کرد. کتیبه‌ای که در بخشی از نمای تزیینی باقیمانده از این معبد به دست آمده اطلاعات بالا را در اختیار ما می‌گذارد (تصویر ۹۴). نمای بیرونی معبد از جرزهای کاملا به هم نزدیک و تقریباً پیوسته‌ای تشکیل شده که فاصله آنها از یکدیگر به صورت شکاف باریکی ظاهر می‌گردد. تزیین جرزها به ترتیب عبارت است

۱۰۳) استوانهای واز جنس سفال است و سر و دست و پاها از جنس گل بر آن اضافه شده است. این شیرها به اوایل هزاره دوم پیش از میلاد تعلق دارد و بنابراین می‌توان آنها را آثاری از دوران سوکل مخ‌ها دانست.

#### سردیس‌های تدفینی

از نیمه دوم هزاره دوم پیش از میلاد قبور متعددی حفاری شده است. مهمترین آنها سردابهای هستند که با تاق هلالی پوشیده شده‌اند. این قبور معمولاً یک یا چند جسد را در بر می‌گیرند که با آنها تعدادی اشیا و الواح تدفینی همراه است. در کنار هر جسد تنها یک سردیس رنگ آمیزی شده از گل خام نهاده می‌شد. این سردیسها را با قالب می‌ساختند. در مواردی سردیسها به صورت مجسمه آزاد در کنار سر مرده پیدا شده است. در این حالت سردیس بر یک گونه، یعنی از پهلو، روی زمین قرار داشته است. در مواردی نیز سردیس به صورت نقاب بر چهره مرده گذاشته شده بوده است. موارد نوع نخست مانند تصویر ۱۰۳ اندک بوده و زیر سردیس (تصویر ۱۰۴) به عنوان بالش یک خشت خام نهاده شده بوده است. در رنگ آمیزی این سردیسها، برای صورت رنگ قهوه‌ای و برای گردن رنگ قرمز به کار رفته است. سالمترین سردیس هنوز رنگ آمیزی خود را از دست نداده است. ریش توپی، سبیل پر پشت و موهای مجدد در این سرها از ویژگیهای اسلامی است (تصویر ۱۰۵).

به نظر می‌رسد که در ساختن سردیس زنان دقت و مهارت زیادی به کار می‌رفت. آرایش گیسوان باموهای بافت و به دور سر چنبره شده که از ویژگیهای این دوره است با ظرافت و استادی خاصی انجام گرفته است (تصاویر ۱۰۶-۱۰۷). در سردیس تصویر ۱۰۷ که تمامی موهات تقریباً از بین رفته است، نواری چین دار در قسمت پیشانی گرد سر پیچیده شده که دو سر آن در جلو گوشها آویزان است. به طور کلی می‌توان گفت که تمامی این سردیسها چهره‌ای آرام دارند و در مورد زنها لبخند ملایمی که حکایت از آرامش و رضایت دارد، چهره‌هارا دلهمذیرتر می‌نمایند.

#### دوران ایلام جدید

اگرچه آثار بر جای مانده هنری از دوران ایلام جدید به لحاظ کیفیت و کیمیت با بقایای هنری دوران امپراتوری قرنهای

بغشی از سر یک خدا از ارگ شوش اثر دیگری است از دوران پادشاهی اونتش - گل (تصویر ۹۷) که از سنگ آهک سفید ساخته شده است. آرایش موی سر خدا را دو ماری تشکیل می‌دهند که سر خود را در بالای پیشانی به صورت مقاطع بر روی هم قرار داده‌اند. پیوستگی ابروان و تزیین جنابی آن و نیز شیوه آرایش موی سر در قسمت پیشانی پادآور پیکره‌های سومری - آنکه است. این سر به اختصار فراوان یکی از خدایان ایلامی را ارائه می‌کند، زیرا از یک سو با مار ارتباط دارد و از سوی دیگر، مارهای آرمیده بر سر او پادآور ماری است که بر سر خدای سوار بر ارابه متعلق به نیمه نخست هزاره دوم پیش از میلاد چنبره زده است (تصویر ۲۴).

پیکره یک شیر کوچک سنگی در مجاورت معبد این - شوشینک در ارگ شوش به دست آمده که بر ارایه‌ای از قیر طبیعی سوار است (تصویر ۹۸). بر شانه این شیر نقش یک ستاره با خطوط منحنی دیده می‌شود و در چشم‌انش سنگ لاجورد نشانده شده است. دم شیر از ماده دیگری غیر از سنگ ساخته شده بوده و اکنون از میان رفته است. در دوران ایلام میانی هنرمندان از ساختن پیکره‌های جانوران نیز غافل نبودند و در این زمینه شمار زیادی پیکره‌های کوچک تزیینی به صورت شیر، پرنده، لاک پشت، و اسب از خود بر جای گذاشته‌اند که از مواد گوناگونی همچون عقیق، سنگ لاجورد، سنگ آهک و قیر طبیعی ساخته شده است. این پیکره‌ها به لحاظ تکنیک دست کمی از پیکره‌های انسانی ندارند. (۱۷)

/پیکره‌های ساخته شده از گل

تعدادی سردیس کوچک ساخته شده از گل پخته از دوران ایلام میانی به دست آمده که ساخت آنها بسیار خشن و ناشیانه است و بیشتر به کار یکاتور می‌مانند. گویی که قیافه‌ها را به عمد مضحك و مسخره ساخته‌اند تا در نمایشات عروسکی به کار گرفته شوند (تصاویر ۹۹-۱۰۱). آرایش موهای به شیوه مرسوم ایلامی است و در قسمت گردن سوراخ کوچکی در بهلو و سوراخ مشابه دیگری در جلو تعبیه شده تا لباس موردنظر بالاستفاده از این سوراخها به گردن وصل شود. (دومکنم آثاری را از بنای معبدی در «شهرشاهی» شوش حفاری کرده که نقش پیکره شیر و بچه شیر از آن جمله است. این شیرها نگهبانان مدخل معبد بوده‌اند. بدنهای (تصویر

ایلامی است، اما برای نخستین بار در این اثر ایلامیها نقش یک گاو- زن را ارائه داده‌اند. بر سر این زن یک جفت شاخ و نیز گوشاهای تزیینی به شکل گوش گاو دیده می‌شود که موهایی با آرایش مرسوم ایلامی آنها را پوشانده است (تصویر ۱۱۰).<sup>۱۵</sup>

بالاتنه دیگری از یک گاو (تصویر ۱۱۱) که از خاک سیلیس ساخته شده لعابی به رنگ سبزروشن دارد. این اثر نیز کاربستی تزیینی در معماری داشته است. اگرچه انتهای آن شکسته، اما با توجه به بالاتنه گاو - خدا (تصویر ۱۰۹) بازسازی شده است. این بالاتنه‌ها به احتمال بخشی از تزیین بازسازی شده است. این بالاتنه‌ها به احتمال بخشی از تزیین معبد کوچکی بوده که شوتروک - نهونته دوم در شوش برپا ساخت. آثاری از این گونه به طور کلی موجودات ترکیبی گوناگونی را چون گاو- مرد، گاو- زن یا موجودات مجردی همچون گاو و یا اسب (تصویر ۱۱۲) را تشکیل می‌دهند.<sup>۱۶</sup> سراسب در تصویر ۱۱۲ از گل بخته‌لعادبار به رنگ زرد است و با لوزیهای در گردن به رنگ سبز تزیین شده است.

### اشیای فلزی

ساختن پیکره‌های بزرگ و کوچک خدایان و پادشاهان از فلز که در دوران ایلام میانی بسیار متداول بود، بی‌شک در دوران ایلام جدید نیز رواج داشته است، اما برخلاف دوران ایلام میانی از این زمان به استثنای یک گنجینه هیچ اثر فلزی قابل عرضه‌ای برچای نمانده است و اگر این گنجینه به دست نمی‌آمد، در زمینه فلزگری دوران اخیر تمدن ایلام بی‌اطلاع می‌بودیم.

از زیباترین اشیای به دست آمده از این گنجینه ماسک سر یک انسان از نقره است که چشمها آن از عاج و صدف نشانده ساخته شده است. این ماسک به احتمال بر بدنه از جنسی دیگر مانند چوب جاسازی شده بوده که بر اثر گذشت زمان از میان رفته است (تصویر ۱۱۳). در کنار این ماسک سر، دو دست مشتم شده که در مقایسه با صورت اندکی بزرگتر از اندازه طبیعی می‌نماید، یافت شده است. این دستها به احتمال متعلق به نیایشگری بوده که با آنها هدیه‌ای را در برابر سینه نگاه داشته بوده است. ماسک و دستهای مذکور با مقدار زیادی اشیای دیگر درون یک صندوق چوبی یافت شده که تنها بخش‌های آنی آن باقی مانده است.<sup>۱۷</sup>

از جمله اشیای درون جعبه دو کلاه‌گیس مینای لعادبار است که با میخهای نشانده مفرغی مطلاً تزیین شده است

سیزدهم و دوازدهم پیش از میلاد در این سرزمین قابل مقایسه نیست، اما ارزش‌های جدیدی را می‌توان در همین آثار اندک مشاهده کرد. در آثار هنری دوران ایلام جدید کمتر نشانی از عظمت و جلال دوران ایلام میانی مشاهده می‌شود. در این دوران نه از بنای‌های غول آسا و با شکوهی چون زیگورات‌های چغازنبیل و شوش اثری است و نه از آثار عظیمی چون مجسمه نپیر - اسو نشانی برچای مانده است. این عدم توجه به ساختن آثار باعظامت بی‌شک نه از سوی هنرمندان، بلکه به علت ضعف دولتها و وقت و عدم توانایی مالی پادشاهان ایلامی در برپا سازی چنان آثار بر جسته تاریخی بوده است. از این‌رو، هنرمندان دوران ایلام جدید استعدادهای خوبی را بیشتر در زمینه تزیین بنایها و خلق آثار هنری کوچک به کار انداختند و آثار با ارزشی را از خود به جای گذاشتند که از هر حیث در خور توجه‌اند.

### پیکره‌های سنگی

قسمتی از سر یک خدا و بدن یک گاو نشسته از جنس سیلیس و بوشیده با رنگهای سفید و زرد، یکی از عناصر تزیینی و متداول در قرنهای هشتم و هفتم را به نمایش می‌گذارد (تصویر ۱۰۹). اگرچه سر و بدن متعلق به یک پیکره واحد نیست، اما در مقایسه با بالاتنه گاوی از همین دوره (تصویر ۱۱۱) این دو قطعه را می‌توان به صورت یک پیکره بازسازی کرد. سوراخی که از میان کمر جانور می‌گذرد و نیز شکل بخشی خاص انتهای بدن آشکار می‌سازد که این اثر یک پیکره آزاد نبوده است، بلکه با جاسازی آن درون لوله‌ای استوانه‌ای و افقی، به صورت یک عنصر تزیینی در معماری مورد استفاده قرار می‌گرفته است. سر و به ویژه کلاه ساختار خدا شباهت به خدایان سومری - اکدی دارد و تمامی بالاتنه یادآور سرستونهای کاخهای هخامنشی در شوش و تخت جمشید است. قسمتی از یک بالاتنه مشابه دیگر در موزه لوور کنیه‌ای دارد که تنها بخش کوچکی از آن باقی است و کلمه شو-تور... را نشان می‌دهد که بی‌شک همان شوتور- نهونته یا شوتروک - نهونته دوم (۵۶۹-۵۱۷ ق.م) بوده است و این موضوع تاریخ پیکره مورد بحث مارا مشخص می‌سازد. این خدا اگرچه گوشاهای انسانی دارد، بر کلاه او گوش گاو مانندی است.

سر پیکره دیگری که کار بست تزیینی در معماری داشته، متعلق به یک الهه است. گاو- مرد یک نقش مایه‌ستی در هنر

دو دسته دکمه مانند بر دو سوی لبه خود دارد که به شکل سر زنی به حالت پیکره آزاد از سطح ظرف بیرون آمده است (تصویر ۱۱۸). چهار سطح جعبه را دوشیر - دال (گریفین) و دو شیر - مرد بالدار (اسفینکس) که کلاه شاخدار بر سر دارند، به صورت قرینه تزیین می‌کنند. کلاه شاخدار این موجود که نوک آن به سمت جلو و پایین خمیده شده و در بالای آن کره‌ای قرار گرفته است، شباht کامل به کلاه خدا در سنگ یادمان دوره سوکل منحنا در اواسط هزاره دوم پیش از میلاد دارد (تصویر ۳۹).

در ظرف استوانه‌ای دیگر با بدنه مقعر (تصویر ۱۱۹) دو برآمدگی دسته مانند به شکل نیم تنه اسب در دو سوی ظرف به زیر لبه اضافه شده است. سطح ظرف و نقش با لایه نسبتاً ضخیم لعاب پوشیده شده است. نقش حک شده، دو گوساله را به صورت رو در رو نشان می‌دهد که در برایر یک درخت تزیینی نخل خرما بر روی دوپای عقب ایستاده‌اند و یکی از پاهای جلو خود را بر یکی از شاخه‌های درخت نهاده‌اند. نخل دیگری در نقطه مقابل نقش شده که دو گوساله را که پشت به یکدیگر کرده‌اند، از هم جدا می‌سازد. حالت دو جانور در صحنه نخست با توجه به قراردادهای هنری در آشور می‌بایستی جنبه مذهبی داشته باشد. تصویر دو بزرگ در دو سوی یک درخت از نقش مایه‌های مذهبی و بسیار کهن در خاورمیانه بوده است. این درخت تا دوران آشور میانی در قرن چهاردهم پیش از میلاد در بین النهرين به صورت طبیعی نشان داده می‌شد، اما از آن زمان به بعد هنرمندان آشوری فرقی میان درخت مقدس که در صحنه‌های مذهبی ظاهر می‌شد و درختی که برای نشان دادن طبیعت به کار می‌رفت، قائل شدن و درخت مقدس را به صورت تزیینی و مسبک نشان دادند. این وجه تمایز ظاهرآ مورد پذیرش تمامی هنرمندان منطقه قرار گرفت و در سراسر غرب و شمال غرب و جنوب غرب ایران در خوزستان، لرستان، و محله‌ای چون زیویه، حسلو و مارلیک به تقلید از آن پرداختند.

### کاشی سازی

از دوران ایلام جدید به استثنای یک معبد کوچک مریع شکل متعلق به زمان سلطنت شوتروک - نهونته دوم در اواخر قرن هشتم هیچ اثر معماری به دست نیامده است. نمای این معبد با آجرهای لعابدار به رنگ سبز تزیین شده بود. آجرهای لعابدار و دیگر آثاری که در پیرامون این معبد به دست آمد

(تصویر ۱۱۴). یکی از این کلاه‌گیسهای اندکی بزرگتر از دیگری است. آثار این گنجینه در مجموع اشاره بر هنر پیش فته مجسمه‌سازی در دوران ایلام جدید دارد. اشیای یاد شده بی شک بخشهای را از تندیسهای از جنس چوب یا مواد نابود شدنی دیگری تشکیل می‌داده اند که امروزه اثری از آنها بر جای نمانده است.

دو اثر مفرغی از این دوره از گوری به دست آمده که عبارت است از دسته‌های سینی یا دیگری که در هر یک از آنها یک گاو نر درون چارچوبی قرار داده شده است (تصویر ۱۱۵). پرداخت زیبای پیکره‌ها که در کشیدگی بدن، باریکی کمر و انحنای گردن جانور نمود پیدا می‌کند از ویژگیهای هنر اوایل هزاره اول پیش از میلاد در سراسر غرب و شمال غرب ایران به ویژه در مارلیک است.<sup>۱۷</sup> حالت این جانور که در آن یکی از زانوهای پایی جلو را بر زمین نهاده شباht کامل به حالت نقش گاوی بر بدنه خمره‌ای سفالی و لعابدار از زیویه دارد.<sup>۱۸</sup> و سرانجام این نوع دسته با دسته‌های مشابه به ویژه در حسلو در اوایل هزاره اول پیش از میلاد قابل مقایسه است.<sup>۱۹</sup>

اثر مفرغی دیگر از دوران ایلام جدید سر یک شیر - دال (گریفین) است که یکی از گوشهای آن شکسته است (تصویر ۱۱۶). این سر بر دسته‌ای از جنس دیگر سوار می‌شده و تشکیل یک عصای مرصع را می‌داده است.

### ظروف بدل چینی

(در قرنهای هشتم و هفتم پیش از میلاد ظروف بسیار زیبایی از بدل چینی در کارگاههای ایلامی ساخته می‌شد که شباht زیادی به کوزهای بدل چینی و عاج تقریباً هم‌زمان در سوریه دارد) بدنه این ظرفها معمولاً پوشیده از تزیین است و کمتر جای خالی در آن به چشم می‌خورد. تصاویر بیشتر یکدست نقش شده و گاهی اندکی بر جسته می‌نمایند. در یکی از آنها حتی گلهای روزت و غنچه‌های توأمان نیلوفر درست شباht به تزیین مشابه در نیم تاج ساخته شده از عاج متعلق به قرن هشتم پیش از میلاد از حفريات نمود دارد.<sup>۲۰</sup> این ظرف بدل چینی (تصویر ۱۱۷) که به شکل جعبه استوانه‌ای است، با نقش روزت، غنچه‌های دوتایی نیلوفر آبی، طرح طنابی و دیگر طرحهای دوران ایلام جدید در قرون هشتم و هفتم تزیین شده است.

ظرف دیگری (از بدل چینی) که در مقطع چهارگوش است،

استوانه‌ای مورد بحث<sup>۱۰۵</sup> صرفاً براساس جنبه‌های سبکی است و احتمال دارد که در واقع متعلق به دوران ایلام جدید باشد، و ه) احتمال دارد نقش هولا بر پشت دوچانور نشسته پشت به هم که بر مهرهای استوانه‌ای ایلام میانی ظاهر شده بود، به عنوان یک عنصر تزیینی در کاشیکاری در دوران ایلام جدید تداوم یافته باشد.

بازسازی کاشیکاری یک میز هدایای چسبیده به دیواری از شوش در چندین ردیف حیوانات اساطیری گوناگون چون شیر- دال (گریفین) و حیوانات معمولی همچون اسب و شیر را نشان می‌دهد که دو به دور و به روی هم در دو سوی یک درخت تزیینی مسبک قرار گرفته‌اند (تصویر ۱۲۷).

در زمان آخرین شاهان ایلام نقش کاشیها به صورت بر جسته نشان داده شده‌اند و همچون آجرهای تزیینی معبد این- شوشینک در قرن دوازدهم پیش از میلاد در قالب شکل می‌گرفته‌اند. رنگ کاشیهای مذکور بیشتر سبز یا زرد بود. قطعاتی از این کاشیها نیم‌خهابی هستند به اندازه تقریباً طبیعی (تصویر ۱۲۸) و قطعات دیگر دستهای کاملاً بر جسته را با تکه‌هایی از لباس به رنگ سبز نشان می‌دهند.

(شاهکار استفاده از تکنیک گل پخته قالبی لعابدار پیکرهٔ شیر بزرگی است که زمانی به احتمال در بخش ورودی معبد این- شوشینک قرار داشته است (تصویر ۱۲۹). علاوه بر این پیکره که سالم به دست آمده، قطعاتی از دست کم دو پیکرهٔ مشابه دیگر در دست است که می‌بایست نگهانان در روازهٔ معبدی بوده باشند. برای خلق این شیرها ابتدا هیکل جانور را با گل و آجر ساخته‌اند. سپس، با خالک رس جزئیات بدن را در قالب شکل داده و بر سطح بدن افزوده‌اند. در پایان، یالهارا به طریقی که از اوایل هزاره دوم پیش از میلاد در بابل مرسوم بوده، بر قسمت گردن جانور اضافه کرده‌اند. پس از انجام جزئیات و شکل بخشی کامل، سطح بدن حیوان را با لعب رنگی آغشته و به کمل حرارت آن را پخته‌اند. حرارت زیاد آتش باعث گردیده که لعابها به صورت شیشه در آید و این دگرگونی تا حدودی از زیبایی اثر کاسته است.

#### سردیسهای تدفینی

سردیسهای زیبای تدفینی دوران ایلام میانی که در آن طبیعت گرایی و شکل بخشی به حد اعلای خود رسیده بود، یکباره جای خود را در دوران ایلام جدید به آثاری می‌دهد که به هیچ وجه نام هنر را نمی‌توان بر آن نهاد و اگر در این بررسی آنها

همگی به دوران پادشاهی شوتروک- نهونته دوم نسبت داده شده است. مقایسه‌ای میان آجرهای لعابدار دوران ایلام میانی و جدید نشان می‌دهد که تکنیک لعابکاری در دوران شوتروک- نهونته دوم بسیار دقیقت و پیشرفت‌تر از گذشته بوده است. در این دوره لعابها شفافتر و روشنتر از گذشته بوده و رنگهای شادتر و متنوعتری چون سبز، زرد، آبی پررنگ، آبی کمرنگ، سفید، خاکستری، و قرمز به کاربرده شده است. شیوه کارگذاری این آجرها به دیوار همچون گذشته از طریق قراردادن قبهٔ مرکزی بر یک میخ چوبی بوده است (تصویر ۱۲۰). نقش یکی از کاشیهای زیبای موجود از دوران ایلام جدید هیولا‌یی است با پایین تنه انسان و پاهای یک پرندۀ (تصویر ۱۲۱) که بر کفل دو شیر- دال نشسته پشت به هم، ایستاده است و به احتمال دو شیر- دال دیگر را به طور قرینه با دستهایش گرفته است. شباهت این نقش با نقش یک مهر استوانه‌ای از دوران ایلام میانی که در آن هیولا‌یی بالدار بر پشت دو بز کوهی ایستاده و دو بز کوهی را با دستهایش به هوا بلند کرده است<sup>۱۰۶</sup>. باعث گردیده که امیده در انتساب آن به یکی از دوره‌های ایلام میانی و ایلام جدید تا حدودی دچار تردید گردد<sup>۱۰۷</sup>، و خاتم پر ادا آن را به دوران حکومت شوتروک- نهونته اول در دوران ایلام میانی تاریخ‌گذاری کند.<sup>۱۰۸</sup> اما به دلایل زیر کاشی مذکور و تمام کاشیهای مشابه، به قرنهای هشتم و هفتم پیش از میلاد تعلق دارند: (الف) کاشیهای ایلام میانی حاشیه‌ای ساده و مرکب از یک یا چند خط بر جسته موازی دارند، در حالی که حاشیه کاشیهای ایلام جدید به جای خطوط بر جسته موازی با یک یا دو ردیف نقاشه‌ی تزیین شده است. طرحهای تزیینی در این حاشیه‌ها عبارت اند از طرح طنابی، تقسیم حاشیه به چهار گوشها و قراردادن یک خاج در میان هر چهار گوشه. ترکیبی از این دو طرح متداول‌ترین تزیین حاشیه‌ای است (تصویر ۱۲۱-۱۲۳).

طرح دایره با یک نقطه در مرکز نیز مورد توجه بوده است (تصویر ۱۲۴-۱۲۶): (ب) یکی از این کاشیها (تصویر ۱۲۲) که تنها گوشۀ راست بالای آن باقی مانده نقش مایه‌ای مشابه نقش مایه‌کاشی مورد بحث خانم پر ادا (تصویر ۱۲۱) دارد، با این نفاوت که هیولا در این کاشی بالدار است و از این نظر شباهت بیشتری با موضوع هیولا‌یی بالدار در مهر استوانه‌ای دارد.<sup>۱۰۹</sup> (ج) کاشی مورد بحث به همراه شمار دیگری از کاشیهای مشابه از پیرامون معبد کوچک متعلق به شوتروک- نهونته دوم به دست آمده است: (د) تاریخ‌گذاری مهر

به صورت قلس ماهی است و اشاره به درگیری جنگ در منطقه‌ای کوهستانی دارد (تصویر ۱۳۵). بر بالای کوهها برج و باروی قلعه‌ای به چشم می‌خورد که سنگ یادمان را حلقه‌وار در میان گرفته است. سر بازان خودی دشمنان بر همه را سرکوبی می‌کند و کرسها به درین بدن کشته شدگان مشغول‌اند و آنهایی که جان سالم به در برده‌اند به اسارت در آمده‌اند. به احتمال فراوان بر سطح شکسته این سنگ صحنه آوردن اسرابه حضور پادشاه پیروز نقش شده بوده که به عمد (و شاید هم به دست آشوریها) شکسته شده است. صحنه جنگ و به ویژه سقوط عمودی و وارونه یکی از سر بازان دشمن از فراز کوه، سنگ یادمان نرام-سین پادشاه اکدرا به یاد می‌آورد که جنگ وی را با لولوبیها نشان می‌دهد.<sup>۱۰۷</sup> درین بدن کشته شدگان دشمن با منقار کرسها بازگشتی است به هزاره سوم پیش از میلاد و دوران سلسله‌های قدیم که انسانوم حاکم لاگاش در بی پیروزی بر پادشاه اوما، فرمان ساختن سنگ یادمان را داد که در آن کرسها به درین بدن کشته شدگان دشمن و بردن سر و دست آنان به هوا مشغول‌اند.<sup>۱۰۸</sup>

نقش بر جسته زن نخ ریس بر قیر طبیعی از زیباترین کارهای هنری ایلام جدید است و مهارت هنرمند را در نشان دادن بر جستگی نقش، جزئیات لباس، زیور آلات، آرایش مو و آرایش صحنه آشکار می‌سازد (تصویر ۱۳۶). در این نقش زنی با لباس مجلل چهار زانو بر چهار پایه‌ای نشسته و با دوک مشغول رسیدن نخ است در برابر او میزی است مملو از میوه و یک ماهی. وی به احتمال در برابر پنجره‌ای که رو به با غنی گشوده می‌شده، نشسته است، و در حال نخ رسی از تماشای منظره بیرون نیز لذت می‌برد. اگرچه از پنجره اثری بر جای نمانده، اما گوشه‌ای از یک پرده که در مقابل پنجره آویزان است هنوز باقی است. شرایه‌های پایین پرده به نوار شرابداری که پیرامون چهار پایه کشیده شده شباهت دارد. پایه‌های میز و چهار پایه هر دو به شکل پنجه‌های جانوری گر بهسان، همچون شیر، تزیین شده است. پشت سر این زن، خدمتکاری ایستاده و او را با یک بادیزن که با هر دو دست گرفته است، باد می‌زند. خدمتکار با یک بادیزن یکی از نقش‌سایه‌های متداول بر مهرهای استوانه‌ای ایلامی است.<sup>۱۰۹</sup> تقطیعی از یک سنگ یادمان از شوش به دست آمده که در دو قطعه جدا شده آن، سرو قسمتی از سینه و دست اث-همیتی-این-شوشینک (حدود ۶۵۰ قم) و نیز بخشی از یک کتیبه دیده

را مورد بحث قرار می‌دهیم صرفاً به خاطر شناخت شیوه‌های زندگی ایلامیها در طول دوران تاریخ و آگاهی از تداوم مذهب، فرهنگ و هنر آنهاست. این سردیسها (تصاویر ۱۳۲-۱۳۳) صرفاً تکه‌گلهای هستند که بر آنها جزئیات صورت درنهایت سادگی با خطوط کج و معوج ترسیم شده است.

### نقوش بر جسته

نقوش بر جسته سنگی در دوران ایلام جدید شامل چند پایه مجسمه و شماری حجاری صخره‌ای است. پایه‌های سنگی مقطعی چهار گوش دارند و چهار سمت آنها با نقوش بر جسته تزیین شده است. دو پایه از این مجموعه‌ها طرح نمادی دارند. این طرح برج و باروی پیرامون یک شهر ایلامی است که در واقع نمایشی است از محدوده سرزمین ایلام. پیکره شاه که بر فراز این برج و بارو قرار می‌گیرد سلط و فرمانروای او را بر سرزمین ایلام ارائه می‌کند. یکی از این پایه‌ها کامل است و هنوز پایه‌ای پیکره تا تو زک بر آن باقی است (تصویر ۱۳۳)، اما پایه دوم شکسته و تنها بخشی از آن بر جای مانده است (تصویر ۱۳۴). بعدها و پس از شکستن پیکره (به احتمال پس از حمله آشور بانیهال و پیرانی شوش) این پایه به صورت حوضچه‌ای در آورده شده است. در هر دو سنگ کنگره سر بر جها مثلثی و مزقلها چهار گوش و سه گوش است. در میان بر جهای پایه تصویر ۱۳۴، دروازه راستگوش عظیمی تعییه شده است.

این برج و باروها شباهت کامل به برج و باروی استحکامات ایلامی در نقوش بر جسته کاخ جنوب غربی شهر نینوا، یکی از پایتختهای چهارگانه آشوری دارد که ساخته شده از آنرا پیرامون چهار گوش و سه گوش تغییراتی را در آن به وجود آورد.<sup>۱۱۰</sup> در این نقش بر جسته شهر عبارت است از چندین دز تو در تو که هر یک بارویی به دور خود دارد و به احتمال شهر دز در شمال شرق ایلام را نشان می‌دهد.

سنگ یادمان پیروزی اثر دیگری است از دوران ایلام جدید. بر بالای این سنگ یادمان که مقطعی چهار گوش دارد سوراخی تعییه شده است. احتمال دارد همچون دوازه پیشین این اثر نیز پایه پیکره‌ای بوده باشد و پیکره در سوراخ مذکور کار گذاشته می‌شده است. یکی از چهار سطح جانبی سنگ شکسته و از میان رفته است، اما در سه سطح دیگر صحنه‌هایی از جنگ و حرکت اسرا نشان داده شده است. زمینه صحنه‌ها

هستند. نفر زیرین شوتورو و وزیر اعظم شاه است و نفر بالای شوتورو را جام دار او پیشاپیش شاه سه نوازنده چنگ در بالا در حرکت اند و در زیر آنها سه کاهن حضور دارند.

## یک از آثار در راه قرآن‌گاہ اهل کعبه کاکل دیگر ایک

گاونر و دیگری یک بزرگ‌وهی را برای قربانی تندن هدایت می‌کنند. پیش از این دو حیوان، سه جاتور قربانی شده است. کتیبه‌ای در بیست و چهار سطر، که پیش از نیمی از سطح زمینه را پر کرده، اشخاص حاضر در صحنه را نام می‌برد و با آنکه خدا در صحنه نشان داده نشده، اما ازوی باتم تیروتیر یاد شده است.

گذشته از کتیبه موجود که برای تاریخ‌گذاری این حجاریها راهنمای ارزنده‌ای است، جنبه‌های سبکی همچون آرایش موی سر، طرز لباس و تزیینات آن نیز می‌تواند برای تعیین زمان اثر مفید باشد. نحوه پوشاندن سطح صحنه و نقش با کتیبه یادآور ابداعی است که در زمان آشور نصیر بال (۸۵۹-۸۸۳ ق.م) بنیان‌گذار امپراتوری آشور صورت گرفت و تزیین غنی حاشیه نیاس شاه شباهت فراوان به لباس اث- فمیتی - این - شوشینک (۶۴۸-۶۵۳ ق.م) در سنگ یادمانی از شوش (تصویر ۱۳۷) و نقش بر جسته زن نخ‌ریس (تصویر ۱۳۶) متعلق به قرن هشتم دارد.

صحنه دیگر (تصویر ۱۳۹) بر یک تخته سنگ بزرگ متنشی شکل حجاری شده است. در میان صحنه شخصیتی با قدی پیرامون ۱۹۰ متر به سمت راست در حرکت است. دستها برای نیاش در برابر صورت گرفته شده است. وی ریشی بلند با انتهایی توپی و کلاهی نمدی بر سر دارد. آرایش موی سر او عبارت است از کاکلی در جلو پیشانی که از زیر کلاه بیرون افتاده و موی بانه که بر شانه‌ها آرمیده و تا نزدیکی کمر ادامه می‌یابد. برخلاف دامن بلند لباس شخصیتها در نقش بر جسته شاه هنی که تا قوزک پا می‌رسید، بلندی دامن این شخصیت تنها تا زانوست. در سمت راست و پیشاپیش این نقش، یک صحنه قربانی اما در ابعاد بسیار کوچکتر حجاری شده است. در این صحنه در بالا و سمت چپ مردمی با دامن کوتاه ایستاده است و دست راست خود را بالا آورده و دست چپ را به سوی صحنه قربانی دراز کرده است. در صحنه قربانی مردمی با دامنی کوتاه کاوی را از پشت بر زمین زده و روی حیوان خم شده است. در زیر این صحنه شش حیوان دیگر که قبل از قربانی شده اند، در حالتی مشابه به پشت افتاده اند. در سمت چپ و پشت سر شخصیت ایستاده چهار

می‌شود. شاه که گویی بر تخت نشسته است صورت خود را به حالت نیمرخ به سمت راست گرفته و کلاهی شبیه کلاه پادشاهان و شاهزادگان اسلامی، همچون شاه هنی، شاهزاده

## مال الفیل مهرداد از تلف سیاه امدادی از پیش فتوی لباس

تصویر این سنگ شباهت به نقش بر جسته زن نخ‌ریس (تصویر ۱۳۶) دارد و اگرچه تنها بخش‌های کوچکی از لباس باقی است، اما به لحاظ پرداخت دقیق و ظرفیش تأثیر هنر حجاری آشوری را در قرن هفتم پیش از میلاد آشکار می‌سازد.<sup>۱۱۰</sup> در کتیبه چنین آمده است:

«من آت - همیتی - این - شوشینک فرزند هوتران - تپی»  
(تصویر ۱۳۷).

**نقش بر جسته صخره‌ای**  
آخرین پادشاهان اسلامی بر صخره‌های سرزمین خود یادگارهایی را بر جای گذاشتند که تقریباً همه آنها با مراسم مذهبی و برگزاری آیینهای نیاش ارتباط دارد. شماری از این نقش بر جسته که تاکنون شناخته شده عبارت اند از حجاریهای مال امیر، حجاریهای کورانگان و نقش بر جسته صخره‌ای در نقش رستم.

دشت مال امیر (ایذه) در یک صد کیلومتری شمال شرق شوش واقع شده است. این دشت کوچک با نصف کیلومتر مربع مساحت در میان رشته کوههایی قرار گرفته که بر صخره‌های این کوهها در چهار سمت حجاریهایی صورت گرفته است که عبارت اند از (۱) کول فرج: دره‌ای باریک در شمال شرق دشت؛ (۲) شکاف سلمان: دره‌ای تنگ در جنوب غرب دشت؛ (۳) شاه سوار: در شمال دشت؛ (۴) خونگ نوروزی: در شمال غرب دشت.<sup>۱۱۱</sup>

مهترین این حجاریها در دره باریک کول فرج قرار دارد. صحنه اصلی به طول ۷۰ متر و عرض یک متر است و در آن شاه هنی، یکی از حكام عملاء مستقل سر زمین آبییر در مناطق مرزی شرق اسلام که به احتمال همزمان با شوتروک - نهونته دوم، پادشاه ایلام بوده است، در حال ارائه هدایات مذهبی نشان داده شده است (تصویر ۱۳۸). در پیرامون شاه دو تن ملازم و شماری نوازنده و کاهن قرار دارند. حرکت شاه به سمت راست است، اما بالاتنه او از رویه رو نشان داده شده است. سر به سمت راست می‌نگرد. وی کلاه گردی به سر دارد و موی بافت‌هایش نا آرنج دست می‌رسد. پشت سر شاه دو تن با اندازه‌های کوچکتر یکی بر بالای دیگری در حرکت

شمار آنها در ردیفهای سه گانه از بالا به پایین عبارت است از سیزده، چهارده، و هجده تن.

آخرین سطح یعنی جبههٔ شرقی، صحنهٔ انجام مراسم قربانی است. تعداد سی و شش غزال به همراه سه گاو بزرگ از بالا به پایین در شش ردیف به سمت راست روان اند. این جانوران اینجا و آنجا برای قربانی برده می‌شوند. در دو ردیف دیگر هفت مرد کوچک تصویر شده‌اند. چهار مرد در ردیف بالا که به جانب حیوانات قربانی می‌روند و سه تن دیگر در ردیف پایین در عکس جهت گروه بالا به سوی شاه روان اند و سرانجام، در سمت شمال نه نفر در دو ردیف شش تایی و سه تایی به طرف ملکه می‌روند.

نقوش دیگری که در کول فرح حجاری شده بر سطح صخره‌های یک دره باریک قرار دارند که برایر فرسودگی سنگها و قرار داشتن در برابر آفتاب و باران تا حد زیادی صدمه دیده است. صحنهٔ مرکزی این نقوش (تصویر ۱۴۱) که مهمترین آنهاست به چندین ردیف تقسیم شده است. در بالاترین ردیف شخصی که به احتمال پادشاه است، ردای بلندی بر تن دارد و در برابر یک میز هدایا بر تخت نشسته است. پشت سر وی سکویی است که بر آن سه ظرف بلند قرار دارد و سپس چهار شخصیت درباری ایستاده‌اند. در سوی دیگر میز دور درباری دیگر در حضور شاه هستند. یکی از آنها دست خوبش را بلند کرده و دیگری هدایای را در آغوش دارد و پشت سر آنها شخص ثالثی زانو زده است. بالای سر این افراد سه نقش کوچکتر تصویر شده است: یکی در طرف چپ شاه و دو نقش دیگر در سمت راست او جای دارند. در چهار ردیف زیرین نقش دو گروه از افراد حجاری شده است. این افراد یک دست خود را به جلو دراز کرده‌اند و دست دیگر را تا مقابل صورت بالا آورده‌اند. در هر ردیف افراد در دو جهت به سوی یکدیگر حرکت می‌کنند و در مرکز به یکدیگر می‌رسند.

در سوی دیگر دشت، در جنوب غرب دهکدهٔ مال امیر و رو به روی کول فرج، شکاف سلمان واقع شده است. در این دره تنگ چهار نقش بر جستهٔ حجاری شده است: نخستین این حجاریها (تصویر ۱۴۲) که در یک چارچوب ذوزنقه‌ای قرار دارد تصویر پنج نفر را نشان می‌دهد. سه تن از آنان در ابعاد بزرگ و دو تن دیگر در اندازهٔ کوچک حجاری شده‌اند، و همگی به سمت چپ روان اند. اولین نفر از سمت چپ دختر کوچکی است با لباس بلند که دستها را در برابر سینه گرفته

مرد با ردای بلند ظاهر می‌شوند که قد آنها بیش از سی و هشت سانتیمتر نیست. هر چهار تن دستها را در برابر سینه قرار داده‌اند و پشت به نقش بزرگ و در جهت عکس وی در حرکت اند و روی آنها نیز در همان جهت است.

بررسیها نشان می‌دهد که صحنه‌های حجاری شده بر این تخته سنگ در بیش از یک دوره انجام گرفته است. نقش بزرگ به احتمال شاه هنّی یا یکی از شخصیتهای درباری را به نمایش می‌گذارد. اما به نظر می‌رسد که لباس او شباهت به پوشش شاه هنّی در حجاریهای شکاف سلمان (تصویر ۱۴۳) دارد. گذشته از آن، نقش وی بسیار بر جسته‌تر از دیگر نقوش کار شده است. نقش چهار مرد کوچک هیچ گونه رابطه‌ای با نقش بزرگ مراسم قربانی ندارد. آنها در مسیر دیگری در حرکت اند و به احتمال همچون صحنه‌های حجاری شده در شاه سوار و خونگ نوروزی که در زیر خواهد آمد، صحنهٔ جداگانه‌ای را تشکیل می‌دهند.

چندین متر دورتر در چهار سطح قطعه سنگ بزرگی به بلندی ۲۸۰ متر صحنهٔ دیگری با بر جستگی اندک حجاری شده است (تصویر ۱۴۰). بر سطح اصلی این سنگ که جهت آن به سمت جنوب است، شخصیتی با قدی ب بلندی نزدیک به دو متر حجاری شده است. وی به سمت راست حرکت می‌کند و دستهای خوبش را به سمت جلو دراز کرده است. لباس نسبتاً تنگ و بلندش تا زیر زانو می‌رسد. در زیر پاهای او چهار مرد زانو زده اند. پشت سرش شصت و هفت نفر به صورت دسته جمعی در چهار ردیف در حرکت اند. در ردیف بالا نوزده تن، و در هر یک از سه ردیف زیرین شانزده تن. این شخصیتهای کوچک که قد آنها تنها ۵۳ سانتیمتر است، همچون نقش بزرگ که می‌باشد شخص پادشاه باشد، لباس بلند بر تن کرده‌اند و ریش کوتاهی دارند و دستها را به حالت احترام در نیایش بالا آورده‌اند.

در جبههٔ غربی در چهار ردیف تعداد چهل و نه تن به سمت راست حرکت می‌کنند و در واقع دنبالهٔ حرکت دسته جمعی جبههٔ جنوبی را به دنبال شاه تشکیل می‌دهند. تعداد آنها از بالا به پایین سیزده، چهارده، دوازده، دواده و ده تن است. در جبههٔ شمالی، صحنهٔ اصلی جبههٔ جنوبی دقیقاً تکرار شده است: یک شخصیت با قدی بلند دست به سینه ایستاده است. اگرچه نقش وی تا حد زیادی صدمه دیده است، باور عمومی بر آن است که وی می‌باشد همسر شاه بوده باشد. این شخصیت را چهل و پنج نفر در سه ردیف پی گرفته‌اند که

در شمال غرب دره باریک کول فرح (تصویر ۱۴۴)، در نزدیکی امامزاده‌ای به نام شاه سوار یک صحنه کوچک راستگوش در دور دیف حجاری شده است. ردیف پایین برای کتیبه در نظر گرفته شده بوده است و در ردیف بالا شش نقش تصویر شده‌اند که بر اثر فرسایش سنگ و دیگر عوامل طبیعی چیز قابل توصیف را نشان نمی‌دهند. در سمت چپ یکی از شش تن بر تخت نشسته است و پنج نفر دیگر از سمت راست به سوی او در حرکت‌اند.

بر کرانه دشت مال امیر، در یک دره عظیم که خونگ نوروزی نامیده می‌شود<sup>۱۱۲</sup>، بر بالای یک قطعه سنگ عظیم که از صخره جدا گردیده، صحنه‌ای است به ابعاد ۳۵×۹۵ متر (تصویر ۱۴۵). اگرچه زیرسازی برای دو ردیف در نظر گرفته شده بوده است، ردیف بالا خالی است و تنها در ردیف پایین هفت شخصیت تصویر شده‌اند. این نقش نسبت به حجاری‌های شاه سوار در وضعیت به مراتب بدتری قرار دارند. آنچه می‌توان تشخیص داد عبارت است از حرکت دسته جمعی هفت مرد که همگی لباسهای بلندی بر تن دارند و به سمت راست و به سوی شخص بر تخت نشسته‌ای روان‌اند. دونقش بر جسته صخره‌ای شاه سوار و خونگ نوروزی به احتمال از یک دوره‌اند. این نقشها به اعتقاد لویی و اندرسون<sup>۱۱۳</sup> گ به زمانی کهnter از دوران شاه هنری، یعنی به اوآخر هزاره سوم پیش از میلاد تعلق دارند.

مهترین اثر هنری از لحاظ ابعاد در ایلام نقش بر جسته‌ای است بر صخره‌ای در کوههای بختیاری، رسته کوههای جنوب انشان، در شمال غرب هفیلان امروزی بر سر راه جاده بهبهان به تخت جمشید. این اثر عظیم را که به نقش بر جسته کورانگان شهرت دارد، کاشف آن به دوران گودآ (حدود ۲۱۵۰ ق.م) حاکم لاگاش تاریخ‌گذاری کرده است.<sup>۱۱۴</sup> در صحنه اصلی که از سمت چپ از طریق پله‌هایی قابل دسترسی است خدامی بر تخت ساخته شده از چنبره‌های مار نشسته و گردن مار را به دست چپ گرفته است. وی همچون شاه هنری ریشی بلند با انتهای راستگوشه دارد و دورشته موی بلند و بافته او یکی بر پشت و دیگری بر سینه قرار گرفته‌اند. این خدا بی شک همان هومیان (= گل) خدای بزرگ ایلامی است و خدای دیگری که در بر ابر وی نشسته می‌باشد الله بی نی کیم یا کیمیریش «الله بزرگ» باشد. در بر ابر خدایان قربانگاهی قرار دارد (تصویر ۱۴۶). سه پرستشگر با دامنهای بلند به حضور زوج الهی باریافتنه‌اند و

است. به دنبال این دختر دو مرد بزرگ با دامنهای کوتاه تصویر شده‌اند. ریش آنها بلند است و بر سر کلاه نوک تیزی دارند که از زیر آن دو طره بافته بر سینه آویزان است و در پشت گردن انتهای موی بافته تا کمر می‌رسد. نفر اول دستهای را تا صورت بالا آورده و دومی دستهایش را در بر ابر سینه روی هم گذاشته است. نفر چهارم ظاهر ایک کودک است، اما از لحاظ لباس و حرکات همانند دو مرد پیشاپیش خویش است. آخرین فرد زنی است در اندازه بزرگ که لباس بلندی بر تن دارد، اما به علت صدمات وارده بر سینگ جزئیات آن از میان رفته است. این زن دست راست را بالا آورده و با انگشت اشاره به چیزی دارد و دست چپ را به سینه چسبانیده است. کتیبه‌ای بخشی از دامن و رانهای اولین مرد و شاید هم دومین مرد را می‌پوشاند.

این صحنه که تازگی دارد یک خانواده را در باریابی به حضور خدا نشان می‌دهد، بدون آنکه نقش خدا تصویر شده باشد. با وجودی که نفر دوم از سمت چپ از همه جهات شباهت به نقش شاه هنری در صحنه بعدی دارد، اما به احتمال وی شوتورو و وزیر شاه هنری و بقیه، اعضای خانواده او هستند. دومین حجاری (تصویر ۱۴۳) در چند متری سمت چپ صحنه باریابی خانواده شوتورو و به حضور خدا قرار دارد. در این نقش بر جسته سه تصویر حجاری شده که عبارت اند از یک مرد، یک زن و یک کودک.

مرد، که شاه هنری را به نمایش می‌گذارد، دامنی کوتاه با انتهایی به شکل زنگ بر تن دارد که تا زیر زانو می‌رسد. وی شالی بر شانه‌ها دارد که دو انتهای آن بر سینه قرار گرفته است. دو طره بافته بلند موهاش بر شانه چپ و سینه آرمیده است. کلاه شاه هنری مانند کلاه شوتورو و نوکدار است و در پشت گردن موی بافته او تا کمر می‌رسد. ریش او بلند و در انتهای راستگوشه است و دستهای را در بر ابر سینه دارد. نفر دوم که فرزند ذکور شاه است حالت و لباسی همچون پدر دارد. نفر سوم که همسر شاه است مانند شوهر دستهای را در بر ابر سینه قرار داده است. لباس وی بلند و آستین کوتاه است. آریش گیسوان ملکه پوشدار و کوتاه می‌نماید، اما موی بافت و بلند وی بر شانه چپ قرار دارد.

یک خط کتیبه که در قسمت دامنهای حکاکی شده است، این سه تن را شاه هنری، همسر وی آماتنا و فرزند آنان زیشهشی می‌نامد. یک بار دیگر باریابی مذهبی بدون حضور خدایان انعام می‌گیرد.

مار در حال جفتگیری، حتی به مصر نیز راه یافته است.<sup>۱۱۹</sup> نقش مار بر درخت زندگی و مارهای شاخدار به عنوان نگهبانان دروازه از دیر باز در اسلام رایج بوده است.<sup>۱۲۰</sup> در کورانگان، دو صحنهٔ حضور در برابر خدایان و حرکت دستهٔ جمعی نیایشگران در یک زمان حجاری نشده است و در واقع به دو دورهٔ مختلف تعلق دارند. حرکت با شکوه دستهٔ جمعی در این مراسم را در کول فرح مشاهده کرده‌ایم و آرایش موی سر به صورت طره‌های بافته و افتاده بر سینه و شانه‌ها و پشت نیز در هر دو اثر به یکدیگر شباهت دارد و از این رو، می‌توان پذیرفت که ردیف سه‌گانهٔ نیایشگران در کورانگان به دوران اسلام جدید در قرون هشتم و هفتم پیش از میلاد تعلق دارد. اما صحنهٔ اصلی متعلق به زمان کهنتری است. اگرچه ظرف فوار برای نخستین بار در دورهٔ اکد ظاهر گردید، اما استفاده از این ظرف و تخت مارشکل در هتل حجاری اسلام در دوران اسلام میانی بسیار متداول بوده است. از همه مهمتر، نوع شاخهای کلاه خدا و الله است که از ویژگیهای اسلام میانی است و با کلاه شاخدار دوران اسلام قدیم که تقليد کامل از کلاه شاخدار خدایان بین‌النهرین است، تفاوت دارد. بنابراین، می‌توان با اطمینان گفت که صحنهٔ اصلی در چارچوبی راستگوش در طول نیمةٔ دوم هزاره دوم پیش از میلاد حجاری شده است و بعدها در قرون هشتم و یا هفتم، صحنهٔ حرکت دستهٔ جمعی به آن افزوده شده است.

صحنهٔ اصلی نقش بر جستهٔ کورانگان قرنها بعد در دوران اسلام جدید در نقش‌رستم تقليد شد. اما بعدها بخش عده‌آن به فرمان بهرام دوم، پادشاه ساسانی (۲۹۲-۲۷۶ میلادی)، حذف و به جای آن نقش دیگری از خود وی جایگزین آن گردید (تصویر ۱۴۷). تنها دو نقش از صحنهٔ اصلی اسلامی در دو سوی نقش بر جستهٔ بهرام بر جای مانده است. در سمت راست مردی با دامن بلند و کلاه نوکدار رو به سمت چپ ایستاده و دستهای را در برابر سینه گرفته است و در سمت چپ نقش زنی است با تاج کنگره‌دار. علاوه بر آن بخشایی از دو تخت مارشکل خدایان اسلامی بر جای مانده است. بنابراین، حجاریهای اسلامی در نقش‌رستم صحنهٔ پرسنل و باریابی به حضور خدایان را به نمایش می‌گذارد. مدل لباس و کلاه نوکدار مرد از ویژگیهای پادشاهان اسلامی جدید است و بنابراین وی کسی جز شاه اسلامی نیست و زنی که در نقطهٔ مقابل وی قرار دارد و کلاه کنگره‌داری بر سر نهاده به احتمال همسر وی بوده است.<sup>۱۲۱</sup>

دو تن دیگر در پشت سر آنها ایستاده‌اند. در دست راست خدا طرف فواری است که از درون آن دورشته آب جاری است. یکی از دورشته از بالای سر خدا و الهه همچون سایه بانی می‌گذرد و به دست بالا آمدهٔ پرستشگر اول در پشت پایان می‌پذیرد و رشته دوم به سوی نیایشگران مقابل جاری است و به دست بالا آمدهٔ نخستین آنها می‌پیوندد. از سمت چپ شماری افراد کوچک که تعداد آنها در حدود چهل تن است در سه ردیف به سوی صحنهٔ اصلی در حرکت‌اند. وجه تعابز این گروه از پنج نیایشگری که در حضور خدایان هستند و بی‌شك به خانوادهٔ سلطنتی تعلق دارند، پوشش آنهاست. لباس این گروه چهل نفری به عکس لباسهای بلند پنج پرستشگر کوتاه است و تنها تا زانو را می‌پوشاند. رهبران این گروه در اندازهٔ بزرگتری نسبت به دیگران تصویر شده‌اند. همهٔ آنها به استثنای یکی (به احتمال رئیس کاهن‌ان) ریش خود را تراشیده‌اند، به سبک اسلامی موی سر را بافته‌اند و طره‌ای از آن را بر سینه و دیگری را بر پشت انداخته‌اند و دستهای خود را به حالت احترام در بر ابر سینه قرار داده‌اند.

نقش بر جستهٔ کورانگان می‌تواند نموداری باشد از آینین پرسنل در اسلام که در محله‌ای مرتفعی همچون کورانگان که طبیعی بوده است یا مانند زیگورات شوش و چغازنبیل که به طور مصنوعی ایجاد شده بود، انجام می‌گرفت. جماعتی از طبقات بالای جامعه در صمهای طولانی برای نیایش راهی این گونه مناطق مقدس می‌شدند و بر پله‌ها به ترتیبی که از پیش تعیین شده بود، جای می‌گرفتند. در مال امیر نیز مشابه همین حرکت‌دستهٔ جمعی ارائه شده که به سمت قربانگاه روان است.

نقش بر جستهٔ کورانگان مسلمان ناشر سو مریها را در نمایش زوج الهی با کلاههای شاخدار و ظرف فوار عرضه می‌دارد، اما در مجموع ویژگیهای اسلامی است که غلبه دارد. این ویژگیها عبارت‌اند از حرکت مردم بر روی پلکان و استفاده از چنبرهٔ مار به عنوان تخت برای خدا. در هتل بین‌النهرین تنها یک خدای مار می‌شناسیم که بالائته او به چنبرهٔ مار تغییر شکل یافته است.<sup>۱۲۲</sup> اما این نقش مایه که در شوش نیز به دست آمده است<sup>۱۲۳</sup>، به احتمال دارای خاستگاهی اسلامی بوده است. مار، در حقیقت، همان گونه که در بسیاری موارد مشاهده کردیم عنصری مهم در فرهنگ اسلامی است.<sup>۱۲۴</sup> حتی کهنترین سفال شوش با نقش مار تزیین شده است. بر مهرهای استوانه‌ای دوران اکد از شوش نقش مار به قور ظاهر می‌گردد.<sup>۱۲۵</sup> نماد باروری اسلامی، متشکل از دو

۳۵. برادا، ایدت، هنر ایران باستان، ترجمه بوف مجیدزاده، دانشگاه تهران، ۱۳۵۷ [۲۰۳۷]، ص ۳۴.

36. Aisen, *Ancient Oriental Cylinder and other Seals*, Pl.5, no.37.

37. Parrot, *Le Palais*, Pl.IV.

38. Parrot, A., *Sumer*, Golden Press, New York, 1961: p.278, fig. 349.

39. Frankfort, H., *More Sculpture from the Diyala Region*, The University of Chicago, Oriental Institute Publication, Vol. 60 (The University of Chicago Press, 1934): Pl.66.

40. Strommenger, *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, color Pl. 30.

41. Parrot, *Le Palais*, Pl. IV.

42. Strommenger, *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, Fig. 157, nos. 2 and 3 from the top.

43. Amiet, *Elam*, p. 308, fig. 232.

44. Parrot, *Sumer*, p. 278, fig. 346.

: ۴۵ برای مثال رک.

Von der Osten, H. H., *Ancient Oriental Seals in the Collection of Mrs. Agnes Baldwin Brett*, Oriental Institute Publication 37 (The University of Chicago Press, 1936): Pl. 6, no.58.

: ۴۶ برای مثال رک.

*Ibid.*, Pl. 6, nos. 53, 54.

47. Amiet, *Elam*, p. 286.

: ۴۸ رک: برادا، هنر ایران باستان، نفس ۹، سمت راست.

: ۴۹ همان کتاب، ص ۶۲.

50. Woolley, C. L., *The Royal Cemetery, Ur Excavations II* (1934), Pls. 138, U. 10878, U. 9778 and 136, U. 8565.

: ۵۱ رک: برادا، هنر ایران باستان، ص ۲۴۵، نفس ۵۱.

52. نگهبان، عزت الله، «معماری هفت نه»، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی، شماره‌های ۱ و ۲، سال ۲۴، ۲۴، دانشگاه تهران، ۱۳۵۶ [۲۰۳۶]، ص ۱۷۳-۱۷۳.

: ۵۲ همان مقاله، ص ۳۴، زیرنویس ۱.

54. Woolley, C. L., *Excavations at Ur* (London-New York, 1963): 151, Fig. 10.

: ۵۳ نگهبان، «معماری هفت نه»، ص ۲۷.

54. نگهبان، راهنمای موزه و مغاری هفت نه، انتشارات اداره کل موزه‌ها، وزارت فرهنگ و هنر، ۱۳۵۱، ص ۲۷.

57. Strommenger, E., *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, color Pl. XXXII.

: ۵۸ نگهبان، راهنمای موزه و مغاری هفت نه، ص ۲۸.

59. *Mémoires* 6:28.5.

60. *Mémoires* 28:31, no. 17.

61. *Ibid.*

62. معبد هفتم اریبلو از دوران عبید، معبد سفید با زیگورات آتو در اورولک از دوران اورولک، معبد نماشی در تل غفر از دوران جمدمت نصر، معبد پیش در خواجه از دوران سلسله‌های قدیم نمونه‌های خوبی از این نوع معماری مذهبی را ارائه می‌کنند.

63. تاکتون تعداد ۳۰ زیگورات در بیست و هفت شهر باستانی از زیر خاک بیرون آمده است، اگر زیگورات هفت نه را نیز به آنها بیافزاییم تعداد آنها به ۳۱ می‌رسد.

: ۶۴ درباره توصیف هر دوست از زیگورات بابل رک:

Ravn, O. E., *Herodotus' Description of Babylon* (Copenhagen, 1932).

65. Parrot, A., *Ziggourats et «Tour de Babel»*, Paris, 1949:25.

: ۶۶ برادا، هنر ایران باستان، ص ۶۹.

: ۶۷ برای توضیح بیشتر درباره «دروازه شاهی» رک:

## پابلو شتها

1. Legrain, I., «Empreintes de cachets élamites», *Mémoires* 16: 30f.
2. Amiet, P., «Glyptique susienne archaïque», *Revue d'Assyriologie* 51(1957): 126.
3. Falkenstein, A., «Die Keilschrift», *Handbuch der Orientalistik*, Erste Abt., Zweiter Band, Lieferung 1 (Leiden, 1959): 11.
4. Ghirshman, R., *Fouilles de Siulk*. Vol. 1, Paris, 1938: 65f.
5. *Mémoires* 17: 15, tablet no. 105.
6. Falkenstein, A., *Archaische Texte aus Uruk*. Berlin/Leipzig, 1936: 49.
7. *Mémoires* 31: 40.
8. Blaieicw, N. T., «Métrologie élamite», *Mémoires* 25: 138.
9. Hinz, W., «Zur Entzifferung der elamischen Strichschrift», *Iranica Antiqua* 2 (1962): 1ff.
10. *Ibid.*
11. Hüsing, G., *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams. I. Teil: Altelamische Texte*, Leipzig, 1916: 41.
12. Cameron, G. G., *Persepolis Treasury Tablets*, Chicago, 1948; 41, note 4: Langdon, S., *Babylonian Menologies and the Semitic Calendars*, London, 1953: 45; Landsberger, B., «Jahreszeiten im Sumerisch - Akkadischen», *Journal of Near Eastern Studies* 8(1949): 20, note 56.
13. Hinz, W., «Elamica», *Orientalia N.S.* 32 (1963): 12ff.
14. Legrain, «Empreintes de cachets élamites», 16.
15. *Ibid.*, p. 26.
16. Toscanne, P., «Notes sur quelques figurines d'animaux en Chaldée - Susienne», *Revue d'Assyriologie* 9(1912): 13ff.
17. Huart, C. and Delaporte, L., *L'Iran antique - Élam et Perse et la civilisation iranienne*, Paris, 1943: 93.
18. Amiet, P., «Représentations antiques de constructions susiennes», *Revue d'Assyriologie* 53 (1959): 39.
19. *Mémoires* 29: 23.
20. *Ibid.*, p. 19.
21. *Ibid.*
22. Legrain, «Empreintes de cachets élamites», 232ff.
23. Amiet, «Représentations antiques de constructions susiennes», 43f.
24. *Mémoires* 34: 84, no. 14.
25. Legrain, «Empreintes de cachets élamites», 32.
26. *Mémoires* 22:4
27. Christian, V., «Elam (ethnologisch)», *Reallexikon für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie* 2 (1938):347f.
28. Amiet, P., *Elam*, Auvers-sur-Oise, 1966:223.
29. *Ibid.*, p. 227.
30. *Mémoires* 29: 211.
31. Strommenger, E., *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, New York, 1964: Pl.76 and color Pl.12.
32. Barton, G. A., *The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad*, New Haven, 1929:3f; see Plate Volume.
33. برای مثال رک:
- Aisen, G. A., *Ancient Oriental Cylinder and other Seals with a Description of the Collection of Mrs. Moore*, Oriental Institute Publication 47 (The University of Chicago Press, 1940): Pl.3, no. 19.
34. Parrot, A., *Mission archéologique de Mari* Vol. 2 *Le Palais* (Paris, Paul Geuthner, 1959): Pl.15.

- Amiet, *Elam*, p. 566, fig. 431.  
 ۹۲. *Ibid.*
- : رک. ۹۳
- Strommenger, *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, Pl. 170; *Vorläufiger Bericht über die von der Not-gemeinschaft der Deutschen Wissenschaft in Uruk unternommenen Ausgrabung*, Berlin I, Pls. 15-17.  
 : رک. ۹۴
- Amiet, *Elam*, pp. 533-439, figs. 330-335.  
 ۹۵. برادا، هنر ایران باستان، ص. ۱۶۱، نقش ۳۰.  
 ۹۶. برای اطلاع بیشتر رک:
- Morgan, J. dc., *Mémoires* 7: 43ff. Pl.1.  
 ۹۷. رک: نگهبان، گزارش مقدماتی حفريات مارلیک، تابلوی ۱۶.  
 ۹۸. رک: برادا، هنر ایران باستان، ص. ۱۸۲.  
 ۹۹. هشتم و هفتم پیش از میلاد تاریخگذاری شده است.  
 ۱۰۰. برای دسته‌های حسن رک:
- Dyson, R.H.Jr., *Illustrated London News* (23, January 1960): 209, Fig. 51; *Bulletin of the Metropolitan Museum of Art* (November, 1961): 93, fig. 9.  
 ۱۰۱. جسمه‌های عاجی که شکل آنها شباهت به کوزه‌های بدل‌چینی دارد، در میان عاجهای نمرود نشان داده شده است:
- Barnett, R.D., *A Catalogue of the Nimrud Ivories*. British Museum, London, 1975: Pls. 16-24.  
 تصویر سر کوچکی از جنس عاج با ناجی از روز و غنجمه‌های توأمان در *Illustrated London News* (August, 16, 1957): 255, figs. 8.9  
 به چاب رسیده است. خود اثر در موزه هنر متropolitain نگهداری می‌شود.  
 ۱۰۲. برادا، هنر ایران باستان، تصویر ۲۷.
102. Amiet, *Elam*, p.508.  
 ۱۰۳. برادا، هنر ایران باستان، ص. ۸۶.  
 ۱۰۴. همان کتاب، تصویر ۲۷.  
 ۱۰۵. همان کتاب.
106. Amiet, *Elam*, fig. 430.  
 107. Parrot, *Sumer*, p. 176, fig. 213.  
 108. Strommenger, *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, Pl. 66.  
 ۱۰۹. رک: برادا، هنر ایران باستان، تصاویر ۲۳-۲۵.
۱۱۰. مقایسه کنید بالای ساده و بدون نقش آشور نصیرپال (۸۸۳-۸۵۹ق) و لایس برزیزین و گلدار آشور بانیپال (۸۶۸-۸۳۱ق) در صنعت‌های سکار:
- Strommenger, *5000 Years of the Art of Mesopotamia*. Pls. 203 and 258.  
 برای اطلاع بیشتر از جزئیات تزیینی میلعن در صحنه بروزی آشور بانیپال رک:  
 تساویان پادشاه ایلام برای مثال رک:
- Moortgat, *The Art of Ancient Mesopotamia*, Pl. 287.  
 : رک. ۱۱۱
- Vanden Berghe, L., «Les reliefs élamites de Mâlamir», *Iranica Antiqua* 3(1963): 29ff., Pl.14.  
 ۱۱۲. این محل که متعلق به ایلات بختیاری است امروزه به خونگ ازدر نیز شهرت دارد.
۱۱۳. همان کتاب، ص. ۳۹.
114. Debevoise, N.C., «The Rock Reliefs of Ancient Iran». *Journal of Near Eastern Studies* 1(1942): 7; Herzfeld, E., *Archaeological History of Iran* London 1935.
115. Frankfort, H., *Cylinder Seals. A Documentary Essay on the Art and Religion of the Ancient Near East*, London, 1939: Pl.21, b and f.
- Ghirshman, R., *Arts Asiatiques* 4 (1957): 116-119.  
 ۱۱۶. برای اطلاعات بیشتر در مورد تعمیر این گاوها توسط خانم گیرشم رک:
- Ghirshman, Mme., *Arts Asiatiques* 6 (1959): 279-280.  
 ۱۱۷. برای شرح بیشتر درباره میزهای هدایا و عوامل دیگر از ناسات آین برسنست رک:
- Ghirshman, R., *Arts Asiatiques* 4 (1957): 279-280.  
 ۱۱۸. *Mémoires* 32: no. 3.  
 ۱۱۹. *Mémoires* 3: no. 18 and p.32.  
 ۱۲۰. در مورد بیکرهای به دست آمده از نوزی رک:
- Starr, R.F.S., *Nuzi*, Cambridge, 1937: Pls. 110: A, and 111.  
 و درباره تعمیر گاو چهاربازیل رک:
- Ghirshman, Mme., *Arts Asiatiques* 6 (1959): 279-280.  
 ۱۲۱. برادا، هنر ایران باستان، ص. ۱۶۱، نقش ۳۰.  
 ۱۲۲. قدیمترین کاشی لامبدار به دست آمده از آشور به دوران پادشاهی نوکولئی-بنیورنای دوم (۸۸۱-۸۴۲ق) بدر آشور نصیرپال بناگذار امپراطوری آشور تاریخگذاری شده است. در این زمینه رک:
- Andrae, W., *Coloured Ceramics from Ashur* (Berlin, 1925): Pls. 7and 8.
۱۲۳. برادا، هنر ایران باستان، ص. ۱۶۱، نقش ۳۰.  
 ۱۲۴. صحنه شاهی باقتن زیمری لیم در *Parrot, Sumer*, pp. 379-380, Fig. 346.  
 : رک. ۱۲۵
- Moortgat, A., *The Art of Ancient Mesopotamia*, Phaidon Press, London, 1969: Fig. 243, 245.  
 ۱۲۶. نگهبان، عزت‌الله، گزارش مقدماتی حفريات مارلیک، تهران، ۱۳۴۳.  
 ۱۲۷. رک: نگهبان، عزت‌الله، گزارش مقدماتی حفريات مارلیک، تهران، ۱۳۴۳.  
 ۱۲۸. نسوانه فلزگذاری رک:
- Wilkinson, C.K., «Art of the Marlik Culture», *Bulletin. The Metropolitan Museum of Art*, November 1965: pp. 101-106. Fig.5.  
 ۱۲۹. برای اطلاعات بیشتر درباره این ماقبه رک:
- Gautier, J.E., «Le 'sit-šamši' de Silhak-in-Šušinak», *Mémoires* 12: 143-151.  
 ۱۳۰. Amiet, *Elam*, p. 390.  
 ۱۳۱. رک: سنگ یادمان کرکهای از لاگاش:
- Parrot, *Sumer*, p. 135, figs. 163-166.  
 ۱۳۲. *Ibid.*, fig. 346.  
 ۱۳۳. Moortgat, *The Art of Ancient Mesopotamia*, fig. 243.  
 ۱۳۴. به خاطر نازگی ابتکار در نشان دادن سرجشمه جریان آب بوده است که امبه الهمه فرق را بری‌سماوه می‌داند (*Elam*, p. 340). و خانم برادا معتقد است که باهای الهمه به بالهای ماہی مبدل شده است (هنر ایران باستان، ص. ۸۱).  
 ۱۳۵. برای مثال رک:
- Moortgat, *The Art of Ancient Mesopotamia*, Pl. N, no. 8.  
 ۱۳۶. Ibid., p. 109, fig. 77; Strommenger, *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, p. 430, fig. 40.  
 ۱۳۷. Moortgat, *The Art of Ancient Mesopotamia*, p. 109, fig.77.  
 ۱۳۸. برای مثال مقایسه شود با آرایش موی سر نقش بر جسته یک الهمه از حفريات ماری متعلق به دوران پاپل قدم در *Strommenger, 5000 Years of the Art of Mesopotamia*, Pls. 158, 159; Parrot, *Sumer*, p. 430, fig. 40.  
 ۱۳۹. مقایسه شود با صحنه بالای سنگ یادمان حمورابی، برای مثال رک:  
 Parrot, *Sumer*, p. 305, fig. 373.  
 ۱۴۰. مقایسه شود با:

fig. 133.

و همچنین آشور-شارات همسر آشور بانی‌ال در نقش بر جسته معروف صحنه باع  
در کاخ شمالی نینوا برای مثال راک:

Frankfort, H., *Art and Architecture of Ancient Orient*, Panguin Book, London, 1954: Pl. 114.

و در سنگ یادمان دیگری متعلق به او خود چنان تاجی را بر سر گذاشده است:  
Andrae, W., «Die Stelenreihen in Assur», *Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft (WVDOG)*, Leipzig-Berlin, 24(1913): 7, fig. 3 and Pl. 10, Stele I.

116. *Mémoires* 29:57.

117. Toscanne, P., «Études sur le serpent figure et symbole dans l'antiquité élamite», *Mémoires* 12: 153 ff.

118. Rutten, M., «Glyptique susienne-empreintes et cylindres», *Revue d'Assyriologie* 44(1950): 161ff., 6 Plates.

119. Amiet, «Glyptique susienne archaïque», p. 127.

120. Toscanne, «Etudes sur le serpent figure et symbole dans l'antiquité élamite», p. 180 and 193.

۱۲۱. ملکه تقیا همسر سناخرب (۶۷۰-۶۴۸ق.م) و مادر اسراهادون  
۱۲۰. عقیان آشور با تاجی مشابه نشان داده شده است:  
Parrot, A., *Assyria*, Golden Press, New York, 1961: p.118.

## فصل ۴

### غروب تمدن ایلام

تماماً تزیین گردید و بر پایه‌ای از مس، قربانگاهی از همان فلز قرار گرفت و برای انجام آینه‌های مذهبی ظروف و دیگر اشیای مسی به آن افزوده شد. رو به روی قربانگاه پیکرهٔ شاه و در کنار آن پیکره‌هایی از پدر، برادر، همسر و فرزندان وی جای داده شد. یک استوانه بلند مسی را در برابر قربانگاه نهادند و دیوارها را با سطوحی از نقوش برجسته با آجرهای فالبی لعابدار و مفرغ بوسانندند. شاهکارهای دیگری نیز از فلزگران ایلامی به عنوان هدایای وقفی این صحن مقدس را شکوه و جلوه خاصی بخشید. معبد دیگری که مشترکاً به این-شوшинک و لکمَرْ تعلق داشت بازسازی گردید، اما سازندهٔ اصلی آن به رغم کوششهای شیلهک - این-شوшинک همچنان ناشناخته باقی ماند.

با وجود توجه زیاد به معبد این-شوшинک، شیلهک - این-شوшинک از دیگر خدایان غافل نبود. وی معبدی برای هومبان از آجر بازسازی کرد و در آن شماری تزیینات مقدس به انضمام یک سنگ یادمان از جنس مرمر قرار داد. در زمان او معابد متز و شیعوت، سوہ سیجا، بی‌نی کیر، ایشن - گرب، و تئُمی کیر نیز بازسازی شدند و درون معبد بليت. «بانوی بابل» پس از تعمیر همانند معبد این-شوшинک تزیین گردید. در ليان این پادشاه معبد الهه کیربریش و معبد دیگری را که این الهه با هومبان مشترکاً سهیم بودند به طور کامل بازسازی کرد. ویزگی دیگر این بنایها ثروت بی‌حسابی بود که در آنها نهفته شده بود. این تزیینات آن چنان غنی و با شکوه بود که چندین قرن بعد هنگامی که فاتحین آشوری قدم به سوس گذاشتند مشاهده «زیگورات شوش که پوشیده از سنگ لاچورد» و قله آن که «با مفرغ درخسان تزیین شده بود» آنها را به تحسین وداداشت.<sup>۲</sup>

امروزه از آن همه آثار معماری در شوش چیز زیادی باقی نمانده است. در بخش شمالی تپه، بقایای چند اثر معماری

مدارک موجود نشان می‌دهد که اواسط نیمة دوم هزاره دوم پیش از میلاد اوج شکوفایی فرهنگ و تمدن ایلام بوده است. در این زمان شیلهک - این - شوшинک بر تمامی سر زمینهای امپراتوری ایلام، به رغم تفاوت‌های فرهنگی موجود میان آنان تسلط کامل داشت. این مدارک به ویژه در فعالیتهای گسترده ساختمانی نهفته است که وی در سرتاسر امپراتوری به عهده گرفته بود. در یک سنگ یادمان فهرست معابدی که شیلهک - این-شوшинک در یتو، شا - آتل - میتیک، إکالاتوم، برآبراء، بیت-تومورنی، شا-آتابا-إکال - لیکروب، ماروت، و شهان-تلاک بنا کرد، آمده است و نیز بازسازی معبد کوچکی برای لکمَر در بیت-فلکی و معبد هومبان در بیتان-سیان-سیت.<sup>۱</sup> این فهرست نشان می‌دهد که گسترهٔ فعالیتهای ساختمانی شیلهک - این - شوшинک تنها به شوش و انشان محدود نمی‌گردد، بلکه حتی شمال بابل، «سر زمین دریا»، و به احتمال ایلات مرکزی ایلام را نیز در بر می‌گرفت.

این سنگ یادمان که تنها جنبهٔ صلح آمیز این «مرد جنگ» را آشکار می‌سازد، بر واقعیتی بسیار مهم و انکارناپذیر اشاره دارد. شوش بیشتر عظمت و شکوه خود را مدیون شیلهک - این - شوшинک بوده است. متون بسیاری در دست است که از بنای بازسازی معابد در شوش یاد می‌کند.<sup>۲</sup> این متون را بر سنگ یادمانها، ظروف وقفی، نعاد خدایان، و مخروط تزیینی با لعاب مینا مشاهده می‌کنیم. متون غالباً طولی نام خدایی را که معبد برای وی برآشده ذکر می‌کند و اگر بتوان تمامی متون را ترجمه کرد، می‌توان به جزئیات خود معبد نیز پی برد.

در این میان نام این-شوшинک بیش از همه برده شده است. آجرها، سنگ یادمانها و قبه‌های لعابدار همه سخن از بازسازی معبد بزرگ این خدا در شوش به میان می‌آورند. این معبد یکباره طور کامل به دست شیلهک - این-شوшинک با آجر بازسازی شد. بنا به شرحی که در متون آمده است، درون معبد

در غرب ادامه می‌باید. درون ساختمان معبد و جسمی به دیوار شرقی، معبد کوچکی به ابعاد تقریبی  $8\times 5$  متر بر پا نشده بود (این ابعاد نیز با جمیع های آجری به دست آمده است). به نظر می‌رسد که در بخش شرقی معبد حیاط وسیعی بوده و در اصلی به احتمال به این قسمت باز می‌شده است. معحوطه‌ای که این بنایها را در خود جای می‌داد با دیواری محصور شده بود که سطح آن را آجرهای قالبی تزیین می‌کرد و در بین آنها سنگ یادمانها قرار داشت.

حرفیات باستان‌شناسی همچنین بقایای چندین بنای مذهبی دیگر را در بخش‌های دیگر تپه آشکار ساخته است. یک معبد کوچک در جهتی متفاوت با معبد این - شوشینک به ابعاد  $5\times 4.5$  متر در جنوب معبد نیز - خورسگ واقع شده است. کمی بیشتر به سمت جنوب بقایای بنای نسبتاً بزرگی دیده می‌شود. دیوار طویل این بنا دست کم  $15$  متر طول و  $1$  متر ضخامت داشته است. به سمت شرق، بنای کوچکی به مساحت  $5$  متر مربع قرار داشت که با آجرهای لعابدار تزیین شده بود. در ورودی آن که بیش از  $2$  متر عرض داشت رو به سمت غرب باز می‌شد و در انتهای غربی آن اتاق مفروشی بود که به احتمال درون آن یک قریانگاه یا پیکرهٔ خدا جای می‌گرفت. در سمت جنوب غرب تپه ساختمانی است که رو به روی معبد این - شوشینک قرار دارد. این بنا به احتمال ابعاد گسترده‌ای داشته است. از بقایای موجود مشکل بتوان ابعاد آن را تعیین کرد، اما منشور منیشووس، سنگ یادمان پیروزی نرام - سین، تعدادی سنگ‌های مرزی و پایه‌های پیکره‌هایی که از این محل به دست آمده نشان می‌دهند که بنای مذکور معبد مهمی در ارگ شوش بوده است.

آنچه در حال حاضر در شوش بر جای مانده به هیچ رو نشانگر جلال و شکوه این شهر مذهبی و کهنترین پایتخت ایلام نیست. غارت و ویرانگری وحشیانه آشوریانیوال و سهاه او در این شهر و نیز خرابی حاصله از گذشت زمان بناهای عظیم و شکوهمند شوش را به ویرانهای بدل ساخته است. آشوریانیوال با ستایش از آنچه به هنگام ورودش به شهر شوش مشاهده کرده یاد می‌کند: معبدی بزرگ با دیوارهای ساخته شده از آجرهای لعابدار آبی درخشناد، پیکره‌های خدایان و شاهان، پیکره‌های افسانه‌ای موجودات نگهبان که با چشم انداز ناگذ خود به نگهبانی از مکانهای مقدس می‌پرداختند و مقابر باشکوه شاهان پیشین... سیاهیان آشوری برای انتقام‌جویی از ایلامیها استخوانها و خاکستر

حفاری شده است که ظاهرآ با معبد کوچکتر در ماقع «سیت - شمشی» در یک جهت جغرا فیابی قرار دارند. در لوحه‌ای از دوران حکومت شولگی پادشاه اورسوم آمده که این معبد به اله نین - خورسگ تعلق داشته است. این بنا تا زمان پادشاهی شیلهک - این - شوشینک بارها بازسازی و تعمیر گردید، اما همیشه به «بانوی کوهستان» تعلق داشته است. معبد بر صفحه‌ای تقریباً چهارگوش ( $25\times 25$  متر) بنا شده بود. ابعاد معبد را می‌توان از روی جمیع های آجری هدایای وقفی که در زیر پی هر یک از چهارگوش ساختمان گذاشته شده بود، مشخص ساخت. ساختمان معبد راستگوش و به ابعاد  $16\times 8$  متر است. درون آن چند اتاق با ابعاد گوناگون ساخته شده بوده است. چهار جمعه آجری دیگر محل مقدس‌ترین بخش معبد به مساحت شش متر مربع را در انتهای غربی ساختمان (محالی که در آن مجسمه مملکه نهیر - اسو به دست آمد) مشخص می‌کند. بقایای آجر فرش وجود یک حیاط را آشکار می‌سازد که در غرب و شرق آن دو حوضجه راستگوش در دیوارها ساخته شده بود و یک آبراه آجری به یکی از آنها می‌پیوست. در بخش شمالی که به احتمال در ورودی واقع شده بود، قطعاتی از چند پیکره، ظروف، چندین پایه برای پیکره و اشیای گوناگون دیگری به دست آمده که در میان آنها به ویژه می‌توان از نقش بر جسته بوزور - این - شوشینک و سنگ یادمان منیشتوسونام برد. کمی بیشتر به سمت شمال تعداد دیگری از قطعات مربوط به چند سنگ یادمان ایلامی به دست آمده است.<sup>۴</sup>

بخش غربی تپه که با توجه به ماقع «سیت - شمشی»، ساختمان سه طبقه‌ای در آن قرار داشته است، در واقع محل معبد این - شوشینک بود.<sup>5</sup> یک بار دیگر ابعاد این معبد را داشت جمعه آجری برای هدایای وقفی مشخص ساخته است. گزارش‌های حفاری نشان می‌دهد که این معبد چندین بار بازسازی شده و نقشه آن تغییر کرده است. معبد با ابعاد  $40\times 2$  متر بر لبه تپه ای ساخته شده و خندقی به عمق سه متر آن را احاطه کرده بود. قسمتی از بقایای دیوارهای طولی نشان می‌دهد که این دیوارها از آجر ساخته شده بود، اما احتمال دارد که اصل دیوارها از خشت بوده باشد و تنها سطح بیرونی را آجر می‌پوشانده است. ابعاد خود معبد با توجه به جمیع های آجری هدایای وقفی  $5\times 8$  متر  $20\times 7$  متر است و با یک محوطه مفروش به ابعاد  $19\times 4$  متر از ساختمانهای فرعی جنوبی جدا می‌شود. این حیاط مفروش تا دیوار خارجی معبد

کردم، و خدایان و الههای آن را به باد پفما دادم. سیاهیان من به پیشه‌های مقدس آنان که نا آن هنگم هیچ بیگانه‌ای از کنار آنها گذر نکرده بود، گام نهادند، اسرار آن را دیدند و به آتش کشیدند. من قبور شاهان قدیم و جدید آن را که از بروزگار من استخار نهر اسیده بودند، و به شاهان اجداد من آسیب رسانیده بودند، ویران و متراوک کردم، (اجساد) انها را در معرض آفتاب فرار دادم، و استخوانهای آنان را به سرزین اشور اوردم. من از آیتله‌های آنان (ارواح خدایان)، با جلوگیری از تقدیم هدایای تدفینی و آسامیدن مشروب به اختخارشان، سلب آسایش و آرامس کردم. من در مدت یک ماه و بیست و پنج روز راه، سرزین ایلام را به بیان ویران و لم بزرگی تبدیل کردم. من در روستاهای آن نمک و سیلهو<sup>۶</sup> کاشتم. من دختران شاهان، همسران شاهان، همه خانواده‌های قدیم و جدید شاهان ایلام، شهربانان، شهرداران شهرها... تمامی مخصوصان، ساکنان مرد و زن... چهاربایان بزرگ و کوچک را که تعدادشان از ملخ بیشتر بود به عنوان غنیمت جنگی به سرزین اشور روانه ساختم... الاغهای وحشی، غزالها، و نعمی جانوران وحشی از برکت وجود من (در خرابه‌های آن) با آسودگی خواهد زیست. اوای انسان، (صدای) سه چهاربایان بزرگ و کوچک، فریادهای شادی... به دست من از آنجا رخت بر پست.

و این غروری بود غم انگیز برای شهر بر شکوه شوش. هر چند که این شهر تا پیوستن به امپراتوری هخامنشی همچنان مقام خود را به عنوان پایتخت مذهبی و مهمترین شهر پادشاهی ایلام حفظ کرد، اما هر گز شکوه گذشته را باز نیافت.

- این مقاله صرفاً اشاره به رنگ آبی آجرهای لعابداری دارد که دیوارهای معبد را پوشانیده بود. همچنین رک: Vanden Berghe, L., *Archéologie de l'Iran ancien*, (Leiden, 1959), 387, no. 9.  
4. Belaiew ., «Métrologie élamite», 70ff.  
5. *Ibid.*, p. 78 ft.  
6. معنای آن روشن نیست. Silhu.

این پادشاهان را در چهار جهت به باد دادند. در کتبیه آشور بانیهال چنین آمده است:

«من شوش، سهربزرگ مقدس، جایگاه خدایان و محل اسرار آنها را به خواست آشور و ایشتار فتح کردم. به کاخهای آن گام نهادم و با شور و شادی در آنجا اقامت گزیدم. در گنجهایش را که در آن زرد و سیم و مال فراوان بود، گشودم. آنجه را شاهان پیشین ایلام نا به امروز گرد آورده بودند و تابه امروز همچ خصی جز من بر آن دست نیازده بود، به غنیمت گرفتم. تمامی طلا و نقره، و ترور سومر، اندک و کاردونیا (بابل) را که شاهان پیشین ایلام در آن گرد آورده بودند... زیست آلات، نشانهای سلطنتی، سلاحهای جنگی... تمام دارایی کاخهای آنان که (شاه) بر آنها جلوس می کرد، می خواهد. در آنها غذامی خورد... آنها را به عنوان غنیمت جنگی به سرزین آشور آوردم.

من زیگورات شوش را از آجرهایی که با سنگ لا جورد لام داده شده بود. من تزیینات بنا را که از مسن صبلق یافته ساخته شده بود شکستم، شوشتیک خدای اسرار آمیز که در مکانهای اسرار آمیز اقامت دارد، و هیچکس ندیده است که او چگونه خدامی می کند. سومودو، لکن... این خدایان و این الههای را با زیست آلتان، ترویشان، اموالشان و روحانیان آنها (همه را) به عنوان غنیمت به سرزین آشور اوردم. سی و دو بیکره سلطنتی را که از طلا و نقره و مس و مرمر سفید ساخته شده بود... به سرزین آشور آوردم. همه بندها و لاماسوهای (موجودات تخیلی نگهبان) معابد را بدون استثنای از میان برداشتیم. بیکره کاواهای نز و حشتاتکی را که زیست بخش درها بودند از جا کنید، معابد ایلام را با خاک بکسان

#### پانوشتها

1. Fish, T., «Towards a Study of Lagash 'Mission' or 'Messenger' Texts», *Manchester Cuneiform Studies* 4 (1954): 78 ff., and 5 (1955): 1-26; Huart and Delaporte, *L'Iran antique-Élam et Perse et la civilisation iranienne*, p. 69, no. 48; Falkenstein, A., «Die Ibbisin-Klage», *Die Welt des Orients* 1-5 (1947-1952): 377-384, no. 71.

2. Huart and Delaporte, *L'Iran antique-Élam et Perse et la civilisation iranienne*, p. 58ff.

3. *Mémoires* 2: sect. 810, «Lapis Lazuli».

## كتابات

### الف: انگلیسی، فرانسوی و آلمانی

- Aisen, A., *Ancient Oriental Cylinder and other Seals with a Description of Mrs. Moore*, Oriental Institut Publication 47 (The University of Chicago Press, 1940).
- Albright, W. F., «A Babylonian Geographical Treatise on Sargon of Akkad's Empire», *Journal of the American Oriental Society* 45 (1925): p.198 ff.
- Amiet, P., *Elam*, Auvers-sur-Oise, 1966.
- Amiet, P., «Glyptique susienne archaïque», *Revue d'Assyriologie* 51 (1957): 127ff.
- Amiet, P., «Glyptique susienne dès origines à l'époque des Perses-Achéménides», *Mémoires de la Délégation archéologique en Iran* 73 (1972).
- Amiet, P. «La glyptique de la fin de l'Elam», *Arts asiatiques* 28 (1973).
- Amiet, P. «Représentations antiques de constructions susiennes», *Revue d'Assyriologie* 53 (1959): 39ff.
- Amiet, P. et Lambert, M., «Eléments émaillés du décor architecturale neo-élamite», *Syria* 44 (1979): 27-57.
- Andrae, W., *Coloured Ceramics from Ashur*. (Berlin, 1925).
- Andrae, W., «Die stelenreihen in Assur», *Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft* 24 (Leipzig-Berlin, 1913).
- Balkan, K. *Kassitenstudien I. Die Sprache des Kassiten*, (New Haven, 1954).
- Barnett, R. D., *A Catalogue of the Nimrud Ivories*, British Museum (London, 1975).
- Barton, G. A., *Inscriptions of Sumer and Akkad*, (New Haven, 1929).
- Belaiew, N. T., «Metrologie élamite», *Mémoires de la Mission archéologique de Parse* 25(1934): 134-176.
- Bork, F.; Hüsing, G. and König, F. W., *Corpus Inscriptionum Elamitarum*, Hanover,1926.
- Brinkman, J.A., «Babylonia under Assyrian Empire, 745-627 B. C.», *Power and Propaganda. A Symposium on Ancient Empires*, edited by M. T. Larsen, *Mesopotamia* 7, Copenhagen, 1979.
- Brinkman, J. A., «Elamite Millitary Aid to Merodach-Baladan», *Journal of Near Eastern Studies* 24 (1965): 194f.
- Brinkman, J. A., «Merodach-Baladan II», *Studies Presented to A. Leo Oppenheim*, edited by R. D. Biggs and J. A. Brinkman, Chicago (1964): 6-53.
- Brinkman, J. A., «Notes on Arameans and Chaldeans in Southern Babylonia in the Early Seventh Century B. C.», *Orientalia NS* 46 (1977).
- Brinkman, J. A., «Sennacherib's Babylonian Problem: An Introduction», *Journal of Cuneiform Studies* 25 (1973).
- Brinkman, J. A., «Ur: 621-605 B. C.», *Orientalia NS* 34 (1965): 241-258.
- Cameron, G. G., *History of Early Iran*, Chicago, 1936.
- Cameron, G. G., *Persepolis Treasury Tablets*, Chicago, 1948.
- Carter, E., *Elam in the Second Millennium B.C.*, The Archaeological Ph. D., dissertation, University of Chicago, 1971.
- Carter, E. and Stolper, M. W., *Elam, Surveys of Political History and Archaeology*, University of California, Near Eastern Studies, Vol. 25, University of California Press, 1984.
- Christian, V., «Elam (ethnologisch)» *Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie* 2 (1938).
- Debovoise, N. C., «The Rock Reliefs of Ancient Iran», *Journal of Near Eastern Studies* 1 (1945): 76ff.
- Delaporte, L., *Catalogue des Cylindres, etc., Musée du Louvre*, Paris, 1920-23.
- Delaporte, L., *L'Iran antique*, Paris, 1943.
- Delitzsch, F., *Die babylonische Chronik. Anhang: Synchronistische Geschichte*, Leipzig, 1906, pp. 42ff.
- Dietrich, M., *Die Aramäer Südbabyloniens in der Sargoniden-zeit (700-638 B.C.)*, Alter Orient und Altes Testament 7 (1970).
- Dietrich, M., *Neo-Babylonian Letters From the Kouyunjik Collection*. Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in The British Museum 54, London, 1979.
- Dietrich, M., «Neue Quellen zur Geschichte Babyloniens (II). (Ein vorbericht)», *Die Welt des Orients* 4/2 (1968): 183-251.
- Dossin, G., «Les archives économiques du palais de Mari», *Syria* 20 (1939).
- Dyson, R. H. Jr., *Bulletin of the Metropolitan Museum of Art*, November, 1961.

- Dyson, R. H. Jr., *Illustrated London News*, 23 January, 1960.
- Edzard, D. O., «Die Mythologie der Sumerer und Akkader», *Wörterbuch der Mythologie, Teil I: Vorderer Orient*, Stuttgart, 1961.
- Edzard, D. O., *Die «Zweit Zwischenzeit» Babyloniens*, Wiesbaden, 1957.
- Edzard, D.O., «Neue Inschriften zur Geschichte von Ur unter 'Susuen'», *Archiv für Orientforschung* 19: 1ff.
- Eickstedt, E. von., *Türken, Kurden und Iraner seit dem Altertum*, Stuttgart, 1961.
- Falkenstein, A., *Archaische Texte aus Uruk*, Berlin-Leipzig, 1936.
- Falkenstein, A., «Die Ibbisin-Klage», *Die Welt des Orients* 1-5: 377-384.
- Falkenstein, A., «Die Keilschrift», *Handbuch der Orientalistik*. Erste Abt., Zweiter Band, Liefervung 1, Leiden, 1959.
- Fish, T., «Towards a Study of Lagash 'Mission' or 'Messenger' Texts», *Manchester Cuneiform Studies*, 1954, 5/1.
- Forrer, E., *Die Provinzeinteilung des Assyrischen Reiches*, Leipzig, 1920.
- Frank, C., «Elamische Götter», *Zeitschrift für Archäologie* 28 (1914): 323ff.
- Frankfort, H., *Art and Architecture of Ancient Orient*, Penguin Books, London, 1954.
- Frankfort, H., *Cylinder Seals. A Documentary Essay on the Art and Religion of the Ancient Near East*, London, 1939.
- Frankfort, H., *More Sculpture from the Diyala Region*, University of Chicago, Oriental Institute Publication, vol. 60, University of Chicago Press, 1934.
- Gadd, C. J., «Inscribed Barrel-Cylinder of Marduk apla-iddina II», *Iraq* 15: 123-134.
- Gadd, C. J. and Legrain, L., *Ur Excavations. Texts I: Royal Inscriptions*, London, 1928.
- Gadd, C. J., Smith, S. and Legrain, L., *Royal Inscriptions: Ur Excavations, Texts I*, London, 1928.
- Gasche, H., «La poterie élamite du deuxième millénaire A. C.», *Mémoires de la Mission archéologique en Iran* 47 (1973): groupe 6.
- Gautier, J. E., «Le sit-šamši- de 'Šilhak-in-Šušinak」, *Mémoires de la Délégation en Perse* 12: 142-151.
- Gautier, J. E. and Lampre, G., «Fouilles de Moussian», *Mémoires de la Délégation en Perse* 7 (1905): 59-149.
- Gelb, I. J., *Harrians and Subarians*, Chicago, 1949.
- Gelb, I. J., *Old Akkadian Writing and Grammar*, ed. 2, Chicago, 1961.
- Ghirshman, R., *Arts Asiatiques* 4 (1957): 113-130.
- Ghirshman, R., *Arts Asiatiques* 6 (1959): 259-283.
- Ghirshman, R., *Fouilles de Sialk I*, Paris, 1938.
- Grayson, A. K., *Assyrian and Babylonian Chronicles*, Texts from Cuneiform Sources 5, Locust Valley, N. Y., 1975.
- Grayson, A. K., «Problematical Battles in Mesopota-
- mian History», *Studies in Honor of Benno Landsberger*, Assyriological Studies 16 (1965): pp. 337- 342.
- Grayson, A. K., «The Walters Art Gallery Sennacherib Inscription», *Archiv Für Orientforschung* 20, (1963): 83-96.
- Hallo, W. W., *Early Mesopotamian Royal Titles: A Philologic and Historical Analysis*, New Haven, 1957.
- Hallo, W. W., «Zāriqum», *Journal of Near Eastern Studies* 15 (1956): 220ff.
- Hallock, R. T., *Persepolis Fortification Tablets*, Oriental Institute Publications 92, Chicago, 1969.
- Harper, R., *Assyrian and Babylonian Letters belonging to the K(ouyunjik) Collection of the British Museum*. 14 Vols. Chicago: University of Chicago Press, 1822/1914.
- Herzfeld, E., *Archaeological History of Iran*, London, 1935.
- Hilprecht, H. V., *Old Babylonian Inscriptions*, Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A, I, Philadelphia, 1893.
- Hinz, W., *Das Reich Elam*, Urban Bücher 82, Stuttgart, 1964.
- Hinz, W., «Die elamischen Inschriften des Hanne», Volume in Honor of S. H. Taqizadeh, London, 1962: pp. 105-116.
- Hinz, W., «Elamica», *Orientalia N S* 32 (1963): 1-20.
- Hinz, W., «Elamisches», *Arch. Orient.* 18 (1950): 282ff.
- Hinz, W., «Elamisch 'husa'», *Orientalia N S* 31 (1962): 34ff.
- Hinz, W., «Elamisch 'is-ma-lu'», *Orientalia N S* 19 (1950): 408ff.
- Hinz, W., «Halludaš - Inšušinak», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 4/1 (1972): 61-62.
- Hinz, W., «Hidali», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 4/4-5 (1975): 391
- Hinz, W., «Humban -nikaš», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 4/6-7 (1975): 492.
- Hinz, W., «Idaddu», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 5/1-2 (1976): 28
- Hinz, W., «Persia c. 1800-1550 B.C.», *Cambridge Ancient History*, Vol. I, Chapter VII, Cambridge University Press, 1964.
- Hinz, W., «Zu den Persepolis - Täfelchen», *Zeitschrift der Deutschen Morgeländischen Gesellschaft* NF 35 (1961): 236-251.
- Hinz, W., «Zur Entzifferung der Elamischen Strichschrift», *Iranica Antiqua* 2 (1962): 1-21.
- Huart, C. et Delaporte, L., *L'Iran antique - Elam et Perse et la civilisation iranienne*, Paris, 1943.
- Hüsing, G., *Die einheimischen Quellen zur Geschichte Elams I. Teil: Altelamische Texte*, Leipzig, 1916.
- Jacobsen, Th., «The Reign of Ibbi - Suen», *Journal of Cuneiform Studies* 7 (1953): 36 ff.
- Jacobsen, Th., *The Sumerian King List*, Chicago, 1939.

- Jaritz, K., «Quellen zur Geschichte der Kaššu - Dynastic», *Mitteilung des Instituts für Orientforschung* 6 (1958).
- Jean, Ch., F., *Archives de Mari (A.R.M.T.)*, Vol. 2, *Lettres diverses*, Paris, 1950.
- Jean, Ch., F., «L'Elam sous la dynastie d'Ur», *Revue d'Assyriologie* 19 (1922): 1ff.
- Jensen, P., «Elamitische Eigennamen», *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 6 (1892): 47 ff.
- Jequier, G., «Fouilles de Susa de 1899 à 1902», *Mémoires de la Délégation en Perse* 7 (1905): 9 ff.
- Jones, T.B. and Snyder, J.W., *Sumerian Economic texts from the Third Ur Dynasty*, Minneapolis, 1961.
- Jordan, «Erster vorläufiger Bericht über die... in Uruk-Warka... Ausgrabungen», *Abh. Berlin*, 1929.
- Kent, R.G., *Old Persian*, 2d rev.ed., American Oriental Series 33, New Haven, 1953.
- King, L.W., *Babylonian Boundary Stones and Memorial Tablets in the British Museum*, London, 1912.
- König, F.W., *Corpus Inscriptionum Elamitarum, I. Die altelamischen Texte. Tafeln*, Hanover, 1923.
- König, F.W., «Die altelamischen Königsinschriften», *Archiv für Orientforschung*, (1965): 71 ff.
- König, F.W., «Drei altelamische Stelen», *Mitteilungen der Vorderasiatischen - Ägyptischen Gesellschaft* 30 (1925): 26 ff.
- König, F.W., «Mutterrecht und Thronfolge im alten Orient», *Festschrift der Nationalbibliothek*, Wien, 1926.
- König, F.W., «Pinikir», *Archiv für Orientforschung* 5 (1928-9): 101 ff.
- Koschaker, P., «Fratriarchat, Hausgemeinschaft und Mutterrecht in Keilschriftrechten, III. Elam», *Zeitschrift für Assyriologie* 41 (1933).
- Koschaker, P., «Göttliches und weltliches Recht nach den Urkunden aus Susa. Zugleich ein Beitrag zu ihrer Chronologie», *Orientalia NS* 4 (1953): 38 ff.
- Kupper, J.-R., *Archives de Mari (A.R.M.T.)*, Vol. 4: *Correspondance de Buhdi - Lim, préfet de palais de Mari*, Paris, 1954.
- Labat, R., «Elam c. 1600 - 1200 B.C.», *The Cambridge Ancient History*, Vol. II, Chapter XXIX, Cambridge University Press, 1963.
- Labat, R., «Elam and Western Persia c. 1200 - 1000 B.C.», *The Cambridge Ancient History*, Vol. II, Chapter XXXII, 1964.
- Labat, R., «La mort du roi d'Elam Humban - Haltaš I.», *Archiv für Orientforschung* 17 (1949): 1 ff.
- Lamberg-Karlovsky, C.C., «Foreign Relations in the Third Millennium B.C. at Tepe Yahya», *Le plateau iranien et l'Asie centrale dès origines à la conquête islamique*, Colloques internationaux du CNRS, No. 657, Paris (1977): pp. 33-43.
- Lambert, M., «Littérature Élamite», *L'Histoire générale des littératures*, Paris, 1961, pp. 36 ff.
- Lampre, G., «Statue de la reine Napir-asou», *Mémoires de la Délégation en Perse* 8 (1905): 245 - 250.
- Landsberger, B., «Jahres-Zeiten im Sumerisch - Akkadischen», *Journal of Near Eastern Studies* 8 (1949).
- Langdon, S., *Babylonian Menologies and the Semitic Calendars*, London, 1953.
- Le Breton, L., «The Early Periods at Susa. Mesopotamian Relations», *Iraq* 19: 79 ff.
- Legrain, L., «Empreintes de cachets élamites», *Mémoires de la Mission archéologique de Perse* 16 (1921): 1 ff.
- Levine, L.D., «Sargon's Eight Campaign», *Mountains and Lowlands. Essays in the Archaeology of Greater Mesopotamia*, edited by L.D. Levine and T.C. Young Jr. (1976): 135-151.
- Lic, A.G., *The Inscriptions of Sargon II King of Assyria. Part I: The Annals*, Paris, 1929.
- Luckenbill, D.D., *Ancient Records: Assyria*, Vol. I, Chicago, 1926.
- Luckenbill, D.D., *The Annals of Sennacherib*, Oriental Institute Publications, Chicago, 1924.
- Malbran-Labat, F., «Nâbu - bêl - šumâte, prince du pays-de-la-Mer», *Journal asiatique* 263 (1975): 7-73.
- Mattouš, L., «Zur Chronologie der Geschichte von Larsa bis zum Einfall der Elamiter», *Archiv für Orientforschung* 20 (1952): 288 ff.
- Mémoires de la Délégation en Perse*, Vol. I-XIII, Paris, 1900-12.
- Mémoires de la Mission archéologique de Susiane*, Vol. XIV, Paris, 1913.
- Mémoires de la Mission archéologique de Perse*, Vol. XV - XXVIII, Paris, 1914-39.
- Mémoires de la Mission archéologique de Perse*, Vol. XXIX, Paris, 1943.
- Mequenem, R. de, «Epigraphie pro - élamite», *Mémoires de la Mission archéologique en Iran* 31 (1949): 1-150.
- Mequenem, R. de, «Fouilles de Suse: 1929 à 1933», *Mémoires de la Mission archéologique de Perse* 25 (1943).
- Mequenem, R. de, «Fouilles de Suse: 1933-1938», *Mémoires de la Mission archéologique en Iran* 29 (1943): 3-161.
- Mequenem, R. de, «Offrandes du Temple de Shushinak», *Mémoires de la Délégation en Perse* 7, (1905).
- Millard, A.R., «Another Babylonian Chronicle Text», *Iraq* 26 (1964): 14-35.
- Miroschedji, P. de, «Le dieu élamite au serpent et aux eaux jaillissantes», *Iranica Antiqua* 16 (1981): 9-136.
- Miroschedji, P. de, «Notes sur la glyptique de la fin de l'Élam», *Revue d'Assyriologie* 76 (1982): 51-63.
- Miroschedji, P. de, «Prospections archéologiques dans les vallées de Fasa et de Darab (rapport préliminaire)», *Proceedings of the 1st Annual Symposium on Archaeological Research in Iran*, Tehran (1972): pp. 1-8.
- Moortgat, A., *The Art of Ancient Mesopotamia*, Phaidon Press, 1969.

- Morgan, J. de, «Etat des travaux à Suse en 1904», *Mémoires de la Délégation en Perse* 7 (1905): 1-8.
- Morgan, J. de, «Etude géographique sur la Susienne», *Mémoires de la Délégation en Perse* 1 (1900): 1-39.
- Morgan, J. de, «Recherches dans la Tell de la ville royal», *Mémoires de la Délégation en Perse* 1 (1900): 55-68.
- Morgan, J. de, «Trovaille du masque d'argent», *Mémoires de la Délégation en Perse* 7 (1905): 43-48.
- Munn Rankin, J.M., «Diplomacy in Western Asia in the Early Second Millennium B.C.», *Iraq* 18 (1965): 69 ff.
- Negahban, E.O., *A Guide to Haft Tepe Excavation and Museum*, Tehran, 1977.
- Negahban, E.O., «Brief Report of Haft Tappe Excavation 1974», *Proceedings of the 3rd. Annual Symposium on Archaeological Research in Iran*, Tehran, 1975, p. 171-178.
- Negahban, E.O., «Haft Tepe Excavation Report», *Iran* 7 (1969): 173-177.
- Negahban, E.O., «The Architecture of Haft Tepe», *Akten des VII Internationalen Kongresses für Iranische Kunst und Archäologie. Archäologische Mitteilungen aus Iran*. Munich, 1979.
- Olmstead, A.T., *History of Assyria*, New York, 1923.
- Parpola, S., «A Letter from Šamaš-šumu-ukin to Esarhaddon», *Iraq* 34 (1972): 21-34.
- Parrot, A., *Assyria*, Golden Press, New York, 1961.
- Parrot, A., *Mission Archéologique de Mari*, Vol. 2. *Le Palais*, Paris, Paul Geuthner, 1959.
- Parrot, A., *Studia Mariana*, Leiden, 1950.
- Parrot, A., *Sumer*, Golden Press, New York, 1961.
- Parrot, A., *Ziggourats et «Tour de Babel»*, Paris, 1949.
- Pézard, M., «Mission à Bander-Boshir. Documents archéologiques et épigraphiques», *Mémoires de la Mission Archéologique de Perse* 15 (1914): 1ff.
- Piepkorn, A.C., *Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal I: Editions E, B<sub>1-5</sub>, D and K*, Assyriological Studies 5, Chicago, 1933.
- Poebel, A., *Historical Texts*, Publications of the Babylonian Section. University Museum, University of Pennsylvania. 4, Part 11 Philadelphia, 1914.
- Poebel, A., «Sumerischen Untersuchungen IV», *Zeitschrift für Assyriologie* 39 (1930): 129 ff.
- Poebel, A., «The Name of Elam in Sumerian, Akkadian and Hebrew», *American Journal of Semitic Languages and Literatures* 48 (1931-32): 20-26.
- Ravn, O.E., *Herodotus' Description of Babylon*, Copenhagen, 1932.
- Rawlinson, H.C., *The Cuneiform Inscriptions of Western Asia* Vol. 5. *A Selection from the Miscellaneous Inscriptions of Assyria and Babylonia*, ed. by T.G. Pinches, London, 1880-1909.
- Reiner, E., «The Earliest Elamite Inscription», *Journal of Near Eastern Studies* 24 (1965): 337-40.
- Rutten, M.R., «Glyptie susienne: empreintes et cylindres», *Revue d'Assyriologie* 44 (1950).
- Rutten, M.R., «Les documents épigraphiques de Tchogha Zambil (Textes sémitiques et élamites d'UNTASH-GAL)», *Mémoires de la Mission archéologique en Iran* 32 (1953).
- Rutten, M.R., «Une cuve décorée provenant de Suse», *Mémoires de la Mission Archéologique en Iran* 30 (1947): 220-28.
- Scheil, V., «Actes juridiques susiens», *Mémoires de la Mission archéologique de Perse* 23 (1932).
- Scheil, V., «Actes Juridiques susiens et inscriptions des Achéménides», *Mémoires de la Mission archéologique de Perse* 24 (1933).
- Scheil, V., «Cylindrc Pala-Iššan», *Revue d'Assyriologie* 23 (1926).
- Scheil, V., «Diplomatica», *Hilprecht Anniversary Volume*, Leipzig/ London/ Chicago, 1909.
- Scheil, V., «Documents et arguments», *Revue d'Assyriologie* 26 (1929): 1ff.
- Scheil, V., «Dynasties élamites d'Awan et de Simaš», *Revue d'Assyriologie* 28 (1931).
- Scheil, V., «Kutir-Nahhunte I», *Revue d'Assyriologie* 29 (1932): 73.
- Scheil, V., «La division du pouvoir à Suse», *Revue d'Assyriologie* 25 (1928): 31ff.
- Scheil, V., «Mélanges épigraphiques», *Mémoires de la Mission archéologique de Perse* 28 (1939).
- Scheil, V., «Passim», *Revue d'Assyriologie* 22 (1925): 14ff.
- Scheil, V., «Siruktuh-Sirtuh», *Revue d'Assyriologie* 33 (1936): 152.
- Scheil, V., «Textes de comptabilité proto-élémites», *Mémoires de la Mission archéologique de Perse* 17 (1923).
- Scheil, V., «Textes élamites-anzanites», *Mémoires de la Délégation en Perse* 3 (1901).
- Scheil, V., «Textes élamites-anzanites», deuxième série, *Mémoires de la Délégation en Perse* 5 (1904).
- Scheil, V., «Textes élamites-anzanites», quatrième série, *Mémoires de la Délégation en Perse* 11 (1911).
- Scheil, V., «Textes élamites-sémitiques», *Mémoires de la Délégation en Perse* 2 (1900).
- Scheil, V., «Textes élamites-sémitiques», deuxième série, *Mémoires de la Délégation en Perse* 4 (1902).
- Scheil, V., «Textes élamites-sémitiques», troisième série, *Mémoires de la Délégation en Perse* 6 (1905).
- Scheil, V., «Textes élamites-sémitiques», cinquième série, *Mémoires de la Mission archéologique de Susiane* 14 (1913): 66.
- Scheil, V., «Textes funéraires», *Revue d'Assyriologie* 13 (1916): 165ff.
- Scheil, V., and Legrain, L., «Textes élamites-sémitiques», *Mémoires de la Mission archéologique de Susiane* 14 (1913).
- Schmidt, E. F., *Persepolis*. Vol. 2, Chicago, 1957.
- Smith, S., *Early History of Assyria*, London.
- Soden, W. von., «Sumer, Babylon und Hethiter bis zum mitte des zweiten Jahrtausends v. Ch.», *Propy-*

- läen-Weltgeschichte*, Berlin, 1961.
- Sollberger, E., «Sur la chronologie des rois d'Ur et quelques problèmes connexes», *Archiv für Orientforschung* 17 (1954-6): 10ff.
- Speiser, E. A., *Mesopotamian Origins*, Philadelphia-London, 1930.
- Starr, R. F. S., *Nuzi*, Cambridge, 1973.
- Streck, M., *Assurbanipal und die letzten assyrischen Könige bis zum Untergange Nineveh's*, Vorderasiatische Bibliothek 7, Leipzig, 1916.
- Strommenger, E., *5000 Years of the Art of Mesopotamia*, New York, 1916.
- Sumner, W., «Excavations at Tall-i Malyan, 1971-72», *Iran* 12 (1974): 155-180.
- Tadmor, H., «Historical Implications of the Correct Rendering of Akkadian *dákū*», *Journal of Near Eastern Studies* 17 (1958).
- Tadmor, H., «The Campaigns of Sargon II of Assur», *Journal of Cuneiform Studies* 12 (1958): 22-40, 77-100.
- Thompson, R. C., *Reports of the Astrologers of Nineveh and Babylon*, London, 1900.
- Thureau-Dangin, F., *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften*, Leipzig, 1907.
- Toscanne, P., «Études sur le serpent figure et symbole dans l'antiquité élamite», *Mémoires de la Délégation en Perse* 12, (1911).
- Toscanne, P., «Notes sur quelques figurations d'animaux en Chaldée-susienne», *Revue d'Assyriologie* 9 (1912): 13ff.
- Ungnad, A., «Datenlisten», *Reallexikon der Assyriologie und vorderasiatischen Archäologie* 2 (1938): 131ff.
- Ungnad, A., «Zur Geschichte der Nachbarstaaten Babyloniens Zeit der Hammurapi-Dynastie. I
- نگهبان، عزت‌الله. راهنمای موزه و حفاری هفت تپه، تهران، ۱۲۵۱.
- نگهبان، عزت‌الله. گزارش مقدماتی حفريات مارلیک، تهران، ۱۲۴۳.
- نگهبان، عزت‌الله. «معماری هفت تپه»، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی، شماره‌های پایانی ۹۷-۹۸، بهار و تابستان ۱۳۲۶.
- Elam», *Biblical Archaeologist* 5 (1909): 1ff.
- Van Buren, E. D., «Entwined Serpents», *Archiv Für Orientforschung* 10 (1935-6): 53ff.
- Vanden Berghe, L., *Archéologie de l'Iran ancien*, Leiden, 1959.
- Vanden Berghe, L., «Les reliefs élamites de Mâlamir», *Iranica Antiqua* 3 (1963): 22-39.
- Viroilleaud, Ch., «Quelques textes cunéiformes inédits», *Zeitschrift für Assyriologie* 19 (1905-6): 377ff.
- Von der Osten, H. H., *Ancient Oriental Seals in the Collection of Mrs. Agnes Baldwin Brett*, Oriental Institute Publication 37 (The University of Chicago Press, 1936).
- Weidner, E. F., «Aus den Tagen eines assyrischen Schatterkönigs», *Archiv für Orientforschung* 10 (1936): 1ff.
- Weidner, E. F., «Die astrologische serie Enûma Anu-Enlil», *Archiv für Orientforschung* 14 (1941-4): 172ff.
- Weidner, E. F., *Die Inschriften Tukulti-Ninurta I und seiner Nachfolger* (*Archiv für Orientforschung*. Beiheft 12), Graz, 1959.
- Weidner, E. F., «Hochverrat gegen Nebukadnezar II», *Archiv für Orientforschung* 17 (1954-59): 1-9.
- Weissbach, F. H., *Die Keilinschriften der Achämeniden*, Vorderasiatische Bibliothek 3, Leipzig, 1911.
- Wilkinson, C. K., «Art of the Marlik Culture», *Bulletin. The Metropolitan Museum of Art*, November, 1965: 101-106.
- Winkler, H., *Altorientalische Forschungen*, Reihe 1, Leipzig, 1893.
- Woolley, C. L., *Excavations at Ur*, London-New York, 1963.
- Woolley, C. L., *The Royal Cemetery, Ur Excavations II*, 1934.

## ب: فارسی

- پرداد، ایدت. هنر ایران باستان، ترجمه یوسف مجیدزاده، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۵۷[۲۵۳۷].
- کامرون، جورج. ایران در سبیده دم تاریخ، ترجمه حسن انوشه، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۶۵.
- کنتور، هلن. «حفریات چقامیش، ۱۹۷۴-۷۵»، گزارش‌های چهارمین مجمع سالانه کاوشها و پژوهش‌های باستان‌شناسی در ایران، موزه ایران باستان، تهران، دوازدهم تا هفدهم آبان ماه ۱۳۵۴.



تصویر ۱. پیکره کوچک پاک نیاشنگر از ایلام باستان، حدود ۲۷۰۰ قم، لوور، بلندی ۳۰ سانتیمتر، عرض ۲۲ سانتیمتر، مرمر خاکستری



تصویر ۲. نیایشگری که بزرگاله‌ای را در بغل گرفته است، حدود ۲۵۰۰ قم، لوور، بلندی ۴۲ سانتیمتر، عرض ۱۸ سانتیمتر، مرمر

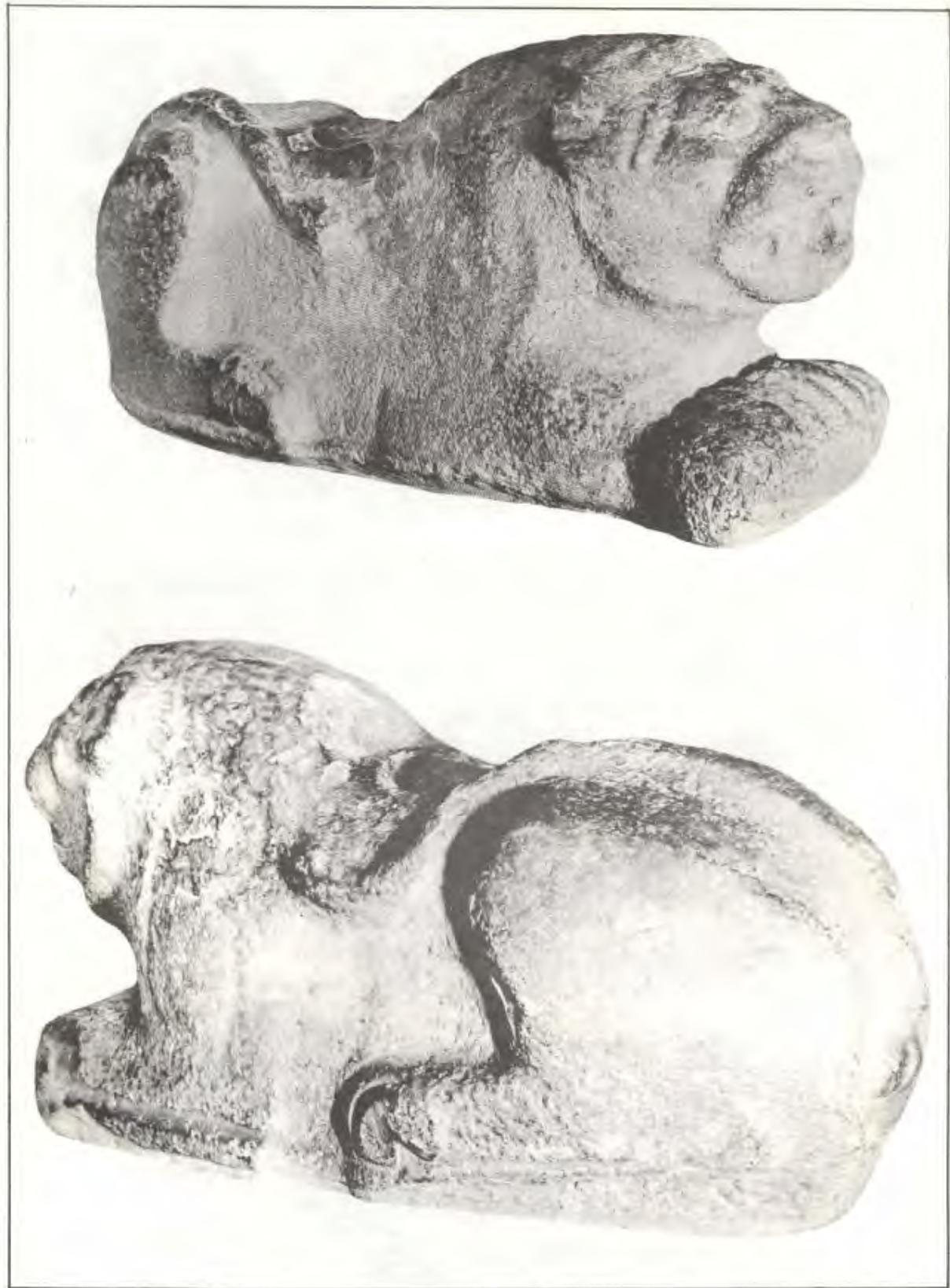


تصویر ۳. پیکره کوچکی از یوزور-این-شوپهینک، حدود ۲۲۵۰ قم،  
لوور، بلندی ۱۴۵ سانتیمتر، عرض ۴۰-۵ سانتیمتر، نوعی گل سفید

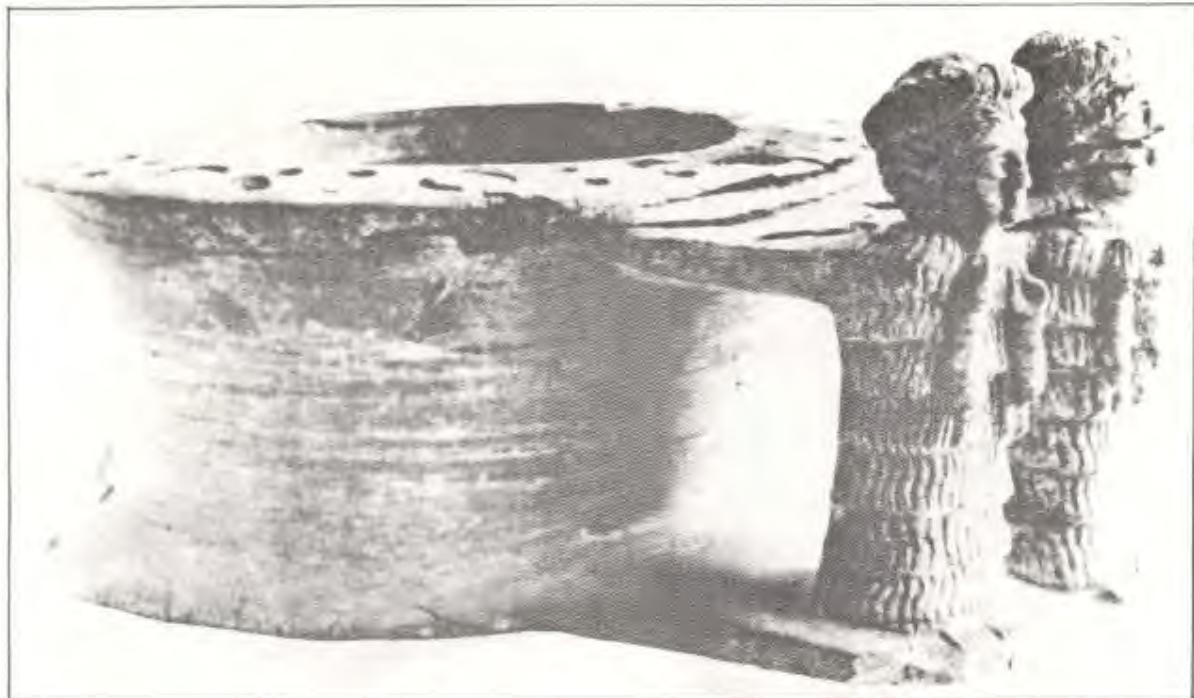


تصویر ۴. پیکره نشسته الهه نرونده که به فرمان بوزور-این-شوشنیک به معبد این الهه اهدا گردید، حدود ۲۲۵۰ قم، لوور، بلندی ۸۴ سانتیمتر، عرض ۴۷ سانتیمتر، مرمر سفید





تصاویر ۵ الف و ۵ ب، پیکره شیرهای نشسته، متعلق به زمان پوزور-این-شوشینگ، حدود ۲۲۵۰ قم، لوور، بلندی ۴۷ سانتیمتر، طول ۱۱۰ سانتیمتر، سنگ آهک؛  
لوور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، طول ۹۵ سانتیمتر، سنگ آهک



تصویر ۶. ظرف کوچک استوانه‌ای با دسته‌ای به شکل پیکرهٔ کوچک در زن از درون یک قبر، اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۹ سانتیمتر، طول ۱۹ سانتیمتر، قبر طبیعی



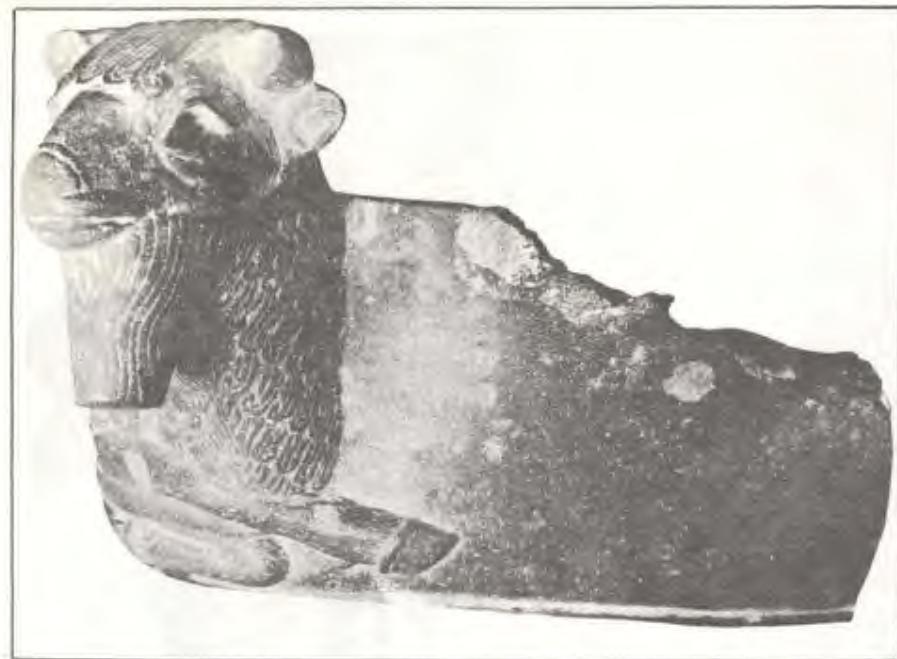
تصویر ۷. ظرف مقوش، به احتمال اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۵ سانتیمتر، قطر ۴۵ سانتیمتر، قبر طبیعی



تصویر ۸. کاسه با سریزکوهی از درون یک قبر در کنار نایوت، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۹ سانتیمتر، عرض ۲۲ سانتیمتر، قبر طبیعی



تصویر ۹. جام استوانه‌ای با دسته‌ای به شکل بزکوهی، تپه چغامیش، اوایل هزاره دوم ق.م. موزه ایران باستان، بلندی ۱۴ سانتیمتر، قیر طبیعی



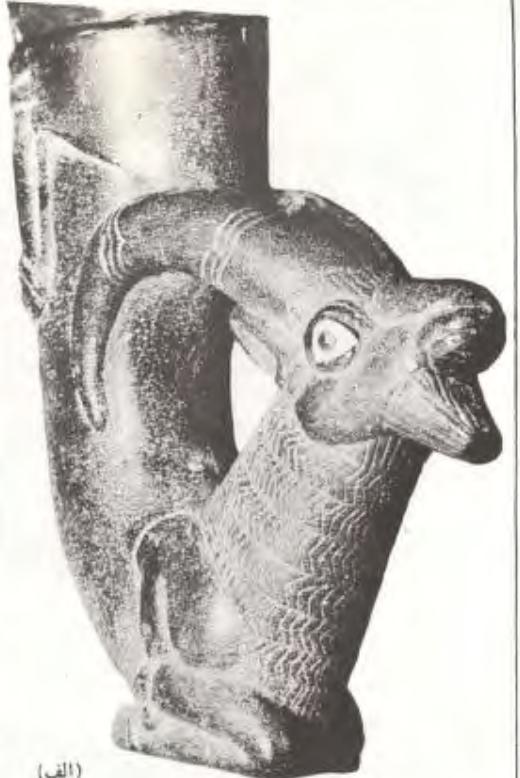
تصویر ۱۰. بخشی از یک کاسه با نقش گاو  
ریشدار، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۵۷ سانتیمتر، عرض ۱۰ سانتیمتر، قیر طبیعی



تصویر ۱۱. ظرف استوانه‌ای با پیکره یک  
بز کوهی از درون یک تابوت، اوایل هزاره  
دوم قم، لوور، بلندی ۲۸ سانتیمتر، عرض  
۲۳ سانتیمتر، قیر طبیعی



تصویر ۱۲. کاسه با بالاتنه یک گوساله، اوایل  
هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۴ سانتیمتر،  
عرض ۲۱۵ سانتیمتر، قیر طبیعی

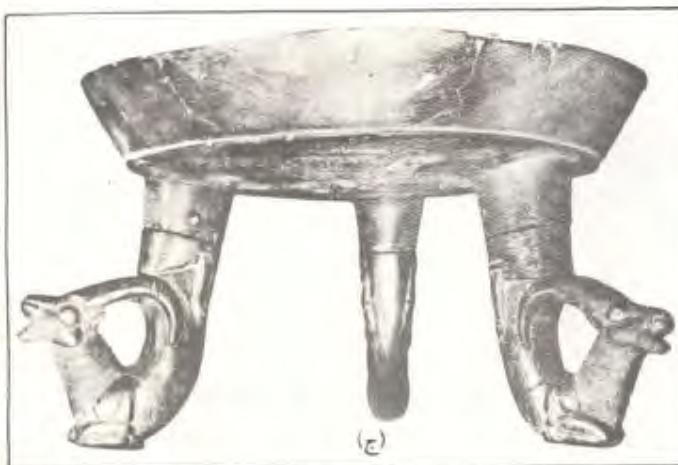


(الف)

تصویر ۱۲۳. ظرف سه پایه، با پایه‌هایی به شکل بزگوهی به دست آمده از قبری متعلق به هزاره دوم قم، لور، بلندی ۲۸ سانتیمتر، قطر ۱۸.۵ سانتیمتر، قبر طبیعی



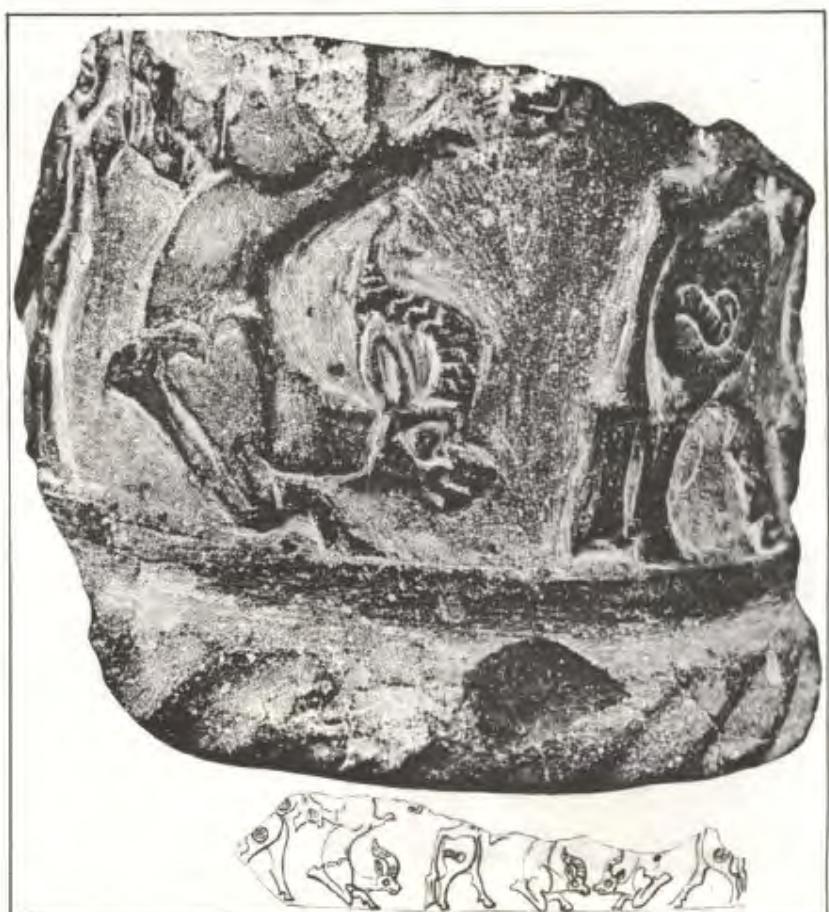
(ب)



(ج)



تصویر ۱۴. یکی از بایهای ظرف پایه دار به شکل بزرگی، اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان.  
ظرف از قیر طبیعی، چشمان جانور از صدف و سنگ لاجورد



تصویر ۱۵. فنجان گوچک منقوش، به احتمال اوایل  
هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۵ سانتیمتر، قطر  
۱۰ سانتیمتر، قیر طبیعی



تصویر ۱۶. کاسه متفوش از زیرکفت معبد این-شوشینگ در ارگ شوش، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۹ سانتیمتر، قطر دهانه ۱۸ سانتیمتر، قبر طبیعی



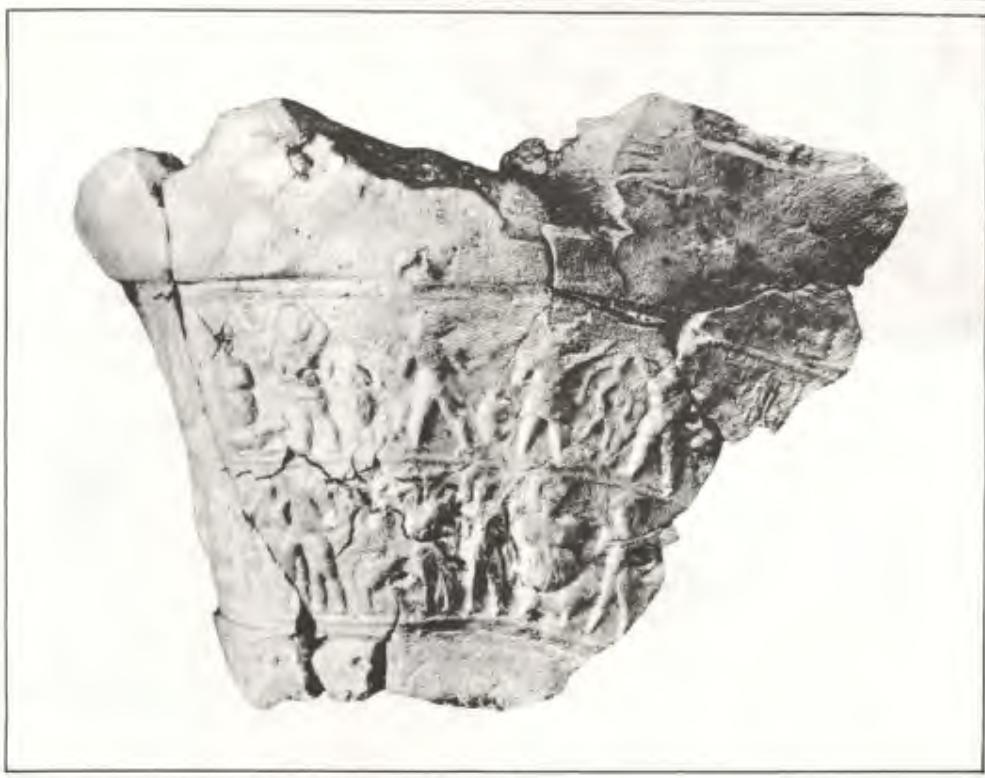
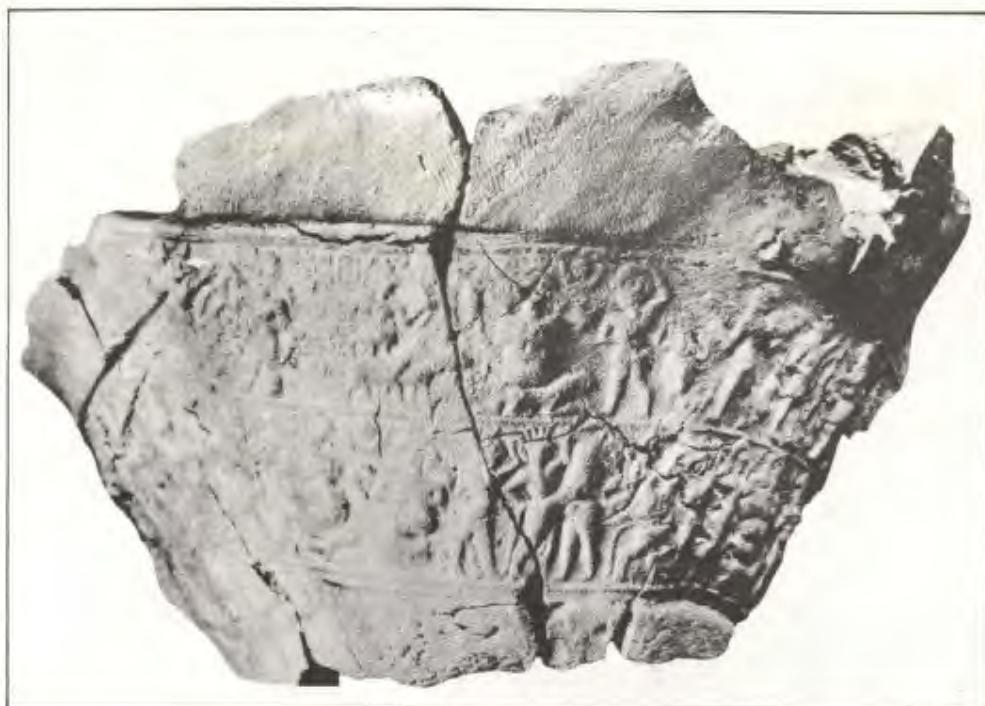
تصویر ۱۷. بخشی از یک ظرف متفوش، اوایل هزاره دوم قم،  
لوور، بلندی ۹ سانتیمتر، عرض ۲۷ سانتیمتر، قبر طبیعی



تصویر ۱۸. بخشی از نقش بر جسته و قفسی  
بوزور-این. شوشینک، حدود ۲۲۵۰ قم.  
لوور، بلندی ۵۵ سانتیمتر، عرض ۳۹  
سانتیمتر، سنگ آهک



تصویر ۱۹. اسب وحشی، حدود ۲۵۰۰ قم.  
لوور، بلندی ۲۴۳ سانتیمتر، طول ۶۵  
سانتیمتر، صد



تصویر ۲۰. اثر مهر استوانه‌ای، حدود ۲۵۰۰ ق.م  
لوور، بلندی ۳۹ سانتیمتر، گل رس



تصویر ۲۱. مهر اشیوم پادشاه ایلام، حدود ۲۳۰۰ ق.م.  
لوور، بلندی ۳ سانتیمتر، گل بخته



تصویر ۲۲. پیکره کوچک یک زن، اوایل هزاره دوم ق.م.  
لوور، بلندی ۴ سانتیمتر، عرض ۴ سانتیمتر، عاج

تصویر ۲۳. الهه‌ای در حال نیایش، اوایل هزاره دوم قم،  
لوور، بلندی ۳۸۵ سانتیمتر، عرض ۱۱ سانتیمتر، گل رس



تصویر ۲۴. خدای سوار بر ارابه، نیمه اول هزاره دوم قم،  
لوور، بلندی ۱۵۷ سانتیمتر، عرض ۲۷ سانتیمتر، مفرغ





تصویر ۲۵. خدای ایلامی از دوره سوکل ملحه‌ها، قرن هیجدهم قم، لوور، بلندی ۱۷۵ سانتیمتر، عرض ۵۵ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۲۶. الهه-ماهی از دوره سوکل مغ‌ها، قرن هیجدهم و هفدهم قم، بریتانیا، بلندی ۱۲ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۲۷. مهر استوانه‌ای از دوره سوکل مغ‌ها، قرن هفدهم قم، لوور، بلندی ۲۴۵ سانتیمتر، قطر ۲۱ سانتیمتر، قبر طبیعی



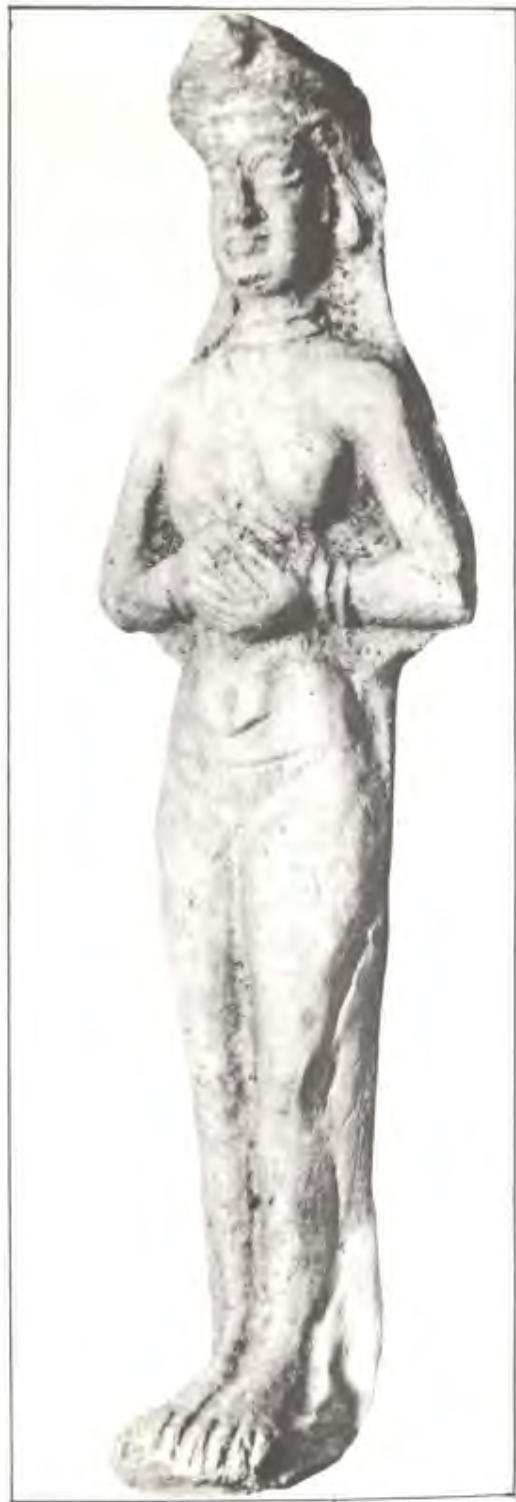
تصویر ۲۸. الهه مادر، اوایل هزاره دوم قم، نیمه اول هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۲ سانتیمتر، عرض ۴ سانتیمتر،  
سانتیمتر، عرض ۵ سانتیمتر، کل بخنه

تصویر ۲۹. الهه با برندگان، نیمه اول هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۶۷ سانتیمتر، عرض ۴ سانتیمتر،  
کل بخنه به رنگ صورتی



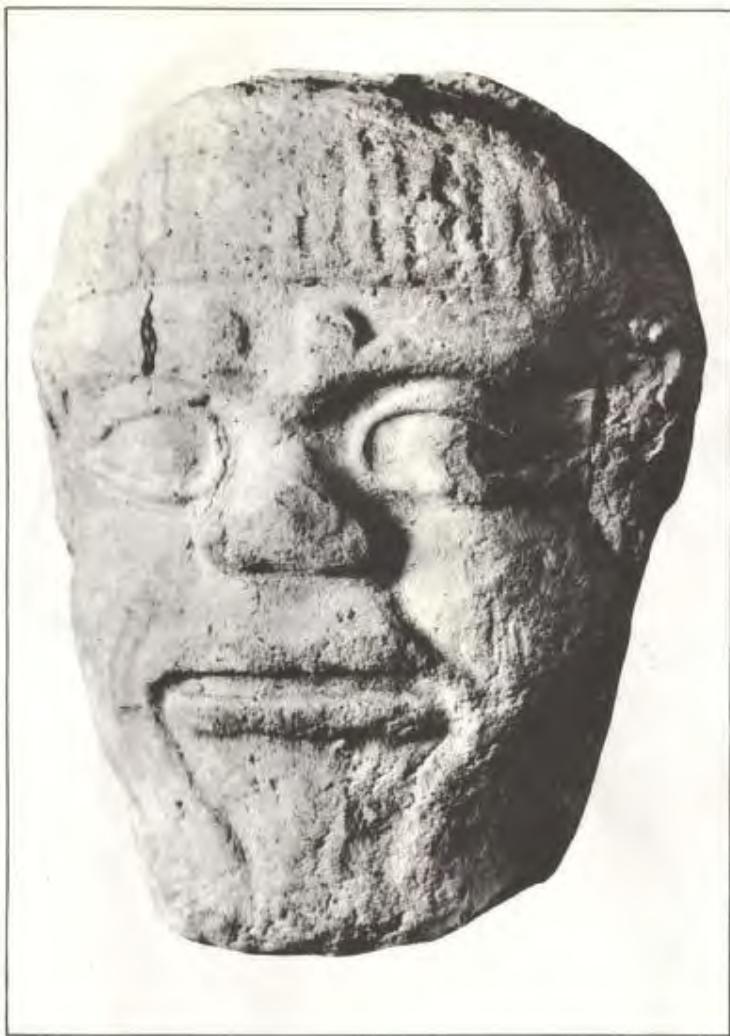
تصویر ۳۰. مادر و کودک، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۳۶ سانتیمتر، عرض ۵۷ سانتیمتر، گل بخته

تصویر ۳۱. زن برهنه، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، عرض ۲۵ سانتیمتر، گل بخته



تصویر ۳۳. الهه برهنه از دوره سوکل میخ‌ها، قرن هیجدهم و هفدهم ق.م،  
لوور، بلندی ۴۰ سانتیمتر، عرض ۳۵ سانتیمتر، گل پخته

تصویر ۳۴. الهه برهنه از دوره سوکل میخ‌ها، قرن هیجدهم و  
هفدهم ق.م، لوور، بلندی ۱۷۲ سانتیمتر، طول ۱۵۰ سانتیمتر،  
گل پخته



تصویر ۳۵. سردس هومیابا، اوایل هزاره دوم ق.م، لوور، بلندی ۷۵ سانتیمتر، عرض ۱۰ سانتیمتر،

تصویر ۳۴. بلهوان برهنه، اوایل هزاره دوم ق.م، لوور، بلندی ۱۰۵ سانتیمتر، عرض ۳۴ سانتیمتر،

گل پخته

گل پخته



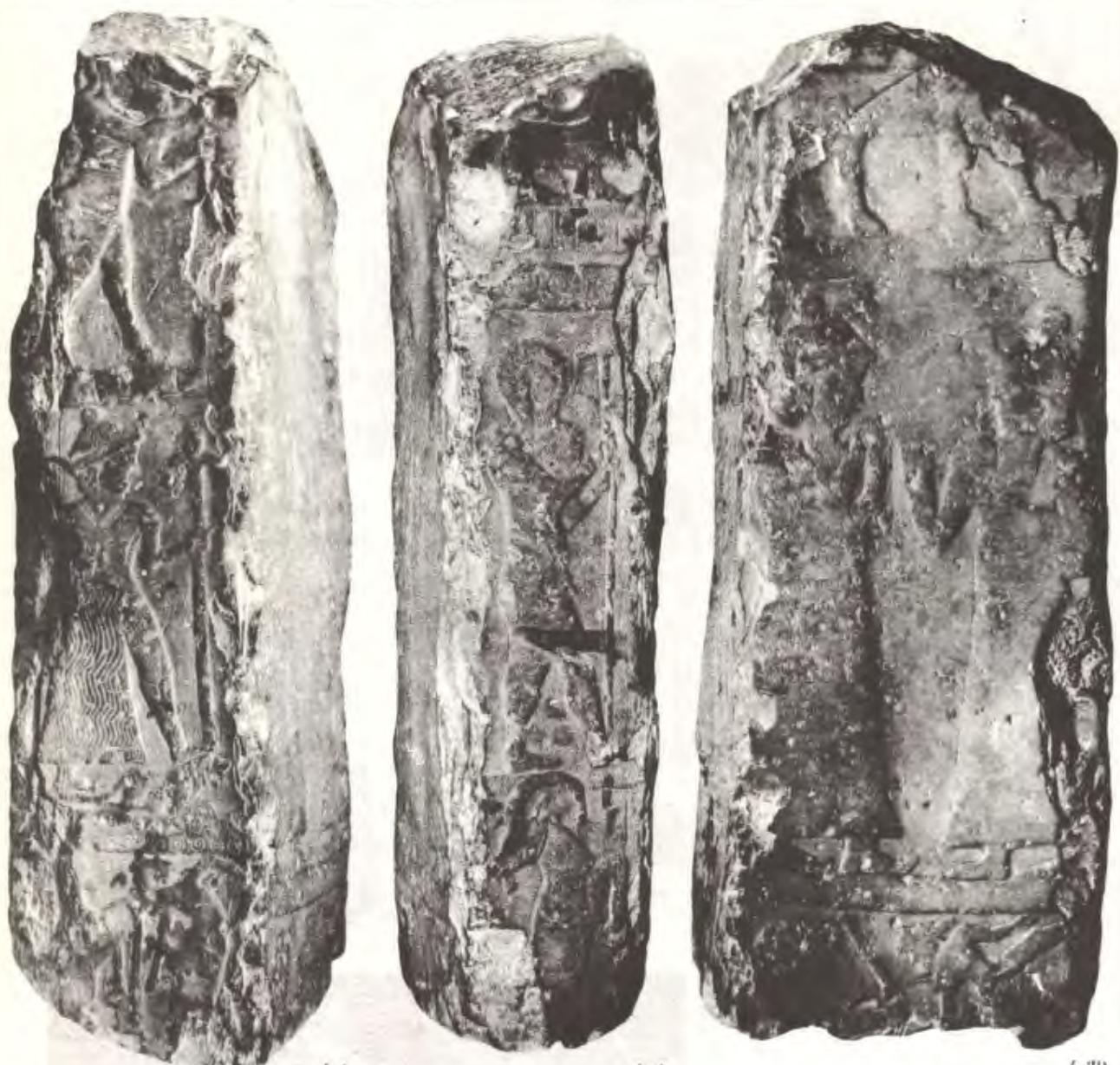
تصویر ۳۷. نوازنده برهنه از دوره سوکل میخ ها، قرن هیجدهم و هفدهم قم، لوور، بلندی ۸۶ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، گل پخته



تصویر ۳۶. پیکر مرد با یک بزغاله در یغل، اوایل هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۲ سانتیمتر، عرض ۵۳ سانتیمتر، گل پخته



تصویر ۳۸. آنواج مقدس، اواسط هزاره دوم ق.م، لوور، پلندی ۳۰ سانتیمتر، عرض ۷۵ سانتیمتر، گل بخته



تصویر ۳۹. سنگ یادمان از دوره سوکل معنّه‌ها، به احتمال اواسط هزاره دوم قم، لور، بلندی ۷۲ سانتیمتر، عرض ۳۶ سانتیمتر، سنگ سیاه با آثاری از رنگ زرد



تصویر ۴۰. اثر مهر، استوانه‌ای کوکسنتور اوول یا دوم، اوایل  
قرن هفدهم ق.م، ایران باستان، بلندی ۱۳ سانتیمتر، گل خام



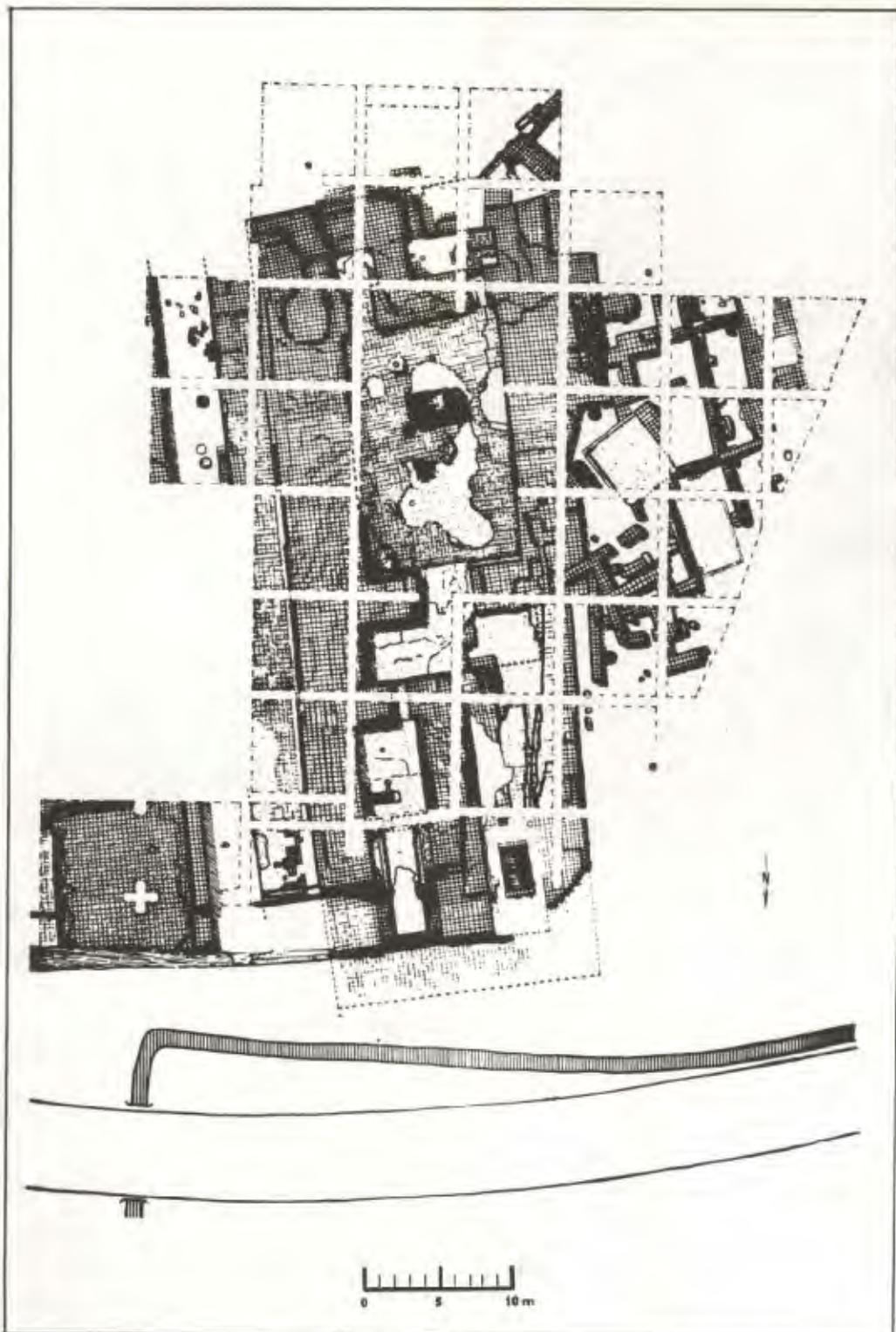
تصویر ۴۱. اثر مهر یک شاهزادهٔ شوشی، حدود قرن هفدهم  
ق.م، لوور، بلندی ۲۴ سانتیمتر، گل خام



تصویر ۴۲. یک عقاب طلائی با بالهای باز، ایران باستان،  
طول ۶ سانتیمتر، طلا با نشانه به رنگ آبی



تصویر ۴۳. سر توحالی جانور، ایران باستان،  
طول ۹ سانتیمتر، نقره



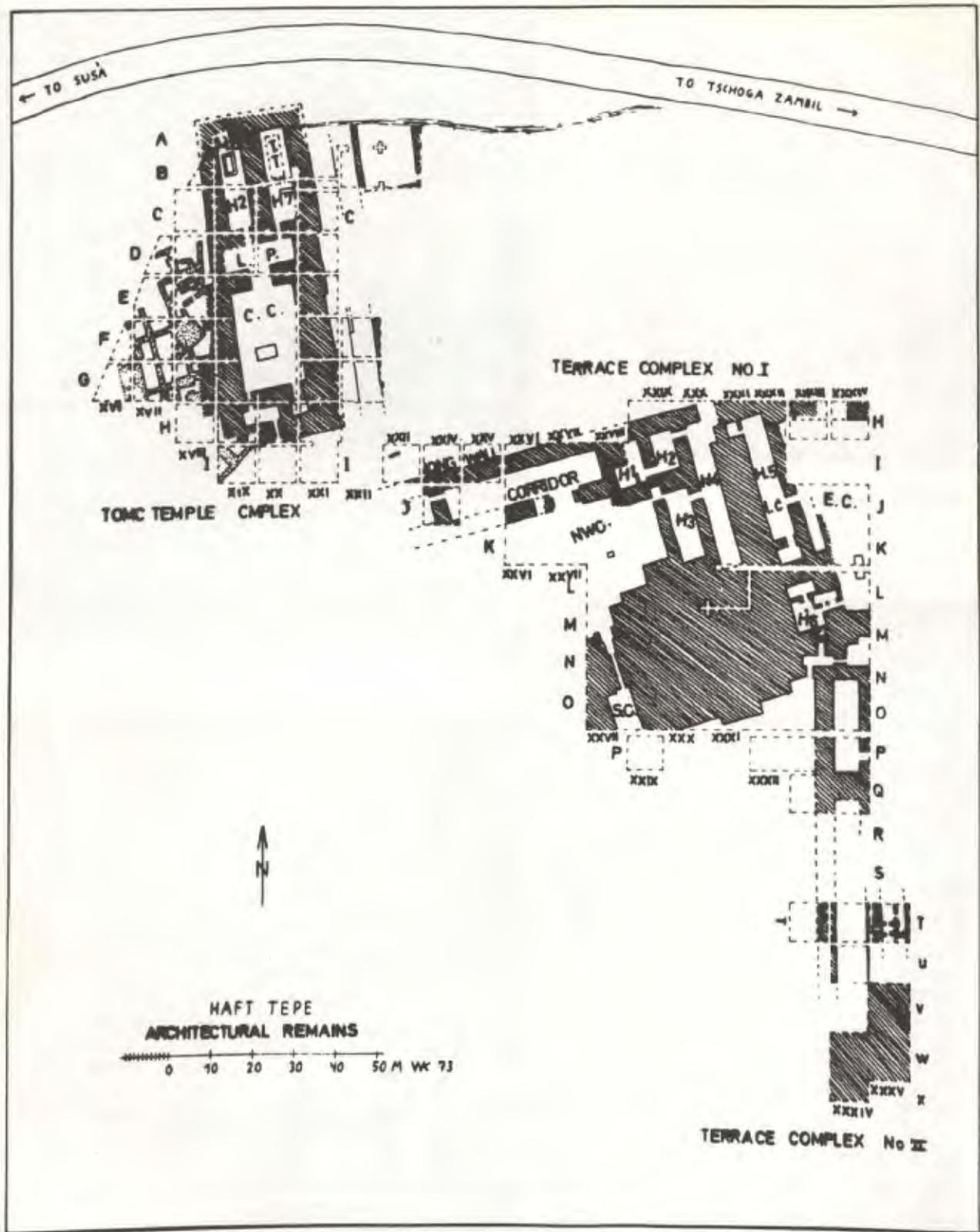
تصویر ۴۴. نقشه آرامگاه تپه آفر



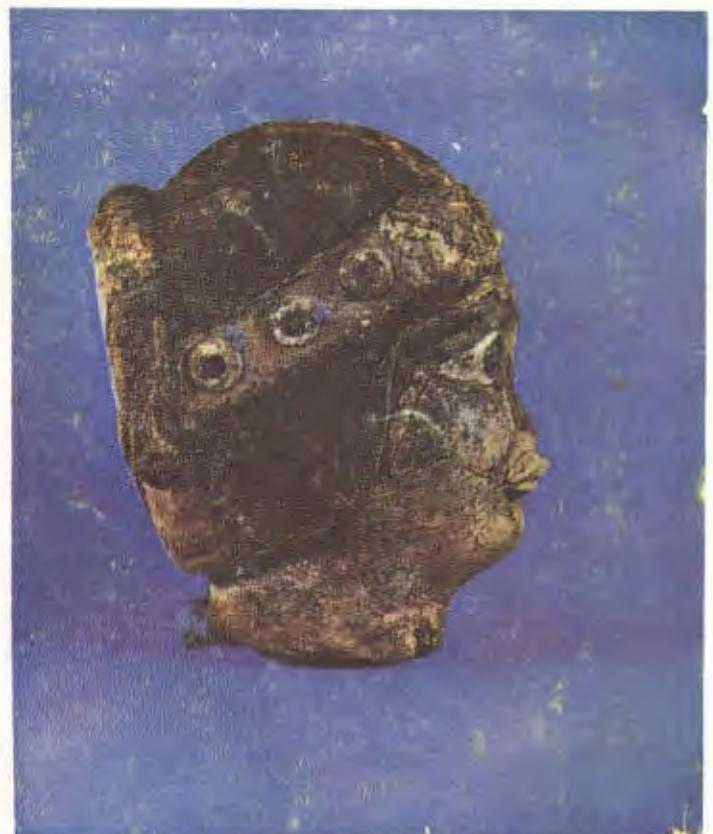
تصویر ۴۵. آرامگاه تپه آفر



تصویر ۴۶. گور دسته جمعی در آرامگاه تپه آفر



تصویر ۴۷. نقشه حفر یات هفت تبه



تصویر ۴۸. سردیس از دوران ایلام میانی، قرن چهاردهم ق.م.  
ایران باستان، گل



تصویر ۴۹. سردیس از دوران ایلام میانی، قرن چهاردهم ق.م.  
ایران باستان، گل



تصویر ۵۲. نقش برجستهٔ قالبی یک زن از دوران ایلام میانی، ایران باستان، گل پخته



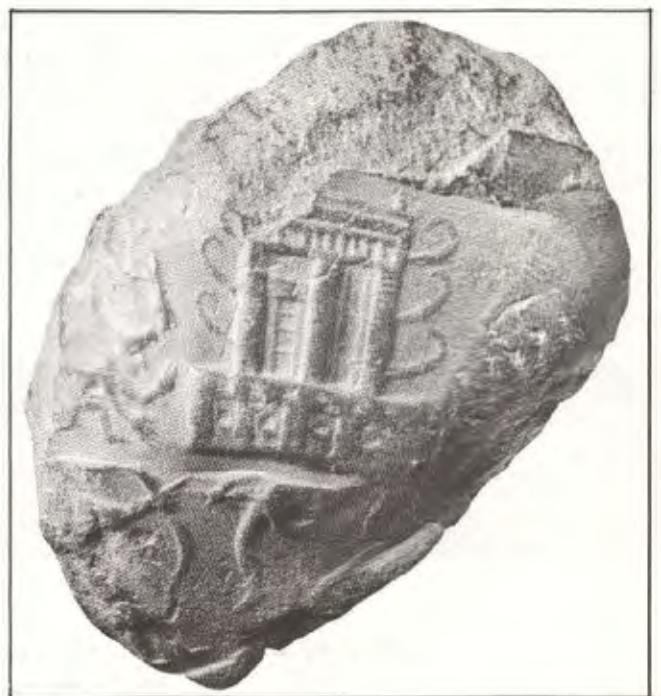
تصویر ۵۰. سردیس از دوران ایلام میانی، قرن چهاردهم قم، ایران باستان، گل



تصویر ۵۱. نقش برجستهٔ قالبی یک زن از دوران ایلام میانی، ایران باستان، گل پخته



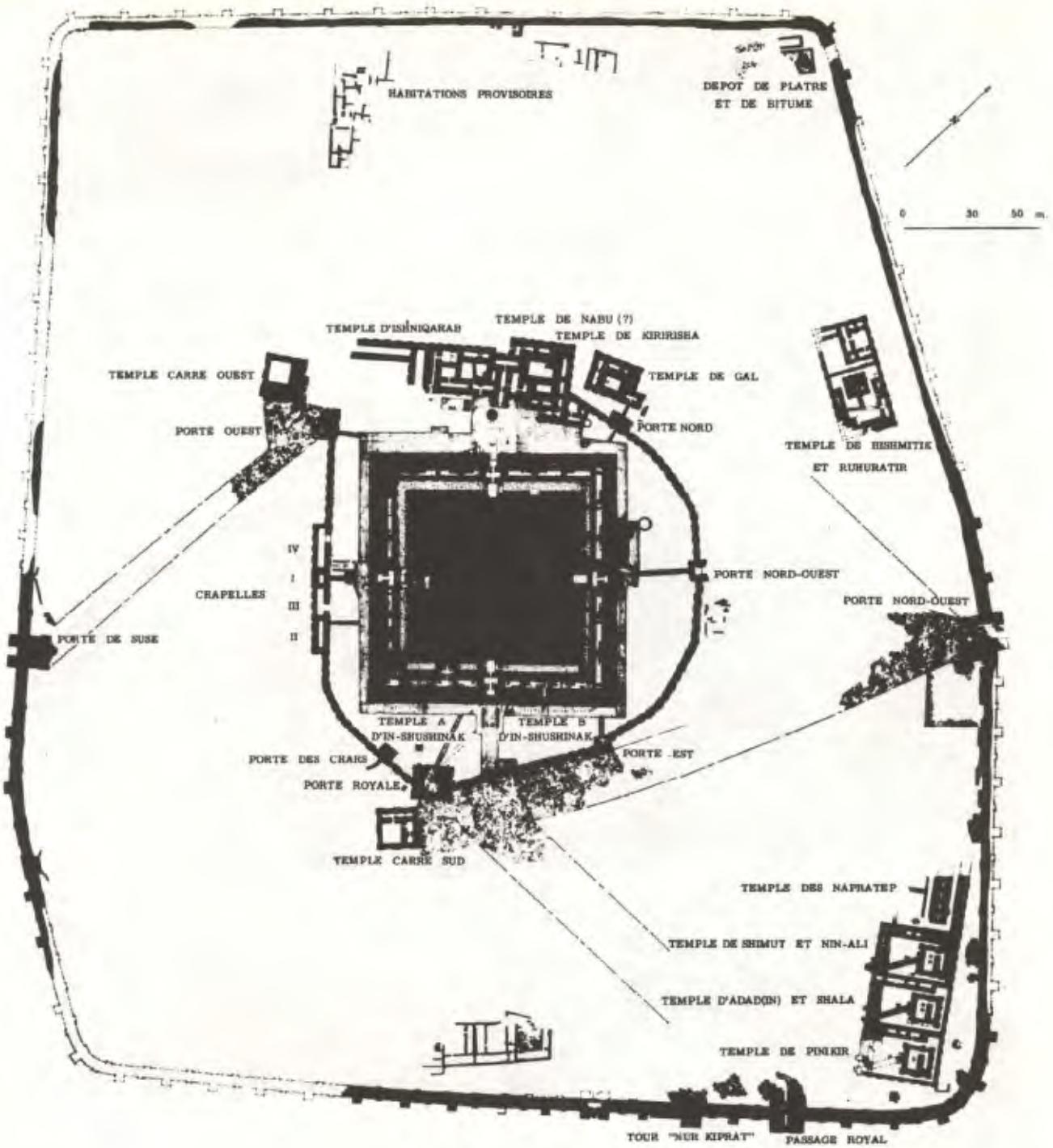
تصویر ۵۳. نقش بر جستهٔ قالبی یک زن از دوران ایلام میانی،  
ایران باستان. گل پخته



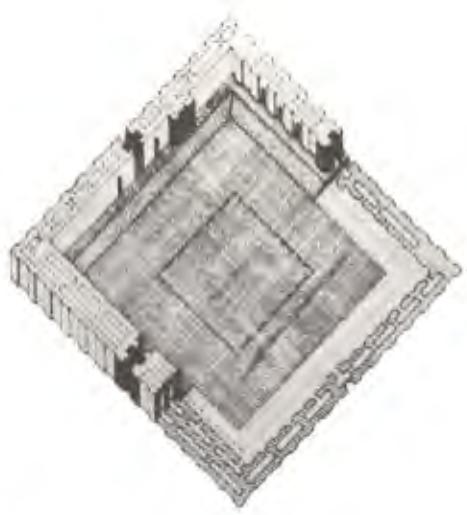
تصویر ۵۴. معبدی مر بوط به دوران آغاز شهرنشینی از شوش، نیمة دوم هزاره  
چهارم ق.م.لوور، بلندی ۲.۵ سانتیمتر، گل رس



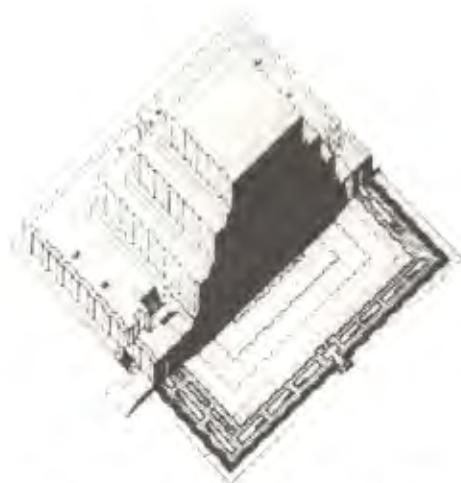
تصویر ۵۵. عکس هوایی از چغازنبیل (عکس از رومن گیرشمن)، دوران اسلام مبادی



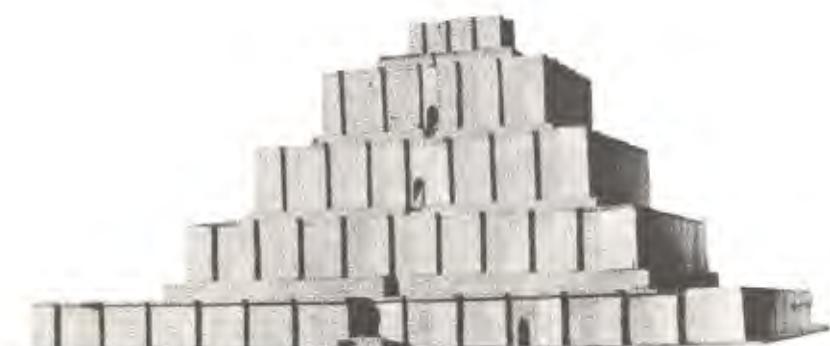
تصویر ۵۶. نقشه زیگورات چغازبیل، بخش مذهبی دوره اونش، دوران ایلام میانی



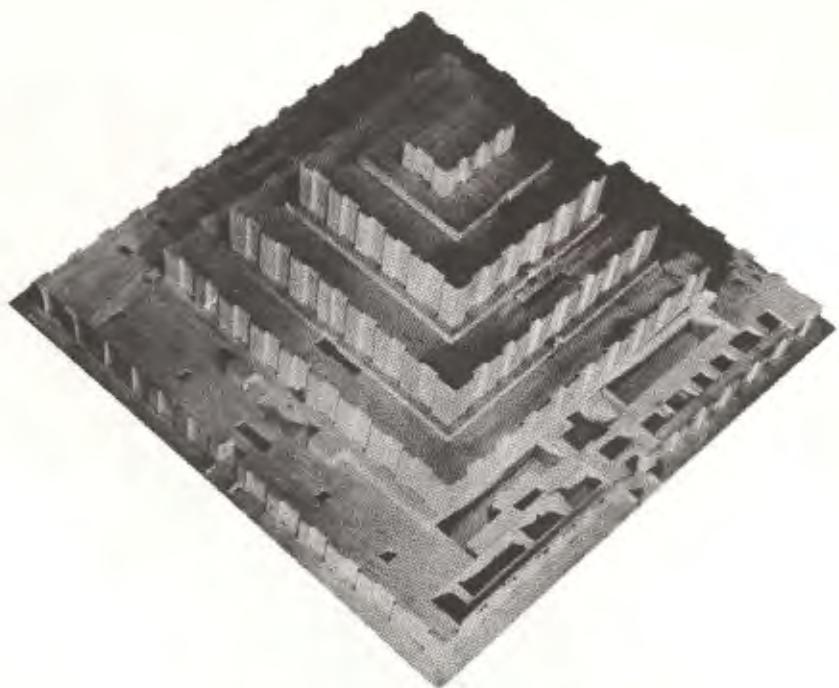
تصویر ۵۷. نقشه معبد و زیگورات چغازنبیل، دوران ایلام میانی



تصویر ۵۸. نقشه دو معبد طبقه اول زیگورات چغازنبیل



تصویر ۵۹. ماکت زیگورات چغازنبیل، دوران ایلام میانی، نوور



تصویر ۶۰. ماکت زیگورات چغازنبیل، دوران ایلام میانی، لوور



تصویر ۶۲. یک آجر لعابدار از چغازنبیل، قرن سیزدهم قم، لوور، بلندی ۱۹۰ سانتیمتر، طول هر ضلع ۳۷ سانتیمتر، گل یخنه



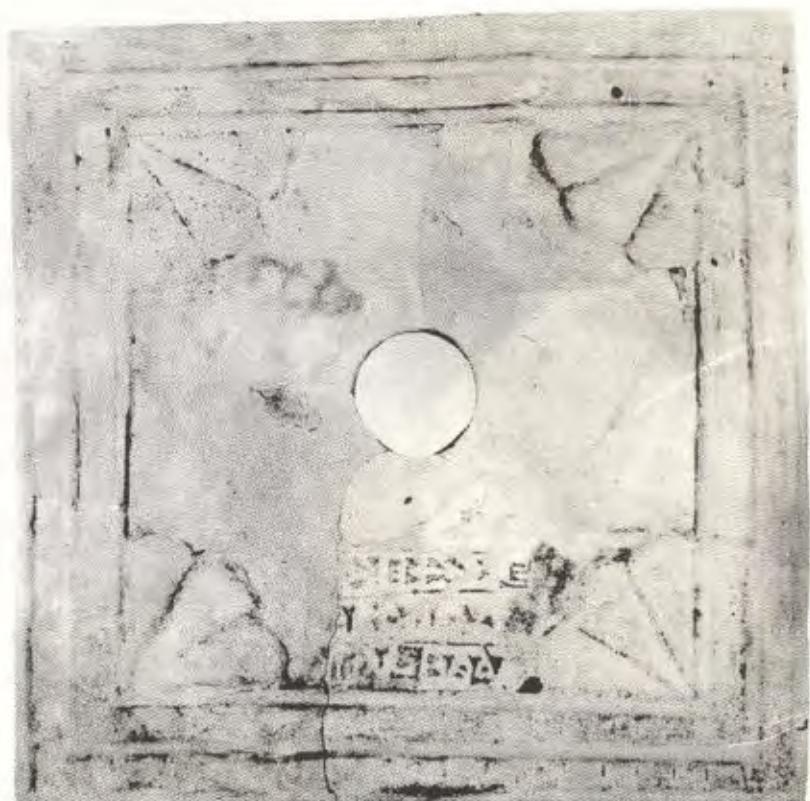
تصویر ۶۱. پلهای جبهه جنوب شرقی، دوران ایلام میانی



تصویر ۶۳. سکوی گرد با تزیین «ستاقه» در بر ابر پلکان  
جنوب شرقی



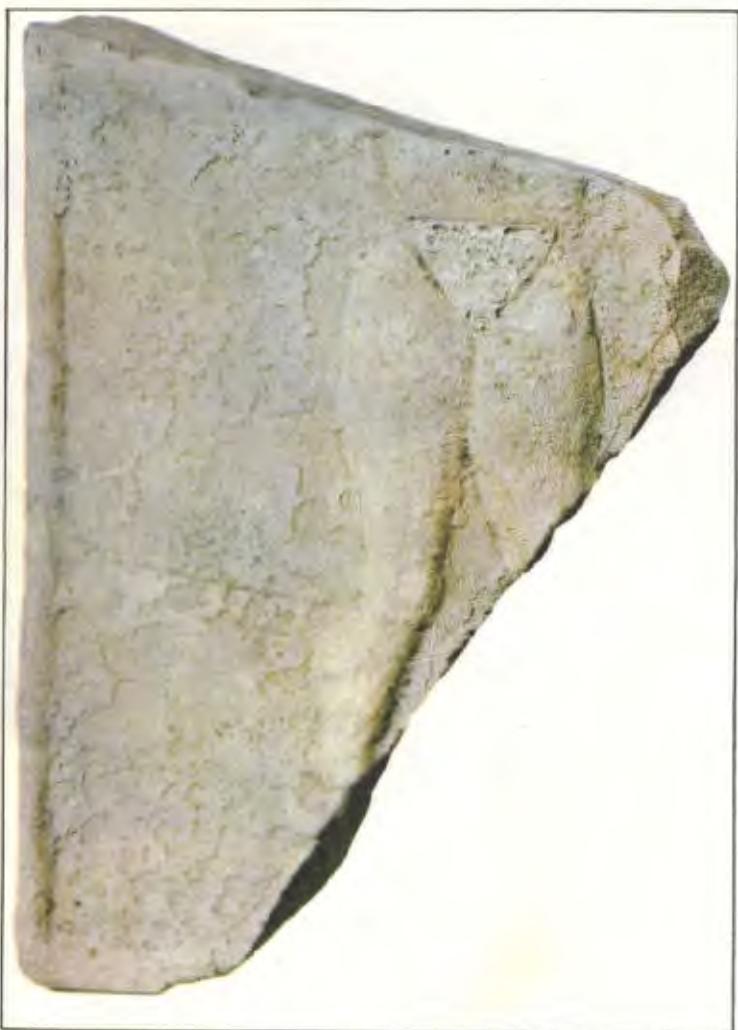
تصویر ۶۴. گاو کوهاندار نگهبان زیگورات چغازنبیل، مقابل  
در شمال شرقی، گل پخته آبادار



تصویر ۶۵. کاشی لعابدار متعلق به زمان شوتروک - نهونته، قرن دوازدهم قم ، لوور، طول ۳۸.۸ سانتیمتر، عرض ۲۸.۳ سانتیمتر، گل پخته



تصویر ۶۶. قبه مرکزی یک کاشی، قرن دوازدهم قم ، لوور، قطر ۱۲ سانتیمتر، گل پخته لعابدار



تصویر ۶۷. قطعه‌ای از یک کاشی با تزیین چندرنگه و نقش بر جسته از ارگ شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، طول ۱۶٫۷ سانتیمتر، عرض ۱۱٫۷ سانتیمتر، چنس گل پخته لعابدار



تصویر ۶۸. قطعه‌ای از یک کاشی با تزیین چندرنگه و نقش بر جسته از حفر بات دمورگان در ارگ شوش، قرن دوازدهم قم، لوور، طول ۱۵٫۷ سانتیمتر، عرض ۱۲٫۹ سانتیمتر، گل پخته لعابدار

تصویر ۷۰. پیکره کوچک یک زن از معبد الهه بی نی کبر در چغازنبیل.  
قرن سیزدهم قم، لوور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، بدل چینی



تصویر ۶۹. سر مینیاتوری یک زن از معبد الهه بی نی کبر در چغازنبیل، قرن سیزدهم قم،  
لوور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، عرض ۲۶ سانتیمتر، بدл چینی



تصویر ۷۱. بیکرهای کوچک ورقی از اشیای تدفینی در منطقه معبد این-شوشبناک، اواخر هزاره دوم قم،  
الف. لور، بلندی ۲۷ سانتیمتر، بدل چینی خاکستری رنگ  
ب. لور، بلندی ۱۷ سانتیمتر، بدل چینی خاکستری رنگ  
ج. لور، بلندی ۸ سانتیمتر، بدل چینی خاکستری رنگ



تصویر ۷۲. ظرف به صورت دو سر مجوف انسان از معد  
الهه بیشتر در چغازنبیل، قرن سیزدهم قم لوور، بلندی  
۶۱ سانتیمتر، عرض ۴۹ سانتیمتر، بدل جینی



تصویر ۷۳. دیواره مرضع از کاخ مردگان در چغازنبیل، قرن سیزدهم قم، لوور، بلندی ۲۲ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، حاج



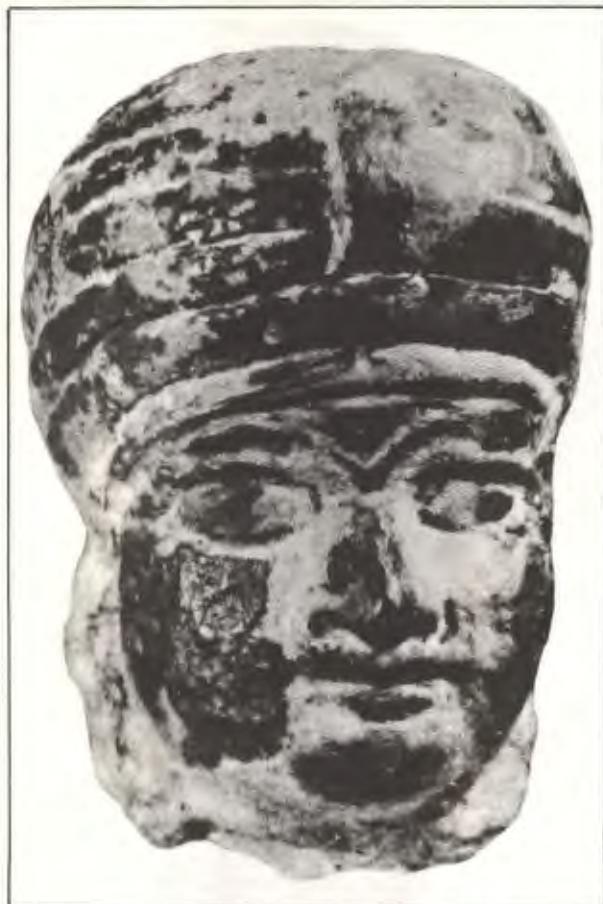
تصویر ۷۴. بیکره ملکه نیبر-اسو همسراونتش-گل از معبد نین-خورسک در آرگ شوش، قرن سیزدهم قم ، لوور، بلندی ۱۲۹ سانتیمتر، عرض ۷۳ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۷۶. زن نیاپنگر از اشیای تدفینی یا وقفی در ارگ  
شوش، اواخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۲ سانتیمتر، عرض  
۳۵ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۷۵. زن نیاپنگر با کبوتری در دست از اشیای تدفینی یا وقفی معبد  
ابن-شوپنگ در شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۱ سانتیمتر،  
عرض ۳۸ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۷۸. سردیس یک نیایشگر از اشیای تدفینی یا وقفی در مجاورت معبد این-شوشنیک در شوش، اواخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۷ سانتیمتر، عرض ۱۹ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۷۷. پیکرهٔ مفرغی نیایشگر از اشیای تدفینی یا وقفی در مجاورت معبد این-شوشنیک در شوش، اوخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۵ سانتیمتر، عرض ۲ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۷۹. بیکره کرگنی از طلا بر پایه‌ای از مفرغ در ارگ شوش، اواخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۵۷ سانتیمتر، عرض ۴۲ سانتیمتر، طلا



تصویر ۸۰. پیکره کوچکی از طلای سفید در ارگ شوش، اواسط هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۳۷ سانتیمتر، عرض ۲۳ سانتیمتر، نقره، با یه از مفرغ



تصویر ۸۱. سنگ چاقوتیزکن با دسته‌ای به شکل  
جانور گر به سان در ارگ شوش، اواخر هزاره دوم  
ق.م. لور، بلندی ۱۵۵ سانتیمتر، تیغه از سنگ  
رسنی سبز رنگ، دسته از طلا



تصویر ۸۲. تبر و قصی متعلق به اونتش- گل از جفازنبیل، قرن سیزدهم ق.م. لور، طول ۱۲۵ سانتیمتر، عرض ۹۵ سانتیمتر، تیغه و استوانه دسته از نقره و بیکره الحاقی شیر  
از طلای سفید



تصویر ۸۳. نقش بر جسته مفرغی از ارگ شوش، قرن دوازدهم قم، لوور، بلندی ۸۲ سانتیمتر، مفرغ



تصویر ۸۴. سکوی فربانگاه در ارگ شوش، قرن سیزدهم و دوازدهم قم، لوور، طول ۸۵، عرض ۷۰ سانتیمتر، مفرغ



تصاویر ۸۶و۸۵. جام مفرغی با نقش برجسته جانوران، اوآخر هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۱۱ سانتیمتر، قطر پایه  
ظرف ۶۰ سانتیمتر، عرض ۱۵ سانتیمتر، مفرغ



تصاویر ۸۷ و ۸۸. سیت شمشی، ماکت باستانی یک معبد: مراسمی که به هنگام برآمدن آفتاب انجام می‌گرفت، اهدایی شیلهک-این-شوپینگ به معبد، لوور، طول ۶۰ سانتیمتر، عرض ۴۰ سانتیمتر، مفرغ

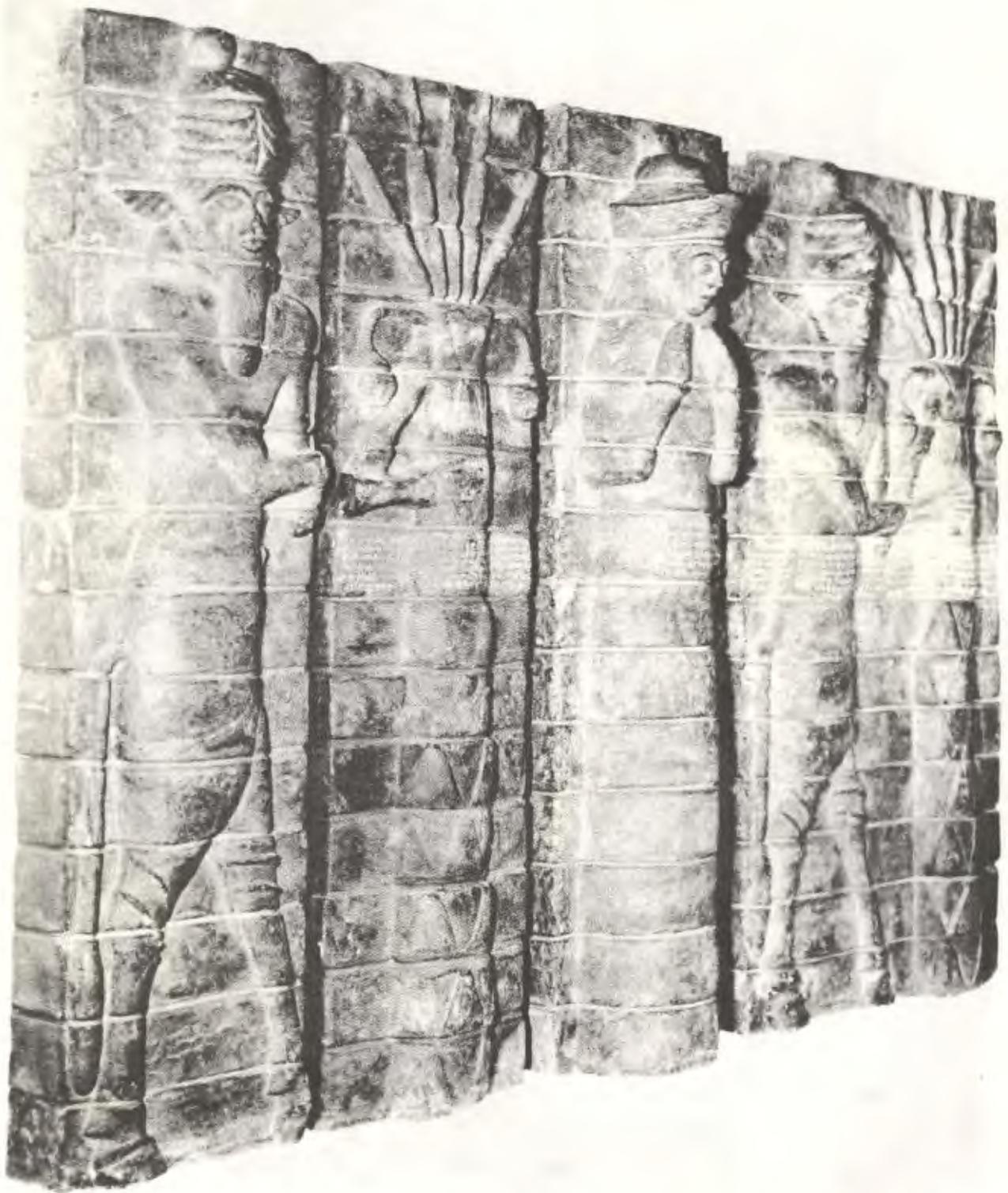




تصاویر ۸۹ تا ۹۲. ستگ یادمان اونتش-گل در ارگ شوش، قرن  
سیزدهم ق. م، لوور، بلندی ۴۶۲ متر، عرض ۷۷۹ سانتیمتر



تصویر ۹۳. قسمت بالای یک سنگ یادمان باقی که یکی از بادشاھان ایلام آن را به عنوان غیمت جنگی به ایلام انتقال داده است، به احتمال متعلق به دوران حکومت هامورابی آواست نیمة اول هزاره دوم ق.م، لوور، بلندی ۶۳ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر



تصویر ۹۴. قسمی از آجرهای قالی معبد آین-شوشیتک در شوش که بنای آن را کوتیر-نهونته آغاز کرد و در زمان شیلهک- آین- شوشهیتک به بیان رسید، قرن دوازدهم ق.م، لوور، بلندی ۱۳۷ متر، آجر



تصویر ۹۵. بخشی از پکرهٔ یکی از خدابان در حال جلوس.  
دوران اونتش-گل، فر ن سیزدهم قم، لور، بلندی ۵۴ سانتیمتر  
عرض ۳۴ سانتیمتر، سنگ آهک



تصویر ۹۶. بالانه بدون سر یاک خدا، دوران اوئتش- گل، قرن سیزدهم قم ، لوور، بلندی ۲۹ سانتیمتر، عرض ۴۲ سانتیمتر، سنگ آهک



تصویر ۹۷. بخشی از سر پیکره یاک خدا در ارگ شوش، به احتمال دوران اوئتش- گل، قرن سیزدهم قم ،لوور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، عرض ۱۱ سانتیمتر، سنگ آهک سفید



تصویر ۹۸. شیر کوچک سنگی از مجاورت معبد این-شوشنیک در ارگ بنوش، اواخر هزاره دوم قم، لوور. بلندی ۲۶ سانتیمتر، طول ۲۴ سانتیمتر، سنگ آهک، ابعاد ارابه ۷۵×۳۶ سانتیمتر، قبر طبیعی



تصویر ۹۹. سردیس کوجک، نیمه دوم هزاره دوم ق.م. لوور، بلندی ۷۸ سانتیمتر، عرض ۷ سانتیمتر، گل بخته به رنگ زرد



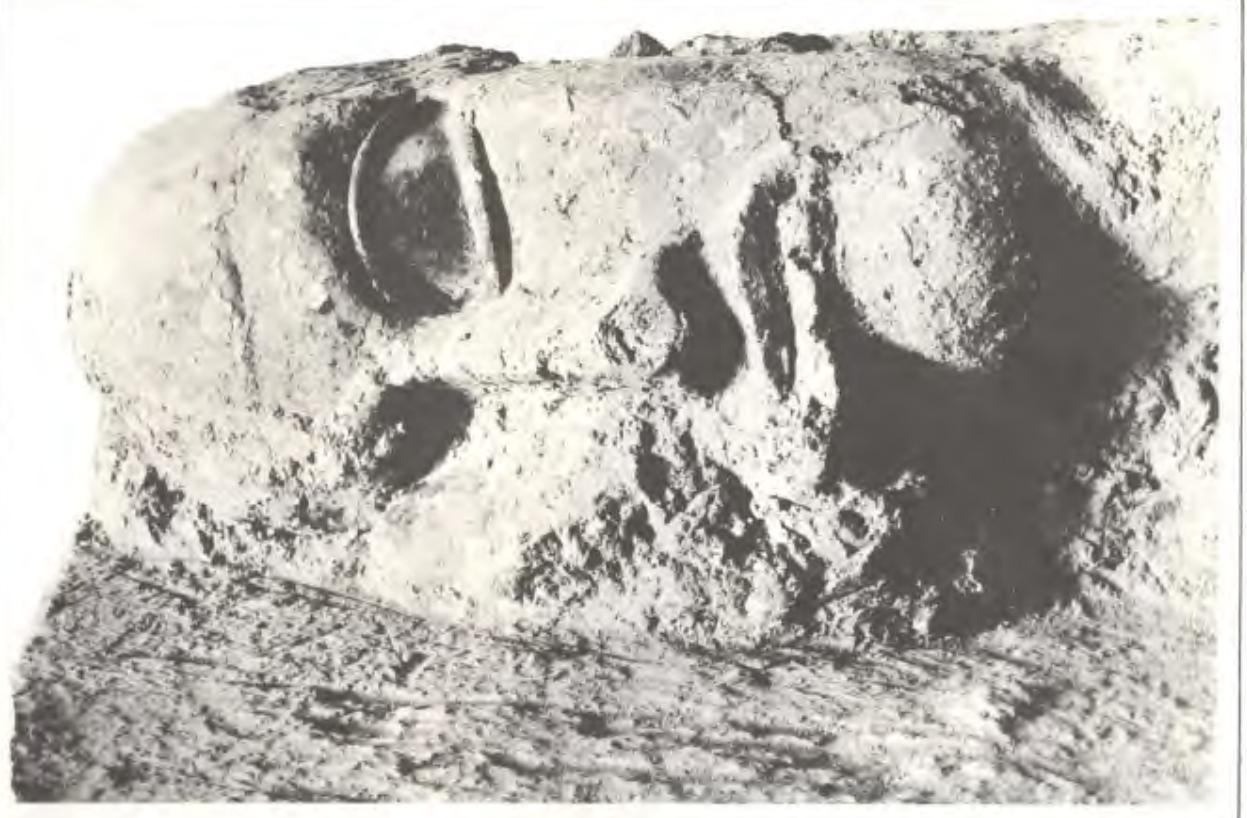
تصویر ۱۰۱. سردیس کوچک، نیمه دوم هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۷۵ سانتیمتر، عرض ۴۵ سانتیمتر، گل بخته



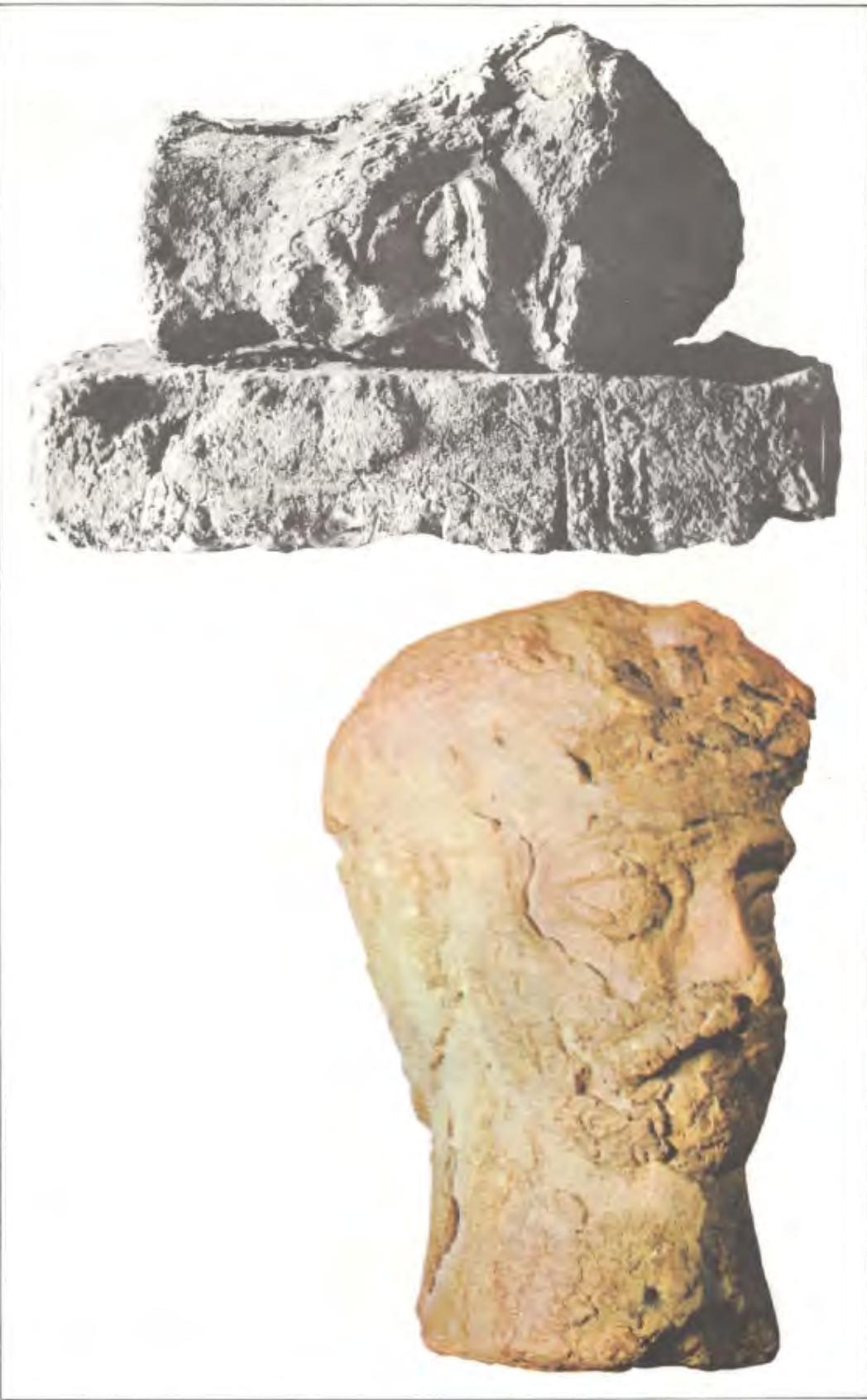
تصویر ۱۰۰. سردیس کوچک، نیمه دوم هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۸۰ سانتیمتر، عرض ۶۰ سانتیمتر، گل بخته



تصویر ۱۰۲. شیرهای محافظت معبد از ویل رویال در شوش، اوایل هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۸۶ سانتیمتر، عرض از پهلو ۷۵ سانتیمتر، عرض از رویه رو ۴۱ سانتیمتر، گل پخنه منقوش



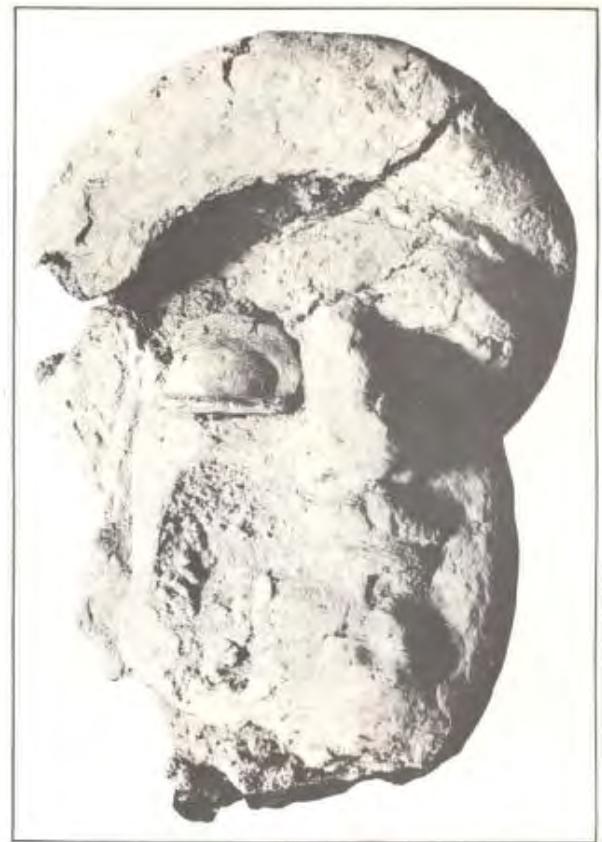
تصویر ۱۰۳. سردیس در حالت خواب، نیمه دوم هزاره دوم قم، به اندازه طبیعی، گل خام



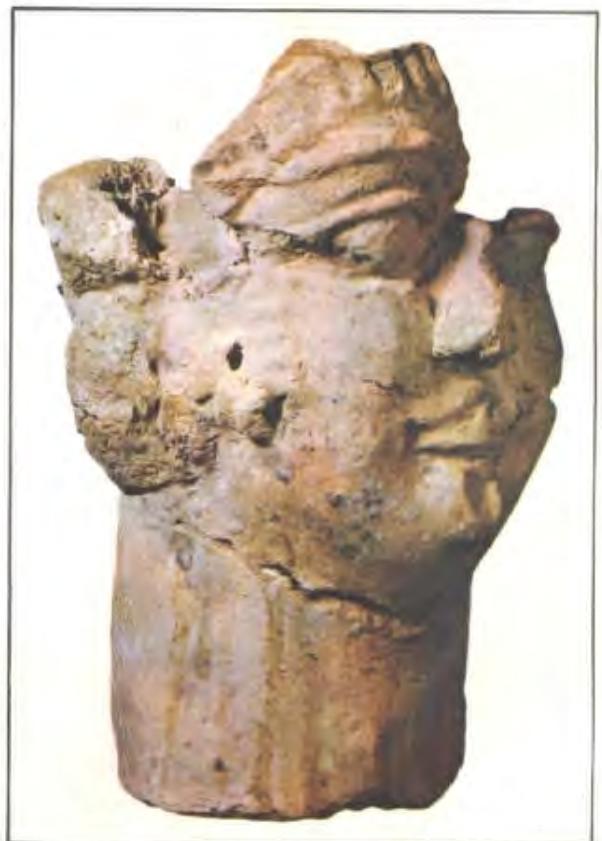
تصویر ۱۰۴. سردیس در حالت خواب، نیمه دوم هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۵ سانتیمتر، عرض ۲۰ سانتیمتر، گل خام



تصویر ۱۰۵. سردیهای تدفینی، نیمة دوم هزاره دوم قم، لوور، بلندی ۲۶ سانتیمتر، عرض ۱۵ سانتیمتر، گل خام با رنگ آمیزی



تصویر ۱۰۶. سرديس تدفینی يك زن، نیمه دوم هزاره دوم قم، ایران باستان، گل خام به رنگ خاکستری و سفید



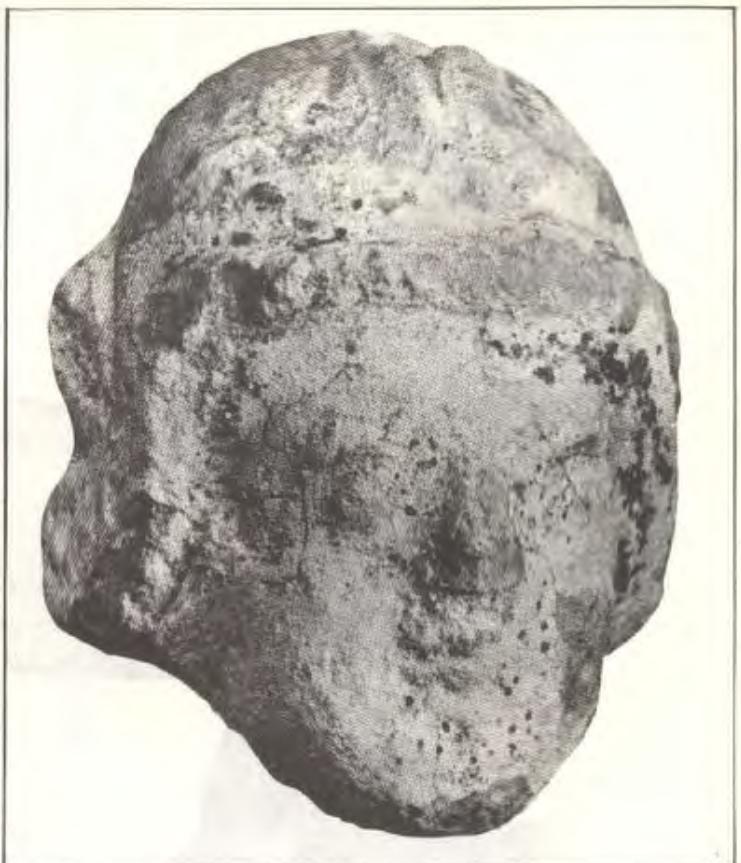
تصویر ۱۰۷. سرديس تدفینی يك زن، نیمه دوم هزاره دوم قم، لور، بلندی ۱۷۶ سانتیمتر، عرض ۱۳۹ سانتیمتر، گل خام



تصویر ۱۰۸. سردیس تدفینی یک زن از یک گور مسقف در وبل رویال،  
تبهه دوم هزاره دوم قم، ایران باستان، بلندی ۱۸ سانتیمتر، گل خام به  
رنگهای خاکستری و سفید



تصویر ۱۰۹. بالاتنه گاو خدا از دوره ایلام جدید. حدود ۷۰۰ قم، لوور، بلندی سر ۱۱۲ سانتیمتر، عرض کلاه ۸۴ سانتیمتر، بدنه: طول ۵۵ سانتیمتر، عرض ۷۷ سانتیمتر، خاک سیلیس بوسیده از زنگ زرد و سفید



تصویر ۱۱۰. سر الهه از اواخر دوران ایلام جدید، قرن هفتم قم،  
با دوران ماقبل هخامنشیها، قرن هفتم و ششم قم، لور، بلندی  
۵۴ سانتیمتر، عرض ۳۷ سانتیمتر، خاک سیلیس با لعاب سیز



تصویر ۱۱۱. تیم تنه گاو، تزیین معماری دوران ایلام جدید، قرن  
هشتم و هفتم قم، لور، بلندی ۷۶ سانتیمتر، عرض ۵۵ سانتیمتر، خاک سیلیس لعابدار به رنگ سیز روشن



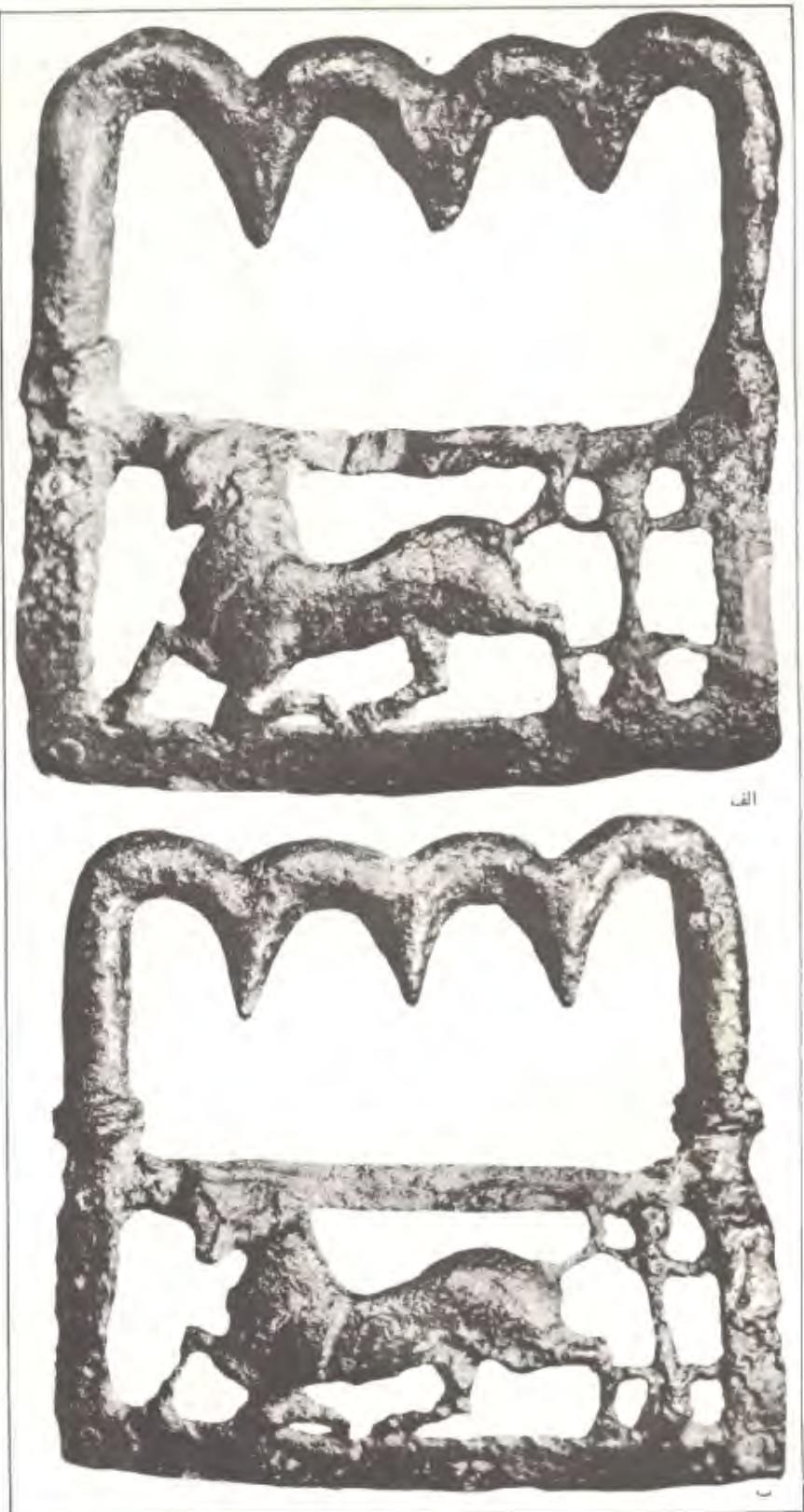
تصویر ۱۱۲. سر یک اسب، قرن هفتم قم، لوور، بلندی ۱۰ سانتیمتر، گل بخنهٔ لعابدار به رنگ زرد با لوزبهای در گردش به رنگ سبز



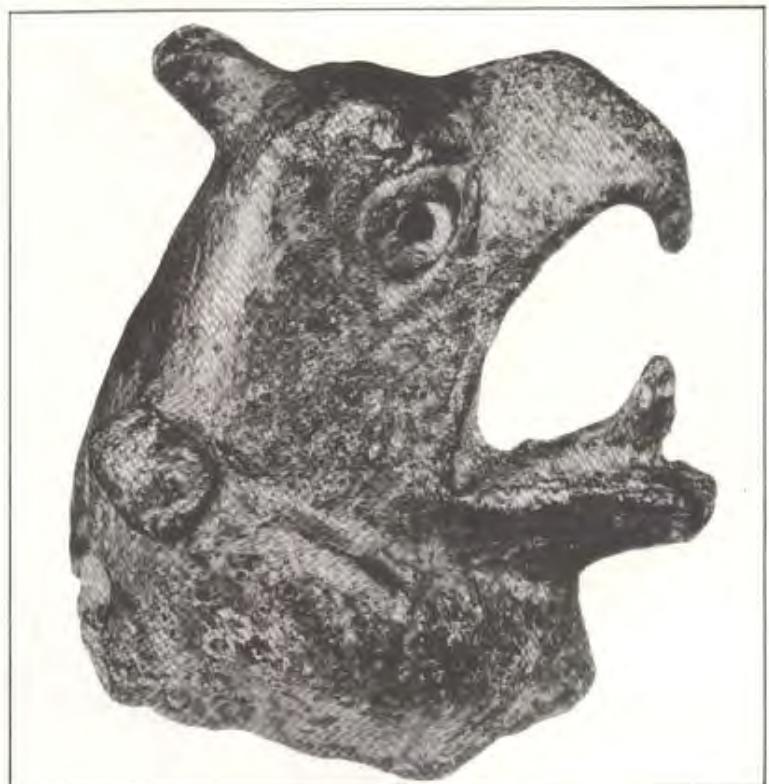
تصویر ۱۱۳. ماسک و دستهای بیکرهٔ کوچک یک زن از دوران ایلام جدید، قرن هشتم قم، لوور، بلندی سر ۴۲ سانتیمتر، عرض ۲۴ سانتیمتر، بلندی دستها ۲۳ سانتیمتر، طول ۱۰۴ سانتیمتر، نقره، چشمها از عاج و صدف



تصویر ۱۱۴. کلاه‌گیس از حفریات شوش، قرن نهم و هشتم قم، لوور، بلندی ۱۱۵ سانتیمتر، عرض ۱۲ سانتیمتر، مینای لعابدار با تزئین میخهای مفرغی مطلا



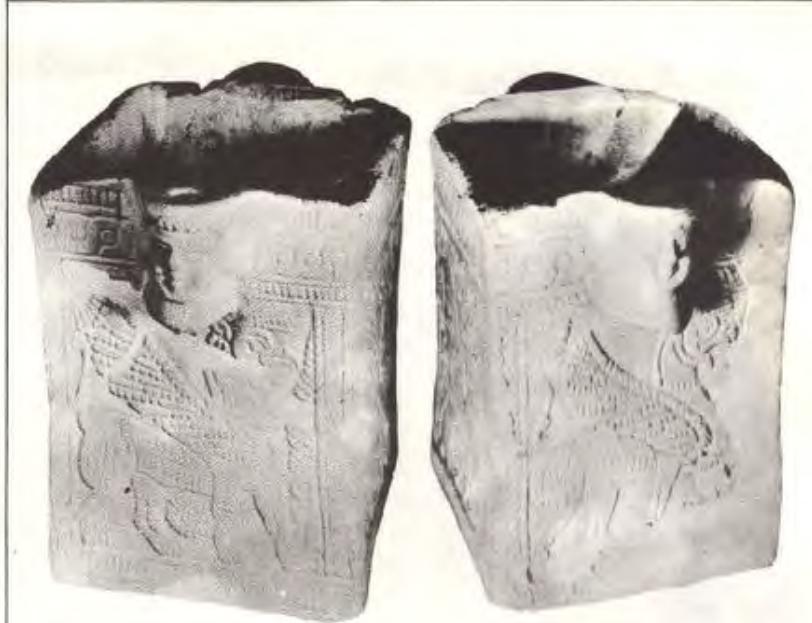
تصویر ۱۱۵. دسته‌های طرفی از یک گور ایلامی جدید، فرن هشتم و هفتم قام، لور، الف: بلندی ۱۰/۵ سانتیمتر، عرض ۱۱/۷ سانتیمتر، ب: بلندی ۱۰ سانتیمتر، عرض ۹/۰ سانتیمتر، هردو از مفرغ



تصویر ۱۱۶. سر یک گریفین، متعلق به دوران ایلام جدید،  
قرن هفتم قم، لوور، بلندی ۶ سانتیمتر، عرض ۶ سانتیمتر.  
مفرغ



تصویر ۱۱۷. ظرف استوانه‌ای بدل چمنی، قرن هشتم تا هفتم  
قم، لوور، بلندی ۱۳ سانتیمتر، قطر ۱۳ گل پخته  
لعادار



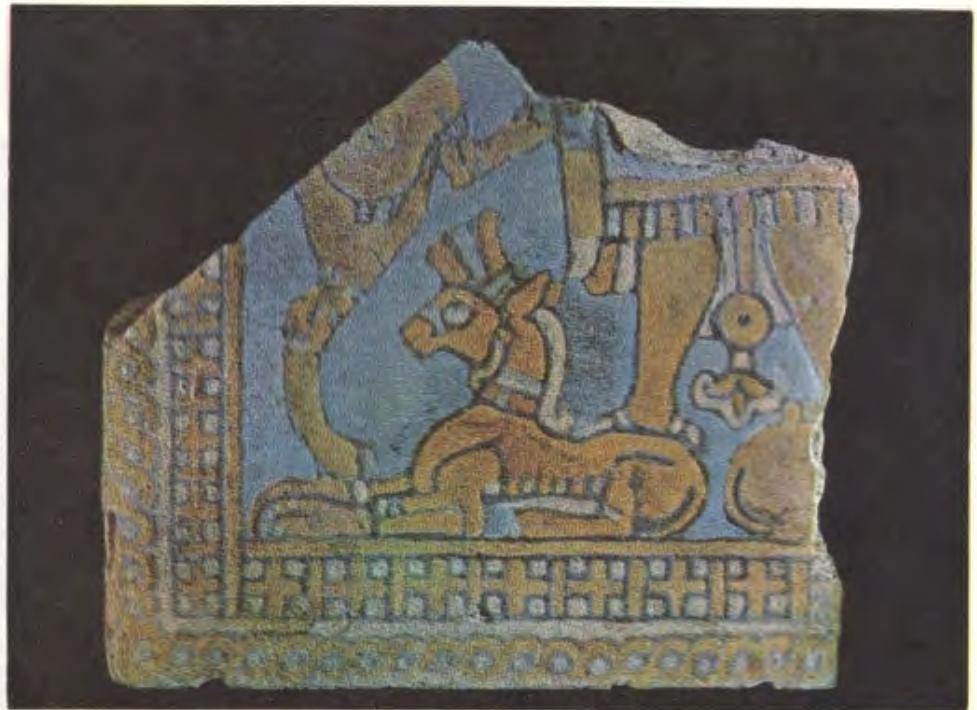
تصویر ۱۱۸. جعبه بدل چینی از یک گور ایلامی جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۱۷ سانتیمتر، عرض ۱۲,۴ سانتیمتر با نقش اسفینکس ریشدار بالدار



تصویر ۱۱۹. جام تزیینی بدل جنی با نقوش کنده، قرن هشتم و هفتم ق.م.  
لوور، بلندی ۲۰۵ سانتیمتر، قطر ۱۱ سانتیمتر، گل بخته لایبدار



تصویر ۱۷۰. قبه مرکزی یک کاسهٔ لعابدار، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، بلندی ۱۶۵ سانتیمتر، قطر ۱۱۵ سانتیمتر، گل پختهٔ لعابدار



تصویر ۱۲۱. قطعه‌ای از پاک کاشی‌لعادبار با تزیین چند رنگه، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۲۰۵ سانتیمتر، عرض ۱۸ سانتیمتر، گل بخته لعادبار



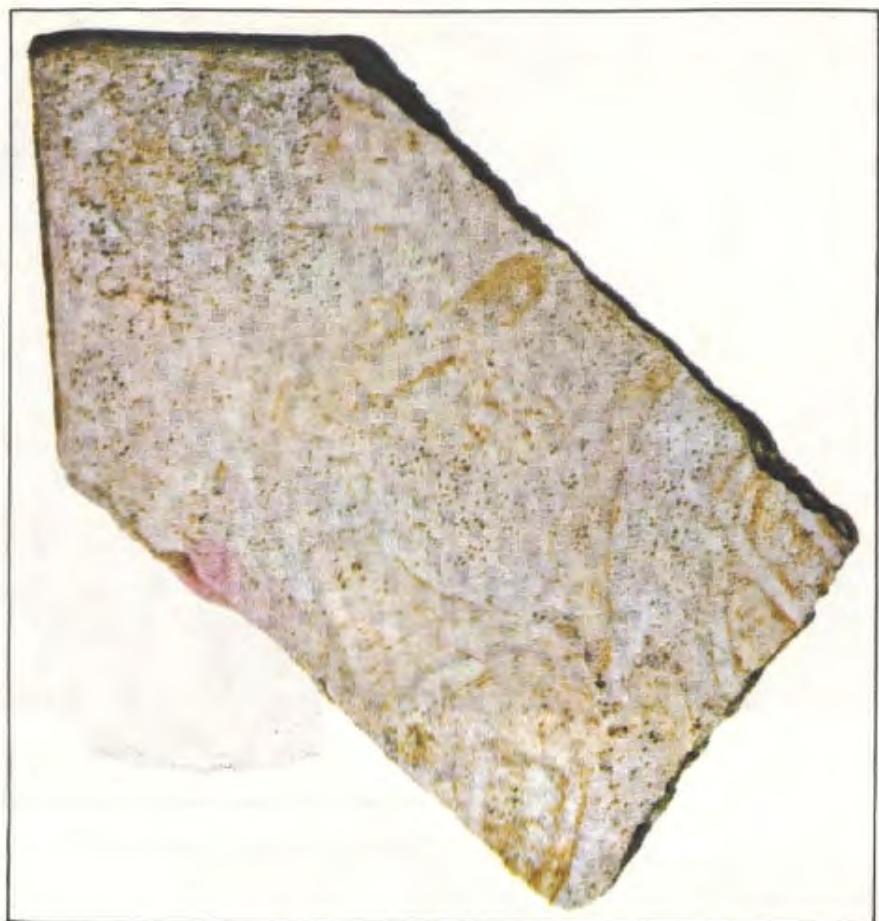
تصویر ۱۲۲. قطعه‌ای از پاک کاشی‌لعادبار با تزیین چند رنگه، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۱۵ سانتیمتر، عرض ۷۲ سانتیمتر، گل بخته لعادبار



تصویر ۱۲۳. قطعه‌ای از یک کاشی لعابدار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۱۷.۵ سانتیمتر، عرض ۱۴.۸ سانتیمتر، گل بخته لعابدار



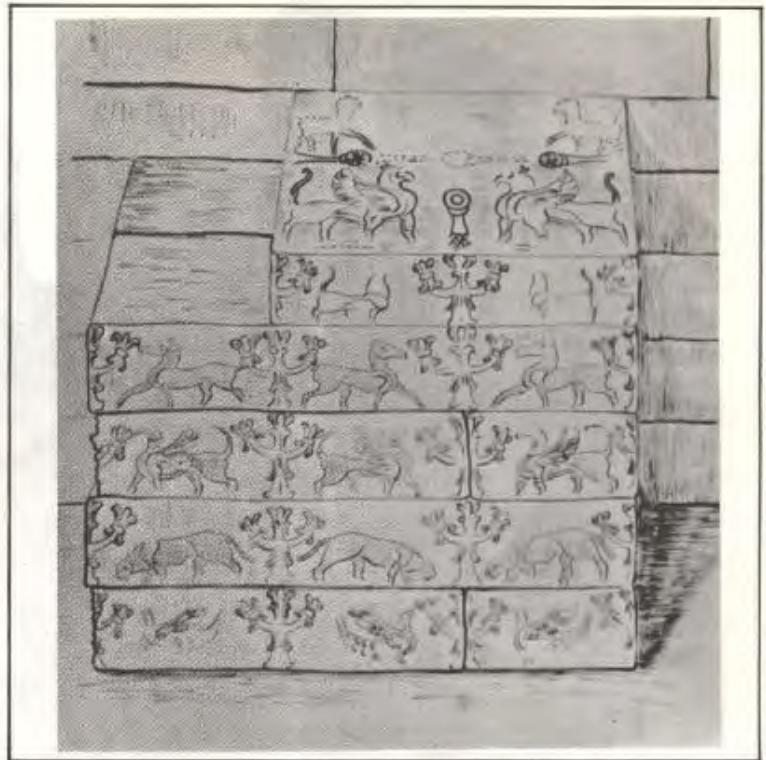
تصویر ۱۲۴. قطعه‌ای از یک کاشی لعابدار با تزیین چند رنگ، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۲۶ سانتیمتر، عرض ۱۶.۵ سانتیمتر، گل بخته لعابدار



تصویر ۱۲۵. قطعه‌ای از یک کاشی لعابدار با تزیین چند رنگه، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۱۲۰ سانتیمتر، عرض ۱۱۳ سانتیمتر، گل پخته لعابدار



تصویر ۱۲۶. قطعه‌ای از یک کاشی لعابدار با تزیین چند رنگه، قرن هشتم تا هفتم قم، لوور، طول ۲۶۷ سانتیمتر، عرض ۱۷۲ سانتیمتر، گل پخته لعابدار



تصویر ۱۲۷. نقشهای گوشاهی از کاشیکاری یک میز هدایا، از دوران ایلام جدید، قرن هشتم تا هفتم قم



تصویر ۱۲۸. کاسه با نفس بر جسته قالبی با نیمرخ انسانی به رنگ زرد از اواخر دوران ایلام جدید، قرن هفتم قم، لوور، بلندی ۳۰ سانتیمتر، عرض ۴۳ سانتیمتر، گل پخته



تصویر ۱۴۹. پیکره شتر نشسته از بعضی جزویں بترفی بعد این. شوشیلک از دوران ایلام جدید، به احتمال قرن هشتم و هفتم قم. لور و بلندی ۶۵ سانتیمتر، طول ۳۳ سر. مکان پیشنهادی لامبار



تصویر ۱۳۰. سردیس تندیزی از دوران ایلام جدید. قرن هشتم و هفتم قم،  
لوور، بلندی ۲۱ سانتیمتر، عرض ۶۷ سانتیمتر، گل بخنه به رنگ خاکستری  
مایل به قرمز و آثاری از رنگ قرمز مایل به برنتالی



تصویر ۱۳۱. سردیس تدفینی از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم،  
لوور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، عرض ۵۰-۵۵ سانتیمتر، گل پخته به رنگ زرد



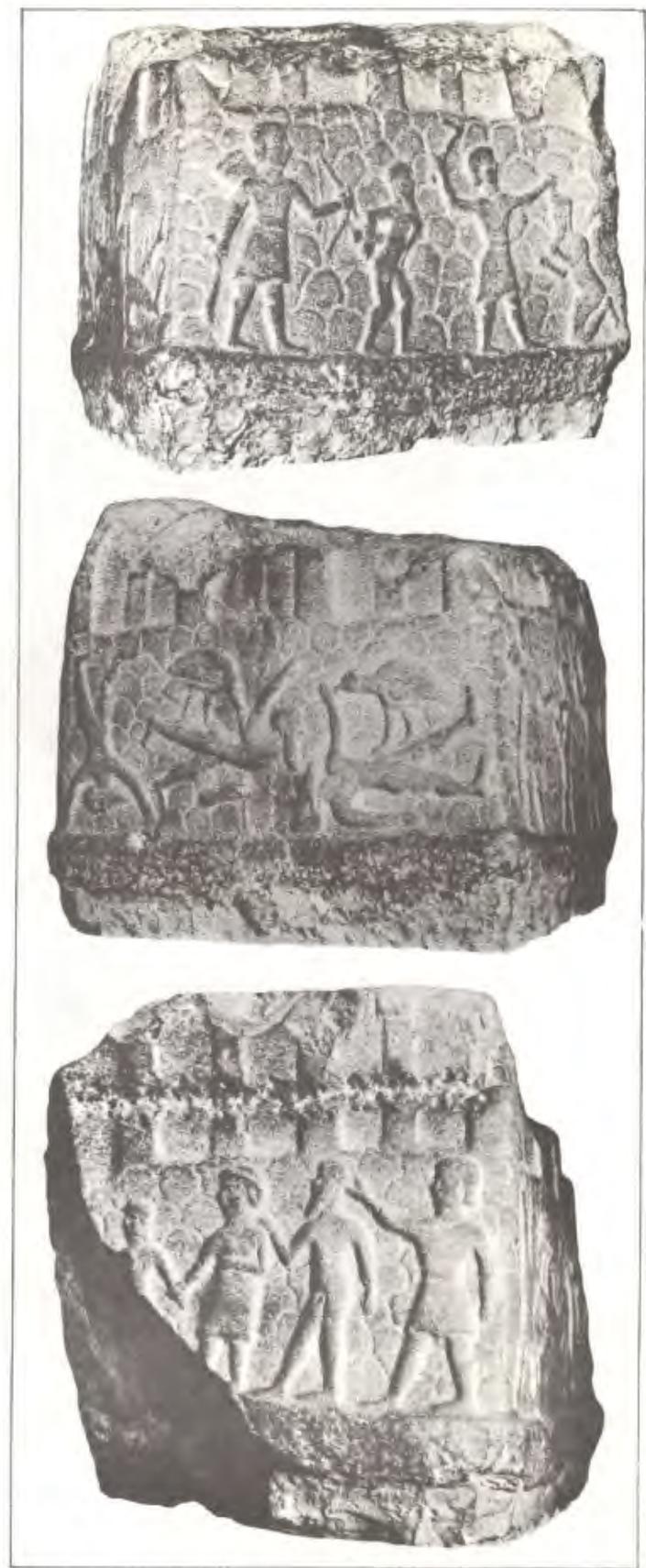
تصویر ۱۳۲. سردیس تدفینی از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم،  
لوور، بلندی ۵۰-۵۵ سانتیمتر، عرض ۱۰ سانتیمتر، گل خام



تصویر ۱۳۳. بابه مجسمه به شکل برج و بارو، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، بلندی ۶۴ سانتیمتر، طول هر سمت ۸ سانتیمتر، سنگ بازالت



تصویر ۱۳۴. بابه مجسمه به شکل برج و بارو از دوران ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم، لوور، طول ۵۵ سانتیمتر، سنگ آهک



تصویر ۱۲۵. سگ یادمان پیروزی از دوران ایلام جدید، غرب هم  
و هفتم قم، لور، بلندی ۵۰ سانتیمتر، طول هر ضلع ۵۹ سانتیمتر،  
سگ بازالت



تصویر ۱۳۶. نقش برجسته زن نوحیس از شوش، دوره ایلام جدید، قرن هشتم و هفتم قم ، لوور، بلندی ۹/۳ سانتیمتر، عرض ۱۲ سانتیمتر، قبر طبیعی



تصویر ۱۳۷. نطمادی از ستگ پادمان ات- هیتی- این- شوشینک، از دوران ایلام جدید، حدود ۴۵۰ قم ، لوور، بلندی ۳۲/۵ سانتیمتر، عرض ۴۰ سانتیمتر، ستگ اهد



تصویر ۱۳۸. نقش بر جسته صخره‌ای شاه هنی حکمران محلی آبیه در کول فرج در دشت مال امیر، اواخر قرن هشتم قم، طول ۷۰ متر، عرض ۱ متر.



تصویر ۱۳۹. صخره مثلى شكل منقوش در کول فرج، تزدیک مال امیر، اواخر قرن هشتم قم



تصویر ۱۴۰، حجاریهای صخره‌ای کول فرج، نزدیک مال آمین، اوایل قرن هشتم قم



تصویر ۱۴۱. حجاریهای صخره‌ای کول فرج، نزدیک مال امیر، اواخر فرن هشتم قم



تصویر ۱۴۲. نقش بر جسته صخره‌ای شورزو، وزیر ساه هنی در شکاف سلمان، قرن هشتم قم



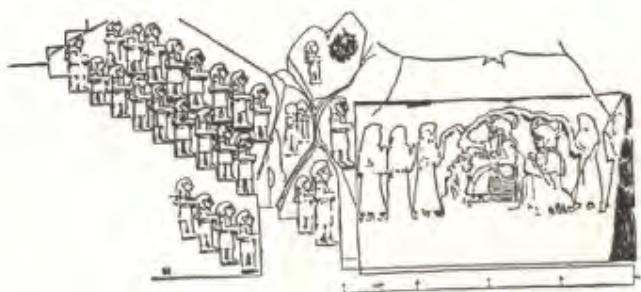
تصویر ۱۴۳. نقش بر جسته صخره‌ای هنی، بادساه آپیر در شکاف سلمان، نزدیک محل امیر، اواخر قرن هشتم قم



تصویر ۱۴۴. نقوش صخره‌ای شاه سوار، نزدیک مال امیر، اوایل قرن هشتم قم



تصویر ۱۴۵. نقوش صخره‌ای خونگ نوروزی، نزدیک مال امیر، اوایل قرن هشتم قم



تصویر ۱۴۶. نوش مختره‌ای گورانگان، زردهک فهلیان، از دوران آیام جدید، قرن هشتم تا هفتم قم



تصویر ۱۴۷. نقش صخره‌ای ایلامی در نقش رستم، هفت کیلومتری تخت جمشید، از دوران ایلام میانی

## فهرست راهنمای

<p>منابع</p> <p>هفتمدان</p> <p>آشوریها</p> <p>مهرسازان</p> <p>آغاز شهر نشینی (دوران)</p> <p>آغاز نگارش (دوران)</p> <p>آکارسالو (شهر بابلی) (Akarsallu)</p> <p>الامه = دی ماه (در دوران هخامنشیان)</p> <p>البو (حلب امروزی) (Aleppo)</p> <p>آلتن - کوپرو (Altin-Köprü)</p> <p>آلورکا (نام شخصی) (Alurka)</p> <p>آلیلت = اردبیهشت (در دوران هخامنشیان) (Alilit)</p> <p>أمانا (همسر شاه هنری) (Amanta)</p> <p>أموریان غربی</p> <p>أموریها (سلسله) (Amorites)</p> <p>آنوم - موتایبل (نایب السلطنه بزرگ) (Anum-mutabbil)</p> <p>آنی - کیلاندی (نام شخصی) (Ani-kilandı)</p> <p>آهیتک (منطقه) (Aahitek)</p> <p>معبد آین - شوشینک</p> <p>آپیر (سرزمین) (Apiru)</p> <p>آیین تدفین</p> <p>آیینهای مذهبی</p> <p>متون</p> <p>مراسم تطهیر</p> <p>مراسم «طلع آفتاب»</p>	<p>۲۲، ۳۱، ۲۸، ۲۱</p> <p>۹۱</p> <p>۸۲، ۵۹، ۵۸، ۵۰، ۲۲-۲۸، ۲۲</p> <p>۸۷</p> <p>۱۴۰</p> <p>۷۴</p> <p>۲۳</p> <p>۶۶</p> <p>۲۴</p> <p>۲۶</p> <p>۶۷</p> <p>۶۶</p> <p>۹۶</p> <p>۱۱</p> <p>۶۰</p> <p>۱۲ (Anum-mutabbil)</p> <p>۱۸ (Ani-kilandı)</p> <p>۲۰ (Aahitek)</p> <p>۲۰</p> <p>۱۹۷، ۱۹۴، ۹۴</p> <p>۶۶</p> <p>۵۸، ۵۷، ۵۵</p> <p>۵۶</p> <p>۶۱</p> <p>۱۵۹، ۸۶، ۵۷</p>
<p><b>الف</b></p> <p>آ - گمیل (پادشاه بابل) (Ea-gamil)</p> <p>آناتوم (پادشاه لاکاش) (Eannatum)</p> <p>ابیدین (سنگ)</p> <p>ابل - گمش (پادشاه وَرْهَمْثَه) (Abal-gamash)</p> <p>ابلیس (تل)</p> <p>آبوم (مهرماه بین النهرين) (Abum)</p> <p>آبیخ (کوه) (جبل حمرین امروزی) (Apakh)</p> <p>آبیخ (منطقه)</p> <p>آبرتی (خاندان / سلسله) (Epartii)</p>	<p>۴۲ (Ea-gamil)</p> <p>۱۳ (Eannatum)</p> <p>۵</p> <p>۷ (Abal-gamash)</p> <p>۳، ۲</p> <p>۵۵ (Abum)</p> <p>۲۵ (Apakh)</p> <p>۲۶</p> <p>۱۹-۱۷، ۱۴ (Epartii)</p>
<p>آجرهای قالمی تزیینی</p> <p>آجرهای تعابدا</p> <p>آذربایجان غربی</p> <p>آرابخا (کر کوک امروزی) (Arrapkha)</p> <p>آراد - کوبی (نام خاص) (Arad-kubi)</p> <p>آرامی (قبایل)</p> <p>آرامیها</p> <p>آرابش مو</p> <p>آسبای جنوب غربی</p> <p>آسیای صغیر</p> <p>فلزگران</p> <p>آسیای غربی</p> <p>آشور</p> <p>دوران امپراتوری</p> <p>سپاه / سپاهیان</p> <p>سرزمین</p> <p>آشور بانیبال (Ashurbanipal)</p> <p>دربار</p> <p>سالنامه</p> <p>کاخ</p> <p>کیمه‌ها</p> <p>آشور جدید (دوران)</p> <p>آشور - دان اول (Ashur-dan)</p> <p>آشور - شارات (همسر آشور بانیبال)</p> <p>آشور قدیم (دوران)</p> <p>آشور میانی (دوران)</p> <p>آشور - نادین - آبلی (Ashur-nadin-apli)</p> <p>آشور - نادین - شومی (Ashur-nadin-shumi)</p> <p>آشور نصیر بال دوم (Ashurnasirpal)</p> <p>بیکره</p> <p>آشوری ۱۶</p> <p>سپاهیان</p> <p>متون</p>	<p>۸۸</p> <p>۹۲، ۹۱</p> <p>۸۲</p> <p>۲۶</p> <p>۵۳</p> <p>۲۶</p> <p>۳۱، ۲۸، ۲۲</p> <p>۷۳</p> <p>۲</p> <p>۲</p> <p>۸۲، ۷۴</p> <p>۱۰، ۱۶، ۱۹-۱۹، ۲۲-۲۲، ۴۲، ۴۱، ۳۰، ۲۸، ۲۶، ۸۳، ۷۲</p> <p>۲۹</p> <p>۱۰۳، ۸۲، ۲۶</p> <p>۵۰، ۴۹، ۴۲، ۲۸، ۳۲-۳۰، ۲۴، ۱۶</p> <p>۱۰۲، ۱۰۰، ۹۹، ۹۳، ۸۶، ۶۰، ۵۹، ۵۷، ۵۶</p> <p>۳۲</p> <p>۶۰</p> <p>۱۰۳، ۱۶</p> <p>۳</p> <p>۴۸، ۴۲، ۲۶، ۲۳ (Ashur-dan)</p> <p>۱۰۰ (Ashur-sharat)</p> <p>۹۱، ۸۷، ۷۳، ۳</p> <p>۲۳ (Ashur-nadin-apli)</p> <p>۲۹ (Ashur-nadin-shumi)</p> <p>۹۹، ۹۴ (Ashurnasirpal)</p> <p>۲۲</p> <p>۲۳، ۱۶</p> <p>۱۰۲</p> <p>۲۱</p>

- خط و زبان ۸  
 زبان ۵، ۵۲، ۱۸، ۵۵، ۱۶، ۶۰، ۴۸، ۶۰  
 فرمانروایان ۱۴  
 کاتبان ۵۷  
 کنیه ۵۴، ۲۰، ۱۸  
 لوح ۱۶  
 مدارک تجاری ۶۰  
 معابد ۱۶  
 مهرسازان ۷۰  
 مهرهای استوانه‌ای ۶۹، ۶۷، ۸۷، ۷۱، ۹۷  
 ویزگی مهرها ۷۱  
 آکتیها ۶۵، ۵۲، ۵۰، ۱۸، ۷۵  
 شکرکشی ۵  
 هنر ۷۰  
 آکوت (پدر دیسلهوب) ۱۰ (Akuta)  
 اگوم دوم (پادشاه کاسی) ۱۸ (Agum)  
 اگیگی (نام یک کاهن) ۵۵ (Egigi)  
 التامت (نام باستانی ایلام) ۵ (Altamt)  
 الوار ۵  
 الله برنه ۵۱  
 الیسی (منطقه) ۲۹ (Ellipi)  
 إلى (شهر) ۲۳ (Eli)  
 أمر - سین (پادشاه بابلی) ۴۰، ۱۰ (Amar-Sin)  
 آمی - صدوق (Ammi-Saduqa) ۴۶، ۴۱  
 امیه - پیر (Amict) ۹۱، ۳  
 انسی‌ها (دوران) ۵۰  
 انليل - کودوری - اوصور (پادشاه بابلی) ۲۲ (Enlil-kuduri-usur)  
 انليل - نادین - آخ (پادشاه بابلی) ۲۴، ۲۳ (Enlil-nadin-akhe)  
 ۴۸، ۴۲  
 انليل - نادین - شومی (پادشاه بابلی) ۲۱ (Enlil-nadin-shumi)  
 ۴۸، ۴۲  
 انشان (مر و دشت امر و زی) ۷، ۲، ۱، ۳۳، ۲۹، ۲۵، ۲۰، ۱۸، ۱۵-۹  
 ۱۰۱، ۹۶، ۵۱، ۳۸  
 فرماندار ۱۰، ۹  
 اشانیها ۲۲  
 إن - میرگیسی (پادشاه سومری) ۶۴، ۵ (En-mebaragisi)  
 انوشه - حسن ۳۴  
 آنوم - مونابی (پادشاه بین‌النهرینی) ۴۴ (Anum-mutabbi)  
 آوان (به اختصار شوستر امر و زی) (Awan) ۵۲، ۵۰، ۱۲، ۱۲، ۹-۶  
 ۶۱، ۵۹  
 پادشاهان ۴۴، ۳۹، ۶  
 پادشاهی ۱۰، ۹، ۶
- اپل - سین (پادشاه بابلی) ۴۱، ۱۵ (Epil-Sin)  
 آت - هلکی (پدر ایک هلکی) ۱۹ (Atta-halki)  
 ادار (ماه بین‌النهرینی) ۶۵ (Adar)  
 اداره کل موزه‌ها ۹۸  
 ادامدون (شهر) ۱۱ (Adamdun)  
 آدد - شوم - ایدین (پادشاه بابلی) ۲۱ (Adad-shum(a)-iddin(a))  
 آدد - شوم ۴۸، ۴۲  
 آدد - شوم، ناصر / اوصور (پادشاه بابلی) ۲۲، ۲۱ (Adad-shum-uṣur)  
 آدد - نیراری اول (پادشاه آشوری) ۱۹ (Adad-nirari)  
 ادیان بت برست آسیای غربی ۵۷  
 اربیل (شهر) ۲۶ (Eribil)  
 اردشیر اول (پادشاه هخامنشی) ۲۳  
 ارفعی (دکتر عبدالجید) ۲۸، ۳۷، ۳۵-۳۳  
 ارومیه (دریاچه) ۱۵  
 اریدو (شهر باستانی) ۹۸، ۵۷  
 معبد هفتمن ۹۸، ۵۷  
 آریک - دن - ایلی (پادشاه آشوری) ۱۹ (Arik-den-ili)  
 ازدواج خدایان ۵۱  
 اسراهادون (پادشاه آشوری) ۴۹، ۴۳، ۳۱، ۳۰ (Esarhaddon)  
 ۱۰۰  
 استولیر (مانیو، ایلام‌ستانس) ۴۹، ۴۸، ۴۶-۴۲، ۳۶، ۲ (Stolper)  
 اسپنکس (سیر - مرد بالدار) ۱۸۰، ۹۱  
 اشپوم (ناجیه) ۵۵ (Eshpum)  
 آشتم (نام معبد الله کیر پریش) ۵۱ (Ashtam)  
 اشنونا (سرزمین / حکومت) ۷۲، ۲۴، ۱۶، ۱۲ (Eshnunna)  
 اشیای فلزی ۹۰  
 اصل برتری زن در عقاید مذهبی اسلامی ۵۸  
 انسوها (منون) ۵۶  
 اکالاتوم (شهر) ۱۰۱، ۵۸ (Ekallatum)  
 آکاد (Akkad) ۱۰۳، ۹۳، ۸۳، ۵۷، ۵۰، ۲۶، ۹، ۸ (Akkad)  
 امیراتوری ۵۵، ۹  
 پادشاه / پادشاهان ۵۳، ۳۹  
 دوران ۹۷، ۸۷، ۷۰، ۶۲، ۵۷  
 سرزمین ۳۹  
 سلسله ۶۷، ۶۱، ۵۴، ۲۴، ۲  
 شهر ۲۴، ۷  
 آکدی ۵۲، ۲۰، ۱۵  
 ادبیات ۵۶  
 القاب ۵۷  
 تندن ۱  
 حکاکان ۶۲  
 خدایان ۵۷، ۵۲  
 خط ۶۵، ۱۸، ۱۲

- سرزمین ۵
- سرزمینهای مرتفع ۲۹
- سرزمینهای مرتفع جنوب غرب ۱۲
- شرق ۲
- شمال ۸۶
- شمال غرب ۹۱
- غرب ۹۱، ۶۸
- فرهنگهای اولیه ۱
- فرهنگهای منطقه‌ای ۲، ۱
- غلات ۸۲، ۲، ۱
- فلزگران ۲
- مناطق فرهنگی ۲
- هنر ۹۹، ۹۸، ۷۴
- ایرانی ۳
- فرهنگ و تندن ۳
- ایریا (شهر) (Iria) ۲۲
- ایسین (سرزمین) (Isin) ۲۶، ۲۵، ۲۱، ۱۱
- دوران / سلسله ۲۸
- ایسین - لارسا (دوران) (Isin-Larsa) ۷۳، ۷۲، ۲
- ایشی - ارا (پادشاه ایسین) (Ishbi-Erra) ۴۰، ۱۱
- ایشی - ارا (فرماندار ماری) (Ishbi-Erra) ۱۱
- ایسچالی (تیه‌باستانی) (Ishchali)
- ایلام (Elam) ۴۴، ۳۷-۳۵، ۳۲، ۳۱، ۲۹، ۲۵، ۲۲-۱۶، ۱۲، ۹-۷
- امیراتوری ۱۰۱، ۱۳، ۱
- ایلات مرکزی ۱۰۱
- ایالت ۳۳
- پستان شناسی ۳
- پادشاهان ۱۶۱، ۱۴
- پادشاهی ۶
- تاریخ ۵۰، ۳۰، ۲۰، ۱۳
- تازه ۵۰، ۵۷، ۵۴-۵۱، ۲۵، ۲۳، ۲۲، ۱۹، ۱۸، ۱۵، ۱۲، ۸-۵
- سیاسی ۵۷
- هنر ۶۹
- تندن ۱۰۱، ۹۰، ۶۴، ۵
- جديد (دوران) ۲۸، ۱۴، ۳
- آجرهای لعادبار ۹۲
- اشیای فلزی ۹۱، ۹۰
- بیکرهای سنگی ۹۰
- سرزمین ۵
- سلسله ۶۹، ۵۴، ۵۱، ۴۴، ۳۹
- شهر ۱۱
- اوپیس (شهر بین النهرين) (Opis) ۲۲
- اوتيک (مادر اوتنش - گل) (Utik) ۸۷
- اوتو-إ-هي-هي-بي-ني-كير (نام شخصی) (Utu-e-hihi-Pinikir) ۵۰
- اور (شهر باستانی) (Ur) ۱۱-۹
- استاندارد ۸۴، ۶۹
- پادشاهی ۱۱، ۶
- دریار ۱۱
- قبرستان سلطانی ۷۲، ۶۹
- اور سوم (سلسله / دوران) (Ur III Period) ۵۷، ۶۲، ۵۷، ۱۱-۹، ۳
- آرامگاه پادشاهان ۷۵
- پادشاهان ۴۰
- شهر ۸۸، ۷۵
- مهرها ۶۲
- اورارتون (سرزمین / پادشاهی) (Urartu) ۳۲
- اور - بوگاش (پادشاه بابلی) (Ur-bugash) ۱۸
- اور - نمو (پادشاه سومری) (Ur-Nammu) ۷۹، ۹
- اوروك (شهر باستانی) (Uruk) ۵۷، ۳۰، ۲۵، ۱۶
- دوران ۹۸، ۶۱
- دوره ۶۴ IVa
- معبد اینانا ۲۵
- مهرها ۶۱
- اوریان (Urians) ۱۱
- اوکارسیلا - ایخ (منطقه) (Ukarsilla-epakh) ۲۵
- اولانیاش (شهر) (Ulaiaš) ۲۱
- اولای (روختانه) (Ulai) (Ulai) ۳۱
- جنگ ۳۱
- اولمبوریاش (پادشاه بابلی) (Ulamburiash) ۴۲
- وما (شهر سومری) (Umma) ۹۳
- اوونگپی (نایب السلطنه سرزمین زهرا) (Ungapi) ۷
- ایبی - سین (پادشاه اور) (Ibbi-Sin) ۴۰، ۱۱، ۱۰
- ایتابالخیم (سرزمین) (Itabalkhim) ۱۵
- ایداماراز (ناحیه) (Idamaraz) ۱۶
- ایذه ← مال امیر
- ایران ۷۴، ۶۴، ۳۴، ۱۲
- پادشاهی ۲
- بس از تاریخ ۳
- جزرافیا ۱
- جنوب غرب ۲۸

- |                      |   |
|----------------------|---|
| سیک لیاس             | ۹۴                                      |
| سردیسهای ندفینی      | ۹۲                                      |
| سنگ یادمان بروزی     | ۱۹۱                                     |
| ظروف بدل جینی        | ۹۱                                      |
| فلزگری               | ۹۰                                      |
| کاسیکاری             | ۹۲                                      |
| نقوش بر جسته سخره‌ای | ۹۶-۹۴                                   |
| ویزگی کاشها          | ۹۲                                      |
| هرمندان              | ۹۰                                      |
| جغرافیا              | ۱                                       |
| جغرافیای تاریخی      | ۱                                       |
| جنوب شرق             | ۵۰                                      |
| خدابیان              | ۵۵                                      |
| حکومت                | ۱۲، ۶                                   |
| حکومت متعدد          | ۵۱                                      |
| دولت                 | ۳۱                                      |
| سیاه                 | ۲۹، ۲۸، ۱۵                              |
| سرزمین               | ۵، ۲-۷                                  |
|                      | ۱۰۲                                     |
| شنان                 | ۳                                       |
| فرمانروایان          | ۴۲-۳۹                                   |
| فرهنگ                | ۱۰۱، ۶۴، ۵۷، ۲                          |
| قدیم (دوران)         | ۳                                       |
| نقوش بر جسته فالبی   | ۷۳                                      |
| کتاب                 | ۳                                       |
| محصولات              | ۵                                       |
| مذهب                 | ۷۰، ۶۴، ۶۲، ۶۱، ۵۶                      |
| مراسمه قربانی        | ۹۴                                      |
| مردم                 | ۵۰                                      |
| معابد                | ۲۷                                      |
| ایشم - کرب           | ۲۷                                      |
| منابع                | ۵                                       |
| میانی (دوران)        | ۱۲، ۱۳، ۱۲                              |
|                      | ۶۱، ۶۰، ۵۶، ۵۴، ۵۲، ۵۰، ۱۸، ۱۳          |
|                      | ۲۰۰، ۱۴۴-۱۲۸، ۹۷، ۹۰-۸۸، ۸۶، ۸۴، ۸۱، ۷۵ |
| اجرهای فالبی         | ۹۲، ۸۸                                  |
| باشدان               | ۷۷، ۴۸                                  |
| بیکرهای گلی          | ۸۹                                      |
| بیکرهای سنگی         | ۸۹، ۸۸                                  |
| بیکرهای مفرغی        | ۸۵، ۸۴                                  |
| تزیین نمای معابد     | ۸۸                                      |
| سردیسهای عروسکی      | ۸۹                                      |
| صنایع                | ۸۵-۸۱                                   |
| بدل جینی             | ۸۲، ۸۲                                  |
| خمره مینا            | ۸۲                                      |
| شیشه‌گری             | ۸۲                                      |
| فلزگری               | ۸۵، ۸۴                                  |
| کاسی‌سازی            | ۸۲، ۸۱                                  |
| کنیمه‌ها             | ۵۴                                      |
| متون                 | ۵۴، ۵۳                                  |
| معماری               | ۷۷                                      |
| مهرهای استوانه‌ای    | ۹۲                                      |
| نقوش بر جسته سنگی    | ۸۸-۸۶                                   |
| سنگ یادمان اونش - گل | ۸۸-۸۶                                   |
| سنگ یادمان بابلی     | ۸۸                                      |
| نقوش بر جسته مفرغی   | ۸۶، ۸۵                                  |
| واژه                 | ۱                                       |
| وحدت سیاسی           | ۵                                       |
| ویزگیهای هنر         | ۸۸                                      |
| ویزگی کاشها          | ۹۲                                      |
| هنر                  | ۹۷، ۷۷-۷۵، ۵۷                           |
| هنرمندان             | ۶۷، ۶۴                                  |
| هنر و معماری         | ۳                                       |
| ایلامی               | ۹۶، ۶۴، ۲۳-۲۱، ۱۶، ۱۵، ۱۲، ۱۱، ۹        |
| آنثار مهرهای         | ۶۶                                      |
| آجرهای کنیمه‌دار     | ۵۶                                      |
| آرایش مو             | ۹۷، ۸۹، ۸۳                              |
| آینین برستش          | ۹۷                                      |
| اتحادیه              | ۱۲                                      |
| اسلامی               | ۳                                       |
| استحکامات            | ۹۳                                      |
| الواح                | ۳۳، ۱۲                                  |
| ایلات                | ۵۲                                      |
| ایلات                | ۵                                       |
| برج و باروی شهر      | ۹۳                                      |
| باشدان               | ۹۰، ۷۸، ۷۶، ۱۴، ۶                       |
| بیکرسازی             | ۷۶                                      |
| تفویم                | ۶۵                                      |
| تمدن                 | ۶۰، ۵۱، ۲                               |
| جامعه                | ۸۷                                      |
| حجاران               | ۸۷                                      |
| حجاربهای             | ۹۷                                      |
| خدابیان              | ۳۲، ۵۰                                  |
| خدابیان ملی          | ۲۰                                      |
| خط                   | ۶۹، ۶۵، ۶۴                              |

## ایندتو (فرماندار زبانی) (Indattu)

## ب

- بابل (Babylon) ۱۰، ۲۶، ۳۴، ۳۱، ۲۹، ۲۶، ۲۲، ۲۰، ۱۹، ۱۶، ۱۵  
 ۱۰۱، ۹۲، ۸۸، ۸۷، ۷۲، ۶۰، ۵۶، ۵۵، ۴۳، ۴۲  
 پادشاه ۲۸، ۱۵  
 جدید (دوره) ۳۲، ۱۹، ۳  
 دولت ۳۰  
 زیگورات ۹۸، ۷۹  
 سیاه ۳۲، ۳۱، ۲۹، ۲۸  
 سرزمین ۹، ۲۰، ۲۵، ۲۱، ۲۰  
 سقوط ۳۰  
 سلسله اول (دوره) ۱۸، ۱۲  
 شهر ۷۹، ۲۴، ۱۸  
 هنرمندان ۶۲  
 قدمیم (دوره) ۷۲، ۷۱، ۶۷، ۵۷، ۵۴-۵۲، ۵۱، ۴۱، ۳۴، ۱۸، ۱۳، ۱۲، ۳  
 ۹۹، ۸۸  
 میانی (دوره) ۳  
 بابلی ۲۴، ۲۳، ۲۰، ۱۲  
 بادشاہان ۲۳  
 بیکره خدایان ۳۱  
 تمدن ۱  
 خدایان ۶۱، ۶۰، ۵۷، ۲۰  
 زبان ۲۱  
 زندایان ۳۶  
 سالنامه ۳۲، ۳۰-۲۸  
 سنگ بادمان ۱۶۲  
 فرهنگ ۶۱، ۲  
 متون ۲۹، ۲۱  
 معماری ۸۰  
 منابع ۳۲، ۲۸  
 مهرها ۷۳  
 نیروها ۳۲  
 هنر ۷۳  
 بابلیها ۸۲، ۶۵، ۶۱، ۵۹، ۵۷، ۳۰-۲۸، ۲۲، ۱۹، ۱۸  
 باشت (شهر) ۱۲  
 باشیمی (در هماییگی باشت امروزی) ۱۲ (Bashimi)  
 باکون (سفال منقوش) ۲  
 بخت النصر ← نبوکدنزار دوم  
 بختیاری (کوهها) ۸، ۳۳، ۷۲، ۹۶  
 ایلات ۹۹  
 بدله (شهر) ۲۸، ۱۲  
 بدل جنی (ظروف) ۹۱

- خط نمادین ۶۵  
 خط وزبان ۸  
 دولت ۳۲  
 زبان ۵، ۶۸، ۶۵، ۵۴، ۳۲، ۲۳، ۶  
 سازمان روحانیت ۵۵  
 سرداران ۳۰  
 سردیسها ۷۶  
 سنت ۶۲  
 سنگ بادمان ۱۰۲  
 شاهزادگان ۹۴  
 شکل معابد ۵۴  
 شهرها ۱  
 فرماندار ۵۲  
 فرمانتروایان ۱۳  
 فرهنگ ۹۷، ۵۲، ۱۸، ۲  
 فلزگران ۱۰۱  
 فلزگری ۸۶  
 فهرست شاهان ۴۶-۴۴، ۹، ۷  
 کاپیتان ۶۵  
 کارگاهها ۹۱  
 کتبیه ۶۹، ۳۰  
 لباس ۸۵، ۸۴  
 لریون خارجی ۱۰  
 متون ۵۶، ۲۹، ۲۸، ۲۲  
 مجمع خدایان ۷۰، ۶۴، ۶۰، ۵۸-۵۶، ۵۱  
 مدارک ۶۰  
 مذهب ۸۸، ۶۱، ۵۷، ۵۰  
 معماران ۷۹، ۷۵  
 مناطق ۱۰، ۱  
 مهرها ۶۲، ۵۵  
 مهرهای استوانه‌ای ۹۳، ۷۲  
 نام ۵۳  
 نایب السلطنه ۶  
 نظام اعشاری ۶۵  
 نقش بر جسته صخره‌ای ۲۰۰  
 نماد باروری ۹۷  
 ویژگی معابد ۵۴  
 ویژگیها ۹۷  
 هنر / هنرمندان ۶۲، ۶۴، ۷۲، ۷۴، ۸۳، ۸۷  
 بلامهای ۵، ۶-۹، ۱۱، ۱۸، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۸، ۲۴، ۲۲، ۲۰، ۵۰-۵۴  
 ، ۶۶-۶۴، ۶۱، ۵۸، ۵۷  
 ، ۹۳، ۹۰، ۸۸، ۸۵-۸۲، ۸۰، ۷۵، ۷۳، ۶۶-۶۴

<b>پ</b>	پارس (ایالت) ۳۳ پارسی ۷۴, ۳۲ سر بازان ۷۴ نیروهای نظامی ۳۲ پارسها ۵ پاریس ۱۸ <b>پرآپرا</b> ۱۰۱ (Perraperra) برادا - ایدت (Porada) ۱۱, ۹۸, ۹۲ برستش خدایان زن ۵۶ برستش مار ۵۰ بروتو - ایلامی (الواح) ۸ خط ۶۵, ۶۴, ۸ دوران ۶۴, ۶۱, ۳ مهرها ۶۱ بروتو - لرها ۵۱ پهتار (شهر) ۵۸ (Peptar) <b>پیتان - سیان - سیت (ناحیه)</b> ۱۰۱ (Peptan-sian-sit)	۴۲-۴۰, ۳۹ (Brinkman) بز - ماهی (نقش) ۶۱ بز - مرد ۸۸ بغداد ۲۴ بوشهر ۱, ۱۶, ۶, ۵۰, ۵۸, ۶۵ بهبهان ۹۶, ۱۲ بهرام دوم (پادشاه ساسانی) ۹۷ بیت - تومورنی (منطقه) ۱۰۱ (Bit-Tumurni) <b>پیت - کارزیابکو</b> (حکومت نشین) ۲۸ (Bit-Karziabku) بیت - هلکی (منطقه) ۱۰۱ (Bit-Halki) بیرگلزو (نام شخصی) ۱۸ (Birgalzu) بیضا (فارس) ۱۰ بیلالاما (فرماندار اشنوتا) ۱۲ (Bilalama) بین النهرين (سرزمین) ۶, ۸, ۲۹, ۲۶-۲۰, ۱۸, ۱۶, ۱۳, ۱۱, ۱۰, ۵۷, ۴۲, ۴۱ ۶۰, ۶۲-۶۰, ۶۷, ۶۵, ۶۴, ۸۲, ۷۶, ۷۴-۶۹ ۹۱, ۸۷, ۸۴ بنایهای مذهبی ۸۰ پادشاهان ۴۲ تاریخ ۳ تمدن ۱ جنوب ۶۴, ۲, ۱ زیگوراتها ۷۹ سرزمین ۵, ۳-۱ سفال ۲ سیاست ۱ علیا ۲۲ فرمانروایان ۴۲-۴۹ فرهنگ ۳, ۲ فرهنگ‌ها ۱ لباس خدایان ۷۲ مذهب ۵۰ معابد ۷۶ هنر ۶۳, ۸۶, ۸۷ هنرمندان ۸۷ بین النهرين ۱, ۱, ۸۲, ۷۴, ۳۶, ۲۰, ۱ اسامی ۳ پیکره خدایان ۳۰ خدایان ۶۸ سفالگران ۲ فرمانروایان ۴۲-۴۹ مجمع خدایان ۵۲ منابع ۳۰, ۲۸, ۱۲ بین النهرينها ۷۹, ۷۳, ۶۲, ۵۰, ۹, ۶, ۷
<b>ت</b>	تابیتو (نام شخصی) ۱۵ (Tabitu) <b>تارسینا (کوهها)</b> ۲۱ (Tarsina) تتو (منطقه) ۱۰۱ (Tettu) تخت جمشید ۲۰۰, ۹۶, ۹۰, ۷۴, ۶۱, ۳۸, ۳۳ الواح بارو ۲۸ تزیین معبد ۵۴ تل - اسپید ۳۳ تل - حریری (= ماری) ۳۴ تل غیر (Uqair) ۹۸ تل میلان ۳۳, ۲ حرفیات ۳۶ تنگ سرمه ۷۲ تورنات (منطقه) ۲۶ (Turnat)	۴۲-۴۰, ۳۹ (Brinkman) بز - ماهی (نقش) ۶۱ بز - مرد ۸۸ بغداد ۲۴ بوشهر ۱, ۱۶, ۶, ۵۰, ۵۸, ۶۵ بهبهان ۹۶, ۱۲ بهرام دوم (پادشاه ساسانی) ۹۷ بیت - تومورنی (منطقه) ۱۰۱ (Bit-Tumurni) <b>پیت - کارزیابکو</b> (حکومت نشین) ۲۸ (Bit-Karziabku) بیت - هلکی (منطقه) ۱۰۱ (Bit-Halki) بیرگلزو (نام شخصی) ۱۸ (Birgalzu) بیضا (فارس) ۱۰ بیلالاما (فرماندار اشنوتا) ۱۲ (Bilalama) بین النهرين (سرزمین) ۶, ۸, ۲۹, ۲۶-۲۰, ۱۸, ۱۶, ۱۳, ۱۱, ۱۰, ۵۷, ۴۲, ۴۱ ۶۰, ۶۲-۶۰, ۶۷, ۶۵, ۶۴, ۸۲, ۷۶, ۷۴-۶۹ ۹۱, ۸۷, ۸۴ بنایهای مذهبی ۸۰ پادشاهان ۴۲ تاریخ ۳ تمدن ۱ جنوب ۶۴, ۲, ۱ زیگوراتها ۷۹ سرزمین ۵, ۳-۱ سفال ۲ سیاست ۱ علیا ۲۲ فرمانروایان ۴۲-۴۹ فرهنگ ۳, ۲ فرهنگ‌ها ۱ لباس خدایان ۷۲ مذهب ۵۰ معابد ۷۶ هنر ۶۳, ۸۶, ۸۷ هنرمندان ۸۷ بین النهرين ۱, ۱, ۸۲, ۷۴, ۳۶, ۲۰, ۱ اسامی ۳ پیکره خدایان ۳۰ خدایان ۶۸ سفالگران ۲ فرمانروایان ۴۲-۴۹ مجمع خدایان ۵۲ منابع ۳۰, ۲۸, ۱۲ بین النهرينها ۷۹, ۷۳, ۶۲, ۵۰, ۹, ۶, ۷

کاخ مردگان ۱۵۰، ۸۳، ۷۶  
کاخها ۸۱  
کاشیکاری ۸۰  
گذرگاه شاهی ← دروازه شاهی ۱۴۳، ۱۴۲  
نقشه زیگورات ۱۴۲  
نقشه هوابی ۱۴۱  
نگهبان زیگورات ۱۴۵  
معاید ۷۶  
آدد ۸۱، ۶۰  
اوپرکوپ ۵۹  
اینانا ۷۸، ۶

این - شوشینک ۸۲، ۷۹  
اشن / ایسم - کرب ۸۰، ۷۸، ۵۹  
بلبیت ۷۸  
بی نی کیر ۵۰، ۵۶، ۵۹، ۵۶، ۱۴۸، ۸۱، ۷۸، ۵۹  
(T) ۸۰  
روهوراتیر ۷۸، ۶۰  
سوئکیر - رسیر ۷۸  
سین ۶۰  
شل ۸۱، ۷۸، ۶۰  
شوشوشی ۷۸  
سباشوم ۷۸  
شیمود ۸۱، ۷۸، ۶۰  
کیربریش ۸۵، ۸۱، ۷۸، ۵۹، ۵۰، ۵۶  
کلاه - سوپیر ۷۸  
منزت ۷۸  
نیراتپ ۸۱، ۷۸  
نبو ۷۸، ۶۰  
نوسکو ۶۰  
نهونه ۵۹  
نین - اورورو ۸۱، ۷۸  
هومیان ۷۸  
هیسمیتیک / ایشمیتیک ۷۸، ۶۰

چمامیش (تبه باستانی) ۱۱۶  
حرفیات ۶۸

**ح**  
حسنلو ۹۹، ۹۱، ۸۲، ۷۴

حلب (شهر) ۳۴

خلوان (شهر) ۲۶، ۲۵

Hammurabi (پادشاه بابل) ۴۱، ۳۴، ۲۴، ۱۶، ۱۵، ۱۲

۱۶۲، ۹۹، ۷۲، ۴۶

قانون / سنگ یادمان ۹۹، ۲۴

**خ**  
خانقین (شهر) ۲۶

توRNA - سوما (شهر) ۲۱ (Turna-suma)  
توکولتی - نینورتای اول (پادشاه آشوری) (Tukulti-Ninurta) ۴۸، ۴۲، ۲۲-۲۱  
توکولتی - نینورتای دوم (پادشاه آشوری) (Tukulti-Ninurta) ۹۹  
توکین-هت - میگریش (فرماندار زبده) (Tukin-hatta-migrisha) ۱۱  
توگا (جشن) (Tuga) ۵۵  
تهران ۸۲، ۳۴

تیبورو (آتنین - کوبروی امروزی) (Titurru) ۲۶

**ج**  
جادوگری (متون) ۵۶  
جاده بزرگ خراسان ۲۹  
جاده بهبهان به تخت جمشید ۹۶  
جبيل حمررين ۲۶، ۲۵  
جمدت نصر (دوره) ۹۸، ۶۵، ۶۴  
جهان زیرین ۷۲

**ج**  
چغازنبیل (محوطه باستانی شهر اسلامی دور - اوتش) ۳۶، ۳۱، ۲۰، ۲۰، ۵۰، ۵۷، ۵۶، ۵۰، ۵۹، ۵۰، ۷۵، ۶۰، ۷۸، ۷۶، ۸۵، ۸۴، ۸۱، ۷۸، ۹۹، ۱۲۲  
۱۵۶

اجراهای کتبهدار ۷۸  
اجراهای لاعبدار ۷۸  
آرامگاهها ۸۱  
«برج روشنایی جهان» ۸۱، ۷۸  
حرفیات ۸۱، ۶۰  
دروازه بزرگ ۸۱  
دروازه شاهی / گذرگاه شاهی ۸۰، ۸۱، ۸۰  
دروازه شوش ۸۱  
دروازه عدالت ۸۱  
زیگورات ۹۷، ۹۰، ۸۱، ۸۰، ۷۸، ۵۹، ۲۰  
اجراهای کتبهدار ۸۰  
پلکان ۸۰  
تریبون معبد ۸۰، ۷۸  
درگاهی «سدناقه‌ای» ۸۰  
شبستان سیان ۷۹

کاسیکاری ۸۲  
کوکونو (معبد بالای زیگورات) (Kukunu) ۷۸  
ماکت ۱۴۴، ۱۴۳  
معبد این - شوشینک ۸۰  
معبد هومیان ۸۰  
حصار سه گانه ۷۸  
دیوار دفاعی ۷۸  
سوزاندن جسد ۷۵

- راینر - اریکا (Reiner) ۳۶, ۳۳  
 رود اوکتو (= کرخه امروزی) (Uknu) ۲۰  
 رود اولای (= کارون امروزی) (Ulai) ۳۱, ۲۳  
 رود دجله ۲۲, ۲۱, ۲۱, ۲۲, ۲۴, ۲۶, ۲۸, ۲۶, ۲۷, ۲۸, ۲۰  
 سواحل ۱  
 مصب دجله - دیاله (منطقه) ۷۲, ۱۲  
 رود دز ۵  
 رود دیاله ۷۲, ۱۲  
 سفلی ۲۴  
 علیا ۲۵  
 مصب ۱۶, ۱۲  
 رود کارون ۲۸, ۲۳, ۵  
 رود کُر ۲  
 دره ۲  
 رود کرخه ۲۸, ۲۱, ۲۰, ۵  
 علیا ۱۰  
 رود کشکان ۱۸  
 رود فرات ۲۶, ۲۴, ۱  
 سواحل ۱  
 روستویی-ائش (نام شخصی) ۱۸ (Rushubi-ash)  
 ریم - سین (بادشاه بابلی) ۴۶ (Rim-Sin)  
 ریموس (بادشاه اکدی) (Rimush) ۴۴, ۳۹, ۷  
 کتبیه ۷  
 لشکرکشی به شرق ۷
- ز**
- زاب سفلی ۵۵, ۲۶, ۲۳, ۲۱  
 زاگرس (کوهها) ۳۰, ۲۸, ۲۶, ۱۰, ۹, ۶, ۱  
 سر زمینها ۵۷  
 قابیل ۶  
 منطقه ۲۱  
 زَبَّ - شوم - ایدین (بادشاه بابل) (Zababa-shum(a)-iddina) ۴۸, ۴۲, ۲۴-۲۲  
 زَبِلَّی (Zzpzali) ← زَبِلَّی  
 زَبِلَّی (ایالت) (Zabshali) ۱۱, ۱۰  
 زَبَن (شهر) (Zaban) ۵۵, ۲۲  
 زَرِیقُوم (فرماندار شهر آشور) (Zariqum) ۱۰, ۹  
 زَرِیقُوم (فرماندار شهر شوش) (Zariqum) ۹  
 زَسْهَشِی (فرزند شاهه‌نی) (Zashehshi) ۹۶  
 زَقْرَوْ (= زَبِگُورَات) (Zaqratu) ۷۹  
 زندگی روزمره ۶۶  
 زَوْقُوشَکِی (منطقه) (Zuquushki) ۲۱  
 زَهْرَ (منطقه) (Zahara) ۷  
 زَبِرِینْگُو (فرماندار زَبِلَّی) (Ziringu) ۱۰  
 زَقْرَوْات (= زَبِگُورَات) (Ziqurat) ۷۹  
 زَبِگُورَات آنر ۹۸
- خاورمیانه ۱, ۳, ۸۴, ۸۰, ۷۶-۷۴, ۷۱, ۳۲, ۲۲, ۱۹  
 خاورمیانه ۸۳, ۱۶  
 هر ۸۷  
 خدابان - بیکره‌ها ۵۵  
 خدابان جهان زیرین ۵۹  
 خدابان بومی ۵۷  
 خدای حامی ۵۳  
 خرم آباد ۱۳, ۱۰-۸  
 خسایارسا ۲۲  
 خط تصویری ۶۵  
 خط میخی ۶۵, ۵  
 خفاجه (نه باستانی) ۹۸  
 خُلُولَه (جنگ) (Khalluleh) ۲  
 خُلُولَه (ناحیه) (Khalluleh) ۳۰  
 خلیج فارس ۲۲, ۲۱, ۷, ۶  
 خوزستان (سر زمین) ۱, ۲, ۱۸, ۲۰, ۷۷, ۳۲, ۳۱, ۲۸, ۱۸, ۲, ۱  
 جلگه ۷۵, ۹, ۸, ۲  
 فرهنگ جلگه ۱  
 خونگ ازدر (دره) ۹۹  
 خونگ نوروزی (دره) ۹۶  
 نقش بر جسته صخره‌ای ۱۹۸, ۹۵
- د**
- داربوش بزرگ ۳۳, ۲۲  
 کاخ ۲۶  
 دانسکده ادبیات و علوم انسانی (مجله) ۹۸  
 دانسکاده تهران ۹۸  
 در (شهر بدره امروزی) (Der) (D) ۹۳, ۳۱, ۲۹, ۲۸, ۲۱, ۱۲  
 درخت مقدس ۹۱  
 درمای مدبرانه ۸۳  
 سواحل ۲  
 در سید ۳۷  
 دمور کان (de Morgan) ۱۴۷, ۸۲  
 دور - اونتپ (Dur-Untash) ← → چغازنبیل  
 دور - سُسوکل (شهر) (Dur-Papsukkal) ۲۸  
 دور - سروکن (شهر) (Dur-Sharukin) ۲۴  
 دور - کوری گلزو (شهر) (Dur-Kurigalzu) ۲۴  
 دومکنم (de Mequenem) ۸۹  
 دیاله (منطقه) ۲۲  
 علیا ۲۶, ۸  
 دیواره مرصع عاجی ۷۸  
 دیسالهوب (نایانده فرماندار انسان) (Diasalhupa) ۱۰
- ذ**
- ذوب فلز ۲  
 رازاما (شهر) (Razama) ۱۶

- زیلاتوم (بهمن ماه در زمان هخامنشیان) (Zilatum) ۶۶
- زین (فرماندار هوهور) (Zina) ۶
- زیمری لم (بادشاه ماری) (Zimri-lim) ۹۹، ۸۷، ۸۳، ۷۱، ۷۰، ۱۶
- ترزین لیاس ۷۱
- «ساهی بافت» ۸۷، ۷۳، ۷۱
- زیوبه (محوطه باستانی) (Ziwiyeh) ۹۱
- س**
- سابتوم (آلت موسیقی بابلی) (Sabitum) ۵۵
- سانایی (= شهر - بانی) ۳۲
- سارگون (بادشاه آکد) (Sargon) ۵۲، ۴۴، ۳۹، ۸-۶
- سیاه ۲۹
- سنگ یادمان ۷
- کبیه ۷، ۶
- لشکرکشی ۷
- سارگون دوم (بادشاه اشور) ۴۹، ۴۲، ۲۹، ۲۸
- سارگونی (عصر) ۸
- ساسانی (دوره) ۹۷
- سامی (خانواده) ۳۴
- نام ۲۶، ۲۵
- سامیها ۲۰
- سیوم (کوه) ۱۱ (Satum)
- ستاره هشت بر ۵۱
- سر و جادو ۵۰
- سرپ (سنگ فلز) ۵
- سربلزهاب ۵۱
- سردمهای تدفینی ۹۳، ۹۲، ۸۹
- سرزمین دریا (Sealand) ۱۰۱، ۵۱
- سرزمینهای ساحلی (منطقه) ۶
- سفالگری (جرخ) ۲
- سفال منقوش ۲
- سلسله‌های قدریم (دوره) (Early Dynastic) ۹۸، ۹۳، ۶۷، ۶۴، ۶۱، ۳
- مهرهای استوانه‌ای ۸۷
- سلسله‌های قدریم (دوره دوم) ۷۰
- سلسله‌های قدریم (دوره سوم) ۸۴، ۷۰، ۶۹
- سلیمانیه ۲۶
- سمسو - ایلون (بادشاه بابلی) (Samsu-iluna) ۴۶، ۴۱، ۱۶ (Samsu-iluna)
- سناخیریب (بادشاه آسور) (Sennacherib) ۹۳، ۴۴، ۴۳، ۳۲، ۳۰ (Sennacherib) ۱۰۰
- سنگبندۀ صخره‌ای ۵
- سنگ یادمان عدالت ۱۵
- سنگ یادمان کرکها ۹۹ (Vulture's Stele)
- سو (مردمان) (Su) ۱۱
- سوباریان (مرده) (Subaracans) ۱۶ (Subaracans)
- سوریه ۹۱، ۶۴، ۳۴، ۲
- سوئل ایلام و سیماش ۲۴، ۱۳
- سوئل شوش ۲۴، ۱۳
- سوئل میخ (Sukkalmakh) ۲۴، ۱۳
- سوئل میخ‌ها (دوران) ۳، ۴۶، ۳۵، ۱۲، ۶۷، ۵۶، ۵۰، ۷۶، ۷۴، ۷۱، ۶۷
- خاندان ۷۴
- سنگ نشانی ۷۴
- شیوه تزیین ۷۴
- موضوع ۷۴
- سنگ یادمان ۱۳۳، ۹۱، ۷۴، ۷۳
- مهرهای استوانه‌ای ۱۲۶، ۷۴
- نقش بر جسته ۷۳
- موضوع ۷۳
- سولدوز (منطقه) ۸۲
- سومر (سرزمین) (Sumer) ۱۰۴، ۷۱، ۶۴، ۹
- سومری ۶۱، ۵۱، ۹
- بادشاھان ۱۴، ۶
- تمدن ۶۴، ۱
- حجاران ۶۷
- خاستگاه ۸۳
- خدایان ۵۲
- خط ۷۰، ۶۵، ۶۴
- زبان ۷۹، ۶۵
- ساننامه ۱۴
- شهرها ۷۹، ۵۷
- شیوه حجاری ۶۹
- فهرست شاهان ۵، ۶
- کتبیه ۷۰
- منابع ۱۱
- سومری - آکدی ۸۹، ۸۷، ۸۷
- خدایان ۵۲
- خط میخی ۶۵
- فرهنگ ۲
- سومریها ۵، ۵۷، ۱۱-۹
- دوران ۸۷، ۶۱
- لباس ۶۷
- لشکرکشی ۵
- هنر و صنعت ۸۲
- سیپار (شهر) ۳۰، ۲۹، ۲۴ (Sippar)
- سیت - شمشی آبن طلوع آفتاب (Sit-Shamshi) ۱۰۲، ۶۱، ۵۷
- ماکت ۱۵۹
- سیدگو (نایب السلطنه و رهشه) (Sidgau) ۶
- سیستان (استان) ۲
- سیبلک (تپه باستانی) ۶۴
- سیماش (بادشاھان) ۴۵، ۹

قراردادها	۶۰	سر زمین، ۸، ۱۷، ۱۳-۱۰
معابد	۷۷	سلسله ۵۱، ۴۵، ۱۴-۱۲
آدد	۶۰	
ایشم/ایشن - کرب	۷۸، ۱۶	
اپنانا	۶۰، ۱۲	
این - شوشنیک	۱۱، ۱۷، ۱۵، ۱۲، ۱۰	
۷۸، ۷۰، ۶۸، ۵۴، ۲۵-۲۳، ۱۷، ۱۵، ۱۲، ۱۰		
۱۸۸، ۱۶۶، ۱۶۳، ۱۵۳، ۱۵۲، ۱۲۰، ۸۵، ۸۴		
بی‌نی کبر	۵۱، ۱۵	
خدای ماه	۱۵	
روهوراتیر	۶۰	
سین	۶۰	
شل	۶۰	
شیمود	۶۰، ۵۱، ۲۷	
کیربریش	۷۸، ۵۹	
لکمر	۲۵	
معبد شاخ	۵۴	
معبد مرتفع	۵۵، ۵۴	
منزت	۲۷، ۲۲	
نیو	۶۰	
زروندی	۶۸، ۶۷، ۱۵	
نوسکو	۶۰	
نهونه	۵۹	
نین خورسک	۱۵۱، ۸۴، ۶۷	
هوتران	۶۱، ۶۰	
هیشیتیک	۶۰	
ویرانی	۹۳	
ویل رویال (Ville Royale)	۱۶۸	
هژمندان	۶۲	
شوستر (شهر)	۱۳، ۶	
شوشر ( محل باستانی )	۱۵ (Shusharra)	
شوشی	۱	
متون	۳۲	
شوشیها	۲۲، ۹، ۵	
شولگی (پادشاه سومری)	۱۰۲، ۴۴، ۴۰، ۱۹، ۱۰، ۹	
شلهان - تلاک ( شهر )	۱۰۱، ۵۸ (Shahan-tallak)	
شهداد	۳	
شهر - بانی ← سازاری		
شهر سوخته (محوطه باستانی)	۲	
شیر - دال (= گریفن)	۶۴، ۶۱	
شیلهه (مادر ایرتی)	۱۲ (Shilhahah)	
شیمود-نیکتاش (برادر شلهک-این-شوشنیک)		
شیمود - هومیان (نام شخصی)	۵۴ (Shimut-Humban)	
شین بی-هیش-هوك (بدر کوتیک-این-شوشنیک)		
۸ (Shinpi-hish-huk)		
ش		
شا - آنا - اکال - لیکروب (منطقه)	(Sha-attata-ekal-likrub)	
شا - آنا - میتیک (منطقه)	(Sha-atta-mitik)	
شاتراک... (منطقه)	(Shatrak...)	
شاه سوار (اما زاده)	۹۶	
نقوش بر جسته صخره‌ای	۱۹۸، ۹۵	
شاه - کاهن	۶۱	
شایل (Sheil)	۴۸، ۴۶، ۴۴	
شیوه شتر (پادشاه میانی)	۸۷ (Shaushatar)	
شر - کلی - شری (پادشاه اکدی)	۴۴، ۳۹، ۸ (Shar-kali-sharri)	
شریهم (منطقه)	۷، ۶ (Sherihum)	
شکاف سلمان (نقوش بر جسته صخره‌ای)	۹۱	
نقوش بر جسته صخره‌ای شاه‌هنه	۱۹۷	
شلویکی (شهر)	۵۹ (Shalulikki)	
معد اوپورکوبک	۲۷	
شلمانزر اول (پادشاه آشوری)	۷۰ (Shalmanser)	
شمش - شوم - اوکین (پادشاه بابل)	.۳۱ (Shamash-shum-ukin)	
شمشی - آدد اول (پادشاه آشوری)	۴۰، ۱۰ (Shamshi-Adad)	
شمشی - آدد یتجم (پادشاه آشوری)	۴۲، ۲۸ (Shamshi-Adad)	
شوتورو (وزیر شاه‌هنه)	۹۶، ۱۴ (Shutruru)	
شوتورورا (جامدار شاه، هنه)	۹۴ (Shutrurura)	
شو - سین (پادشاه سومری)	۴۰، ۱۰ (Shu-Sin)	
شوش (سر زمین / شهر)	۲۴، ۲۲، ۲۰-۲۸، ۲۵-۲۳، ۲۰-۵، ۳، ۱	
	۹۰، ۸۸، ۸۶-۸۳، ۷۸، ۷۴، ۷، ۶۹، ۶۴، ۶۱-۵۵، ۵۳-۵۱، ۲۶	
	۱۴۰، ۱۰۳، ۱۰۱، ۹۷، ۹۴، ۹۲	
ارگ مقدس	۱۴۷، ۱۰۲، ۸۹، ۸۵-۸۲، ۶۷، ۶۰، ۵۵، ۵۴، ۱۹، ۹	
	۱۵۷-۱۵۴	
جلگه	۷۲، ۶۶، ۱۴-۹، ۵	
حفریات	۱۸، ۹، ۵۵، ۱۸، ۹	
دوره A (سفال منقوش)	۶۴، ۲	
دوره Cb		
دوره D	۵۵	
زیگورات	۱۰۳، ۱۰۱، ۹۷، ۹۰، ۷۸، ۹۴	
حصار	۷۸	
سنگ یادمان اونتش - گل	۱۶۱، ۱۶۰	
سنگ یادمان عدالت	۱۵	
شهر شاهی	۸۹	
فتح	۷	
فرهنگ	۱	
فهرست شاهان	۱۲-۱۰	

کاسی (سلسله) (Kassite)	۶۲, ۲۵, ۲۴, ۲۱, ۲۰	ص
پادشاه	۱۹	صنعت سنگ ۲
سردیس مرد	۷۶	ط
نام/اسامی	۲۶, ۱۸	طلسمها (متون) ۵۶
کاسیها	۲۰, ۱۸	(اطوب) لیش (شهر بابلی) ([Tup]liash) ۲۰
سلسله	۷۶, ۳۶	ظ
کاشان	۶۴, ۱۸	طرف فوار ۸۶-۸۸
کاشی سازی	۸۲	طرف تزیینی از قبر طبیعی ۶۸
کاشیهای رنگین لامدار	۷۸	تزيين ۶۹
کامرون - جرج (Cameron George)	۴۹-۴۴, ۲۶-۳۴, ۸, ۳	جنس ۶۸
کاهن غیبگو	۵۵	ع
کبیمهای سلطنتی	۵۶	عبدادات (متون) ۵۶
کبیمهای معابد	۵۷	عبد (دوران) (Ubaid) ۱۸, ۷۹
کَدشمن - انليل اول (پادشاه کاسی) (Kadashman-Enlil)	۲۰, ۱۹	عراق ۱۵
	۴۸, ۴۲	عَقرْقُوف (تہ) (Aqar Quf) ۷۶
کَدشمن - تورگو (پادشاه کاسی) (Kadashman-Turgu)	۲۰	حفریات ۷۶
کَدشمن - خُرُب (پادشاه کاسی) (Kadashman-Kharbe)	۲۱	غ
کَدشمن - کور - گُل (Kadashman-Kur-Gal) ← کَدشمن - انليل اول		غنجه نیلوفر توأمان ۹۱
کردستان ایران	۱۶, ۱	
کوهها	۱۶	
کردستان عراق	۱۵	
کرکوك (شهر)	۸۷, ۸۲, ۲۶	
کرمان (استان)	۳-۱	ف
کرمانشاه (شهر)	۲۶, ۲۴	فرات میانی ۶۴, ۲۴
کَرَند (شهر)	۲۶, ۲۴	فراعنه (عصر) ۳
کَرِین - داش (کَرَند امروزی) (Karain-Dash)	۲۹, ۲۴	فرانسویان ۳
کَرِین - داش (پادشاه کاسی) (Karain-Dash)	۸۸, ۲۵	فرة خدایان ۵۱
کَشتی لیش چهارم (پادشاه کاسی) ((Kashtiliash))	۴۲, ۲۱, ۲۰	فرة هومیان ۵۱
	۴۸	فلات ایران (سقال) ۲
کشو (= کاسی) (Kashu)	۱۸	فلسطین (سرزمین) ۲
کلاردشت	۸۶	فرهنگهای پیش از تاریخ ۲
جام	۸۶	فهرست خدایان ۵۲
کلاه شاخدار خدایان	۶۹	آشوری ۵۹
کلداپی (Chaldaena)	۲۱, ۲۸	بابلی ۵۶
کلدانیها	۸۷, ۳۱	فهلیان (شهر) ۱۲, ۹۶, ۲۳, ۱۹۹
کلید انشان ← هوهور		فارس (استان) ۱, ۲, ۳۰, ۱۰, ۲
کنتور - هلن (Kantor)	۶۸	فارسی (زبان) ۳
کنگاور (دره)	۲	ق
کودور - انليل (پادشاه کاسی) (Kudur-Enlil)	۴۸, ۴۲, ۲۰	قزوین (شهر) ۱۸
کودورو (نوعی سند مالکیت) (Kudurru)	۶۲, ۲۱	قلع (سنگ فلز) ۵
کورانگان (نقش بر جسته صخره‌ای)	۱۹۹, ۱۷, ۹۶, ۹۴, ۷۴, ۶۲, ۶۱	قلمر و جهان زیرین ۶۲
کورتی ( محلی در بین النهرین) (Kurti)	۸	
کوروش اول	۳۸	
کوروش بزرگ	۸۷, ۳۲	کاردونیاش (= بابل) (Kar-Duniash) ۱۰۲

- لولوبی (سر زمین) (Lullubi) ۵۱  
لولوبیها ۹۳، ۵۱، ۲۴، ۹  
لیان (بوشهر امروزی) (Liyan) ۶، ۱، ۳۷، ۳۳، ۲۲، ۱۶، ۵۰، ۵۶  
معابد لیان: ۱۰۱، ۷۸، ۶۵، ۶۰، ۵۹  
پهلویون ۷۸، ۶۰  
کیربریش ۷۸، ۵۹، ۵۰، ۳۳، ۲۵، ۲۲، ۱۶  
همیان ۷۸
- م**  
مادها ۵  
مادی (نیروها) ۳۲  
مارا (شهر ماریتی امروزی) (Mara) ۲۳  
مارلیک (تبه) ۹۱، ۸۶  
جام ۸۶  
حفریات ۹۹  
ماروت (شهر) (Marut) ۵۸  
ماری (شهر/تبه) (Mari) ۸۳، ۶۴، ۳۴، ۱۶، ۱۱  
حفریات ۹۹، ۷۳، ۷۱، ۷۰  
کاخ ۸۷، ۷۳، ۷۰  
مازندران (استان) ۸۶  
مال امیر (= ایده) ۹۷، ۹۴، ۵۹، ۵۶، ۵۱، ۵۰، ۱۹، ۱۸، ۱۴، ۱۲، ۱۰، ۹۷، ۹۴  
دره خونگ نوروزی ۹۶-۹۴  
دره شاه سوار ۹۶-۹۴  
دره شکاف سلمان ۹۶-۹۴  
دره کول فرج ۹۵، ۹۴  
دهکده ۹۵  
مالگیوم (منطقه) ۱۶ (Malgium)  
م- تورنات (منطقه) ۲۱ (Me-Turnat)  
متون حقوقی ۵۲  
مجیدزاده - یوسف ۹۸، ۳  
مَذکوٰ (بایخت اسلام) ۴۹، ۳۷، ۳۲، ۳۱، ۲۹ (Madaktu)
- مَذکوٰانه ← دریای مدیترانه ۷۶  
مراسم تدفین ۷۶  
مراکز شهری ۲  
مراکز صنعتی ۲  
مُر- بیتی- آبل- اوصور (پادشاه بابلی) ۴۳ (Mar-bitu-apla-usur)  
مَرْد (شهر) (Marad) ۲۱  
مردم سو (Su) ۶  
مردوك - آبل - ایدین (پادشاه بابلی) ۴۳ (Marduk-apal-iddina)  
مردوك - بلدن (Marduk-Baladan) ← مردوك - آبل - ایدین ۴۳، ۲۹، ۲۸
- منشور / فرمان ۳۸، ۳۲، ۲  
کوره سفالیزی ۲  
کوریشک (شاه اسلامی؟) ۶ (Kurishshak)  
کوری گلزوی دوم (پادشاه کاسی) (Kurigalzu) ۴۸، ۴۲، ۱۹  
پیکره ۱۹  
کوکونو (معبد بالای زیگورات) (Kukunnu) ۷۸  
کون فرح (دره) ۱۹۴، ۹۷  
حجاربهای صخره‌ای ۱۹۶، ۱۹۴  
کوه سبون (آلت موسیقی اسلامی) (Kuhsabun) ۵۴  
کهنه زن ۵۵  
کیزوم (= معبد مرتفع) (Kizzum) ۵۵، ۵۴  
کیش (شهر بین النهرين) (Kish) ۶۴، ۲۴، ۶  
سلسله اول ۵  
کیماش (منطقه) ۸ (Kimash)
- گ**  
گاو - خدا ۹۰  
گاو - زن ۹۰  
گاو - مرد ۶۱، ۷۴، ۸۲، ۸۷، ۹۰، ۶۴، ۶۱ (Griffin) ۱۸۰، ۹۲، ۹۱، ۷۰  
گُریفین (شیر - دال) ۹۰، ۸۸، ۸۷، ۷۴، ۶۸، ۶۸ (Griffin) ۹۱  
گُل روزت (گلک) ۶۸ (Gul) ۹۱  
گُتو (Gutu) ← گوتی  
گوتی (سر زمین) (Guti) ۱۶، ۸  
گوتیها ۲۱، ۱۵، ۹، ۸  
گودآ (حاکم لاگاش) (Gudea) ۹۶، ۴۴، ۹  
کتیبه ۹  
گودین تبه ۲  
گوشوم (مراسم) ۵۵ (Gushum)  
گونگونوم (پادشاه لارسا) (Gungunum) ۵۵، ۴۶، ۴۰، ۱۲ (Gungunum)  
لشکرکشی ۱۲  
گونبلوها (منطقه اسلامی) ۶ (Guniluha)  
گیرشم (خانم) (Ghirshman) ۹۱، ۸۳  
گیرشم - روم (Ghirshman) ۱۴۱، ۷۶  
گیلگمش (Gilgamesh) ۶۱، ۵
- ل**  
لابا - رنه (Labat) ۴۸، ۳۷، ۳۶، ۲ (Labat)  
لارسا (شهر/دوران) (Larsa) ۵۵، ۱۲، ۱۱ (Larsa)  
لاگاش (شهر/دوره) (Lagash) ۹۹، ۹۶، ۹۳، ۷۱، ۶۷، ۹، ۳ (Lagash)  
لاماسو (موجود افسانه‌ای) (Lamassu) ۱۰۳ (Lamassu)  
لباس و بوشن ۷۲، ۷۲  
لرستان (استان) ۹۱، ۲۹، ۸، ۱ (Laristan)  
کوهستانها / کوهها ۱۰، ۹  
لکتی - شبخو (حاکران) (Lakti-Shikhu) ۲۸ (Lakti-Shikhu)  
للز (منطقه) (Lallar) ۲۱ (Lallar)

- ن**
- نابلانوم (پادشاه لارسا) ۱۱ (Naplanum)
  - ناوار (ملکه) ۱۶ (Navar)
  - نبو - بیل - سوماتی (پادشاه بابلی) ۳۱ (Nabu-bel-shumati)
  - نبوپولاسار (پادشاه کلدانی) ۳۲ (Nabopolassar)
  - نبوکدرزار اول (Nebuchadrezzar) ← نبو - کدوری - اوصور ۲۲ (Nebuchadnezzar)
  - نبو - کدوری - اوصور (پادشاه بابلی) ۲۳ (Nabu-kudurri-uṣur) ۴۸, ۴۲, ۲۸, ۲۴
  - نبیلی (فرمانده سپاه شیر و کدوه اول) ۱۶ (Nabili)
  - نہیر - اسو (همسر اوتش - گل) ۸۷, ۸۳, ۲۱ (Napir-asu)
  - بیکره ۱۵۱, ۱۰۲, ۹۰, ۸۶-۸۳
  - کتبیه ۸۴, ۶۰, ۲۱
  - نرام - سین (پادشاه اکد) ۵۲, ۵۰, ۴۴, ۳۹, ۲۴, ۸ (Naram-Sin)
  - سنگ ۵۹  
سنگ یادمان پیروزی ۱۰۲, ۹۳, ۲۴
  - لشکرکشی به شوش ۸
  - معاهده ۵۹
  - نزی - مر و اتن (پادشاه کاسی) ۲۰ (Nazimmaruttash)
  - نقره (سنگ فلز) ۵
  - نقش رستم (نقش بر جسته) ۲۰۰, ۹۷, ۹۴, ۶۲
  - نقوش بر جسته ۹۳, ۷۳, ۶۹
  - نقوش بر جسته قافی ۷۲
  - نقیا (همسر سنا خرب) ۱۰۰ (Naqia)
  - نگهبان - عزت الله ۹۹, ۹۸
  - «نایانده بزرگ» ۵۶, ۲۴, ۱۸, ۱۵, ۱۳, ۱۲
  - نمرود (حفریات) ۹۱ (Nimrud)
  - عاجها ۹۹
  - نورآباد ۳۷
  - نوژی (شهر باستانی) ۹۹, ۸۲ (Nuзи)
  - کاخ ۸۷  
نقاشیهای دیواری ۸۷
  - نهونته - اوتو (همسر کوتیر - نهونته و شبلهک - این سوشنیک) ۲۵ (Nahhunte-Utu)
  - نیبور (شهر باستانی) ۲۱, ۱۹ (Nippur)
  - نینوا (باخت آشوری) ۹۳, ۵۴ (Nineveh)
  - کاخ جنوب غربی ۹۳
  - کاخ شمالی ۱۰۰
  - نیمیتی - مردوك (شهر) ۲۶ (Nimitti-Marduk)
  - نیورتا - آبل - اکور (پادشاه آشوری) ۲۲ (Ninurta-apel-Ekur)
- و**
- واندنبرگ - لویی (Vanden Berghe) ۱۶
- مردوك - بلسو - ایقبی (پادشاه بابل) ۲۸ (Marduk-balassu-iqbi)
- مرمر - سنگ ۵
- مرودشت (= انشان باستان) ۱
- سنگ فلز ۵
- مصر (سرزمین) ۹۷, ۶۳, ۳
- سلسله‌های جدید ۳
- سلسله‌های قدیم ۲
- سلسله‌های میانی ۲
- هر ۶۴
- معاهده هیت ← هیت - معاهده ۹۸
- معبد بیضی ۹۸
- معبد سفلی ۵۵
- معبد سفید/زیگورات آنو ۹۸
- معبد شاخ ۵۴
- معبد کوچک مرربع ۹۱
- ترزین نما ۹۲, ۹۱
- معبد مرتفع ۵۵, ۵۴
- معبد نقاشی ۹۸
- معماری مذهبی ۲۳
- م - کوبی (همسر تن/دن - روهو راتیر) ۱۲ (Me-kubi)
- منگه (شهر مقدس) ۵۷
- ملیان ← نل ملیان
- ملى - شیپاک (Meli-Shipak) ← ملى - شیخو
- ملى - شیخو (پادشاه کاسی) ۲۶, ۲۴ (Meli-Shikhu)
- مندلی (شهر) ۲۱
- منیشتسو (پادشاه اکد) ۵۵, ۵۳, ۴۴, ۳۹, ۲۴, ۷ (Manishtusu)
- اوبلیسک ۶۷
- بیکره ۸۳, ۲۴, ۸
- سنگ یادمان ۱۰۲
- موجودات افسانه‌ای ۶۴
- موزه ایران باستان ۳, ۸۳, ۱۱۴, ۱۱۶, ۱۱۲, ۱۲۴, ۱۱۹, ۱۱۳-۱۰۹, ۹۰, ۵۰, ۳
- موزه بریتانیا (British Museum) ۱۲۶
- موزه لور ۱۷۲, ۱۷۱, ۱۴۷
- موزه هنر متروپولیتن ۹۹
- موساسیر (شهر) ۳۲ (Musasir)
- موشکیها (اقوام) ۲۲ (Mushkis)
- مهرسازی ۶۱
- مهرهای استوانه‌ای ۸۷, ۷۰, ۶۶, ۵۴
- میانی (پادشاهی) ۸۷ (Mitanni)

هوتران - تپتی (پدر آت - همیتی - این - شوشنیک) (Hutran-tepti)  
۹۴, ۳۱

هوتران - تمتی (نام شخصی) (Hutran - temti)  
۶۱ ۲۲, ۳۲ هوچ (ایالت) (Huja)

هوری - میتانی (Hurri-Mitanni)  
۸۷ هنرمندان ۸۷

هوربها (قوم) (Hurrians)  
۱۹ هرسازان ۸۷

هُوسی (شهر) (Hussi) ۲۶

همیابا (موجود اساطیری) (Humbaba)  
۱۳۰ سردیس ۱۳۰

هونز (= هوهونز؟) (Hunar) ۲۲

هوهونز (ایالت/سرزمین) (Huhnur) ۵۶, ۵۲, ۳۳, ۱۶, ۱۱, ۱۰, ۸, ۶  
قراردادها ۶۰

هوهین (خواهر و همسر شاهزاده) (Huhin)  
هیتی‌ها (Hittites) ۱۸

هیدادیدا [...] (فرماندار گونلوها) [...] (Hidadida) ۶  
هیدالو (یا پیخت ایلام) (Hidalu) ۲۷, ۳۱, ۳۰ هیدالی (Hidali) ← هیدالو

هینتس - والتر (Hinz) ۴۷-۴۴, ۴۱-۳۹, ۳۵, ۳۴, ۳ (Huhin) ۱۴

## ی

یعنی (ته) ۳, ۲

یخدون - لیم (خاندان) (Iakhdun-Lim) ۳۴

یلمان (حلوان امروزی) (Ialman) ۲۶

بونانی ۷۹

## پادشاهان ایلامی به ترتیب سلسله‌ها

سلسله اوان (Awan)

ایپر - موپی (Epir-mupi) ۳۹, ۷  
انز مهر ۷

اشیوم (Eshpum) ۷۰, ۶۷, ۵۵, ۳۹, ۸, ۷  
مهر ۵۵ ۱۲۳, ۷۱, ۷۰

اوکو - تنهیش (Ukku-tanhish) ۴۴  
پلی (Peli) ۴۴, ۳۹, ۶

پوزور - این - شوشنیک (Puzur-In-Shushinak) (— کوتیک -  
این - شوشنیک

ت (Tata) ۸

زینوب (Zinuba) ۳۹, ۷

سنم - سیموت (Sanam-Simut) ۶

شوشوون - ترن (Shushun-tarana) ۴۴  
کوتیک - این - شوشنیک (Kutik-In-Shushinak) (— بوزور - این - شوشنیک) (—

ورد - سین (پادشاه بابلی) (Warad-Sin) ۴۶  
ورشنه (ایالت) (Warahshe) ۱۲, ۹, ۷, ۶  
وزارت فرنگ و هنر ۹۸  
ویل رویال (Ville Royale) ۱۷۴, ۱۸

## ه

هاتامتی (نام کهن ایلام) (Hatamti) ۳

هخامنشی (دوران/شاهنشاهی) (Haxamshi) ۱۰۳, ۸۷, ۷۴, ۶۸, ۶۶, ۲۲, ۳

تاریخ ۳۲

دستبندهای تزیینی ۷۴

سرستونها ۹۰

کاخها ۹۰

کبیه‌های شاهی ۳۳

متون ۳۲

هخامنشیها ۳۲

هردوت ۹۸, ۷۹

هفت ته (محوطه باستانی) ۷۵, ۱۸

پیکرسازی ۷۶

آرایش موی سر ۷۶

جنس ۷۶

رنگ آمیزی ۷۶

سردیسها ۷۷, ۷۶

ماسک ۷۷, ۷۶

حفریات ۹۸, ۷۷-۷۵, ۷۵

زیگورات ۹۸, ۷۶

کارخانه نیشکر ۷۵

معماری ۹۸, ۷۶, ۷۵

آرامگاه تپتی - آهر ۷۶, ۷۵

آرامگاه دسته‌جمعی ۷۶, ۷۵

آرامگاه شاهی ۷۵

تاق ضربی هلالی ۷۵

تاق و تاق زنی ۷۵

SAXHMAN تشریفات مذهبی ← معبد آرامگاه

کاخ شماره ۱ ۷۶

معبد آرامگاه ۷۵

نقشه حفریات ۱۳۷

نقوش بر جسته ۷۷

پلاک مفرغی ۷۷

نقوش بر جسته قالبی ۷۷

هاتامتی (نام باستانی ایلام) (Haltamti) ۵

همدان ۱۵

هنر نمادین ۶۴

- تُمُتی - هُلکی (Temti-halki) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۵، ۱۷  
کتیبه ۱۷
- تُمُتی - هیش - هُنْش (Temihi-sha-hansh) ۴۶  
تن / دن - اولی (Tan/Dan-Uli) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۱۷
- سیو - پلز - هوپک (Siwe-palar-hupak) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۱۷-۱۵  
شیر و کده اوول (Shirukduh) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۴، ۱۷، ۱۵  
شبلهه (Shilhaha) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۴، ۱۵
- شیموت - ورَش (Shimut-wartash) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۴، ۱۶  
مهر استوانهای ۱۶
- کوتیر - نهونه اوول (Kutir-Nahhunte) ۴۶، ۴۱، ۳۵، ۱۷، ۱۶  
کوتیر - نهونه دوم (Kutir-Nahhunte) ۱۶۳، ۴۷، ۴۱
- کوتیر - شبلهه (Kutir-Shilhaha) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۱۷  
کودوزولوش اوول (Kuduzulush) ۴۷، ۴۱، ۱۶
- کودوزولوش دوم (Kuduzulush) ۴۷، ۱۷  
کودوزولوش سوم (Kuduzulush) ۴۷، ۴۱  
کوری گوگو (Kurigugu) ۴۶
- کوک - کیروش (Kuk-kirwash) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۵، ۱۸، ۱۷  
کتیبه ۱۸
- کوک - نشور اوول (Kuk-Nashur) ۴۷، ۴۶، ۱۷  
اثر مهر استوانهای ۱۲۴، ۷۴
- کوک - نشور دوم (Kuk-nashur) ۷۸، ۴۷، ۴۱، ۱۷
- کوک - نهونه (Kuk-Nahhunte) ۴۷، ۴۱  
لیل - ایر - تُش (Lila-ir-tash) ۴۷، ۴۱، ۳۵، ۱۷  
لنکوکو (Lankuku) ۴۶، ۱۷
- سوکل ایلام و سیماش (نایب السلطنه) ۴۷، ۴۱  
ات - بز - هُلکی (Atta-mera-halki) ۴۷، ۴۱  
پلز - ایشن (Palar-ishshan) ۴۷، ۳۵  
تُمُتی - رِپش (Temti-raptash) ۴۷  
تُمُتی - هُلکی (Temti-halki) ۴۷، ۴۱، ۳۵  
تن / دن - اولی (Tan/Dan-Uli) ۴۷، ۴۱، ۳۵  
سیو - پلز - هوپک (Siwe-palar-hupak) ۴۷، ۴۱  
شیر و کده دوم (Shirukduh) ۴۷، ۴۱، ۱۷  
شیموت - ورَش (Shimut-wartash) ۴۷، ۴۱، ۱۵
- کوتیر - شبلهه اوول (Kutir-Shilhaha) ۴۷، ۴۱، ۳۵، ۱۷  
کودوزولوش اوول (Kuduzulush) ۴۷، ۴۶، ۴۱  
کودوزولوش دوم (Kuduzulush) ۴۷، ۳۵  
کوری - گوگو (Kuri-gugu) ۴۷، ۴۱  
کوک - کیروش (Kuk-kirwash) ۴۷  
کوک - نشور اوول (Kuk-Nashur) ۴۷، ۴۱  
کوک - نهونه (Kuk-Nahhunte) ۴۷، ۴۱  
لیل - ایر - تُش (Lila-ir-tash) ۴۷، ۴۱، ۱۷  
لنکوکو (Lankuku) ۴۷، ۴۱  
سوکل شوش (شاھزاده شوش) ۴۷، ۴۱  
ات - هوشو (Atta-hushu) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۴، ۱۵
- تُمُتی - سو - زِمُتی (Kikku-siwe-temti) ۴۴، ۳۹، ۷  
لوه - ایشن (Luh-ishshan) ۴۴، ۳۹، ۷
- نهی - ایلهوش (Napi-ilhush) ۴۴  
هلو (Helu) ۴۴
- هیت (Hita) ۵۳، ۵۰، ۴۴، ۳۹، ۸  
معاهده ۶۰، ۵۸، ۵۶، ۵۴-۵۰
- هیشب راتپ (Hishepratep) ۴۴، ۳۹، ۷  
هیشب راتپ دوم (Hishepratep) ۴۹  
هیشوتش (Hishutash) ۴۴  
سلسله سیماش (Simash) ۴۵
- ایپرتی دوم (Eparti) ۴۵  
آنبلیوا (Enbilua) ← اینی - لوهن ۴۵، ۴۰، ۱۱
- انی - لوهن (Enpi-luhhan) ۴۵  
اور - کیوم (Ur-kium) ۴۵
- ایندتو - نپیر (Indattu-napir) ۴۵، ۱۲  
ایدادنو (Idatudo) ← ایندتوی دوم ۴۵، ۴۰، ۱۲
- ایندتوی اوول (Idatu) ← ایندتوی اوول ۴۵، ۴۰، ۱۲
- ایندتو - این - شوسبنک (Indattu - In - Shushinak) ← (Indattu - In - Shushinak)  
ایندتوی اوول ۴۵، ۴۰، ۱۲
- ایندتوی دوم (Indattu) ۴۵، ۴۰، ۱۲  
کتیبه ۱۲
- ایندتو - تُمُتی (Indattu-temti) ۴۵، ۱۲  
بدیدیم (Badidima) ۴۵
- بلی اوروگل (Baliurugal) ۴۵  
نزیت اوول (Nazit) ۴۵
- نزیت دوم (Nazit) ۴۵  
تن / دن - روھوراتیر (Tan/Dan-Ruhuratir) ۴۵، ۴۰، ۱۳، ۱۲
- کیندتو (Kindattu) ۴۵، ۴۰، ۱۱  
گیرنامه (Girnamme) ۴۵، ۴۰، ۱۱
- هوتران - تُمُتی (Hutran-temti) ۴۵، ۴۰، ۱۱
- هوب - سیمته (Hupa-simti) ۴۵، ۴۰، ۱۱  
سلسله سوکل منخها (Sukkal-makh) ۴۷-۴۵، ۴۱، ۴۰، ۱۵، ۱۲
- ایپرتی (Eparti) ۴۷-۴۵، ۴۱، ۴۰، ۱۵، ۱۲
- اُت - بز - هُلکی (Atta-merra-halki) ۴۷، ۴۱، ۳۵  
پلز - ایشن (Palar-ishshan) ۴۷، ۴۱، ۱۸، ۱۷
- ت (Tata) ۴۷، ۴۱
- تُمُتی - اگون اوول (Temti-agun) ۷۴، ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۵، ۱۷  
تُمُتی - رِپش (Temti-raptash) ۴۷، ۴۶، ۴۱، ۳۵، ۱۷

- آن/دن - روهورانیر دوم (Tan/Dan-Ruhuratir) ۴۸, ۴۲, ۱۸  
 شوتروک - نهونته (Shutruk-Nahhunte) ۲۶, ۲۴-۲۲, ۱۷  
     ۱۴۶, ۹۲, ۸۸, ۸۲, ۵۹, ۴۸, ۴۲  
     آجرهای کتیبدار ۸۲, ۲۴  
     کاشیهای کتیبدار ۸۳  
 شیلهک - این - شوشینک (Shilhak-In-Shushinak) ۱۸, ۱۱  
     ۰, ۸۸, ۸۶, ۷۸, ۷۰, ۶۱-۵۷, ۵۴, ۵۰, ۴۸, ۴۲, ۲۶, ۲۵, ۲۰  
     ۱۶۲, ۱۵۹, ۱۰۲, ۱۰۱  
     سلسله ۵۶  
     سنگ یادمان ۲۶, ۵۸  
     کتیبه ۵۶, ۲۵, ۱۲  
 شلهمن - همرو - لکمر (Shalhina-hamru-lakamar) ۴۲, ۲۲  
     ۴۸  
 کوتیر - نهونته (Kutir-Nahhunte) ۸۸, ۷۰, ۴۸, ۴۲, ۲۶-۲۲  
     کیدینو (Kidinu) ۴۸, ۴۲, ۱۸  
 کیدین - هوتران (Kidin-Hutran) ۶۱, ۴۸, ۴۲, ۳۶, ۲۲, ۲۱  
     کیدین - هوتر وشن (Kidin-hutrutash) ۴۸  
     هورپاتیل (Hurpatila) ۴۸, ۴۲, ۳۶, ۱۹  
 هلوتوش - این - شوشینک (Hallutush-In-Shushinak) ۲۲  
     ۴۸, ۴۲, ۲۸, ۲۳  
 (Hutelutush-In-Shushinak) ۵۹, ۴۸, ۴۲  
 هومیان - نوین (Humban-numena) ۴۸, ۴۲, ۳۳, ۲۵, ۲۰  
     ۶۰, ۵۹  
     آجرهای کتیبدار ۲۰, ۵۶, ۵۷, ۷۷  
     کتیبه‌ها  
     دوران ایلام جدید  
 اورتک (Urtak) ← اورتکی ۴۹, ۴۲, ۳۱, ۲۰  
     ایندی بی (Indabibi) ۴۹, ۴۲, ۳۱  
     ایندی گش (Indabigash) ← ایندی بی  
 تپتی - هومیان - این - شوشینگ (Tepti-Humban-In-Shushinak) ۹۹, ۴۲, ۲۱  
 ت - اومان (Te-Umman) ← تپتی - هومیان - این - شوشینک  
     تمریتو (Tammaritu) ۵۷, ۴۹, ۴۳, ۳۱  
 شوتروک - نهونته دوم (Shutruk-Nahhunte) ۴۹, ۴۲, ۳۷, ۲۹  
     ۹۴, ۹۲, ۹۱  
 کودور - نهونته (Kudur-Nahhunte) ۴۹, ۴۲, ۳۰, ۲۹  
 هلوشو - این - شوشینک (Hallushu-In-Shushinak) ۴۲, ۲۹  
     ۴۹  
 هومیان - نوگش (Humban-nugash) ۴۹, ۴۲, ۲۹, ۲۸  
 هومیان - نین (Humban-nimena) ۴۹, ۴۲, ۳۰  
 هومیان هلتشن اول (Humban-haltash) ۴۹, ۴۲, ۳۰
- آذ - هوشو (Ada-hushu) ← آت - هوشو  
 تمتنی - اگون اول (Tempti-agun) ۴۷, ۴۱, ۱۶  
 تمتنی - اگون دوم (Tempti-agun) ۴۷, ۴۱  
 تمتنی - رشش (Temti-raptash) ۴۷, ۴۱  
 تمتنی - هلکی (Temti-halki) ۴۷, ۴۱, ۱۸  
 تم - سنت (Tem-sanit) ۴۷, ۲۵  
 آن/دن - اولی (Tan/Dan-Uli) ۴۷, ۴۱  
 سیو - پلز - هوپک (Siwe-palar-huppak) ۴۷, ۴۱, ۱۶  
 شولیم - کوتور (Shullim-kutur) ۴۷, ۴۱, ۱۶  
 شیرته (Shirtuh) ۳۵  
 شیر و کدوه دوم (Shirukduh) ۴۷, ۴۱  
 شبلهه (Shilhaha) ۴۷, ۴۱, ۱۴  
 شبلهه (خواهر) (Shilhaha) ۴۷, ۴۱, ۱۵  
 شیمoot - ورتش (Shimut-wartash) ۴۷, ۴۱  
 کوتیر - نهونته (Kutir - Nahhunte) ۴۷, ۴۱  
 کوتیر - شبلهه (Kutir - Shilhaha) ۴۷, ۴۱, ۱۶  
 کودوزولوش اول (Kuduzulush) ۴۷, ۴۱  
 کودوزولوش دوم (Kuduzulush) ۴۷, ۴۱, ۱۷  
 کودوزولوش سوم (Kuduzulush) ۴۷, ۴۱, ۱۸, ۱۷  
 کوک - کروش (Kuk-Kirwash) ۴۷, ۴۱, ۳۵  
 کوک - نشور اول (Kuk-nashur) ۴۷, ۴۱  
 کوک - نشور دوم (Kuk-nashur) ۴۷, ۴۱, ۳۵, ۱۷  
 کوک - نشور سوم (Kuk-nashur) ۴۷, ۴۱  
 کوک - نشور چهارم (Kuk-nashur) ۴۷, ۴۱, ۱۸  
 کوک - نهونته (Kuk-Nahhunte) ۴۷, ۴۱, ۱۸  
 کوکو - سنت (Kuku-sanit) ۴۷, ۴۱, ۳۵, ۱۷  
 دوران ایلام میانی  
 آتر - کینه (Attar -kitah) ۴۸, ۴۲, ۲۰-۱۸  
 اوپنتر - گل (Unpatar-Gal) ۴۸, ۴۲, ۲۶, ۲۱  
 اوشنش - گل (Untash-Gal) ۴۲, ۴۲, ۲۴, ۳۲, ۲۱, ۲۰, ۱۸, ۱۵  
     ۱۵۶, ۱۵۱, ۸۹, ۸۷-۸۴, ۸۲, ۷۹, ۷۸, ۶۱-۵۷, ۵۰, ۴۸  
     ۱۶۵, ۱۶۴  
     آجرهای کتیبدار ۵۶, ۶۰  
     سنگ یادمان ۶۱, ۶۲, ۶۱, ۸۶  
     کتیبه‌ها ۵۹, ۵۸  
 اوشنش - نیر پشن (Untash-napirish) ← اوشنش - گل  
 اوشنش - هومیان (Untash-Humban) ← اوشنش - گل  
 ایر - هلکی (Ir-halki) ۴۸  
 ایک - هلکی (Ike/Igi/halki) ۴۸, ۴۲, ۲۲, ۱۹, ۱۸  
 این - شوشینک - شر - ایلانی (In-Shushinak-shar-ilani) ۴۸, ۴۲  
     ۴۸, ۴۲  
 بهیر - ایشن (Pahir-ishshan) ۴۸, ۴۲, ۲۱-۱۹  
 تپتی - اهر (Tepti-ahar) ۴۸, ۴۲, ۱۹, ۱۸  
 آرامگاه ۱۲۶  
 نقشه آرامگاه ۱۲۵  
 کتیبه ۱۸

اینانا - استار - اله (Inanna-Ishtar) ۷۳, ۷۰, ۶۸, ۵۲-۵۰, ۲۵ (Inanna-Ishtar)  
ناد ۷۰  
این - شوینک - خدا (In-Shushinak) ۲۰, ۱۷, ۱۵, ۱۲, ۹ (In-Shushinak)  
۱۰۴, ۸۷, ۷۹, ۷۰, ۶۷, ۵۹, ۵۸, ۵۶-۵۱, ۲۸, ۲۵-۲۳  
ارگ ۷۸  
بلتیا - اله (Beltia) ۶۰  
بلیت - انه (Belit) ۷۸  
بلیت - آنی - اله (Belit-ali) ۶۰  
بارتی - اله (Parti) ۵۶, ۵۱, ۵۰  
بارتی - کیر - انه (Parti-kira) ۵۶  
بلل - خدا (Pelala) ۶۰, ۵۹  
به‌اکی کیپ - خدایان (Pahakkip) ۵۸  
به‌اهوت - خدایان (Pahahutep) ۷۸, ۶۰, ۵۸  
سی‌نی کیر - اله (Pinikir) ۹۶, ۷۸, ۵۹, ۵۸, ۵۶, ۵۵, ۵۱, ۵۰, ۱۵ (Pinikir)  
بیکره کلی ۵۱  
تیر و تیر - خدا (Tirutir) ۹۴, ۵۶  
دورن (Durian) ← هوتران  
روهوراتیر - خدا (Ruhuratir) ۷۸, ۶۰, ۵۹, ۵۶, ۵۲ (Ruhuratir)  
زانانتار - اله (Zana-Tentar) ۶۰  
زیت - خدا (Zit) ۵۲  
ساناران - خدا (Sataran) ۵۲, ۱۹ (Sataran)  
سومودا - خدا (Sumuda) ۱۰۲ (Sumuda)  
سونکیر - رسیر - خدا (Sunkir-rishara) ۷۸, ۶۰, ۵۹ (Sunkir-rishara)  
سُوه - سیبا - خدا (Suh-sipa) ۵۸  
سیموت (Simut) ← سیموت ۶۰, ۵۲  
سین - خدا (Sin) ۶۰, ۵۲  
شال - اله (Shala) ۷۸  
شمش - خدا (Shamash) ۶۱-۵۸, ۵۲ (Shamash)  
شوشوشی - خدا (Shushmushi) ۷۸, ۶۰, ۵۹ (Shushmushi)  
شیاشوم - اله (Shiashum) ۷۸, ۶۰, ۵۹, ۵۵-۵۲ (Shiashum)  
شیموت - خدا (Shimut) ۷۸, ۶۰, ۵۹, ۵۵-۵۲ (Shimut)  
کابتا - خدا (Kabta) ۵۲  
کیریریش - اله (Kiririsha) ۵۶, ۵۵, ۵۰, ۲۳, ۲۵, ۲۲, ۱۶ (Kiririsha)  
کیله - سوپیر - خدا (Kilah-supir) ۹۶, ۷۸, ۶۱, ۵۹, ۵۸  
بیکره کلی ۵۱  
گل (Gal) ← هومنان ۷۸, ۶۰, ۵۹ (Kilah-supir)  
لاما - اله (Lama) ۵۲  
لکم (Lakamar) = لکم - اله (Lakamar) ۱۰۲, ۶۱, ۵۸, ۵۲, ۲۵ (Lakamar)  
لکمال (Lakamal) ← لکم ۲۶  
لوهوراتیل (Luhuratil) ← روهوراتیر ۶  
لیپاک - خدایان (Lipak) ۵۲  
مرتو - خدا (Martu)

همبان هلتیش دوم (Humban-haltash) ۴۹, ۴۳, ۳۱ (Humban-haltash)  
همبان هلتیش سوم (Humban-haltash) ۴۹, ۴۳, ۳۲, ۳۱ (Humban-haltash)  
آت - همیتی - این - شوینک (Atta- hamiti-In-Shushinak) ۹۳, ۸۸, ۴۹, ۴۳  
سنگ یادمان ۸۸, ۹۳, ۹۲ (Shurta-ashan Mihly) ۹۲, ۹۳, ۸۸ (Shurta-ashan Mihly)  
دوران ایلان جدید (یادشاهان محلی) ۴۹, ۴۳ (Pa'e)  
شوتور - نهونه (Shutur-Nahhunte) ۹۰, ۴۹, ۴۳, ۳۸ (Shutur-Nahhunte)  
شیلهک - این - شوینک دوم (Shilhak-In-Shushinak) ۴۹, ۴۳ (Shilhak-In-Shushinak)  
ملوشو - این - شوینک (Hallushu-In-Shushinak) ۹۱۴, ۹۶-۹۴, ۵۶, ۵۰, ۴۹, ۴۲, ۱۲ (Hanni)  
هُن (Hanni) ۵۹  
کتبیه ۵۹  
هوتران - یمنی (Hutran-temti) ۴۹ (Hutran-temti)  
همبان - نهونه (Humban-tahrah) ۴۹ (Humban-tahrah)  
همبان - نوگش (Humban-nugash) ۴۹ (Humban-nugash)  
همبان - نیکش دوم (Humban-nikash) ۴۹, ۴۳, ۳۱ (Humban-nikash)  
همبان - هُبوا (Humban-habua) ۴۹, ۴۳ (Humban-habua)

### اسامی خدایان

آشور - خدا (Ashur) ۱۰۳ (Ashur)  
آوبانی نی - اله (Annubanini) ۵۱ (Annubanini)  
آونی توم - اله (Anunitum) ۵۵, ۵۲, ۱۵ (Anunitum)  
ا - خدا (Ea) ۵۷, ۵۲ (Ea)  
نیاپش ۶۱  
آدد - خدا (Adad) ۷۸, ۶۰, ۵۸, ۵۲, ۲۰ (Adad)  
ارا(ه) - خدا (Erra(h)) ۵۲ (Erra(h))  
أشهارا - اله (Ashhara) ۵۲ (Ashhara)  
آ - مال - خدا (A-MAL) ۵۲ (A-MAL)  
إنکی - خدا (Enki) ۵۵, ۵۲ (Enki)  
انلیل - خدا (Enlil) ۵۲, ۱۱, ۱۰ (Enlil)  
اویرکوئک - اله (Uparkupak) ۵۹ (Uparkupak)  
اودون (Uduran) ← هوتران ۵۶ (Aiapir)  
ایپیر - خدایان (Aiapir) ۱۰۳, ۸۷, ۷۱, ۷۰, ۶۰, ۵۹, ۵۷, ۵۲ (Ishtar)  
اینشار - اله (Ishtar) ۱۰۳, ۸۷, ۷۱, ۷۰, ۶۰, ۵۹, ۵۷, ۵۲ (Ishtar)  
ناد ۷۰  
ایشمیتیک (Ishmitik) ← هیشمیتیک ۷۰  
ایشم - کرب (Ishme-karab) ← ایشن کرب  
ایشن - کرب - اله (Ishne-karab) ۷۸, ۵۹, ۵۲, ۱۶ (Ishne-karab)  
ایشوم - خدا (Ishum) ۵۲ (Ishum)  
ایمیری - خدا (Immeria) ۲۶, ۲۰ (Immeria)  
بیکره ۳۶  
کتبیه ۳۶  
اینانا - اله (Inanna) ۷۸, ۶۰, ۱۹, ۱۲ (Inanna)

- بانوی من ۶۰  
برقرارکننده نبات ۵۸  
بزرگ ۵۸  
بزرگترین خدا ۵۸  
پدر بیتیمان ۵۳  
حامی بزرگ ۵۸  
حامی شهر شوش ۵۸  
حامی شهر ما ۵۸  
خدای آهوا و حکمت ۶۱، ۵۷  
خدای ایلام ۵۹  
خدای باروری ۵۸  
خدای بزرگ ۱۱، ۵۸، ۵۶، ۵۱  
خدای بهودی ۵۲، ۵۲  
خدای بادشاهان ۵۸  
خدای توانا ۵۱  
خدای جنگ ۵۸  
خدای جهان زیرین ۵۲  
خدای حامی ۵۳  
خدای حامی شاه ۵۸  
خدای خدایان ۵۲، ۵۱  
خدای خورشید ۵۰، ۵۱، ۵۳، ۵۲  
خدای دور - اوتش ۵۹  
خدای رازها ۵۸  
خدای سوگند ۵۲  
خدای شوش ۵۹، ۵۸، ۵۱  
خدای طوفان ۵۸  
خدای عدالت ۵۹  
خدای قانون ۵۳  
خدای ماه ۷۰  
خدای متعال حامی ۵۸  
خدای من، فرمانروای من، نیای من ۵۸  
دارور مردگان ۵۲  
روشنایی روز ۵۳  
روشنی بخش ۵۳  
سرور خدایان ۵۹  
سلف برگزیده ۶۱  
شاه ۵۸  
شاہزاده خدایان ۵۸  
شهر محبوب ۵۱  
فرمانروای آسمان ۵۰  
فرمانروای قلمرو مردگان ۵۹  
کدبانوی ارگ ۵۵  
مادر خدایان ۵۰
- مردوك (خدا) ۷۹، ۲۴ (Marduk(h))  
پیکره ۲۸  
مُنَزَّت - الـه (Manzat) ۷۸، ۶۰، ۵۴، ۵۲، ۲۲ (Manzat) ← مُنَزِّت (Manzit)  
نانا ((خدا)) ۵۲، ۲۴، ۱۵، ۱۱، ۱۰ (Nanna)  
سیکره ۱۱  
نانایی - الـه (Nannai) ۱۶  
پیکره ۱۶  
نبو (خدا) ۷۸، ۶۰، ۵۲ (Nabu)  
نهراتپ (خدایان) (Napratep) ۷۸، ۶۰-۵۸  
نپیر - خدا (Napir) ۵۳  
زگال - خدا (Nergal) ۶۷، ۶۱، ۵۵، ۵۴، ۵۲  
نزوندی - الـه (Narundi(c)) ۶۸، ۶۷، ۶۱، ۵۴، ۵۳، ۱۵، ۸ (Narundi(c))  
پیکره ۱۱۲، ۵۳  
نماد ۶۸  
نزیت - خدا (Nazit) ۵۹  
نوسکو - خدا (Nusku) ۶۰  
نهونته - خدا (Nahhunte) ۵۹، ۵۴، ۵۳، ۱۵  
نهیتی (Nahiti) ← نهونته  
نیاززینا - الـه (Niarzina) ۵۳  
نین - اورو - الـه (Nin-Uru) ۷۸، ۶۰  
نین - خورسگ - انه (Nin-khursag) ۱۰۲، ۶۷، ۶۱، ۵۲ (Nin-khursag)  
نین - شوبور - خدا (Nin-Shubur) ۵۲  
نین - کرک - الـه (Nin-karrak) ۵۲  
نین - گال - الـه (Nin-gal) ۵۵، ۵۲، ۱۵، ۱۰ (Nin-gal)  
نینورتا - خدا (Ninurta) ۵۸، ۵۷، ۵۲  
هوتران - خدا (Hutran) ۶۱، ۶۰، ۵۶، ۵۱، ۲۲  
همیان - خدا (Humman) ۸۷، ۸۰، ۷۸، ۶۱، ۵۹، ۵۸، ۵۲، ۵۱، ۲۲ (Humman)  
هیسمیتیک - الـه (Hishmitik) ۷۸، ۶۰، ۵۹ (Hishmitik)  
عناوین خدایان  
آورنده روز ۵۳  
الـه بزرگ ۵۰، ۵۳، ۵۵، ۵۸، ۵۵، ۵۹، ۵۸، ۵۴، ۵۶، ۶۴، ۵۹  
الـه بزرگ مادر ۵۱  
الـه سوگند ۵۲  
الـه مادر ۵۹، ۵۱  
بانوی بابل ۱۰۱، ۶۰  
بانوی بزرگ ۶۰، ۵۴  
بانوی شهر ۶۰  
بانوی کوهستان ۱۰۲  
بانوی لیان ۵۹  
بانوی معبد برتر که از همه مراقبت می کند ۵۰

### هالپات (*Halpat*) آبان ۵۶

#### کلمات ایلامی

- اَنْبَ پَهْمِيْ اَكْتِبَ نَبِبَ (*e nap pahappi aktip nappip*) آبان ۵۶  
ای خدایان حامی، خدایان باستان ۵۸
- اوُنُو - اِ - هِيْ هِيْ - بِيْ نِيْ كِير (*utu-e-hihi-Pinikir*)  
من زهدان(?) او را به نِيْ کر اهدا کرد ۵۰
- اِين - شوشینک (*In-Shushinak*) خداوند شوش ۵۸
- پار - شیا شوم (*Par-Shiashum*) زاده شیاشوم ۵۳
- پهاکی کیب (*Pahkkipi*) خدایان ۵۸
- پهاهوتپ (*Pahahutep*) خدایان ۵۸، ۷۸
- تمتی (*temti*) حامی ۵۸
- روهوهانک (*ruhu hanek*) شوهر محظوظ ۵۱
- زانَا (*zana*) بانو ۵۸
- زیتمه (*zitme*) سلامتی ۵۳
- زین (*zina*) بانو ۵۸
- زینی (*zini*) بانو ۵۸
- سونکیر (*zunkir*) پادشاه ۶
- سپاکیر - رَ (*sipakir-ra*) روشناگی بخش ۵۳
- شاتِن (*shaten*) کاهن ۵۵
- شَكَ (*shak*) بسر (فرزند ذکور) ۵۱
- شکناکوم (*shakanakkum*) نایب السلطنه ۶
- شوتروک - نهونته (*Shutruk-Nahhunte*) کسی که خدای خورشید  
اور راه راست مدایت می کند ۵۳
- شورپو (*shurpu*) جادوگری ۵۶
- شیاشوم - اما (*Shiashum-emma*) الهه شیاشوم یک مادر است ۵۳
- کیربریش (*Kiririsha*) الهه بزرگ ۵۸
- کیربریش لیان لاماکارا (*Kiririsha Liyan Lahakara*)  
کیربریشی شهر مردگان لیان/کیربریش که در لیان سکونت دارد ۵۹
- کیزوم (*Kizzum*) معبد مرتفع ۵۵، ۵۶
- لیپاک (*Lipak*) خدایان ۶
- مرنات بینی (*mariatbii*) دختران معبد (به اکدی) ۵۵
- نهراتپ (*Napratep*) خدایان ۷۸، ۶۰ - ۵۸
- نہیر (*Napir*) خدا ۵۸
- نروندی اومی (*Narundiuummi*) نروندی برای من یک مادر است ۵۳
- نَنْ (*nan*) روشناگی روز ۵۳
- نهونته (*nahhunte*) آورونده روز (خورشید) ۵۳
- نین - شوشینک (*Nin-Shushinak*) خدای شوش (به سومری) ۵۱
- هلمنیک (*halmenik*) نایب السلطنه ۶
- هوبا (*hupa*) فرمان دادن ۵۱
- هوسا (*husa*) شاخها ۵۴
- هومبان (*Humban*) فرمانزدای آسمان ۵۱

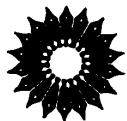
- منادی نیر و مند خدایان ۵۴
- نگاهدارنده ۵۱
- نگهبان کاخ خدایان ۵۲
- همسر بزرگ ۵۲، ۵۱

#### معابد خدایان

- اِ - دیمگل - کلم (*E-dimgal-kalamma*) ۱۱ (Enlil) ۱۹، ۷
- ایشن / ایشم - کرب (*Ishne/Ishme-karab*) ۱۰۱، ۵۹، ۱۶ (Inanna) ۱۹، ۱۲
- اینانا - ایشتار (Inanna-Ishtar) ۸۸، ۵۰، ۲۵ (In-Shushinak) ۲۱، ۲۰، ۱۷، ۱۵، ۱۲، ۱۱، ۹، ۸ (In-Shushinak) ۱۴۹، ۱۱۲، ۱۰۲، ۱۰۱، ۸۹، ۸۷، ۷۰، ۶۸، ۵۸، ۵۴، ۲۸، ۲۵ - ۲۳
- آجرهای تزیینی ۹۲
- بلیت (Belit) ۱۰۱
- بی نی کیر (Pinikir) ۱۰۱، ۵۹، ۵۸، ۵۶، ۵۰ (Tapmikir) ۱۰۱ (Sataran) ۱۹
- ساتاران (Sataran) ۱۰۱، ۵۸ (Suh-sipa) ۱۰۱ (Shimut) ۱۰۱
- کیربریش (Kiririsha) ۸۰، ۵۹، ۵۶، ۵۰، ۲۲، ۲۵، ۲۳ (Kiririsha) ۱۶
- گل (GAL) ← هومبان (GAL) ۶۰ (GAL-In-Shushinak) ۱۰۱، ۶۱، ۵۸، ۲۵ (Lakamar) ۱۰۱، ۲۲ (Manzat)
- منزت (Manzat) ۵۴ (Manzat-Shimut) ۶۸، ۶۷، ۵۳، ۸ (Narundi) ۱۰۲، ۶۷ (Nin-khursag) ۹ (Nin-girsu) ۱۰۱، ۸۷، ۶۱، ۵۹ (Humban) ۱۰۱

#### ماههای ایلامی

- آلایما (*Alalima*) اردیبهشت ۶۶
- الامات (*Elamat*) دی ۶۶
- پاپاکوم (*Papakum*) فروردین ۶۶
- تاتی (*Tati*) تیر ۶۶
- تارپیت (*Tarpit*) شهر بور ۶۶
- زیلیلیتوم (*Zililitum*) بهمن ۶۶
- کازیپ (*Kazzip*) خرداد ۶۶
- کیزیر - زو(ن) - کالیکی (*Kizir-zu(n)-kaliki*) آذر ۶۶
- لانلوپ (*Lanlupe*) مهر ۶۶
- لا(ن) هوم (*La(n)hum*) مرداد ۶۶
- هورشوپی (*Hurshupi*) اسفند ۶۶



# **ELAM**

**History and Civilization**

**Yousef Majidzadeh**

تاریخ و مدنی اسلام

01BF0000000000787

کتابخانه و مرکز آسناد صنایع دستی

